

e:NY1

A kezelési kézikönyv olvasásakor találni fog olyan információkat, amelyek előtt a következő jelzés látható: MEGJEGYZÉS Ezek az információk abban segítenek, hogy elkerülje a gépjárművét és egyéb vagyontárgyait, valamint a környezetet érő károkat.

A gépjárműben elhelyezett címkéken található ⚠ 🕮 vagy ⚠⚠🕮 szimbólumok emlékeztetik, hogy a helyes és biztonságos működés érdekében olvassa el a kezelési kézikönyv vonatkozó részeit.

A ⚠ vagy ⚠⚠ jelzés különböző színekkel figyelmeztet a veszélyre: veszély (piros), figyelmeztetés (narancs) és vigyázat (sárga).

➔ **Biztonsági címkék** 101. o.

Néhány szó a biztonságról

A saját és mások biztonsága nagyon fontos. A biztonságos vezetés és a gépjármű biztonságos üzemeltetése hasonló fontossággal bír.

A kezelési kézikönyv információi, illetve a gépjármű különböző pontjain elhelyezett biztonsági feliratok a biztonsággal kapcsolatos döntések meghozatalában segítik Önt. Ezek a biztonsági információk olyan potenciális veszélyhelyzetekre figyelmeztetnek, amelyek az Ön és mások sérülését okozhatják.

Természetesen nem áll módunkban a gépjármű kezelésével vagy karbantartásával kapcsolatos összes lehetséges veszélyre felhívni a figyelmet. Saját ítélőképességére kell hagyatkoznia.

A biztonsággal kapcsolatos fontos információk különböző formában jelenhetnek meg:

- **Biztonsági címkék** - a gépjárművön.
- **Biztonsági üzenetek** - biztonsági figyelmeztető jelzés, ⚠ illetve a következő három kifejezés egyike: **VESZÉLY**, **FIGYELMEZTETÉS**, vagy **VIGYÁZAT**.
  A figyelmeztető szavak jelentése:

⚠VESZÉLY	Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZ.
⚠FIGYELMEZTETÉS	Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.
⚠⚠FIGYELMEZTETÉS	Az utasítások be nem tartása HALÁLT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉST OKOZHAT.
⚠VIGYÁZAT	Az utasítások be nem tartása SÉRÜLÉST OKOZHAT.

- **Biztonsággal kapcsolatos fejlécek** - például fontos biztonsági óvintézkedések.
- **Biztonsággal kapcsolatos részek** - például biztonságos vezetés.
- **Utasítások** - a gépjármű helyes és biztonságos használata.

A kézikönyv végig fontos biztonsági információkat tartalmaz – kérjük, figyelmesen olvassa végig a kézikönyvet.

Eseményadat-rögzítők

A gépjármű felszereltségéhez különböző, gyűjtőnéven ún. eseményadat-rögzítők is tartoznak. Ezek az eszközök valós időben rögzítik a gépjármű eseményeit és adatait, pl. az SRS-légzsákaktiválás, vagy a kiegészítő utasvédelmi rendszer hibájának körülményeit.
Az adatok a gépjármű tulajdonosának tulajdonát képezik, ezekhez csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Szervizdiagnosztikai adatrögzítők

A gépjármű erőátviteli berendezéseihez kapcsolt adatrögzítők a különböző teljesítményadatokat, vezetési körülményeket tárolják.
A rögzített adatok segítik a szakembereket a gépjármű javításában, az esetleg előforduló hibák diagnosztizálásában. Ezekhez az adatokhoz csak a törvényesen megengedett módon vagy a tulajdonos külön engedélyével lehet hozzáférni.
Ezekhez az adatokhoz a Honda, illetve az általa kinevezett márkakereskedők, alkalmazottak, képviselők és szerződött partnerek férhetnek hozzá, csakis műszaki diagnosztika, kutatás és fejlesztés érdekében.

Digitális kulcs

A digitális kulccsal kapcsolatos további információkért látogasson el az alábbi URL-címre.
https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters

EU-tagországok

Akkumulátorinformációk

A járműbe szerelt akkumulátorra vonatkozó importőri információk a következők.
Importőr neve:
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Postai cím:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Kezelési kézikönyv alkalmazás használati feltételei*

Általános

Ezzel az alkalmazással a kijelzős audiorendszer minden alkalommal, amikor a jármű teljesítmény-üzemmódját BE helyzetbe állítják, automatikusan rákereshet a felhasználói kézikönyv frissítéseire, amelyek az Ön járművéhez és kijelzős audiorendszeréhez készültek. Az alkalmazás időszakonként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatokat továbbít a kiszolgálóinkra, ezek: A járműazonosító szám (VIN), a kijelzős audiorendszer hardverének sorozatszáma, a preferált nyelv, az IP-cím, a tranzakciónapló (frissítések riasztásai vagy megtekintései, frissítések letöltése és telepítése, a felhasználói kézikönyv alkalmazás használata) stb. Amikor az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, a rendszer annak letöltését és telepítését kéri.

Amikor az Ön kijelzős audiorendszere frissítéseket keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a felhasználói kézikönyv frissítésének lehetőségét. A kiszolgálóinkra telepített frissítésekről ugyancsak naplót vezetünk.

Az Ön személyes adatai

Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

Az adatvédelmi irányelvünk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi irányelv. Adatvédelmi irányelvünkben információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek a szolgáltatáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat. (A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát (*https://www.privacynotice.honda.eu*).)

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:

Ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai.

- a felhasználói kézikönyv frissítéseinek szolgáltatására;
- a felhasználói kézikönyv alkalmazás és szolgáltatásaink fejlesztésére és optimalizálására;
- a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme érdekében. Ide tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká konvertálja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a felhasználói kézikönyv javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét mérik a segítségükkel. Az összegyűjtött személyes adatok nem azonosítják személyesen Önt vagy a felhasználói kézikönyv bármilyen más jellegű használatát.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Rendszerfrissítések felhasználási feltételei

Általános
Járművében található egy alkalmazás, amely lehetővé teszi, hogy a kijelzős audiorendszer automatikusan az Ön kijelzős audiorendszeréhez és a csatlakoztatott eszközökhöz való Honda szoftverfrissítéseket keressen (kezdetben hetente (1 hét) Wi-Fi hálózaton keresztül, majd négyhetente (4 hét) a telematika vezérlőegységén (TCU)* keresztül, lekérdezések többé-kevésbé gyakrabban előfordulhatnak az internetkimaradások, újrapróbálkozások, közvetlen felhasználói beavatkozások, WAP push a kiszolgáló felől vagy a Honda kiszolgálón lévő lekérdezési szabályok változása esetén). Ez az alkalmazás időközönként korlátozott mennyiségű gépjármű- és eszközadatokat továbbít a kiszolgálóinkra (járműazonosító szám (VIN), modell típusa (MT), azonosítószám, hardverek és szoftverek cikkszáma, sorozatszám , szoftververzió, preferált nyelv, IP-cím, tranzakciós napló (riasztások vagy frissítések megtekintése, frissítések letöltése és telepítése, szoftverállapot) stb.). Ha az alkalmazás frissítést talál a kiszolgálón, az alkalmazás kezdetben rákérdez a frissítés letöltésére és telepítésére. Ha elérhető, a beállítások menüben kiválaszthatja a frissítések automatikus letöltését és telepítését, vagy manuálisan is frissítheti a rendszert.

Amikor az audiokijelző frissítéseket vagy riasztásokat keres a kiszolgálóinkon, automatikusan felkínáljuk a lehetőséget az eszközök frissítésére, vagy a frissítés vagy a riasztás közvetlenül az audiokijelzőre való továbbítására. A kiszolgálóinkon ugyancsak naplót vezetünk a telepített frissítésekről vagy riasztásokról.

Az Ön személyes adatai
Ha a fent említett, a Honda számára továbbított adatok személyes adatokat tartalmaznak az Ön régiójában, vegye figyelembe, hogy ezeket az adatokat szigorúan az ebben az értesítőben leírt szabályoknak és szabályozásoknak, valamint az alkalmazható adatvédelmi törvényeknek megfelelően kezeljük.

Az adatvédelmi irányelvünk feltételeire ezen feltételekben is utalunk, és a rendszerfrissítések használatára is vonatkozik az adatvédelmi irányelv. Adatvédelmi irányelvünkben információkat talál arról, hogyan dolgozzuk fel mi vagy a megnevezett harmadik felek az alkalmazáson keresztül az Öntől begyűjtött vagy az Ön által megadott személyes adatokat.
A további részletekért tekintse meg a Honda weboldalát.

A Honda az alábbiakban vázolt okokból gyűjti, használja és tárolja az Ön személyes adatait:

- a rendszerfrissítések és a kapcsolódó szolgáltatások biztosításához;
- a rendszerfrissítési termékek és szolgáltatásaink fejlesztéséhez és optimalizálásához;
- a felhasználói kérdésekre és panaszokra való válaszadáshoz; valamint belső adatrögzítéshez.
- ahol a Honda jogi érdekei miatt szükséges (az alább felsoroltak szerint), és ahol az érdekeinket nem írják felül az Ön adatvédelmi jogai.

A jogi üzleti érdekeink és jogaink védelme körébe tartoznak, de nem kizárólagosan, a megfelelőséggel, a szabályozással, az auditálással, a jogi igénylésekkel (beleértve a jogi folyamatokkal vagy bírósági eljárásokkal kapcsolatos információkiadásokat), valamint egyéb etikai és megfelelőségi jelentési követelményekkel kapcsolatos felhasználások.

A Honda a személyes adatokat névtelen adatokká alakítja, és (általában összegyűjtött statisztikai alapon) piackutatási és elemzési célokra használja a rendszerfrissítések javítására, a trendek elemzésére, valamint a szoftverfrissítések kiadásainak sikerességét mérik a segítségükkel. Az összesített személyes adatok nem azonosítják Önt vagy a rendszerfrissítések bármely más felhasználóját.

A Honda megoszthatja ezeket az adatokat a Honda globális szervezetével vagy a Honda kapcsolt vállalkozásaival, vagy bármely, a Hondához kapcsolódó harmadik féllel a rendszertámogatással kapcsolatos szolgáltatások támogatása céljából.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A kezelési kézikönyvet tekintse a gépjármű állandó tartozékának. Ha a gépjárművet eladja, a kezelési kézikönyvet is adja tovább.

Ez a kezelési kézikönyv a gépjármű összes típusára vonatkozik. A kézikönyvben olyan berendezésekről is találhat leírást, amelyek az adott gépjárműben nem találhatók meg.

A kezelési kézikönyvben található képek (beleértve az elülső borítót is), amelyek a funkciókat, felszereltséget és az audio/információs képernyőt, a műszercsoport képernyőket ábrázolják, csak példák, és nem feltétlenül reprezentálják az ön konkrét modelljét.

A kezelési kézikönyvben található adatok és információk a kiadás időpontjában érvényesek. A Honda Motor Co. Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy egyes műszaki jellemzőket bármikor, előzetes értesítés és bármilyen felelősségvállalás nélkül megszüntessen vagy megváltoztasson.

Jóllehet, ezt a kezelési kézikönyvet mind a jobb-, mind a balkormányos gépjárművekhez alkalmazni lehet, az illusztrációk főképpen a balkormányos modellekre vonatkoznak.

Biztonságos vezetés 39. o.

A biztonságos vezetés érdekében 40. o. Biztonsági övek 45. o. Légzsákok 59. o.

Műszerfal 103. o.

Visszajelzők 104. o. Műszerek és járművezetői információs felület 137. o.

Kezelőszervek 157. o.

Ajtók zárása és nyitása 158. o. Csomagtérajtó 171. o.
A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése 190. o.
Légkondicionáló rendszer 240. o.

Funkciók 251. o.

Audiorendszer 252. o. Audiokijelző 254. o.
Segélyhívás (eCall) 370. o.

Vezetés 375. o.

Elindulás előtt 376. o. Utánfutó vontatása 380. o. Vezetés közben 381. o.
Többnézetes tolatókamera* 506. o. Többnézetes kamera* 508. o.

Karbantartás 565. o.

Karbantartás előtti teendők 566. o. Szervizre emlékeztető rendszer* 570. o.
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása 597. o.
Légkondicionáló rendszer karbantartása 615. o.

Váratlan problémák megoldása 627. o.

Szerszámok 628. o. Gumidefekt esetén 629. o.
Túlmelegedés 651. o. A visszajelző világítani kezd/villog 652. o.
Ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót 668. o.

Információ 673. o.

Műszaki adatok 674. o. Azonosítószámok 676. o.

Tartalom

Rövid áttekintés 6. o.

Gyermekek biztonsága 74. o.
Biztonsági címkék 101. o.

Biztonságos vezetés 39. o.

Műszerfal 103. o.

Biztonsági rendszer 182. o.
Ablakok 188. o.
Tükrök 207. o.
Ülések 210. o.
Utastér kényelmét szolgáló eszközök 221. o.

Kezelőszervek 157. o.

Audio-hibaüzenetek 361. o.
Általános információk az audiorendszerről 362. o.

Funkciók 251. o.

Honda Sensing 411. o.
Fékezés 484. o.
A gépjármű leparkolása 494. o.
Honda parkolóautomata* 522. o.
Töltés 548. o.
Energiatakarékosság 564. o.

Vezetés 375. o.

Karbantartás 565. o.

Karbantartási ütemterv* 575. o.
Karbantartás a motortérben 578. o.
Izzócsere 594. o.
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása 602. o.
12 V-os akkumulátor 608. o.
A távirányító kezelése 613. o.
Tisztítás 618. o.
Tartozékok, módosítások 625. o.

Váratlan problémák megoldása 627. o.

Az emelő kezelése 642. o.
A hajtórendszer nem indul el 643. o.
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 648. o.
Biztosítékok 660. o.
Vontatás szükséghelyzetben 666. o.
Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet 667. o.
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 670. o.

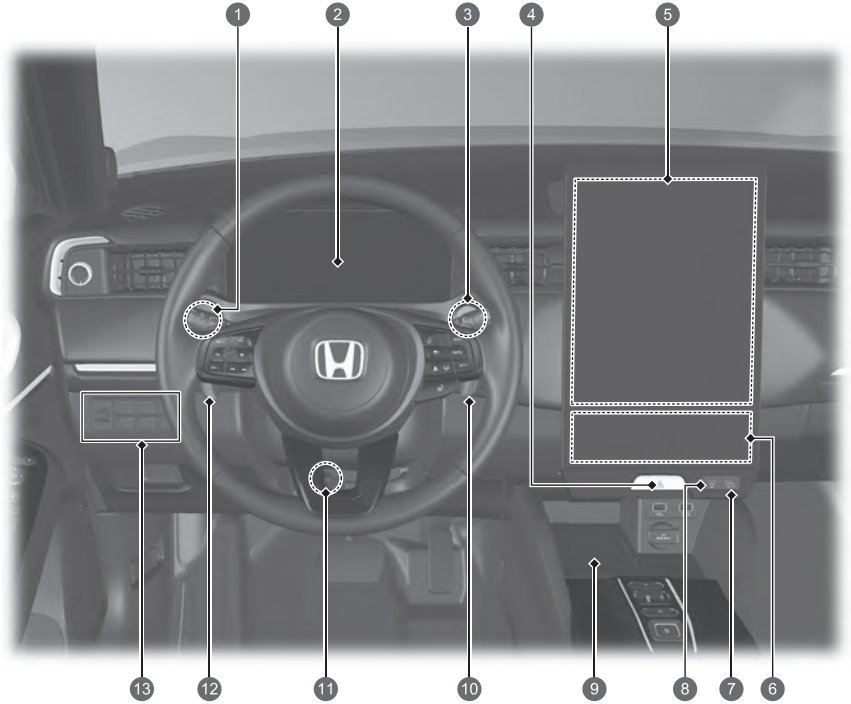
Információ 673. o.

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* 677. o.
A nyílt forráskódú licencek 696. o.

Tárgymutató 697. o.

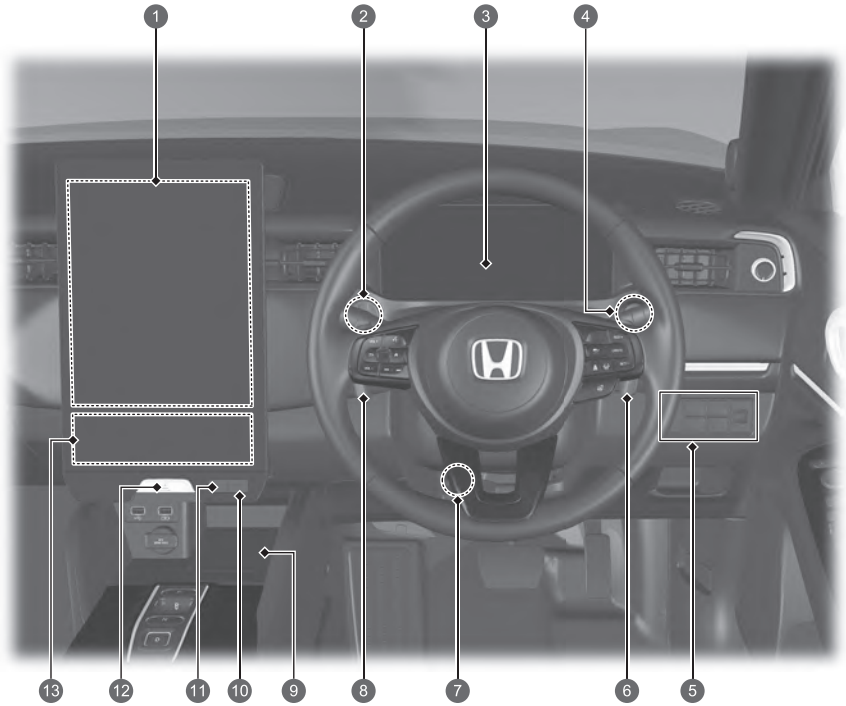
Képes tárgymutató

Balkormányos típus



❶ Fényerő-szabályozás 205. o.
❷ Rendszervisszajelzők 104. o.
Mérőműszerek 137. o.
Járművezetői információs felület 139. o.
❸ POWER gomb 190. o.
❹ Elakadásjelző gomb
❺ Audiorendszer 252. o.
❻ Légkondicionáló rendszer 240. o.
❼ Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja 204. o.
❽ (Szélvédő-párátlanító) gomb 244. o.
❾ Vezeték nélküli töltő 233. o.
❿ Lassító billenőkapcsoló (+) 392. o.
⓫ Kormánykerék beállítása 206. o.
⓬ Lassító billenőkapcsoló (−) 392. o.
⓭ (Menetstabilizáló (VSA) rendszer OFF) gombja 400. o.
Parkolásérzékelő rendszer gombja 496. o.
Fényszórómagasság-állító 197. o.
Motoros csomagtérajtó gombja* 177. o.
Töltőaljzatfedél kioldógombja 552. o.

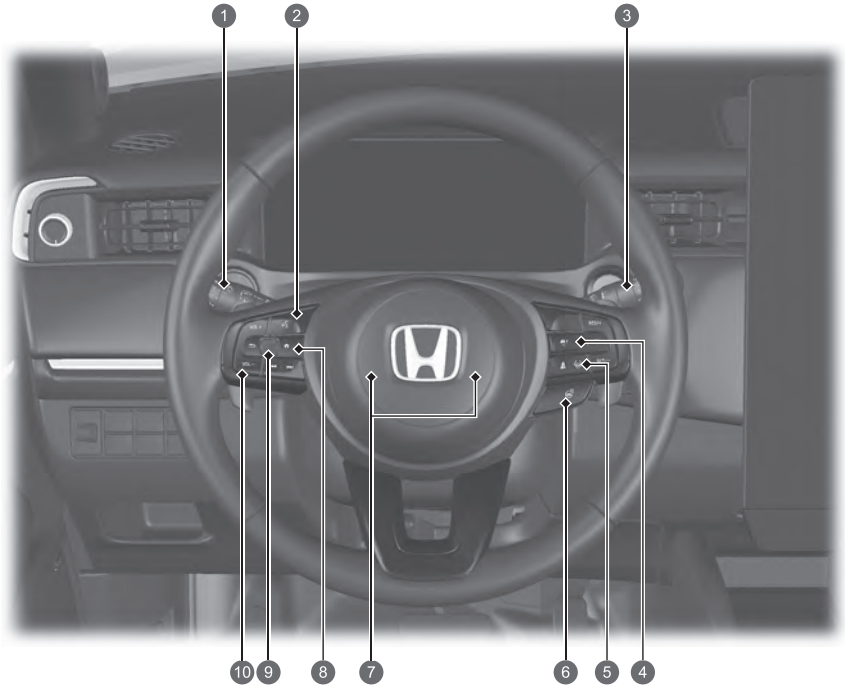
Jobbkormányos típus



❶ **Audiorendszer** 252. o.
❷ **Fényerő-szabályozás** 205. o.
❸ **Rendszervisszajelzők** 104. o.
Mérőműszerek 137. o.
Járművezetői információs felület 139. o.
❹ **POWER gomb** 190. o.
❺ **(Menetstabilizáló (VSA) rendszer OFF) gombja** 400. o.
Parkolásérzékelő rendszer gombja 496. o.
Fényszórómagasság-állító 197. o.
Motoros csomagtérajtó gombja* 177. o.
Töltőaljzatfedél kioldógombja 552. o.
❻ **Lassító billenőkapcsoló (+)** 392. o.
❼ **Kormánykerék beállítása** 206. o.
❽ **Lassító billenőkapcsoló (−)** 392. o.
❾ **Vezeték nélküli töltő** 233. o.
❿ **Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja** 204. o.
⓫ **(Szélvédő-párátlanító) gomb** 244. o.
⓬ **Elakadásjelző gomb**
⓭ **Légkondicionáló rendszer** 240. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Képes tárgymutató



❶ Fényszórók/Irányjelzők 192, 193. o.
Első ködlámpa 195. o.
Hátsó ködlámpa 195. o.
CAMERA gomb* 509. o.

❷ Telefonkihangosító rendszer gombjai 345. o.
Hangvezérlő gombjai 262. o.

❸ Ablaktörlők/-mosók 201. o.

❹ Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) gombjai 412, 430. o.

❺ Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) gombja 412, 449. o.
Távolság gomb 412, 440. o.

❻ Fűtött kormánykerék gombja* 236. o.

❼ Kürt (Nyomja meg a jelzés körüli részt)

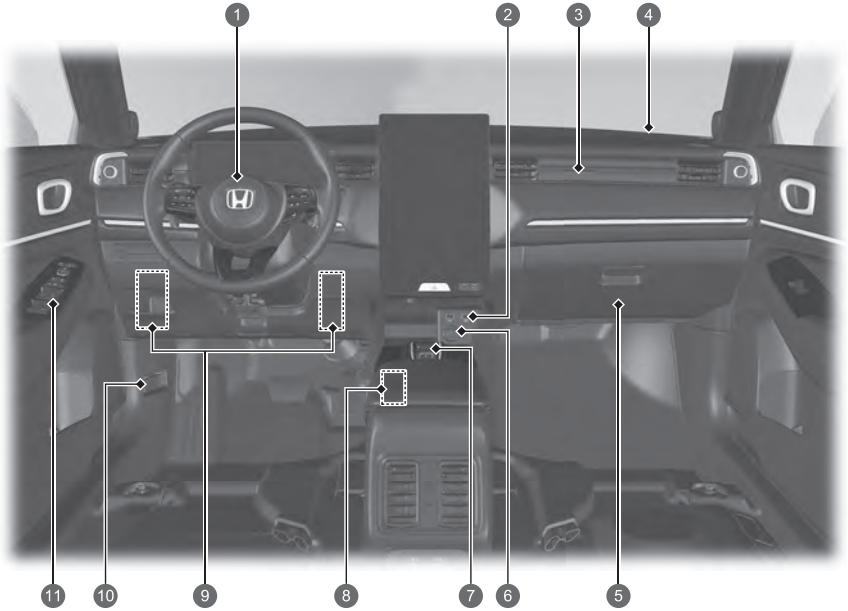
❽ (Kezdő) gomb 139, 258. o.

❾ Bal oldali választógörgő 139, 258. o.

❿ Audio-távvezérlők 258. o.

*1: Fedélzeti diagnosztika

Balkormányos típus

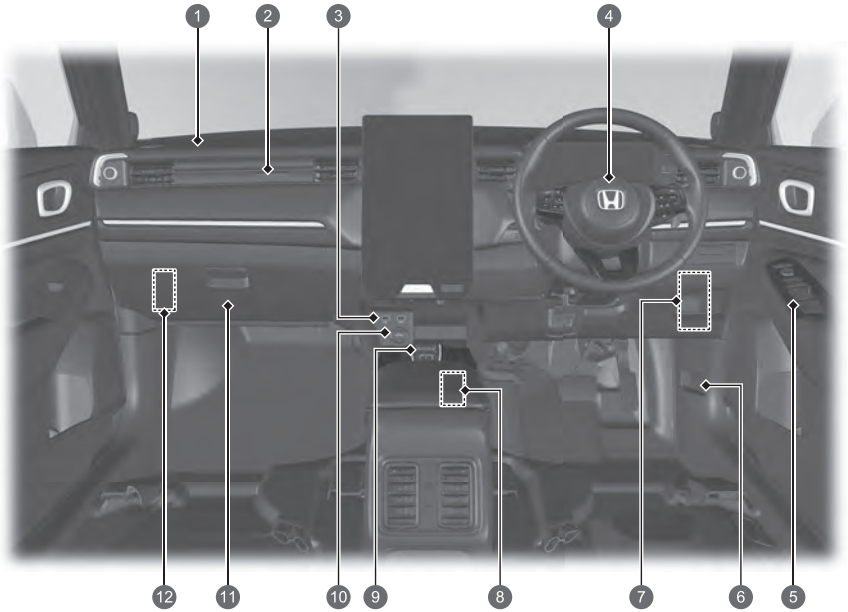


❶ Vezetőoldali első légzsák 61. o.
❷ USB-csatlakozók 256. o.
❸ Utasoldali első légzsák KI állapotának visszajelzője 64. o.
❹ Utasoldali első légzsák 61. o.
❺ Kesztyűtartó 224. o.
❻ Kiegészítő tápaljzat 232. o.
❼ Sebességváltó gomb 386. o.
❽ Vezetési üzemmód kapcsolója 395. o.
Elektromos rögzítőfék kapcsolója 381. o.
Automatikus féktartás gombja 488. o.
Honda parkolóautomata kapcsoló* 522. o.
❾ Belső biztosítékdobozok 662. o.
❿ Motorháztető-nyitó kar 579. o.
⓫ Külső visszapillantó tükrök vezérlése 208. o.
Fő ajtóreteszelő-kapcsoló 169. o.
Elektromos ablakemelő kapcsolói 188. o.

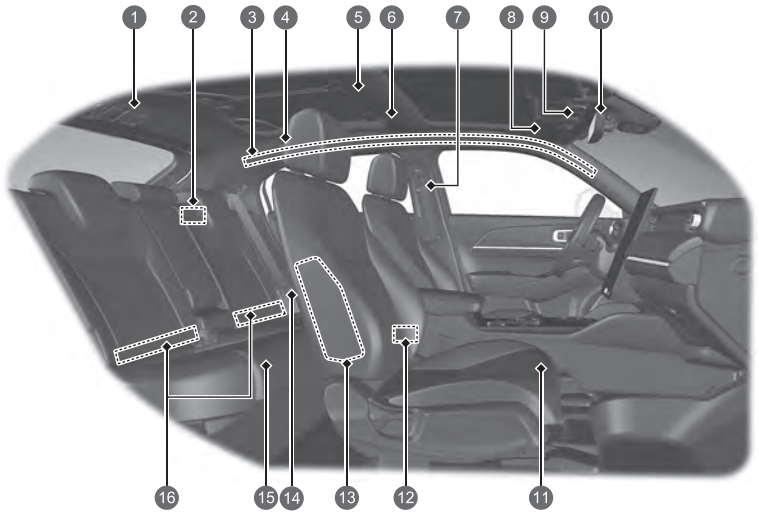
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Képes tárgymutató

Jobbkormányos típus



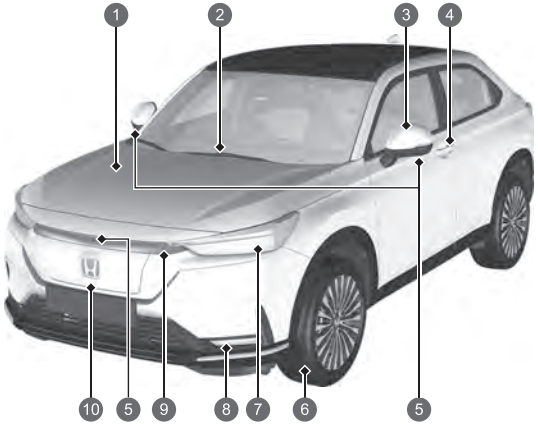
❶ Utasoldali első légzsák 61. o.
❷ Utasoldali első légzsák KI állapotának visszajelzője 64. o.
❸ USB-csatlakozók 256. o.
❹ Vezetőoldali első légzsák 61. o.
❺ Külső visszapillantó tükrök vezérlése 208. o.
Fő ajtóreteszelő-kapcsoló 169. o.
Elektromos ablakemelő kapcsolói 188. o.
❻ Motorháztető-nyitó kar 579. o.
❼ Vezetőoldali belső biztosítékdoboz 662. o.
❽ Vezetési üzemmód kapcsolója 395. o.
Elektromos rögzítőfék kapcsolója 381. o.
Automatikus féktartás gombja 488. o.
Honda parkolóautomata kapcsoló* 522. o.
❾ Sebességváltó gomb 386. o.
❿ Kiegészítő tápaljzat 232. o.
⓫ Kesztyűtartó 224. o.
⓬ Utasoldali belső biztosítékdoboz 664. o.



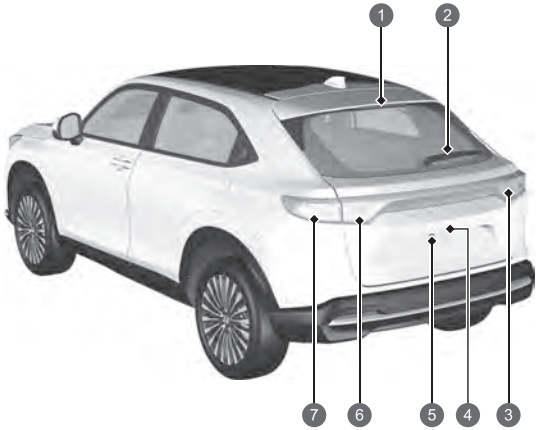
❶ **Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv** ➡54. o.
❷ **Csomagtér-világítás** ➡223. o.
❸ **Oldalsó függönylégzsákok** ➡69. o.
❹ **Kapaszkodófogantyú**
Ruhaakasztók ➡226. o.
❺ **Tetővilágítás*** ➡221. o.
❻ **Térképlámpák*** ➡222. o.
❼ **Biztonsági övek** ➡45. o.
❽ **Napellenzők** ➡239. o.
Sminktükrök
❾ **Térképlámpák** ➡222. o.
Tetővilágítás ➡221. o.
SOS gomb ➡372. o.
Ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő OFF (KI) gombja* ➡185. o.
❿ **Visszapillantó tükör** ➡207. o.
⓫ **Első ülés** ➡210. o.
⓬ **USB-csatlakozók** ➡257. o.
⓭ **Oldallégzsákok** ➡67. o.
⓮ **Biztonsági öv (biztonsági gyerekülés beszerelése)** ➡94. o.
Biztonsági öv biztonsági gyerekülés rögzítéséhez ➡96. o.
⓯ **Hátsó ülés** ➡214. o.
⓰ **Alsó szíjrögzítő pontok biztonsági gyerekülés rögzítéséhez** ➡90. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Képes tárgymutató



❶ Karbantartás a motortérben 578. o.
❷ Ablaktörlők 201. o.
❸ Elektromos külső visszapillantó tükrök 208. o.
Oldalsó irányjelző lámpák 594. o.
❹ Ajtók zárásának/nyitásának vezérlése 161. o.
❺ Többnézetes kamera* 508. o.
❻ Gumiabroncsok 602, 629. o.
❼ Fényszórók 192, 594. o.
Helyzetjelzők/nappali menetfény 192, 196, 594. o.
Első irányjelző lámpák 193, 594. o.
❽ Első ködfényszórók 195, 594. o.
❾ Fedélnyitó gomb 552. o.
❿ A feltöltés módja 548. o.



❶ **Pótféklámpa** 595. o.

❷ **Hátsó ablaktörlő** 203. o.

❸ **Hátsó lámpák** 594, 595. o.
Tolatólámpa (balkormányos típus) 595. o.
Hátsó ködlámpa (jobbkormányos típus) 195, 595. o.

❹ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 171. o.
Csomagtérajtó külső fogantyú 172. o.
Hátsó rendszámtábla-világítás 595. o.

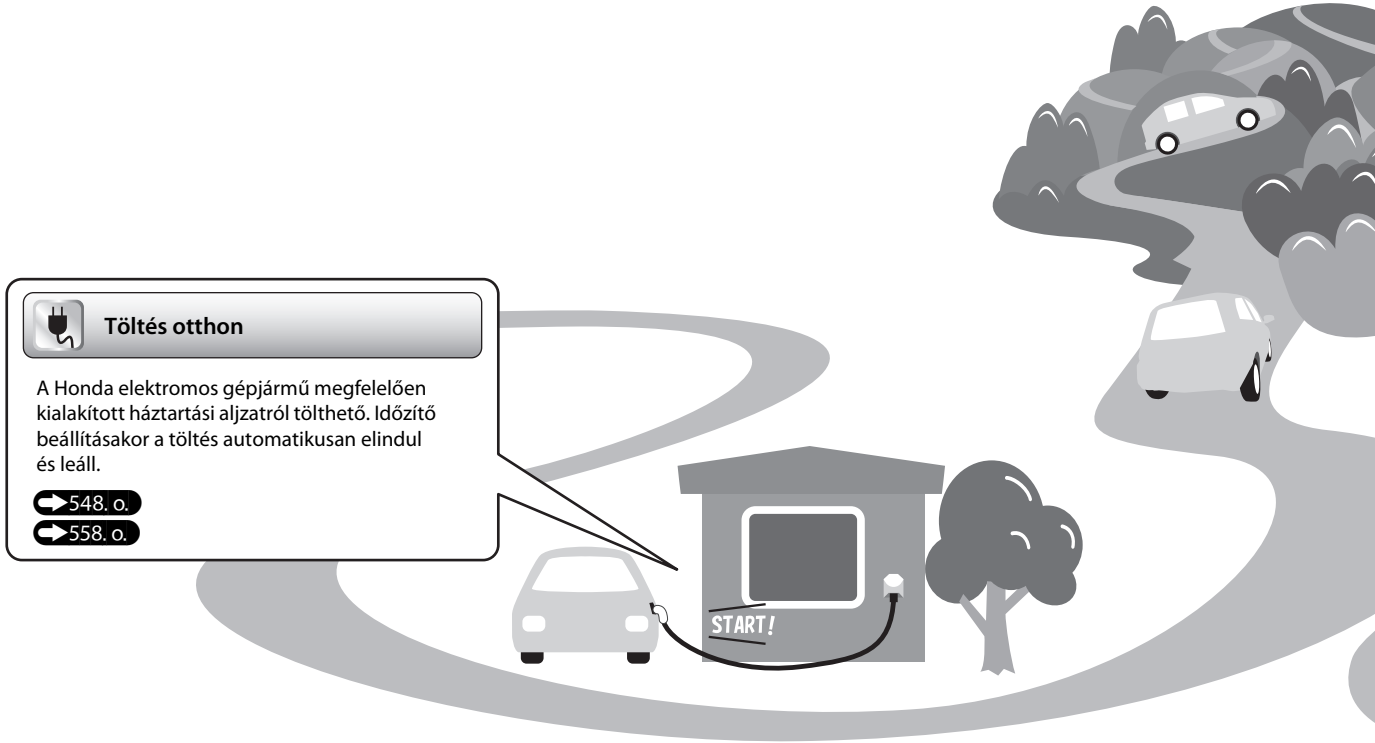
❺ **Többnézetes tolatókamera*** 506. o.
Többnézetes kamera* 508. o.

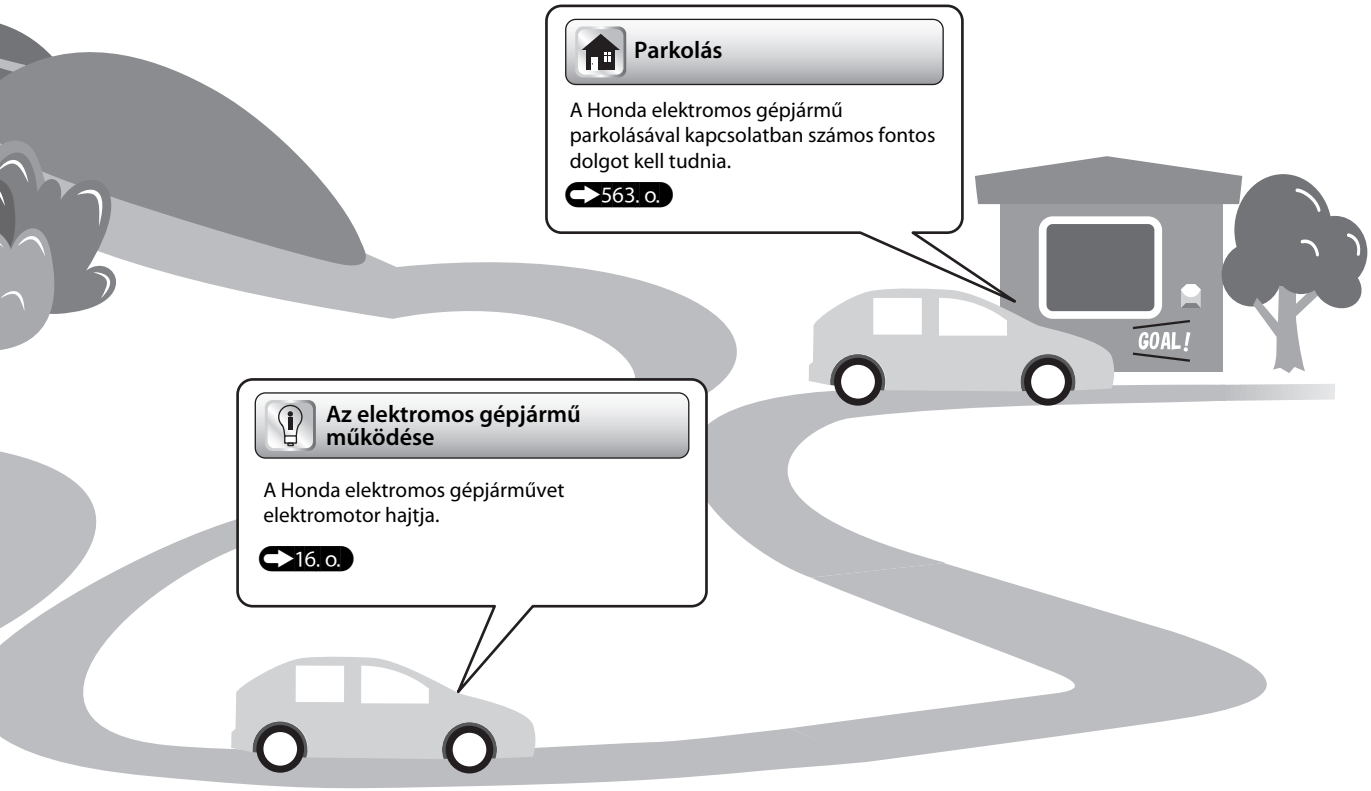
❻ **Hátsó lámpák** 594, 595. o.
Hátsó ködlámpa (balkormányos típus) 195, 595. o.
Tolatólámpa (jobbkormányos típus) 595. o.

❼ **Fék-/hátsó lámpák** 594, 595. o.
Hátsó irányjelző lámpák 193, 595. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A Honda elektromos gépjármű megfelelő használata




Parkolás
A Honda elektromos gépjármű parkolásával kapcsolatban számos fontos dolgot kell tudnia.
563. o.
GOAL!
Az elektromos gépjármű működése
A Honda elektromos gépjárművet elektromotor hajtja.
16. o.

Az elektromos gépjármű működése

A gépjármű a benzines, belső égésű motor helyett egy, az eltárolt elektromos energiával működtetett elektromos hajtású motorral rendelkezik.
A benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan, az elektromos gépjárművek hatékonyságát (és hatótávolságát) is leginkább a járművezető vezetési stílusa befolyásolja. A légkondicionáló rendszer fokozott használata szintén jelentős mértékben, negatívan befolyásolja a gépjármű hatótávolságát.
A gépjármű két fajta akkumulátort használ, egy normál 12 voltos akkumulátort, amely a légzsákok, a belső és külső világítás, valamint egyéb normál 12 voltos rendszerek tápellátását biztosítja, továbbá egy magasfeszültségű, lítium-ion akkumulátort, amely az elektromotort működteti, és feltölti a 12 voltos akkumulátort.

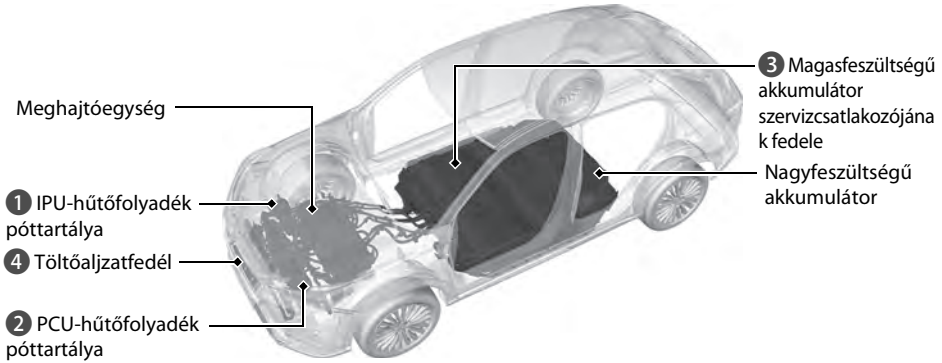
A magasfeszültségű akkumulátor töltése

A magasfeszültségű akkumulátort normál háztartási aljzatból vagy nyilvános töltőállomáson töltheti fel.
548. o.

Elektromos gépjárművel kapcsolatos óvintézkedések

Magasfeszültségű alkatrészek, magasfeszültségű kábelek és magas hőmérsékletű alkatrészek

Az elektromos gépjárművekben (kb. legfeljebb 408 V-os) magasfeszültségű alkatrészek, például magasfeszültségű akkumulátor, magasfeszültségű kábelek (narancsszínű burkolattal jelölve), meghajtóegység és magas hőmérsékletű alkatrészek (például hűtő) találhatók. Ezeket az alkatrészeket a kezelésre vonatkozó figyelmeztető címkékkel látják el.



Címke

1 IPU-hűtőfolyadék póttartálya

2 PCU-hűtőfolyadék póttartálya



3 Magasfeszültségű akkumulátor szervizcsatlakozójának fedele



4 Töltőaljzatfedél



⚠FIGYELMEZTETÉS

Ebben a gépjárműben magasfeszültségű áramkörök és alkatrészek vannak. A következő óvintézkedések figyelmen kívül hagyása égési sérülést vagy áramütést okozhat.

- Ne szerelje le, ne szerelje szét és ne cserélje ki a magasfeszültségű alkatrészeket, a (narancsszínű) kábeleket vagy a csatlakozóikat.
- Soha ne érintse meg a magasfeszültségű akkumulátor szervizcsatlakozóit.

Vészhelyzet esetén, illetve karbantartás vagy javítás közben a szervizcsatlakozókat eltávolítják, lekapcsolva ezzel az akkumulátorból érkező elektromos tápellátást. Ezek a csatlakozók az akkumulátorhoz csatlakoznak, és súlyos áramütést okozhatnak, ha nem megfelelően kezelik azokat.

Az elektromos berendezéseket csak szakképzett szerelő kezelheti. Ellenőrzéshez és javításhoz forduljon márkakereskedőhöz.

Nagyfeszültségű akkumulátor

A magasfeszültségű akkumulátor fokozatosan merül, ha a gépjármű nincs használatban. Ha engedik túlságosan lemerülni, az akkumulátor megsérülhet.
Ha hosszabb ideig áll a gépjármű, például tároláskor, a megfelelő töltöttségi szint fenntartásához rendszeresen töltse fel az akkumulátort. Legalább háromhavonta egyszer töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.
A túlzott hőhatás is árthat az akkumulátornak. Meleg, napsütéses időben próbáljon közvetlen napfénytől védett helyen parkolni a gépjárművel.
Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen lemerült vagy megsérült, és emiatt nem tudja elindítani a hajtórendszert, forduljon márkakereskedőhöz.

Hőmérséklet

A gépjármű tárolása során ügyeljen arra, hogy ne tegye ki túlságosan alacsony hőmérsékletnek:
Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete -30 °C-ra vagy ez alá csökken, a hajtórendszer nem indul el. Várjon, amíg a magasfeszültségű akkumulátor felmelegszik, vagy vigye a gépjárművet egy melegebb helyre. Megjegyzés: Az akkumulátor fűtőrendszerének használata ebben az esetben nem segít.

Karbantartás, javítás és ártalmatlanítás

A karbantartással, javítással és ártalmatlanítással kapcsolatban mindig forduljon márkakereskedőhöz. A leselejtezett gépjárművekből eltávolított nagyfeszültségű akkumulátorokat a márkakereskedőkön keresztül gyűjtjük össze. Ne ártalmatlanítsa az akkumulátorokat saját kezűleg.

Ütközés esetén

- Ügyeljen az áramütés veszélyére.
  - ▶ Ha súlyos ütközés miatt megsérül a gépjármű magasfeszültségű rendszere, az érintett magasfeszültségű összetevők vagy vezetékek áramütést okozhatnak. Ha ez bekövetkezne, ne érintse meg a nagyfeszültségű rendszer egyik összetevőjét és narancs színű vezetékét sem.
- Kerülje az érintkezést a nagyfeszültségű akkumulátor folyadékával.
  - ▶ A nagyfeszültségű akkumulátor gyúlékony elektrolitot tartalmaz, amely súlyos ütközés következtében szivároghat. Kerülje el, hogy az elektrolit a bőrére vagy a szemébe jusson, mivel az maró hatású. Ha véletlenül a szemébe vagy a bőrére jut, legalább öt percig, bő vízzel mossa le az érintett területet, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Használjon elektromos tűzhöz való tűzoltó készüléket.
  - ▶ Elektromos tűz oltása kis mennyiségű, pl. kerti csapból származó vízzel veszélyes lehet.
- Ha gépjárműve bármikor balesetben megsérülne, márkaszervizzel javíttassa meg.

A magasfeszültségű rendszer vészleállító rendszere

A vészhelyzeti leállító rendszer működésbe léphet, ha a gépjármű ütközik. Amikor ez a rendszer aktiválódik, a magasfeszültségű rendszer automatikusan leáll, és a gépjármű nem mozdul.
A magasfeszültségű rendszer normál működésének visszaállítása érdekében forduljon márkakereskedőhöz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A magasfeszültségű alkatrészek és/vagy az azokat összekötő (narancsszínű) kábelek ütközés következtében szabaddá válhatnak. Kerülje ezeket az alkatrészeket, mert áramütés érheti.

Ha szivárog a magasfeszültségű akkumulátor folyadéka, ügyeljen rá, hogy ne kerüljön vele érintkezésbe. Károsíthatja a szemét és a bőrét. Ha a sav a szembe vagy a bőrre kerül, rögtön mossa át tiszta vízzel az érintett területet néhány percig, és azonnal forduljon orvoshoz.

Regeneratív energia és regeneratív fékezés

A gépjármű lassulásakor, illetve lejtmenetben az elektromotor generátorként működik, amely visszanyeri a gépjármű gyorsításához használt elektromos energia egy részét.

A következő esetekben a gépjármű lassuláskor elektromos energiát termel.

- A gázpedál [D] sebességfokozatban fel van engedve.
- A fékpedál [D] sebességfokozatban le van nyomva.
  - ▶ Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a hőmérséklete túl alacsony, vagy túl magas, illetve egyéb tényezők befolyásolják az akkumulátor állapotát, előfordulhat, hogy a regeneratív fékrendszer nem lép működésbe.
- A lassító billenőkapcsoló [D] sebességfokozatban használatos.
  - ▶ A lassítás mértékét a lassító billenőkapcsolóval szabályozhatja.

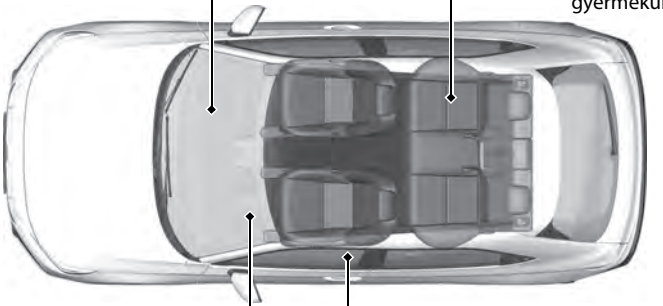
Biztonságos vezetés 39. o.

Légzsákok 59. o.

- Gépjárműve biztonsági rendszeréhez légzsákok is tartoznak, amelyek közepes vagy nagyobb ütközésnél csökkentik a személyi sérülés veszélyét.

Gyermekek biztonsága 74. o.

- A 12 éves és fiatalabb gyermekek kizárólag a hátsó ülésen utazhatnak.
- A kisgyermekeket szakszerűen beszerelt és rögzített, előre néző gyermekülésben szabad szállítani.
- A csecsemőket a hátsó ülésre szakszerűen beszerelt és rögzített, hátrafelé néző gyermekülésben szabad szállítani.



Biztonsági övek 45. o.

- Csatolja be biztonsági övét, és üljön egyenes háttal, jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy utasai megfelelően kötötték-e be biztonsági öveiket.



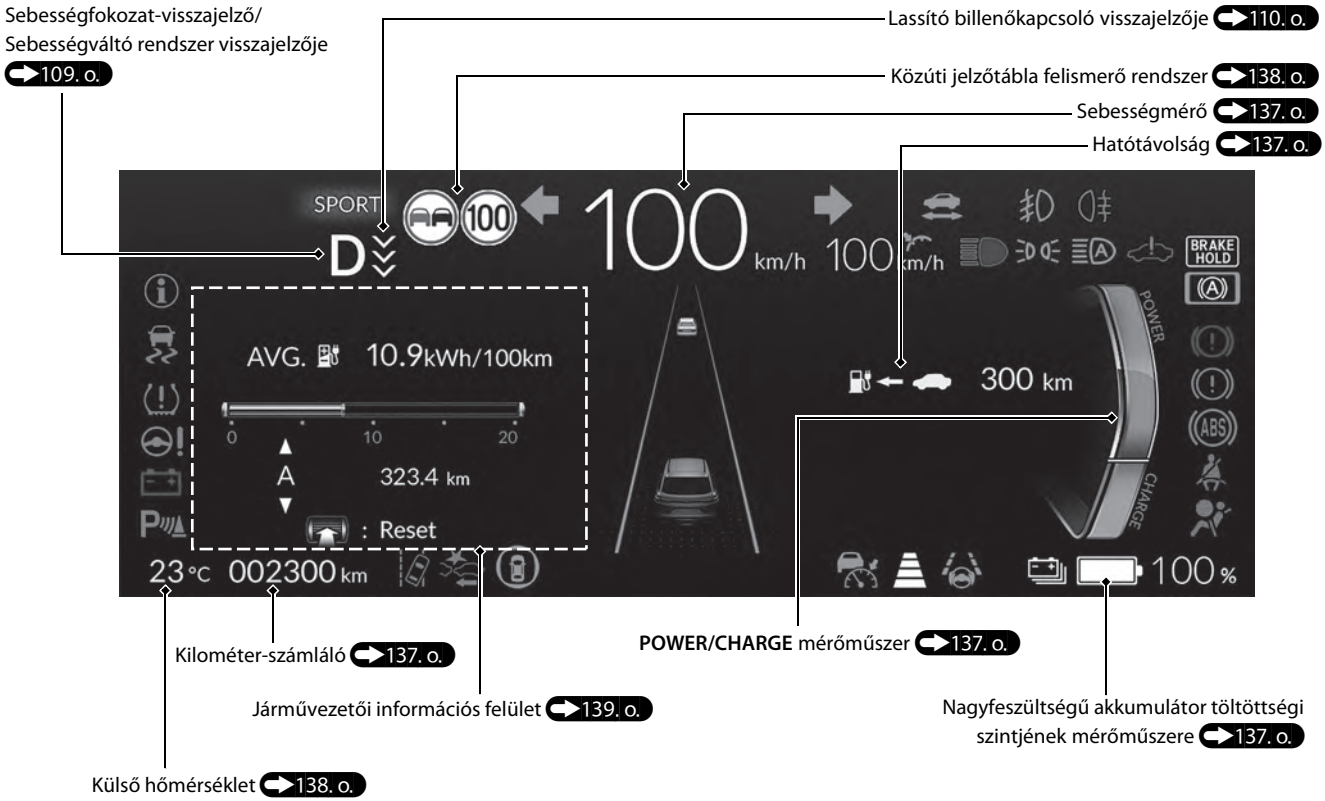
A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra.

Elindulás előtti ellenőrzőlista 44. o.

- Elindulás előtt ellenőrizze, hogy az első ülések, a fejtámlák, a kormánykerék és a tükrök beállítása megfelelő-e.

Műszerfal 103. o.

Visszajelzők 104. o./Mérőműszerek 137. o./Járművezetői információs felület 139. o.



Kezelőszervek 157. o.

Óra 273. o.

Beállíthatja az órát és testre szabhatja az időkijelzőt.

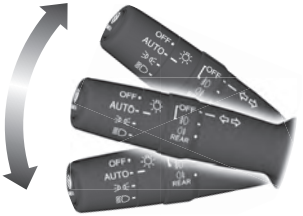
POWER gomb 190. o.

A gépjármű teljesítmény üzemmódjai közötti váltásra szolgál.



Irányjelzők 193. o.

Irányjelző kar



Világítás 192. o.

Világításkapcsolók

Távolsági fényszóró

Tompított fényszóró



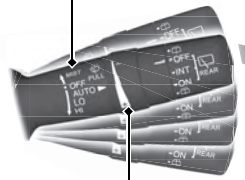
A távolsági fényszóró villogtatása

Ablaktörlők és -mosók

201. o.

Ablaktörlő/-mosó kapcsolókar

MIST
OFF
AUTO: Az ablaktörlő sebessége automatikusan változik
LO: Alacsony sebességű törlés
HI: Nagy sebességű törlés



Húzza maga felé a mosófolyadék permetezéséhez.

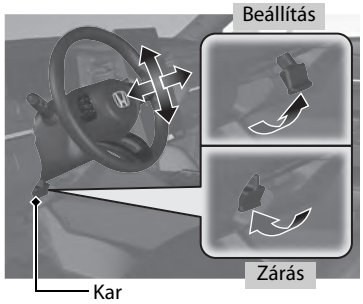
Beállítógyűrű
−: Alacsony érzékenység
+: Magas érzékenység

Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** beállítás mindig legyen **OFF** állásban az alábbi helyzetek előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómosón halad keresztül
- Nem esik az eső

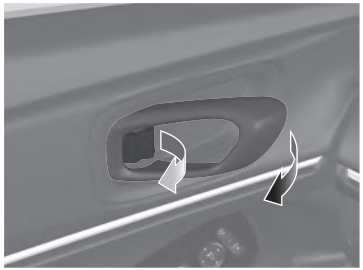
Kormánykerék 206. o.

- A beállításhoz húzza maga felé az állítókart, állítsa be a kívánt helyzetet, majd tolja vissza a kart a helyére.



Az első ajtók nyitása az utastérből 168. o.

- Az első ajtó belső kilincsének meghúzásával egyszerre kioldja a reteszelést, és kinyitja az ajtót.

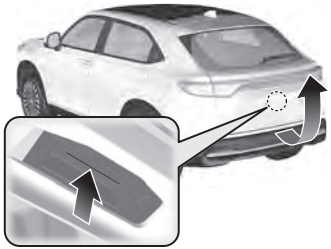


Csomagtérajtó 171. o.

- Nyomja meg a külső fogantyút a nyitáshoz, majd nyissa ki a csomagtérajtót, ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító.

Motoros csomagtérajtóval felszerelt típusok

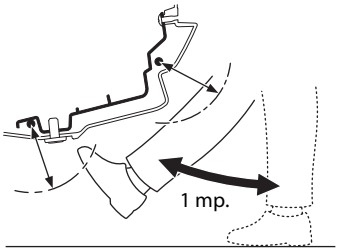
- Nyomja meg a motoros csomagtérajtó gombját a vezetőoldali vezérlőpanelen.
- Nyomja meg a motoros csomagtérajtó gombját a távirányítón.



Motoros csomagtérajtóval felszerelt típusok

Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító, emelje fel és engedje le a lábát (rúgómozdulattal) a hátsó lökhárító közepe alatt a csomagtérajtó nyitásához vagy zárásához.



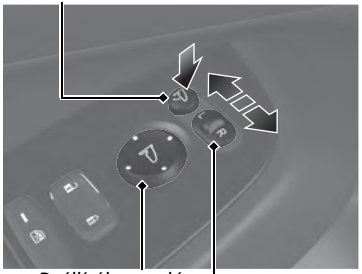


Elektromos külső visszapillantó tükrök

208. o.

- A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében állítsa a választókapcsolót **L** vagy **R** állásba.
- Nyomja meg a beállítókapcsoló megfelelő szélét a tükör beállításához.
- A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

Külső visszapillantó tükör behajtógombja



Beállítókapcsoló

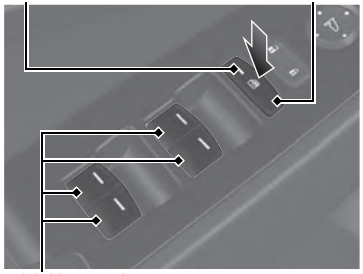
Választókapcsoló

Elektromos ablakok

188. o.

- BE teljesítmény üzemmódban húzza fel vagy le az elektromos ablakokat.
- Ha az elektromos ablakemelő zárógombja kikapcsolt állásban van, minden utasablak a saját kapcsolójával működtethető.
- Ha az elektromos ablakemelő zárógombja bekapcsolt állásban van (a visszajelző világít), az utasablakok kapcsolói nem működnek.

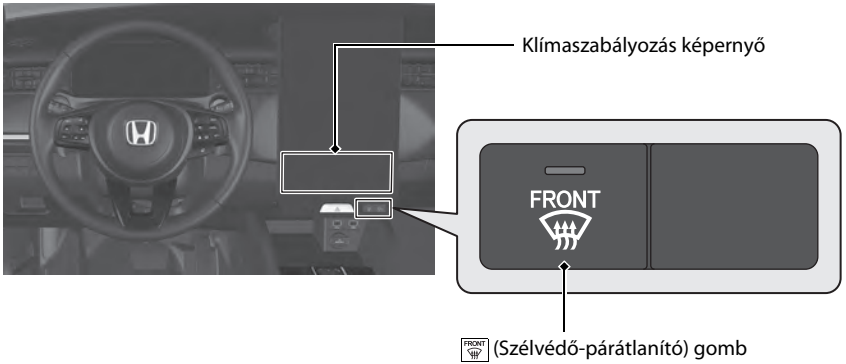
Visszajelző Elektromos ablakemelő zárógombja

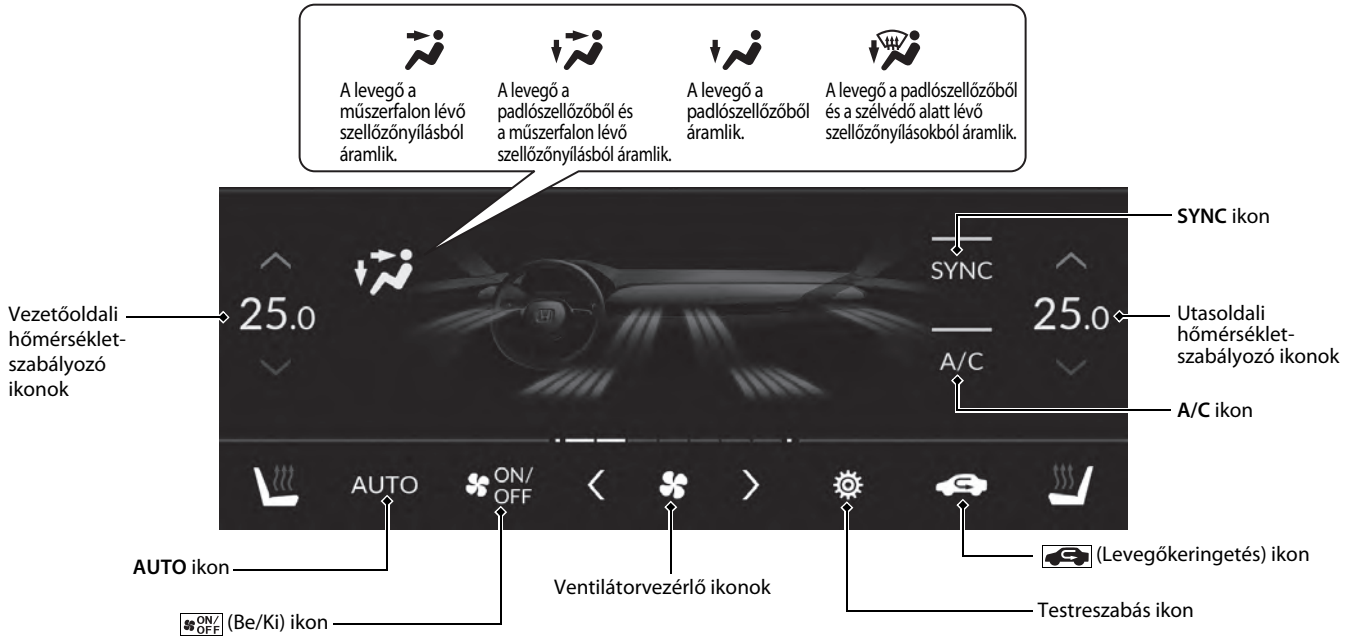


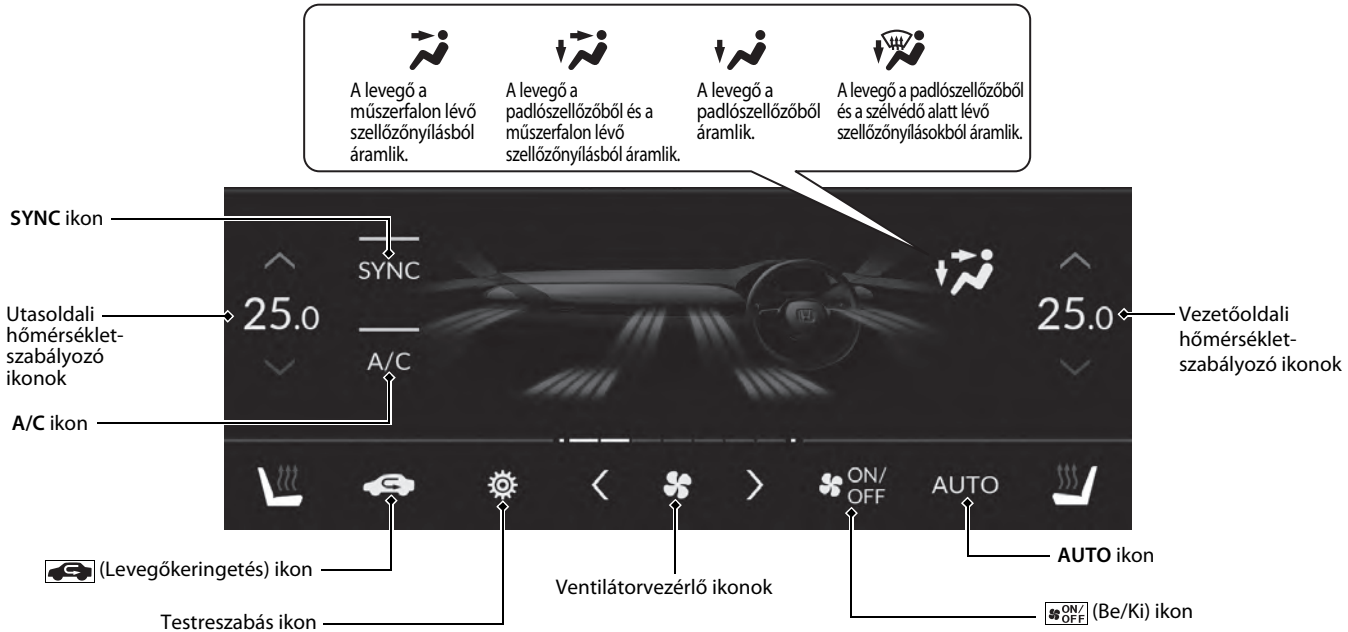
Ablakkapcsoló

Légkondicionáló rendszer 240. o.

- A légkondicionáló rendszer aktiválásához válassza az **AUTO** ikont.
- Válassza ki a ON/OFF ikont a rendszer be- és kikapcsolásához.
- Nyomja meg a FRONT gombot a szélvédő párátlanításához.

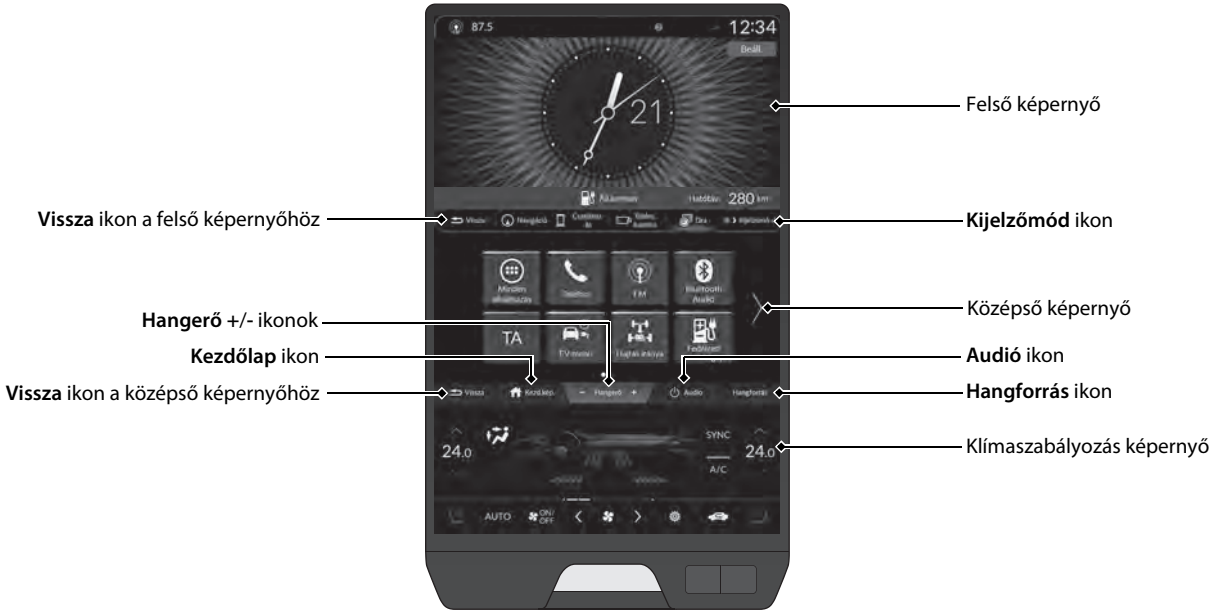



A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
A levegő a padlószellőzőből és a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
A levegő a padlószellőzőből áramlik.
A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő alatt lévő szellőzőnyílásokból áramlik.
SYNC ikon
Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
25.0
SYNC
A/C
25.0
Utasoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
A/C ikon
AUTO
ON/ OFF
AUTO ikon
(Be/Ki) ikon
Ventilátorvezérlő ikonok
(Levegőkeringetés) ikon
Testreszabás ikon


A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
A levegő a padlószellőzőből és a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
A levegő a padlószellőzőből áramlik.
A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő alatt lévő szellőzőnyílásokból áramlik.
SYNC ikon
Utasoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
A/C ikon
SYNC
25.0
A/C
25.0
Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
ON/OFF
AUTO
AUTO ikon
(Levegőkeringetés) ikon
Ventilátorvezérlő ikonok
Testreszabás ikon
(Be/Ki) ikon

Funkciók 251. o.

Audiorendszer 252. o.



Audio-távvezérlők 258. o.

VOL+/**VOL**− (Hangerő) gombok



- **VOL** +/**VOL** − (Hangerő) gombok
  Nyomja meg a hangerő növeléséhez/csökkentéséhez.
- Bal oldali választógörgő
  Az audió üzemmód kiválasztásakor
  Nyomja meg a (Kezdő) gombot, majd a járművezetői információs felületen felfelé vagy lefelé görgetve válassza az (Audió) lehetőséget, és nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

Görgetés fel vagy le: Az audió üzemmódok közötti váltáshoz görgessen fel- vagy lefelé, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt:
FM/DAB/iPod/USB/*Bluetooth*® Audio/alkalmazások (Apple CarPlay/Android Auto)

A csatlakoztatott eszköztől függően a megjelenített üzemmódok megváltozhatnak.

- / (Keresés/ugrás) gomb
  Rádió: Nyomja meg a / gombot az előre beállított rádióállomások átváltásához.
  Tartsa lenyomva a / gombot az erős jelet sugárzó állomás váltáshoz.
  iPod, USB-meghajtó, *Bluetooth*® Audio vagy Okostelefon csatlakoztatása:
  Nyomja meg a / gombot a következő dal elejére ugráshoz vagy az aktuális dal elejére való visszatéréshez.
  USB-meghajtó:
  Tartsa lenyomva a / gombot egy másik mappa kiválasztásához.
  iPod: Tartsa lenyomva a / gombot egy másik dal kiválasztásához.

A csatlakoztatott eszköztől függően a megjelenített üzemmódok megváltozhatnak.

Vezetés 375. o.

Elektromos fokozatválasztó 386 . o.

● Kapcsoljon P állásba, és nyomja le a fékpedált a tápellátás bekapcsolása közben.

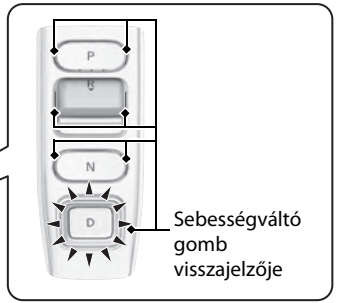
Sebességváltó működtetése

Sebességfokozat-visszajelző
A sebességfokozat visszajelzője és a sebességváltó gomb visszajelzője az aktuálisan kiválasztott sebességfokozatot jelzi.



Sebességfokozat-visszajelző





Sebességváltó gomb visszajelzője



P **Parkoló**
Nyomja meg a P gombot.
Parkolás, illetve a tápellátás be- és kikapcsolása közben használják.

R **Hátramenet**
Nyomja meg az R gombot.
Hátrameneti fokozat.

N **Üres**
Nyomja meg az N gombot.
A sebességváltó nincs blokkolva.

D **Előremenet**
Nyomja meg a D gombot.
Normál vezetéshez.

Nem SPORT módban
A lassító billenőkapcsoló átmenetileg használható.

A SPORT üzemmód bekapcsolt állapotában
A lassító billenőkapcsoló használható.

Lassító billenőkapcsoló 392. o.

A gázpedál felengedésekor a lassítás mértékét a kormánykerék elengedése nélkül szabályozhatja. A kormánykeréken található lassító billenőkapcsolóval három lassító fázison válthat át egymás után.

Húzza meg a + kapcsolót néhány másodpercig, amikor meg kívánja szakítani a lassító billenőkapcsoló funkcióját.

- **Nem SPORT módban**
  Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke átmenetileg módosul, és megjelenik a fázis a mérőműszeren.
- **A SPORT üzemmód bekapcsolt állapotában**
  Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke módosul, és a mérőműszeren megjelenik a fázis egy **M** betűvel.





− billenőkapcsoló + billenőkapcsoló

SPORT üzemmódtól eltérő üzemmódban megjelenik a lassítási fázis.



A **SPORT** üzemmód bekapcsolt állapotában a lassítási fázis és egy **M** betű jelenik meg.





VSA be- és kikapcsolása

400. o.

- A menetstabilizáló (VSA) rendszer segít stabilizálni a gépjárművet kanyarodás közben, és folyamatosan biztosítja a meghajtott kerék tapadását laza vagy csúszós útfelületen.
- A VSA automatikusan bekapcsol a hajtórendszer elindításakor.
- A VSA-funkció részleges kikapcsolásához vagy teljes visszaállításához tartsa lenyomva a OFF (VSA **OFF**) gombot, amíg sípoló hangot nem hall.

Defektre figyelmeztető rendszer 402. o.

- Az abroncsnyomás csökkenése esetén a gumiabroncs állapotának és méreteinek változására figyelmeztet.
- A defektre figyelmeztető rendszer mindig automatikusan bekapcsol a hajtórendszer bekapcsolásakor.
- Bizonyos körülmények fennállása esetén kalibrálásra van szükség.

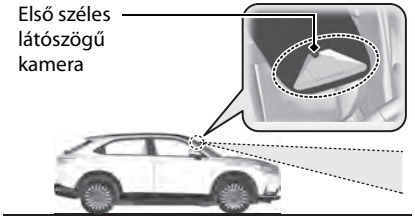
CMBS be- és kikapcsolása

419. o.

- Ha a frontális ütközés elkerülhetetlennek tűnik, a CMBS rendszer csökkentheti a járműsebességet és az ütközés súlyosságát.
- A CMBS a hajtórendszer bekapcsolásakor mindig bekapcsol.
- A CMBS rendszert a járművezetői információs felület Biztonsági támogatás területén kapcsolhatja be vagy ki.

Honda Sensing 411. o.

A Honda Sensing egy vezetéstámogató rendszer, amely a szélvédő belső oldalán, a visszapillantó tükör mögött található első széles látószögű kamerát használja.



Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 415. o.

A rendszer segítségére lehet, ha úgy ítéli meg, hogy fennáll a lehetősége annak, hogy a jármű hátulról az előtte haladó járművel (beleértve a motorkerékpárokat) vagy frontálisan egy szembejövő járművel, oldalról közeledő járművel, gyalogossal vagy (mozgásban lévő) kerékpárossal ütközhet.
A CMBS úgy lett kialakítva, hogy riassza Önt, amint lehetséges ütközést észlel, valamint segít a sebesség csökkentésében, az ütközések elkerülésében és az ütközés súlyosságának mérsékelésében.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 428. o.

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 445. o.

Iránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a gépjármű elhagyja a sávot.

Traffic Jam Assist 457. o.

A közlekedési torlódássegéd rendszer a szélvédő felső részére szerelt széles látószögű elülső kamerát használja a forgalmi sávok bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalainak érzékelésére és megfigyelésére. Az első széles látószögű kamerától érkező bemeneti adatok alapján a rendszer kormányzási nyomatékot alkalmazhat annak érdekében, hogy a járművet az észlelt sáv közepén tartsa.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer 467. o.

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű átlépi a sávjelzéseket, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy észlelt szembejövő járműhöz közelít.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer 475. o.

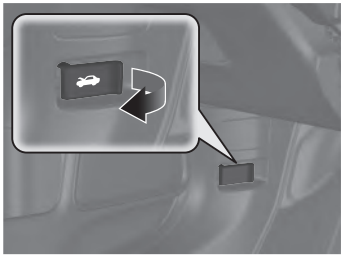
Emlékezteti az útjelző tábla információira, például az aktuális sebességkorlátra és arra, hogy tilos az előzés, valamint értesíti Önt, ha a gépjárműve túllépi a sebességkorlátot.

Karbantartás 565. o.

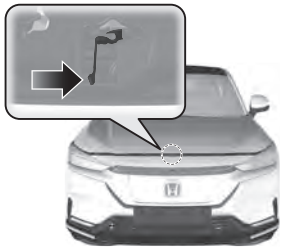
A motortérben 578. o.

- Ellenőrizze a hűtőfolyadék és az ablakmosó folyadék szintjét. Töltse fel, ha szükséges.
- Ellenőrizze a fékfolyadékot.
- Ellenőrizze havonta a 12 V-os akkumulátor állapotát.

1. Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.



2. Keresse meg a motorháztető reteszelőkarját, tolja el oldalra, majd emelje meg a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.



3. Ha végzett, csukja le a motorháztetőt, majd ellenőrizze, hogy stabilan a helyére kattant-e.

Ablaktörlőlapátok

597. o.

- Ha az ablaktörlő lapátok csíkot hagynak a szélvédőn, vagy zajosan működnek, cserélje ki őket.



Gumiabroncsok 602. o.

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsokat és a kerekeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.
- Télen szereljen fel téli gumikat.

Világítás 594. o.

- Rendszeresen ellenőrizze a lámpákat.

Váratlan problémák megoldása 627. o.

Gumidefekt 629. o.

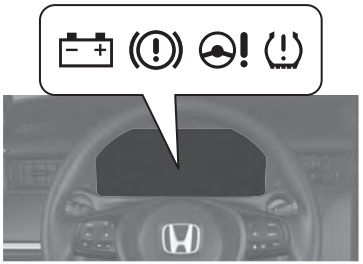
- Parkoljon le egy biztonságos helyen, majd a gumijavító készlettel javítsa meg a defektes gumit.



A visszajelzők bekapcsolnak

652. o.

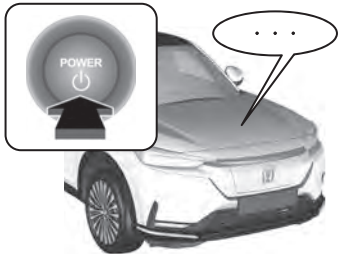
- Azonosítsa, hogy melyik visszajelző világít, majd lapozza fel a felhasználói kézikönyvet.



A hajtórendszer nem indul el

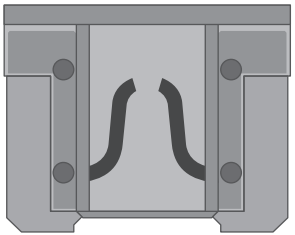
643. o.

- Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült, használjon segédakkumulátort a gépjármű segédindításához.



Kiégett biztosíték 660. o.

- Ha valamelyik elektromos eszköz nem működik, ellenőrizze, nem égett-e ki a biztosíték.



Túlmelegedés 651. o.

- Parkoljon le egy biztonságos helyen. Tartsa a teljesítmény üzemmódot BE állásban, és hagyja lehűlni a hajtórendszert.

Vontatás szükséghelyzetben

666. o.

- Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.



Mit kell tenni a következő helyzetekben

K **A teljesítmény-üzemmód nem kapcsol át GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) lehetőségről TARTOZÉK lehetőségre. Miért?**

V
- Elképzelhető, hogy a kormányzár be van kapcsolva.
- A **POWER** gomb lenyomását követően mozgassa jobbra-balra a kormánykereket.



K **Miért pulzál enyhén a fékpedál fékezéskor?**

V Ez a jelenség az ABS aktiválásakor jelentkezhet, és nem utal hibára. Nyomja le határozottan és folyamatosan a fékpedált. Soha ne pumpálva nyomja a fékpedált.

➔ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** ➔491. o.

K **A hátsó ajtó a gépjárműből nem nyitható. Miért?**

V Ellenőrizze, hogy a gyerekzár nincs-e a zárás pozícióba állítva. Ha igen, a hátsó ajtót a külső ajtókilinccsel nyissa ki.
Ha nincs szüksége a gyermekzárra, csúsztassa a kart nyitás pozícióba.



K **Miért záródnak be az ajtók, miután kinyitottam őket?**

V Ha 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót sem, akkor az ajtózárak biztonsági okokból automatikusan bezáródnak.

K **Miért szólal meg a hangjelző, amikor kinyitom a vezetőoldali ajtót?**

V A hangjelző akkor szólal meg, ha:
- A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van.
- A külső lámpákat égve hagyta.

K **Miért hallható a hangjelző elindulás után?**

V A hangjelző akkor szólal meg, amikor a vezető, az első utas és/vagy valamelyik hátsó utas nem kapcsolja be a biztonsági övét.

K **Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának megnyomása nem oldja ki a rögzítőféket. Miért?**

V Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, miközben a fékpedál le van nyomva.

K **A gumiabroncs sárga visszajelzőjét látom egy felkiáltójellel. Mit jelez ez?**

V A defektre figyelmeztető rendszerre oda kell figyelni. Ha nemrég fújt fel vagy cserélt ki egy gumiabroncsot, újra kell kalibrálni a rendszert.
Defektre figyelmeztető rendszer 402. o.

K **A gázpedál lenyomása nem oldja ki automatikusan a rögzítőféket. Miért?**

V
- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Ellenőrizze, hogy a sebességváltó P vagy N állásban van-e. Ha igen, válasszon másik állást.

K **Miért vált a gépjármű automatikusan a P sebességfokozatba, amikor tolatáskor kinyitom a vezetőoldali ajtót, hogy megnézzem a parkolóhely felfestéseit?**

V
- Kösse be a vezető biztonsági övét.
- Csukja be a vezetőoldali ajtót, és manuálisan váltson sebességfokozatot.

➔ A vezetőoldali ajtó kinyitása ➔389. o.

K **Miért hallható fékcsikorgás a fékpedál lenyomásakor?**

V Lehet, hogy a fékbetétek cserére szorulnak. Keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.



Biztonságos vezetés

A fejezet és a kézikönyv többi része a biztonságra vonatkozó tudnivalókat ismerteti.

A biztonságos vezetés érdekében
- Fontos biztonsági óvintézkedések 40
- A gépjármű biztonsági funkciói 43
- Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista 44

Biztonsági övek
- A biztonsági övekre vonatkozó információk 45
- A biztonsági öv becsatolása 51
- A biztonsági öv ellenőrzése 57
- Rögzítési pontok 58

Légzsákok
- A légzsákrendszer részei 59
- Légzsáktípusok 61
- Első légzsákok (SRS) 61
- Oldallégzsákok 67
- Oldalsó függönylégzsákok 69
- A légzsákrendszer visszajelzője 71
- Légzsákok karbantartása 73

Gyermekek biztonsága
- Gyermekek védelme 74
- Csecsemők és kisgyermekek biztonsága 77
- A nagyobb gyermekek biztonsága 98

Biztonsági címkék
- A címkék helye 101

A következő oldalakon a gépjármű biztonsági funkcióit és azok megfelelő használatát mutatjuk be. Az alábbi biztonsági óvintézkedéseket tekintjük a legfontosabbaknak.

Fontos biztonsági óvintézkedések

■ Mindig csatolja be a biztonsági övet

A becsatolt biztonsági öv minden balesetnél elsőrendű védelmet biztosít. A légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Éppen ezért mindig ügyeljen arra, hogy mindenki megfelelően csatolja be a biztonsági öveket, még akkor is, ha gépjárműve rendelkezik légzsákokkal.

■ A gyermekeket mindig kösse be

A 12 éves és fiatalabb gyermekeknek a hátsó ülésen kell ülniük megfelelően becsatolva, az első ülésen nem utazhatnak. A csecsemőket és a kisgyermekeket biztonsági gyerekülésben kell szállítani. A nagyobb gyermekeknek ülésmagasítót és medence-/vállövet kell használniuk, amíg ülésmagasító nélkül nem képesek megfelelően használni a biztonsági övet.

■ Ügyeljen a légzsákok veszélyeire

A légzsák, amennyire hasznos az emberi élet megmentésében, ugyanannyira veszélyessé is válhat. Különösen akkor, ha az első ülésen utazók nagyon előre húzzák ülésüket, vagy nem csatolják be a biztonsági övet. Csecsemők, kisgyermekek és az alacsony felnőttek vannak a legnagyobb veszélynek kitéve. Ezért fontos, hogy tartsa magát a jelen kezelési kézikönyvben található utasításokhoz és figyelmeztetésekhez.

Fontos biztonsági óvintézkedések

Egyes országokban a gépjárművezető csak kihangosító rendszerrel használhatja a mobiltelefont vezetés közben.

■ Ne vezessen ittas állapotban

A gépjárművezetés és az alkoholfogyasztás két, egymással nem összeegyeztethető tevékenység. Már egy pohár ital is képes megváltoztatni az ítélőképességet, és ezzel párhuzamosan minden újabb pohár ital tovább rontja a reakcióidejét. Ezért ne igyon alkoholt, ha járművet vezet, és ezt ne engedje meg a barátainak sem.

■ Összpontosítson a biztonságos vezetésre

A telefonálás vagy egyéb olyan tevékenység, amely elvonja figyelmét az útról, a többi gépjárműről és a gyalogosokról, balesethez vezethet. Ne feledje, a közlekedési helyzetek gyorsan változhatnak, és egyedül Ön képes eldönteni, hogy mikor biztonságos elfordítania figyelme egy részét a vezetésről.

■ Körültekintően válassza meg a sebességét

A gyorshajtás az egyik legfőbb tényezője a sérüléssel és halállal járó közlekedési baleseteknek. Általában minél nagyobb a sebesség, annál jobban nő a balesetveszély, azonban a kis sebesség sem zárja ki a súlyos sérülések veszélyét. Soha ne hajtson gyorsabban az adott körülmények melletti biztonságos sebességnél, függetlenül a maximális megengedett sebességtől.

■ Tartsa gépjárművét biztonságos állapotban

A menet közben fellépő műszaki hiba vagy gumidefekt rendkívül veszélyes lehet. Az ilyen problémák megelőzése érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és állapotát, továbbá végezze el az összes beütemezett karbantartási munkálatot.

FOLYTATÓDIK

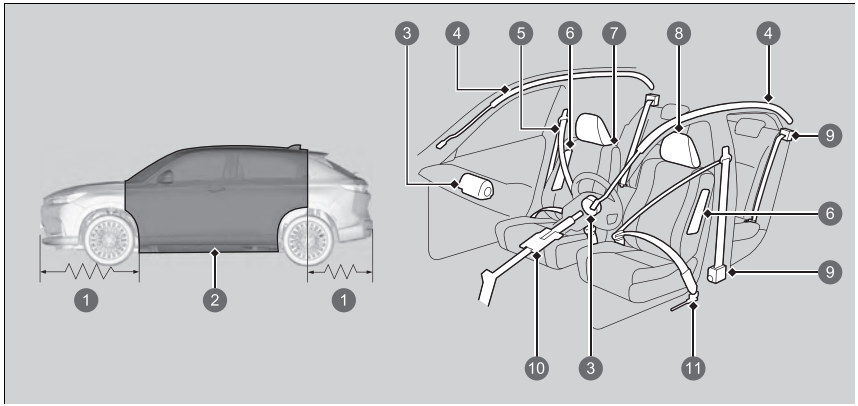
■ Ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a gépjárműben

A gépjárműben felügyelet nélkül hagyott gyermekek, kisállatok és segítségre szoruló személyek megsérülhetnek, ha aktiválják a kapcsolókat, nyomógombokat stb. A gépjármű elmozdulását is előidézhetik olyan ütközést okozva, amelyben ők és/vagy más személyek súlyos, akár végzetes sérülést is szenvedhetnek. Emellett a környezeti hőmérséklettől függően a belső tér hőmérséklete olyan szélsőséges szintet is elérhet, amely sérülést vagy halált okozhat. Gyermeket akkor sem szabad a gépjárműben hagyni felügyelet nélkül, ha a légkondicionáló rendszer működik, mert az bármikor leállhat.

■ A magasfeszültséggel legyen óvatos

Ismerje meg a jelen kézikönyvben található töltési utasításokat és figyelmeztetéseket. Nyilvános töltő használata esetén tartsa be a töltőállomás gyártójának utasításait is.

A gépjármű biztonsági funkciói



❶ Energiaelnyelő zónák
❷ Biztonsági utascella
❸ Első légzsákok
❹ Oldalsó függönylégzsákok
❺ Biztonsági övek
❻ Oldallégzsákok
❼ Ülések és háttámlák
❽ Fejtámlák
❾ Biztonságiöv-feszítők
❿ Biztonsági kormányoszlop
⓫ Külső medence-előfeszítő

A következő ellenőrzőlista segít aktív szerepet vállalni saját maga és utasainak védelmében.

A gépjármű biztonsági funkciói

A gépjármű számos olyan funkcióval van felszerelve, amelyek ütközés esetén együttesen védik a vezetőt és az utasokat.

A gépjármű néhány biztonsági berendezésének működéséhez nem szükséges az Ön beavatkozása. Ide tartozik az erős acélváz, amely biztonságos zónaként veszi körül az utasteret, az első és hátsó ütközési zónák, az összetolható kormányoszlop, valamint az övfeszítők, amelyek ütközés esetén megfeszítik az első és a külső hátsó ülések biztonsági öveit.

A gépjármű biztonsági felszereléseinek előnyeit csak akkor tudja kihasználni, ha Ön és utasai a helyes üléspozícióban ülnek az utazás során és mindig megfelelően becsatolják a biztonsági övüket. Valójában a biztonsági eszközök egy része sérülést is okozhat, ha nem megfelelően használják.

Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

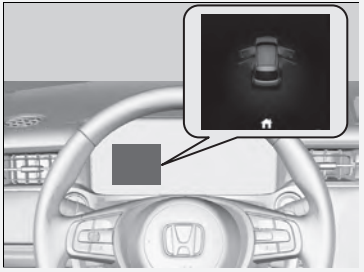
Saját maga és utasainak védelme érdekében mindig ellenőrizze ezeket a dolgokat, mielőtt útnak indulna. Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakoztatva van-e a gépjárműhöz, és ha igen, válassza le azt. Csatlakoztatott kábel esetén a gépjármű nem működik.

- Állítsa be ülését a vezetéshez megfelelő pozícióba. Az első üléseket állítsa hátra, amennyire csak lehet, ügyelve arra, hogy a vezető megfelelően irányíthassa a gépjárművet. Ha túl közel ül az első légzsákhoz, súlyos, vagy akár halálos sérüléseknek is kiteheti magát ütközés esetén.
  ➡ **Ülések** 210. o.
- Állítsa a fejtámlákat a megfelelő pozícióba. A fejtámlák akkor nyújtják a leghatékonyabb védelmet, ha a fejtámla közepe a fej közepével egy magasságban van. Magasabb személyeknek a lehető legmagasabb pozícióba kell állítaniuk a fejtámlát.
  ➡ **Az első fejtámlák pozíciójának beállítása** 217. o.
- Mindig csatolja be a biztonsági övet, és használja az előírásoknak megfelelően. Bizonyosodjon meg róla, hogy utasai is megfelelően be vannak-e csatolva.
  ➡ **A biztonsági öv becsatolása** 51. o.
- A gyermek korának, magasságának és súlyának megfelelően biztonsági övekkel vagy gyermekülésekkel biztosítsa a gyermekek védelmét.
  ➡ **Gyermekek biztonsága** 74. o.

Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

Ha az ajtó és/vagy a csomagtérajtó nyitva üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, akkor valamelyik ajtó és/vagy a csomagtérajtó nincs teljesen becsukva. Ha teljesen becsukja az ajtókat és a csomagtérajtót, az üzenet eltűnik.

➡ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 124. o.



A biztonsági övekre vonatkozó információk

A biztonsági övek jelentik a leghatékonyabb védelmet, ugyanis a gépjárműhöz rögzítik a viselőjüket, aki így számos beépített biztonsági funkció előnyeit élvezheti. Ugyanakkor megakadályozzák azt is, hogy a gépjármű belső falának vagy a többi utasnak ütközzön, vagy a gépjárműből kiessen. Megfelelő viselet esetén a biztonsági övek a megfelelő pozícióban tartják testét egy esetleges balesetben, hogy teljes mértékben részesülhessen a légzsákok nyújtotta kiegészítő védelemben.

A biztonsági övek továbbá szinte bármilyen típusú balesetben védelmet nyújtanak, mint például:
- frontális,
- oldalirányú,
- hátulról bekövetkező ütközés,
- felborulásos baleset.

A biztonsági övekre vonatkozó információk

⚠FIGYELMEZTETÉS

A helytelenül használt vagy becsatolatlan biztonsági övek egy balesetnél megsokszorozzák a sérülés bekövetkezésének valószínűségét, még akkor is, ha a gépjárműben van légzsák.

Mindig bizonyosodjon meg róla, hogy Ön és utasai helyesen használják-e a biztonsági öveket.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági öveket úgy méretezik, hogy az emberi test teherviselő elemeire, a csontokra támaszkodjanak. Kétpontos biztonsági öv esetén a medencénél, hárompontos biztonsági öv esetén a vízszintes ág a medencénél, az átlós ág a vállon és a mellkason haladjon keresztül. A vízszintes ág hasi tájékon való elvezetését mindig kerülje.

FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági övet olyan szorosan kell használni, amennyire csak lehetséges, és még kényelmes, mert így tudja ellátni azt a feladatot, amire tervezték. A laza biztonsági öv csökkentett védelmet nyújt a viselője számára.

FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen rá, hogy biztonsági öve soha ne legyen megcsavarodva.

FIGYELMEZTETÉS: Egy adott biztonsági övet egyszerre csak egy személy használjon; veszélyes az ölben tartott gyermekkel egy biztonsági övbe csatolni magunkat.

FOLYTATÓDIK

■ Medence-/vállövek

Az öt ülés mindegyike fel van szerelve vészzáró feszítőszerkezetekkel rendelkező biztonsági medence-, illetve vállövekkel. Megszokott vezetési körülmények között a feszítőszerkezet feszesen tartja az övet, miközben mozgásszabadságot biztosít. Ütközés vagy hirtelen megállás esetén a feszítőszerkezet reteszelődik, hogy rögzítse testét.

Előre néző biztonsági gyerekülés használata esetén a biztonsági övet megfelelően be kell kötni.

➡ **Gyermekek biztonsága** 74. o.

A biztonsági övekre vonatkozó információk

Ha túl gyorsan húzza ki a biztonsági övet, az a helyén rögzül. Ebben az esetben kicsit engedje vissza a biztonsági övet, majd húzza ki lassan.

A biztonsági övek nem képesek teljes mértékben megvédeni viselőjüket minden ütközés esetén. Azonban a legtöbb esetben képesek csökkenteni a súlyos sérülések bekövetkezésének kockázatát.

A legtöbb országban a biztonsági övek viselése kötelező. Külföldre utazás előtt tájékozódjon az adott ország törvényi előírásairól.

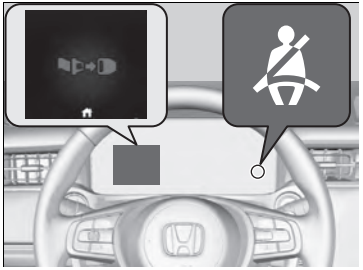
■ A biztonsági övek megfelelő használata

A megfelelő használat érdekében tartsa be a következő útmutatásokat:

- Minden utasnak egyenesen és jól hátracsúszva kell elhelyezkednie az ülésben, és az út teljes ideje alatt meg kell tartania ezt a pozíciót. A görnyedt és ferde testtartás csökkenti a biztonsági övek hatékonyságát, és növelheti a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.
- A medence-/vállöv vállrészét soha ne helyezze a karja alá vagy a háta mögé. Az ilyen pozíció nagyon súlyos sérülésekkel járhat balesetkor.
- Ugyanazt az övet két személy nem használhatja. Aki így utazik, súlyosan megsérülhet balesetkor.
- Ne helyezzen semmiféle tartozékot a biztonsági övekre. A kényelmet javító vagy a vállöv rész helyzetének módosítását szolgáló eszközök csökkenthetik az öv védőképességét, és növelhetik a súlyos sérülések veszélyét balesetnél.

FOLYTATÓDIK

■ Biztonsági öv emlékeztetője



■ Első ülések

A biztonságiöv-rendszer egy visszajelzőt is tartalmaz a műszerfalon, amely a vezetőt, az első utast vagy mindkettőt figyelmezteti a biztonsági öv becsatolására.
Ha a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állítja, és valamelyik biztonsági öv nincs becsatolva, a visszajelző világít. Ha a gépkocsivezető vagy az első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a figyelmeztető lámpa tovább világít.

Amíg be nem csatolják a biztonsági övet, a hangjelző adott időközönként megszólal, és a figyelmeztető lámpa pedig villog a vezetés során.

Biztonsági öv emlékeztetője

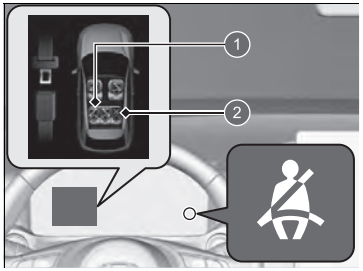
Amennyiben hat másodperccel a teljesítmény üzemmód BE helyzetbe állítása után egy első utas nem csatolja be a biztonsági övet, a visszajelző világítani kezd.

Ha senki nem ül az első utasülésen, a visszajelző lámpa nem gyullad ki, és a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

Ha a visszajelző világít, vagy a hangjelző megszólal, pedig senki nem ül az első utasülésben. Ellenőrizze a következőket:
- Nem helyezett nehéz tárgyat az első utasülésre.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.

Ha a visszajelző nem világít, amikor egy utas ül az ülésben becsatolt biztonsági öv nélkül, valami zavarhatja az utasészlelő érzékelő működését. Ellenőrizze a következőket:
- Nem helyeztek-e párnát az ülésre.
- Az első utas nem megfelelően ül.

Ha ezen körülmények egyike sem áll fenn, ellenőriztesse a gépjárművet márkakereskedővel.



❶ Becsatolva
❷ Kicsatolva

■ Hátsó ülések

A gépjármű figyeli a hátsó biztonsági övek használatát. A járművezetői információs felületen értesítés jelenik meg, ha valamelyik hátsó biztonsági övet nem csatolták be.

A jelzés akkor jelenik meg, ha:

- Valamelyik hátsó utas biztonsági öve ki van kapcsolva, amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állították.
- Valamelyik hátsó utas be- vagy kikapcsolja a biztonsági övét.

Ha valamelyik hátsó utas biztonsági öve menet közben kikapcsolt állapotban van, villogni kezd a biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője, és megszólal a hangjelző.

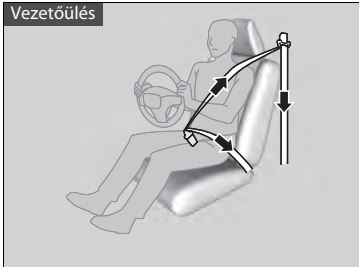
FOLYTATÓDIK

■ Automata biztonságiöv-feszítők

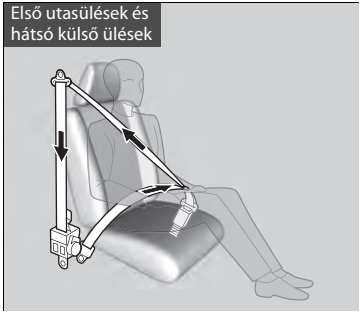
A nagyobb biztonság érdekében az első és a szélső hátsó ülések automatikus övfeszítőkkel rendelkeznek.

Közepes és súlyos frontális ütközések esetén az övfeszítők automatikusan megfeszítik az első ülések, illetve a szélső hátsó ülések biztonsági öveit, esetenként még akkor is, ha az ütközés nem elég erős ahhoz, hogy az első légzsákok felfúvódjanak.

Vezetőülés



Első utasülések és hátsó külső ülések



Automata biztonságiöv-feszítők

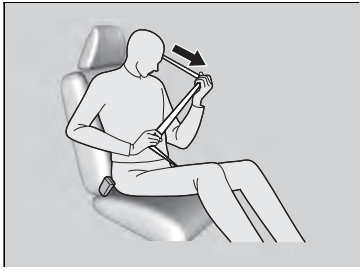
A biztonságiöv-feszítők egyszeri használatra lettek tervezve.
Ha egy övfeszítő bekapcsol, a kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője bekapcsol. A márkakereskedésben cseréltesse ki az övfeszítőt, és alaposan ellenőriztesse a biztonságiöv-rendszert, ugyanis előfordulhat, hogy további ütközéseknél már nem nyújt megfelelő védelmet.

Közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén a gépjármű mindkét oldalán lévő övfeszítő is bekapcsol.

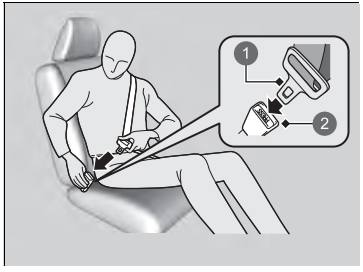
A biztonsági öv becsatolása

Miután megfelelő pozícióba állította az első ülést, és kényelmesen, egyenes testtartásban elhelyezkedett (a helyes ülési testtartáshoz lásd az ábrákat):

Ülések 210. o.



1. Húzza ki lassan a biztonsági övet.



2. Helyezze be a zárnyelvet a csatba, majd húzza meg az övet, és bizonyosodjon meg róla, hogy biztonságosan rögzült.
▶ Vigyázzon, hogy az öv ne csavarodjon meg, és ne csípődjön be.

❶ Zárnyelv
❷ Csat

A biztonsági öv becsatolása

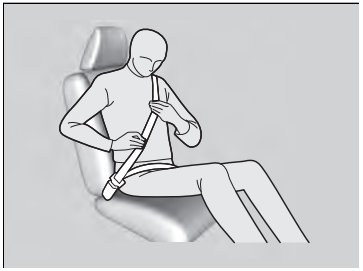
Nem ülhet senki olyan ülésben, amelynek biztonsági öve működésképtelen vagy nem működik megfelelően. Ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, balesetkor nem nyújt védelmet viselője számára. Ellenőriztesse a biztonsági övet egy márkakereskedésben minél előbb.

Ne helyezzen be idegen tárgyakat az övcsatba vagy a feszítőszerkezetbe.

Ha úgy tűnik, hogy a biztonsági öv teljesen visszahúzott állapotban rögzült, erőteljesen húzza meg egyszer a vállövet, majd nyomja vissza a helyére.
Ezután finoman húzza ki a feszítőszerkezetből, majd csatolja be. Ha nem tudja kioldani a biztonsági övet teljesen visszahúzott helyzetéből, ne engedje senkinek, hogy az ülésen utazzon, és vigye el gépjárművét márkakereskedőhöz javítás céljából.

A biztonsági övekre vonatkozó információk 45. o.
A biztonsági öv ellenőrzése 57. o.

FOLYTATÓDIK



3. A medenceövet igazítsa minél alacsonyabbra a csípője körül (lásd az ábrát), majd a vállövet húzza fel annyira, hogy a medenceöv tökéletesen testhez álljon. Ezáltal medencecsontjai fogják fel az ütközés erejét, és csökken a belső sérülések veszélye.
4. Szükség esetén húzza fel újra az övet, hogy újrafeszítse, és biztosítsa, hogy az öv a mellkasának közepén és vállán keresztül húzódjon át. Ezáltal megosztja az esetleges ütközési erőket felsőtestének legerősebb csontjaira.

A biztonsági öv becsatolása

⚠FIGYELMEZTETÉS

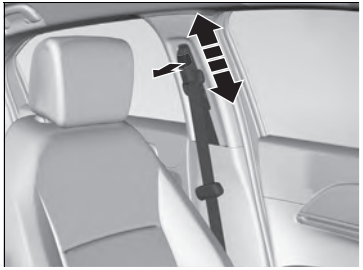
A nem megfelelően becsatolt biztonsági öv súlyos, esetleg halálos sérülésekhez vezethet ütközés esetén.

Vezetés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva.

Az öv kicsatolásához nyomja meg a piros **PRESS** gombot, majd kézzel irányítsa az övet, amíg teljesen vissza nem húzódik.
A gépjárműből való kiszálláskor ügyeljen arra, hogy az öv megfelelően visszahúzódjon és ne csípődjön be az ajtó becsukásakor.

A vállrögzítési pont beállítása

Az első ülésekhez tartozó vállrögzítési pontokat az utas magasságának megfelelően lehet szabályozni.



1. Mozgassa felfelé és lefelé a rögzítőelemet, miközben kifelé húzza a vállrögzítési pontot.
2. Állítsa be a rögzítőelemet úgy, hogy az öv a mellkasának közepén és a vállán keresztül húzódjon át.

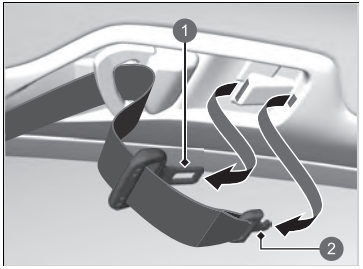
A vállrögzítési pont beállítása

A magasság módosításakor győződjön meg arról, hogy a vállrögzítési pont biztosítva van.

A vállrögzítési pont magasságát négy fokozatban lehet beállítani. Ha az öv a nyakához ér, állítsa egyenként alacsonyabb szintre.

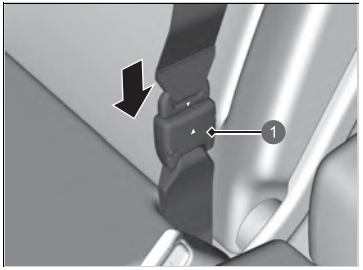
FOLYTATÓDIK

■ Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv



1. Húzza ki a biztonsági öv kis méretű zárnyelvét és zárnyelvét az utastér plafonján található tartónyílásokból.

❶ Zárnyelv
❷ Kis méretű zárnyelv



2. Igazítsa egymáshoz a kis méretű zárnyelv és a rögzítőcsat háromszög alakú jelöléseit. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csavarodjon meg. Illessze az övet a rögzítőcsathoz.

❶ Rögzítőcsat

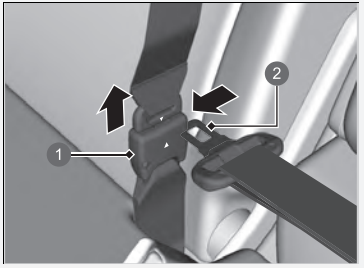
Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv

⚠FIGYELMEZTETÉS

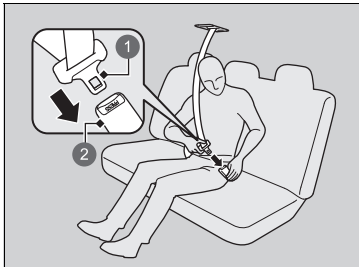
Ha a biztonsági övet kioldott lecsatolható rögzítéssel használja, ütközés esetén jelentősen megnő a súlyos vagy akár halálos sérülés veszélye.

A biztonsági öv használata előtt feltétlenül csatolja vissza az öv lecsatolható rögzítését.

A lecsatolható rögzítés kioldásához helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán található nyílásba.



❶ Rögzítőcsat
❷ Zárnyelv



1 Zárnyelv
2 Csat

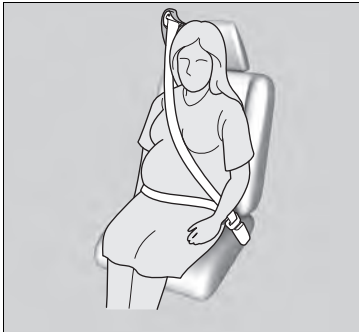
3. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Csatolja be megfelelően a biztonsági övet ugyanúgy, ahogy a medence-/vállövet.

FOLYTATÓDIK

■ Javaslat várandós nőknek

Egyéb alternatíva:

Amennyiben várandós, legjobban úgy védheti meg önmagát és születendő gyermekét vezetés közben vagy utasként, hogy mindig becsatolja a biztonsági övet. Amikor beállítja a biztonsági övet, a vállövet a mellkasán vezesse át, ne a hasán, a medenceövet pedig a lehető legalacsonyabb szinten vezesse át csípője körül. (Lásd az ábrát.)



Javaslat várandós nőknek

Minden egyes felülvizsgálat esetén kérdezze meg orvosát, hogy vezethet-e.

Ahhoz, hogy elkerülje saját vagy születendő gyermekének sérülését az első légzsák felfúvódásának következtében:

- Vezetés közben üljön egyenesen, és állítsa a vezetőülést minél hátrébb, figyelve arra, hogy tökéletesen képes legyen vezetni a gépjárművet.
- Ha az utasoldali első ülésen ül, állítsa minél hátrébb az ülést.

A biztonsági öv ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát, a következő módon:

- Húzza ki teljesen az övet, és nézze meg, nincsenek-e rajta szakadások, kopások, nincs-e összeragadva vagy esetleg megégve.
- Ellenőrizze, hogy a zárnyelvek és az övek akadálymentesen működnek-e, és hogy az övek könnyen visszahúzódnak-e a helyükre.
  ► Ha nem húzódik vissza könnyen, az öv megtisztítása megoldhatja a problémát. A tisztításhoz csak enyhén szappanos, meleg vizet használjon. Ne használjon fehérítőszert vagy tisztítószereket. Visszahúzás előtt ellenőrizze, hogy az öv teljesen megszáradt-e.

Ha a biztonsági övek nincsenek jó állapotban vagy nem működnek megfelelően, akkor nem nyújtanak megfelelő védelmet, és minél hamarabb cserélni kell azokat.
Az a biztonsági öv, amelyet egy baleset során már használtak, a következő ütközésnél már nem biztos, hogy ugyanazt a védelmet képes nyújtani. Minden egyes ütközés után ellenőriztesse a biztonsági öveket egy márkakereskedésben.

A biztonsági öv ellenőrzése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az ellenőrzés elmulasztása miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet, ha a biztonsági öv nem működik megfelelően, amikor szükséges lenne.

Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öveket. Az övben keletkező meghibásodásokat haladéktalanul javíttassa meg.

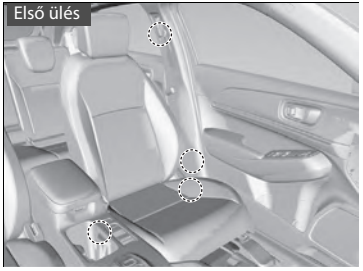
FIGYELMEZTETÉS: Ne módosítsa és ne egészítse ki az övet semmivel, ami megakadályozhatja, hogy a biztonsági öv állítószerkezetei megfeszítsék az övet, vagy a biztonságiöv-egységet feszesebbre lehessen állítani.

FIGYELMEZTETÉS: Feltétlenül cserélje ki a teljes egységet, ha súlyos ütközésnél viselte azt, még akkor is, ha nem nyilvánvaló annak sérülése.

FIGYELMEZTETÉS: Kerülje a heveder polírozószerekkel, olajokkal és vegyi anyagokkal, különösen akkumulátorsavval való szennyeződését. Tisztítani enyhén szappanos vízben lehet. Cserélje ki a biztonsági övet, ha a heveder kirojtosodik, szennyeződik vagy megsérül.

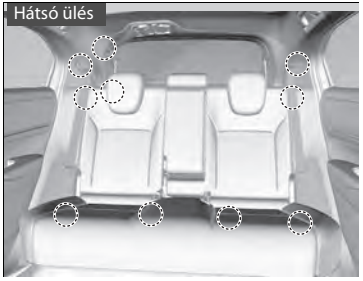
Rögzítési pontok

Első ülés



A biztonsági övek cseréjénél használja az ábrákon látható rögzítési pontokat.
Az első üléshez medence-/vállöv tartozik.

Hátsó ülés



A hátsó üléshez három medence-/vállöv tartozik.

A légzsákrendszer részei

Az első, oldal- és oldalsó függönylégzsákok az ütközés irányának és súlyosságának függvényében aktiválódnak. A légzsákrendszer elemei:

- Két első SRS (kiegészítő utasvédelmi rendszer) légzsák. A vezetőoldali légzsák a kormánykerék közepébe, az első utasoldali légzsák pedig a műszerfalba van beépítve. Mindkét helyen a **SRS AIRBAG** felirat látható.
- Két oldallégzsák. Egy a vezetőnek, egy pedig az első utasnak. A légzsákok az üléstámlák külső oldalain találhatók. Mindkét helyen a **SIDE AIRBAG** felirat látható.
- Két oldalsó függönylégzsák található a gépjárműben, egy-egy mindkét oldalon. A légzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az ablakok fölé. Az első és hátsó oszlopokon a **SIDE CURTAIN AIRBAG** felirat látható.
- Elektronikus vezérlőegység, amely BE állásban lévő teljesítmény üzemmód esetén folyamatosan figyeli a különböző ütközésérzékelőket, ülés- és övcsatérzékelőket, a légzsákok gyújtóit, az övfeszítőket és más járműadatokat. Ütközés esetén az egység rögzíthet ilyen információkat.
- Az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői.
- Ütközésérzékelők, amelyek a közepes-súlyos frontális vagy oldalsó ütközéseket képesek érzékelni.
- Visszajelző a műszerfalon, amely figyelmezteti, ha az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.
- A műszerfalon található egy visszajelző lámpa, amely a légzsákrendszer, illetve az övfeszítők esetleges meghibásodását jelzi.
- Biztonsági érzékelő

FOLYTATÓDIK

■ Légzsákokra vonatkozó fontos információk

A légzsákok súlyos sérüléseket okozhatnak. Ahhoz, hogy hatékonyan működjenek, hatalmas felfúvódási erő szükséges. Éppen ezért, annak ellenére, hogy életeket mentenek, a légzsákok égési sérülést, zúzódást és egyéb könnyű, de esetenként halálos sérüléseket is okozhatnak, ha az utasok nem megfelelő testtartásban ülnek, és helytelenül csatolják be a biztonsági övet.

Amit Ön tehet: Mindig megfelelően csatolja be biztonsági övét, üljön egyenesen és minél távolabb a kormánykeréktől, közben figyelve arra, hogy képes legyen teljes mértékben vezetni a gépjárművet. Az első utasnak a lehető legtávolabb kell állítania ülését a műszerfaltól.

Ne feledje, hogy egyetlen védelmi rendszer sem képes teljes mértékben megvédeni Önt egy súlyos baleset okozta sérülésektől vagy a halálos balesettől, még akkor sem, ha a biztonsági övek megfelelően be vannak csatolva, és a légzsákok is megfelelően aktiválódnak.

Ne tartson kemény, éles tárgyakat az első légzsákok működési terében. Az ölben elhelyezett kemény, éles tárgyak, a vezetés közben a szájban tartott pipa vagy bármilyen éles tárgy az első légzsák kinyílásakor sérüléseket okozhat.

Ne ragasszon vagy rögzítsen semmilyen tárgyat az első légzsákok fedelére. Az **SRS AIRBAG** feliratú burkolatokra helyezett tárgyak akadályozhatják a légzsákok megfelelő működését, vagy elszabadulhatnak a gépjárműben, és sérüléseket okozhatnak a légzsákok felfúvódásakor.

Légzsákokra vonatkozó fontos információk

Ne próbálja meg kikapcsolni a légzsákrendszert.
A légzsákok és a biztonsági övek együtt nyújtják a leghatásosabb védelmet.

Vezetés közben fogja két oldalról a kormánykereket, hogy kezeit és karjait távol tartsa az első légzsák felfúvódási területétől. Ne nyúljon át a légzsák burkolata felett.

Légzsáktípusok

Gépjárműve háromféle légzsákkal van felszerelve:
- **Első légzsákok:** a vezetőülés és az utasoldali első ülés előtti légzsákok.
- **Oldallégzsákok:** a vezetőülés és az utasoldali első ülés háttámlájába beépített légzsákok.
- **Oldalsó függönylégzsákok:** az oldalablakok felett elhelyezett légzsákok.

Minden egyes típust bemutatunk a következő oldalakon.

Légzsáktípusok

A teljesítmény üzemmód BE helyzetében a légzsákok felfúvódhatnak.

Ha egy légzsák ütközés következtében felfúvódik, előfordulhat, hogy kis mennyiségű füstöt lát. Ez a felfúvóanyag égési folyamatából adódik, és nem káros az egészségre. A légúti zavarokkal küszködő személyekre ideiglenesen kényelmetlen hatással lehet. Ezért ha tud, minél előbb szálljon ki a gépjárműből.

Első légzsákok (SRS)

Az első SRS légzsákok közepes és súlyos frontális ütközés esetén aktiválódnak, védve a vezető és/vagy az első utas mellkasát és fejét.

Az **SRS** (kiegészítő utasvédelmi rendszer) kifejezés azt jelzi, hogy a légzsákok a biztonsági övek nyújtotta védelem kiegészítésére, és nem a helyettesítésére szolgálnak. Az utasok elsődleges védelmi rendszere a biztonsági öv.

■ Légzsákházak elhelyezése

A vezetőt védő első légzsák a kormánykerék központi részébe, míg az első utas védelmét biztosító légzsák a műszerfalba van beépítve. Mindkét légzsákon az **SRS AIRBAG** felirat látható.

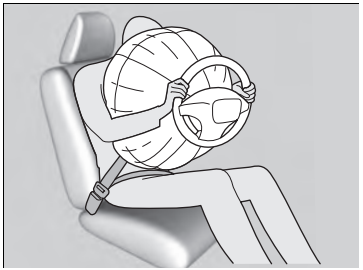
FOLYTATÓDIK

■ Működés

Az első légzsákok közepes–súlyos frontális ütközések esetén aktiválódnak. Ha a gépjármű hirtelen lelassul, az érzékelőktől kapott adatok hatására a vezérlőegység aktiválja a megfelelő oldali vagy mindkét első légzsákot.

Frontális ütközésről beszélünk, ha két gépjármű szemből, illetve valamilyen szögben ütközik, vagy ha a gépjármű álló tárgynak, például betonfalnak ütközik.

■ Az első légzsákok működése



Miközben a biztonsági öv a felsőtestét védi, az első légzsák a fejének és a mellkasának nyújt kiegészítő védelmet.
Az első légzsákok azonnal leeresztenek, hogy ne akadályozzák a vezető kilátását és a kormányzást, illetve a gépjármű kezelését.

A felfúvódási, illetve leeresztési idő annyira rövid, hogy az utasok többsége észre sem veszi, hogy a légzsákok aktiválódtak, csak amikor már leeresztettek.

■ **Mikor nem aktiválódnak az első légzsákok**

Könnyű frontális ütközések esetén: Az első légzsákokat úgy tervezték, hogy kiegészítsék a biztonsági övek által nyújtott védelmet és életeket mentsenek meg, nem olyan felületi karcolások vagy csonttörések megelőzésére, mint amelyek a közepesnél enyhébb baleseteknél előfordulhatnak.

Oldalsó ütközések esetén: Az első légzsákok akkor nyújtanak védelmet, ha hirtelen lassulás hatására a vezető vagy az első utas a gépjármű elejének irányába mozdul. Az oldallégzsákokat és függönylégzsákokat kifejezetten arra tervezték, hogy enyhítsék a közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén előforduló sérüléseket, amikor a vezető vagy az első ülés utasa a gépjármű oldalaihoz ütődhet.

Hátsó ütközések esetén: A fejtámlák és a biztonsági övek nyújtják a legjobb védelmet hátsó ütközések esetén. Az első légzsákok nem képesek megfelelő védelmet biztosítani, ezért hátsó ütközések esetén nem aktiválódnak.

Felboruláskor: Felborulás esetén a biztonsági övek és az oldalsó függönylégzsákok nyújtják a legjobb védelmet. Mivel az első légzsákok csak nagyon kis mértékű védelmet biztosíthatnak, ezért nem is aktiválódnak felborulás esetén.

■ **Mikor aktiválódnak az első légzsákok kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén**

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen sebességcsökkenést, ezért az autóvázra vagy felfüggesztésre ható erős ütések hatására egy vagy több légzsák is felfúvódhat. Ez megtörténhet például, ha járdaszegélybe, gödör peremébe vagy bármilyen más, alacsonyan rögzített tárgyba ütközik, amely hirtelen csökkenti a gépjármű sebességét. Az ütés a gépjármű alját éri, ezért szemmel nem látható.

■ **Mikor fordulhat elő, hogy az első légzsákok nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek**

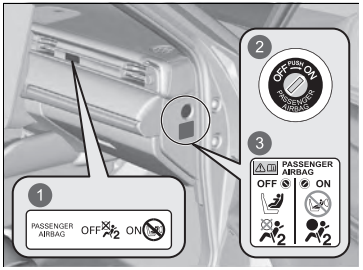
A karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiáját, ezért a látható károk mértéke nem mindig irányadó a légzsákok megfelelő működésének meghatározásában. Alapjában véve bizonyos ütközések súlyos károkat okozhatnak, és a légzsákok mégsem aktiválódnak, ugyanis nincs szükség a felfúvódásukra, vagy nem biztosíthatnak védelmet még felfúvódás esetén sem.

FOLYTATÓDIK

■ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer

Ha elkerülhetetlen, hogy hátrafelé néző gyermekülést helyezzen el az első utasülésen, kézzel, a beépített kulcs segítségével kell kikapcsolnia az utasoldali első légzsákrendszert.

■ Utasoldali első légzsák ON/OFF kapcsoló



1. Utasoldali első légzsák **ON/OFF** visszajelzője
2. **ON/OFF** kapcsoló
3. Rendszer figyelmeztető címkéje

Ha az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója:
OFF: Az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák nem fúvódik fel olyan frontális ütközésnél, amelynél a vezetőoldali első légzsák igen.
Az utasoldali első légzsák kikapcsolt állapotának visszajelző lámpája emlékeztetőül tovább világít.
ON: Az utasoldali első légzsák be van kapcsolva. Az utasoldali első légzsák bekapcsolásának a visszajelzője világítani kezd, és körülbelül 60 másodpercig világít.

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az utasoldali első légzsákrendszert ki kell kapcsolni, ha mindenképpen az első utasülésen kell elhelyezni a hátrafelé néző gyerekülést.

Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely nagyon súlyos vagy halálos sérülést okozhat a benne utazó csecsemőnek.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne felejtse el visszakapcsolni az utasoldali első légzsákrendszert, ha a hátrafelé néző gyerekülés már nincs az első utasülésen.

Ha nem kapcsolja vissza az utasoldali első légzsákrendszert, az baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

■ Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása



1 Utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolója

1. Húzza be a rögzítőféket, és állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
2. Nyissa ki az első utasoldali ajtót.
3. Helyezze be a beépített kulcsot az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójába.
   ► A kapcsoló a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén található.
4. Fordítsa el a beépített kulcsot **OFF** állásba, és vegye ki a kapcsolóból.

FOLYTATÓDIK

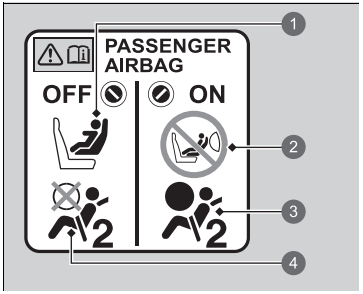
■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője

Ha az utasoldali első légzsákrendszer be van kapcsolva, a visszajelző a teljesítmény üzemmód BE helyzetbe állítását követően néhány másodperc után kialszik.

Ha az utasoldali első légzsákrendszer ki van kapcsolva, a visszajelző folyamatosan világít, vagy egy pillanatra kialszik, majd újra világít.

■ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje

A címkét a műszerfal első utasoldali oldalsó paneljén találja.



1. Hátrafelé néző gyermekülésben elhelyezett csecsemő: elöl is utazhat, ha az elkerülhetetlen
2. Nem utazhat elöl
3. Utasoldali első légzsák: Aktív
4. Kikapcsolva

Az utasoldali első légzsákrendszer kikapcsolása

Megjegyzés

- Az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolóját a gépjármű beépített kulcsával fordíthatja el. Ha másik kulcsot használ, a kapcsoló megsérülhet, vagy előfordulhat, hogy az utasoldali első légzsákrendszer nem működik megfelelően.
- Ne feszegesse a beépített kulcsot a kapcsolóban, és ügyeljen arra, hogy ne csukja rá az ajtót, amíg a kulcs az utasoldali első légzsák **ON/OFF** kapcsolójában van. A kapcsoló vagy a kulcs megsérülhet.

Nem ajánlott a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen elhelyezni.

➡ **Csecsemők biztonsága** 77. o.

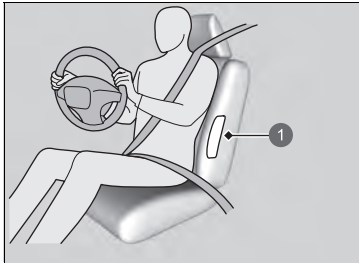
Az Ön felelőssége, hogy az utasoldali első légzsákrendszert **OFF** állásba kapcsolja, ha hátrafelé néző gyermekülést helyez el az első utasülésen.

Ha nincs hátrafelé néző gyerekülés az első utasülésen, kapcsolja vissza a rendszert.

Oldallégzsákok

Az oldallégzsákok a vezető és az első utas törzsét és medencéjét védik közepes-súlyos oldalsó ütközések esetén.

■ Légzsákházak elhelyezése



❶ Oldallégzsák elhelyezkedése

Az oldallégzsákok a vezető-, illetve az első utasülés háttámlájának külső peremébe vannak beépítve.

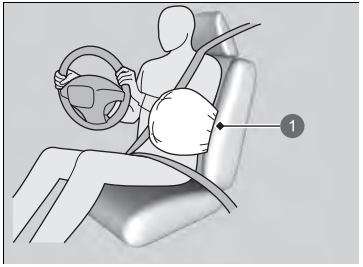
Mindkét helyen a **SIDE AIRBAG** felirat látható.

Oldallégzsákok

Ne helyezzen tartozékokat az oldallégzsákokra vagy azok mellé. Zavarhatják a légzsákok megfelelő működését, és felfúvódás esetén sérüléseket okozhatnak.

FOLYTATÓDIK

■ Működés



Ha az érzékelők közepes vagy súlyos oldalsó ütközést érzékelnek, a vezérlőegység azonnal aktiválja az ütközés felőli oldalon található oldallégzsákot.

1 Felfúvódott oldallégzsák

■ Amikor az oldallégzsákok aktiválódnak kismértékű vagy szabad szemmel nem látható károsodások esetén

A légzsákrendszer érzékeli a hirtelen gyorsulást, ezért az autóváz oldalára ható erős ütések hatására az oldallégzsákok felfúvódhatnak. Előfordulhat, hogy a károsodás jelentéktelen, azonban az oldalsó ütközésérzékelők elég erős ütközést érzékeltek ahhoz, hogy aktiválják a légzsákot.

■ Amikor az oldallégzsákok esetlegesen nem aktiválódnak, bár a külső károk súlyosnak tűnnek

Előfordulhat, hogy látszólag súlyos károkkal járó ütközéseknél az oldallégzsák nem aktiválódik. Ez akkor történhet meg, ha az ütés a gépjármű legelejét vagy leghátsó részét éri, vagy ha a karosszéria törékeny részei felfogják az ütközés energiájának nagy részét. Ilyen esetekben nincs szükség az oldallégzsákokra, vagy még akkor sem biztosíthatnak védelmet, ha felfúvódnak.

Oldallégzsákok

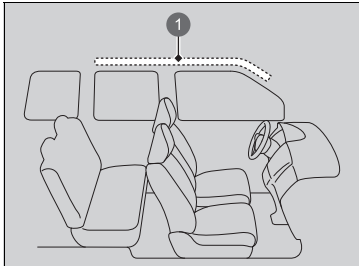
Ne takarja le és ne cserélje ki az első háttámla burkolatait a márkakereskedés beleegyezése nélkül.
Ha nem megfelelően cseréli ki, vagy letakarja az első háttámla burkolatait, előfordulhat, hogy az oldallégzsákok nem fúvódnak fel megfelelően oldalsó ütközésnél.

Ne engedje, hogy az első utas oldalra dőljön úgy, hogy a feje az oldallégzsák felfúvódási területére kerüljön.
A felfúvódó oldallégzsák akkora erővel érheti, ami súlyos sérüléseket okozhat az utasnak.

Oldalsó függönylégzsákok

Az oldalsó függönylégzsákok a vezető, illetve a külső üléseken elhelyezkedő utasok fejét védik közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén.

■ Légzsákházak elhelyezése



Az oldalsó függönylégzsákok az utastér mennyezetébe vannak beépítve, az oldalablakok fölé, a gépjármű mindkét oldalán.

❶ Oldalsó függönylégzsák elhelyezkedése

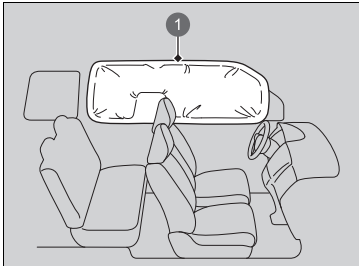
Oldalsó függönylégzsákok

Az oldalsó függönylégzsákok akkor nyújthatnak hatékony védelmet, ha az utas megfelelően becsatolt biztonsági övvel, egyenesen, jól hátraülve helyezkedik el az ülésen.

Ne akasszon tárgyakat az oldalablakokra és a tető pilléreire, mert akadályozhatják az oldalsó függönylégzsákok megfelelő működését.
Ne tegyen vállfát vagy más kemény tárgyat a ruhaakasztóra. Sérüléseket okozhatnak az oldalsó függönylégzsák felfúvódásakor.

FOLYTATÓDIK

■ Működés



Az oldalsó függönylégzsákok közepes és súlyos oldalsó ütközések esetén aktiválódnak.

1 Felfúvódott oldalsó függönylégzsák

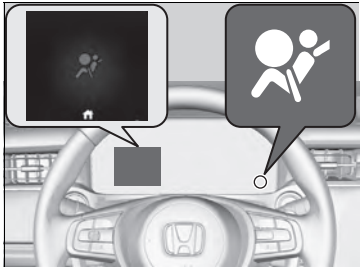
■ Amikor az oldalsó függönylégzsákok aktiválódnak frontális ütközés esetén

Közepes és súlyos, szögben történő frontális ütközés esetén is aktiválódhat egyik, esetleg mindkét oldalsó függönylégzsák.

A légzsákrendszer visszajelzője

Ha a légzsákrendszer meghibásodik, az SRS visszajelző lámpa világítani kezd, és a járművezetői információs felületen üzenet jelenik meg.

■ Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője



■ Ha a teljesítmény-üzemmód BE módban van

A visszajelző néhány másodpercig világít, majd kialszik. Ez jelzi, hogy a rendszer megfelelően működik.

Ha a visszajelző lámpa bármilyen más esetben világít, esetleg egyáltalán nem kapcsol be, minél hamarabb ellenőriztesse a rendszert egy kereskedővel. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a légzsákok és az övfeszítők szükség esetén nem működnek megfelelően.

Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) visszajelzője

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az SRS visszajelző lámpa hibajelzésének figyelmen kívül hagyása súlyos, esetleg halálos sérüléseket eredményezhet, ha a légzsákrendszerek és övfeszítők nem működnek megfelelően.

Ha az SRS visszajelző lámpa hibát jelez, haladéktalanul ellenőriztesse gépjárművét egy márkakereskedésben.

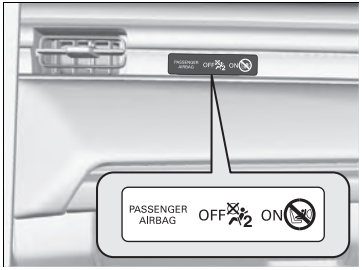
⚠FIGYELMEZTETÉS

Haladéktalanul szerelje ki a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésről, ha az SRS visszajelző világítani kezd. Akkor is vegye figyelembe az SRS visszajelző lámpa kigyulladását, ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva.

Előfordulhat, hogy a kiegészítő utasvédelmi rendszer meghibásodott. Ennek következtében az utasoldali első légzsák működésbe léphet, súlyos sérülést vagy halált okozva ezzel.

FOLYTATÓDIK

■ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának visszajelzője



■ Ha az utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője világít

A visszajelző folyamatosan világít, ha az első utasoldali légzsákrendszer ki van kapcsolva.

Ha nem használ hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésen, manuálisan kapcsolja vissza a rendszert. A visszajelzőnek ki kell aludnia.

Légzsákok karbantartása

Nem szükséges és tilos karbantartást végezni a légzsákrendszer bármely összetevőjén, vagy azokat önhatalmúlag kicserélni. Ennek ellenére bizonyos esetekben ellenőriztetnie kell gépjárművét a márkakereskedésben:

■ Ha a légzsákok aktiválódtak

Ha egy légzsák felfúvódott, a vezérlőegységet és a kapcsolódó alkatrészeket ki kell cserélni. Hasonlóképpen, ha egy automata biztonságiöv-feszítő aktiválódott, ki kell cserélni.

■ Ha a gépjárművet közepes vagy súlyos ütés éri ütközés esetén

Ellenőriztesse kereskedőjével a következőket, még akkor is, ha a légzsákok nem fúvódtak fel: az első ülések és a hátsó szélső ülések automatikus biztonságiöv-feszítői, illetve azok a biztonsági övek, amelyek sérültek az ütközés során.

Légzsákok karbantartása

Tilos a légzsákrendszer elemeit kiszerelni a gépjárműből.

Meghibásodás vagy leállás esetén, vagy ha a légzsák/övfeszítő aktiválódott, kérje szakember segítségét.

Javasoljuk, hogy ne használjon fel újrahasznosított légzsákrendszerből származó elemeket, például légzsákot, övfeszítőt, érzékelőt vagy vezérlőegységet.

Gyermekek védelme

Minden évben sok gyermek sérül meg, illetve veszti életét a különféle közlekedési balesetekben. Ennek oka a gyermekek nem megfelelő rögzítése vagy a rögzítés hiánya. A 12 éven aluli gyermekek körében a legtöbb halálesetet közlekedési baleset okozza.

A közlekedési balesetek okozta gyermeksérülések, halálesetek csökkentése érdekében a gépjárműben utazó gyermeket vagy csecsemőt mindig rögzítse az erre a célra legalkalmasabb gyermekbiztonsági eszköz segítségével.

Első utas napellenzője

⚠FIGYELMEZTETÉS

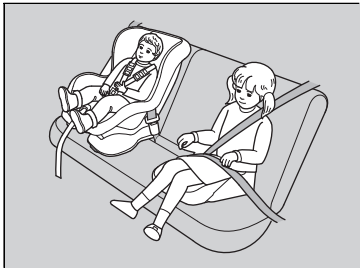


SOHA ne használjon a menetiránynak háttal néző gyerekülést olyan ülésen, amelyet AKTÍV első LÉGZSÁK véd, ellenkező esetben a GYERMEK SÚLYOS vagy akár HALÁLOS SÉRÜLÉST szenvedhet.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem rögzített vagy nem kellően rögzített gyermek súlyosan vagy akár halálosan megsebesülhet egy ütközésnél.

Azt a gyermeket, aki túl kicsi a biztonsági öv használatához, megfelelően rögzítve, egy jóváhagyott biztonsági gyerekülésbe kell ültetni. Nagyobb gyermekeknek be kell csatolniuk a biztonsági övet, szükség esetén pedig ülésmagasítót kell használni.



A gyermekeknek a hátsó ülésen kell utazniuk, megfelelően becsatolva. Ennek oka:

- Egy felfúvódó első vagy oldallégzsák súlyosan, esetleg halálosan is megsebesítheti az első ülésen ülő gyermeket.
- Ha a gyermek az első ülésen ül, nagyobb valószínűséggel akadályozza a vezetőt a gépjármű biztonságos vezetésében.
- A statisztika szerint, kortól és testalkattól függetlenül a gyermekeknek biztonságosabb a hátsó ülésen, megfelelően becsatolva utazni.

Gyermekek védelme

Több országban a törvény írja elő, hogy a 12. életévüket be nem töltött, ill. 150 cm-nél alacsonyabb gyermekeket megfelelően rögzíteni kell a hátsó ülésen.

Több országban hivatalosan jóváhagyott és megfelelő biztonsági gyerekülésben kell szállítani a gyermekeket valamelyik utasülésen. Ellenőrizze a helyi törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a gyermekbiztonsági rendszer feleljen meg a 44. vagy 129. sz. ENSZ-előírásnak, vagy az adott ország előírásainak.

➔ **A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása** 80. o.

FOLYTATÓDIK

- Ne tartsa az ölében a gyermeket, ugyanis ütközés esetén lehetetlen megvédeni.
- Ne rakja a biztonsági övet önmaga és a gyermek elé. Ütközés esetén a biztonsági öv mélyen a gyermek testébe vághat, súlyos, esetleg halálos sérüléseket okozva.
- Két gyermek ne használja ugyanazt a biztonsági övet. Mindkét gyermek súlyosan megsérülhet ütközés esetén.
- Minden gyermeknek, aki túl fiatal még a biztonsági öv használatához, megfelelő biztonsági gyerekülésben kell utaznia, amelyet megfelelően rögzítettek a gépjárműhöz a biztonsági övvel, vagy a biztonsági gyerekülés saját rögzítőszíj rendszerével.
- Ne engedje, hogy a gyermekek az ajtókkal, az ablakokkal vagy az ülésállítókkal játsszanak.
- Ne hagyja a gyermekeket a gépjárműben felügyelet nélkül, különösen meleg időben, ugyanis az utastér felforrósodhat, és a halálukat okozhatja. A gyermekek ugyanakkor aktiválhatják a kezelőszerveket, és véletlenül elindíthatják a gépjárművet.

Gyermekek védelme

FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos ablakemelő zárógombjával akadályozza meg, hogy a gyermekek kinyissák az ablakokat. Ezzel a funkcióval megakadályozhatja, hogy a gyermekek játsszanak az ablakokkal, amivel veszélyes helyzetet teremthetnek, vagy elterelhetik a vezető figyelmét.

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása 188. o.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

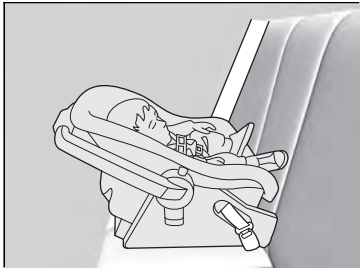
Az utasoldali első légzsák veszélyeire és a gyermekek biztonságára az utasoldali napellenzőn elhelyezett címke hívja fel a figyelmet.
Kérjük, figyelmesen olvassa el, és tartsa be a címkén lévő utasításokat.

Biztonsági címkék 101. o.

Csecsemők és kisgyermekek biztonsága

■ Csecsemők biztonsága

A csecsemőket hátrafelé néző biztonsági gyermekülésben kell rögzíteni mindaddig, amíg a csecsemő el nem éri a biztonsági gyermekülés gyártója által az ülésre meghatározott súly- vagy magassági határértéket.



■ Hátrafelé néző gyermekülés elhelyezése

A biztonsági gyerekülést kötelező hátrafelé néző helyzetben elhelyezni és rögzíteni.

- ▶ Azt javasoljuk, hogy az első utasülést húzza teljesen előre, és senki ne utazzon ezen a helyen, a biztonsági gyerekülést pedig helyezze el az első utasülés mögött.
- ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.
  Ha mégis szeretne valakit az első utasülésen szállítani, akkor vásároljon kisebb méretű hátrafelé néző gyermekülést, amely lehetővé teszi ezt.

≫Csecsemők biztonsága

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne helyezzen hátrafelé néző gyerekülést az első ülésre, ugyanis az utasoldali első légzsák felfúvódása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

A hátrafelé néző gyereküléseket mindig a hátsó ülésekre rögzítse, ne az első utasülésre.

FOLYTATÓDIK

Megfelelő beszerelés esetén a hátrafelé néző gyerekülés megakadályozhatja, hogy a vezető vagy az első utas teljesen hátratolja az ülést, illetve hogy a kívánt állásba hátrahajtsa az ülés háttámláját.

Csecsemők biztonsága

A szakértők ajánlása szerint, ha a gyermek magassága és súlya megengedi, a gyermek két éves koráig hátrafelé néző gyerekülést kell használni.

A hátrafelé néző gyereküléseket soha ne használja előre fordítva.

Beszerelés előtt mindig tanulmányozza a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait.

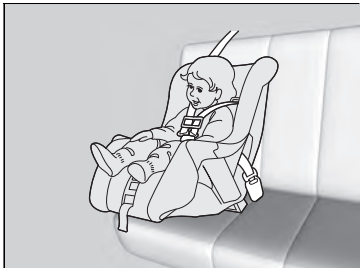
Ha az utasoldali első légzsák felfúvódik, olyan erővel ütheti meg a hátrafelé néző gyerekülést, amely elmozdíthatja a rendszert, és súlyosan megsebesítheti a gyermeket.

Ha végképp elkerülhetetlen, hogy a hátrafelé néző gyerekülést az első utasülésre szerelje be, manuálisan kapcsolja ki az utasoldali első légzsákrendszert.

Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer 64. o.

■ Kisgyermekek védelme

Ha a gyermek túllépte a hátrafelé néző gyermekülés súly- és magassági határértékeit, a gyermeket a megfelelően rögzített, előre néző biztonsági gyermekülésben kell elhelyezni, amíg túl nem lépi az előre néző biztonsági gyermekülés súly- és magassági határértékeit.



■ Az előre néző biztonsági gyerekülés elhelyezése

Az előre néző biztonsági gyerekülést a gépjármű hátsó ülésére ajánlott rögzíteni.

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet. A gyermekek számára a hátsó ülés a legbiztonságosabb.

Kisgyermekek védelme

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az előre néző biztonsági gyerekülés első ülésen történő elhelyezése veszélyes lehet, mivel a kisbaba az első légzsák kinyílásakor súlyos vagy akár halálos sérüléseket szenvedhet.

Ha előre néző biztonsági gyerekülést kell tennie az első ülésre, a gépjármű ülését tolja teljesen hátra, és szakszerűen rögzítse a biztonsági gyerekülést.

Utazás előtt tájékozódjon a biztonsági gyerekülések használatára vonatkozó jogszabályokról, és kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának útmutatását.

FOLYTATÓDIK

■ A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

A biztonsági gyerekülések egy része az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis. Egyes típusok merev, míg mások hajlékony típusú csatlakozóval rendelkeznek. Mindkét fajta használata egyszerű. Néhány ma is kapható, régebbi biztonsági gyerekülés csak biztonsági övvel rögzíthető. Bármilyen típust is választ, mindig kövesse a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításait, ideértve a lejáratra vonatkozó ajánlásokat, valamint az ebben a kézikönyvben olvasható utasításokat. A gyermek maximális biztonságának záloga a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítése.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

Az alsó rögzítések nélküli üléseknél és gépjárműveknél a biztonsági öv és egy felső rögzítőszíj segítségével szerelje be a biztonsági gyerekülést, így fokozza a biztonságot. Azért így szerelje be, mert minden biztonsági gyerekülést rögzíteni kell a biztonsági övvel, ha nem használja az alsó szíjrögzítő rendszert. Ezenfelül lehet, hogy a biztonsági gyerekülés gyártója a biztonsági öv használatát javasolja az ISOFIX rögzítőrendszer rögzítéséhez, ha a gyermek súlya elér egy adott értéket. A biztonsági gyerekülés beszerelésével kapcsolatban olvassa el a kezelési kézikönyvet.

■ A biztonsági gyerekülés kiválasztásának fontos szempontjai

Ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelel-e az alábbi három feltételnek:

- A biztonsági gyerekülés a gyermek korának megfelelő típusú és méretű legyen.
- A biztonsági gyerekülés az üléshelynek megfelelő legyen.
- A biztonsági gyerekülés feleljen meg a biztonsági szabványoknak. Javasoljuk, hogy a gyermekbiztonsági rendszer feleljen meg a 44. vagy 129. sz. ENSZ-előírásnak, vagy az adott ország előírásainak. Lásd a jóváhagyási jelölést az ülésen és a gyártó megfelelőségi nyilatkozatát a dobozon.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése egyszerű.

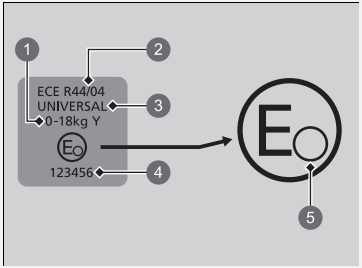
Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülést úgy tervezték, hogy a beszerelés a lehető legegyszerűbb legyen, ezáltal csökken a helytelen beszerelésből eredő sérülések esélye.

■ Biztonsági gyerekülésekre vonatkozó szabványok

Ha egy biztonsági gyerekülés (akár i-Size/ISOFIX típusú, akár biztonsági övvel rögzítendő) megfelel az idevágó ENSZ-előírásoknak, jóváhagyási címkével látják el, lásd a szomszédos táblázatot. Biztonsági gyerekülés vásárlása előtt győződjön meg róla, hogy megtalálható-e rajta a jóváhagyási címke, kompatibilis-e a gépjárművével, megfelelő-e a gyermek számára, valamint hogy megfelel-e az idevágó ENSZ-előírásoknak.

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

Példa a 44 sz. ENSZ-előírás jóváhagyási címkéjére

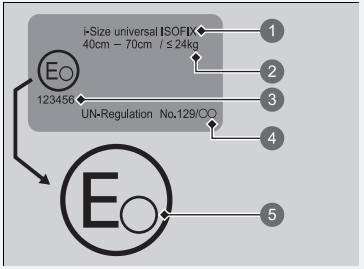


1. Súlycsoport
2. Rendeletszám
3. Kategória
4. Jóváhagyási szám
5. Országkód

FOLYTATÓDIK

A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása

Példa a 129 sz. ENSZ-előírás jóváhagyási címkéjére

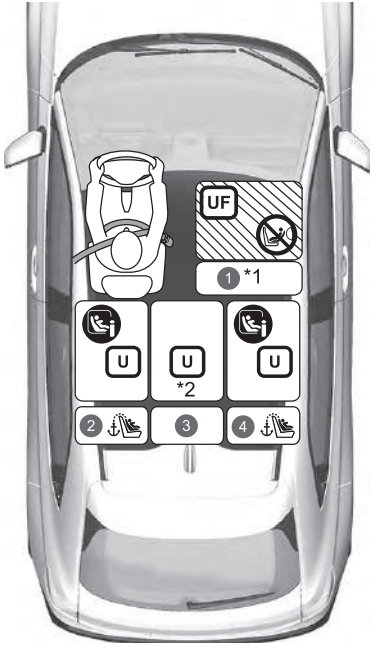


❶ Kategória
❷ Javasolt magasság és súlykeretek
❸ Jóváhagyási szám
❹ Rendeletszám
❺ Országkód

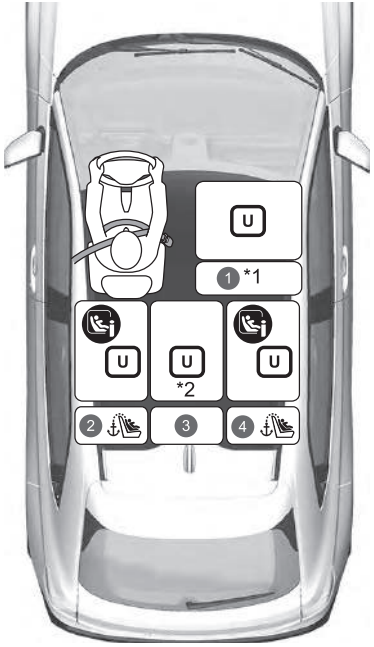
A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

Balkormányos típus

Utasoldali légzsák ON



Utasoldali légzsák OFF



U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

FOLYTATÓDIK

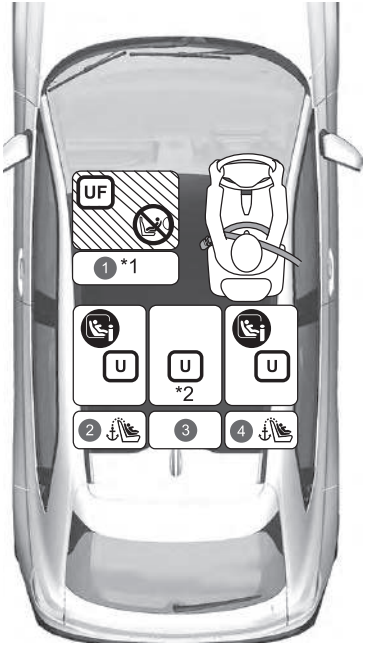
*1:Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát a legelső zárolt helyzetbe.

*2:Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy az oldalsó biztonsági öv nem lesz használható.

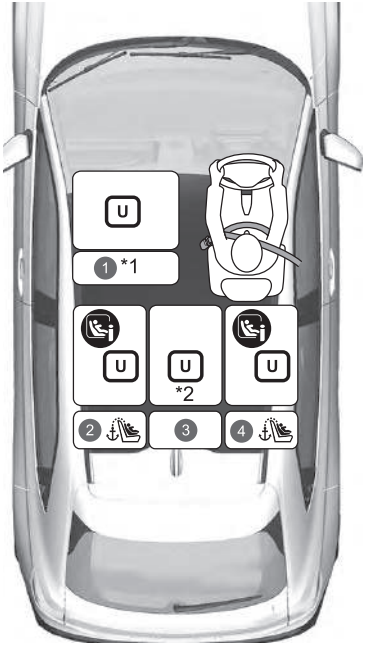
- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe. Ha a felemeléssel sem szüntethető meg az ütközés, távolítsa el a fejtámlát.
  Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
  Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések rögzíthetők nem i-Size üléspozíciókhoz.

Jobbkormányos típus

Utasoldali légzsák ON



Utasoldali légzsák OFF



U	Univerzális, a gépjármű biztonsági övével beszerelt biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
UF	Előre néző, a gépjármű biztonsági övével beszerelt univerzális biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
i	i-Size és ISOFIX biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Csak előre néző biztonsági gyerekülésekhez alkalmas.
	Soha ne használjon hátrafelé néző gyerekülést.
	Felső hevederrögzítésekkel ellátott üléspozíció.

FOLYTATÓDIK

*1:Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát a legelső zárolt helyzetbe.

*2:Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy az oldalsó biztonsági öv nem lesz használható.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe. Ha a felemeléssel sem szüntethető meg az ütközés, távolítsa el a fejtámlát.
  Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
  Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések rögzíthetők nem i-Size üléspozíciókhoz.

Összes típus

A CRS beszerelésének részletes adatai

	Üléspozíció és Üléspozíció szám						
	Méretcsoportok Tömeg Termet		❶		❷	❸	❹
			Első utas*1		2. sor		
			Utasoldali első légzsák BE/KI kapcsolójának állása		Bal	Közép*2	Jobb
			ON*3	OFF			
Univerzális hevederekkel ellátott üléshez alkalmas üléspozíció (igen/nem)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Igen	Igen	Igen	Igen
	0+ csoport	Max. 13 kg					
	I. csoport	9–18 kg	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
	II. csoport	15–25 kg					
	III. csoport	22–36 kg					
i-Size üléspozíció (igen/nem)	≤ 150 cm		Nem	Nem	Igen	Nem	Igen
Javasolt eredeti biztonsági gyermeküléshez*4 alkalmas üléspozíció	Tekintse meg az eredeti CRS-listát		Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Oldalsó rögzítéshez alkalmas üléspozíció (L1/L2)	—		Nem	Nem	Nem	Nem	Nem
A legnagyobb megfelelő hátrafelé néző rögzítés (R1/R2X/R2/R3)	0 csoport	Max. 10 kg	Nem	Nem	R3	Nem	R3
	0+ csoport	Max. 13 kg					
	I. csoport	9–18 kg					
A legnagyobb megfelelő előrenéző rögzítés (F2X/F2/F3)	I. csoport	9–18 kg	Nem	Nem	F3	Nem	F3
A legnagyobb megfelelő ülésmagasító rögzítés (B2/B3)	≤ 150 cm		B3	B3	B3	B3	B3

A biztonsági gyerekülés beszerelési helyei

Vásárlásakor ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés ISOFIX méretcsoportja és a rögzítési mód kompatibilisek-e az adott gépjárművel.

Rögzítés (CRF)	Leírás
ISO/L1	Bal oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/L2	Jobb oldalra néző kisgyermekülés (mózeskosár)
ISO/R1	Hátrafelé néző kisgyermekülés
ISO/R2X	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R2	Csökkentett méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/R3	Teljes méretű, hátrafelé néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2X	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F2	Csökkentett magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/F3	Teljes magasságú, menetirányba néző biztonsági gyerekülések
ISO/B2	Előre néző ülésmagasító, csökkentett szélesség
ISO/B3	Előre néző ülésmagasító, teljes szélesség

FOLYTATÓDIK

*1: Csúsztassa az ülést a leghátsó helyzetbe, és állítsa a háttámlát a legelső zárolt helyzetbe.
*2: Ha a középső hátsó ülésre szerel be biztonsági gyermekülést, előfordulhat, hogy az oldalsó biztonsági öv nem lesz használható.
*3: Ha az utasoldali első légzsák be van kapcsolva, csak előrefelé néző biztonsági gyerekülés szerelhető be.
*4: A fent megnevezett biztonsági gyerekülések (CRS) a Hondának a dokumentum közzétételekor érvényes ajánlásait tükrözik. Az ajánlott biztonsági gyerekülésekkel kapcsolatos naprakész információkért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos kereskedővel.
Más biztonsági gyerekülések is megfelelőek lehetnek – az ajánlott gépjárművek listájára vonatkozóan egyeztessen a biztonsági gyerekülések gyártóival.

- Ha a biztonsági gyerekülés beleütközik a fejtámlába, és nem szerelhető be stabilan, emelje fel a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe. Ha a felemeléssel sem szüntethető meg az ütközés, távolítsa el a fejtámlát.
Fontos, hogy az eltávolított fejtámlát a csomagtartóban tárolja, hogy az hirtelen fékezéskor vagy ütközéskor ne repülhessen az utastérbe.
Továbbá, ha eltávolítja a biztonsági gyerekülést, szerelje fel a fejtámaszt az eredeti ülésre, és győződjön meg arról, hogy megfelelően rögzült. Ha azonban csak az ülésmagasító párnát használja, ne távolítsa el a fejtámlát.
- A támasztólábbal ellátott biztonsági gyermekülések rögzíthetők nem i-Size üléspozíciókhoz.

■ Európai eredeti biztonsági gyerekülések (CRS) listája

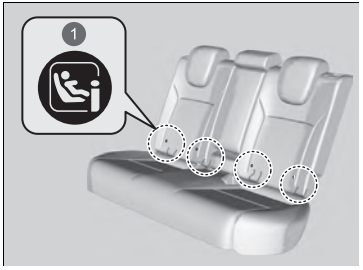
UN R129

Alkalmazási területek	Biztonsági gyerekülés	Kategória
40cm és 83cm között Max. 13 kg (Újszülött – 15 hónapos)	Honda baby safe	Univerzális
	Honda baby safe ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
76cm és 105cm között 9–22 kg (15 hónapos – 4 éves)	Honda ISOFIX	i-Size Universal ISOFIX
100cm és 150cm között 15–36 kg (3,5 éves – 12 éves)	Honda KIDFIX	i-Size ülésmagasító

FOLYTATÓDIK

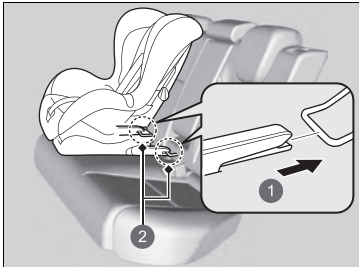
■ Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülést a két hátsó külső ülésre lehet beszerelni. A biztonsági gyerekülést a merev vagy a hajlékony típusú csatlakozókkal lehet rögzíteni az alsó rögzítésekhez (lásd az ábrákat).



1. Keresse meg az alsó rögzítéseket a jelölések alatt.

❶ Jelölések



2. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére, majd csatlakoztassa a biztonsági gyerekülést az alsó szíjrögzítésekhez a biztonsági gyerekülséhez mellékelt utasításoknak megfelelően.
   ► A biztonsági gyerekülés beszerelésekor ellenőrizze, hogy a biztonsági öv vagy más tárgy nincs-e az alsó rögzítések útjában.

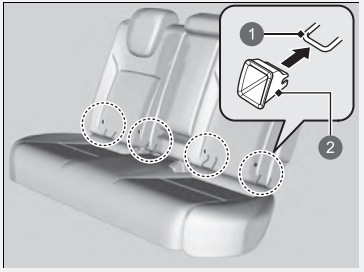
❶ Merev típusú
❷ Alsó szíjrögzítők

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

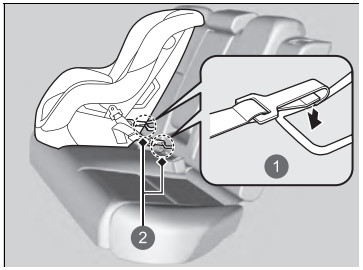
⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne rögzítsen két biztonsági gyermekülést ugyanahhoz a rögzítési ponthoz. Ütközés esetén előfordulhat, hogy egy rögzítési pont esetleg nem lesz elég erős, hogy megtartsa a két biztonsági gyermekülést, eltörhet, és súlyos, vagy akár halálos sérülést okozhat.

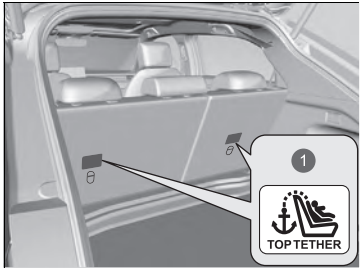
Egyes biztonsági gyerekülésekhez opcionális vezetősapkák tartoznak, amelyek az ülés felületének esetleges sérülése elkerülésére szolgálnak. A vezetősapkák használata esetén kövesse a gyártó utasításait, és az ábrán látható módon csatlakoztassa azokat az alsó rögzítésekhez.



❶ Alsó rögzítőfül
❷ Vezetősapka



1 Rugalmas típusú
2 Alsó szíjrögzítők



1 Felső hevederrögzítési pont szimbóluma

Az alsó szíjrögzítő rendszerrel kompatibilis biztonsági gyerekülés beszerelése

FIGYELMEZTETÉS: A beszerelt biztonsági gyermekülés rögzítése során ne használjon olyan rögzítőszemet, amelyen nincs feltüntetve a felső hevederrögzítési pont szimbóluma.

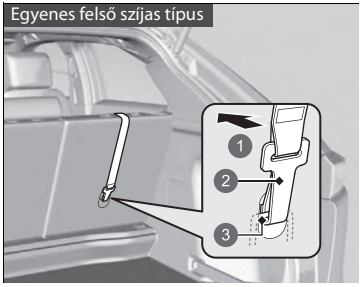
Szerelje vissza a fejtámaszt, ha eltávolította a biztonsági gyerekülést.

A gyermek biztonsága érdekében az alsó szíjrögzítő rendszerrel beszerelt biztonsági gyerekülés használata esetén ellenőrizze, hogy a biztonsági gyerekülés megfelelően rögzítve van-e a járműhöz.
A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.

Előfordulhat, hogy a rugalmas típusú csatlakozó az adott országban nem kapható.

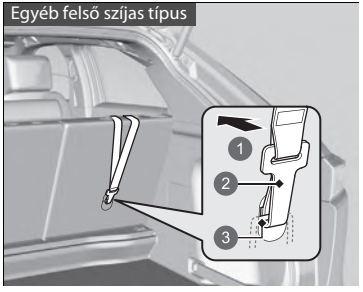
FOLYTATÓDIK

Egyenes felső szíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés

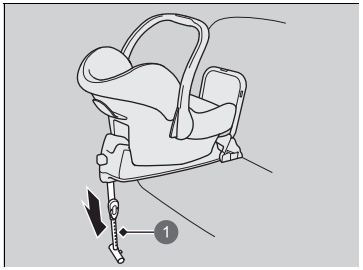
Egyéb felső szíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés

Szíjhevederrel ellátott biztonsági gyerekülés

3. Távolítsa el a fejtámlát.
   ► Vegye ki a csomagtartó fedelét.
   ➔ **Csomagtartó fedele** 230. o.
4. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla lábai között. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
5. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
6. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
7. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
8. Szerelje vissza a fejtámlát.
9. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



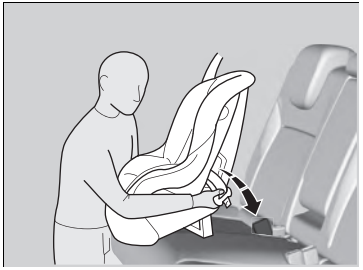
1 Tartóláb

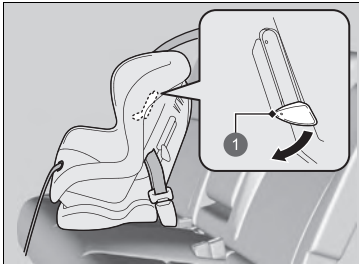
Tartólábbal ellátott biztonsági gyerekülés

3. A biztonsági gyerekülés gyártója által ismertetett módon húzza ki a tartólábat, amíg az hozzá nem ér a padlóhoz.
   ▶ Ellenőrizze, hogy vízszintes-e a padlózatnak az a része, amelyre a támasztóláb támaszkodik. Ha az adott rész nem vízszintes, a támasztóláb nem biztosít kellő alátámasztást.
   ▶ Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági gyerekülés ne érjen hozzá az előtte levő üléshez.

FOLYTATÓDIK

A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével



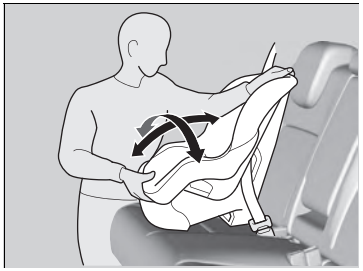


1 Fül

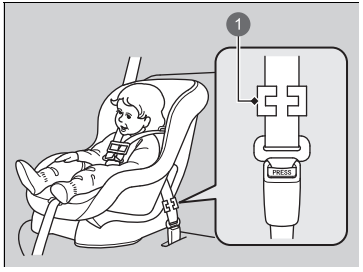
1. Helyezze a biztonsági gyerekülést a gépjármű ülésére.
2. Vezesse át a biztonsági övet a biztonsági gyerekülésen a biztonsági gyerekülés gyártójának utasításai szerint, és helyezze be a zárnyelvet a csatba.
   ▶ Tolja be teljesen a zárnyelvet, míg egy kattanást nem hall.
3. Nyomja le a fület. Vezesse át a biztonsági öv vállágát az ülés oldalán lévő nyíláson.
4. Az öv medenceövének meghúzásához fogja meg az öv vállrészét a csat mellett, majd húzza meg a hevedert.
   ▶ Eközben nehezedjen rá a biztonsági gyerekülésre, és nyomja be azt a gépjármű ülésébe.
5. Helyezze el megfelelően az övet, és tolja fel a rögzítőfület. Ügyeljen rá, hogy az öv ne legyen megcsavarodva.
   ▶ A rögzítőfül feltolásakor húzza fel az öv felső vállrészét, hogy az öv megfeszüljön.

A biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével

A nem megfelelően rögzített biztonsági gyerekülés nem nyújt megfelelő védelmet a gyermeknek ütközésnél, és a gyermek vagy más utas sérülését okozhatja.



6. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
7. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.



❶ Rögzítőkapocs

Az európai típusok kivételével

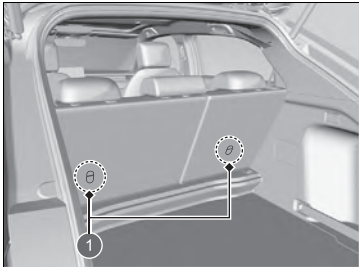
Ha a biztonsági gyerekülséhez nem tartozik övrögzítő szerkezet, helyezzen egy rögzítőkapcsot a biztonsági övre.

Végezze el az 1. és 2. lépést, majd húzza fel az öv vállrészét, és ellenőrizze, hogy a medencerész feszes-e.

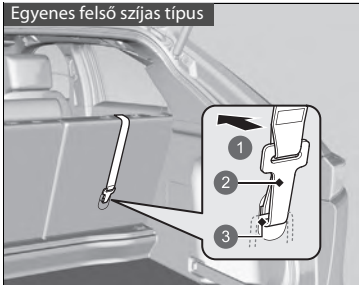
3. Fogja meg erősen az övet a zárnyelv mellett. Szorítsa össze az öv két felét, hogy ne csússzanak át a zárnyelven. Csatolja ki a biztonsági övet.
4. Helyezze el a rögzítőkapcsot az ábrán látható módon. Tolja olyan közel a zárnyelvhez, amilyen közel csak tudja.
5. Helyezze a zárnyelvet az övcsatba. Folytassa a 6. és a 7. lépéssel.

FOLYTATÓDIK

A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával



❶ Hevederrögzítési pontok



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés

Egy szíjrögzítési pont található minden hátsó külső ülés mögött.
Ha a biztonsági öv segítségével beszerelt biztonsági gyereküléshez rögzítőszíjat mellékelnek, használja a szíjat a biztonság fokozásához.

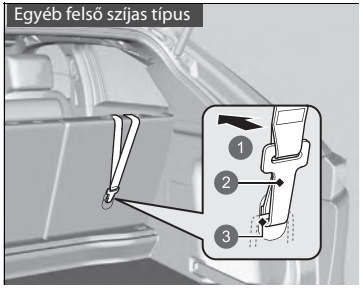
1. Távolítsa el a fejtámlát.
   ▶ Vegye ki a csomagtartó fedelét.
   Csomagtartó fedele 230. o.
2. Vezesse el a szíjhevedert a fejtámla lábai között. Ügyeljen rá, hogy a szíj ne legyen megcsavarodva.
3. Rögzítse a szíjhevederhez tartozó rögzítőszemet a rögzítésre.
4. Húzza meg a szíjhevedert a biztonsági gyerekülés gyártójának előírásai szerint.
5. Ellenőrizze a biztonsági gyerekülés megfelelő rögzítését. Ehhez rázza meg a gyerekülést előre-hátra és oldalirányban is. Kismértékű elmozdulás megengedett.
6. Szerelje vissza a fejtámlát.
7. Ügyeljen arra, hogy azok a nem használt biztonsági övek, amelyeket a gyermek elér, be legyenek csatolva.

A biztonság fokozása rögzítőszíj használatával

FIGYELMEZTETÉS: A gyerekülés rögzítéseit csak akkora terhelésre tervezték, amekkorát a megfelelően beszerelt gyerekülések okoznak. Semmilyen körülmények között nem alkalmazható felnőtt utasok biztonsági öveként, hevederként vagy bármilyen egyéb tárgy vagy berendezés rögzítésére.

Mindig használjon rögzítőszíjat, ha az előre néző biztonsági gyerekülést akár biztonsági övvel, akár alsó rögzítéssel szereli be.

Egyéb felső szíjas típus



❶ A gépjármű eleje
❷ Szíjhevederhez tartozó rögzítőszem
❸ Rögzítés

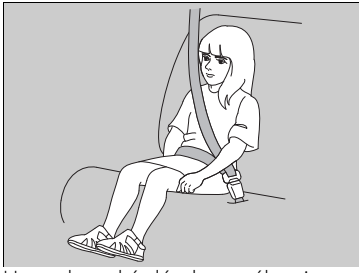
A nagyobb gyermekek biztonsága

■ Nagyobb gyermekek biztonsága

A következő oldalakon útmutatásokat olvashat a hárompontos biztonsági öv használatáról gyermekek esetében. Megismerheti az ülésmagasítót és használatát. Megtudhatja, hogy mi a teendő, ha a gyermeket az első ülésen kell szállítania.

■ Biztonsági öv bekapcsolásának ellenőrzése

Ha a gyermek már túl nagy a biztonsági gyerekülés használatához, kösse be a gyermeket a hátsó ülésen a medence-/vállöv segítségével. Ültesse a gyermeket az ülésre egyenes háttal, teljesen hátracsúszva, majd ellenőrizze a következő pontokat.



■ Ellenőrzőlista

- Kényelmesen hajlik a gyermek térde az ülés szélénél?
- A vállöv a gyermek nyaka és karja között halad el?
- A biztonsági öv medencerésze a lehető legalacsonyabban van, elérve a gyermek combjait?
- Képes-e gyermeke ilyen helyzetben végigülni az utazást?

Ha ezekre a kérdésekre a válasz igen, akkor a gyermeket megfelelően rögzíteni lehet a medence-/vállövvel. Ha bármelyik kérdésre nem a válasz, a gyermeknek ülésmagasítót kell használnia egészen addig, míg a biztonsági övet ülésmagasító nélkül is képes megfelelően használni.

A nagyobb gyermekek biztonsága

⚠FIGYELMEZTETÉS

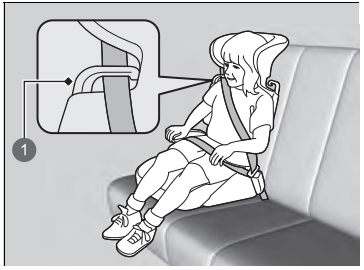
A 12 év alatti gyermekek esetében az utasoldali első légzsák kioldódása az első ülésen utazó gyermek sérülését vagy halálát okozhatja.

Ha egy nagyobb gyermeknek mindenképp az első ülésen kell utaznia, tolja hátra az ülést, amennyire lehet, ültesse a gyermeket megfelelő helyzetbe, és csatolja be megfelelően a biztonsági övét. Szükség esetén használjon ülésmagasítót.

■ Ülésmagasítók



Ha a medence-/vállövet nem lehet megfelelően használni, ültesse a gyermeket a hátsó ülésre helyezett ülésmagasítóra. A gyermek biztonsága érdekében ellenőrizze, hogy az ülésmagasító gyártójának leírása megfelel-e a gyermek méreteinek.



Egy bizonyos ülésmagasítóhoz háttámla is kapható. Szerelje fel a háttámlát az ülésmagasítóra, és igazítsa a gépjármű üléséhez az ülésmagasító gyártójának utasításait követve. Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelően van-e átvezetve a vezetőelemen a háttámla vállrészénél, és hogy az öv nem ér-e hozzá és nem fekszik-e fel a gyermek nyakára.

❶ Vezetőelem

Ülésmagasítók

Ülésmagasító beszerelésekor olvassa el az ülésmagasító használati útmutatóját, és annak megfelelően rögzítse azt. Vannak alacsony és magas típusú ülésmagasítók. Válasszon olyan ülésmagasítót, amely lehetővé teszi, hogy a gyermek helyesen használhassa a biztonsági övet.

Háttámlás ülésmagasító használatát javasoljuk, mivel a vállöv könnyebben állítható.

FOLYTATÓDIK

■ A nagyobb gyermekek védelme – végső ellenőrzések

A gyermekeknek a gépjármű hátsó ülésén ajánlott utazni. Ha több gyermeket kell szállítania, és egyikőjüknek az első ülésen kell utaznia:

- Olvassa el és értelmezze a jelen kézikönyv útmutatásait és biztonsági előírásait.
- Az első utasülést tolja hátra, amennyire csak lehet.
- Ültesse a gyermeket egyenes háttal és jól hátracsúszva.
- Ellenőrizze, hogy a biztonsági öv megfelelő van-e elhelyezve, és a gyermek megfelelően van-e rögzítve.

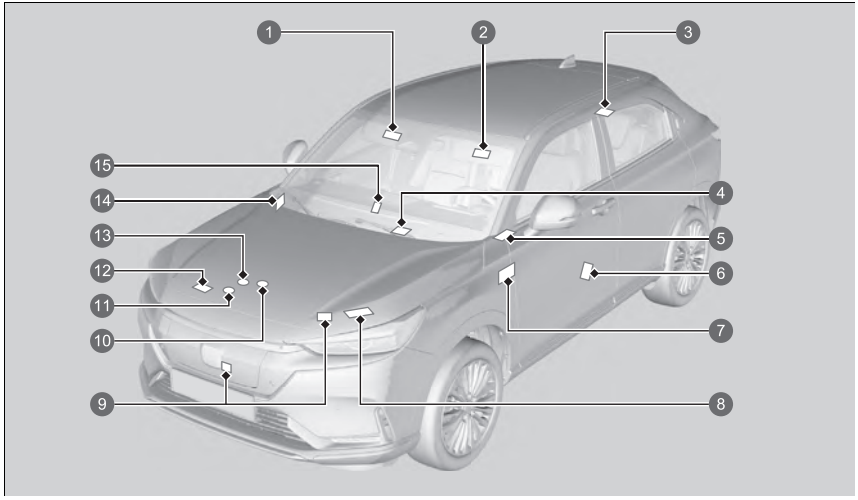
■ A gyermek utasok figyelése

A gyermek utasokat fokozottan ajánlott folyamatosan figyelni. Olykor a nagyobb gyermekeket is emlékeztetni kell a biztonsági öv becsatolására és a helyes ülésmódra.

A címkék helye

Ezek a címkék a feltüntetett helyeken találhatók. A címkék súlyos vagy halálos sérülést okozó lehetséges veszélyekre figyelmeztetnek. Olvassa el figyelmesen a címkéket.

Ha egy címke leesik vagy nehezen olvashatóvá válik, lépjen kapcsolatba a márkakereskedéssel a cserére vonatkozóan.



1. Gyermekutasok védelme (balkormányos típus) ➔ 74. o.
2. Gyermekutasok védelme (jobbkormányos típus) ➔ 74. o.
3. Hátsó fejtámla ➔ 218. o.
4. Vezeték nélküli töltő ➔ 233. o.
5. Magasfeszültségű akkumulátorrendszer
6. Festésre vonatkozó információk (balkormányos típus) ➔ 624. o.
7. Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer (jobbkormányos típus) ➔ 66. o.
8. 12 V-os akkumulátor ➔ 612. o.

❾ Töltési adatok címkéje ➔552, 555. o.
❿ Légkondicionáló hűtőfolyadék-póttartálya ➔591. o.
⓫ Hűtősapka ➔587. o.
⓬ Légkondicionáló ➔615. o.
⓭ IPU-hűtőfolyadék póttartálya ➔587. o.
⓮ Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer címkéje (balkormányos típus) ➔66. o.
⓯ Festésre vonatkozó információk (jobbkormányos típus) ➔624. o.

Műszerfal

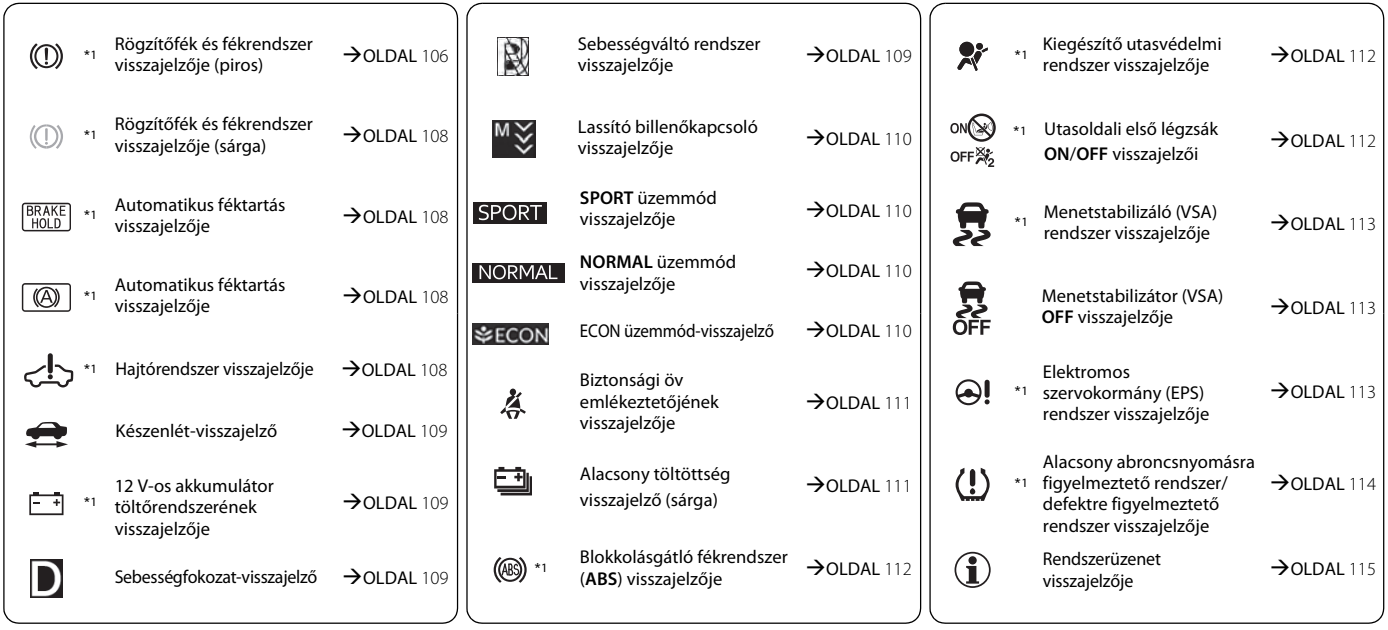
A fejezet a vezetés közben használt gombokat, visszajelzőket és mérőműszereket ismerteti.

Visszajelzők 104
Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei 124
Műszerek és járművezetői információs felület
Mérőműszerek 137
Járművezetői információs felület 139

A visszajelzők a jármű állapotától függően világítanak/villognak. Az üzenetek a járművezetői információs felületen egyszerre jelenhetnek meg. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn.
Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

➔ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.



*1 : Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait.

Irányjelző és vészvillogó visszajelzője →OLDAL 115


Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény →OLDAL 116


Távolsági fényszóró visszajelzője →OLDAL 116


Automata távolsági fényszóró visszajelzője →OLDAL 116


Első ködlámpa visszajelzője →OLDAL 116


Hátsó ködlámpa visszajelzője →OLDAL 116


Parkolásérzékelő visszajelző →OLDAL 116


Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője →OLDAL 118

Indításgátló rendszer visszajelzője →OLDAL 117

Biztonsági riasztórendszer visszajelzője →OLDAL 117


*1 Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga) →OLDAL 118


Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld) →OLDAL 118


*1 Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga) →OLDAL 119


Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld) →OLDAL 119


*1 Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője →OLDAL 120


Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke) →OLDAL 120


*1 Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője →OLDAL 120


Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője →OLDAL 120


Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke) →OLDAL 121


*1 Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) →OLDAL 121


Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke) →OLDAL 123

*1: Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, ezek a visszajelzők világítani kezdenek, jelezve, hogy a rendszer az ellenőrzést végzi. Néhány másodperc vagy a hajtórendszer indítása után kialszanak. Ha egy visszajelző nem kezd el világítani, vagy nem alszik ki, az az érintett rendszer meghibásodását jelezheti. A probléma megoldásához kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	• A rögzítőfék behúzásakor bekapcsol, kioldásakor kikapcsol.	• Megszólal a hangjelző, és a visszajelző világít, ha behúzott rögzítőfékkel indul el. • Kb. 30 másodpercre bekapcsol, amikor behúzza az elektromos rögzítőféket, miközben a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK vagy GÉPJÁRMŰ KI állásban van, majd kialszik. • Kb. 30 másodpercig világít, amikor a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI állásba teszi, miközben az elektromos rögzítőfék be van húzva, majd kikapcsol.
		• Világítani kezd, ha a fékfolyadék szintje alacsony.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Ellenőrizze, hogy a rögzítőfék ki van-e engedve. Álljon meg egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a fékfolyadék szintjét. ➡ **Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd** 653. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (piros)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros)	• Akkor kapcsol be, ha probléma van a fékrendszerrel.	• **A rögzítőfék és fékrendszer visszajelzőjével (sárga) együtt jelenik meg** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. A javításhoz keressen fel egy márkakereskedést. A fékpedál használata nehezebbé válik. A szokásosnál jobban nyomja le a pedált. ➡ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 655. o. • **Az ABS visszajelzővel együtt jelenik meg** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog** 653. o. • **Villog, ezzel egy időben pedig bekapcsol a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)** – Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel. Lehet, hogy a rögzítőfék nincs behúzva. Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben. ➡ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol** 655. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 (sárga)	Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)	• Bekapcsol, ha probléma van egy fékezéssel kapcsolatos rendszerrel; ez alól kivétel a hagyományos fékrendszer.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Kerülje a nagy sebességeket és a hirtelen fékezést. Azonnal vigye a gépjárművet egy kereskedőhöz.
		• Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az elektromos rögzítőfék-rendszerrel és/vagy az automatikus féktartó rendszerrel kapcsolatban.	• **Folyamatosan világít** – Kerülje a rögzítőfék használatát, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
	Automatikus féktartás visszajelzője	• Akkor kapcsol be, ha az automatikus féktartás be van kapcsolva.	➔ **Automatikus féktartás** 488. o.
	Automatikus féktartás visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor bekapcsolja az automatikus féktartást.	➔ **Automatikus féktartás** 488. o.
	Hajtórendszer visszajelzője	• Akkor világít, ha hibás az elektromos gépjárműrendszer vagy a csatlakoztatható töltőrendszer.	• Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. • A **Ne vezessen!** üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen: azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Készenlét-visszajelző	• Akkor világít, ha a gépjármű készen áll az indulásra.	➔ **A tápellátás bekapcsolása** 381. o.
	12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője	• Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.	• Álljon meg egy biztonságos helyen, és azonnal vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. ➔ **A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése** 608. o. ➔ **Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd** 652. o.
	Sebességfokozat-visszajelző	• Az aktuális sebességfokozatot jelzi.	➔ **Sebességváltás** 386. o.
	Sebességváltó rendszer visszajelzője	• Villog, ha a sebességváltó rendszernél probléma lép fel.	• Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.
			• **A Ne vezessen! üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.
		• Akkor villog, ha a sebességváltó rendszer hibája miatt nem lehet kiválasztani a P fokozatot.	• Parkoláskor húzza be a rögzítőféket. • Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben. ➔ **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 657. o.

FOLYTATÓDIK

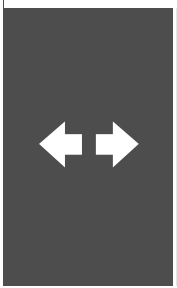
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Lassító billenőkapcsoló visszajelzője	• Akkor világít, ha meghúzzák a billenőkapcsolót. • Akkor villog, ha nem következik be lassulás a billenőkapcsoló meghúzásakor. • Akkor világít **M** állásban, ha a **SPORT** üzemmód van kiválasztva, és meghúzzák a billenőkapcsolót.	➔ **Lassító billenőkapcsoló** 392. o.
	**SPORT** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **SPORT** helyzetbe állítja.	➔ **SPORT üzemmód** 396. o.
	**NORMAL** üzemmód visszajelzője	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **NORMÁL** helyzetbe állítja.	➔ **NORMAL üzemmód** 396. o.
	**ECON** Üzemmód-visszajelző	• Bekapcsol, amikor a vezetési üzemmódot **ECON** helyzetbe állítja.	➔ **ECON üzemmód** 397. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági öv emlékeztetőjének visszajelzője	• Akkor világít, ha a teljesítmény üzemmód ON helyzetbe állításakor nincs becsatolva a biztonsági öve. • Ha az első utas nem csatolta be a biztonsági övet, a visszajelző néhány másodperccel később kezd világítani. • Egy ideig világít, amikor a hátsó biztonsági övet kicsatolják, miközben a teljesítmény üzemmód BE állásban van. • Vezetés közben villog, ha a vezető és/vagy az egyik utas nem csatolta be a biztonsági övet. Megszólal a hangjelző, és a visszajelző rendszeres időközönként villog.	• Elhallgat a hangjelző, és a visszajelző kialszik, ha a vezető és az utasok becsatolják a biztonsági övet. • **Tovább világít, ha a vezető és/vagy az utasok becsatolták a biztonsági övet** - Meghibásodás történt az érzékelőnél. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Biztonsági öv emlékeztetője** 48. o.
	Alacsony töltöttség visszajelző (sárga)	• Akkor jelenik meg, ha a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony (kb. 15%-ra csökken).	• **Világít** – Csökken a gyorsulási teljesítmény. Amint lehet, töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.

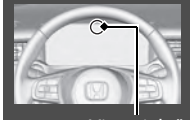
Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Blokkolásgátló fékrendszer (**ABS**) visszajelzője	• Világítani kezd, ha probléma van az ABS-szel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. Ha világít ez a visszajelző, a blokkolásgátló funkció nem működik, de a gépjármű üzemi fékrendszere igen. ➡ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 491. o.
	Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője	• Akkor kapcsol be, ha a következők valamelyikénél hiba lép fel: - Kiegészítő Visszatartó Rendszer - Oldallégzsák-rendszer - Oldalsó függönylégzsák-rendszer - Biztonságiöv-feszítő	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Utasoldali első légzsák **ON/OFF** visszajelzői	• Amikor az utasoldali első légzsák be van kapcsolva: Az **ON** bekapcsolás-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít kb. 60 másodpercig. Amikor az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva: Az **OFF** kikapcsolás-visszajelző újra világítani kezd, és folyamatosan világít. Ez emlékeztet arra, hogy az utasoldali első légzsákot kikapcsolták.	➡ **Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer** 64. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Menetstabilizáló (VSA) rendszer visszajelzője	• Villog, ha a VSA rendszer aktív. • Bekapcsol, ha probléma merül fel a VSA-rendszerrel, iránytartást segítő aktív rendszerrel (AHA) vagy a hegymeneti elindulást segítő rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. ➡ **Menetstabilizáló (VSA) rendszer** 399. o. ➡ **Hegymeneti elindulást segítő rendszer** 383. o.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása és visszacsatlakoztatása után a VSA rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Menetstabilizátor (VSA) **OFF** visszajelzője	• Bekapcsol, amikor részlegesen kikapcsolja a VSA-rendszert.	➡ **VSA be- és kikapcsolása** 400. o.
	Elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője	• Bekapcsol, ha probléma merül fel az EPS (Elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • **A Do not drive üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen** – Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel. ➡ **Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol** 654. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője	• Előfordulhat, hogy rövid időre bekapcsol, ha a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe van állítva, és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul. Ez azt jelzi, hogy a kalibrálási folyamat még nem fejeződött be. • Bekapcsol és bekapcsolva marad, ha: - Az egyik vagy több abroncs nyomása jelentősen lecsökken. - A rendszert nem kalibrálták.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Álljon meg egy biztonságos helyen, ellenőrizze az abroncsnyomásokat, és szükség esetén fújja fel az abroncso(ka)t. • **Azután is világít, miután a gumiabroncsokat felfújták az előírt nyomásra** - A rendszert kalibrálni kell. ➡ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 404. o.
		• Kb. egy percig villog, majd folyamatosan világít, ha probléma van a defektre figyelmeztető rendszerrel.	• **Villog, majd világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után a defektre figyelmeztető rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Rendszerüzenet visszajelzője	• Egy hangjelzés kíséretében bekapcsol, ha a rendszer valamilyen problémát észlel. Ezzel egyidejűleg egy rendszerüzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.	• Amikor a visszajelző világít, az üzenet újbóli megtekintéséhez nyomja meg a [⌂] (Főoldal) gombot, majd válassza az **Információ** lehetőséget. ➡ **A kijelzők közötti váltás** 139. o. • A járművezetői információs felületen megjelenő rendszerüzenetekre vonatkozóan lásd a fejezet visszajelzőkkel kapcsolatos információkat tartalmazó részét. Tegye meg az üzenetnek megfelelően szükséges intézkedéseket. • A járművezetői információs felület csak akkor tér vissza a normál képernyőhöz, ha törli a figyelmeztetést, vagy megnyomja a [⌂] (Főoldal) gombot.
	Irányjelző és vészvillogó visszajelzője	• Az irányjelző kapcsolókarjának a működtetésekor villog. • Az elakadásjelző gomb megnyomásakor valamennyi irányjelzővel együtt villog.	• **Nem villog vagy gyorsan villog** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Nagy sebességgel való haladás közben, a fékpedál megnyomására valamennyi irányjelzővel együtt villog.	➡ **Vészfékezésre figyelmeztető jelzés** 493. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény	• Világítani kezd, ha a helyzetjelző, a hátsó vagy valamelyik másik külső lámpa világít.	**Világítás** 192. o.
	Távolsági fényszóró visszajelzője	• Akkor kapcsol be, amikor felkapcsolja a távolsági fényszórót.	—
	Automata távolsági fényszóró visszajelzője	• Bekapcsol, ha az automata távolsági fényszóró rendszer összes működési feltétele teljesül.	**Automata távolsági fényszóró** 198. o.
	Első ködlámpa visszajelzője	• Az első ködlámpák bekapcsolt állapotában világít.	**Ködlámpák** 195. o.
	Hátsó ködlámpa visszajelzője	• A hátsó ködlámpa bekapcsolt állapotában világít.	**Ködlámpák** 195. o.
	Parkolásérzékelő visszajelző	• Villog, ha akadályok vannak az érzékelők körül.	**Parkolásérzékelő rendszer** 495. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
 Visszajelző	Indításgátló rendszer visszajelzője	• Villog, ha az indításgátló rendszer nem ismeri fel a kulcsot.	• **Villog** - Nem lehet beindítani a hajtórendszert. Állítsa a teljesítmény-üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd ismételten válassza a BE üzemmódot. Jobbkormányos típus Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt a teljesítmény-üzemmódot BE helyzetbe állítja. Összes típus • **Folyamatosan villog** - A rendszer meghibásodhatott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet. • Ne kísérletezzen a rendszer megváltoztatásával, illetve ne szereljen kiegészítő funkciókat mellé. Ez elektromos problémákhoz vezethet.
 Visszajelző	Biztonsági riasztórendszer visszajelzője	• Villog, miután a biztonsági riasztórendszert beállították.	**Biztonsági riasztórendszer** 183. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga)	• Bekapcsol, ha probléma van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikával (ACC).	• **Vezetés közben kezd világítani** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor lekötése, majd visszakötése után az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat. • Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) funkció automatikusan kikapcsolt.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőségi határ** 379. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehér színnel kezd világítani, amikor megnyomja a gombot. • Zöld színnel kezd világítani, amikor megnyomja a **RES/+** vagy a **SET/-** gombot.	➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 428. o.
	Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője	• Akkor világít, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője bekapcsol.	➡ **Követési távolság beállítása vagy módosítása** 440. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga)	• Világítani kezd, ha probléma van az LKAS rendszerrel.	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor lecsatlakoztatása, majd visszacsatlakoztatása után a LKAS rendszer ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. ➡ **Terhelhetőségi határ** 379. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
	Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld)	• Fehéren világít, amikor megnyomja az LKAS gombot. • Zölden világít, ha az LKAS rendszer működik.	➡ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 445. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a CMBS rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.	• Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➡ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 121. o.
	Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)	• Akkor kezd világítani, ha a CMBS ki van kapcsolva.	➡ **Biztonsági támogatás** 152. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha probléma merül fel a útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, vagy ha valamilyen probléma miatt, például szennyeződés miatt a szélvédőn a kamera környékén átmenetileg nem használható.	• Ezzel egy időben a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) is bekapcsol. ➡ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 121. o.
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője	• Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsol.	➡ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 467. o.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)	• Akkor kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer ki van kapcsolva.	**Biztonsági támogatás** 152. o.
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	• Akkor világít, ha probléma van az útpályaelhagyást megelőző rendszerrel, a holttérfigyelő rendszerrel (BSI) vagy az ütközés erejét mérséklő fékrendszerrel (CMBS).	• **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• A maximális megengedett tömeg túllépése esetén a visszajelző ideiglenesen bekapcsolhat.	• Ügyeljen rá, hogy a teljes terhelés ne haladja meg a maximális megengedett tömeget. **Terhelhetőségi határ** 379. o. • **Folyamatosan világít** – Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
		• Akkor világít, ha a 12 V-os akkumulátor leválasztása, majd visszacsatlakoztatása után az útpályaelhagyást megelőző rendszer és a CMBS ideiglenesen kikapcsol.	• Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelzőnek ki kell aludnia. Ha ez nem történik meg, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)	• Akkor világít, amikor az útpályaelhagyást megelőző rendszer és/vagy az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) lekapcsolódik.	• **Bekapcsolva marad** – A kamera belső hőmérséklete túl magas. A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le a kamerát. A rendszer akkor kapcsol be, ha a kamera belső hőmérséklete csökken. ➡ **Első széles látószögű kamera** 482. o.
			• **Bekapcsolva marad** - A kamera körüli területet szennyeződés, sár stb. blokkolja. Álljon meg egy biztonságos helyen, és törölje le a szennyeződést egy puha ronggyal. • Ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel, ha a visszajelző még akkor sem alszik el, és az üzenet akkor sem tűnik el, miután megtisztította a kamera környékét. ➡ **Első széles látószögű kamera** 482. o. • Világíthat, ha a környezeti fényviszonyok sötétek, például alagútban vagy éjszaka, hajnalban vagy szürkületben való vezetéskor.
		• Világít, ha sár, hó vagy jég gyűlik össze a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének közelében. • Akkor világít, ha a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének hőmérséklete magas.	• **Vezetés közben kezd világítani** – Valami zavarhatja a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjét. Ellenőrizze a holttérfigyelő rendszer (BSI) érzékelőjének környékét, és távolítson el minden akadályt. • A rendszer visszatér a normál állapotba, amikor a hőmérséklet csökken. ➡ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)*** 406. o.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Visszajelző	Név	Világít/Villog	Magyarázat
	Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)	• Zölden kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer (BSI) és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) be van kapcsolva. • Zölden és szürkén kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer vagy az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS), illetve ezek közül bármelyik kettő ki van kapcsolva. • Szürkén kezd világítani, ha az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer (BSI) és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ki van kapcsolva.	➔ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 467. o. ➔ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)*** 406. o. ➔ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 415. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei

A figyelmeztető és információs üzenetek csak a járművezetői információs felületen jelennek meg.

Amikor a rendszerüzenet visszajelzője világít, az üzenet újbóli megtekintéséhez nyomja meg a (Főoldal) gombot, válassza ki az **Információk** lehetőséget, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

■ Ikonok

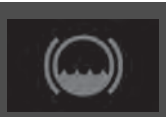
Mivel a járművezetői információs felületen nem jelennek meg üzenetek, ha a **Figyelmeztető üzenet** KI van kapcsolva, alább ellenőrizheti az üzeneteket. Kérjük, tegye meg az üzenetben leírt megfelelő lépéseket, például vegye fel a kapcsolatot egy márkakereskedővel.

➔ **Piros ikonok** 125. o.
➔ **Sárga ikonok** 127. o.
➔ **Egyéb ikonok** 133. o.

Üzenetek megjelenítése a **figyelmeztető üzenet** bekapcsolásával az audio/információs képernyőn. Az üzenet nyelvét is módosíthatja.

➔ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

■ Piros ikonok

Ikon	Üzenet
	**Critical system failure detected.** (Súlyos rendszerhiba észlelve.) **Stop driving when safe.** (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)
	Steering assist reduced. (A kormányrásegítés csökkent.) **Stop driving when safe.** (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)
	Brake performance reduced. (A fékteljesítmény csökkent.) **Stop driving when safe.** (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival.)
	**Brake fluid low.** (Fékfolyadékszint alacsony.) **Do not drive.** (Ne vezessen!) **Check fluid level.** (Ellenőrizze a folyadékszintet.)
	**Parking brake engaged** (Rögzítőfék behúzva)
	Release parking brake (Oldja ki a rögzítőféket)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Parking brake is applied** (A rögzítőfék be van húzva)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Parking brake was applied** (Rögzítőfék be volt húzva)
	**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)

Ikon	Üzenet
	**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Do not drive.** (Ne vezessen!)
	**Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)
	**Fasten passenger's seat belt** (Csatolja be az utasoldali biztonsági övet.)
	➡ **Biztonsági öv emlékeztetője** 48. o.
	**12 volt battery charging system problem.** (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)

FOLYTATÓDIK

Ikon	Üzenet
	**Supplemental restraint system problem** (A kiegészítő utasvédelmi rendszer hibás)
	**Check rear seats** (Ellenőrizze a hátsó üléseket)
	**Door open** (Ajtó nyitva)
	**Tailgate open** (Csomagtérajtó nyitva)

Ikon	Üzenet
	**Door and tailgate open** (Ajtó és csomagtérajtó nyitva)
	**Steering required** (Kormányzás szükséges)
	Lane departure (Sávelhagyás)
	**Parking sensor system problem** (Probléma a parkolóradar-rendszerrel)
	Approaching object (Tárgyhoz közeledik)
	**Bonnet open** (Motorháztető nyitva)

Ikon	Üzenet
	**High voltage battery thermal problem.** (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.) **Stop driving when safe then evacuate the vehicle.** (Amikor biztonságosak a feltételek, álljon meg a gépkocsival, majd ürítse ki a járművet.) ➡ **Ha megjelenik a Propulsion Battery Thermal Runaway (Hajtóakkumulátor hőmegfutás) figyelmeztetés** 659. o.
	High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.) **Apply parking brake then evacuate the vehicle.** (Húzza be a rögzítőféket, majd ürítse ki a járművet.) ➡ **Ha megjelenik a Propulsion Battery Thermal Runaway (Hajtóakkumulátor hőmegfutás) figyelmeztetés** 659. o.
	High voltage battery thermal problem. (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma.) **Evacuate the vehicle.** (Ürítse ki a járművet.) ➡ **Ha megjelenik a Propulsion Battery Thermal Runaway (Hajtóakkumulátor hőmegfutás) figyelmeztetés** 659. o.

■ **Sárga ikonok**

Ikon	Üzenet
	**Apply parking brake to keep vehicle stationary** (Húzza be a rögzítőféket a jármű álló helyzetben tartásához)
	➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 428. o. ➡ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 415. o.
	**Steering required** (Kormányzás szükséges)
	Lane departure (Sávelhagyás)
	**Outside temperature low.** (Külső hőmérséklet alacsony.) **Road surface may be frozen.** (Az útfelület fagyott lehet.)
	**Temperature too low for vehicle to operate** (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez)

FOLYTATÓDIK

Ikon	Üzenet
	**Sebességfigyelmeztetés** 146. o.
	**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Performance may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Apply parking brake when parked.** (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.)
	**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)
	**Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltó rendszer.) **Park not available.** (Parkolófokozat nem érhető el.)

Ikon	Üzenet
	**Shift to park** (Váltás parkolófokozatba)
	**Neutral-hold mode ON.** (Ürestartás üzemmód bekapcsolva.) **Shift to P when done** (Amikor kész, váltson parkolófokozatba)
	**Anti-lock brake system problem.** (Hibás a blokkolásgátló fékrendszer (ABS).) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Do not depress brake + Accelerator together.** (Ne nyomja le egyszerre a fék- és a gázpedált.)
	**Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)

Ikon	Üzenet
	Honda parkolóautomatával felszerelt típusok **Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **Brake performance may be reduced.** (Csökkenhet a fékteljesítmény)
	Honda parkolóautomatával felszerelt típusok **Brake system problem.** (Hibás a fékrendszer) **A Honda parkolóautomata nem elérhető.**
	**Reduced stopping power.** (Csökkent fékteljesítmény.) **Avoid heavy deceleration and high speed.** (Kerülje az intenzív lassítást és a nagy sebességet.)
	**Electric parking brake system problem.** (Hibás az elektromos rögzítőfék-rendszer.) **Parking brake not available.** (A rögzítőfék nem áll rendelkezésre.)
	**Vehicle stability assist system problem.** (Hibás a menetstabilizáló (VSA) rendszer.) **Traction and handling may be reduced.** (A tapadás és a kezelhetőség csökkenhet.)
	**Systems initializing...** (Rendszerek inicializálása...) **Continue driving.** (Folytassa a vezetést.)

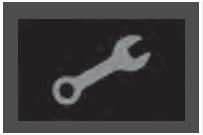
Ikon	Üzenet
	**Hill start assist problem.** (Hibás a hegymeneti elindulást segítő rendszer.) **Vehicle may roll upon brake release.** (A jármű a fék kioldásakor elgurulhat.)
	**Brake hold system problem.** (Hibás a féktartó rendszer.) **Apply brake when stopped.** (Alkalmazza a féket álló helyzetben.)
	**Brake hold disabled.** (Féktartás letiltva.) **Apply brake pedal.** (Nyomja le a fékpedált.)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Depress brake pedal** (Nyomja le a fékpedált)
	**To release parking brake:** (A rögzítőfék kioldása:) **Brake + Push** (Fékezzen és nyomja meg)
	Motoros csomagtérajtóval felszerelt típusok **Power tailgate system problem.** (Motoros csomagtérajtó rendszer hibás.) **Operate tailgate manually** (Működtesse kézzel a csomagtérajtót.)

FOLYTATÓDIK

Ikon	Üzenet
	**Electric power steering system problem.** (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) **Steering assist reduced.** (A kormányrásegítés csökkent.)
	Electric power steering system problem. (Hibás az elektromos szervokormány rendszer.) **No steering assist.** (Nincs kormányrásegítés.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)
	**Driver attention level low.** (A vezető éberségi szintje alacsony.) **Take a rest** (Pihenjen)
	**Driver attention monitor problem** (Vezetőéberség-figyelő hiba)
	**Automatic lighting control system problem.** (Hibás az automatikus világításvezérlő rendszer.) **Manual controls available.** (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)
	**Headlight system problem.** (Hibás a fényszórórendszer.) **Headlight performance may be reduced.** (A fényszóró teljesítménye csökkenhet.)

Ikon	Üzenet
	**Auto high-beam problem.** (Hibás az automata távolsági fényszóró.) **Manual controls available.** (Kézi vezérlők rendelkezésre állnak.)
	**Keyless remote not detected** (Kulcs nélküli távirányító nem érzékelhető)
	**Change keyless remote battery** (Cserélje ki a kulcs nélküli távirányító elemét) ➡ **A távirányító elemének cseréje** 613. o.
	**Smart entry system problem** (Hibás az intelligens nyitórendszer)
	**Digital key system problem** (Hibás a digitális kulcs rendszer)
	**Carry digital key and switch vehicle OFF when exiting** (Tartsa magánál a digitális kulcsot és kapcsolja KI a járművet, amikor kiszáll)

Ikon	Üzenet
	**Tyre pressure monitor system problem** (Hibás a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer)
	**Tyre pressures low.** (Abroncsnyomás alacsony.) **Check pressure in all tyres and initialise deflation warning system in vehicle settings.** (Ellenőrizze az összes gumiabroncs nyomását, és inicializálja a defektre figyelmeztető rendszert a járműbeállításokban.)
	**Adaptive cruise control system problem** (Hibás az adaptív sebességtartó automatika)
	**Collision mitigation braking system problem** (Hibás az ütközés erejét mérséklő fékrendszer)
	**Lane keeping assist system problem** (Hibás a sávtartó asszisztens rendszer)
	**Road departure mitigation system problem** (Hibás az útpályaelhagyást megelőző rendszer)

Ikon	Üzenet
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok **Service due soon** (Szerviz hamarosan esedékes) ➡ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 570. o.
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok **Service due now** (Szerviz most esedékes) ➡ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 570. o.
	Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok **Service overdue** (Szerviz esedékessége lejárt) ➡ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 570. o.
	Honda parkolóautomatával felszerelt típusok **Honda parking pilot problem.** (Honda parkolóautomata hiba.) **A Honda parkolóautomata nem elérhető.**
	**Blind spot information system problem** (Hibás a holttérfigyelő rendszer (BSI))

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Ikon	Üzenet
	**Blind spot information not available** (Holttér-információ nem áll rendelkezésre)
	**Check charging system** (Ellenőrizze a töltőrendszert)
	**Low charge.** (Alacsony töltöttség.) **Power reduced.** (Teljesítmény csökkentve.)
	Power system temperature low. (Hajtórendszer hőmérséklete alacsony.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Power system temperature high. (Hajtórendszer hőmérséklete magas.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	12 volt battery charging system problem. (Hibás a 12 voltos akkumulátortöltő rendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	**Battery charge low** (Az akkumulátor töltöttsége alacsony)

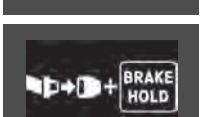
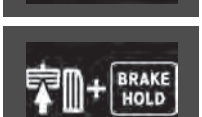
Ikon	Üzenet
	**Remove charging connector** (Távolítsa el a töltőcsatlakozót)
	**Power system problem.** (Hibás a hajtórendszer.) **Power may be reduced.** (A teljesítmény csökkenhet.)
	Plug-in charging system problem. (A bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) **Range limited.** (Korlátozott hatótáv.)
	Standard plug-in charging system problem. (Normál bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) **Quick charging is available.** (Gyorstöltés elérhető.)
	Quick plug-in charging system problem. (Gyors bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) **Standard charging is available.** (Normál töltés elérhető.) ➡ **Ha megjelenik a Quick Plug-in Charging System (Gyors csatlakozódugós töltőrendszer) figyelmeztetés** 658. o.
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Do not drive.** (Ne vezessen!)
	Power system problem. (Hibás a hajtórendszer.) **Avoid strong acceleration and high speed.** (Kerülje az intenzív gyorsítást és a nagy sebességet.)

Ikon	Üzenet
	**Acoustic vehicle alerting system problem** (Hibás a gépjármű akusztikus figyelmeztető rendszere)
	**Charge lid open** (Töltőaljzatfedél nyitva)

■ **Egyéb ikonok**

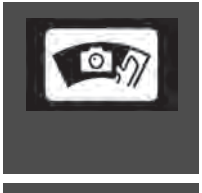
Ikon	Üzenet
	**Outside temperature low.** (Külső hőmérséklet alacsony.) **Road surface may be frozen.** (Az útfelület fagyott lehet.)
	**To shift:** (Fokozatváltáshoz:) **Depress brake pedal** (Nyomja le a fékpedált)
	**To shift:** (Fokozatváltáshoz:) **Release accelerator pedal** (Engedje fel a gázpedált)
	Gear position is N. (Az N sebességfokozat van kiválasztva.) **Release accelerator pedal.** (Engedje fel a gázpedált.)
	**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Brake pedal is applied** (A fékpedál be van nyomva)
	**To shift:** (Fokozatváltáshoz:) **Vehicle must be stopped** (A járművet le kell állítani)

FOLYTATÓDIK

Ikon	Üzenet
	**Gear unavailable.** (Fokozat nem elérhető.) **Wait and try again.** (Várjon, majd próbálja újra.)
	**Brake hold system standby** (Féktartó rendszer készenléti állapotban)
	Brake hold system OFF (Féktartó rendszer kikapcsolva)
	**To enable brake hold:** (A féktartás engedélyezéséhez:) **Seat Belt + Push** (Kapcsolja be a biztonsági övet és nyomja meg)
	**To disable brake hold:** (A féktartás letiltásához:) **Brake + Push** (Fékezzen és nyomja meg)
	**To enable brake hold:** (A féktartás engedélyezéséhez:) **Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)
	Fasten seat belt (Csatolja be a biztonsági övet)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Fasten seat belt** (Csatolja be a biztonsági övet)

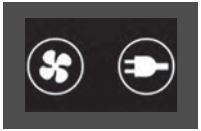
Ikon	Üzenet
	**Driver attention level low** (A vezető éberségi szintje alacsony)
	**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Speed too high** (Túl nagy sebesség)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Speed too high** (Túl nagy sebesség)
	Cannot set cruise: (A sebességtartás nem állítható be:) **System not available** (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **System not available** (A rendszer nem áll rendelkezésre)
	Cruise will cancel soon (A sebességtartás hamarosan megszakítva)
	**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Too close to vehicle ahead** (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Too close to vehicle ahead** (Túl közel van az elöl haladó járműhöz)
	**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)

Ikon	Üzenet
	**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Slope too steep** (Túl meredek lejtő)
	**Cannot set cruise:** (A sebességtartás nem állítható be:) **Shift to Drive** (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)
	Cruise cancelled: (Sebességtartás megszakítva:) **Shift to Drive** (Kapcsoljon előremeneti fokozatba)
	**To resume cruise:** (A sebességtartás folytatásához:) **Use "RES/+" switch** (Használja a „RES/+" kapcsolót)
	**Cruise cancelled:** (Sebességtartás megszakítva:) **Loss of traction** (A vonóerő elvesztése)
	**Press switch to operate** (A működtetéshez nyomja meg a kapcsolót)
	**Lane keeping assist cannot operate** (A sávtartó asszisztens nem működik)

Ikon	Üzenet
	**Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:) **Camera temperature too high** (Kamera hőmérséklete túl magas)
	**Some driver assist system cannot operate:** (Valamelyik vezetést segítő rendszer nem működik:) **Clean front windscreen or poor viewing condition.** (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.)
	**Road departure mitigation activated** (Útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolva.)
	**Some driver assist systems available:** (Néhány vezetést segítő rendszer rendelkezésre áll:)
	**To unlock wheel:** (A kerék kioldásához:) **Push + Turn** (Nyomja meg és forgassa el)

FOLYTATÓDIK

Ikon	Üzenet
	**To start vehicle:** (A jármű elindításához:) **Brake + Push** (Fékezzen és nyomja meg)
	To start driving: **Brake + Push** (A vezetéshez: fékezzen és nyomja meg)
	Jobbkormányos típus **To start vehicle:** (A jármű elindításához:) **Fully depress Brake + Push** (Teljesen nyomja le a féket és nyomja meg)
	To continue to drive: (A vezetés folytatásához:) **Depress brake pedal and push switch** (Nyomja le a fékpedált és nyomja meg a kapcsolót)
	**To turn vehicle OFF:** (A jármű kikapcsolásához:) **Push twice** (Nyomja meg kétszer)
	Accessory mode (Tartozék üzemmód)
	Jobbkormányos típus **Fully release Brake + Push** (Teljesen engedje fel a fékpedált és nyomja meg)
	**To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a távirányító emblémával ellátott oldalán található Start gombot) **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 645. o.
	**Pressing button again twice or holding will cause ignition OFF & power loss** (A gomb kétszeri megnyomása vagy nyomva tartása a gyújtás kikapcsolását és a teljesítmény csökkenését okozza)

Ikon	Üzenet
	**Ready To Drive** (Vezetésre kész)
	**Low ambient temperature.** (Alacsony külső hőmérséklet.) **Charge connection recommended.** (Javasolt a töltő csatlakoztatása.)
	**Power consumption increase.** (Nő az áramfogyasztás.) **Charging is not available.** (A töltés nem érhető el.)
	**Power consumption increase.** (Nő az áramfogyasztás.) **Charging is not available.** (A töltés nem érhető el.)

Mérőműszerek

A mérőműszerek közé tartozik a sebességmérő, a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere és a többi kapcsolódó visszajelző. Akkor jelennek meg, amikor a teljesítmény-üzemmód BE állásban van.

■ Sebességmérő

A haladási sebességet jeleníti meg km/h vagy mph mértékegységben.

■ Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere

A nagyfeszültségű akkumulátor maradék töltöttségi szintjét mutatja.

■ POWER/CHARGE mérőműszer

Az elektromotor kimeneti teljesítményének és a magasfeszültségű akkumulátor töltésének állapotát jeleníti meg.

■ Kilométer-számláló

A gépjárművel megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben.

■ Hatótávolság

Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel még megtehető. Ez a becslés az előző utazások energiafelhasználásán és a magasfeszültségű akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjén alapul.

Sebességmérő

Módosíthatja a sebesség/távolság mértékegységét.
➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 153. o.

Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje csökkenhet a következő feltételek esetén:
- A 12 V-os akkumulátor cseréje esetén.
- A 12 V-os akkumulátor leválasztása esetén.
- Amikor a nagyfeszültségű akkumulátor vezérlőrendszere korrigálja a mérést.

A töltöttségi szint értékét a rendszer menet közben automatikusan korrigálja.

A magasfeszültségű akkumulátor hőmérsékletének változása esetén nőhet vagy csökkenthet az akkumulátor töltési kapacitása. Ha a hőmérséklet-változás miatt változik az akkumulátor kapacitása, az akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszerén is változhat a jelzések száma, még akkor is, ha a töltési mennyiség ugyanannyi marad.

Hatótávolság

A kijelzett hatótávolság csak becslés, és eltérhet a gépjárművel ténylegesen megtehető távolságtól.

FOLYTATÓDIK

■ Külső hőmérséklet

Celsius-fokban mutatja a külső hőmérsékletet.

Ha a külső hőmérséklet 3 °C alatt volt, amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állította, az **Outside temperature low** (Külső hőmérséklet alacsony) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen.

■ A külső hőmérséklet kijelzőjének beállítása

Ha a mért hőmérséklet hibásnak tűnik, a hőmérőt legfeljebb ±3 °C-kal elállíthatja.

■ Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Bizonyos észlelt közúti jelzőtáblákat jelenít meg vezetés közben.
A visszajelző villog, amikor a közúti jelzőtábla felismerő rendszer által észlelt jelzőtábla sebességkorlátját túllépik.

■ Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódja

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), az LKAS és a Traffic Jam Assist aktuális üzemmódját mutatja.

- **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 428. o.
- **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 445. o.
- **Traffic Jam Assist** 457. o.

Külső hőmérséklet

A hőmérséklet-érzékelő az első lökhárítóba van beépítve. Az út felmelegedése és a többi jármű kipufogógázai befolyásolhatják a mérést, ha a gépjármű kevesebb mint 30 km/h sebességgel halad.

A hőmérséklet-mérés stabilizálódása után az értékek frissítése a kijelzőn néhány percet is igénybe vehet.

A hőmérséklet-adatokat nem módosíthatja.

A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

Járművezetői információs felület

A járművezetői információs felületen olyan információk láthatók, mint például a becsült megtehető távolság és a gépjármű energiafelhasználása. Emellett üzeneteket is megjelenít, köztük figyelmeztetéseket és egyéb hasznos tudnivalókat.
Ha figyelmeztető üzenet jelenik meg, ellenőrizze az üzenetet, és szükség márkakereskedővel vizsgáltassa meg a járművet.
A **Reduced stopping power** (Csökkent fékteljesítmény), **High voltage battery thermal problem** (A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletével kapcsolatos probléma) vagy **Quick plug-in charging system problem** (Gyors bedugható töltőrendszerrel kapcsolatos probléma.) üzenet megjelenése esetén tekintse meg az alábbi oldalakat.

- **Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése** 652. o.
- **Ha megjelenik a Propulsion Battery Thermal Runaway (Hajtóakkumulátor hőmegfutás) figyelmeztetés** 659. o.
- **Ha megjelenik a Quick Plug-in Charging System (Gyors csatlakozódugós töltőrendszer) figyelmeztetés** 658. o.

A kijelzők közötti váltás

Nyomja meg a (Kezdő) gombot, majd a bal oldali választógörgővel görgessen a megjeleníteni kívánt elemhez. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a részletes adatok megtekintéséhez.

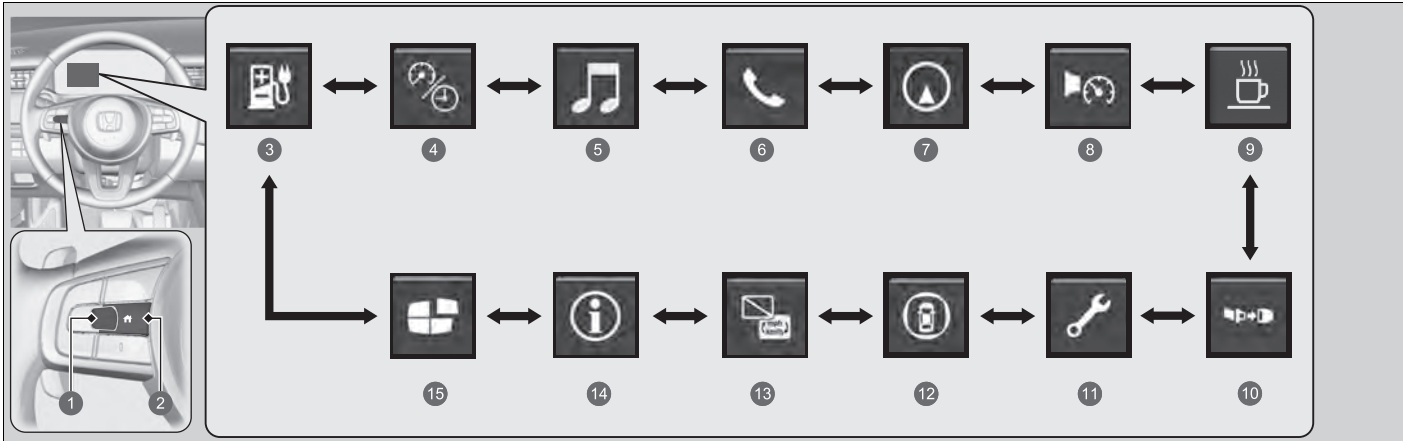
A kijelzők közötti váltás

Az előző képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a (Vissza) gombot.

A műszerfalelemek szerkeszthetők, bővíthetők és törölhetők.

- **A műszerfal kijelzőjének beállításai** 154. o.

FOLYTATÓDIK

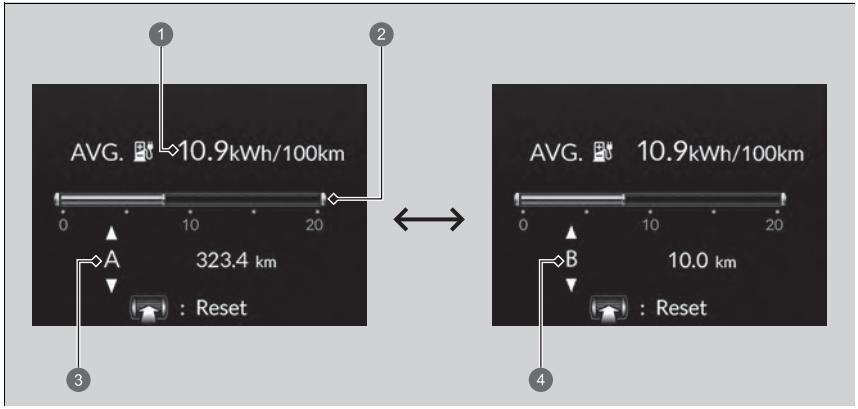


1. Bal oldali választógörgő
2. ⌂ (Kezdő) gomb
3. **Energia** ➔ 141. o.
4. **Sebesség és idő** ➔ 143. o.
5. **Hangrendszer** ➔ 144. o.
6. **Telefon** ➔ 144. o.
7. **Navigáció** ➔ 145. o.
8. **Sebességfigyelmeztetés** ➔ 146. o.
9. **Vezetőéberség** ➔ 147. o.
10. **Biztonsági övek** ➔ 151. o.
11. **Karbantartás*** ➔ 151. o.
12. **Biztonsági támogatás** ➔ 152. o.
13. **Nincs tartalom** ➔ 153. o.
14. **Információ** ➔ 154. o.
15. **A műszerfal kijelzőjének beállításai** ➔ 154. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Energiafelhasználás/Napi kilométer-számláló

Görgessen a bal oldali választógörgővel az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



❶ Átlagos energiafelhasználás
❷ Aktuális energiafelhasználás
❸ A napi kilométer-számláló
❹ B napi kilométer-számláló

FOLYTATÓDIK

■ Napi kilométer-számláló

A gépjárművel az utolsó nullázás óta megtett teljes távolságot mutatja kilométerben vagy mérföldben. Az A és a B napi kilométer-számláló két különböző útszakasz mérésére használható.

A napi kilométer-számláló nullázása

A napi kilométer-számláló nullázásához jelenítse meg a számlálót, nyomja meg a bal oldali választógörgőt, majd válassza ki a **Nullázás** lehetőséget.

► A napi kilométer-számláló visszaáll 0.0 értékre.

■ Átlagos energiafelhasználás

Az egyes napi kilométer-számlálókhoz tartozó becsült átlagos energiafelhasználást mutatja kWh/100 km vagy mérföld/kWh egységben. A kijelző meghatározott időközönként frissül. A napi kilométer-számláló nullázásakor az átlagos energiafelhasználás is nullázódik.

■ Aktuális energiafelhasználás

Oszlopdiagramon jeleníti meg az aktuális üzemanyag-megtakarítást kWh/100 km vagy mérföld/kWh mértékegységben.

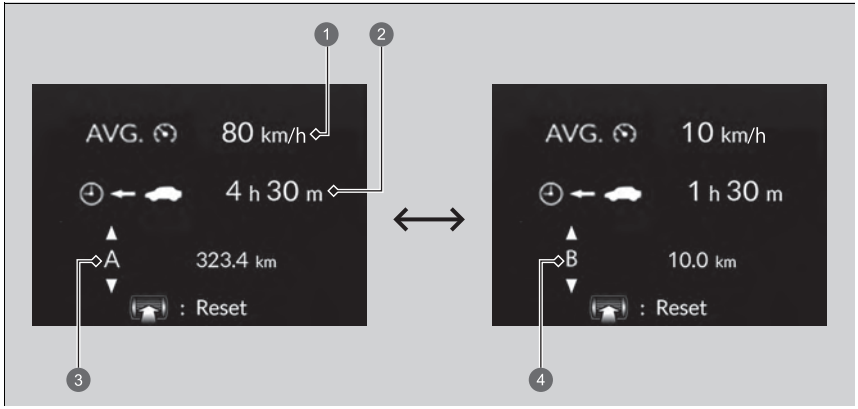
Átlagos energiafelhasználás

Megadhatja, hogy mikor legyen nullázva az átlagos energiafelhasználás.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

■ Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló

Görgessen a bal oldali választógörgővel az A és B napi kilométer-számláló közötti váltáshoz.



❶ Átlagsebesség
❷ Eltelt idő
❸ A napi kilométer-számláló
❹ B napi kilométer-számláló

FOLYTATÓDIK

■ Napi kilométer-számláló

Napi kilométer-számláló 142. o.

■ Eltelt idő

Az A vagy a B útszakasz nullázása óta eltelt időt mutatja.

■ Átlagsebesség

Az A vagy B útszakasz nullázása óta megtett távolságra vonatkozó átlagsebességet mutatja km/h vagy mph egységben.

■ Audio

Az aktuális audio-információk megjelenítése.

Alapműködés 255. o.

■ Telefon

Az aktuális telefonra vonatkozó adatok megjelenítése.

Telefonkihangosító 345. o.

Eltelt idő

Az eltelt idő nullázásával módosíthatja.

A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

Átlagsebesség

Megadhatja, hogy mikor legyen nullázva az átlagsebesség.

A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

■ Navigáció

■ Iránytű

Az iránytű képernyőjét jeleníti meg.

■ Navigáció fordulásról fordulásra

Ha a navigációs rendszer, az Android Auto vagy az Apple CarPlay biztosítja a navigációt, megjelennek a navigáció fordulásról fordulásra funkció úti célhoz vezető utasításai.

- **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**
- **Android Auto™** 312. o.
- **Apple CarPlay** 306. o.

Navigáció

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a fordulásról fordulásra képernyő navigáció közben.

- **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

Az iránytű vagy a navigáció fordulásról fordulásra funkció megjelenítésekor a bal oldali választógörgő görgetésével irányíthatja a navigációs rendszer néhány funkcióját a járművezetői információs felületen.

- **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

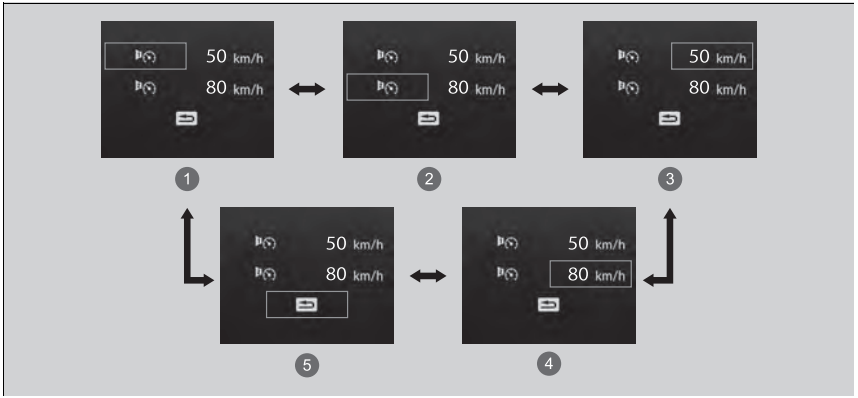
Előfordulhat, hogy a navigáció fordulásról fordulásra nem minden alkalmazás esetében érhető el.

FOLYTATÓDIK

■ Sebességfigyelmeztetés

Bekapcsolja a sebességfigyelmeztetést, és módosítja a sebességfigyelmeztetés beállítását.

A bal oldali választógörgő görgetésekor a sebességfigyelmeztetés beállítása a következőképpen változik:

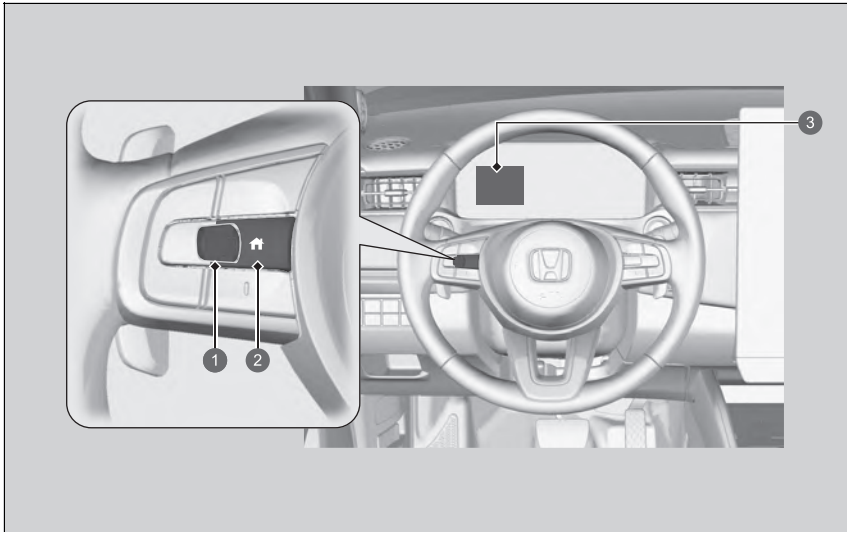


❶ 1. sebességfigyelmeztetés BE/KI*1
❷ 2. sebességfigyelmeztetés BE/KI*1
❸ 1. sebességfigyelmeztetés-beállítás [50 km/h*1]
❹ 2. sebességfigyelmeztetés-beállítás [80 km/h*1]
❺ Back

*1: Alapbeállítás

Vezetőéberség-figyelő

A vezető éberségét figyelő rendszer elemzi a kormányzást, hogy megállapíthassa, a járművet álmosan vagy figyelmetlenül vezetik-e, illetve hasonló módon. Ha megállapítja, hogy a járművet ilyen módon vezetik, megjeleníti a vezetőéberség mértékét a járművezetői információs felületen.



1 Bal oldali választógörgő
2 (Kezdő) gomb
3 Járművezetői információs felület

Vezetőéberség-figyelő

A vezető éberségét figyelő rendszer nem mindig tudja érzékelni, hogy a vezető fáradt vagy figyelmetlen-e.
A rendszer visszajelzésétől függetlenül, ha fáradtnak érzi magát, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.

FOLYTATÓDIK



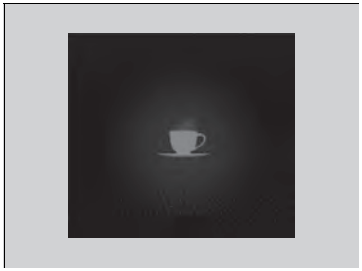
Ha a járművezetői információs felületen kiválasztja a **Driver Attention** (Vezetőéberség) lehetőséget, fehéren világító sávok jelzik a járművezető éberségének mértékét.

➡ **A kijelzők közötti váltás** 139. o.

1 Szint



Ha két sáv világít, megjelenik a **Driver attention level low** (Vezető éberségi szintje alacsony) üzenet.



Ha a sávok száma egyre csökken, akkor egy sípszó szólal meg, és a kávéscsésze sárgára vált, ezzel figyelmeztetve a vezetőt, hogy szünetet kell tartania, mivel a figyelme szintje túl alacsony.
Ha a kávéscsésze sárgán kezd el világítani, álljon meg egy biztonságos helyen, és pihenjen, ameddig csak szükséges.
A [⌂] (Kezdő) gomb megnyomásakor, vagy ha a rendszer megállapítja, hogy a vezető normál módon vezet, eltűnik a sárga kávéscsésze figyelmeztetés.
Ha a vezető nem tart szünetet, a rendszer pedig továbbra is azt érzékeli, hogy a vezető nagyon fáradt, a kávéscsésze kb. 15 perc elteltével ismét sárgán kezd el világítani és a jelzést sípolás kíséri. A figyelmeztetés nem jelenik meg, ha az utazás ideje legfeljebb 30 perc.

FOLYTATÓDIK

■ **A vezetőéberség-figyelő alaphelyzetbe áll, ha:**
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- A vezető kikapcsolja a biztonsági övét, és kinyitja az ajtót, miközben a jármű áll.

■ **A vezetőéberség-figyelő működéséhez:**
- A járműnek 40 km/h feletti sebességgel kell haladnia.
- Az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzőjének kikapcsolva kell lennie.

■ **A vezetési állapotoktól és egyéb tényezőktől függően előfordulhat, hogy a vezetőéberség-figyelő az alábbi körülmények között nem működik:**
- A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) kormányrásegítés funkciója aktív.
  ➔ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 445. o.
- Az út állapota rossz (pl. földutak vagy hepehupás felületek).
- Szeles idő van.
- A vezető gyakran működteti a járművet magabiztosan, pl. sávváltáskor vagy gyorsuláskor.

A vezetőéberség-figyelő működéséhez:

A járművezetői információs felületen lévő sávok kiszürkítve maradnak, ha nem működik a vezetőéberség-figyelő rendszer.

■ Biztonsági övek

Akkor jelenik meg bizonyos körülmények között, ha valamelyik biztonsági övet be- vagy kicsatolják.

➔ **Biztonsági öv emlékeztetője** 48. o.

■ Karbantartás *

Megjeleníti a szervizre emlékeztető rendszert.

➔ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 570. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Biztonsági támogatás

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer, a holttérfigyelő rendszer (BSI) és az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) állapotát (például Be, Ki vagy Meghibásodás) jelzi színekkel és betűkkel.

A következő színek a fent említett rendszerek állapotát jelzik:
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Szürke: A rendszer ki van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.



❶ Területi információ az útpályaelhagyást megelőző rendszerhez
❷ Területinformáció a holttérfigyelő rendszer számára
❸ Területi információ az ütközés erejét mérséklő fékrendszerhez
❹ Útpályaelhagyást megelőző rendszer ikon és állapotinformáció
❺ Holttérfigyelő rendszer ikon és állapotadatai
❻ CMBS ikon és állapotinformáció

Biztonsági támogatás

Ha a rendszer sárga jelzése látható, azonnal ellenőriztesse gépjárművét egy kereskedővel.

Az egyes rendszerek be- vagy kikapcsolásához először forgassa el a bal oldali választógörgőt a képernyő átváltásához. A következő képernyőtől kiindulva kiválaszthatja, melyik rendszert szeretné be- vagy kikapcsolni.

- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 467. o.
- **Holttérfigyelő rendszer (BSI)*** 406. o.
- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 415. o.

Az egyes funkciók állapotát a visszajelző színe alapján is ellenőrizheti.

- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) visszajelzője** 120. o.
- **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (szürke)** 120. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője** 120. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer visszajelzője (szürke)** 121. o.
- **Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője** 120. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 121. o.
- **Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke)** 123. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Sebesség/távolság mértékegysége

Lehetővé teszi, hogy egy másik mértékegységet jelenítsen meg a járművezetői információs felületen és az audio/információs képernyőn, és beállíthatja, hogy a kijelzett mértékegységek km és km/h, vagy mérföld és mph egységben jelenjenek meg.

Tartsa lenyomva a bal oldali választógörgőt, amikor kiválasztja a **No Content** (Nincs tartalom) lehetőséget a járművezetői információs felületen. Minden alkalommal, amikor ezt teszi, a mértékegység **km**, **km/h** és **miles** (mérföld), **mph** között fog váltakozni. Ezután néhány másodpercre megjelenik egy megerősítő képernyő.

FOLYTATÓDIK

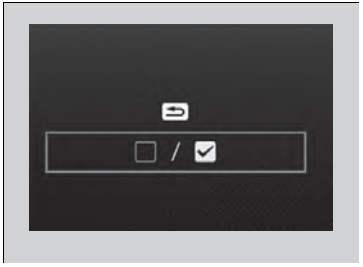
■ Információ

Ellenőrizheti, hogy vannak-e aktív figyelmeztető üzenetek.

➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 124. o.

■ A műszerfal kijelzőjének beállításai

Kiválaszthatja, mely ikonok jelenjenek meg a kezdőképernyőn.





1. Görgessen a bal oldali választógörgővel az **Instrument display settings** (Műszerfal kijelzőjének beállításai) kiválasztásához, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.
2. Görgessen a bal oldali választógörgővel a / lehetőséghez, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.
3. Görgessen a bal oldali választógörgővel az ikonok közötti váltáshoz, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt a kijelölésükhöz vagy a kijelölés megszüntetéséhez.

Információ

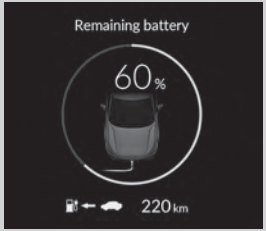
Ha több figyelmeztetés vagy információ is található, a bal oldali választógörgőt görgetve megtekintheti a többi figyelmeztetést.

A műszerfal kijelzőjének beállításai

A szürke ikonok nem távolíthatók el a kezdőképernyőről.

A beállítások testreszabása során váltson P fokozatba.

■ Akkumulátor fennmaradó töltöttsége



A magasfeszültségű akkumulátor aktuális állapotát jelzi.
A kör színe a magasfeszültségű akkumulátor aktuális állapotát jelzi.

- Zöld: Töltés
- Sárga: A magasfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony (körülbelül 15%-ra csökkent)
- Fehér: Ha a fentiektől eltérő, vagy ha teljesen feltöltött állapotban van

■ Hátralévő töltési idő



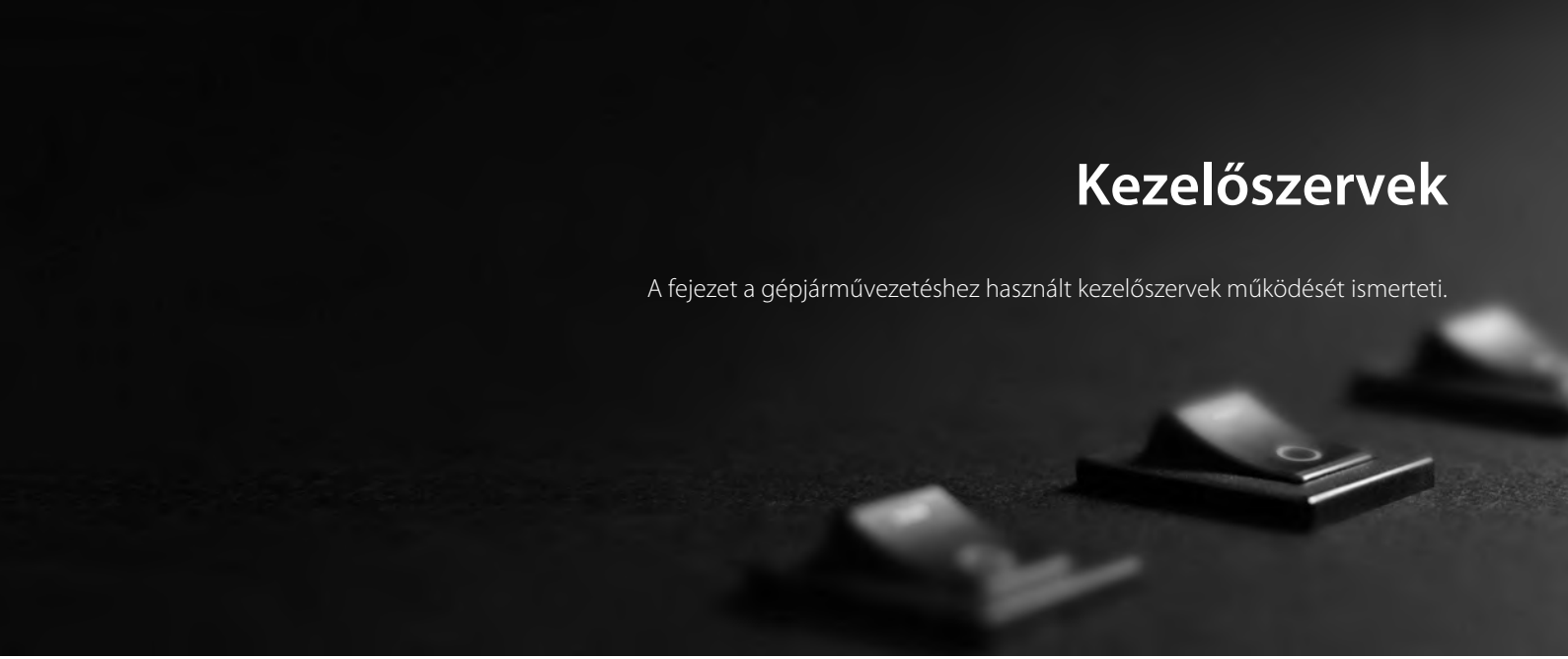
Az aktuális töltöttségi állapotot jeleníti meg.
➔ **Töltés** 548. o.

Akkumulátor fennmaradó töltöttsége

Ha sárga színű jelzés látható, amint lehet, töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort.

Kezelőszervek

A fejezet a gépjárművezetéshez használt kezelőszervek működését ismerteti.



Ajtók zárása és nyitása
- Kulcs ... 158
- A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége ... 160
- Ajtók zárása/nyitása kintről ... 161
- Az ajtók zárása/nyitása az utastérből ... 168
- Biztonsági gyerekzárak ... 170

Csomagtérajtó ... 171

Biztonsági rendszer
- Indításgátló rendszer ... 182
- Biztonsági riasztórendszer ... 183
- Ultrahangos érzékelők* ... 185
- Dőlésérzékelő* ... 186
- Biztonsági zár funkció* ... 187

Ablakok ... 188

A kormánykerék körül lévő kapcsolók működése
- POWER gomb ... 190
- Világítás ... 192
- Fényszórómagasság-állító ... 197
- Automata távolsági fényszóró ... 198
- Ablaktörlők és -mosók ... 201
- Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja ... 204
- Fényerő-szabályozás ... 205
- A kormánykerék beállítása ... 206

Tükrök
- Belső visszapillantó tükör ... 207
- Elektromos külső visszapillantó tükrök ... 208

Ülések ... 210

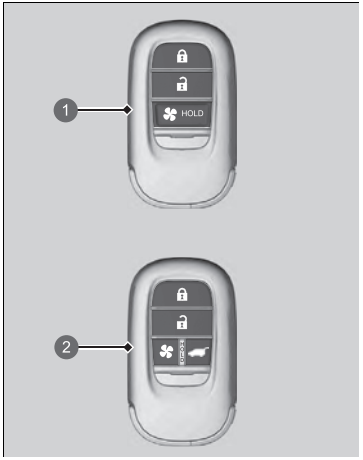
Utastér kényelmét szolgáló eszközök ... 221

Légkondicionáló rendszer ... 240

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kulcs

A gépjárműhöz a következő gyári kulcsok tartoznak:



A kulccsal indíthatja be és állíthatja le a hajtórendszert, valamint ezzel nyithatók és zárhatók az ajtók, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél.

1 Kulcs nélküli távirányító
2 Kulcs nélküli távirányító motoros csomagtérajtó-gombbal

Kulcs

Az összes kulcs indításgátló rendszerrel rendelkezik.
Az indításgátló rendszer a lopás ellen nyújt védelmet.

➔ **Indításgátló rendszer** 182. o.

A kulcsok károsodásának megelőzése érdekében fogadja meg az alábbi tanácsot:

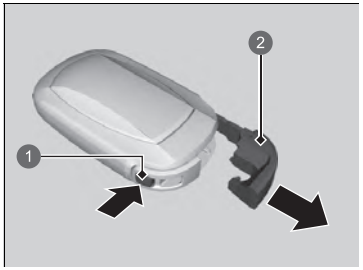
- Ne hagyja a kulcsot közvetlen napfényben, sem olyan helyen, ahol magas a hőmérséklet vagy a levegő páratartalma.
- Ne dobálja a kulcsot, és ne ejtsen rá nehéz tárgyakat.
- Tartsa távol a kulcsokat folyadéktól, portól és homoktól.
- Ne szedje szét a kulcsot, kivéve, amikor elemet cserél.

Ha a kulcsban lévő áramkörök sérülnek, előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul el, vagy a távirányító nem működik.
Ha a kulcs nem működik megfelelően, forduljon a kereskedőhöz.

A légkondicionáló rendszer be- és kikapcsolható a kulcs nélküli távirányító használatával.

➔ **Távvezérlésű előkondicionáló klíma** 246. o.

Beépített kulcs

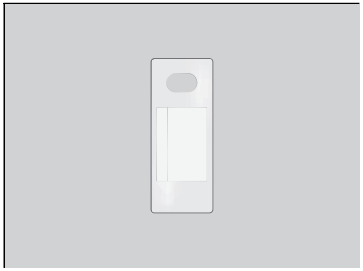


A beépített kulcs az ajtók zárására/nyitására használható abban az esetben, ha a kulcs nélküli távirányító eleme lemerül, és nem működik az ajtók elektromos zárása és nyitása.

A beépített kulcs eltávolításához a kioldógomb megnyomása után húzza ki a kulcsot. A beépített kulcs visszahelyezésekor tolja be a kulcsot a kulcs nélküli távirányítóba kattanásig.

❶ Kioldógomb
❷ Beépített kulcs

Kulcsazonosító-címke



A címkén egy szám van, amelyre akkor lesz szükség, ha cserekulcsot vásárol.

Kulcsazonosító-címke

A kulcs azonosítócímkéjét őrizze biztonságos helyen – nem a gépjárműben!
További kulcsok beszerzéséhez forduljon a kereskedőhöz.

Ha elveszti a kulcsot, és nem tudja bekapcsolni a hajtórendszert, forduljon egy kereskedőhöz.

A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége

A gépkocsi rádióhullámokat bocsát ki, hogy megtalálja a kulcs nélküli távirányítót a hajtórendszer aktiválásához, az összes ajtó, a csomagtérajtó és a töltőaljzatfedél zárásához és nyitásához.

A következő esetekben a hajtórendszer aktiválása, az ajtók, a csomagtérajtó és az töltőaljzatfedél zárása/nyitása akadályozva lehet, illetve a működésük bizonytalan lehet:

- Erős rádióhullámok továbbítódnak a közelben lévő eszközökről, például gyorstöltőkről.
- A kulcs nélküli távirányítót telekommunikációs berendezésekkel, laptopokkal, mobiltelefonnal vagy vezeték nélküli eszközökkel egy helyen tartja.
- Fém tárgy ér hozzá a kulcs nélküli távirányítóhoz, vagy le is fedi azt.

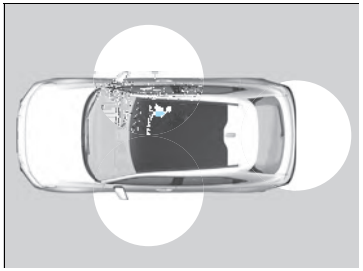
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége

A kulcs nélküli távirányító és a gépjármű közti kommunikáció fogyasztja a kulcs nélküli távirányító elemét.
Az elem élettartama két év, de ez a használat gyakoriságától is függ.
Az elem minden alkalommal merül, ha a kulcs nélküli távirányító erős rádióhullámokat érzékel. Ne tegye elektromos készülékek (TV, személyi számítógép) közelébe.

A rádióhullámok vételének kikapcsolásával csökkenthető az akkumulátorfogyasztás. Ha körülbelül három másodpercig egyszerre lenyomva tartja a nyitó- és zárógombot, a LED kétszer felvillan, és a rádióhullám-vétel kikapcsol.
Ha egyszer lenyomja valamelyik gombot a kulcs nélküli távirányítón, a gépjármű újra venni fogja a rádióhullámokat.

Ajtók zárása/nyitása kintről

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata



Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító, ezzel zárhatja/nyithatja az ajtókat és a csomagtérajtót. Az ajtókat és a csomagtérajtót a külső ajtókilincstől és a csomagtérajtó külső fogantyújától számított kb. 80 cm-es távolságon belülről lehet nyitni/zárni.

Ajtók zárása/nyitása kintről

Ha a belsővilágítás-kapcsoló nyitásérzékelő helyzetben van, a belső világítás bekapcsol az ajtók és a csomagtérajtó nyitásakor.
Ha nem nyitja az ajtókat: A világítás 30 másodperc után fokozatosan kialszik.
Visszazárt ajtók és csomagtérajtó: A világítás azonnal kialszik.

➔ **Belső világítás** 221. o.

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

Ha a gépjármű kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagtérajtót, az ajtók és a csomagtérajtó automatikusan visszazáródnak.

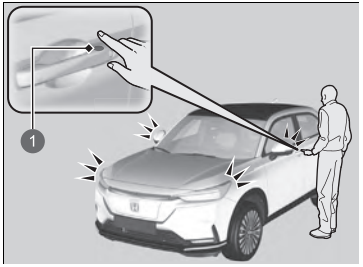
Csak akkor tudja bezárni vagy kinyitni az ajtókat a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van.

Jobbkormányos típus

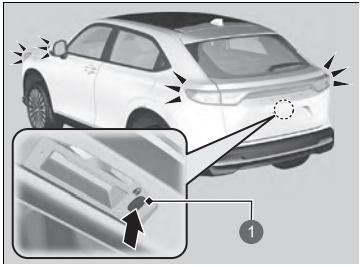
Ha az egyik ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van, a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer nem zárja le a járművet.

FOLYTATÓDIK

■ Az ajtók és a csomagtérajtó zárása



❶ Ajtózár-érzékelő



❶ Zárás gomb

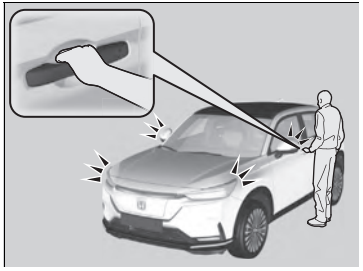
Érintse meg az első ajtón lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját.

► Néhány külső lámpa háromszor felvillan, bezárul minden ajtó és a csomagtérajtó, a biztonsági rendszer pedig működésbe lép.

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

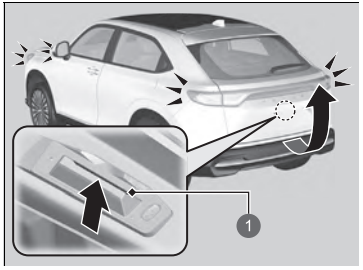
- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja/kinyithatja az ajtókat és a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.
- Ha az ajtókilincset esőzés vagy autómosás miatt víz borítja be, és a kulcs nélküli távirányító hatótávolságon belül van, az ajtó kinyílhat.
- Ha kesztyűben fogja meg az első ajtókilincset vagy érint meg egy ajtózár-érzékelőt, az ajtóérzékelő esetleg lassabban reagál, vagy nem reagál az ajtózárási vagy -nyitási kísérletre.
- Az ajtók zárása után maximum 2 másodperc áll a rendelkezésére, hogy az ajtókilincs mozgatásával ellenőrizze, hogy az ajtó valóban be van-e zárva. Ha szeretné az ajtót rögtön kinyitni miután bezárta, várjon legalább 2 másodpercet, mielőtt újra próbálkozik, máskülönben az ajtó nem nyílik ki.
- Ha közvetlenül az ajtókilincs megragadását követően húzza meg az ajtót, előfordulhat, hogy az nem nyílik ki. Fogja meg újra a kilincset, de mielőtt meghúzná, győződjön meg arról, hogy az ajtó nyitva van-e.
- Előfordulhat, hogy a 80 cm-es távolságon belülről sem lehet zárni/nyitni az ajtókat és a csomagtérajtót a kulcs nélküli távirányítóval, ha a távirányító a külső kilincs felett vagy alatt van.
- Ha a kulcs nélküli távirányító túl közel van az ajtóhoz, az ajtóüveghez vagy a csomagtérajtóhoz, működése bizonytalan lehet.

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása



Fogja meg az első ajtókilincset:

- ▶ Minden ajtó és a csomagtérajtó kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.



Nyomja meg a külső fogantyút:

- ▶ Minden ajtó és a csomagtérajtó kinyílik.
- ▶ Néhány külső lámpa egyszer felvillan.

➔ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 172. o.

❶ Külső fogantyú

A kulcs nélküli ajtónyitó rendszer használata

A fényjelzés beállításait az audió/információs képernyőn tudja megadni.

➔ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

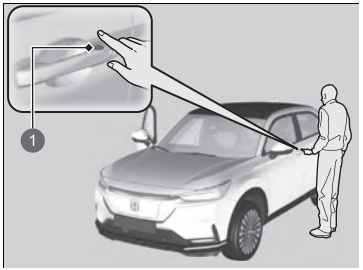
Motoros csomagtérajtóval felszerelt típusok

A motoros csomagtérajtóval is kioldhatja és kinyithatja.

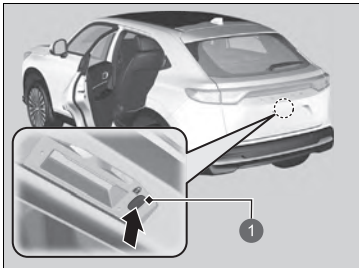
➔ **A csomagtérajtó külső fogantyújának használata** 178. o.

FOLYTATÓDIK

■ Zár előbeállítás*



1 Ajtózár-érzékelő



1 Ajtózár gomb

Miután Ön előre bezárta az ajtókat, majd becsukta az ajtókat és a csomagtérajtót, a jármű automatikusan bezáródik.
Aktiválja a zár előbeállítás funkciót a vezetőoldali ajtó becsukása után.

1. Érintse meg az első ajtó ajtózár-érzékelőjét, nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját, vagy nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.
   ▶ Ekkor aktiválódik a zár előbeállítása.

2. Csukja be az összes ajtót és a csomagtérajtót.
   ▶ A gépjármű bezárásakor néhány külső lámpa villog.

Mielőtt távozna a járműtől, győződjön meg arról, hogy az ajtók és a csomagtérajtó zárva vannak.

Zár előbeállítás*

⚠FIGYELMEZTETÉS

Legyen körültekintő a motoros csomagtérajtó* nyitásakor vagy zárásakor, nehogy becsípje valamelyik utas ujját vagy kezét, mert ez súlyos sérülést okozhat. Ügyeljen arra, hogy ne legyenek ujjak vagy kezek (különösen gyermekeké) a motoros csomagtérajtó* közelében.

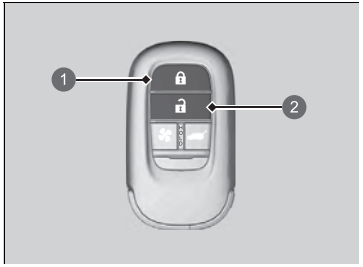
A zár előbeállítása nullázódik, ha egy ajtót vagy a csomagtérajtót kinyitják, mielőtt a jármű teljesen bezáródna.

Mielőtt bezárná valamelyik ajtót, bizonyosodjon meg arról, hogy a kulcs nincs-e a gépjármű belsejében.

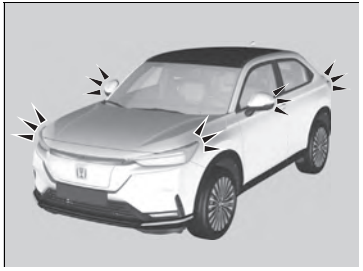
Ez a funkció be- és kikapcsolható.
➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ A távirányító használata



❶ Zárás gomb
❷ Nyitás gomb



■ Az ajtók és a csomagtérajtó zárása

Nyomja meg a zárás gombot.

▶ Néhány külső lámpa háromszor felvillan, minden ajtó és a csomagtérajtó is bezárul, a biztonsági riasztórendszer pedig működésbe lép.

■ Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása

Nyomja meg a nyitás gombot.

▶ Egyes külső lámpák egyszer villannak fel, és minden ajtózár, illetve a csomagtérajtó kinyílik.

A távirányító használata

Ha a gépjármű távirányítóval történő nyitását követő 30 másodpercen belül nem nyitja ki valamelyik ajtót vagy a csomagtérajtót, az ajtók és a csomagtérajtó automatikusan visszazáródnak.

Csak akkor tudja bezárni vagy kinyitni az ajtókat a távirányítóval, ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van.

Jobbkormányos típus

Nem lehet kívülről bezárni az ajtókat, ha a kulcs nélküli távirányító a gépjármű belsejében van, és a hangjelző megszólal. Ha szeretné bezárni valamelyik ajtót, miközben a kulcs nélküli távirányító a gépjárműben van, ismételje meg az alábbiak valamelyikét négyszer:

- Nyomja meg a kulcs nélküli távirányító zárógombját.
- Fordítsa el a kulcsot a zárhengerben a záráshoz.
- Érintse meg az első ajtón lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg a csomagtérajtó zárógombját.

A távirányító kis teljesítményű jeleket használ, ezért annak hatótávolsága a környezettől függően eltérő lehet.

Jobbkormányos típus

Ha az egyik ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van, a kulcs nélküli távirányító nem zárja le a járművet.

FOLYTATÓDIK

■ Ajtók zárása/nyitása kulccsal

Ha a kulcs nélküli távirányító zárás vagy nyitás gombja nem működik, használja a kulcsot.

Dugja be teljesen a kulcsot, és fordítsa el.



❶ Zárás
❷ Nyitás

A távirányító használata

A távirányító működési távolságának változása az akkumulátor merülését jelezheti.
Ha egy gomb megnyomására a LED nem kezd világítani, az elem teljesen lemerült.

A távirányító elemének cseréje 613. o.

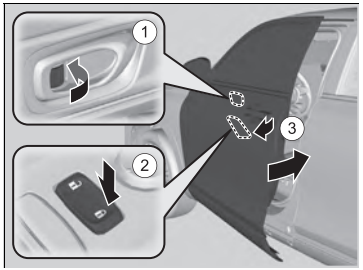
Ajtók zárása/nyitása kulccsal

Amikor a vezetőoldali ajtót kulccsal bezárja/kinyitja, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagtér zárja is aktiválódik/kiold.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

■ Ajtó zárása kulcs nélkül

Ha nincs Önnél a kulcs, esetleg valamilyen okból nem tud bezárni egy ajtót a kulccsal, a kulcs nélkül is bezárhatja azt.



■ A vezetőoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület ① vagy tolja a fő ajtózár-kapcsolót a zárás irányába ②, majd húzza meg és tartsa úgy a külső ajtókilincset ③. Csukja be az ajtót, és engedje el a kilincset.

■ Az utasoldali ajtó zárása

Tolja előre a biztosítófület, majd csukja be az ajtót.

■ Kizárásvédelmi rendszer

Az ajtók és a csomagtérajtó nem zárható be, amíg a kulcs nélküli távirányító a gépjárműben van.

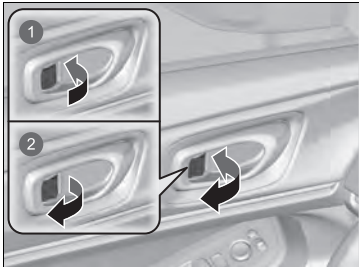
Ajtó zárása kulcs nélkül

Amikor a vezetőoldali ajtót bezárja, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is bezáródik.

Mielőtt bezárná valamelyik ajtót, bizonyosodjon meg arról, hogy a kulcs nincs-e a gépjármű belsejében.

Az ajtók zárása/nyitása az utastérből

■ A biztosítófül használata



■ Ajtó bezárása
Tolja előre a biztosítófület.

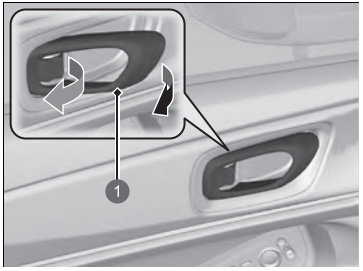
■ Ajtó nyitása
Húzza hátra a biztosítófület.

❶ Zárás
❷ Nyitáshoz

A biztosítófül használata

Amikor az ajtót a vezetőoldali ajtón lévő biztosítófüllel zárja/nyitja, az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is záródik/nyílik.

■ Nyitás az első ajtó belső kilincsével



Húzza meg az első ajtó belső kilincsét.
► Az ajtó egy mozdulatra kinyílik.

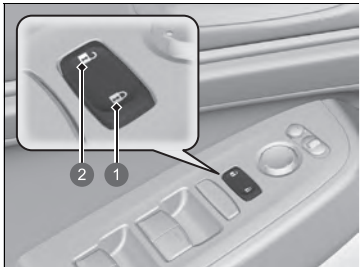
❶ Belső kilincs

Nyitás az első ajtó belső kilincsével

Az első ajtók belső kilincseit úgy tervezték, az első ülésen utazók egy mozdulattal ki tudják nyitni az ajtót. Azonban, amíg a gépjármű mozgásban van, az első ülésen utazók ne húzzák meg az első ajtók belső kilincseit.

A gyerekek mindig a hátsó ülésen utazzanak, ahol az ajtók biztonsági gyerekzárral vannak felszerelve.
➡ **Biztonsági gyerekzárak** 170. o.

A fő ajtóreteszelő-kapcsoló használata



Nyomja be a fő ajtóreteszelő-kapcsolót az ábrán látható módon az összes ajtó és a csomagtérajtó zárásához vagy nyitásához.

❶ Zárás
❷ Nyitáshoz

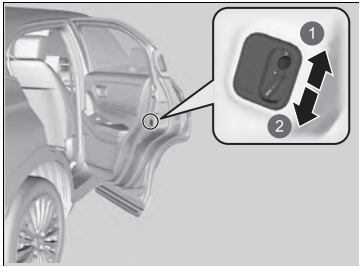
A fő ajtóreteszelő-kapcsoló használata

Amikor a fő ajtóreteszelő-kapcsolóval zárja/nyitja a vezetőoldali ajtót, ezzel egy időben az összes többi ajtó és a csomagtérajtó is bezáródik/kinyílik.

Biztonsági gyerekzárak

A biztonsági gyerekzárak megakadályozzák a hátsó ajtók belülről történő kinyitását, függetlenül a biztosítófül állásától.

■ A biztonsági gyerekzárak beállítása



Csúsztassa a hátsó ajtóban lévő kart zárpozícióba, majd csukja be az ajtót.

■ Ajtó nyitásakor

Az ajtó ilyenkor csak a külső ajtókilinccsel nyitható.

1 Nyitás
2 Zárás

Biztonsági gyerekzárak

Ha a biztonsági gyerekzár aktiválva van és az ajtót belülről szeretné nyitni, állítsa a biztosítófület a nyitás pozícióba, majd engedje le a hátsó ablakot, nyúljon ki az ablakon, és a külső ajtókilinccsel nyissa ki az ajtót.

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

A csomagtérajtó zárása vagy nyitása előtt győződjön meg arról, hogy senki és semmi nem áll az útjában.

Motoros csomagtérajtó nélküli típusok

- Nyissa fel teljesen a csomagtérajtót.
  ▶ Ellenkező esetben a csomagtérajtó saját tömege miatt lecsukódhat.
- Szeles időben különösen ügyeljen, a szél ugyanis becsaphatja a csomagtérajtót.

Összes típus

Vezetés közben tartsa zárva a csomagtérajtót a következő okokból:
▶ Hogy elkerülje az esetleges károkat.

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

⚠FIGYELMEZTETÉS

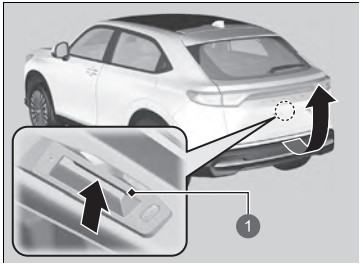
A nyíló vagy záródó csomagtérajtó útjába kerülő személyek súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Győződjön meg róla, hogy senki nincs-e a csomagtérajtó útjában, mielőtt kinyitja vagy bezárja azt.

Vigyázzon, nehogy beüsse a fejét a csomagtérajtóba; a csomagtérajtó zárásakor pedig ne nyúljon be az ajtó és csomagtér közé.

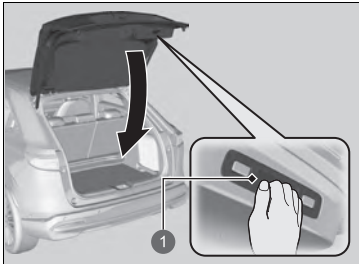
Ne szállítson utast a csomagtérben. Erős fékezésnél, hirtelen gyorsulás vagy ütközés esetén megsérülhetnek.

A csomagtérajtó nyitása/zárása



1 Külső fogantyú

Miután minden ajtó kinyílik, a csomagtérajtó is kinyílik. Nyomja meg a csomagtérajtó külső fogantyúját, és nyissa fel a csomagtérajtót. Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.



1 Belső kilincs

A csomagtérajtó zárásához fogja meg a belső kilincset, csukja le a csomagtérajtót, és kívülről csukja be.

Óvintézkedések a csomagtérajtó nyitása/zárása esetére

Győződjön meg arról, hogy a csomagok vagy egyéb tárgyak nem érnek hozzá a csomagtérajtó-teleszkóphoz.



1 Csomagtérajtót tartó teleszkópok

A csomagtérajtó nyitása/zárása

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.

A motoros csomagtérajtó * kinyitása/becsukása

A motoros csomagtérajtó a következő módszerekkel működtethető: a távirányító motoros csomagtérajtó gombjának megnyomásával, a vezetőoldali vezérlőpanelen lévő motoros csomagtérajtó gomb megnyomásával, a csomagtérajtón lévő külső fogantyú vagy gomb megnyomásával, valamint úgy, hogy a lábát az érintés nélküli hozzáférés érdekében a hátsó lökhárító közepe alatt felemeli és leengedi.

A motoros csomagtérajtó kinyitható/becsukható, ha a sebességváltó [P] állásban van.

A motoros csomagtérajtó * kinyitása/becsukása

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha akkor csukja be vagy nyitja ki a motoros csomagtérajtót, amikor valamelyik utasnak valamelyik testrésze a csomagtérajtó útjában van, az illető súlyos sérülést szenvedhet.

A csomagtérajtó kinyitása és bezárása előtt győződjön meg róla, hogy egyetlen utas vagy társ sincs a csomagtérajtó útjában.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Megjegyzés

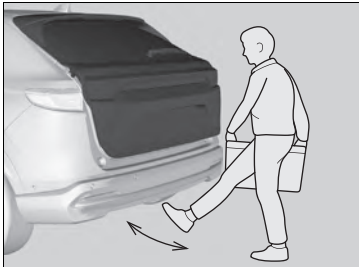
A motoros csomagtérajtó nyitását vagy csukódását kézzel nyomással sürgetni nem szabad.
A működő motoros csomagtérajtó erőltetése a csomagtérajtó keretének deformálódását okozhatja.

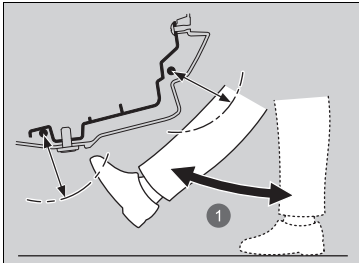
A motoros csomagtérajtó működtetésekor győződjön meg arról, hogy elegendő hely van a jármű körül.
A csomagtérajtó közelében állók súlyos sérülést szenvedhetnek, ha a csomagtérajtó a fejükre zárul.
Különös gondossággal járjon el, ha gyermek van a közelben.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Az érintés nélküli hozzáférés használata





❶ Körülbelül 1 másodperc

A motoros csomagtérajtó kinyitásához/bezárásához tegyen egy kb. 1 másodperces rúgó mozdulatot előrefelé és hátrafelé a hátsó lökhárító közepe alatt, és közben legyen Önnél a kulcs nélküli távirányító.

► Néhány külső lámpa felvillan, és a csomagtérajtó mozogni kezd.

Az érintés nélküli hozzáférés használata

Esőben vagy egyéb esetekben, amikor a jármű nedves lesz, előfordulhat, hogy az érzékelő nem észleli megfelelően a lába mozgását.

Amikor a járművön vagy körülötte dolgozik, akaratlanul felnyithatja és lezárhatja a csomagtérajtót.
Ennek elkerüléséhez válassza ki az audió/információ képernyő Testreszabott funkciók lehetőségét, majd válassza ki a Kl lehetőséget a funkcióhoz.

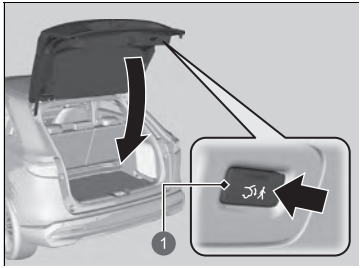
A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

Ha túl sokáig tartja a lábát a lökhárító alatt, vagy oldalra húzza el a lábát, a motoros csomagtérajtó nem nyílik ki, illetve nem záródik be.

Ez a funkció nem fog működni, ha nincs Önnél a kulcs nélküli távirányító. Kérjük, ne feledje el magánál tartani a kulcs nélküli távirányítót.

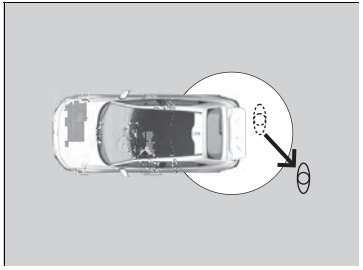
■ Motoros csomagtérajtó lezárása távolodással

Ha eltávolodik a járműtől, és magával viszi a kulcs nélküli távirányítót, a motoros csomagtérajtó automatikusan bezáródik.



1. Vigye magával a kulcs nélküli távirányítót, és nyomja meg a lezárás távolodással gombot.
   ▶ A lezárás távolodással gombon lévő visszajelző zöldre vált, ha a lezárás távolodással funkció aktív.

❶ Lezárás távolodással gomb

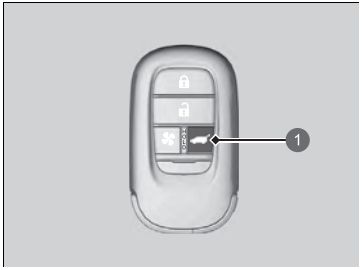


2. A lezárás távolodással gomb megnyomását követő 30 másodpercen belül sétáljon el legalább 1,0 m-re a járműtől.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan, majd a motoros csomagtérajtó elkezd bezáródni.

Sétáljon el legalább 1,0 m-re.

FOLYTATÓDIK

■ A távirányító használata



1 A motoros csomagtérajtó gombja

Tartsa lenyomva több mint egy másodpercig a motoros csomagtérajtó gombját a GÉPJÁRMŰ KI értékre állított teljesítmény üzemmódban való működtetéshez.

▶ Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll. Egy másodpercnél hosszabb ideig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

■ A csomagtérajtó kinyitási idejének testreszabása

Bármikor: A motoros csomagtérajtó egyidejűleg felold és kinyílik. Ez az alapértelmezett beállítás.

Ha nyitva van: A csomagtérajtó kinyílik, amikor az összes ajtó nyitva van.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

A motoros csomagtérajtó * kinyitása/becsukása

A motoros csomagtérajtó lehet, hogy nem nyílik ki vagy záródik be az alábbi feltételek esetén:

- Bekapcsolja a hajtórendszert a csomagtérajtó automatikus nyitása vagy zárása közben.
- A jármű meredek lejtőn parkol.
- Erős szél dobálja a járművet.
- Hó vagy jég borítja a csomagtérajtót vagy a tetőt.

Ha nyitott csomagtérajtó mellett cseréli ki a 12 V-os akkumulátort vagy a motoros csomagtérajtó biztosítékát, akkor a motoros csomagtérajtó esetleg nem működik. A motoros csomagtérajtó újra működik, ha kézzel lecsukja a csomagtérajtót.

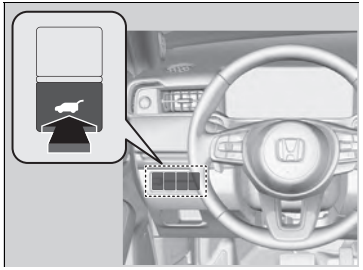
Az eredeti Honda tartozékoktól eltérő utángyártott alkatrészek motoros csomagtérajtóra történő felszerelése miatt előfordulhat, hogy nem nyílik fel vagy csukódik le teljesen.

Ellenőrizze, hogy a motoros csomagtérajtó teljesen nyitva van-e, mielőtt beteszi vagy kiveszi csomagjait.

Ha nyitott vagy csukódó motoros csomagtérajtóval indul el, megszólal a hangjelző.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A motoros csomagtérajtó gombjának használata



A motoros csomagtérajtó kinyitásához vagy bezárásához tartsa lenyomva a motoros csomagtérajtó gombját körülbelül egy másodpercig.

▶ Néhány külső lámpa felvillan.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a gombot, a működés leáll. Körülbelül egy másodpercig tartsa lenyomva a gombot, és a motoros csomagtérajtó ellentétes irányba kezd el mozogni.

A motoros csomagtérajtó * kinyitása/becsukása

Ha a motoros csomagtérajtó nyitás vagy csukódás közben ellenállásba ütközik, az automatikus megfordítás funkció megfordítja a mozgás irányát. A hangjelző háromszor megszólal.

Amikor a csomagtérajtó már majdnem teljesen becsukódott, az akadályérzékelő a megfelelő záródás biztosítása érdekében kikapcsol.

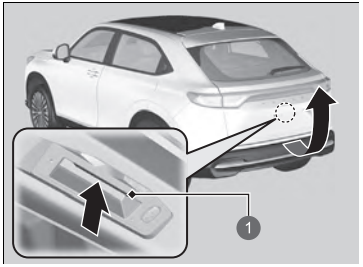
Ne érjen hozzá a csomagtérajtó két oldalán található érzékelőkhöz. A motoros csomagtérajtó nem csukódik le, ha hozzáér az érzékelőkhöz, amikor megpróbálja lecsukni a csomagtérajtót.

Ügyeljen rá, hogy éles tárgyak ne karcolják meg az érzékelőket. Ha mégis megkarcolódnak, megsérülhetnek, és a motoros csomagtérajtó lecsukás funkciója hibásan működhet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

A csomagtérajtó külső fogantyújának használata



❶ Külső fogantyú

Ha nem több mint egy másodpercig lenyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját, a csomagtérajtó automatikusan kinyílik.

▶ Ha kézzel szeretné kinyitni a csomagtérajtót, tartsa lenyomva a külső kilincset több mint egy másodpercig.

➔ **A csomagtérajtó nyitása/zárása** 172. o.

Amennyiben Önnél van a kulcs nélküli távirányító, nem kell ismételten feloldania a csomagtérajtó zárját, mielőtt kinyitná azt.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a külső fogantyút, a működés leáll.
Nyomja meg a külső fogantyút, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

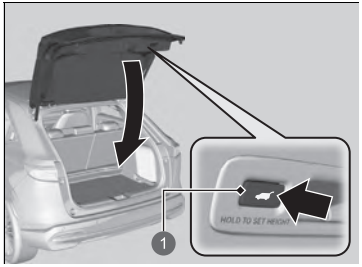
A csomagtérajtó külső fogantyújának használata

- Ne hagyja a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműben, ha kiszáll. Vigye magával.
- Még ha nem is viszi magával a kulcs nélküli távirányítót, akkor is bezárhatja a csomagtérajtót, ha valaki hatótávolságon belül van a kulcs nélküli távirányítóval.

Be- és kikapcsolhatja a motoros csomagtérajtó működését.

➔ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

■ A csomagtérajtó belső gombjának használata



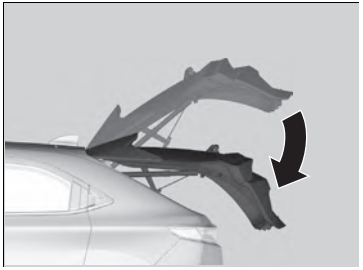
❶ Csomagtérajtó belső gombja

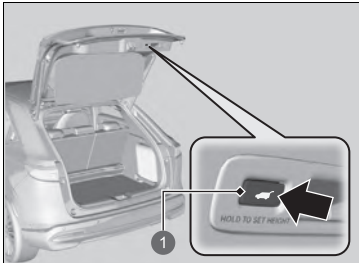
Nyomja meg a csomagtérajtón lévő belső csomagtérajtó gombot a motoros csomagtérajtó lecsukásához.

Ha a motoros csomagtérajtó mozgása közben ismét megnyomja a csomagtérajtó belső gombját, a működés leáll.
Nyomja meg és engedje fel a csomagtérajtó belső gombját, és a motoros csomagtérajtó ellenkező irányba kezd el mozogni.

FOLYTATÓDIK

■ A csomagtérajtó helyzetének programozása





❶ Csomagtérajtó belső gombja

Programozható a motoros csomagtérajtó automatikus kinyitásának mértéke.

A programozáshoz:

1. Nyissa ki a csomagtérajtót a kívánt helyzetbe.

2. Tartsa lenyomva a csomagtérajtó belső gombját. Egy hosszú, majd két rövid hangjelzés hallható.

A csomagtérajtó helyzetének programozása

Ha a csomagtérajtó csak kissé van kinyitva, nem lehet programozni a helyzetet, még akkor sem, ha megnyomja a csomagtérajtó belső gombját.

Ha szeretné újraprogramozni a motoros csomagtérajtót, hogy az teljesen kinyíljon, emelje fel kézzel a csomagtérajtót a legfelső helyzetbe, és kövesse a 2. lépésben szereplő utasításokat.

■ Automatikus lecsukás

Ha kézzel csukja le a motoros csomagtérajtót, az automatikusan záródik.

Automatikus lecsukás

Az automatikus lecsukás funkció nem kapcsol be, ha a motoros csomagtérajtó lecsukódása közben megnyomja a csomagtérajtó külső fogantyúját.

Megjegyzés

Ne fejtsen ki erőt a csomagtérajtóra a motoros csomagtérajtó záródása közben.

Ne nyúljon a csomagtérajtó közelébe annak kézzel történő lecsukásakor és automatikus záródásakor. Veszélyes kézzel a csomagtérajtó közelébe nyúlni annak záródásakor.

■ A motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése

Ez a funkció automatikusan leengedi a motoros csomagtérajtót, ha az teljesen nyitott állapotában valószínűleg saját súlyától lecsukódna (például, ha hó rakódott le rá). A motoros csomagtérajtó leengedésekor hangjelzés hallható.

A motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése

Ha megpróbálja kézzel lecsukni a motoros csomagtérajtót közvetlenül azután, hogy az teljesen kinyílt, bekapcsolódhat a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése.

Ha bekapcsol a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése, várja meg, míg a motoros csomagtérajtó teljesen lecsukódik. Ne menjen a motoros csomagtérajtó közelébe annak mozgása közben.

Ha a motoros csomagtérajtó terhelésérzékelése folyamatosan aktív, kérje márkakereskedés segítségét.

Indításgátló rendszer

A rendszer megakadályozza, hogy a hajtórendszert előzőleg nem regisztrált kulccsal beindítsák.

Figyeljen a következőkre a **POWER** gomb lenyomásakor:
- Ne helyezzen erős rádióhullámokat kibocsátó tárgyakat a **POWER** gomb közelébe.
- Vigyázzon, hogy a kulcs ne érintkezzen fém tárgyakkal, és ne kerüljön ilyenek alá.
- Ne helyezzen másik gépjármű indításgátló rendszeréhez tartozó kulcsot a **POWER** gomb közelébe.

Ne tegye a kulcsot mágneses tárgyak közelébe. Az olyan elektronikus eszközök, mint a televíziók és audiorendszerek erős mágneses mezőt bocsátanak ki. Vegye figyelembe, hogy még egy kulcstartó is mágnesessé válhat.

Indításgátló rendszer

Megjegyzés

Ne hagyja a kulcsot a gépjárműben, mert ez a gépjármű eltulajdonításához vagy véletlenszerű elindulásához vezethet.
Mindig vigye magával a kulcsot, valahányszor a gépjárművet őrizetlenül hagyja.

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

Ha a rendszer többszöri próbálkozás után sem ismeri fel a kulcsot, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel. Ha elveszíti a kulcsot, és nem tudja beindítani a gépjárművet, lépjen kapcsolatba egy márkakereskedéssel.

Jobbkormányos típus

Tartsa lenyomva a fékpedált, mielőtt az akkumulátor leválasztása utáni első alkalommal beindítja a gépjárművet.

Biztonsági riasztórendszer

A biztonsági riasztórendszer aktiválódik, ha a csomagtérajtót, a motorháztetőt vagy az ajtókat erőszakkal nyitják ki. A riasztórendszer nem aktiválódik, ha a csomagtérajtót vagy az ajtókat a kulcs, a távirányító vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével nyitják ki.

■ A biztonsági riasztórendszer aktiválásakor

A kürt szakaszos hangjelzést ad, és néhány külső lámpa villog.

■ A biztonsági riasztórendszer kikapcsolásához

Nyissa ki a gépjárművet a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel, vagy állítsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásba. A rendszer a kürttel és a villogó fényekkel együtt leáll.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése

A biztonsági riasztórendszer automatikusan élesítődik a következő körülmények együttes fennállása esetén:

- Ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.
- A motorháztető le van csukva.
- Minden ajtót és a csomagtérajtót kívülről lezártak a kulccsal, távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítésekor

A biztonsági riasztórendszer műszerfalon lévő visszajelzője villog, és a villogás sebessége kb. 15 mp után megváltozik.

■ A biztonsági riasztórendszer felfüggesztéséhez

A biztonsági riasztórendszer a gépjármű távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel történő kinyitásakor leáll, vagy amikor a teljesítmény-üzemmódot BE állásba helyezik. Ezzel egy időben a biztonsági riasztórendszer visszajelzője is kialszik.

Biztonsági riasztórendszer

Ne módosítsa a rendszert, és ne egészítse ki további berendezésekkel.
Ezzel károsíthatja a rendszert, és a gépjármű működésképtelenné válhat.

A biztonsági rendszer riasztása még nagyjából 5 percig szól, mielőtt a biztonsági rendszer kikapcsol.
A rendszer tíz alkalommal 30 másodpercre bekapcsolja a kürtöt, miközben a vészvillogó folyamatosan villog.
A körülmények függvényében a biztonsági rendszer további 5 percig működhet.

Ne élesítse a biztonsági riasztórendszert, ha van valaki a gépjárműben, illetve ha az ablak nyitva van. A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha:

- Az ajtót a biztosítófüllel nyitják ki.
- A motorháztető kinyitása a motorháztető nyitókarjával.

Ha a biztonsági riasztórendszer élesítése után merül le az elem vagy a 12 V-os akkumulátor, előfordulhat, hogy az elemcserét vagy a 12 V-os akkumulátor feltöltését követően a biztonsági riasztó bekapcsol.
Ilyenkor kapcsolja ki a biztonsági riasztórendszert: nyissa ki az egyik ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

FOLYTATÓDIK

■ Biztonsági riasztórendszer – akkumulátorokra vonatkozó tudnivalók

Gyártó adatai:
FDK CORPORATION
Kereskedelmi név: FDK
Postai cím: Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokió 108-8212 Japán

Kezelés:
Ne zárja rövidre, ne szerelje szét, ne hajlítsa meg, ne tegye ki hőhatásnak, és ne dobja tűzbe. Ne helyezze az akkumulátort fémházra, fémlemezre vagy antisztatikus anyagra. Többcellás alkalmazás esetén, ha ki kell cserélni a használt akkumulátorokat, egyszerre cserélje ki az összes akkumulátort. Ne keverje a különböző típusú akkumulátorokat, az új és a régi, azonos típusú akkumulátorokat, illetve a különböző gyártótól származó, azonos típusú akkumulátorokat. Az akkumulátorokat csak a rendeltetésüknek megfelelő célra szabad használni.

Tárolás:
Az akkumulátorokat jól szellőző, száraz és hűvös helyen tárolja. Tartsa távol a víztől, esőtől, hótól, fagytól és páralecsapódástól. Ne tárolja az akkumulátorokat hőforrás vagy fúvókából kiáramló forró levegő közelében. Az akkumulátorokat közvetlen napfénytől védett helyen kell tárolni. Ügyeljen arra, hogy a páralecsapódás ne nedvesítse meg az akkumulátorok csomagolását, amikor a csomagolás eltávolításához hidegről meleg és párás környezetbe viszi át az akkumulátorokat. Elegendő számú tűzoltókészüléket kell telepíteni a raktárban. Tartsa az akkumulátorokat gyermekektől távol.

Megjegyzés: Ez a tartalom jogszabályokon alapul, és előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

Biztonsági riasztórendszer

Jobbkormányos típus

A rendszer véletlenül aktiválódhat, ha például:
- A gépjárművet automata garázsban parkolják le.
- A gépjárművet nagynyomású mosóval vagy automata autómosóban tisztítják.
- A gépjárművet vonaton, kompon vagy utánfutón szállítják.
- A gépjármű heves esőnek vagy viharos időjárásnak van kitéve.
- Jeget távolítanak el a gépjárműről.

A biztonsági rendszer véletlen aktiválásának elkerülése érdekében használhatja az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** gombját.

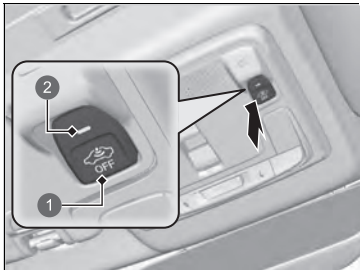
Ultrahangos érzékelők* 185. o.
Dőlésérzékelő* 186. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ultrahangos érzékelők*

Az ultrahangos érzékelők csak a biztonsági riasztórendszer élesítése után aktiválódnak. Ha az érzékelők azt észlelik, hogy betolakodó mozog a beltérben, vagy az ablakon keresztül behatolt a gépjárműbe, az érzékelő aktiválja a riasztót.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül



❶ Ultrahangos érzékelő/ dőlésérzékelő **OFF** gombja
❷ Visszajelző

A biztonsági riasztórendszert az ultrahangos érzékelők aktiválása nélkül is élesítheti.
Az ultrahangos érzékelőrendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény üzemmódot VEHICLE OFF (GÉPJÁRMŰ KI) helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** (KI) gombját.

▶ A visszajelző pirosan világít.

Visszakapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** (KI) gombját.

Az ultrahangos érzékelők minden alkalommal bekapcsolnak, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbb kikapcsolta.

Ultrahangos érzékelők*

Akár be vannak kapcsolva az ultrahangos érzékelők, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer segítségével kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót P-től eltérő helyzetbe váltja, a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha az ultrahangos érzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót P-től eltérő helyzetbe váltja, akkor a visszajelző kikapcsol.

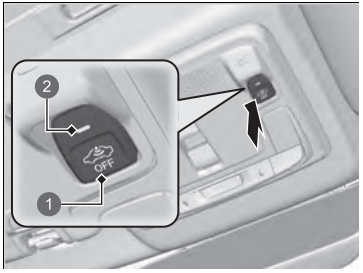
A biztonsági rendszert az ultrahangos érzékelők véletlenül aktiválhatják, ha például:
- Valaki tartózkodik a gépjárműben;
- Nyitva van egy ablak;
- Kiegészítők vagy ruhák vannak felakasztva a gépjárműben

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Dőlésérzékelő*

A dőlésérzékelő csak akkor aktiválódik, ha a biztonsági riasztórendszer élesítve van. Ha valaki megemeli a gépjárművet azzal a céllal, hogy elvontassa vagy leszerelje a kerekeit stb., az érzékelő aktiválja a riasztót.

■ A biztonsági riasztórendszer élesítése a dőlésérzékelő aktiválása nélkül



1 Ultrahangos érzékelő/ dőlésérzékelő **OFF** gombja
2 Visszajelző

A biztonsági rendszert a dőlésérzékelő aktiválása nélkül is élesítheti.
A dőlésérzékelő rendszer kikapcsolásához állítsa a teljesítmény üzemmódot VEHICLE OFF (GÉPJÁRMŰ KI) helyzetbe a **POWER** gomb megnyomásával, majd nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** (KI) gombját.

▶ A visszajelző pirosan világít.

Visszakapcsolásához nyomja meg az ultrahangos érzékelő/dőlésérzékelő **OFF** (KI) gombját.
A dőlésérzékelő minden alkalommal bekapcsol, amikor élesíti a biztonsági riasztórendszert, akkor is, ha legutóbbi alkalommal kikapcsolta.

Dőlésérzékelő*

Akár be van kapcsolva a dőlésérzékelő, akár nem, a biztonsági rendszer csak a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel kapcsolható ki, a kulccsal nem.

Ellenőrizheti, hogy a biztonsági rendszer aktiválódott-e az Ön tudta nélkül. Ha a biztonsági rendszer aktiválódott, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót [P]-től eltérő helyzetbe váltja, a visszajelző 5 másodperc után abbahagyja a villogást.

Ha a dőlésérzékelő meghibásodott, vagy más probléma lépett fel, akkor az ajtó nyitása és a rendszer kikapcsolása után a visszajelző 5 percig villogni fog.
Ha azonban bekapcsolja a hajtórendszert, és a sebességváltót [P]-től eltérő helyzetbe váltja, akkor a visszajelző kikapcsol.

Ne élesítse a dőlésérzékelőt, amikor a járművet emelik.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztonsági zár funkció*

A biztonsági zárás letiltja az ajtók biztosítófüleinek működését.

■ A biztonsági zárás aktiválása

- Öt másodpercen belül kétszer fordítsa a vezetőoldali ajtó kulcsát a gépjármű eleje felé.
- Öt másodpercen belül kétszer nyomja meg a távirányító zárógombját.
- Érintse meg az ajtókilincsen lévő ajtózár-érzékelőt, vagy nyomja meg öt másodpercen belül kétszer a csomagtérajtó zárógombját.

■ A biztonsági zár funkció visszavonásához

Nyissa ki a vezetőoldali ajtót a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel.

≫Biztonsági zár funkció*

⚠FIGYELMEZTETÉS

Bekapcsolt biztonsági zárás mellett senki nem tartózkodhat a gépjárműben. A gépjárműbe zárt személyeket a napon álló gépjárműben képződő hőhatás miatt súlyos rosszullét érheti vagy életüket veszthetik.

A biztonsági zárás alkalmazása előtt győződjön meg arról, hogy senki nincs a gépjárműben.

Ha akkor nyitja ki az ajtót a beépített kulccsal, amikor a biztonsági rendszer aktiválva van, a riasztó megszólal.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

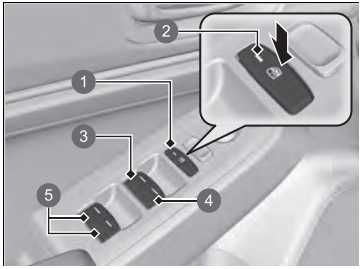
Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében az elektromos ablakok az ajtókon lévő kapcsolókkal irányíthatók.

A vezetőoldali kapcsolókkal az összes ablakot ki lehet nyitni és be lehet zárni. Az elektromos ablakok vezetőoldali zárógombját ki kell kapcsolni (a visszajelző nem világít) ahhoz, hogy az ablakokat a többi ajtón lévő kapcsolókról is irányítani lehessen.

Amikor az elektromos ablakemelő zárógombja be van nyomva, a visszajelző világítani kezd, és csak a vezetőoldali ablakot lehet működtetni. Ha a gépjárműben gyermek is van, kapcsolja be az elektromos ablakemelők zárógombját.

■ Ablakok nyitása/zárása az automatikus nyitás/zárás funkcióval



1. Elektromos ablakemelő zárógombja
2. Visszajelző
3. Vezetőoldali ablakkapcsoló
4. Első utasoldali ablakkapcsoló
5. Hátsó utasoldali ablakkapcsoló

■ Kézi működtetés

Nyitás: Finoman nyomja le a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.
Bezáráshoz: Finoman húzza fel a kapcsolót, majd tartsa úgy a kívánt pozíció eléréséig.

■ Automatikus működés

Nyitás: Nyomja le határozottan a kapcsolót.
Bezáráshoz: Húzza fel határozottan a kapcsolót.

Az ablak teljesen le- vagy felhúzódik. Ha időközben meg szeretné állítani az ablakot, röviden nyomja vagy húzza meg a kapcsolót.

Az elektromos ablakok lehúzása/felhúzása

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha az elektromos ablakot rázárja valaki kezére vagy ujjára, az súlyos sérüléseket okozhat.

Mielőtt az ablakokat bezárná, győződjön meg arról, hogy senki sem tartózkodik az ablakok közelében.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig vigye magával a gyújtáskulcsot, valahányszor őrizetlenül hagyja a gépjárművet, és ne bízza azt az utasokra sem.

Az elektromos ablakok a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásba kapcsolása után még 10 percig működtethetők.
A vezetőoldali ajtó zárásának hatására ez a funkció kikapcsol.

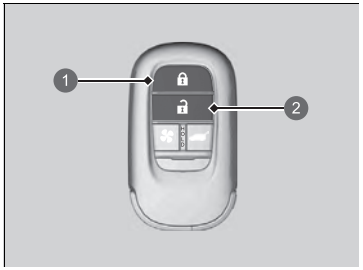
Akadályérzékelő

Ha az elektromos ablakemelő az ablak automatikus felhúzása közben akadályt érzékel, az ablak megáll és ellentétes irányban indul el.

Ha a kapcsolót folyamatosan felfele húzza, a vezetőoldali ablak akadályérzékelője nem működik.

Amikor az ablak már majdnem teljesen fel van húzva, az ablakemelő akadályérzékelője az ablak megfelelő záródásának biztosítása érdekében kikapcsol.

Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval



Nyitás: 10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a nyitás gombot, majd tartsa lenyomva.

Bezáráshoz: 10 másodpercen belül nyomja meg kétszer a zárás gombot, majd tartsa lenyomva.

Ha az ablak félúton megáll, ismételje meg az eljárást.

❶ Zárás gomb
❷ Nyitás gomb

Ablakok zárása kulccsal



Zárja be a vezetőoldali ajtót a kulccsal. 10 másodperccel miután középső állásba fordította a kulcsot, fordítsa a kulcsot zárás pozícióba, és tartsa ott.

Engedje el a kulcsot, hogy az ablakok a kívánt pozícióban maradjanak. Ha további beállításokat kíván végezni, ismételje meg a műveletet.

❶ Bezárás

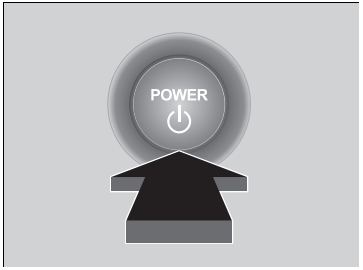
Az ablakok nyitása/zárása a távirányítóval

Az audio/információs képernyő segítségével beállíthatja, hogy a kulcs nélküli távirányítóval kapcsolhassa ki és be az ablakokat.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

POWER gomb

■ A teljesítmény üzemmód változtatása



Ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító és megnyomja a **POWER** gombot a fékpedál megnyomása nélkül, a teljesítmény üzemmód ebben a sorrendben változik: JÁRMŰ KI→TARTOZÉK→BE→ JÁRMŰ KI.

JÁRMŰ KI:
A gépjármű tápellátása kikapcsol.
TARTOZÉK:
Az audiorendszer és néhány tartozék használható.
BE:
Minden tartozék használható.

■ Áramellátás automatikus kikapcsolása

Ha a gépjárművet P sebességfokozatban 30–60 percig magára hagyja, miközben a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK, akkor a gépjármű automatikusan a GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) üzemmódhoz hasonló üzemmódra vált, hogy elkerülje a 12 voltos akkumulátor lemerülését.

Ebben az üzemmódban: A kormányzár nem kapcsol be. Az ajtók nem zárhatók és nyithatók a távirányítóval vagy a kulcs nélküli ajtónyitó rendszerrel. Nyomja meg kétszer az **POWER** gombot a GÉPJÁRMŰ KI (KORMÁNYZÁR) módba váltáshoz.

■ Teljesítmény üzemmód emlékeztetője

Ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásában kinyitja a vezetőoldali ajtót, megszólal egy figyelmeztető hangjelző.

POWER gomb

Ha a kulcs nélküli távirányító egy tárolódobozban vagy más olyan helyen van, ahol a jelét zavarhatják, előfordulhat, hogy a teljesítmény üzemmód nem változik.

Előfordulhat, hogy nem tud vezetni, ha a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásban hagyva lemeríti a 12 V-os akkumulátort.

Amikor a teljesítmény-üzemmód BE van kapcsolva, a teljesítmény-üzemmód TARTOZÉK módba vált, ha a **POWER** gombot megnyomják, miközben a sebességváltó a P-től eltérő fokozatban van.

■ Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője



Ha a teljesítmény üzemmód a KI állástól eltérő módban van, és kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, majd becsukja az ajtót, riasztás fog hallatszani. Ha a hangjelzés továbbra is hallható, helyezze a kulcs nélküli távirányítót máshová.

■ Ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásban van

A riasztás a gépjárműn kívül szólal meg.

■ Ha a teljesítmény üzemmód BE állásban van

A riasztás mind a gépjárműben, mind pedig azon kívül megszólal. Ezenkívül figyelmeztető visszajelzés jelenik meg a műszerfalon.

≫Kulcs nélküli távirányító emlékeztetője

Ha a kulcs nélküli távirányító a rendszer működési hatótávolságán belül van, és a vezetőoldali ajtó be van csukva, a rendszer megszakítja a figyelmeztető funkció működését.

Ha a hajtórendszer bekapcsolását követően kiveszi a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, már nem módosíthatja a teljesítmény üzemmódot és nem indíthatja újra a hajtórendszert. Mindig győződjön meg róla, hogy a távirányító a gépjárműben van-e a **POWER** gomb működtetésekor.

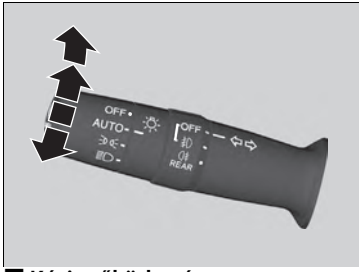
Ha valamelyik ablakon keresztül veszi ki a kulcs nélküli távirányítót a gépjárműből, a figyelmeztető hangjelző nem szólal meg.

Ne tegye a kulcs nélküli távirányítót a műszerfalra vagy a kesztyűtartóba. Emiatt bekapcsolhat a figyelmeztető hangjelző. Más körülmények között, amelyek megakadályozhatják, hogy a gépjármű megtalálja a távirányítót, a figyelmeztető hangjelző szintén bekapcsolhat, még akkor is, ha a távirányító a rendszer működési hatótávolságán belül van.

Világítás

■ Fényszórók/Helyzetjelző lámpák

A fények a környezeti fényviszonyoknak megfelelően automatikusan felkapcsolnak. Manuálisan is be- és kikapcsolhatók.



A külső világítás automatikusan bekapcsol, ha a világításkapcsolót **AUTO** módba állítják bekapcsolt teljesítmény üzemmód mellett.

■ Kézi működtetés

Fényszórók/helyzetjelző lámpák:

Kapcsolja állásba a világításkapcsolót.

Helyzetjelző lámpák:

Kapcsolja állásba a világításkapcsolót.

Fényszórók/helyzetjelző lámpák ki:

Fordítsa a világításkapcsolót **OFF** (KI) helyzetbe, és engedje fel, miközben a sebességváltó P állásban van és a rögzítőfék be van húzva.

► A világítás automatikusan visszakapcsol a következő helyzetben:

- A világításkapcsolót ismét **OFF** (KI) helyzetbe fordítják, majd felengedik.
- Ha kiengedett rögzítőfék mellett kiveszik a sebességváltót P állásból.

Világítás

Amikor a lámpák be vannak kapcsolva, a bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény világít a műszerfalon.

➡ **Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény** 116. o.

A fényszórók jobb- és balkormányos vezetéshez egyaránt alkalmasak, anélkül, hogy beállításokat kellene végezni, vagy maszkolást kellene alkalmazni rajtuk (UN R48 „Dover" előírás).

Fényszórók/Helyzetjelző lámpák

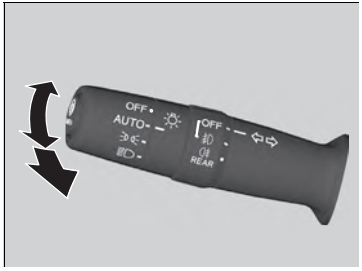
Amikor a helyzetjelző lámpák világítanak, a hátsó lámpa és a hátsó rendszámtábla-világítás is bekapcsol.

Amikor a világításkapcsoló vagy módba van állítva és a tápellátás ki van kapcsolva, hangjelzés hallható, amikor a vezető ajtaját kinyitják.

Amikor a világításkapcsolót **AUTO** módba állítják, és az ajtó- ás padlóvilágítás szintje alacsony, a fényszórók és a helyzetjelző lámpák egy ajtó kinyitásakor bekapcsolnak. Az ajtó becsukása után kikapcsolnak.

■ Távolsági fényszóró

Amikor a fényszórók világítanak, tolja előre a kart. A tompított fényszóróra való visszaváltáshoz húzza vissza a kart.

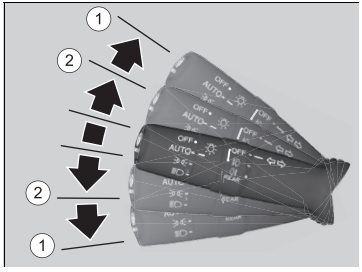


■ A távolsági fényszóró villogtatása

A távolsági fényszóróra való váltáshoz húzza vissza a kart.

▶ A tompított fényszóróra való visszaváltáshoz engedje el a kart.

■ Irányjelzők



Az irányjelzők csak a teljesítmény üzemmód BE állásában használhatók.

■ ①: Irányjelző

Húzza fel vagy nyomja le a kart a kanyarodás irányától függően, és az irányjelző villogni kezd.

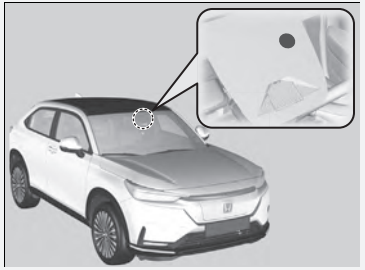
■ ②: Egyérintős irányjelző

Ha finoman felfelé vagy lefelé mozdítja, majd elengedi a kart, az irányjelző 3-szor felvillan.

▶ Ha villogás közben enyhén az ellenkező irányba tolja a kart, a villogás megszűnik.

Fényszórók/Helyzetjelző lámpák

A fényérzékelő az alább ábrázolt helyen található. Ne takarja le a fényérzékelőt.



Ne hagyja égve a világítást, ha a hajtórendszer ki van kapcsolva, mert a 12 V-os akkumulátor lemerülhet.

Ha úgy gondolja, hogy a fényszórók nincsenek megfelelően elhelyezve, ellenőriztesse a gépjárművet márkakereskedővel.

Irányjelzők

Ha a külső irányjelző villog, a műszerfalon is villog az irányjelző visszajelzője.

➡ **Irányjelző és vészvillogó visszajelzője** 115. o.

FOLYTATÓDIK

■ Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

A fényszórók automatikusan bekapcsolnak, ha az **AUTO** állásban lévő fényszórókapcsoló mellett megadott időköz során az ablaktörlőket többször is használja.
Néhány másodperccel azután, hogy kikapcsol az ablaktörlő, a fényszórók automatikusan lekapcsolnak.

Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró

Ez a funkció kikapcsolt fényszórók esetén aktiválódik **AUTO** üzemmódban. A műszerfal fényereje nem változik meg, amikor a fényszórók bekapcsolnak.

Sötétedéskor az automatikus világítás funkció az ablaktörlő sebességétől függetlenül felkapcsolja a fényszórókat.

Be- és kikapcsolhatja az ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró funkciót.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

■ Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció

Miután a teljesítmény üzemmódot GÉPKOCSI KI módba állította, a távirányítót magával vitte, és becsukta a vezetőoldali ajtót, a fényszórók, az összes többi külső lámpa és a műszerfal világítása 15 másodpercen belül kikapcsol.

Ha azonban a kapcsoló  helyzetben van, a helyzetjelző lámpa bekapcsolva marad.

Ha bekapcsolt fényszórókapcsoló mellett a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állítja, de nem nyitja ki az ajtót, a világítás 10 perc múlva kikapcsol (ha a kapcsoló **AUTO** helyzetben van, 3 perc múlva).

Ha kireteszeli vagy kinyitja a vezetőoldali ajtót, a világítás újra bekapcsol. Ha kireteszeli az ajtót, de nem nyitja ki 15 másodpercen belül, a világítás kialszik. Ha kinyitja a vezetőoldali ajtót, hangjelzés figyelmezteti arra, hogy a világítás be van kapcsolva.

Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció

Az automatikus fényszóró-lekapcsolási időzítő beállítása módosítható.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

■ Ködlámpák

A ködfényszóró csak a teljesítmény üzemmód BE állásában használható.

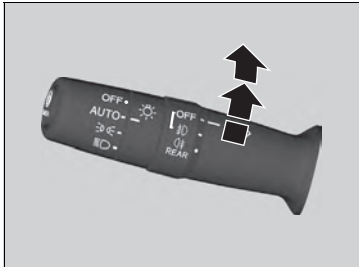
■ Első ködfényszórók

Bekapcsolt helyzetjelzővel vagy fényszóróval használható.

■ Hátsó ködlámpa

Bekapcsolt fényszóróval vagy első ködlámpával használható.

■ Első és hátsó ködlámpák kapcsolója



Az első ködlámpák bekapcsolása:
Forgassa a kapcsolót **OFF** helyzetből helyzetbe. Világítani kezd a visszajelző.

Az első és hátsó ködlámpák bekapcsolása:
Forgassa a kapcsolót a helyzetből eggyel feljebbi helyzetbe. A és a visszajelző világítani kezd.

A hátsó ködlámpa bekapcsolása:
Fordítsa el a kapcsolót egy fokozattal a helyzettől feljebb, majd egy fokozattal a helyzettől lejjebb. A visszajelző égve marad. A hátsó ködlámpa kikapcsolásához fordítsa a fényszórókapcsolót **OFF** pozícióba.

FOLYTATÓDIK

■ Nappali menetfény

A nappali menetfény bekapcsol a következő körülmények együttes fennállása esetén:
- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A fényszórókapcsoló **AUTO** helyzetben van.
- Az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős.

Álló gépjármű mellett a világításkapcsoló **OFF** (KI) helyzetbe fordításával és felengedésével a nappali menetfény kikapcsol. Amikor a sebességváltót kiveszi a P fokozatból, és kioldja a rögzítőféket, a világítás ismét bekapcsol. Máskülönben ha a világításkapcsolót még egyszer az **OFF** helyzetbe fordítja, a világítás ismét bekapcsol.

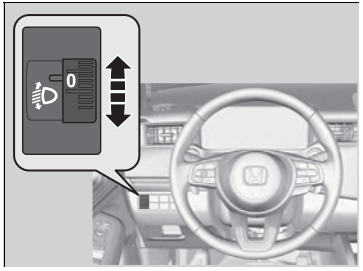
Nappali menetfény

A nappali menetfény és a helyzetjelző lámpák közös fényforráson osztozkodnak.

A nappali menetfény erősebb fényű a helyzetjelző lámpáknál.

A nappali menetfény nem kapcsol be, ha a helyzetjelző lámpákat manuálisan kapcsolták be.

Fényszórómagasság-állító



A tompított fényszóró függőleges működési szögét a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK vagy BE állása mellett állíthatja be.

A beállítótárcsát forgatva válassza ki a megfelelő világítási magasságot.

A tárcsán lévő nagyobb szám kisebb szögre utal.

■ Az állítótárcsa helyzetének kiválasztása

Az alábbi táblázatban láthatók a gépkocsi menet- és terhelési körülményeinek megfelelő tárcsahelyzetek.

Feltétel	Tárcsahelyzet
Járművezető	0
Járművezető és egy elöl ülő utas	
Öt személy az első és hátsó ülésen	1
Öt személy az első és hátsó ülésen, csomag a csomagtérben, a maximális megengedett tengelyterhelésen és maximális megengedett járműtömegértéken belül	2
Járművezető, csomag a csomagtérben, a maximális megengedett tengelyterhelésen és maximális megengedett járműtömegértéken belül	3

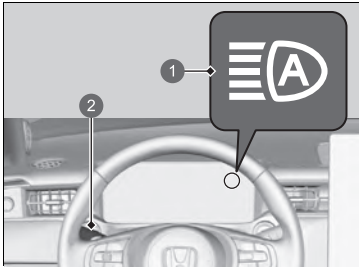
Automata távolsági fényszóró

Az első széles látókörű kamera a gépjármű előtti fényforrásokat, tehát az előtte haladó vagy szemből érkező járművek, illetve az utcai lámpák fényét észleli. Éjszakai vezetéskor a rendszer a körülmények függvényében automatikusan vált a tompított és a távolsági fényszóró között.

■ Az automata távolsági fényszóró használata

■ A rendszer aktiválása

Ha az összes következő feltétel teljesül, bekapcsol az automata távolsági fényszóró visszajelzője, és a helyzettől függően automatikusan vált a távolsági és a tompított fény között.



- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A világításkapcsoló **AUTO** helyzetben van.
- A kar tompított fényszóró állásban van.
- A fényszórók automatikusan aktiválódtak.
- A gépjárművön kívül sötét van.

1. Automata távolsági fényszóró visszajelzője
2. Világításkapcsoló

Ha az automata távolsági fényszóró visszajelzője akkor sem aktiválódik, ha az összes feltétel teljesül, az alábbi műveletek egyikének végrehajtása után a visszajelző világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót állásba, majd pedig **AUTO** állásba.

Automata távolsági fényszóró

Az automata távolsági fényszórórendszer nem működik mindig, minden helyzetben. Ez a rendszer csak a vezető segítésére szolgál. Mindig kísérje figyelemmel a környezetét, és szükség esetén kézzel váltson a távolsági fényszóró és tompított fényszóró között.

A kamera hatótávolsága és felismerési távolsága a gépjárművet övező körülményektől függ.

A szélvédő belső oldalára rögzített kamera kezelésével kapcsolatban lásd a következőket.

➡ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

Az automata távolsági fényszóró megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat a műszerfalra.
- Tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül. A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne ragasszon semmilyen tárgyat, matricát, filmréteget a kamera közelébe.
- Ne érjen a kameralencséhez.

Ha a kamerát erős ütés éri, vagy a környékén javítást végeznek, kérje márkakereskedés tanácsát.

Az automata távolsági fényszórórendszer kikapcsolása

Az automata távolsági fényszórórendszert be- és kikapcsolhatja.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

■ Automatikus kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között

Amikor az automata távolsági fényszóró visszajelzője világít, a fényszóró a következő feltételek alapján vált a távolsági és tompított fény között.

Távolsági		Tompított
A távolsági fényszóró bekapcsolásához az összes következő feltételnek teljesülnie kell. • A járműsebesség 40 km/h vagy annál nagyobb. • A gépjármű előtt nem halad, vagy szemből nem érkezik bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű. • Kevés utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.	⇔	A tompított fényszóró bekapcsolásához teljesülnie kell az alábbi feltételek egyikének. • A járműsebesség 24 km/h vagy annál kisebb. • Bekapcsolt fényszóróval vagy hátsó világítással rendelkező jármű halad a gépjármű előtt, vagy érkezik szemből. • Sok utcai lámpa van a gépjármű előtti útszakaszon.

Az automata távolsági fényszóró használata

A következő esetekben elképzelhető, hogy az automata távolsági fényszórórendszer nem kapcsolja megfelelően a fényszórókat, illetve megváltozhat a kapcsolás időzítése. Amennyiben az automatikus kapcsolás nem illik a vezetési szokásaihoz, kézzel kapcsolja a fényszórókat.

- Az elöl haladó vagy szembejövő gépjármű lámpáinak fényereje nagyon erőteljes vagy alig látható.
- Az időjárási körülmények (eső, hó, köd, fagyott szélvédő stb.) gátolják a kilátást.
- A környező fényforrások, például az utcai lámpák, világító hirdetőtáblák és jelzőlámpák megvilágítják a gépjármű előtti utat.
- Az út fényviszonyai állandóan változnak.
- Az út hepehupás vagy kanyargós.
- Hirtelen jármű jelenik meg Ön előtt, vagy az Ön előtt lévő jármű nem az Önével egyező vagy szemben érkező irányban halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Egy elöl lévő közúti tábla, tükör vagy egyéb fényvisszaverő tárgy erős fényt tükröz a gépjármű felé.
- A szemből érkező gépjármű gyakran eltűnik az út menti fák vagy a középső elválasztó korlát mögött.
- A gépjármű előtt haladó vagy szemben érkező jármű motorkerékpár, kerékpár, rokkantkocsi vagy egyéb kis méretű jármű.

Az automata távolsági fényszórórendszer tompított fényen tartja a fényszórót, amikor:

- Az ablaktörlők gyors fokozatban működnek.
- A kamera sűrű ködöt érzékel.

FOLYTATÓDIK

■ Kézi kapcsolás a távolsági és tompított fényszóró között

Ha a fényszórót kézzel szeretné átkapcsolni a távolsági és a tompított fény között, kövesse az alábbi eljárások egyikét. Ne feledje, hogy ha ezt teszi, az automata távolsági fényszóró visszajelzője és az automata távolsági fényszóró kikapcsol.

A kar használata:

Húzza maga felé a kart a távolsági fényszóró felvillantásához, majd engedje el azt, vagy nyomja előre a kart a távolsági fényszóró állásba.

► Az automata távolsági fényszóró újbóli aktiválásához kövesse az alábbi eljárások egyikét, melyet követően az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.

- Húzza maga felé a kart, majd engedje el.
- Kapcsolja a világításkapcsolót ≡D, majd pedig **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van.

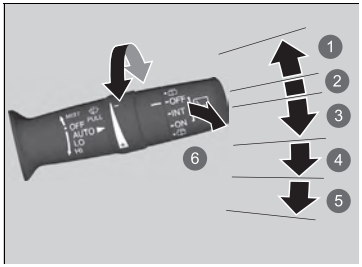
A világításkapcsoló használata:

Kapcsolja ≡D állásba a világításkapcsolót.

► Az automata távolsági fényszóró ismételt aktiválásához kapcsolja a világításkapcsolót **AUTO** állásba, amikor a kar tompított fényszóró helyzetben van. Ekkor az automata távolsági fényszóró visszajelzője világítani kezd.

Ablaktörlők és -mosók

■ Ablaktörlők/-mosók



❶ **MIST**
❷ **OFF**
❸ **AUTO**
❹ **LO**: Alacsony sebességű törlés
❺ **HI**: Nagy sebességű törlés
❻ Mosóberendezés

Az ablaktörlők és a szélvédőmosó a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében működnek.

■ MIST

Az ablaktörlők nagy sebességgel törölnek mindaddig, amíg el nem engedi a kart.

■ Ablaktörlő kapcsolója (OFF, AUTO, LO, HI)

Tolja a kart fel vagy le az ablaktörlő kívánt működési helyzetébe.

■ Mosóberendezés

Húzza maga felé a kart a spricceléshez.
Ha több mint egy másodpercre elengedi a kart, a spriccelés leáll, a szélvédő megtisztítása érdekében az ablaktörlők kétszer vagy háromszor törölnek, majd leállnak.

Ablaktörlők és -mosók

Megjegyzés

Ne működtesse az ablaktörlőket, ha a szélvédő száraz. Ellenkező esetben a szélvédő megkarcolódhat, vagy az ablaktörlő gumi sérülhet.

Megjegyzés

Kapcsolja ki az ablakmosót, ha abból már nem jön mosófolyadék.
A szivattyú károsodhat.

Előfordulhat, hogy a törlőmotor a túlterhelés elkerülése érdekében ideiglenesen leállítja a motor működését. Az ablaktörlő néhány percen belül visszatér a normál működéshez.

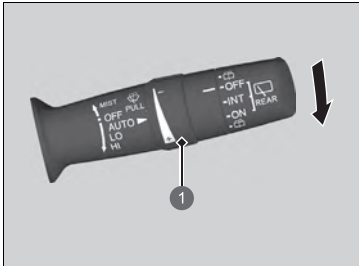
Megjegyzés

Hideg időben az ablaktörlő lapátok ráfagyhatnak a szélvédőre.
Ha ilyenkor használja az ablaktörlőket, azok károsodhatnak. A párátlanítóval melegítse fel a szélvédőt, majd kapcsolja be a törlőket.

Ha az alaktörlők bármilyen akadály, pl. felgyűlt hó miatt leállnak, egy biztonságos helyen álljon félre a járművel. Fordítsa az ablaktörlő-kapcsolót **OFF** állásba, és állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd távolítsa el az akadályt.

FOLYTATÓDIK

■ Automata szakaszos ablaktörlők



❶ Beállítógyűrű
-: Alacsony érzékenység
+: Magas érzékenység

Ha lenyomja a kart **AUTO** állásba, az ablaktörlő egyet töröl, és automatikus módba vált.

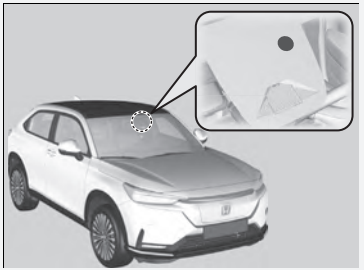
A törlők szakaszosan, alacsony és nagy sebesség mellett működnek, és kikapcsolnak az esőérzékelő által észlelt víz mennyiségének megfelelően.

■ Esőérzékelés érzékenységének beállítása

Ha az ablaktörlő beállítása **AUTO**, (a beállítógyűrűvel) beállíthatja az esőérzékelő érzékenységét, hogy a kívánt módon működjön az ablaktörlő.

Automata szakaszos ablaktörlők

Az alábbi ábra az esőérzékelő helyét ábrázolja.

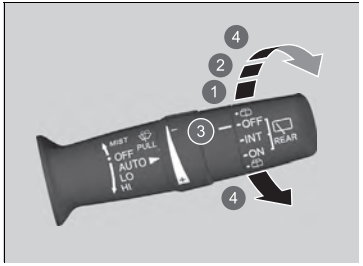


Megjegyzés

Az ablaktörlő rendszer súlyos károsodásának elkerülése érdekében az **AUTO** beállítás mindig legyen **OFF** állásban az alábbi helyzetek előtt:

- A szélvédő tisztításakor
- Ha autómosón halad keresztül
- Nem esik az eső

■ Hátsó ablaktörlő/-mosó



❶ **INT** (Szakaszos)
❷ **ON** (Folyamatos törlés)
❸ **OFF**
❹ Mosóberendezés

A hátsó ablaktörlő és ablakmosó a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében használható.

■ Ablaktörlő kapcsolója (OFF, INT, ON)

A csapadék mennyiségének megfelelően állítja az ablaktörlő kapcsolójának beállítását.

■ Ablakmosó (🚿)

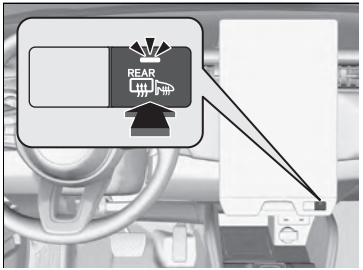
Ha ebbe az állásba forgatja a kapcsolót, kispriccel a folyadék.
Ha nyomva tartja, bekapcsol a hátsó ablaktörlő, és spriccel a mosófolyadék. Elengedésekor a mosófolyadék spriccelése leáll, a hátsó ablaktörlő pedig néhány törlést követően visszatér a kapcsoló kiválasztott beállítása szerinti üzemmódba.

■ A hátsó ablaktörlő kombinált működése

Ha az első ablaktörlő működik, és R fokozatba teszi a sebességváltót, a hátsó ablaktörlő automatikusan működésbe lép akkor is, ha a kapcsolója kikapcsolt helyzetben van.

Első ablaktörlőhelyzet	Hátsó ablaktörlőhelyzet
AUTO (Szakaszos)	Szakaszos
LO (Alacsony sebességű törlés) **HI** (Nagy sebességű törlés)	Folyamatos

Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja



A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a hátsó párátlanító és fűtött külső visszapillantó tükör gombját a hátsó ablak és a tükrök párátlanításához.

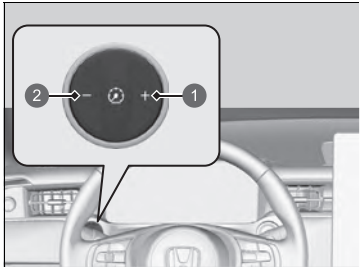
A hátsó párátlanító és a fűtött külső visszapillantó tükör a külső hőmérséklet függvényében 10–30 perc után automatikusan kikapcsol. Ha azonban a külső hőmérséklet legfeljebb 0 °C, a funkció nem kapcsol ki automatikusan.

Hátsó párátlanító/fűtött külső visszapillantó tükör gombja

A rendszer sok áramot fogyaszt, ezért ha már párátlanította az ablakokat, kapcsolja ki azt. Kerülje a rendszer hosszú ideig tartó használatát, miközben a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja, és a külső hőmérséklet 5 °C alatt van, a fűtött külső visszapillantó tükör 10 percre automatikusan bekapcsolhat.

Fényerő-szabályozás



❶ + gomb
❷ − gomb

A mérőműszer fényereje a környező fényviszonyoktól függően automatikusan változik.

- A fényerő gyengébb lesz, ha a környező fényviszonyok sötétek.
- A fényerő erősebb lesz, ha a környező fényviszonyok világosak.

■ A fényerő manuális beállítása

Ha a teljesítmény üzemmód BE állásban van, a fényerőszabályozó gombbal beállíthatja a műszerfal fényerejét.

Fényerő növelése: Nyomja meg az + gombot.
Fényerő csökkentése: Nyomja meg az − gombot.

▶ A beállítást akkor is módosíthatja, amikor az ajtó- és padlóvilágítás fénye erős, de a mérőműszer fényereje nem változik.



■ Fényerőszint-visszajelző

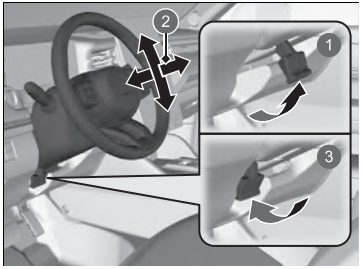
A fényerőszint szabályozás közben látható a járművezetői információs felületen.

Fényerő-szabályozás

A fényerő beállítása után néhány másodperccel újra az előző képernyő jelenik meg.

A kormánykerék beállítása

A kormánykerék magasságát és a vezető testétől való távolságát is lehet állítani, hogy azt a vezető a lehető legkényelmesebben tudja tartani vezetés közben.



❶ Kioldás
❷ Beállítás
❸ Zárás

1. A jármű álló helyzetében húzza fel a kormánykerék-beállító kart.
   ▶ A kormánykerék-beállító kar a kormányoszlop bal alsó oldalán található.
2. Állítsa be a kormánykereket fel-le és ki-be mozgatással.
   ▶ Ellenőrizze, hogy megfelelően láthatók-e a műszerfal mérőműszerei és kijelzői.
3. Nyomja le a kormánykerék-beállító kart a kormánykerék adott pozícióban való rögzítéséhez.
   ▶ A kormánykerék pozíciójának beállítása után győződjön meg arról, hogy a kormányt nem lehet-e fel, le, befelé, illetve kifelé mozgatni.

A kormánykerék beállítása

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű kormányozhatatlanná válhat, és súlyos balesetet okozhat, ha a kormánykerék magasságát menet közben állítja.

A kormány magasságát mindig csak álló gépjárműben állítsa be.

Belső visszapillantó tükör

A megfelelő vezetési pozícióban ülve állítsa be a visszapillantó tükröt.

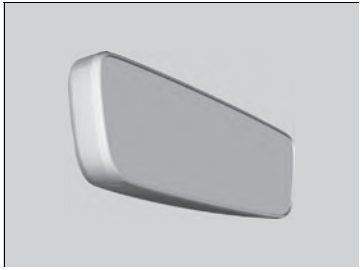
Belső visszapillantó tükör

Tartsa a belső és a külső tükröket tisztán, és úgy állítsa be őket, hogy mindig a legjobban lásson hátra.

Elindulás előtt állítsa be a tükröket.

Első ülések 210. o.

Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör

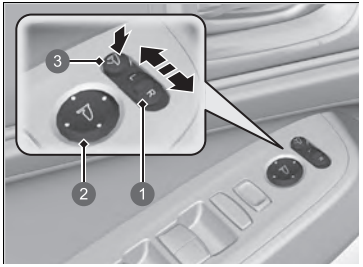


Az automatikusan sötétedő visszapillantó tükör éjszakai vezetés közben csökkenti a gépjármű mögött haladó autók fényszórói által okozott fényvisszaverődést a tükör érzékelőinek segítségével. Ez a funkció mindig aktív.

Automatikusan sötétedő visszapillantó tükör

Az automatikus sötétedés funkció kikapcsol, ha a sebességváltó kar R fokozatban van.

Elektromos külső visszapillantó tükrök



1. Választókapcsoló
2. Beállítókapcsoló
3. Külső visszapillantó tükör behajtógombja

A külső visszapillantó tükröket a teljesítmény-üzemmód BE helyzetében állíthatja be.

■ Tükörpozíció beállítása

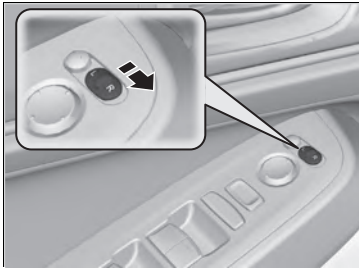
L/R választókapcsoló: Válassza ki a bal vagy jobb oldali tükröt. Miután beállította a tükröt, állítsa a kapcsolót középállásba.

Tükörpozíció beállítókapcsolója: A tükör mozgatásához nyomja a kapcsolót balra, jobbra, felfelé vagy lefelé.

■ Behajtható külső visszapillantó tükrök

A külső visszapillantó tükrök ki- és behajtásához nyomja meg a behajtógombot.

■ Külső visszapillantó tükör billentése hátramenetben



Ha a funkciót aktiválta, az utasoldali külső visszapillantó tükör automatikusan lefele billen, amikor a sebességváltó kart [R] állásba kapcsolja; ez lehetővé teszi, hogy a járművezető tolatáskor jobban belássa a teret a jármű utasoldalán. A tükör automatikusan visszatér eredeti helyzetébe, ha átkapcsol az [R] fokozatból.

A funkció aktiválásához állítsa a teljesítmény üzemmódot ON helyzetbe, és tolja el a választókapcsolót az utasoldal felé.

■ Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció

■ A külső visszapillantó tükrök behajtása

Nyomja meg a távirányítón a zárás gombot, vagy érintse meg valamelyik első ajtón az ajtózár-érzékelőt.

▶ A tükrök behajtása automatikusan elindul.

■ A külső visszapillantó tükrök kihajtása

Nyomja meg a kulcs nélküli távirányító nyitás gombját, vagy fogja meg valamelyik első ajtón az ajtókilincset.

▶ A tükrök kihajtása automatikusan elindul.

Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció

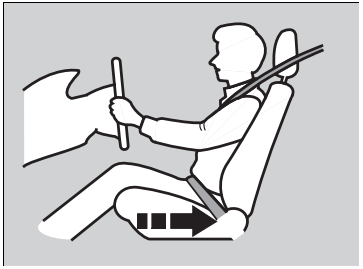
A külső visszapillantó tükrök nem hajthatók ki automatikusan, ha a behajtógombbal működtették őket.

Az automatikusan behajló külső visszapillantó tükör be- és kikapcsolható.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

Ha belülről, a biztosítófül vagy a fő ajtóreteszelő-kapcsoló segítségével zárja le a gépjárművet, a külső visszapillantó tükrök nem hajlanak be automatikusan.

Első ülések



Álljon hátrébb és hagyjon elegendő helyet.

Érdemes az ülést minél hátrébb állítani, ügyelve arra, hogy a gépjárművet biztonságosan lehessen irányítani. Az ülést úgy kell beállítani, hogy a gépjármű vezetője hátradőlve is egyenes háttal tudjon ülni rajta, miközben a pedálokat előredőlés nélkül is el tudja érni, és kényelmesen meg tudja markolni a kormánykereket. Az utasülést hasonló módon kell beállítani, a lehető legtávolabb az első légzsáktól és műszerfaltól.

Ülések

Az ülést mindig vezetés előtt állítsa be.

Első ülések

⚠FIGYELMEZTETÉS

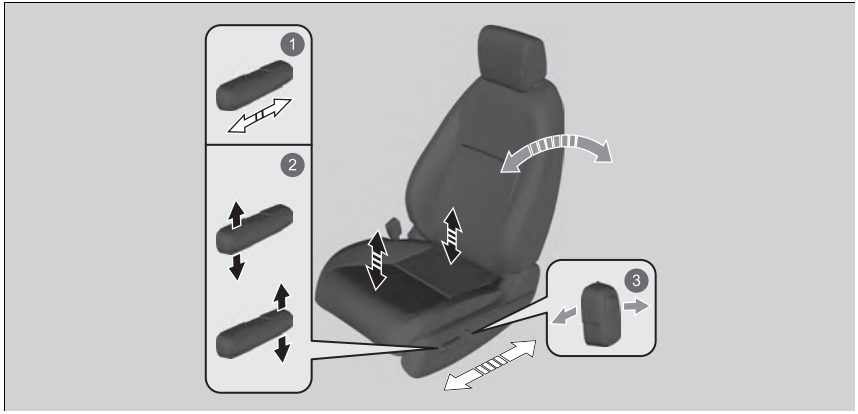
Ha túl közel ül az első légzsákhoz, a légzsák felfúvódásakor súlyos, vagy akár halálos sérülést szenvedhet.

Mindig a lehető legtávolabb üljön az első légzsáktól, fenntartva a gépjármű biztonságos irányítását.

Az ülés mellett a kormánykereket is tudja fel, le, be- és kifelé állítani. Legalább 25 cm helyet hagyjon a kormánykerék közepe és a vezető mellkasa között.

Üléspozíciók beállítása

Az első elektromos ülések beállítása



1 Vízszintes helyzet beállítása
Csúsztassa el a kart az ülés mozgatásához.

2 Magasságállítás (Csak a vezetőoldalon)
Az ülés megemeléséhez húzza fel, a leengedéshez pedig nyomja le a kart.

3 Háttámla dőlésszögének beállítása
A dőlésszög módosításához tolja előre vagy húzza hátra a kart.

FOLYTATÓDIK

■ Az első kézi állítású ülések beállítása



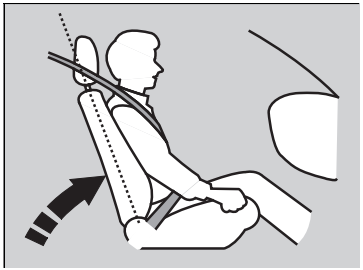
❶ Vízszintes helyzet beállítása
Az ülés elmozdításához húzza fel, majd engedje el a kart.

❷ Háttámla dőlésszögének beállítása
A dőlésszög beállításához húzza felfelé a kart.

Az első kézi állítású ülések beállítása

Ha megfelelően beállította az ülést, azt előre-hátra mozgatva győződjön meg a beállított pozíció biztonságos rögzítéséről.

Háttámla beállítása



Állítsa be a lehető legkényelmesebbre a vezetőülés háttámláját függőleges pozícióban, és hagyjon elegendő helyet a mellkasa és a kormánykerék közepén lévő légzsákburkolat között.

Az első utasoldali ülés háttámláját szintén függőlegesen, a lehető legkényelmesebben kell beállítani.

Ha a háttámlát annyira hátraengedi, hogy a biztonsági öv nem érintkezik az ülésben lévő utas vállával, a biztonsági öv által nyújtott védelem csökken. Ezzel a baleset során a biztonsági öv alá csúszás veszélyének kockázata is növekszik, ami súlyos sérüléshez vezethet. Minél hátrébb dönti a háttámlát, annál nagyobb a sérülés veszélye.

Háttámla beállítása

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha a háttámlát túlságosan hátradönti, ez baleset esetén súlyos, akár halálos sérülést is okozhat.

A háttámlát lehetőleg függőleges pozícióba állítsa, és kényelmesen üljön az ülésben.

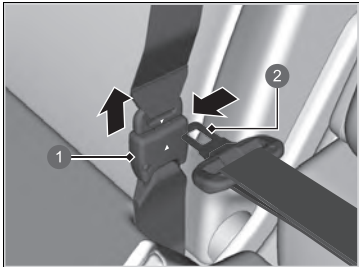
Ne helyezzen párnát vagy más tárgyat a háta és a háttámla közé.

Ez ugyanis akadályozhatja a légzsákok vagy a biztonsági öv szabályos működését.

Ha nem tud olyan üléspozíciót beállítani, hogy teste a kormánykeréktől elég távol legyen, de a kezelőszerveket is elérje, javasoljuk valamilyen adaptív berendezés beszerelését.

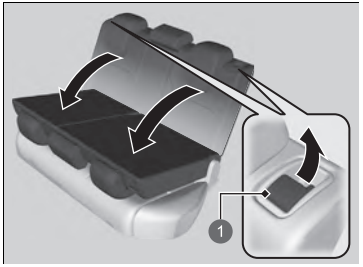
Hátsó ülések

■ A hátsó ülések lehajtása



1. Rögzítőcsat
2. Zárnyelv

1. Először tegye el a középső biztonsági övet. Helyezze a zárnyelvet a rögzítőcsat oldalán lévő nyílásba.
2. Húzza vissza a biztonsági övet a tetőn lévő tartójába.
   ➔ **Lecsatolható rögzítéssel felszerelt biztonsági öv** 54. o.
3. Állítsa a hátsó fejtámlákat a legalacsonyabb pozícióba.



1. Kioldókar

4. Húzza meg a kioldókart, és hajtsa le az ülést.

A hátsó ülések lehajtása

⚠FIGYELMEZTETÉS

Vezetés előtt győződjön meg arról, hogy az ülések háttámlái megfelelően rögzítve vannak.

A hátsó üléstámlákat le lehet hajtani, ha nagyobb tárgyat kell elhelyezni a csomagtérben.

Amikor visszaállítja a háttámlát eredeti pozícióba, határozottan nyomja hátrafelé. Ellenőrizze, hogy a hátsó biztonsági övek a háttámla előtt helyezkednek el.

A csomagtérben lévő, de az utastérbe belógó tárgyakat biztonságosan rögzítse. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak előrecsúszhatnak vagy -repülhetnek.

Hátsó biztonsági emlékeztető

Ez a funkció a gépjármű elhagyása előtt figyelmezteti, hogy utasok vagy tárgyak lehetnek a hátsó üléseken. Akkor aktiválódik, amikor a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI állásban van, ha a hátsó ajtókat röviddel a jármű BE állásba kapcsolása előtt vagy után nyitják ki.



Egy emlékeztető jelenik meg a járművezetői információs felületen, és egy figyelmeztető hangjelzés hallható, ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van állítva.

Hátsó biztonsági emlékeztető

Ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI módba van kapcsolva, az emlékeztető rövid időre bekapcsol, majd a funkció kikapcsol.

Az emlékeztető nem működik, ha a hátsó ajtók működtetése után 10 percen belül nem állítja BE helyzetbe a teljesítmény üzemmódot.

A rendszer nem a hátsó üléseken maradt utasokat észleli. Ehelyett észlelni tudja egy ajtó kinyitását vagy becsukását, ami azt jelzi, hogy valami esetleg a hátsó üléseken maradt.

Az értesítési beállítást ki lehet kapcsolni.

➔ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

Figyeljen a helyes üléspozícióra

Miután mindegyik utas beállította az ülést és a fejtámlát, és bekapcsolta a biztonsági övét, menet közben nagyon fontos, hogy folyamatosan figyeljenek a helyes üléspozícióra: háttal a háttámlának, lábakkal a padlón üljenek, egészen addig, amíg a gépjárművet biztonságosan leparkolták, és a teljesítmény-üzemmódot kikapcsolták.

A helytelen ülés növeli a súlyos sérülésveszélyt, ha a gépjármű balesetet szenved. Például, ha az utas görnyedt testtartással ül, lehajol, oldalra fordul, túlságosan előre ül, előre vagy oldalra dől, vagy egyik, vagy mindkét lábát felrakja, a sérülés veszélye baleset esetén fokozottan megnövekszik.

Ugyanakkor, ha az utas nem ül a megfelelő pozícióban az első ülésben, baleset esetén akár halálos sérülést is szenvedhet, mivel teste nekiütődhet a gépjárműnek, vagy a kinyíló első légzsák beszoríthatja.

Figyeljen a helyes üléspozícióra

⚠FIGYELMEZTETÉS

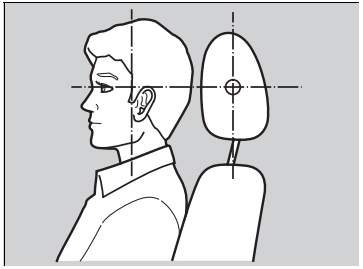
A nem megfelelő üléspozíció baleset esetén súlyos, akár halálos sérüléshez is vezethet.

Mindig egyenesen üljön, hátát nyomja a háttámlának, és lábai legyenek a padlón.

Fejtámlák

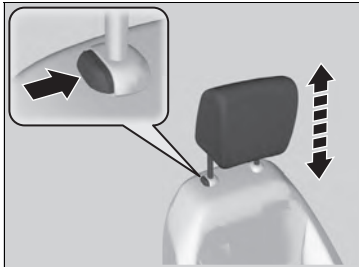
A gépjármű minden üléspozíciójában van fejtámla.

Az első fejtámlák pozíciójának beállítása



A fejét lehetőleg a fejtámla közepéhez támassza.

A fejtámlák által nyújtott védelem akkor a leghatékonyabb, ha a fej a fejtámla közepénél helyezkedik el. A fejtámla baleset esetén védi az utast az ún. ostorcsapásszerű sérüléstől és az ütközés okozta egyéb sérülésektől. Ideális esetben az ülésben helyet foglaló személy fülének felső széle a fejtámla közepével van egy szintben.



A fejtámla felemeléséhez: Húzza felfelé.
A fejtámla leengedéséhez: Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

Az első fejtámlák pozíciójának beállítása

⚠FIGYELMEZTETÉS

A fejtámlák nem megfelelő beállítása csökkenti azok hatékonyságát, és növeli a súlyos sérülésveszélyt baleset esetén.

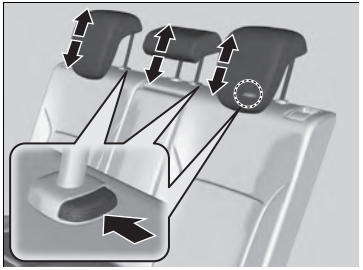
Ellenőrizze a fejtámlák megfelelő beállítását vezetés előtt.

A fejtámlarendszer megfelelő működése érdekében:

- Ne lógasson le semmilyen tárgyat a fejtámlákról vagy annak lábairól.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat az utas és az ülés háttámlája közé.
- Mindegyik fejtámlát tegye a megfelelő helyére.

FOLYTATÓDIK

■ A hátsó fejtámlák pozíciójának beállítása



A hátsó ülésen ülő utasnak a gépjármű elindulása előtt be kell állítania a fejtámlát a megfelelő helyzetbe.

A fejtámla felemeléséhez:
Húzza felfelé.

A fejtámla leengedéséhez:
Tartsa benyomva a kioldógombot, és nyomja lefelé a fejtámlát.

A hátsó fejtámlák pozíciójának beállítása

Amikor a hátsó üléspozíción lévő fejtámlát használja, húzza a fejtámlát a legmagasabb állásba. Ne használja azt alacsonyabb állásban.



■ Fejtámlák eltávolítása és visszahelyezése

A fejtámlákat el lehet távolítani javítás vagy tisztítás céljából.

Fejtámla eltávolításához:
Húzza fel teljesen a fejtámlát. Ezután nyomja meg a kioldógombot, és húzza ki a fejtámlát (felfelé).

Fejtámla visszahelyezéséhez:
Dugja be a tartólábakat a helyükre, majd a kioldógombot benyomva tartva állítsa a fejtámlát a kívánt pozícióra. Húzza felfelé a fejtámlát, ezzel ellenőrizve a rögzítését.

≫Fejtámlák eltávolítása és visszahelyezése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha elfelejti visszahelyezni, vagy nem megfelelően teszi vissza az eltávolított fejtámlát, az súlyos sérülést okozhat egy esetleges balesetben.

A fejtámlákat vezetés előtt mindig tegye a helyükre.

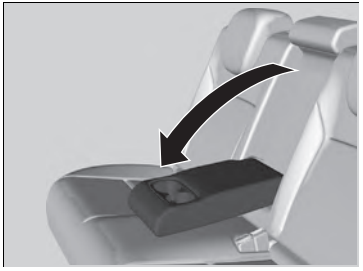
Kartámasz

■ Az első kartámasz használata



A konzolfedelet használhatja kartámaszként.

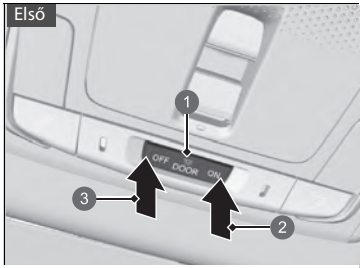
■ A hátsó kartámasz használata



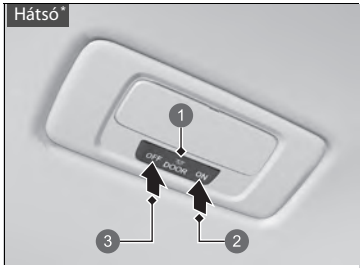
Húzza le a középső háttámlába rejtett kartámaszt.

Belső világítás

■ Belső világításkapcsolók



❶ Nyitásérzékelő helyzet
❷ Be
❸ Ki



❶ Nyitásérzékelő helyzet
❷ Be
❸ Ki

■ ON

A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül világítani kezd.

■ Ajtónyitásra

A belső világítás a következő helyzetekben kapcsol be:

- Ha bármelyik ajtót kinyitják.
- Ha kireteszeli a vezetőoldali ajtót.
- Ha a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetben van.

■ OFF

A belső világítás az ajtók nyitott vagy zárt állapotától függetlenül nem világít.

Belső világításkapcsolók

Nyitásérzékelő pozícióban a belső világítás az ajtók becsukása után 30 másodperccel fokozatosan elalszik.
A világítás a következő helyzetekben alszik el kb. 30 másodperc után:

- Ha kireteszeli, de nem nyitja ki a vezetőoldali ajtót.
- Ha a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe állítja, de nem nyitja ki egyik ajtót sem.

A belső világítás tompítási ideje módosítható.
➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

A belső világítás a következő helyzetekben alszik el azonnal:

- Ha bezárja a vezetőoldali ajtót.
- Ha a vezetőoldali ajtót TARTOZÉK módban zárja be.
- Amikor a teljesítmény üzemmódot BE állásba kapcsolja.

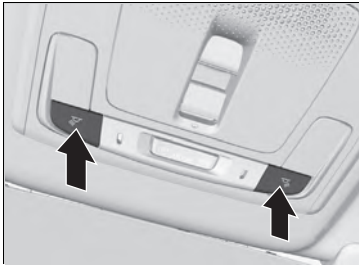
Annak érdekében, hogy elkerülje a 12 voltos akkumulátor lemerülését, ne hagyja hosszú ideig bekapcsolva a belső világítást, amikor a hajtórendszer ki van kapcsolva.

Ha GÉPJÁRMŰ KI helyzetben bármelyik ajtót nyitva hagyja, a belső világítás körülbelül 15 perc elteltével kikapcsol.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

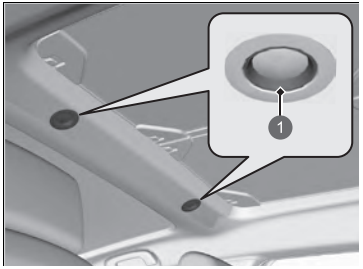
FOLYTATÓDIK

■ Térképlámpa-kapcsolók



■ Első ülés

A térképlámpákat a gombok megnyomásával kapcsolhatja be és ki.



■ Hátsó ülés*

A térképlámpát a térképlámpa megérintésével kapcsolhatja be és ki.

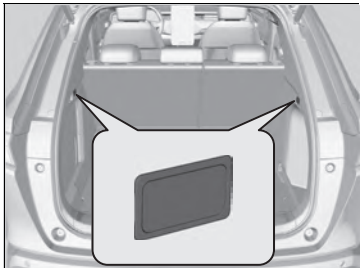
❶ Érintse meg

Térképlámpa-kapcsolók

Ha az elülső belsővilágítás-kapcsoló nyitásérzékelő helyzetben van, és valamelyik ajtó nyitva van, a térképlámpa nem alszik ki, amikor megnyomja a gombokat vagy megérinti a hátsó térképlámpákat*.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

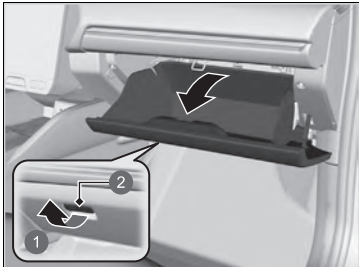
■ Csomagtér-világítás



Ha kinyitja a csomagtérajtót, a lámpa világítani kezd.

Tároló elemei

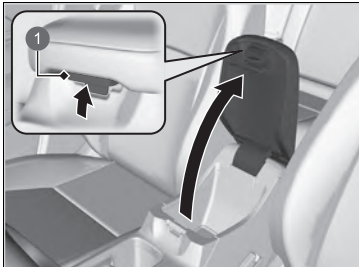
■ Kesztyűtartó



Húzza meg a fogantyút a kesztyűtartó kinyitásához.

❶ Húzza meg
❷ Fogantyú

■ Konzolrekesz



Húzza meg a gombot a konzolrekesz kinyitásához.

❶ Gomb

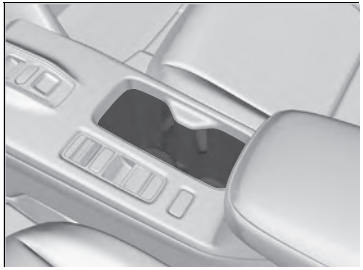
Kesztyűtartó

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nyitott kesztyűtartó baleset esetén súlyos sérülést okozhat az utasnak még akkor is, ha viseli a biztonsági övet.

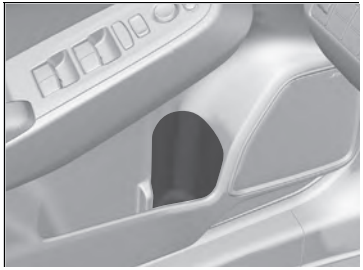
Vezetés közben mindig tartsa zárva a kesztyűtartót.

■ Pohártartók



■ Első üléshez tartozó pohártartók

Az első ülések közötti konzolban találhatók.



■ Első ajtókhoz tartozó oldalsó italtartók

Mindkét első ajtón lévő oldalzsebekben megtalálhatók.



■ Hátsó ajtókhoz tartozó oldalsó italtartók

Mindkét hátsó ajtón megtalálhatók.

Pohártartók

Megjegyzés

A kiömlő folyadék tönkreteheti a kárpitot vagy az utastérben lévő elektromos alkatrészeket.

Legyen óvatos a pohártartók használatakor. A forró folyadék forrázást okozhat.

FOLYTATÓDIK



■ Hátsó üléshez tartozó pohártartók

Hajtsa le a kartámaszt a hátsó ülésekhez tartozó pohártartók használatához.

■ Ruhaakasztók

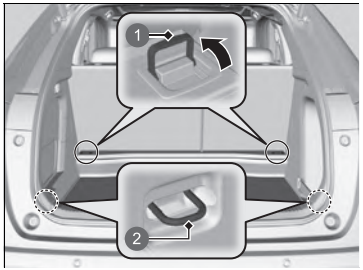


A ruhaakasztók hátul, a jobb és bal oldali felső kapaszkodókon találhatók.

Ruhaakasztók

Ne helyezzen a ruhaakasztókra nagy vagy nehéz tárgyakat.

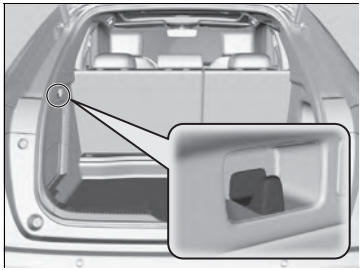
■ Rögzítési pontok



A csomagtér padlólemezén lévő rögzítőpontokhoz háló rögzíthető a csomagok biztosítására.

❶ Rögzítőpontok
❷ Rögzítőpontok*

■ Csomagrögzítő kampó



A csomagtér csomagrögzítő kampója csak könnyű tárgyak elhelyezésére használható.

Rögzítési pontok

Ne hagyja, hogy vezetés közben bárki megpróbálja elérni a csomagtérben lévő tárgyakat. Erős fékezés esetén a nem rögzített tárgyak sérülést okozhatnak.

Csomagrögzítő kampó

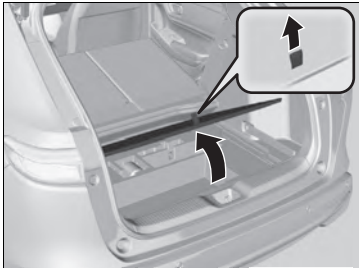
Megjegyzés

Ne akasszon nagy méretű vagy 3 kg-nál nehezebb tárgyat az oldalsó csomagrögzítő kampóra. Ha nehéz vagy nagy méretű tárgyat akaszt rá, a kampó megsérülhet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Csomagtároló terület

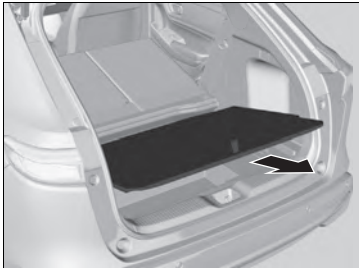


A hátsó ülés előrefelé tolásával és a padló alatti rekesz fedelének felső helyzetbe való helyezésével nagyobb tárgyakat tárolhat el a csomagtérben.

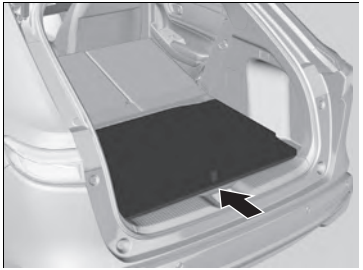
1. A hátsó ülés lehajtása

➡ **A hátsó ülések lehajtása** 214. o.

2. Húzza fel a szíjat, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.

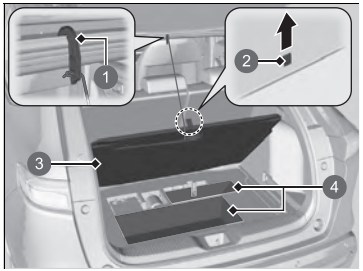


3. Húzza maga felé a padló alatti rekesz fedelét.



4. Tegye felső helyzetbe a padló alatti rekesz fedelét.

Padlóba süllyesztett tárolórekesz



1. Húzza meg a szíjat, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.
2. Vegye ki a horgot, és akassza a csomagtérajtó nyílásába.

1. Kampó
2. Heveder
3. Csomagtér padló alatti rekeszének fedele
4. Csomagtérpadló alatti tárolórekesz

Padlóba süllyesztett tárolórekesz

⚠FIGYELMEZTETÉS

Vezetés közben ne vegyen ki vagy rakjon be csomagokat.

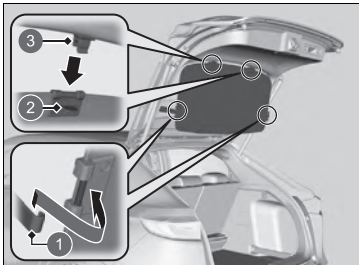
Ez előre nem látható balesetet vagy hirtelen fékezéskor sérülést okozhat.

Ne vezessen úgy, hogy a rekesz fedele fel van hajtva.
Ez előre nem látható balesetet vagy hirtelen fékezéskor sérülést okozhat.

FOLYTATÓDIK

■ Csomagtartó fedele

A csomagtartó fedele eltávolítható, hogy nagyobb legyen a hely a csomagtérben.



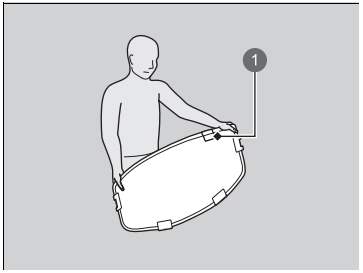
❶ Kampók
❷ Fül
❸ Vezetőelem

■ Csomagtartó fedelének eltávolítása

1. Nyissa fel a csomagtérajtót.
2. Emelje le a csomagtértakarót a kampókról mindkét oldalon.
3. Vegye le a fedelet a vezetőelemről, miközben a fület lenyomva tartja.

A csomagtartó fedelét az eljárást fordított sorrendben megismételve teheti vissza.

Miután visszahelyezte a csomagtartó fedelét, győződjön meg arról, hogy a rögzítése biztonságos.



❶ Címke

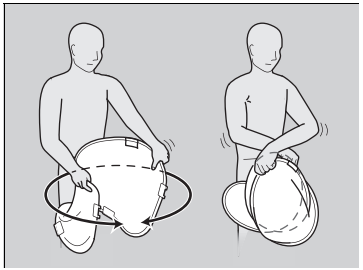
■ Csomagtér takarófedelének tárolása

1. Fogja meg a takarófedél sarkát a fedélen lévő címke közelében.

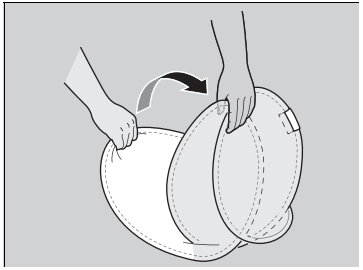
Csomagtartó fedele

Ne tegyen semmilyen tárgyat a csomagtartó fedelére, és ne pakoljon a hátsó ülések háttámlájánál magasabbra. Ezek akadályozhatják a hátrafelé történő kilátást, és egy balesetnél vagy hirtelen fékezésnél előre repülhetnek.

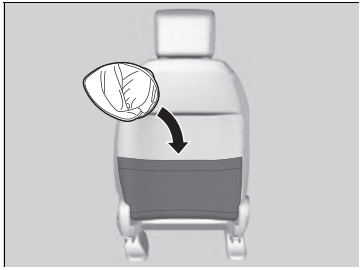
A csomagtértakarót az eltávolításakor tartsa erősen, mert nagy erővel nyílhat ki. Figyeljen a környezetére, és óvatosan nyissa ki a csomagtértakarót, miközben két kézzel erősen tartja.



2. Fogja meg a csomagtér takarófedélének mindkét sarkát úgy, hogy a karjai keresztezik egymást, majd hajtsa össze a fedelet.



3. Húzza össze a takarófedél két félkör alakú részét, hogy pontosan illeszkedjenek.

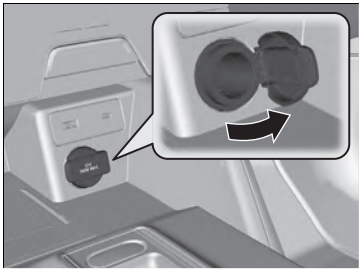


4. Tegye a csomagtér takarófedelét az első ülés hátsó zsebébe, miközben erősen nyomva tartja a kezével.

Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök

■ Kiegészítő tápaljzat

A kiegészítő tápaljzat akkor használható, ha a teljesítmény üzemmód TARTOZÉK vagy BE helyzetben van.



■ Konzolpanel

A használathoz nyissa fel a fedelet.

Kiegészítő tápaljzat

Megjegyzés

Ne helyezzen be autós szivargyújtót. Ez túlmelegítheti a kiegészítő tápaljzatot.

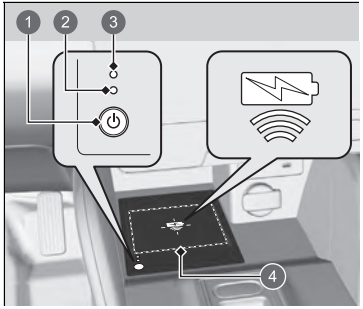
A kiegészítő tápaljzatra 12 V egyenáramú, 180 watt (15 amper) vagy kisebb teljesítményű eszközöket lehet csatlakoztatni.

A 12 voltos akkumulátor lemerülésének megelőzése érdekében kizárólag bekapcsolt hajtórendszerrel használja a kiegészítő tápaljzatot.

Amikor a kiegészítő tápaljzat nincs használatban, zárja le a fedelet, hogy megakadályozza kisebb idegen tárgyaknak a kiegészítő tápaljzatba jutását.

Vezeték nélküli töltő

A vezeték nélküli töltő használatához a teljesítmény-üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE módban kell lennie.
A Qi vezeték nélküli töltéssel kompatibilis eszközöket az alábbiak szerint töltheti a szimbólummal jelzett területen:



1. ⏻ (be-/kikapcsolás) gomb
2. Zöld visszajelző
3. Sárga visszajelző
4. Töltési terület

1. A rendszer be- és kikapcsolásához tartsa lenyomva a ⏻ (be-/kikapcsolás) gombot.
   ▶ A rendszer aktiválását a zöld visszajelző felvillanása jelzi.
2. Helyezze a tölteni kívánt eszközt a töltési területre.
   ▶ A rendszer automatikusan elkezdi tölteni az eszközt, és bekapcsol a sárga visszajelző.
   ▶ Mindig győződjön meg róla, hogy az eszköz kompatibilis-e a rendszerrel, és ügyeljen arra, hogy a tölthető oldalával a töltési terület középső részére helyezze azt el.
3. Amikor a töltés befejeződött, felvillan a zöld visszajelző.
   ▶ Az eszköz típusától függően előfordulhat, hogy a sárga visszajelző bekapcsolva marad.

Vezeték nélküli töltő

⚠VIGYÁZAT

A töltőlap és a töltendő eszköz közötti fémtárgyak felforrósodnak, és égési sérüléseket okozhatnak.

- **Az eszköz töltése előtt mindig távolítson el minden idegen tárgyat a töltőlapról.**
- **A töltés megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy a felület portól és egyéb szennyeződésektől mentes-e.**
- **Soha ne öntsön folyadékot (pl. vizet, italt stb.) a töltőre és az eszközre.**
- **A töltőlap tisztításához soha ne használjon olajat, kenőzsírt, alkoholt, benzint vagy hígítót.**
- **Töltés közben soha ne fedje le a rendszert törölközővel, ruhával vagy egyéb tárgyakkal.**
- **Ügyeljen arra, hogy aeroszolos termékek ne kerülhessenek a töltőlap felületére.**

A rendszernek nagy az áramigénye. Kerülje a rendszer hosszan tartó használatát, ha a hajtórendszer le van állítva. Ellenkező esetben lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

A vezeték nélküli töltő használatakor mindig tekintse meg a töltendő kompatibilis eszköz használati útmutatóját.

– akkor jelenik meg az audio/információs képernyőn, amikor a készüléket vezeték nélküli töltővel töltik.

FOLYTATÓDIK

■ Ha nem indul el a töltési folyamat

Végezze el a megfelelő műveletet az alábbi táblázat alapján.

Visszajelző		Ok	Megoldás
Zöld és sárga	Felváltva villognak	Valamilyen akadály van a töltési terület és az eszköz között.	Távolítsa el az akadályt.
		Az eszköz nem a töltési területen helyezkedik el.	Emelje fel és helyezze vissza az eszközt a töltési terület közepén található szimbólumhoz.
		A vezeték nélküli töltőpad hőmérséklete nő.	Ideiglenesen függessze fel az eszköz töltését. Várja meg, amíg a hőmérséklet csökken, és próbálja meg ismét feltölteni az eszközt.
Sárga	Villog	Meghibásodott a vezeték nélküli töltő.	A javításhoz keressen fel egy kereskedőt.

Vezeték nélküli töltő

A vezeték nélküli töltő akár 15 W-ot is képes támogatni, de a töltési sebesség az eszköztől és egyéb feltételektől függően változik.

Megjegyzés

Töltés közben soha ne helyezzen mágneses adathordozókat vagy precíziós gépeket a töltési területre. A mágneses hatás miatt a kártyák, például bankkártyák adatai elveszhetnek. A mágnesesség a precíziós gépek, így például az órák működését is befolyásolhatja.

A „Qi" és a jelzés a Wireless Power Consortium (WPC) bejegyzett védjegyei.

Az alábbi esetekben előfordulhat, hogy a töltési folyamat leáll vagy nem indul el:

- Az eszköz már teljesen fel van töltve.
- Az eszköz hőmérséklete túl magas a töltési folyamat közben.
- Erős elektromágneses hullámokat vagy zajokat kibocsátó területen, például tv-torony, villamos erőmű vagy benzinkút közelében tartózkodik.
- Az eszköz burkolata, tokja vagy tartozékai nem kompatibilisek a vezeték nélküli töltéssel.

Ha az eszköz mérete vagy tölthető oldalának alakja nem illeszkedik a töltési területhez, elképzelhető, hogy az eszköz nem fog töltődni.

Nem minden típusú készülék kompatibilis a rendszerrel.

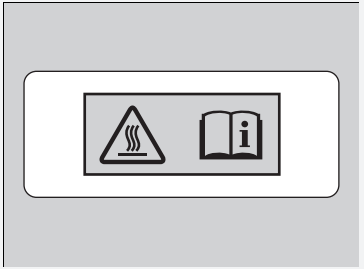
Normális jelenség, ha a töltési folyamat során a töltési terület és az eszköz felmelegszik.

Vezeték nélküli töltő

A töltés rövid időre megszakadhat az alábbi esetekben:

- Az összes ajtót vagy a csomagtérajtót bezárják
  - a töltés megszakad, hogy ne zavarja meg a kulcs nélküli ajtónyitó rendszer megfelelő működését.
- Módosítja az eszköz pozícióját.

Egyszerre mindig csak egy eszközt töltsön a töltési területen.

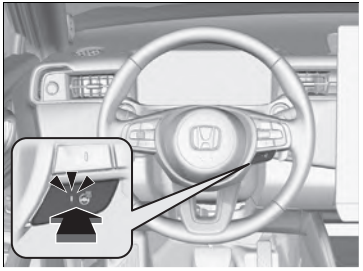


Égési sérülés veszélye:
A töltőlap és az eszköz közé helyezett fémtárgyak felforrósodhatnak.

Ha a készülék túlmelegszik, és az akkumulátorvédelmi funkció aktiválódik, előfordulhat, hogy rendkívül lassan merül le vagy nem töltődik tovább. Az eszköztől függ, hogy milyen hőmérsékleten aktiválódik az akkumulátorvédelmi funkció.

FOLYTATÓDIK

■ Fűtött kormánykerék*



A fűtött kormánykerék használatához BE helyzetben kell lennie a teljesítmény üzemmódnak.

Nyomja meg a gombot a kormánykerék alsó részén.

A kellemes hőmérséklet elérését követően nyomja meg ismét a gombot a kikapcsoláshoz.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a fűtött kormánykerék mindig kikapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt bekapcsolták.

Fűtött kormánykerék*

Ne használja folyamatosan a fűtött kormánykereket, amikor a hajtórendszer ki van kapcsolva. Ilyen körülmények között lemerülhet a 12 V-os akkumulátor, ami megnehezíti a hajtórendszer bekapcsolását.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Első ülésfűtés



Az ülésfűtés csak a teljesítmény üzemmód BE állásában használható.



Ülésfűtés ikon kiválasztása:
Egyszer – HI (magas) beállítás (három visszajelző kapcsol be)
Kétszer – MID (közepes) beállítás (két visszajelző kapcsol be)
Háromszor – LO (alacsony) beállítás (egy visszajelző világít)
Négyszer – OFF (ki) beállítás (egy visszajelző sem világít)

Amikor a teljesítmény üzemmód ON helyzetben van, kikapcsolása után megmarad az előző beállítás.

❶ Ülésfűtés ikon

≫Első ülésfűtés

⚠FIGYELMEZTETÉS

Figyelem, az ülésfűtés használatakor ügyeljen a hő által okozott égési sérülések elkerülésére.

Azok a személyek, akik nehezen érzékelik a hőmérsékletet (pl. a cukorbetegek, vagy akiknek alsó végtagi idegsérülésük vagy bénulásuk van), valamint a túl érzékeny bőrűek ne használják az ülésfűtést.

Kikapcsolt hajtórendszerrel még LO fokozatban se használja az ülésfűtést. Ilyen körülmények között a 12 V-os akkumulátor lemerülhet, és a motort nehezen lehet beindítani.

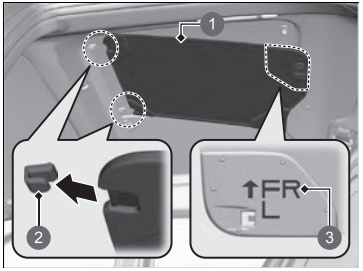
Adott idő elteltével az ülésfűtés intenzitása automatikusan egy-egy fokozattal csökken, egészen a lekapcsolódásáig. A késleltetés az utastéri körülményektől függően változik.

Ha az **ECON** üzemmód aktív és a **fűtött ECO üzemmód** beállítása **BE** helyzetben van, az ülésfűtés a légkondicionáló rendszer állapotának megfelelően működik. Ha csak a légkondicionáló rendszert kívánja használni, kapcsolja **KI** a **fűtött ECO üzemmódot**.

➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 395. o.
➔ **A légkondicionáló rendszer testre szabása** 249. o.

FOLYTATÓDIK

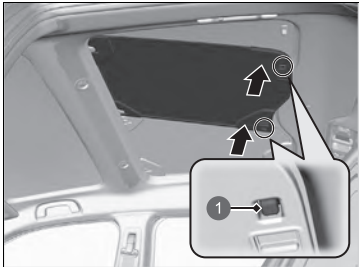
■ Hátsó napellenzők*



❶ Hátsó napellenző
❷ Kampók
❸ ↑FR Jelölés

■ Hátsó napellenző felszerelése

1. Illessze az elülső oldalát a kampókba.
▶ Szerelje fel a hátsó napellenzőt az ↑FR jelöléssel előre.



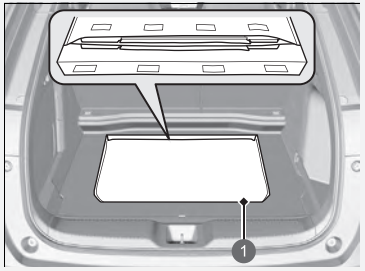
❶ Zárás

2. Tolja fel a hátsó oldalát, és reteszelje.
▶ Nyomja a hátsó napellenzőket addig, amíg kattanást nem hall.

Hátsó napellenzők*

A hátsó napellenző felszerelése vagy leszerelése előtt parkolja le a járművet egy biztonságos helyen. Vezetés előtt azt is ellenőrizze, hogy a hátsó napellenzőket sikerült-e biztonságosan visszaakasztani a helyükre.

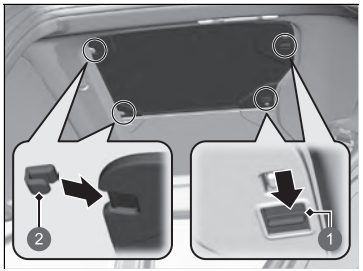
Helyezze a leszerelt hátsó napellenzőt a tokba, és tárolja a csomagtérben.



❶ Tok

A hátsó napellenző károsodásának elkerülése érdekében kövesse az alábbi utasításokat.
- Ne helyezzen semmit a tokra.
- Legyen óvatos, hogy a környezetében található tárgyak ne ütközzenek neki a toknak.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



❶ Kar
❷ Kampók

■ Hátsó napellenzők leszerelése

1. Tartsa benyomva a kart, és húzza lefelé a hátsó napellenzőket.
2. Hátrafelé és kifelé húzva távolítsa el a napellenzőket.

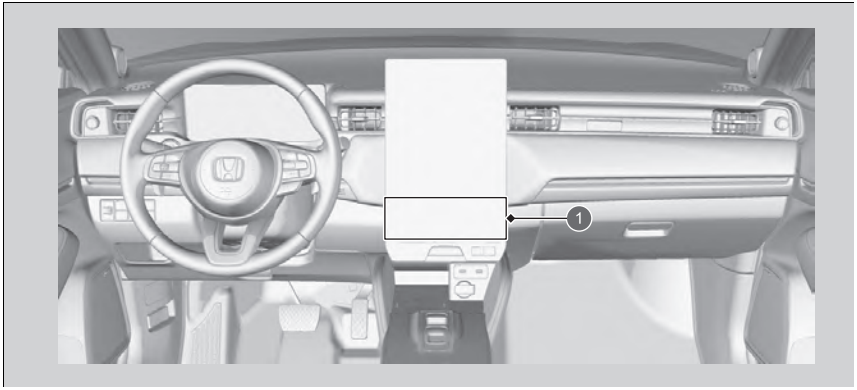
■ Napellenző



A napellenző vízszintesen kihúzható.

Az automata légkondicionáló használata

Az automata légkondicionáló rendszer a beállított szinten tartja a belső hőmérsékletet. A rendszer emellett úgy állítja be a fűtött és hűtött levegő megfelelő keverékét, hogy a lehető leghamarabb elérje a beállított belső hőmérsékletet.



❶ Klímaszabályozás képernyő

Az automata légkondicionáló használata

Ha a légkondicionáló rendszer automatikus módban üzemel, és közben megnyomják valamelyik ikont/gombot, az ikonhoz/gombhoz tartozó üzemmód elsőbbséget élvez, és bekapcsol.

Az AUTO visszajelző kikapcsol, a kiválasztott ikonhoz/gombhoz nem kapcsolódó funkciók vezérlése azonban továbbra is automatikus.

A ventilátor kis késéssel indul be, annak érdekében, hogy a külső hideg levegő ne áramoljon be azonnal az utastérbe az **AUTO** ikon kiválasztásakor.

Ha nagyon meleg van a gépjárműben, a gyors lehűtéshez kicsit nyissa ki az ablakokat, állítsa a rendszert automatikusra, és állítson be alacsony hőmérsékletet. Amíg le nem csökken a hőmérséklet, váltson friss levegő üzemmódból keringtető módba.

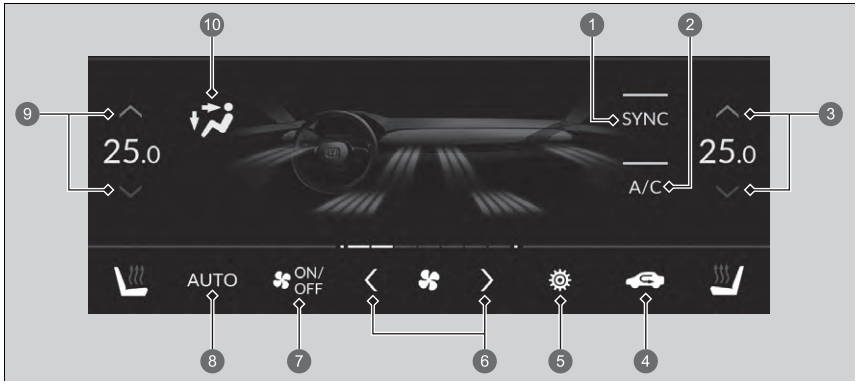
Ha a hőmérsékletet a legalacsonyabb vagy legmagasabb fokozatra állítja, a **Lo** (Alacsony) vagy **Hi** (Magas) jelzés jelenik meg.

A ON/OFF ikon kiválasztásával kapcsolhatja be és ki a légkondicionáló rendszert. Bekapcsoláskor a rendszer a legutóbbi beállításhoz tér vissza.

Balkormányos típus

Használja a rendszert, amikor a hajtórendszer be van kapcsolva.

1. Válassza ki az **AUTO** ikont.
2. A belső hőmérsékletet a hőmérséklet-vezérlő ikonokkal állíthatja be.
3. Válassza ki a ON/OFF (BE/KI) ikont a megszakításhoz.



1. **SYNC** ikon
2. **A/C** ikon
3. Utasoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
4. (Levegőkeringetés) ikon
5. Testreszabás ikon
6. Ventilátorvezérlő ikonok
7. ON/OFF (BE/KI) ikon
8. **AUTO** ikon
9. Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
10. Üzemmód ikon
    - A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
    - A levegő a padlószellőzőből áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő páramentesítő szellőzőnyílásaiból áramlik.

FOLYTATÓDIK

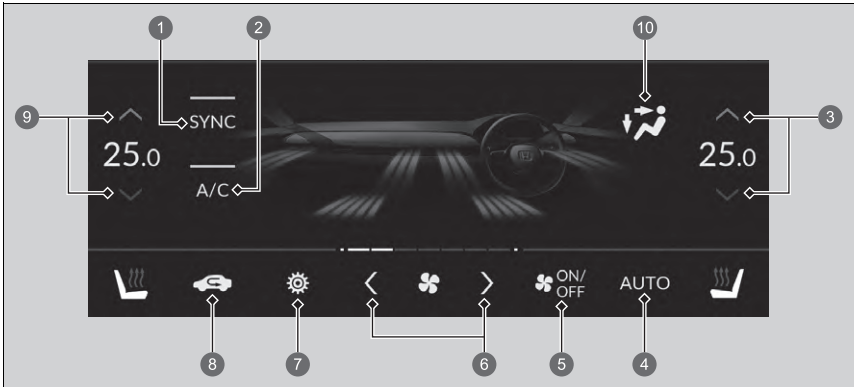
Jobbkormányos típus

Használja a rendszert, amikor a hajtórendszer be van kapcsolva.

1. Válassza ki az **AUTO** ikont.

2. A belső hőmérsékletet a hőmérséklet-vezérlő ikonokkal állíthatja be.

3. Válassza ki a ON/OFF (BE/KI) ikont a megszakításhoz.



1. **SYNC** ikon
2. **A/C** ikon
3. Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
4. **AUTO** ikon
5. ON/OFF (BE/KI) ikon
6. Ventilátorvezérlő ikonok
7. Testreszabás ikon
8. (Levegőkeringetés) ikon
9. Utasoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
10. Üzemmód ikon
    - A levegő a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a műszerfalon lévő szellőzőnyílásból áramlik.
    - A levegő a padlószellőzőből áramlik
    - A levegő a padlószellőzőből és a szélvédő páramentesítő szellőzőnyílásaiból áramlik.

■ Váltás keringetés és friss levegő üzemmód között

A környezeti körülményektől függően válassza a  ikont az üzemmódok közötti váltáshoz.

Keringető üzemmód (visszajelző világít): A gépjármű belső levegőjét keringeti át a rendszeren.

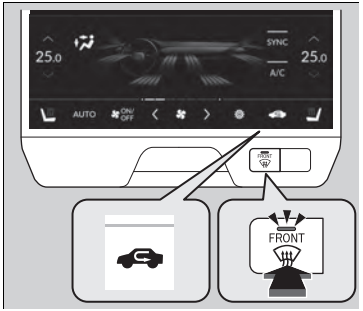
Friss levegő üzemmód (visszajelző kikapcsolva): Külső levegőt juttat a járműbe. Normál esetben friss levegő üzemmódban használja a rendszert.

Az automata légkondicionáló használata

Ha a magasfeszültségű akkumulátor szintje alacsony, az csökkentheti a légkondicionáló rendszer teljesítményét.

FOLYTATÓDIK

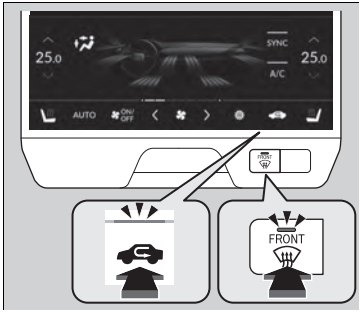
■ A szélvédő és az ablakok jégmentesítése



Ha megnyomja a FRONT (szélvédő párátlanító) gombot, a légkondicionáló rendszer bekapcsol, és automatikusan friss levegő üzemmódra kapcsol.

Nyomja meg újra a FRONT gombot a kikapcsoláshoz, ekkor a rendszer visszatér a korábbi beállításokhoz.

■ Az ablakok gyors páramentesítése



1. Nyomja meg a FRONT gombot (a visszajelző világít).
2. Válassza a ikont (visszajelző bekapcsolva).

A szélvédő és az ablakok jégmentesítése

Saját biztonsága érdekében indulás előtt ellenőrizze, hogy minden ablak kellően tiszta, jól átlátható.

Ne állítsa a hőmérsékletet a felső vagy alsó határértékre. Ellenkező esetben, amikor a szélvédőt hideg levegő éri, a szélvédő külső oldala bepárásodhat.

Az ablakok gyors páramentesítése

Az ablakok párátlanítása után kapcsoljon át friss levegő üzemmódra. Ha a rendszert továbbra is keringtető üzemmódban hagyja, a nedvesség miatt az ablakok bepárásodhatnak. Ez rontja a láthatóságot.

Szinkronizálás üzemmód

Szinkronizálás üzemmódban a vezetőoldalon és az utasoldalon azonos hőmérsékletet állíthat be.

1. Válassza a **SYNC** ikont.
   ▶ A rendszer szinkronizálás üzemmódba kapcsol.
2. A hőmérsékletet a vezetőoldali hőmérséklet-vezérlő ikonokkal állíthatja be.

Válassza ki a **SYNC** ikont, vagy állítsa be a belső hőmérsékletet az utasoldali hőmérséklet-szabályozó ikonokkal a kettős üzemmódba való visszatéréshez.



❶ **SYNC** ikon
❷ Utasoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok
❸ Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó ikonok

Szinkronizálás üzemmód

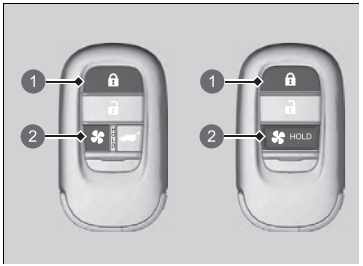
Kettős üzemmódban a rendszer képes külön-külön beállítani az utas- és a vezetőoldali hőmérsékletet.

Amikor megnyomja a FRONT gombot, a rendszer szinkronizálás üzemmódba vált.

FOLYTATÓDIK

■ Távvezérlésű előkondicionáló klíma

A távvezérelt légkondicionáló rendszer a gépjárműn kívülről is működtethető.



❶ Zárás gomb
❷ Klímagomb

■ A rendszer bekapcsolása

1. Nyomja meg a zárás gombot.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan.
2. Öt másodpercen belül nyomja meg és tartsa lenyomva a klímagombot.
   ▶ Néhány külső lámpa felvillan.
   ▶ Néhány másodperc múlva néhány külső fény hatszor felvillan, a légkondicionáló rendszer pedig bekapcsol.

■ A rendszer kikapcsolása

Tartsa lenyomva a klíma gombot.
▶ Néhány külső fény felvillan, a légkondicionáló rendszer pedig kikapcsol.

Távvezérlésű előkondicionáló klíma

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze, hogy senki sem tartózkodik a gépjárműben a távvezérelt légkondicionáló rendszer használatakor. Egy bizonyos idő elteltével a rendszer átmenetileg kikapcsol. Ezen idő alatt a gépjármű utastere a külső hőmérséklet függvényében felforrósodhat vagy lehűlhet. Ha gyermek marad a gépjármű utasterében, a szélsőséges hőmérsékletek a gyermek halálát vagy súlyos sérülését okozhatják.

A légkondicionáló rendszer a következő feltételek bármelyikének teljesülése esetén nem működik.
- Az egyik ajtó vagy a motorháztető nincs becsukva.
- A teljesítmény üzemmód BE helyzetben van.
- A magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

A légkondicionáló rendszer automatikusan kikapcsol, ha a következő feltételek bármelyike teljesül.
- A rendszert a beállított időnél hosszabb ideig működtették.
- A magasfeszültségű akkumulátor töltöttsége alacsony szintre csökken.
- A motorháztető fel van nyitva.
- A teljesítmény üzemmód BE helyzetben van.

Távvezérlésű előkondicionáló klíma

A következő funkciók szintén a hőmérséklet függvényében működnek:
Ha meleg van odakint:
- a légkondicionáló rendszer belső keringetésre kapcsol.

Ha hideg van odakint:
- Az automatikus jégmentesítés kiválasztásakor az első jégmentesítő szükség szerint bekapcsol.
- A hátsó páramentesítő bekapcsol.
- Az első ülésfűtés be van kapcsolva.
  ➔ **Első ülésfűtés** 237. o.
- A fűtött kormánykerék* bekapcsol.
  ➔ **Fűtött kormánykerék*** 236. o.

A töltési környezettől függően a magasfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje akkor is csökkenhet, ha a töltőcsatlakozó csatlakoztatva van.

Az audió/információ képernyőn beállíthatja az előkondicionálás hőmérsékletét, módosíthatja a működési időt, valamint kikapcsolhatja az automatikus jégmentesítőt.
➔ **EV menü** 316. o.

A klímaberendezés ütemezési beállításait testre szabhatja.
➔ **EV menü** 316. o.

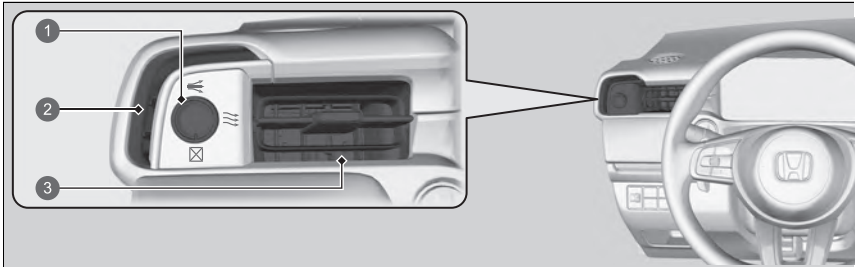
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A kívánt levegőkimenet kiválasztása

A szabályozó megfelelő helyzetbe forgatásával kiválaszthatja a kívánt levegőkimenetet.

kiválasztja a ❷ kimenetet.
kiválasztja a ❸ kimenetet.
egyszerre kiválasztja a ❷ és ❸ kimenetet.



❶ Tárcsa
❷ Levegőkimenet
❸ Levegőkimenet

■ A légkondicionáló rendszer testre szabása

Válassza ki a testreszabás ikont, és válasszon ki egy beállítási elemet.



❶ Testreszabás ikon

■ Fűtött ECO üzemmód

A **fűtött ECO üzemmód** gyári alapbeállítás szerint **KI** van kapcsolva. Ha a **fűtött ECON üzemmód BE** van kapcsolva, és a vezetési üzemmód **ECON** üzemmódra van állítva, az első ülésfűtés a gépkocsiban lévő hőmérséklettől függően automatikusan működik.

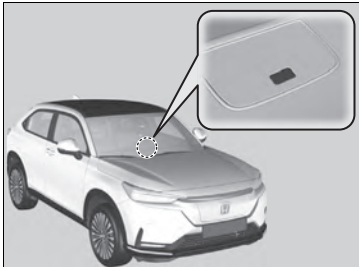
➔ **Vezetési üzemmód kapcsolója** 395. o.
➔ **Első ülésfűtés** 237. o.

A légkondicionáló rendszer testre szabása

A beállítások személyre szabása:

- Gondoskodjon arról, hogy a gépjármű teljesen álló helyzetben legyen.
- A sebességváltó P fokozatban van.

Az automata légkondicionáló rendszer érzékelői





Az automata légkondicionáló rendszer érzékelőkkel rendelkezik. Ne takarja le ezeket, és vigyázzon, hogy ne öntsön rájuk folyadékot.



Funkciók

Ez a fejezet a műszaki rendszerek működtetését ismerteti.

Audiorendszer
- Az audiorendszer bemutatása 252
- Audiorendszer lopás elleni védelme 253

Audiokijelző
- Indítás 254
- Alapműködés 255
- Fedélzeti kezelési kézikönyv 260
- Hangvezérelt működtetés 261
- Audio/információs képernyő 264
- Óra beállítása 273
- A hang beállítása 276
- Kijelző beállítása 277
- Rendszerfrissítések 278
- FM rádió hallgatása 283
- DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása 288
- Lejátszás iPod készülékről 291
- Lejátszás USB flash meghajtóról 293
- *Bluetooth*® Audio lejátszása 297
- Wi-Fi-kapcsolat 304
- Apple CarPlay 306
- Android Auto™ 312
- EV menü 316
- Erőáramlás 321
- Testre szabható funkciók 325
- Összes beállítás alaphelyzetbe állítása 344
- Telefonkihangosító 345

Audio-hibaüzenetek 361

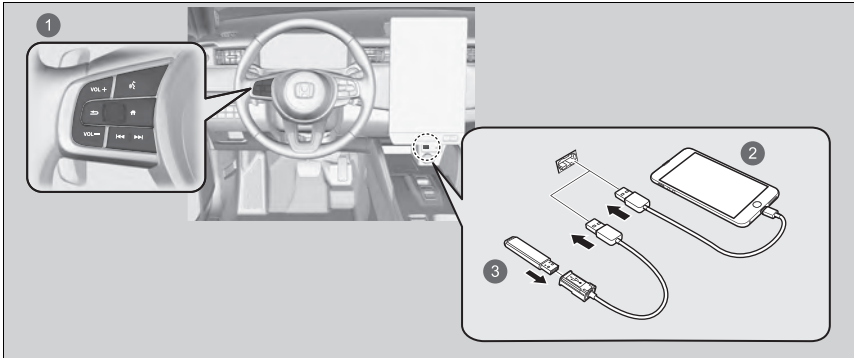
Általános információk az audiorendszerről 362

Segélyhívás (eCall) 370

Az audiorendszer bemutatása

Az audiorendszer FM rádió- és digitális műsorszórási (DAB) szolgáltatást tartalmaz. USB flash meghajtók, iPod, iPhone és *Bluetooth*® eszközök lejátszására is alkalmas.

Az audiorendszert a kormánykeréken található távvezérlőkkel és az érintőképernyő kezelőfelületének ikonjaival vezérelheti.



1. Távvezérlők
2. iPod
3. USB flash meghajtó

Audiorendszer lopás elleni védelme

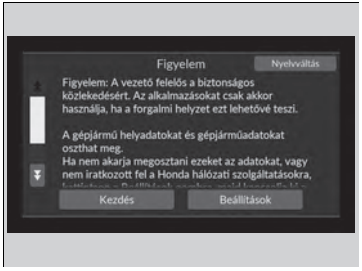
Ha az audiorendszer leválik az áramforrásról (például a 12 V-os akkumulátor leválasztása vagy lemerülése esetén), működése leáll. Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer a kódbeviteli képernyőt jeleníti meg. Ebben az esetben kapcsolja vissza az audiorendszert.

■ Az audiorendszer visszakapcsolása

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Kapcsolja be az audiorendszert.
3. Válassza ki és több mint két másodpercig tartsa lenyomva az ⏻ **Audio** gombot.
   ► Az audiorendszer akkor kapcsol be, amikor az audiovezérlő egység kapcsolatot létesít a gépjármű vezérlőegységével. Ha a vezérlőegység nem ismeri fel az audioegységet, ellenőriztesse az audioegységet egy kereskedővel.

Indítás

Az audiokijelző automatikusan elindul, amikor a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE állásba helyezik. Indításkor a következő képernyő jelenik meg a felelősségkizáró nyilatkozatról.



Válassza a **Kezdés** lehetőséget.

- ▶ Ha nem választja ki a **Kezdés** elemet, a rendszer egy bizonyos idő elteltével automatikusan átvált a kezdőképernyőre.
- ▶ Ha nincs regisztrált eszköz, válassza a **Kezdés** lehetőséget, és megjelenik a *Bluetooth*® párosítási képernyője.
- ▶ Ha módosítani kívánja az adatfeltöltés beállításait, válassza a **Beállítások** lehetőséget, majd a **Hely- és járműadatok megosztása** képernyőn a BE/KI beállítást.



■ Mobiltelefon párosítása (ha nincs a rendszerhez párosított telefon)

1. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
2. Válassza a **Honda HFT** lehetőséget a telefonon.
   - ▶ Ha ebből az audiokijelzőből szeretne párosítani egy telefont, válassza az **Eszközök keresése** lehetőséget, majd a megjelenő listáról válassza ki a telefonját.
   - ▶ Ha bejelöli a **Ne jelenjen meg többé** melletti dobozt, ez a képernyő többé nem jelenik meg.

Indítás

Hely- és járműadatok megosztása

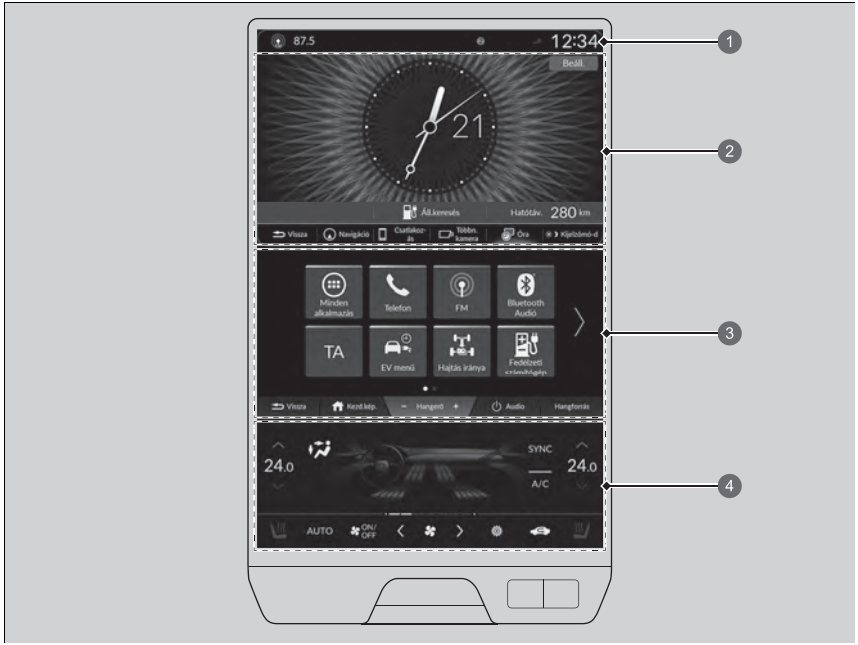
BE: Lehetővé teszi az adatkommunikációt.

KI: Az adatkommunikáció nem lehetséges.

Alapműködés

Az audiorendszer működése

Az audiorendszer használatához a teljesítmény üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE állásban kell lennie.



❶ Fejlécterület
❷ Felső képernyő
❸ Középső képernyő
❹ Klímaszabályozás képernyő

FOLYTATÓDIK

Fejlécterület: Megjeleníti az audiorendszer állapotát.
Felső képernyő
Felső képernyő 264. o.
Középső képernyő
Középső képernyő 266. o.
Klímaszabályozás képernyő: Megjeleníti a jármű légkondicionáló rendszerét.
Légkondicionáló rendszer 240. o.

■ USB-csatlakozók



■ Az első panelen ( )
Az USB-csatlakozó (2,5 A) készülékek töltésére, audiofájlok lejátszására és Apple CarPlay vagy Android Auto funkcióval rendelkező kompatibilis okostelefonok csatlakoztatására szolgál.

▶ Az esetleges problémák felmerülésének megelőzése végett használjon Apple MFi minősítésű Lightning csatlakozót az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, az Android Auto szolgáltatás esetében pedig az USB-kábeleknek USB-IF minősítéssel kell rendelkeznie az USB 2.0 szabványnak való megfelelőséghez.

■ Az első panelen ( )
Az USB-aljzat (3,0 A) csak eszközök töltésére szolgál.

▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

USB-csatlakozók

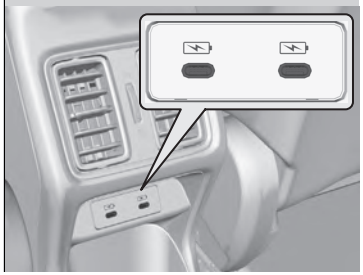
- Ne hagyja iPod készülékét vagy USB flash meghajtóját a gépjárműben. A közvetlen napfény és a magas hőmérséklet kárt okozhat bennük.
- Amikor USB flash meghajtót csatlakoztat az USB-porthoz, USB-kábel használata javasolt.
- Ne csatlakoztassa iPod készülékét vagy USB flash meghajtóját elosztó segítségével.
- Ne használjon kártyaolvasót vagy merevlemez-meghajtót: ez kárt okozhat a készülékben vagy a tárolt fájlokban.
- Mielőtt a gépjárműben használná a készüléket, érdemes biztonsági másolatot készíteni tárolt adatairól.
- A kijelzett üzenetek a készüléktípus és a szoftververzió függvényében változhatnak.

Töltés USB-csatlakozón keresztül

Az USB-aljzat maximum 2,5/3,0 amperes áramellátást képes biztosítani. 2,5/3,0 amperes áramerősséget csak abban az esetben biztosít, ha az az adott készülékhez szükséges.
Az áramerősséggel kapcsolatos részletekért tekintse meg a tölteni kívánt eszköz kezelési útmutatóját.

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a csatlakozóhoz csatlakoztatott eszköz zajt generál a rádióállomással.

A konzolrekesz hátoldalán



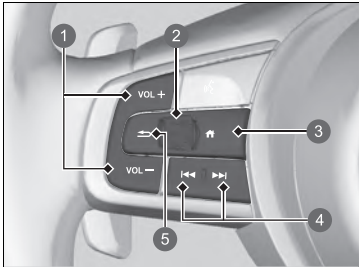
■ A konzolrekesz hátoldalán

Az USB-csatlakozók (3,0 A) csak eszközök töltésére szolgálnak.

▶ Nem játszhat le zenét akkor sem, ha zenelejátszót csatlakoztatott hozzá.

FOLYTATÓDIK

Audio-távvezérlők



Vezetés közben lehetővé teszi az audiorendszer működtetését. Az alábbi információk a járművezetői információs felületen jelennek meg.

1. **VOL +/VOL −** (Hangerő) gombok
2. Bal oldali választógörgő
3. (Kezdő) gomb
4. /(Keresés/ugrás) gomb
5. (Vissza) gomb

VOL +/VOL − (Hangerő) gombok
Nyomja meg a VOL + gombot: Hangerő növelése.
Nyomja meg a VOL − gombot: Hangerő csökkentése.

Bal oldali választógörgő

- Az audió üzemmód kiválasztásakor

Nyomja meg a (Kezdő) gombot, majd a járművezetői információs felületen felfelé vagy lefelé görgetve válassza az (Audió) lehetőséget, és nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

Audio-távvezérlők

Egyes üzemmódok csak akkor jelennek meg, ha megfelelő eszközt vagy adathordozót használ.

A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetők el.

Nyomja meg a járművezetői információs felület (Vissza) gombját az előző képernyőre való visszatéréshez vagy egy utasítás visszavonásához.

Nyomja meg a (Kezdő) gombot a járművezetői információs felület kezdőképernyőjére való visszatéréshez.

Görgetés fel vagy le:
Az audió üzemmódok közötti váltáshoz görgessen fel- vagy lefelé, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt:
FM/DAB/iPod/USB/*Bluetooth*® Audio/alkalmazások (Apple CarPlay/Android Auto)
▶ A csatlakoztatott eszköztől függően a megjelenített üzemmódok megváltozhatnak.

|◀◀/▶▶| (Keresés/ugrás) gomb

- Rádióhallgatás közben
  Nyomja meg a |▶▶| gombot: A következő tárolt rádióállomás kiválasztása.
  Nyomja meg a |◀◀ gombot: Az előző tárolt rádióállomás kiválasztása.
  Tartsa lenyomva a |▶▶| gombot: Váltás a következő, erős jelet sugárzó állomásra.
  Tartsa lenyomva a |◀◀ gombot: Váltás az előző, erős jelet sugárzó állomásra.
- iPod, USB flash meghajtó, *Bluetooth*® Audio vagy okostelefon-csatlakoztatás lejátszása közben
  ▶ A csatlakoztatott eszköztől függően a műveletek változhatnak.
  Nyomja meg a |▶▶| gombot: Ugrás a következő zeneszámra.
  Nyomja meg a |◀◀ gombot: Visszalépés az előző számra.
- USB flash meghajtón tárolt zene hallgatásakor
  Tartsa lenyomva a |▶▶| gombot: Ugrás a következő mappára.
  Tartsa lenyomva a |◀◀ gombot: Visszalépés az előző mappára.
- iPod-készülékről történő zenehallgatás közben:
  Tartsa lenyomva a |▶▶| gombot: Ugrás a következő zeneszámra.
  Tartsa lenyomva a |◀◀ gombot: Visszalépés az előző számra.

Fedélzeti kezelési kézikönyv

A felhasználói kézikönyv tartalmát az audiokijelzőn tekintheti meg.

■ A kezelési kézikönyv megnyitása

1. Válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
2. Válassza a **Kezelési kézikönyv** lehetőséget.

■ A felhasználói kézikönyv telepítése/frissítése

Amint a felhasználói kézikönyv telepítésre vagy frissítésre kész, arról automatikusan értesítést kap.

A frissítéshez:

1. Érintse meg az értesítést.
   ▶ Megjelenik a verzióképernyő.
2. Válassza ki a frissíteni kívánt elemeket.
3. Érintse meg a **Frissítés** lehetőséget.

Ha megszünteti egy tétel kiválasztását a verzióképernyőn, azzal kapcsolatban nem kap értesítéseket.

Fedélzeti kezelési kézikönyv

Ez a funkció nem fedi az audiokijelzőn rendelkezésre álló összes nyelvet.

Az audiokijelző nyelvének módosításával a felhasználói kézikönyv nyelve is módosul. Ha a felhasználói kézikönyv nem áll rendelkezésre azon a nyelven, vagy nincs telepítve, a felhasználói kézikönyv alapértelmezett nyelve az angol lesz.

A felhasználói kézikönyv telepítése/frissítése

A megjelenített tartalom a kezelési kézikönyv verziójától függően eltérő lehet.

Ha a felhasználói kézikönyv még nincs telepítve, Wi-Fi-n keresztül telepítheti azt.

➔ **A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz**
304. o.

Az angol, német, francia, olasz és spanyol nyelveket kivéve minden más nyelv esetében

Ha új nyelven telepíti a felhasználói kézikönyvet, a korábban letöltött felhasználói kézikönyv törölve lesz.

Hangvezérelt működtetés

A gépjármű hangvezérlő rendszerrel van felszerelve, amely kézi beavatkozás nélküli kezelést tesz lehetővé.

A hangvezérlő rendszer a kormánykeréken lévő (Beszéd) gombbal, valamint a mennyezeten lévő térképlámpák közelében található mikrofon segítségével működtethető.

Hangfelismerés

Az optimális hangfelismerés elérése érdekében kövesse az alábbi irányelveket a hangvezérlő rendszer használata során:

- Győződjön meg arról, hogy a használni kívánt hangutasításnak megfelelő képernyő látható.
  A rendszer csak bizonyos parancsokat ismer fel.
  Rendelkezésre álló hangutasítások.
  Hangportál képernyő 262. o.
- Zárja be az ablakokat.
- Úgy állítsa be a műszerfali és az oldalsó szellőzőket, hogy ne a mennyezeti mikrofon felé fújják a levegőt.
- Beszéljen tisztán, érthetően, természetes beszédhangon; a szavak között ne tartson szünetet.
- Lehetőség szerint csökkentsen minden háttérzajt. Ha több személy beszél egyszerre, akkor előfordulhat, hogy a rendszer félreértelmezi az utasítást.

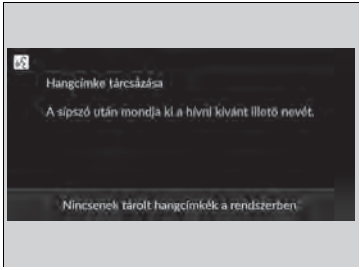
Hangvezérelt működtetés

A gombot megnyomva egy segítő kérdést kap, hogy mit szeretne tenni. Nyomja meg röviden újra a gombot ennek a kihagyásához és az utasítás kimondásához.

A hangvezérlő rendszer angol, német, francia, spanyol és olaz nyelven ért.

FOLYTATÓDIK

■ Hangportál képernyő



A [Beszéd] (Beszéd) gomb megnyomásakor megjelennek a képernyőn az elérhető hangutasítások.
Az utasítások teljes listájának megjelenítéséhez mondja ki a *„Help" szót* a hangjelzés után.

A kiválasztott módtól függően a megjelenített utasítások eltérőek a hangportál képernyőjén. A felismert utasítások a kiválasztott képernyőtől függetlenül ugyanazok.
Normál mód: Megjelenik a példautasítások listája, hogy gyorsan kiegészíthesse a kívánt funkciót.
Segéd mód: Megjelenik az alapvető utasítások listája, hogy lépésről lépésre keresztülvezesse a hangmenün.

A módot az **Általános beállítások** képernyőn módosíthatja.
➔ **Hangvezérlés** 334. o.

A rendszer csak az alábbi oldalakon felsorolt utasításokat ismeri fel az egyes képernyők mellett.
A szabad formátumú hangutasításokat a rendszer nem ismeri fel.

■ Általános utasítások

Amikor a hangportál képernyő látható, az általános utasítások használatakor átvált az egyes funkciók felső képernyőjére.
- *Music Search*
- *FM*
- *Navigation*
- *Phone*

■ Telefonos utasítások

Amikor a rendszer felismeri a telefonparancsot, a képernyő a telefon hangfelismerő képernyőjére vált. Ezek a parancsok csak csatlakoztatott telefon esetén használhatók.

■ Telefonos utasítások
- *Call <név>*
- *Call <szám>*

A rendszer csak a telefon telefonkönyvében tárolt névjegyneveket ismeri fel. Ha a keresztnév mezőben a teljes név szerepel, akkor a rendszer a keresztnevet és a vezetéknevet egy névként ismeri fel.

A telefonos utasítások nem állnak rendelkezésre az Apple CarPlay használata esetén.

■ Audioutasítások

Ha a rendszer felismerte a hangutasítást, a képernyő átvált az adott hangfelismerési képernyőre.

■ FM-utasítások
- *Tune to <FM-frekvencia>*

■ **iPod-utasítások**
- *List Album <név>*
- *List Artist <név>*
- *List Genre <név>*
- *List Playlist <név>*
- *Play <előadó> <album>*
- *Play*
- *Play Album <név>*
- *Play Artist <név>*
- *Play Genre <név>*
- *Play Music <szöveg:média_kombináció>*
- *Play Playlist <név>*
- *Play Song <név>*

■ **USB-utasítások**
- *List Album <név>*
- *List Artist <név>*
- *List Playlist <név>*
- *Play <előadó> <album>*
- *Play*
- *Play Album <név>*
- *Play Artist <név>*
- *Play Music <szöveg:média_kombináció>*
- *Play Playlist <név>*
- *Play Song <név>*

■ Navigációs utasítások

A kijelzés a navigációs kijelzőre vált.

➔ **Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál**

■ Standard utasítások

- *Voice Help*
- *Cancel*
- *Back*

A hangsúgó útmutatást nyújt az aktuális képernyőhöz.

■ Listázási utasítások

- *Previous*
- *Next*
- *Yes*
- *No*

Audio/információs képernyő

■ Felső képernyő

Megjeleníti a navigációt, az okostelefonos csatlakozást, a többnézetes kamerát* és az óra képernyőt.



❶ **Áll.keresés**
❷ **Hatótáv.**
❸ **Kijelzőmód**
❹ **Óra**
❺ **Többnézetes kamera***
❻ **Csatlakozás**
❼ **Navigáció**
❽ **Vissza**

Audio/információs képernyő

Az érintőkijelző használata

- Egyes audiofunkciók egyszerű kézmozdulattal (érintéssel, elhúzással és görgetéssel) működtethetők.
- Menet közben egyes elemek kiszürkítve jelennek meg, hogy ne vonják el a vezetéstől a figyelmet.
- A jármű álló helyzetében is kiválaszthatja őket.
- Kesztyűben való használatkor az érintőkijelző érzékenysége korlátozott lehet vagy megszűnhet.

Az érintőkijelző érzékenységi beállítása módosítható.

Testre szabható funkciók 325. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Áll.keresés: Töltőállomás keresése.

➡ **Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét**

Hatótáv.: A vezetési hatótávolságot jeleníti meg.

Kijelzőmód: Válassza ki a képernyő fényerejének módosításához.

Óra: Az óra megjelenítése.

Többnézetes kamera*: A többnézetes kamerarendszer képernyőjének megjelenítése.

➡ **Többnézetes kamera*** 508. o.

Csatlakozás: Megjeleníti az Apple CarPlay vagy Android Auto felületet.

Navigáció: A navigációs kijelzőt jeleníti meg.

➡ **Lásd a navigációs rendszer kézikönyvét**

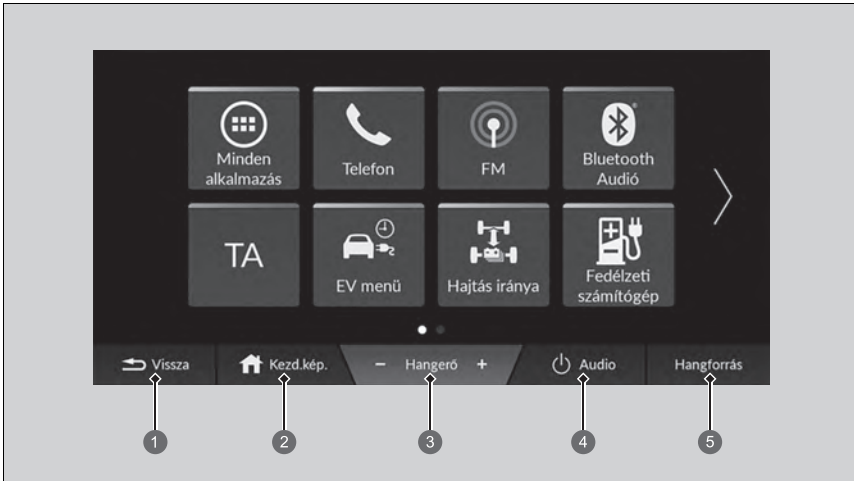
Vissza: Válassza ki az előző felső képernyőre való visszatéréshez.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Középső képernyő

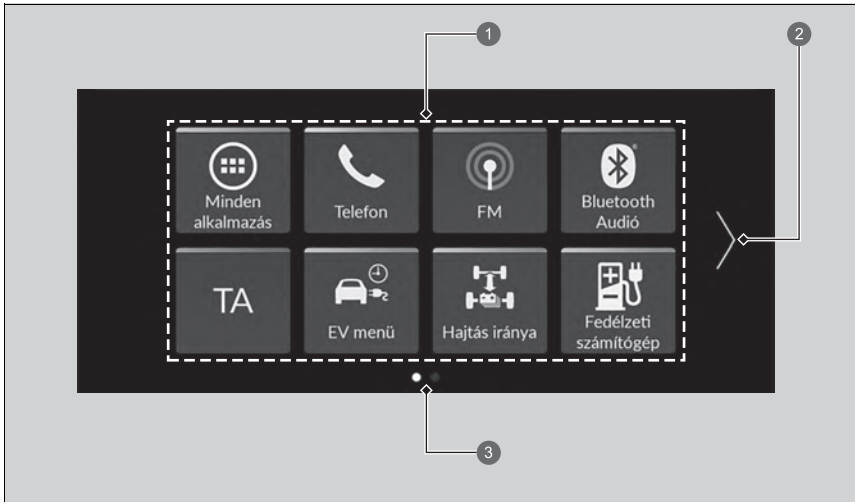
Az audió állapotának megjelenítése. Erről a képernyőről további beállítási lehetőségek érhetők el.



1. **Vissza** ikon
2. **Kezd.kép.** ikon
3. **Hangerő +/-** ikonok
4. **Audio** ikon
5. **Hangforrás** ikon

Vissza ikon: Válassza ki az előző középső képernyőre való visszatéréshez.
Kezd.kép. ikon: Válassza ezt az ikont, ha a kezdőképernyőre szeretne lépni.
Hangerő +/- ikonok: Válassza ki a hangerő beállításához.
Audio ikon: Válassza ki az audió be- vagy kikapcsolásához.
Hangforrás ikon: Válassza ki a hangforrás módosításához.

Alkalmazás-parancsikon funkció



1 Alkalmazás-parancsikonok
2 Nyíl
3 Oldaljelölő

Következő képernyőre lépés

A < vagy > lehetőséggel, vagy ujjával a képernyőt balra vagy jobbra legyintve válthat.

Alkalmazás-parancsikon funkció

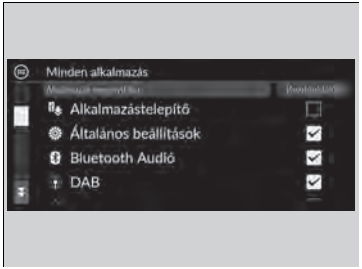
A kezdőképernyőhöz legfeljebb 6 oldal adható hozzá.

A **Kezdőlap** ikon kiválasztásával bármely oldalról közvetlenül a kezdőképernyő első oldalára léphet vissza.

FOLYTATÓDIK

■ Alkalmazás ikonjának hozzáadása a kezdőképernyőhöz

Az alkalmazások ikonjai hozzáadhatók a kezdőképernyőhöz.



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Aktiválja a kívánt alkalmazások jelölőnégyzetét.

Alkalmazás ikonjának hozzáadása a kezdőképernyőhöz

Elképzelhető, hogy az előre telepített alkalmazások nem indulnak el megfelelően. Ilyen esetben indítsa újra a rendszert.

➔ **Összes beállítás alaphelyzetbe állítása** 344. o.

Ha végrehajtja a **Gyári adatok visszaállítása** lépést, előfordulhat, hogy az összes beállítás visszaáll a gyári alapbeállításra.

➔ **Összes beállítás alaphelyzetbe állítása** 344. o.

Ha a **Gyári adatok visszaállítása** lépés végrehajtása után sem indulnak el megfelelően ezek az alkalmazások, lépjen kapcsolatba kereskedőjével.

■ Ikonok mozgatása a kezdőképernyőn

A kezdőképernyőn lévő ikonok helye módosítható.



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
   ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
3. Húzza át az ikont a kívánt helyre.
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.
   ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

Ikonok mozgatása a kezdőképernyőn

Válassza a **Tippek** lehetőséget a tippek megjelenítéséhez. Az elrejtésükhöz válassza ki újra a lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

■ Ikonok eltávolítása a kezdőképernyőről

A kezdőképernyőn lévő ikonok törölhetők.



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válasszon ki és tartson lenyomva egy ikont.
   ▶ A képernyő a testreszabás képernyőre vált.
3. Húzza át az eltávolítani kívánt ikont a képernyő felső területére.
   ▶ A rendszer eltávolítja az ikont a kezdőképernyőről.
4. Válassza a **Kész** lehetőséget.
   ▶ A képernyő visszavált a kezdőképernyőre.

Ikonok eltávolítása a kezdőképernyőről

A kezdőképernyőn lévő ikon törlésével nem törlődnek az alkalmazások.

Válassza a **Tippek** lehetőséget a tippek megjelenítéséhez. Az elrejtésükhöz válassza ki újra a lehetőséget.

Állapotmező

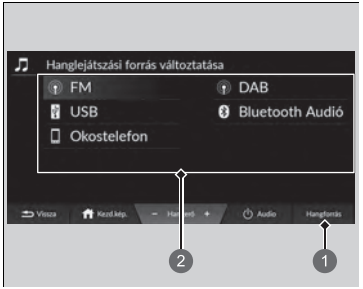


1. Válassza ki a rendszerállapot-ikont.
   ▶ Megjelenik az állapotmező.
2. Válasszon ki egy elemet, és tekintse meg annak részleteit.
3. Válassza ki a **Vissza** ikont a felső képernyőn, vagy válassza a rendszerállapot ikont a terület bezárásához.

❶ Rendszerállapot-ikon
❷ Állapotmező

FOLYTATÓDIK

■ Audioforrás kiválasztása



Válassza a **Hangforrás** ikont a középső képernyőn, majd a források ikonjainak listájából válasszon ki egy ikont az audioforrás váltásához.

❶ **Hangforrás** ikon
❷ Források ikonjainak listája

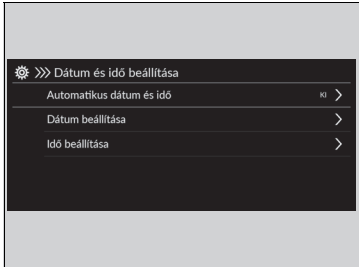
■ Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépjármű mozgásban van.
A szürkén megjelenő opciók nem választhatók ki, míg meg nem áll a gépjárművel.

Óra beállítása

Az óra beállítása

Az audio/információs képernyőn manuálisan is beállíthatja az időt, valamint beállíthatja az óra háttérképét.



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Dátum és idő** lehetőséget.
5. Válassza a **Dátum és idő beállítása** lehetőséget.
6. Válassza az **Automatikus dátum és idő**, majd a **KI** lehetőséget.

A dátum módosításához:

7. Válassza a **Dátum beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki ▲/▼.
9. A dátum beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az idő módosításához:

7. Válassza az **Idő beállítása** lehetőséget.
8. Válassza ki ▲/▼.
9. Az idő beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Az óra beállítása

Az óra automatikusan frissül az audiorendszeren keresztül.

Az órát az audió/információs képernyő fejlécterületén látható óra, a felső képernyőn látható **Óra** lehetőség, vagy a **Minden alkalmazás** lehetőség megérintésével be is állíthatja.

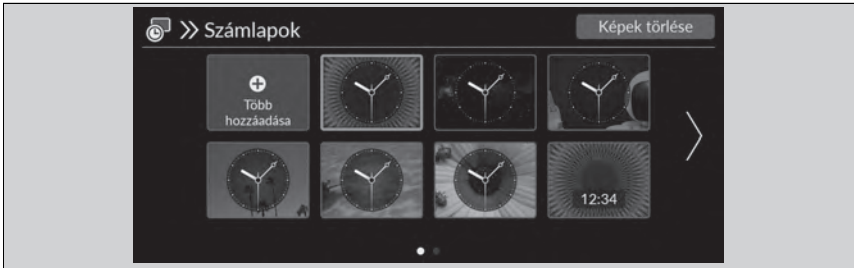
1. Érintse meg az órát a képernyőn.
   Megjelenik a kiválasztott számlaptípusú óra képernyője.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Dátum és idő** lehetőséget.
4. Válassza a **Dátum és idő beállítása** lehetőséget.
5. Válassza az **Automatikus dátum és idő**, majd a **KI** lehetőséget.
6. Válassza a **Dátum beállítása** vagy az **Idő beállítása** lehetőséget.
7. A következők kiválasztásával állítsa be az órát és a percet: ▲/▼.
8. Az idő beállításához válassza a **Mentés** lehetőséget.

Testre szabhatja az órakijelzést.

Rendszer 326. o.

FOLYTATÓDIK

■ Óra háttérképének beállítása



■ Óra háttérkép importálása

1. Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóba.
   ➡ **USB-csatlakozók** 256. o.
2. A felső képernyőn válassza az **Óra** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
5. Válassza a **Több hozzáadása** lehetőséget.
   ▶ A listán megjelennek az USB flash meghajtón tárolt képek.
6. Válassza ki az importálni kívánt képet.
   ▶ Egyszerre több kép is kiválasztható.
7. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Megjelennek a kiválasztott képek.
8. Válassza az **Átvitel** lehetőséget.
   ▶ Visszatér az óra háttérképének beállítására szolgáló képernyőre.

Óra háttérképének beállítása

- Háttérképfájlok importálásakor a képnek az USB flash meghajtó gyökérkönyvtárában kell lennie. Mappákban lévő képeket nem lehet importálni.
- A fájlnévnek 64 byte-nál kisebbnek kell lennie.
- Az importálható kép fájlformátuma BMP (bmp) vagy JPEG (jpg).
- A fájlok egyenként legfeljebb 10 MB méretűek lehetnek.
- Ha az USB flash meghajtó nem tartalmaz képeket, a képernyőn egy üzenet jelenik meg.
- Legfeljebb 11 kép importálható.
- A képméret legfeljebb 4096 x 2304 képpont lehet. Ha a képméret 1 280 x 554 képpontnál kisebb, akkor a kép a képernyő közepén jelenik meg, a körülötte lévő rész pedig feketén látszik.

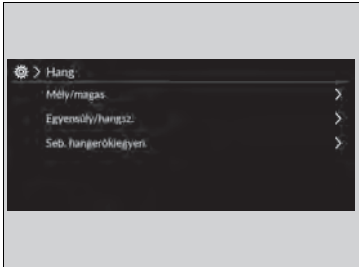
■ **Óra háttérképének kiválasztása**

1. A felső képernyőn válassza az **Óra** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
4. Válassza ki a beállítani kívánt képet.
   ▶ Az előnézet megjelenik a képernyőn.
5. Válassza a **Mentés** lehetőséget.
   ▶ Megjelenik az az óra képernyő, amelyikhez beállította a háttérképet.

■ **Óra háttérképének törlése**

1. A felső képernyőn válassza az **Óra** lehetőséget.
2. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Számlapok** lehetőséget.
4. Válassza a **Képek törlése** lehetőséget.
5. Válassza ki a törölni kívánt képet.
   ▶ Egyszerre több kép is kiválasztható.
6. Válassza az **OK** lehetőséget.
   ▶ Megjelennek a kiválasztott képek.
7. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
   ▶ Visszatér az óra háttérképének beállítására szolgáló képernyőre.

A hang beállítása



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy audioforrás ikont.
3. Válassza a **Hang** lehetőséget.

Válasszon ki egy elemet a következő lehetőségek közül:

- **Mély/magas:** Magas, közép, mély
- **Egyensúly/hangsz.:** Balance, hangszín
- **Seb. hangerőkiegyen.:** A hangerőnövelés mértékét állítja be.

A hang beállítása

A **sebességfüggő hangerő** (SVC) funkció a gépjárműsebesség alapján állítja be a hangerőszintet. Ha gyorsabban hajt, nő a hangerő. Ha lassabban hajt, csökken a hangerő.

A hangot a következő módon is beállíthatja.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Hang** lehetőséget.

A **Mély/magas**, **Balance/hangsz.** és **Sebességfüggő hangerő** beállításainak visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget az egyes beállítási képernyőkön.

Kijelző beállítása

Beállíthatja a képernyő fényerejét.

■ Kijelzőmód manuális változtatása



Válassza a **Kijelzőmód** lehetőséget.

- ▶ A fényerőcsúszka néhány másodpercre láthatóvá válik.
- ▶ A vagy a gomb segítségével változtathatja a fényerőt.
- ▶ Az audio/információs képernyő kikapcsolásához válassza a **Kijelző KI** lehetőséget. A képernyő bekapcsolásához válassza a **Kezdőképernyő**, **Vissza**, **Hang** vagy **Hangforrás** lehetőséget, vagy érintse meg bárhol a képernyőt..

Kijelző beállítása

A képernyő fényerejét a fényerő csúszka elhúzásával vagy megérintésével is módosíthatja.

A képernyő fényerejét az alábbi lépésekkel is módosíthatja.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kijelző** lehetőséget.
4. Válassza ki a kívánt beállítást.

A beállítások visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget.



Rendszerfrissítések

Az audiorendszer firmware-je Wi-Fi kapcsolaton vagy USB-eszközön keresztül frissíthető.

Az audiorendszer belső vezérlőprogramja a telematika vezérlőegységével (TCU) is frissíthető egy előfizetéses alapú szolgáltatással.

■ A frissítés módja

Ha rendelkezésre áll az audiorendszer frissítése, megjelenik az erre vonatkozó értesítés az állapotmezőn. A rendszer frissítéséhez kövesse az alábbi eljárást.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
   ▶ A rendszer frissítéseket keres.
   ▶ Ha a frissítés ikonja megjelenik a kezdőképernyőn, válassza ki az állapotjelző ikont.
   ➔ **Állapotmező** 271. o.
3. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
4. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a frissítés kész.

A frissítés módja

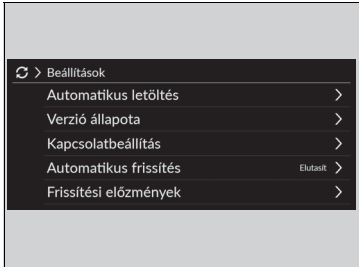
A rendszer Wi-Fi kapcsolaton keresztül frissíthető, de a bejelentkezési adatokat vagy használati feltételek elfogadását kérő átirányító portál nem használható a böngészőben.

A letöltés megszakad, ha:
- A Wi-Fi kapcsolat megszakad.
- Ha a 12 V-os akkumulátor alacsony töltöttsége esetén kikapcsolja a hajtórendszert.

A Wi-Fi kapcsolat helyreállásakor a letöltés újraindul.

A 12 V-os akkumulátor védelme érdekében a **Telep. álló motornál** lehetőség nem választható ki alacsony töltöttségű akkumulátor esetén. Ha telepíteni kívánja a frissített adatokat, töltse fel az akkumulátort, vagy válassza a **Telepítés most** lehetőséget.

■ Rendszerfrissítések beállításai



A következő beállításokat állíthatja be:

- **Automatikus letöltés**
- **Verzió állapota**
- **Kapcsolatbeállítás**
- **Automatikus frissítés**
- **Frissítési előzmények**

■ Automatikus letöltési beállítások

Az automatikus letöltési beállítás módosításához használja a következő eljárást.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza az **Automatikus letöltés** lehetőséget.
5. Válassza ki a hozzáférési pontot, majd válassza az **Engedélyezés** lehetőséget.
   ▶ Ha nem kívánja automatikusan frissíteni a rendszert, válassza a **Letiltás** lehetőséget.

■ A verzió és a frissítés állapotának megtekintése

A verzió és a frissítés állapotának ellenőrzéséhez kövesse az alábbi eljárást.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Verzió állapota** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

■ **Kapcsolatbeállítás**

A következő módon csatlakozhat az internethez egy Wi-Fi hálózaton keresztül.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Kapcsolatbeállítás** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
   ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása**lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
   ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ **Automatikus frissítés beállításai**

Az automatikus frissítési beállítás módosításához használja a következő eljárást.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza az **Automatikus frissítés** lehetőséget.
5. Válassza az **Elfogad** lehetőséget.
   ▶ Ha nem kívánja automatikusan frissíteni a rendszert, válassza az **Elutasít** lehetőséget.

■ **A frissítési előzmények megtekintése**

A következő eljárással megerősítheti a frissítési előzményeket.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Frissítési előzmények** lehetőséget.

■ Vezeték nélküli frissítés módja

■ Vezeték nélküli kapcsolat üzemmód beállítása

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
4. Válassza a **Kapcsolatbeállítás** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
   ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása**lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
   ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ A frissítés módja

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza a **Vezeték nélkül** lehetőséget.
4. Válassza a **Letöltés** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a letöltéshez felhasználói jóváhagyásra van szükség.
5. Válassza a **Telepítés most** vagy a **Telep. álló motornál** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a frissítés kész.

FOLYTATÓDIK

■ Frissítés USB-eszközzel

■ Töltse le a kiszolgálóról a frissítési fájlokat.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Rendszerfrissítések**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztasson egy USB-eszközt az USB-porthoz.
   ▶ A rendszer átmásolja a készletadatokat az USB-eszközre.
   ➔ **USB-csatlakozók** 256. o.
6. Távolítsa el az USB-eszközt az USB-portból.
7. Csatlakoztassa az USB-eszközt a számítógéphez, majd töltse le a frissítési fájlokat.
   ▶ A szükséges szoftverfrissítési fájlok letöltéséhez kövesse a hivatkozást. A tudnivalókat lásd: *https://usb.honda.com* weboldalon.

■ Az audiorendszer frissítése

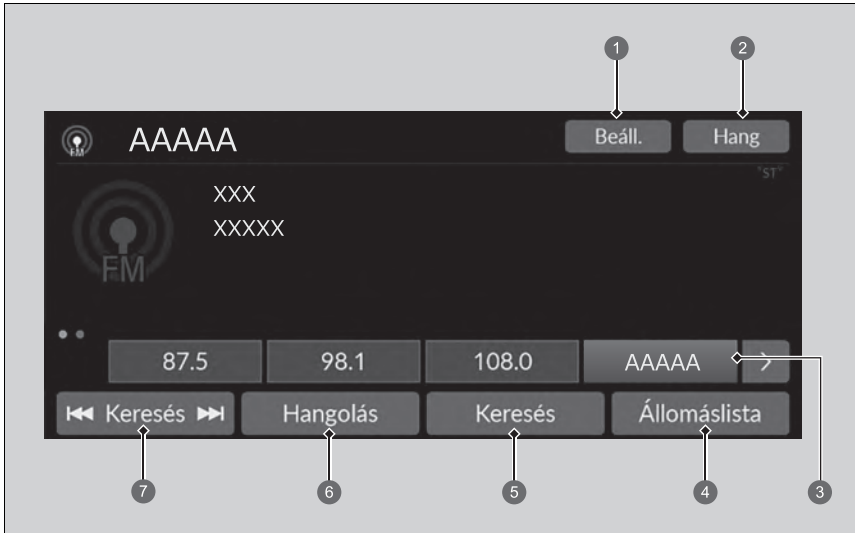
1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Rendszerfrissítések** lehetőséget.
3. Válassza az **Egyéb módszerek** lehetőséget.
4. Válassza az **USB-n keresztül** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
5. Csatlakoztassa a frissítési fájlokat tartalmazó USB-eszközt az USB-porthoz.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy figyelmeztető üzenet.
   ➔ **USB-csatlakozók** 256. o.
6. Válassza a **Telepítés most** lehetőséget.
   ▶ A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha sikeres a frissítés.

Frissítés USB-eszközzel

8 GB és 32 GB közötti FAT32 formázású USB-eszköz használata legalább 8 GB szabad területtel javasolt.

Az USB-frissítési folyamat indítása előtt törölje az USB-n lévő korábbi vagy frissítési fájlokat.

FM rádió hallgatása



❶ **Beáll. Ikon**
❷ **Hang Ikon**
❸ **Előbeállítási ikonok**
❹ **Állomáslista Ikon**
❺ **Keresés Ikon**
❻ **Hangolás Ikon**
❼ **Keresés Ikon**

FOLYTATÓDIK

■ Előre beállított állomások memóriája

Behangolja az előbeállított memóriában szereplő rádiófrekvenciát.
Állomás tárolása:

1. Hangoljon a kiválasztott állomásra.
2. Tartsa lenyomva az előbeállítási ikont az adott állomás tárolásához.
   ▶ A **Nyomva tartás** kiválasztásával új előbeállított állomást tárolhat.

■ Állomáslista

A kiválasztott hullámsáv legerősebb jelet sugárzó állomásait listázza ki.

1. Válassza az **Állomáslista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza ki az állomást.

■ Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

1. Válassza az **Állomáslista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

■ Keresés

A készülék 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott sáv legjobban fogható állomásainak műsorából.
A keresés megkezdéséhez válassza a **Keresés** lehetőséget, majd annak kikapcsolásához válassza a **Stop** vagy **Vissza** lehetőséget a középső képernyőn.

■ Keres

A |◀◀| vagy |▶▶| lehetőség kiválasztásával a választott sávban felfelé vagy lefelé keresheti az erős jelet sugárzó állomásokat.

Előre beállított állomások memóriája

A kijelzőn megjelenő **ST** visszajelző sztereó FM-sugárzásra utal.

Audió üzemmód átváltása
Görgessen felfelé vagy lefelé a bal oldali választógörgővel az (Audió) kiválasztásához.
Audio-távvezérlők 258. o.

12 FM állomás tárolható az előre beállított állomások memóriájában.

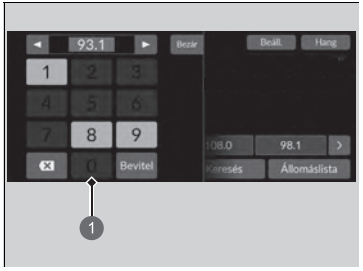
Hang

A hangbeállítások módosítása.

A hang beállítása 276. o.

Rádiófrekvencia kézi hangolásának képernyője

Kiválasztja, hogy a képernyőn megjelenő billentyűzettel közvetlenül meg lehessen adni a rádiófrekvenciát.



1. Válassza a **Hangolás** lehetőséget.
2. A képernyőn megjelenő billentyűzet segítségével adja meg a kívánt rádiófrekvenciát.
3. Válassza az **Bevitel** lehetőséget a frekvenciára történő hangoláshoz.

❶ Képernyőn megjelenő billentyűzet

Rádiófrekvencia kézi hangolásának képernyője

Az FM frekvenciatartomány 87,5 és 108,0 MHz között hangolható.

◀/▶ ikonok:
Válassza a ◀ vagy ▶ lehetőséget a rádiófrekvencia hangolásához.

FOLYTATÓDIK

■ Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Szöveges adatokat nyújt a kiválasztott, RDS-t támogató FM-állomáshoz kapcsolódóan.

■ RDS-állomás keresése az állomáslistán

1. FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza az **Állomáslista** lehetőséget.
2. Válassza ki az állomást.

■ Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető állomások listája.

1. FM rádió hallgatása közben a lista megjelenítéséhez válassza az **Állomáslista** lehetőséget.
2. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

■ Útforgalmi hírek (TA)

A TA készenléti funkció lehetővé teszi, hogy a rendszer bármilyen módban készenléti állapotba kerüljön az útforgalmi hírek idejére, ha a funkció be van kapcsolva. Az utoljára behangolt állomásnak RDS-funkcióval együttműködő, útforgalmi híreket sugárzó állomásnak kell lennie.

A funkció bekapcsolásához: Válassza a **TA** lehetőséget. Amikor az útforgalmi hírek sugárzása megkezdődik, az audio/információs kijelzőn az információs képernyő jelenik meg. Az útforgalmi hírek végeztével a rendszer visszaáll a legutóbb kiválasztott módba.

▶ Ha az útforgalmi hírek közben szeretne visszatérni a legutóbb kiválasztott módhoz, válassza a **Stop** lehetőséget.

A funkció kikapcsolásához: Válassza ismét a **TA** lehetőséget.

Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS)

Az RDS funkcióval együttműködő FM állomás kiválasztásakor az RDS funkció automatikusan bekapcsol, a frekvencia-kijelzés pedig az állomás nevére vált. Ha azonban az adott állomás jele elgyengül, a kijelző az állomás neve helyett a frekvenciát jeleníti meg.

Útforgalmi hírek (TA)

Amikor a TA készenléti funkció be van kapcsolva, a **TA** visszajelzője látható a felső területen.

Ha TA készenléti funkció bekapcsolt állapotában nyomja meg a **Keres** gombot, a rendszer csak TP-állomásokat keres.

Ha az útforgalmi hírek közben választja ki a **TA** lehetőséget, az nem törli a TA készenléti funkciót.

■ Beállítások

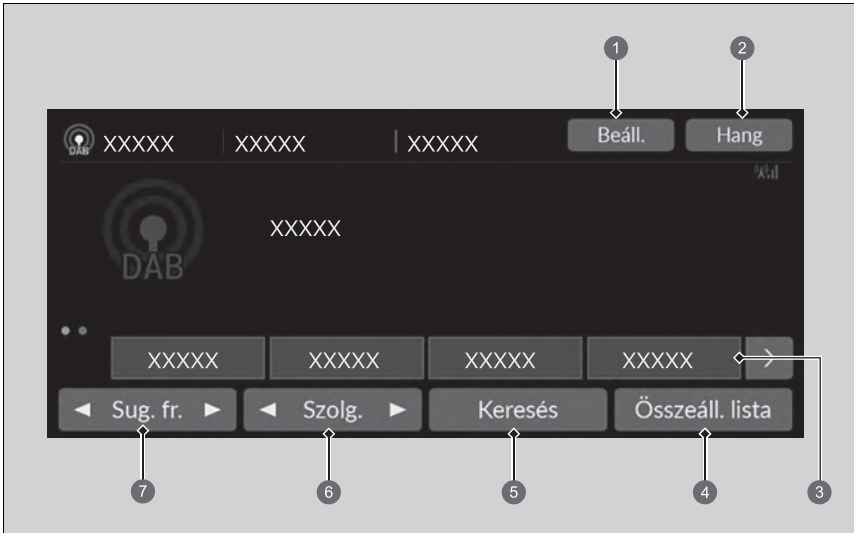
Az RDS-beállítások módosítása.

1. **Beállítások**.
2. Válasszon ki egy opciót.

- **TA-információ:** Be- és kikapcsolja a közlekedési információkat. (**BE**/**KI***1)
- **AF:** Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy amikor másik régióba ér, a készülék automatikusan átváltson-e a hallgatott adóhoz ott elérhető frekvenciára. (**BE***1/**KI**)
- **REG:** Be- és kikapcsolja azt a funkciót, hogy a készülék az adott régióban ugyanazokat az állomásokat tartsa meg még akkor is, ha a jel gyengül. (**BE***1/**KI**)
- **HÍREK:** Be- és kikapcsolja a hírprogramra való automatikus hangolást. (**BE**/**KI***1)

*1: Alapbeállítás

DAB (Digitális műsorszórás) lejátszása



❶ **Beáll. Ikon**
❷ **Hang Ikon**
❸ **Előbeállítási ikonok**
❹ **Összeáll. lista Ikon**
❺ **Keresés Ikon**
❻ **Szolg. Ikonok**
❼ **Sug. fr. Ikonok**

■ Előre beállított állomások memóriája

Nyomja meg az előbeállított frekvenciákra való hangoláshoz.
Szolgáltatás tárolása:
1. Hangoljon a kívánt szolgáltatásra.
2. Tartsa lenyomva az előbeállítási ikont az adott állomás tárolásához.
   ▶ A **Nyomva tartás** kiválasztásával új előbeállított állomást tárolhat.

■ Összeáll. lista

A kiválasztott szolgáltatáson fogható csoportok kilistázása.
1. Válassza az **Összeáll. lista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza ki a csoportot.

■ Manuális frissítés

Bármikor frissíthető az elérhető csoportok listája.
1. Válassza az **Összeáll. lista** lehetőséget a lista megjelenítéséhez.
2. Válassza a **Frissítés** lehetőséget.

■ Sug. fr.

Nyomja meg a sugárzási frekvencia behangolásához.
1. Válassza a ◀ lehetőséget a sugárzási frekvenciával kapcsolatos ▶ művelethez.
2. A ◀ vagy a ▶ elemet kiválasztva és lenyomva tartva kereshet felfelé vagy lefelé frekvenciákat a kiválasztott szolgáltatásban, amíg a rendszer fogható frekvenciát nem talál.

■ Szolgáltatás

Nyomja meg a szolgáltatási komponens hangolásához.
A behangoláshoz válassza a ◀ vagy a ▶ lehetőséget.

Előre beállított állomások memóriája

Audió üzemmód átváltása
Görgessen felfelé vagy lefelé a bal oldali választógörgővel az (Audió) kiválasztásához.
Audio-távvezérlők 258. o.

12, DAB-ot támogató állomás tárolható az előre beállított állomások memóriájában.

FOLYTATÓDIK

■ Keresés

A rendszer 10 másodperces részleteket ad le a kiválasztott szolgáltatáson fogható csoport vagy szolgáltatás műsorából.
A keresés megkezdéséhez válassza a **Keresés** lehetőséget, majd annak kikapcsolásához válassza a **Stop** vagy **Vissza** lehetőséget a középső képernyőn.

■ Hang

A hangbeállítások módosítása.
➡ **A hang beállítása** 276. o.

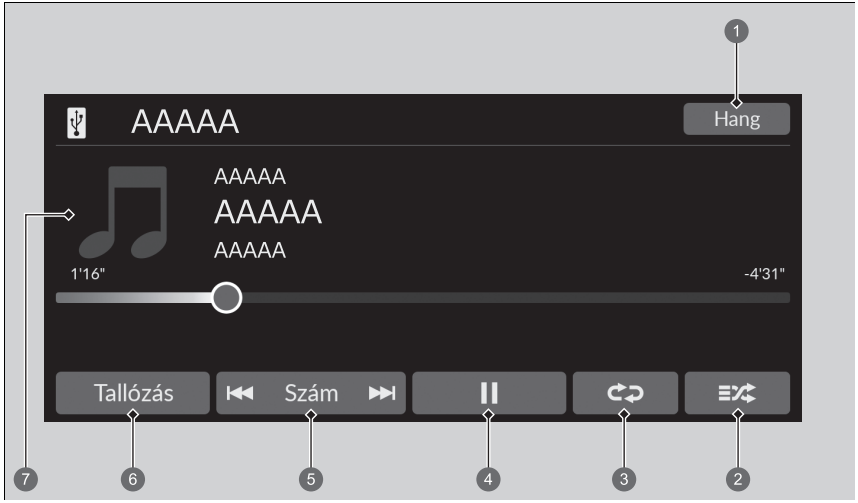
■ Beállítások

A DAB-beállítások módosítása.
1. **Beállítások**.
2. Válassza ki a módosítani kívánt opciót.

Lejátszás iPod készülékről

Csatlakoztassa iPod készülékét az USB-aljzatba, majd válassza ki az AUX módot.

USB-csatlakozók 256. o.



1. **Hang** ikon
2. Keverés ikon
3. Ismétlés ikon
4. Lejátszás/szünet ikon
5. **Szám** ikonok
6. **Tallózás** ikon
7. Borító

Dal kiválasztása a zenekeresési listáról

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy keresési kategóriát (pl. előadók, albumok stb.).
3. Folytassa a kiválasztást addig, amíg meg nem találja a kívánt dalt.

Lejátszás iPod készülékről

Az elérhető működési funkciók típustól és kiviteltől függően eltérhetnek. Előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el a gépjármű audiorendszerében.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.

iPod/USB flash meghajtó 361. o.

Ha az audiorendszerhez csatlakoztatott iPhone/iPod készülékén lévő zenelejátszó alkalmazást használja, előfordulhat, hogy nem tudja ugyanazt az alkalmazást működtetni az audio/információs képernyőről. Szükség esetén csatlakoztassa újra az eszközt.

Ha az iPhone vagy okostelefon az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül van csatlakoztatva, az iPod/USB forrás nem elérhető, és a telefonon lévő audiofájlokat csak az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatással lehet lejátszani.

FOLYTATÓDIK

■ Lejátszási mód kiválasztása

Fájlok lejátszása közben is beállíthatja a véletlenszerű lejátszást vagy az ismétlést.

■ Keverés/Ismétlés

Válassza ki többször a véletlenszerű lejátszás vagy ismétlés ikont, amíg meg nem találja a kívánt lejátszási módot.

Véletlenszerű lejátszás

Keverés ki: Keverés üzemmód kikapcsolása.

Összes dal keverése: Egy kiválasztott lista összes elérhető zeneszámának lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Ismétel

Ismétlés ki: Ismétlés üzemmód kikapcsolása.

Szám ismétlése: Megismétli az éppen lejátszott számot.

Összes ismétlése: Az összes zeneszám ismétlése.

■ Lejátszási mód kikapcsolása

Válassza ki a kikapcsolni kívánt üzemmódot.

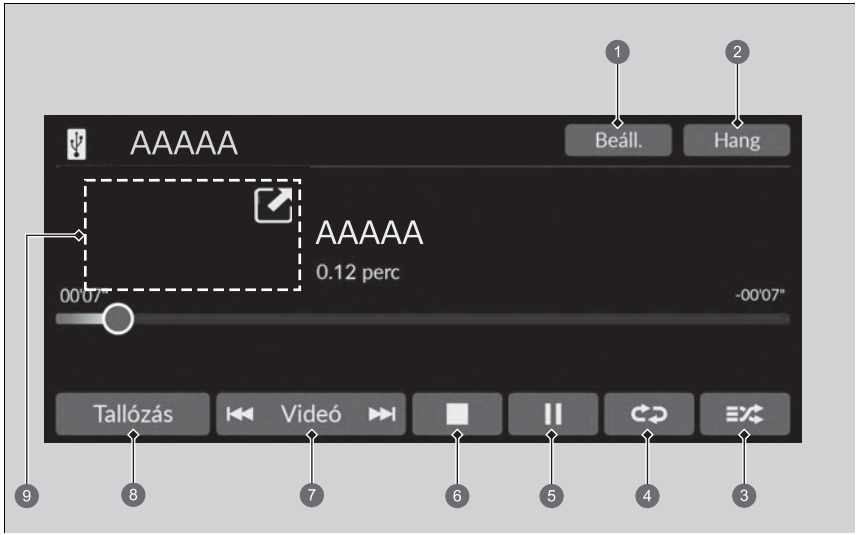
■ A dal módosítása

A számok váltásához választhatja a |◀◀ vagy ▶▶| lehetőséget. Válassza ki és tartsa lenyomva az adott zeneszámon belüli gyors ugráshoz.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Az audiorendszer beolvassa és lejátssza az USB flash meghajtón lévő hang- és videofájlokat.
Csatlakoztassa az USB flash meghajtót az USB-csatlakozóhoz, majd válassza ki az USB üzemmódot.

USB-csatlakozók 256. o.



1. **Beáll. Ikon** (Videó lejátszása)
2. **Hang Ikon**
3. **Véletlenszerű ikon**
4. **Ismétlés ikon**
5. **Lejátszás/szünet ikon**
6. **Stop ikon** (Videó lejátszása)
7. **Szám/Videó Ikonok**
8. **Tallózás Ikon**
9. **Borító** (Zene lejátszása)/ **Mini lejátszó** (Videó lejátszása)

Lejátszás USB flash meghajtóról

USB flash meghajtóról a következő formátumú audiofájlok vagy videofájlok játszhatók le.
Hangfájl lejátszásakor: MP3, WMA, AAC*1, FLAC, PCM/ WAVE
Videofájl lejátszásakor: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

*1: A lejátszó kizárólag iTunes szoftverrel rögzített AAC formátumú fájlok lejátszására alkalmas.

FOLYTATÓDIK

■ Fájl kiválasztása a zenekeresési listáról

Kiválaszthatja, hogy megjelenjen-e a zenekeresési lista képernyője.

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válassza az **Aktuális lej. lista**, **Zene** vagy **Videó** lehetőséget.
3. Folytassa a kiválasztást, amíg meg nem találja a kívánt fájlt vagy videót.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Ajánlott USB flash meghajtótípust használjon.

➔ **Általános információk az audiorendszerről** 362. o.

A digitális jogvédelemmel (DRM) ellátott WMA- és AAC-fájlokat a rendszer nem játssza le.
Az audiorendszer a **Lejátszhatatlan fájl** üzenetet jeleníti meg, majd a következő fájlra ugrik.

Amennyiben problémák merülnek fel, az audio/információs képernyőn hibaüzenet jelenhet meg.

➔ **iPod/USB flash meghajtó** 361. o.

■ Lejátszási mód kiválasztása

Fájl lejátszása közben is beállíthatja az ismétlést vagy a véletlenszerű üzemmódot.

■ Véletlenszerű/Ismétlés

Válassza ki többször a véletlenszerű vagy ismétlődő ikont, amíg meg nem találja a kívánt lejátszási módot.

Véletlenszerű

(Véletlenszerű lejátszás kikapcsolva): Véletlenszerű üzemmód kikapcsolása.

(Összes fájl véletlenszerű lejátszása kikapcsolva): Az összes fájlt lejátssza véletlenszerű sorrendben.

(Mappa véletl.): Az adott mappában található összes fájlt lejátssza véletlenszerű sorrendben.

Ismétel

(Ismétlés kikapcsolva): Ismétlés üzemmód kikapcsolása.

(Fájl ismétlése): Megismétli az éppen lejátszott fájlt.

(Mappa ismétlése): Az adott mappában található összes fájlt ismétli.

■ Videofájl lejátszásakor

■ (Stop): Válassza egy fájl lejátszásának megállításához.

/: Válassza a lehetőséget a videoképernyő méretének csökkentéséhez. Válassza a lehetőséget a videoképernyő méretének növeléséhez.

■ Fájl lejátszásának szüneteltetése vagy a lejátszás folytatása

Válassza a lejátszás/szünet ikont.

■ Fájl módosítása

Szám/**Videó** ikonok

A |◀◀ vagy ▶▶| használatával válthat a fájlok között. Válassza ki és tartsa lenyomva a fájlon belüli gyors tekeréshez.

FOLYTATÓDIK

■ Hang

A hangbeállítások módosíthatók.

➔ **A hang beállítása** 276. o.

■ Beállítások

Az USB-beállítások módosítása videofájl lejátszásakor.

1. **Beállítások**.
2. Válasszon ki egy opciót.

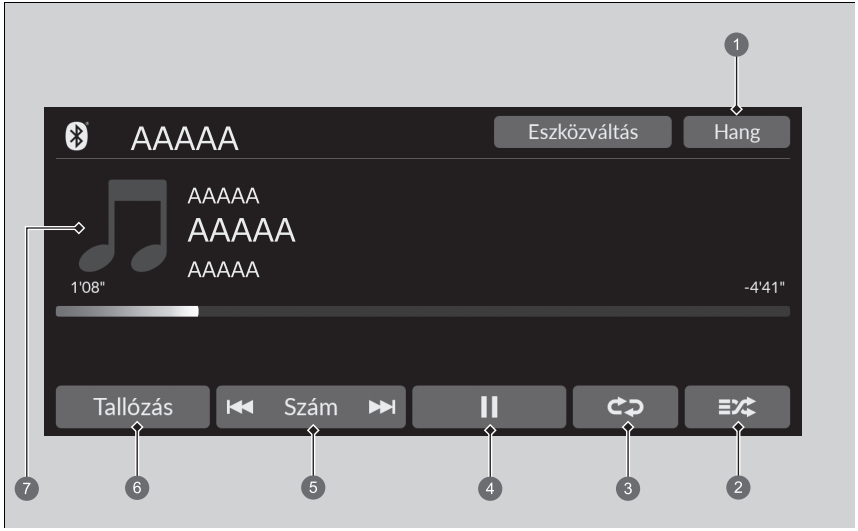
- **Képbeállítások:** Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása. A beállítások visszaállításához válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget. (**Fényerő**/**Kontraszt**/**Feketeszint**/**Szín**/**Színárnyalat**).
- **Képarány:** Eltérő képarányú kijelzőmód választására szolgál. (**Eredeti**/**Normál***1/**Teljes**/**Nagyítás**)
- **Átlátszó óra helye:** Az óramegjelenítés elrendezésének módosítása. (**Jobb felső***1/**Bal felső**/**Jobb alsó**/**Bal alsó**/**KI**)

*1: Alapbeállítás

Bluetooth® Audio lejátszása

Az audiorendszer lehetővé teszi a zenehallgatást *Bluetooth*-kompatibilis telefonjáról. A funkció akkor érhető el, amikor a telefont párosította, és csatlakoztatta a gépjármű telefonkihangosító (HFT) rendszerére.

Telefonbeállítás 351. o.



1. **Hang** ikon
2. Keverés ikon
3. Ismétlés ikon
4. Lejátszás/szünet ikon
5. **Szám** ikonok
6. **Tallózás** ikon
7. Borító

Bluetooth® Audio lejátszása

Nem minden, *Bluetooth* funkcióval és adatküldési lehetőségekkel ellátott telefon kompatibilis a rendszerrel. A telefon kompatibilitásával kapcsolatban érdeklődjön a márkakereskedőjénél.

Bizonyos adateszköz-funkciók használata vezetés közben tilos.

Egyszerre csak egy telefon használható a HFT rendszerrel. Ha egynél több párosított telefonkészülék található a gépjárműben, a rendszer automatikusan az elsődleges telefonhoz kapcsolódik. Telefont a *Bluetooth*®-eszközök listájában tehet elsődlegessé.

Telefonbeállítás 351. o.

A *Bluetooth*® Audio lejátszása esetében lehet másik készülék a csatlakoztatott telefon.

Ha egynél több telefont párosít a HFT rendszerhez, előfordulhat, hogy a rendszer működése kis késéssel indul.

Egyes esetekben előfordulhat, hogy az előadó neve, az album vagy a zeneszám címe nem helyesen jelenik meg.

Előfordulhat, hogy egyes funkciók nem érhetők el bizonyos eszközökön.

Amennyiben egy telefon már csatlakoztatva van az Apple CarPlay vagy Android Auto szolgáltatáson keresztül, az adott telefon *Bluetooth*® Audio funkciója nem érhető el. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal használhatja a *Bluetooth*® hanglejátszás funkciót, ha a *Bluetooth*®-eszközök listájából kiválasztja a [♫] lehetőséget.

Telefonbeállítás 351. o.

FOLYTATÓDIK

■ *Bluetooth*® Audio fájlok lejátszása

1. Győződjön meg arról, hogy telefonját párosította, és csatlakoztatta-e a rendszerhez.
   ➲ **Telefonbeállítás** 351. o.
2. Válassza a *Bluetooth*® Audio üzemmódot.

Ha a rendszer nem ismeri fel a telefont, lehet, hogy már korábban csatlakoztattak egy másik, telefonkihangosítóval kompatibilis telefont, amely nem kompatibilis a *Bluetooth*® Audio funkcióval.

■ Fájl lejátszása vagy szüneteltetése

Válassza a lejátszás/szünet ikont.

■ Zene keresése

1. Válassza a **Tallózás** lehetőséget.
2. Válasszon ki egy keresési kategóriát (pl. albumok).
3. Válasszon ki egy elemet.
   ▶ A kiválasztott elem lejátszása elindul.

Bluetooth® Audio fájlok lejátszása

Audiofájlok lejátszásához esetlegesen a telefonját kell használnia. Ebben az esetben kövesse a telefon gyártójának utasításait.

Másik üzemmódra váltással szüneteltethető a telefonról történő zenelejátszás.

A csatlakoztatott telefon az **Eszközváltás** lehetőséggel módosítható.

➲ **Telefonbeállítás** 351. o.

Zene keresése

A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes listák nem jelennek meg, vagy egyik lista sem jelenik meg.

■ Lejátszási mód kiválasztása

Fájlok lejátszása közben is beállíthatja a véletlenszerű lejátszást vagy az ismétlést.

■ Keverés/Ismétlés

Válassza ki többször a véletlenszerű lejátszás vagy ismétlés ikont, amíg meg nem találja a kívánt lejátszási módot.

Véletlenszerű lejátszás

Keverés ki: Keverés üzemmód kikapcsolása.

Összes dal keverése: Egy kiválasztott lista összes elérhető zeneszámának lejátszása véletlenszerű sorrendben.

Ismétel

Ismétlés ki: Ismétlés üzemmód kikapcsolása.

Szám ismétlése: Megismétli az éppen lejátszott számot.

Csoport ismétlése: Megismétli az éppen lejátszott csoportot.

Összes ismétlése: Az összes zeneszám ismétlése.

A csatlakoztatott *Bluetooth*® eszköztől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók nem jelennek meg, vagy egyik funkció sem jelenik meg.

■ Lejátszási mód kikapcsolása

Válassza ki a kikapcsolni kívánt üzemmódot.

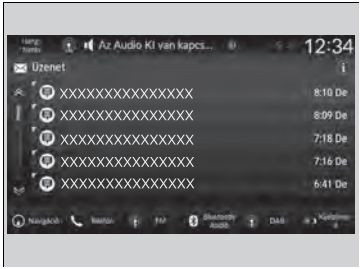
■ Fájl módosítása

A |◀◀| vagy |▶▶| használatával válthat a fájlok között. Válassza ki és tartsa lenyomva a fájlon belüli gyors tekeréshez.

Üzenet

Az **Üzenet** a Honda legfrissebb információihoz csatlakoztatja Önt.

■ Üzenet menü



1. Nyomja meg a HOME gombot.
2. Válassza ki az **Üzenet** alkalmazást.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg az **Üzenet**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
   ▶ Az üzenetek hasznos és fontos információkat jelenítenek meg a Hondától.

Üzenet

Ha a telematikai vezérlőegysége (TCU) nem érhető el, használja Wi-Fi kapcsolaton keresztül az **Üzenet** alkalmazást.

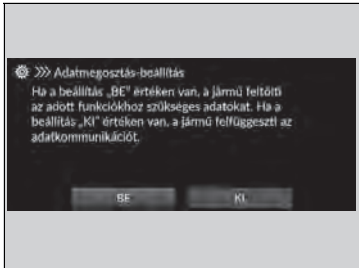
Az **Üzenet** csatlakoztatási alkalmazás a legtöbb iPhone és Android telefonnal kompatibilis.

Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

■ Az Üzenet szolgáltatáshoz történő csatlakozás beállítása

Az **Üzenet** szolgáltatáshoz az alábbi eljárás végrehajtásával csatlakozhat.

■ Az Üzenet szolgáltatás engedélyezéséhez:



1. Nyomja meg a HOME gombot.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza az **Adatmegosztás-beállítás** lehetőséget.
5. Válassza a **BE** lehetőséget.

FOLYTATÓDIK

■ Üzenet a Honda Tippektől

Megtekintheti a parancsikonművelet révén gyorsan fogadott üzeneteket.



1. Megjelenik egy értesítés, amely tájékoztatja Önt a felső területen megjelenő új üzenetről.



2. Az új üzenet olvasásáig folyamatosan megjelenik egy értesítési ikon a felső területen.
3. Az üzenetek megtekintéséhez válassza ki az értesítés ikont.

1 Értesítés



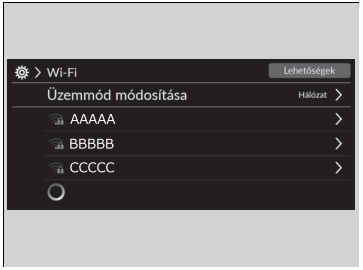
4. Megnyitáshoz jelöljön ki egy új üzenetet.

Wi-Fi-kapcsolat

Ez a jármű Wi-Fi-kapcsolattal rendelkezik. Csatlakozhat egy külső Wi-Fi Hotspothoz vagy kommunikációs eszközhöz. Emellett a gépjárművet más kommunikációs eszközök is használhatják Wi-Fi hotspotként a telematikai egység (TCU) segítségével.

- A jármű csatlakoztatása egy Wi-Fi Hotspothoz
- Wi-Fi használata a járműben

■ A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Wi-Fi** lehetőséget.
5. Válassza az **OK** lehetőséget.
6. Válasszon ki egy hozzáférési pontot a hálózatok listájából.
   ▶ Ha olyan hotspothoz szeretne csatlakozni, amelyet nem észlel automatikusan a rendszer, válassza az **Opciók**, majd a **Hálózat hozzáadása**lehetőséget.
7. Adja meg a jelszót.
   ▶ Ha bejelöli a **Hálózat használata a rendszerfrissítések automatikus letöltéséhez** jelölőnégyzetet, beállíthatja a rendszerfrissítésekhez használni kívánt hálózatot.
   ➡ **Rendszerfrissítések** 278. o.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

■ A Wi-Fi kapcsolat kikapcsolása

1. Válassza az **Üzemmód módosítása** lehetőséget.
2. Válassza az **OFF** lehetőséget.

Wi-Fi-kapcsolat

A Wi-Fi és a Wi-Fi Direct a Wi-Fi Alliance® bejegyzett védjegyei.

A jármű csatlakoztatása Wi-Fi hotspothoz

A beállítási eljárás csak akkor hajtható végre, ha a gépjármű áll. Parkoljon le biztonságos helyen, és állítsa az audiorendszert Wi-Fi üzemmódba.

Egyes mobilszolgáltatók díjat számolhatnak fel a hálózat megosztásáért és az okostelefon adatforgalmáért. Ellenőrizze a telefon adat-előfizetési csomagját.

Ellenőrizze a telefon kézikönyvében, hogy telefonja rendelkezik-e Wi-Fi-kapcsolattal.

A rendszerállapot területen lévő ikonnal ellenőrizheti, hogy a Wi-Fi-kapcsolat be van-e kapcsolva. Ezen a képernyőn az átviteli sebesség és egyéb adatok jelennek meg.
➡ **Állapotmező** 271. o.

Ha Wi-Fi kapcsolatot szeretne létesíteni a telefonnal, győződjön meg arról, hogy a telefon Wi-Fi beállítása hozzáférési pont (internetmegosztás) üzemmódban van.

■ Az audiorendszer beállítása Wi-Fi elérési pontként

Ennek az audiorendszernek a Wi-Fi elérési pontként beállíthatja a hálózatot.
A beállításhoz kövesse a következő lépéseket.



1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Wi-Fi hotspot** lehetőséget.
   ▶ Ha a kezdőképernyőn nem jelenik meg a **Wi-Fi hotspot**, válassza a **Minden alkalmazás** lehetőséget.
3. Kapcsolja be az elérési pontot.
4. Válassza a **Beállítások** lehetőséget.
   ▶ Megjelenik a **Hálózati SSID** és a **Jelszó**, és módosíthatja a beállításokat.

Az alábbi beállítások állnak rendelkezésre a beállításhoz.

- **Hálózati SSID:** Beállíthatja ennek a hálózatnak a nevét.
- **Jelszó:** Állítsa be az opciót úgy, hogy jelszót kérjen, amikor Wi-Fi-eszközt csatlakoztatnak ehhez a hálózathoz.
  ▶ A jelszavakban alfanumerikus karakterek, illetve néhány különleges karakter szerepelhet.

Az audiorendszer beállítása Wi-Fi elérési pontként

A jelszóban használható különleges karakterek.

!	)	;	]
"	*	<	^
#	+	=	_
$	,	>	`
%	-	?	{
&	.	@	|
'	/	[	}
(	:	~	

Apple CarPlay

Ha az USB-porton keresztül vagy vezeték nélkül Apple CarPlay szolgáltatással kompatibilis iPhone készüléket csatlakoztat a rendszerhez, az iPhone kijelzője helyett az audio/információs képernyőt használhatja híváskezdeményezésre, zenehallgatásra, térképek megtekintésére (navigáció) és az üzenetek elérésére.

USB-csatlakozók 256. o.



1 Apple CarPlay

Apple CarPlay

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Az Apple CarPlay szolgáltatással csak az iOS 8.4 vagy újabb operációs rendszert használó iPhone 5 vagy újabb iPhone készülékek kompatibilisek.

Javasoljuk, hogy a legújabb operációs rendszert használja.

Mielőtt iPhone készülékét csatlakoztatná az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, illetve mielőtt bármilyen kompatibilis alkalmazást elindítana, mindig parkoljon le biztonságos helyen.

Amikor az Apple CarPlay szolgáltatáshoz csatlakozik, minden hívás az Apple CarPlay rendszeren keresztül megy végbe. Ha hívást akar indítani a telefonkihangosító (HFT) rendszerrel, kapcsolja ki az Apple CarPlay szolgáltatást.

Az Apple CarPlay beállítása 308. o.

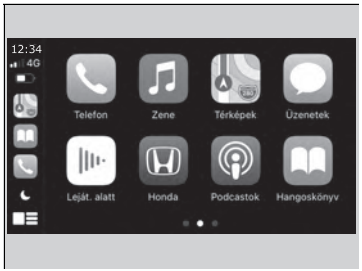
Amikor az iPhone készüléke csatlakoztatva van az Apple CarPlay szolgáltatáshoz, a *Bluetooth*® Audio és a telefonkihangosító (HFT) nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Apple CarPlay csatlakoztatva van.

Telefonbeállítás 351. o.

Az Apple CarPlay és az Android Auto nem futtatható egyszerre.

Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Apple CarPlay, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Apple weboldalára.

Apple CarPlay menü



- **Telefon**
  Névjegylista megtekintése, hívásindítás vagy hangposta meghallgatása.
- **Zene**
  Az iPhone készüléken tárolt zene lejátszása.
- **Térképek**
  Megjelenítheti az Apple térképeket, és a navigációt ugyanúgy használhatja, akár iPhone készülékén.
- **Üzenetek**
  Szöveges üzenetek ellenőrzése és megválaszolása, vagy az üzenetek felolvastatása a rendszerrel.
- **Honda**
  Válassza ki a Honda ikont a kezdőképernyőre történő visszalépéshez.
-
  Visszalépés az Apple CarPlay műszerfali képernyőre.
-
  Visszalépés az Apple CarPlay menüképernyőre.

Apple CarPlay

Az Apple CarPlay használatára vonatkozó követelmények és korlátozások

Az Apple CarPlay használatához kompatibilis iPhone készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.

Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Apple CarPlay funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Apple CarPlay funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Apple CarPlay jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Apple CarPlay szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Apple weboldalára.

FOLYTATÓDIK

■ Az Apple CarPlay beállítása

Miután az USB-csatlakozón keresztül vagy vezeték nélkül csatlakoztatta iPhone készülékét a rendszerhez, az Apple CarPlay beállításához kövesse az alábbi lépéseket. Az Apple CarPlay használata során a szolgáltatás felhasználói és járműadatokat (például helyadatok, sebesség és állapot) küld iPhone készülékére az Apple CarPlay nyújtotta élmény javítása érdekében. Az audio/információs képernyőn bele kell egyeznie az ilyen adatok megosztásába.

■ Az Apple CarPlay csatlakoztatása az USB-kábellel az USB-aljzathoz

1. Csatlakoztassa az iPhone készüléket az USB-csatlakozóhoz az USB-kábellel.
   ➔ **USB-csatlakozók** 256. o.
   ▶ Megjelenik a megerősítés képernyője.
2. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha nem kívánja csatlakoztatni az Apple CarPlay szolgáltatást, válassza a **Nem** lehetőséget.

A jóváhagyást az **Okostelefon csatlakoztatása** beállítási menüben módosíthatja.

■ Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay alkalmazást vezeték nélkül a felső képernyőről

1. Válassza a **CSATLAKOZÁS** lehetőséget.
2. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
3. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

Az Apple CarPlay beállítása

Az Apple CarPlay beállításához az alábbi módszert is használhatja:
Válassza az **Általános beállítások → Okostelefon csatlakoztatása → Apple CarPlay →** Eszköz kiválasztása lehetőséget

A felhasználói adatok és a járműadatok használata
Az Apple CarPlay által az iPhone készülékre/készülékről küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését az Apple iOS felhasználási feltételei és az Apple adatvédelmi irányelve szabályozza.

Az Apple CarPlay vezeték nélküli csatlakoztatása

A vezeték nélküli Apple CarPlay és a Hotspot egyszerre nem használható. Ha egyszerre használja az Apple CarPlay és a Hotspot funkciót, csatlakozzon USB-kábellel az Apple CarPlay szolgáltatáshoz.

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay alkalmazást vezeték nélkül az Apple CarPlay eszközlistáján

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza az **Okostelefon csatlakoztatása**lehetőséget.
4. Válassza az **Apple CarPlay** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
6. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➡ **Telefonbeállítás** 351. o.
7. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay alkalmazást vezeték nélkül *Bluetooth*® eszközlistához

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
5. Válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget.
6. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➡ **Telefonbeállítás** 351. o.
7. Jelölje be a dobozt az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
8. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
9. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

FOLYTATÓDIK

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay rendszert vezeték nélkül a kormánykerékkel

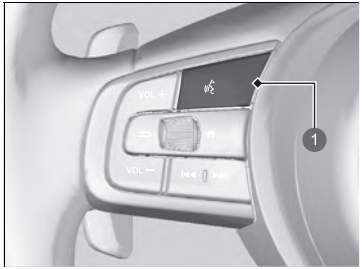
1. Tartsa lenyomva a (beszéd) gombot a kormánykeréken.
2. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.
3. Jelölje be a dobozt az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
4. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
5. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

■ Csatlakoztassa az Apple CarPlay rendszert vezeték nélküli indításkor (ha nincs telefon párosítva a rendszerrel)

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK vagy BE helyzetbe.
2. Válassza a **Kezdés** lehetőséget.
   ▶ Ha nincs regisztrált eszköz, megjelenik a *Bluetooth*® párosítási képernyője.
   ▶ Ha bejelöli a **Ne jelenjen meg többé** melletti dobozt, ez a képernyő többé nem jelenik meg.
3. Párosítsa az iPhone készüléket a jármű telefonkihangosító (HFT) rendszeréhez.
   ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.
4. Jelölje be a dobozt az **Apple CarPlay** mellett.
   ▶ Ha az **Apple CarPlay** lehetőséget választja, nem választhatja az **Audió** és a **Telefon** lehetőségeket.
5. Válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.
6. Válassza az **Igen** lehetőséget.
   ▶ Ha az iPhone engedélyt kér az Apple CarPlay-kapcsolat elfogadására, fogadja el a csatlakozást.

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

A Siri alkalmazás aktiválásához tartsa lenyomva a (Beszéd) gombot.



❶ (Beszéd) gomb

Tartsa lenyomva a Siri aktiválásához.
Nyomja meg ismét a Siri kikapcsolásához.
Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.

Az Apple CarPlay használata a Siri funkció segítségével

Az alábbiakban a Siri funkcióval használható kérdéseket és parancsokat gyűjtöttünk össze:

- What movies are playing today? (Milyen filmeket játszanak ma?)
- Call dad at work. (Hívd fel apa munkahelyi számát!)
- What song is this? (Ez melyik dal?)
- How's the weather tomorrow? (Milyen idő lesz holnap?)
- Read my latest email. (Mutasd a legfrissebb e-mailjeimet!)

További információért látogasson el a *www.apple.com/ios/siri* weboldalra.

Android Auto™

Amikor egy Android-telefont az USB-aljzaton keresztül csatlakoztat az audiorendszerhez, az Android Auto automatikusan elindul. Amikor az Android Auto funkción keresztül csatlakozik, az audio/információs képernyő segítségével elérheti a telefon, Google Maps (navigáció) és Google Now funkciókat. Az Android Auto első használatakor egy oktatóvideó jelenik meg a képernyőn.
Azt javasoljuk, hogy az Android Auto használata előtt parkoljon le biztonságos helyen, és nézze végig ezt az oktatóanyagot.

USB-csatlakozók 256. o.
Automatikus párosítás 314. o.



1 Android Auto

Android Auto™

Az itt látható képek (megjelenés, műszaki adatok stb.) eltérhetnek a képernyőn megjelenő képektől.

Az Android Auto használatakor azt javasoljuk, hogy frissítse az Android operációs rendszert a legújabb verzióra.
A *Bluetooth* A2DP nem használható, amíg a telefon csatlakozik az Android Auto rendszerhez.

Az Android Auto szolgáltatás Android 9.0 (Pie) vagy korábbi rendszerű okostelefonon való használatához a Google Play áruházból le kell töltenie az Android Auto alkalmazást az okostelefonjára.

Mielőtt csatlakoztatná Android telefonját az Android Auto szolgáltatáshoz, illetve mielőtt elindítana bármilyen kompatibilis alkalmazást, parkoljon le biztonságos helyen.

Az Android Auto használatához csatlakoztassa az USB-kábelt az USB-csatlakozóba.

USB-csatlakozók 256. o.

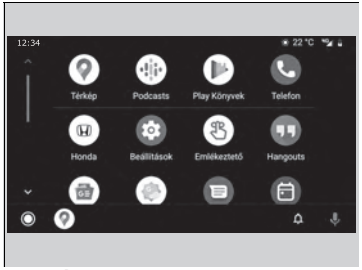
Amikor Android készüléke az Android Auto szolgáltatáshoz csatlakozik, a *Bluetooth*® Audio funkció nem használható. Azonban egy másik, korábban már párosított telefonnal lejátszhat audiotartalmakat *Bluetooth*® kapcsolaton keresztül, miközben az Android Auto csatlakoztatva van.

Telefonbeállítás 351. o.

Az Apple CarPlay és az Android Auto nem futtatható egyszerre.

Az Android Auto a Google LLC védjegye.

Android Auto menü



- **Térkép**
  Megjelenítheti a Google Maps alkalmazást, és a navigációt ugyanúgy használhatja, akár Android készülékén. Amikor a gépjármű mozgásban van, nincs lehetőség szövegbevitelre. Mielőtt keresést vagy egyéb műveletet végezne, parkoljon le a gépjárművel biztonságos helyen.
- **Telefon**
  Telefonhívások kezdeményezése és fogadása, valamint a hangposta meghallgatása.
- **Honda**
-
  Vezérelje az Android Auto rendszert a hangjával.
-
  Ellenőrizheti az Androidos értesítéseket.
- (Android Auto kezdőlap)
  Az Android Auto által egyszerű kártyákba rendezett hasznos információk megjelenítése, amikor azokra szükség van.

Android Auto™

Ha többet szeretne megtudni arról, hogy mely országokban érhető el az Android Auto, vagy további információra van szüksége a funkciókkal kapcsolatban, látogasson el az Android Auto weboldalára.

A képernyők a használt Android Auto alkalmazás verziójától függően eltérőek lehetnek.

Az Android Auto használatára vonatkozó követelmények és korlátozások
Az Android Auto használatához kompatibilis Android készülékre, valamint aktív mobiltelefon-előfizetésre és adatcsomagra van szükség. Minden esetben mobilszolgáltatója díjszabásai a mérvadók.

Az operációs rendszerek, hardverek, szoftverek és az Android Auto funkció biztosításához szükséges egyéb technológiák változásai, valamint az új vagy módosított kormányzati szabályozások az Android Auto funkciók és szolgáltatások csökkenését vagy megszűnését eredményezhetik. A Honda semmilyen jótállást vagy garanciát nem vállal az Android Auto jövőbeli teljesítményéért vagy működéséért.

Lehetőség van harmadik féltől származó alkalmazások használatára is, amennyiben azok kompatibilisek az Android Auto szolgáltatással. A kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos információkért látogasson el az Android Auto weboldalára.

FOLYTATÓDIK

■ Automatikus párosítás

Amikor Androidos telefont az USB-porton keresztül csatlakoztat az egységhez, az Android Auto alkalmazás automatikusan elindul.

■ Az Android Auto engedélyezése

Miután Androidos telefont csatlakoztatott a rendszerhez, az Android Auto engedélyezéséhez válassza a képernyőn az **Igen** lehetőséget.

A jóváhagyást az **Okostelefon csatlakoztatása** beállítási menüben módosíthatja.

Az Android Auto engedélyezése

Az Android Auto rendszert csak akkor indítsa el, ha biztonságosan leparkolt a gépjárművel. Amikor az Android Auto rendszer először érzékeli a telefonját, első lépésként be kell állítania telefonját, ezzel lehetővé téve az automatikus párosítást. Olvassa el a telefonhoz kapott használati útmutatót.

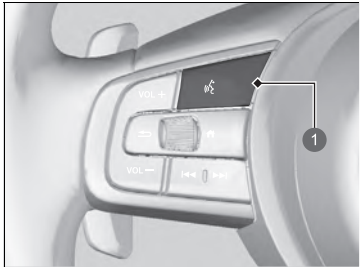
Az első beállítást követően az alábbi módon módosíthatja az Android Auto beállításait:
Válassza az **Általános beállítások** → **Okostelefon csatlakoztatása** → **Android Auto** → Eszköz kiválasztása lehetőséget

A felhasználói adatok és a járműadatok használata

Az Android Auto által a telefonra/telefonról küldött felhasználói és járműadatok felhasználását és kezelését a Google Adatkezelési nyilatkozata szabályozza.

Az Android Auto használata hangfelismeréssel

Az Android Auto szolgáltatás hangutasításokkal való működtetéséhez tartsa lenyomva a (beszéd) gombot.



❶ (Beszéd) gomb

Tartsa lenyomva az Android Auto hanggal való vezérléséhez.
Röviden nyomja meg a standard hangfelismerő rendszer aktiválásához.

Az Android Auto használata hangfelismeréssel

Az alábbiakban a hangfelismerés segítségével kiadható néhány parancsot mutatjuk be:

- Reply to text. (Válaszolj az üzenetre!)
- Call my wife. (Hívd fel a feleségemet!)
- Navigate to Honda. (Navigálj a Hondához!)
- Play my music. (Indítsd el a zenelejátszást!)
- Send a text message to my wife. (Küldj egy SMS-t a feleségemnek!)
- Call flower shop. (Hívd fel a virágboltot!)

További információkért tekintse meg az Android Auto weboldalát.

A hangfelismerés funkciót a képernyő bal alsó sarkában található ikon kiválasztásával is aktiválhatja.

EV menü

Az EV üzemmód számos beállítása az **EV menü** képernyőn jelenik meg. Válassza **EV menü** lehetőséget a kezdőképernyőn.



A következő beállításokat adhatja meg:

- Töltések közötti idő ütemezése
- Töltéskorlát-beállítások
- Töltőáram-beállítások
- Utazás előtti klímaütemezés
- Utazás előtti klímabeállítások

Töltések közötti idő ütemezése

Beállítható töltések közötti idő ütemezése.
Válassza ki a kívánt beállításokat.

Az időzítő használata 558. o.

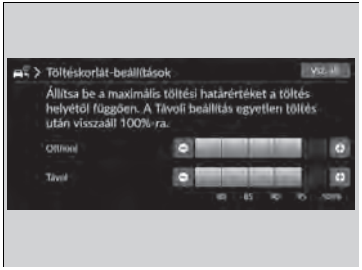


FOLYTATÓDIK

■ Töltéskorlát-beállítások

Beállíthatja a töltéskorlátot.
Válassza ki a kívánt beállításokat.

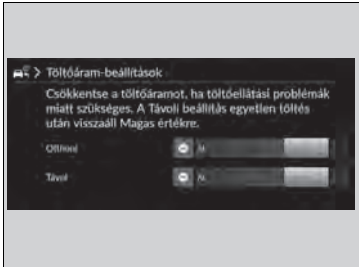
➔ **Maximális töltés beállítása** 560. o.



■ Töltőáram-beállítások

Beállíthatja a töltőáram erősségét.
Válassza ki a kívánt beállításokat.

➔ **Töltőáram-beállítások** 561. o.



Utazás előtti klímaütemezés beállítás

Az utazás előtti klímaütemezés funkció a kiválasztott indulási idő előtt működésbe hozza a légkondicionáló rendszert, hogy a gépjármű belső hőmérséklete közelebb kerüljön a beállított hőmérséklethez.
Legfeljebb 7 különböző ütemezést állíthat be.



1. Válassza a **BE**/**KI** lehetőséget, majd felülről kezdve válassza ki az összes elem beállításait.
2. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

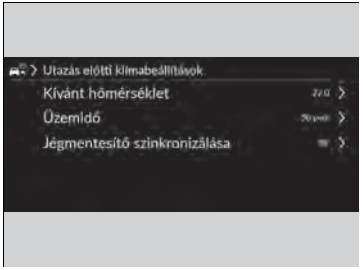
Utazás előtti klímaütemezés beállítás

Az Utazás előtti klíma funkció legfeljebb 30 percig működtethető. Új ütemezés nem állítható be, ha ez alatt a 30 perc alatt már van másik érvényes ütemezés.

FOLYTATÓDIK

■ Utazás előtti klímabeállítások

Beállíthatja az utazás előtti klímabeállításokat.
Válassza ki a kívánt beállításokat.



A következő beállításokat adhatja meg:

- **Kívánt hőmérséklet**: A hőmérséklet-beállítások kiválasztása. (**Alacsony** ~ **15,5** ~ **22,0***1 ~ **28,5** ~ **Magas**)
- **Üzemidő**: A működési idő kiválasztása. (**10 perc**/**20 perc**/**30 perc***1)
- **Jégmentesítő szinkronizálása**: A jégmentesítő automatikus működésének be- és kikapcsolása. (**BE***1/**KI**)

*1 : Alapbeállítás

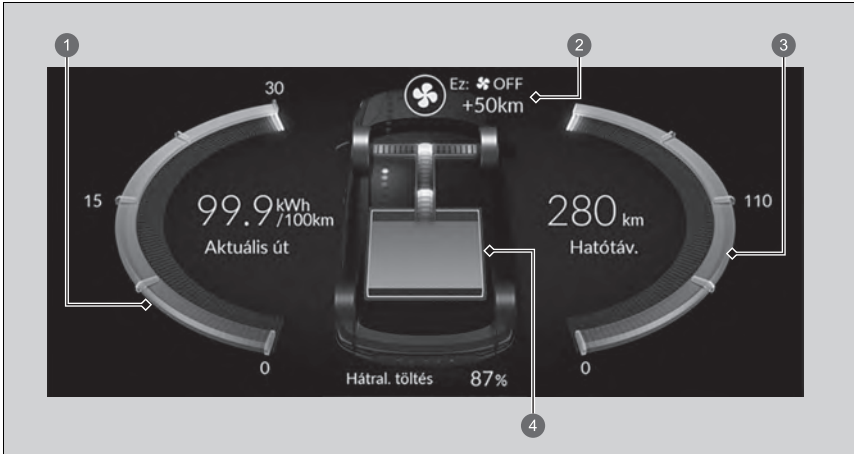
Utazás előtti klímabeállítások

Ez a beállítás akkor adható meg, ha a légkondicionáló rendszert a kulcs nélküli távirányítóval kapcsolták be.

➡ **Távvezérlésű előkondicionáló klíma** 246. o.

Erőáramlás

Az energiaáramlási képernyő a gépjármű erőáramlásának irányát, átlagos energiafelhasználását, hatótávolságát és a légkondicionáló rendszer BE/KI visszajelzőjét mutatja.



1. Átlagos energiafelhasználás
2. Légkondicionáló rendszer BE/KI visszajelzője
   További vezetési hatótáv 324. o.
3. Meghajtási tartomány/magasfeszültségű akkumulátor
4. Magasfeszültségű akkumulátor mérőműszere

FOLYTATÓDIK

A magasfeszültségű akkumulátor erőáramlásának mutatja, és jelzi, hogy mi táplálja a gépjárművet és/vagy tölti az akkumulátort.

▶ Az erőátviteli rendszer visszajelzője kék színű, az akkumulátor töltési műveletének visszajelzője pedig zöld.

Amikor a sebességváltó D fokozatban van

Kijelző	Jelzőfények színe	Gépjármű állapota
	Kék	Vezetés közben: Az áramellátást a magasfeszültségű akkumulátor biztosítja.
	Zöld	Lassításkor: A magasfeszültségű akkumulátort a regeneratív fékezés tölti.
	—	Álló helyzetben: A gépjármű alapjáraton működik (készenléti állapot).

Amikor a sebességváltó P fokozatban van

Kijelző	Jelzőfények színe	Gépjármű állapota
	Kék	A légkondicionáló rendszer áramellátását a magasfeszültségű akkumulátor biztosítja.
	Zöld	A magasfeszültségű akkumulátort egy AC vagy CCS2 DC töltő tölti fel.

FOLYTATÓDIK

■ További vezetési hatótáv

Azt a becsült távolságot mutatja, amely a maradék töltéssel még megtehető. Ez a becslés az előző utazások energiafelhasználásán és a magasfeszültségű akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjén alapul.



A megtehető távolság a légkondicionáló rendszer kikapcsolásával növelhető. A **KI** felirat alatt megjelenő távolság az a becsült távolság, amit a gépjármű képes megtenni, ha a légkondicionáló rendszer ki van kapcsolva.
A légkondicionáló rendszer kikapcsolásához válassza a ON/OFF ikont.

➡ **Légkondicionáló rendszer** 240. o.

További vezetési hatótáv

A kijelzett vezetési hatótáv csak becslés, és eltérhet a gépjármű által ténylegesen megtehető távolságtól.

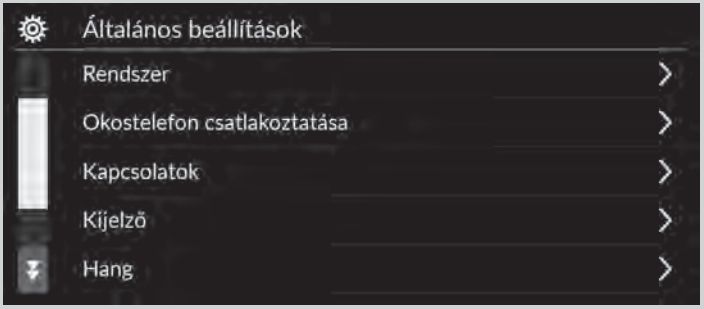
A vezetési hatótáv a vezetési körülményektől és a légkondicionáló rendszer használatától függ. Mivel a gépjármű légkondicionáló rendszere elektromos árammal működik, használat közben áramot fogyaszt. A légkondicionáló rendszer több elektromos áramot igényel a fűtéshez, mint amennyit a hűtéshez használ, ezért a fűtés funkció használatakor, különösen nagyon alacsony környezeti hőmérséklet esetén, a maradék töltéssel még megtehető távolság csökkenhet.
Az audió/információ képernyő a vezetési hatótávot, valamint a motor és a légkondicionáló rendszer által felhasznált elektromos áram mennyiségét mutatja.

Testre szabható funkciók

Bizonyos funkciók testreszabásához használja az audio/információs képernyőt.

■ Az általános beállítások testreszabása

A teljesítmény üzemmód BE állása mellett válassza a **Kezdőlap**, majd az **Általános beállítások** lehetőséget, és válasszon ki egy beállítási elemet.



- **Rendszer** ➔ 326. o.
- **Okostelefon csatlakoztatása** ➔ 328. o.
- **Kapcsolatok** ➔ 329. o.
- **Kijelző** ➔ 331. o.
- **Hang** ➔ 332. o.
- **Kamera** ➔ 333. o.
- **Hangvezérlés** ➔ 334. o.

Testre szabható funkciók

A beállítások testreszabásakor győződjön meg arról, hogy a jármű teljesen megállt, a sebességváltó pedig P állásban van.

FOLYTATÓDIK

■ **Rendszer**

Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Dátum és idő	**Dátum és idő beállítása**	**Automatikus dátum és idő**	Ha szeretné, hogy a GPS automatikusan beállítsa az órát, válassza a **BE** lehetőséget. A funkció kikapcsolásához válassza a **KI** lehetőséget.	**BE***1/**KI**
		Dátum beállítása	Állítsa be a dátumot. ➡ **Az óra beállítása** 273. o.	**Nap**/**hónap**/**év**
		Idő beállítása	Az idő beállítása. ➡ **Az óra beállítása** 273. o.	**Óra**/**perc** **AM**/**PM**
	Időzóna	**Automatikus időzóna**	Az audiorendszert úgy állítja be, hogy az óra ideje az időzónákon áthaladva automatikusan beállítódjon.	**BE***1/**KI**
		(Válassza ki az időzónát.)	Időzóna kézi módosítása.	—
	Auto téli/nyári idő		Beállítja az órát a téli vagy nyári időszámítás szerint.	**BE***1/**KI**
	Dátumformátum		Válasszon ki egy dátumformátumot.	**HH/NN/ÉÉÉÉ**/ **NN/HH/ÉÉÉÉ***1/ **ÉÉÉÉ/HH/NN**
	Időformátum		Válasszon ki egy dátumformátumot.	**12 ÓRÁS***1/**24 ÓRÁS**

*1: Alapbeállítás

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Nyelv		Külön nyelv beállítása a járművezetői információs felület és az audio/információs kijelző esetén.	**Angol**[*1] A többi választható nyelvet lásd a képernyőn.
Érintőkép. érzékenysége		Az érintőképernyő panelének érzékenységének beállítására szolgál.	**Magas**/**Normál**[*1]
Rendszerhangerők	**Rendszerhangok**	Beállítja a rendszerhangok hangerejét.	—
	Szövegfelolvasó	Beállítja a szövegfelolvasó hangerejét.	—
	Navigáció irányítással	Beállítja a navigáció irányítással hangerejét.	—
	Csengőhang	A csengőhang hangerejének beállítása.	—
	Alapértelm	Minden **Rendszerhangerők** beállítást visszaállít alapértelmezettre.	
Hely- és járműadatok megosztása	**Hely- és járműadatok megosztása**	Az adatmegosztás be- és kikapcsolása. ➡ **Indítás** 254. o.	**BE**/**KI**[*1]

*1: Alapbeállítás

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Névjegy	**Állapot**	Az Android beállítások elemeit jeleníti meg.	—
	Jogi információk		
	Típusszám		
	Android verzió		
	Kernel verzió		
	Build szám		
Gyári adatok visszaállítása		Az összes beállítás visszaállítása gyári alapbeállításra. ➔ **Összes beállítás alaphelyzetbe állítása** 344. o.	**Folytatás**/**Mégse**
Részletes adatok	**Alkalmazáskezelő**	Megjeleníti az Android rendszermemóriáját és az alkalmazások adatait.	—

■ **Okostelefon csatlakoztatása**

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Apple CarPlay	**+ Új eszköz csatlakoztatása**	Új telefont párosít az Apple CarPlay szolgáltatáshoz. ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.	—
	(Mentett eszközök)	Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése. ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.	—
Android Auto	(Mentett eszközök)	Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése. ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.	—

■ **Kapcsolatok**

Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Wi-Fi	**Üzemmód módosítása**		A Wi-Fi üzemmód módosítása.	**Hálózat**/**Okostelefon**[*2]/**KI**[*1]
	(Elérhető hálózatok/ csatlakoztatott eszközök)		Megjeleníti az elérhető hálózato(ka)t vagy az aktuális csatlakoztatott eszköz(öke)t.	—
	Opciók	**Hálózat hozzáadása**	Új hálózatot ad hozzá a Wi-Fi csatlakozáshoz.	—
		Mentett hálózatok	Elmenti a csatlakoztatott hálózatot.	—
	Beállítás	**Hálózati SSID**	A hálózat nevének beállítása.	—
		Biztonság	A hálózati biztonság megjelenítése.	—
		Jelszó	Beállíthatja az opciót úgy, hogy jelszót kérjen, amikor Wi-Fi-eszközt csatlakoztatnak a hálózathoz.	—
		Wi-Fi sáv	Megjeleníti a Wi-Fi sávot.	—

*1:Alapbeállítás
*2:Csak akkor jelenik meg, ha az Apple CarPlay vezeték nélkül csatlakozik.

Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Bluetooth	**Opciók**	**Bluetooth**	Be- és kikapcsolja a *Bluetooth*® funkciót.	**BE**[*1]/**KI**
		Prioritással rendelkező eszköz	Megjeleníti az elsőbbségi eszközt.	—
	+ Új eszköz csatlakoztatása		Új telefon párosítása a HFT rendszerrel. ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.	—
	(Mentett eszközök)		Párosított telefon csatlakoztatása, leválasztása vagy törlése. ➔ **Telefonbeállítás** 351. o.	—

*1: Alapbeállítás

■ **Kijelző**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Fényerő	Az audio/információs képernyő fényerejének módosítása.	—
Kontraszt	Az audio/információs képernyő kontrasztjának módosítása.	—
Feketeszint	Az audio/információs képernyő feketeszintjének módosítása.	—
Alapértelm	Visszaállít minden testreszabott fényerő-, kontraszt- és feketeszint-értéket.	—

■ **Hang**

Testre szabható funkciók		Leírás	Választható beállítások
Mély/magas	**Magas**	Az audiohangszórók hangjának beállításait módosítja. ➡ **A hang beállítása** 276. o.	—
	Középtartomány		
	Mély		
Balance/hangsz.			
Sebességfüggő hangerő			

■ **Kamera**

Testre szabható funkciók			Leírás	Választható beállítások
Hátsó kamera*		**Fix segédvonal**	A kormánykerékkel együtt nem mozgó segédvonal megjelenítése. ➡ **Többnézetes tolatókamera*** 506. o.	**BE***1/**KI**
		Mozgó segédvonal	A kormánykerékkel együtt mozgó segédvonal megjelenítése. ➡ **Többnézetes tolatókamera*** 506. o.	**BE***1/**KI**
Többnézetű kamerakép*	**Segédvonalak**	**Fix segédvonal**	A kormánykerékkel együtt nem mozgó segédvonal megjelenítése. ➡ **Többnézetes kamera*** 508. o.	**BE***1/**KI**
		Mozgó segédvonal	A kormánykerékkel együtt mozgó segédvonal megjelenítése. ➡ **Többnézetes kamera*** 508. o.	**BE***1/**KI**
	Testreszabás	**Megjelenítés hátramenetből váltás után**	Annak kiválasztása, hogy R fokozatból D fokozatba kapcsoláskor megjelenjen-e az első kamera képe.	**BE/KI***1
		Automatikus megjelenítés akadály észlelésekor	Az első kamera képének megjelenítése, ha a parkolásérzékelő akadályt észlel.	**BE***1/**KI**
Kitolatást segítő rendszer			A hátsó kamera képén lévő nyilak megjelenítése a járművek oldalról való közelítésének jelzésére. ➡ **Kitolatást segítő rendszer*** 502. o.	**BE***1/**KI**

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ **Hangvezérlés**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Hangvezérlés mód	Kiválasztja a hangportál képernyő egy módját. ➔ **Hangvezérelt működtetés** 261. o.	**Segéd**/**Normál**[*1]

*1: Alapbeállítás

A gépjármű beállításainak testreszabása

A teljesítmény üzemmód BE állása mellett válassza a **Kezdőlap**, majd a **Járműbeállítások** lehetőséget, és válasszon ki egy beállítási elemet.



FOLYTATÓDIK

■ **Defektre figyelmeztető rendszer**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Defektre figyelmeztető rendszer	A defektre figyelmeztető rendszer megszakítása/kalibrálása. ➔ **Defektre figyelmeztető rendszer** 402. o.	**Kalibrálás**/**Mégse**

■ **Vezetéssegítő rendszer beállítása**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Ráfutás elleni rendszer figy. táv.	A ráfutásos ütközésre figyelmeztető rendszer hallható és látható figyelmeztetésére vonatkozó távolság beállítása. ➡ **Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)** 415. o.	**Hosszú**/**Normál***1/**Rövid**
ACC elöl lévő gépjármű észlelésének hangjelzése	Az adaptív sebességtartó automatika hatótávolságába belépő vagy azt elhagyó gépjárműre figyelmeztető hangjelzés be- és kikapcsolása. ➡ **Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)** 428. o.	**BE**/**KI***1
Útpályaelhagyást megelőző rendszer beállítása	Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működési módjának kiválasztása. ➡ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer** 467. o.	**Korai**/**Normál**/**Késői***1
Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése	Az LKAS és a Traffic Jam Assist hangjelzésének be- és kikapcsolása. ➡ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 445. o. ➡ **Traffic Jam Assist** 457. o.	**BE**/**KI***1
Holttérfigyelő rendszer (BSI)	A holttérfigyelő rendszer (BSI) hangjelzésének be-/kikapcsolása. ➡ **Holttérfigyelő rendszer (BSI)*** 406. o.	**Hallható és látható figyelmeztetés***1/**Csak látható figyelmeztetés**
Közúti jelzőtábla-felismerő rendszer kijelzője	A jelzőtábla-felismerő rendszer megjelenítése a műszerfalon. ➡ **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer** 475. o.	**Kijelző***1/**Nincs**
Sebességkorlátozást jelző tábla módosítási hangjelzése	Be- és kikapcsolja a hangjelzést a sebességkorlátozást jelző tábla adatainak módosításakor. ➡ **Közúti jelzőtábla felismerő rendszer** 475. o.	**BE**/**KI***1

*1: Alapbeállítás

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Rögzítőfék behúzása a Honda parkolássegítő használata után*	Automatikusan bekapcsolja a rögzítőféket a parkolóautomata-manővert követően. ➔ **Honda parkolóautomata*** 522. o.	**BE***1/**KI**
Hangjelzés, amikor a Honda parkolássegítő parkolóhelyet észlel*	Be-/kikapcsolja a hallható értesítést, amikor a Honda parkolássegítő szabad parkolóhelyet észlel. ➔ **Honda parkolóautomata*** 522. o.	**BE***1/**KI**

*1: Alapbeállítás

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ **Műszerfal beáll**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Figyelmeztető üzenet	Kiválasztja, hogy megjelenjen-e figyelmeztető üzenet. ➔ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 124. o.	**BE**/**KI**[*1]
Külső hőm. megjelenítésének beállítása	Kiválasztásával néhány fokkal elállíthatja a mért külső hőmérséklet. ➔ **Külső hőmérséklet** 138. o.	**-3°C** ~ **±0°C**[*1] ~ **+3°C**
„A" út ideje alaphelyzetbe	Kiválasztja az „A" út alaphelyzetbe állításának időzítését ➔ **Energiafelhasználás/Napi kilométer-számláló** 141. o. ➔ **Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló** 143. o.	**Feltöltve**/**Manuálisan alaph. áll.**[*1]/**ÁRAMELLÁTÁS KIKAPCSOLVA**
„B" út ideje alaphelyzetbe	Kiválasztja a „B" út alaphelyzetbe állításának időzítését ➔ **Energiafelhasználás/Napi kilométer-számláló** 141. o. ➔ **Sebesség/Idő/Napi kilométer-számláló** 143. o.	**Feltöltve**/**Manuálisan alaph. áll.**[*1]/**ÁRAMELLÁTÁS KIKAPCSOLVA**
Riasztó hangerejének beállítása	Módosítja az összes rendszerfigyelmeztetés, nyitott ajtóra való figyelmeztetés és visszajelző hangerejét.	**Max.**/**Köz.**[*1]/**Min.**
Tolatási figy. hangjelzés	Be- vagy kikapcsolja a tolatás riasztási hangját.	**BE**[*1]/**KI**
Saroktól-sarokig megjelenítés	Be- és kikapcsolja a járművezetői információs felületen a fordulásról fordulásra navigációban előugró figyelmeztetést. ➔ **Navigáció fordulásról fordulásra** 145. o.	**BE**[*1]/**KI**

*1: Alapbeállítás

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Sebesség/távolság mértékegysége	Válassza ki, hogy mely mérők jelenjenek meg a fedélzeti számítógépen. ➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 153. o.	Balkormányos típus **km/h · km**[*1]**/mph · mérföld** Jobbkormányos típus **km/h · km/mph · mérföld**[*1]
Hátsó biztonsági emlékeztető	Be- és kikapcsolja a hátsó ülés emlékeztető funkciót.	**BE**[*1]**/KI**

*1: Alapbeállítás

■ **Kulcsn. nyitás beáll.**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Távirányítós nyitás villogás	A funkció bekapcsolásakor a gépjármű külső lámpái villognak, amikor nyitja/zárja az ajtókat.	**BE**[*1]**/KI**

*1: Alapbeállítás

■ **Világításbeállítás**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Automatikus távolsági fényszóró	Az automatikus távolsági fényszóró be-/kikapcsolása.	**BE**[*1]/**KI**
Belső világítás tompítási ideje	Kiválasztja, mennyi ideig maradjon égve a belső világítás az ajtók bezárása után. ➔ **Belső világítás** 221. o.	**60 mp**/**30 mp**[*1]/**15 mp**
Fényszóró aut. kikapcs. időzítő	Kiválasztja, mennyi ideig maradjon égve a külső világítás a vezetőoldali ajtó bezárása után. ➔ **Automatikus lámpa-lekapcsolási funkció** 194. o.	**60 mp**/**30 mp**/**15 mp**[*1]/**0 mp**
Automatikus belső világítás érzékenysége	Kiválasztja a műszerpanel automatikus tompításának érzékenységét, amikor a fényszóró **AUTO** beállítás mellett üzemel.	**Min**/**Alacs.**/**Köz.**[*1]/**Magas**/**Max**
Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró	A fényszóró funkció és az ablaktörlő működésének be-/kikapcsolása a fényszóró kapcsoló **AUTO** állásában. ➔ **Ablaktörlővel automatikusan bekapcsoló fényszóró** 194. o.	**BE**[*1]/**KI**

*1: Alapbeállítás

■ **Ajtó/ablak beállítása**

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Zár előbeállítás*	A zár előbeállítás funkció be- és kikapcsolása.	**BE***1/**KI**
Távirányítós zár válasza	Be- és kikapcsolja az ajtók kulcs nélküli távirányítóval történő nyitását/zárását jelző külső fények felvillanását. ➡ **A távirányító használata** 176. o.	**BE***1/**KI**
Automatikusan behajló tükör	Megváltoztatja a külső visszapillantó tükör behajtásának módját.	**BE***1/**KI**
Ablak távvezérlője	Be- és kikapcsolja az ablak távvezérlését.	**BE***1/**KI**

*1: Alapbeállítás

■ **Motoros csomagtérajtó beállítása***

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Kulcs nélküli nyitás mód	Módosíthatja a kulcs nélküli beállítást, amikor a motoros csomagtérajtó kinyílik.	**Bármikor***1/**Nyitott állapotban**
Központi nyitás a külső kilinccsel	Módosíthatja a beállítást, hogy a motoros csomagtérajtó kinyitása a csomagtérajtó külső fogantyújával történjen.	**BE (központi/manuális)***1/**KI (csak manuális)**
Érintés nélküli nyitásmód	A motoros csomagtérajtó nyitási módjának módosítása egy, a hátsó lökhárító alatt végzett gyors, előrefele tett, befele és kifele irányuló rúgómozdulatra.	**BE***1/**KI**

*1: Alapbeállítás

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ **Karbantartási info.***

Testre szabható funkciók	Leírás	Választható beállítások
Karbantartási info.	Visszaállítja a karbantartási információkat. ➡ **Szervizre emlékeztető rendszer*** 570. o.	**Tételek kiválasztása alaphelyzetbe állításhoz**

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása

Az összes menü és személyre szabott beállítás visszaállítása gyári alapbeállításra.

■ Az Általános beállítások alapértelmezett helyzetbe állítása

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Gyári adatok visszaállítása** lehetőséget.
   ► A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg.
5. Válassza a **Folytatás** lehetőséget a beállítások alaphelyzetbe állításához.
6. Válassza ismét a **Folytatás** lehetőséget a beállítások alaphelyzetbe állításához.
   ► A rendszer újraindul.

■ Járműbeállítások alapértelmezés szerinti beállítása

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.
3. Válassza az **Alapértelmezett** lehetőséget.
4. Válassza az **Igen** lehetőséget.

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása

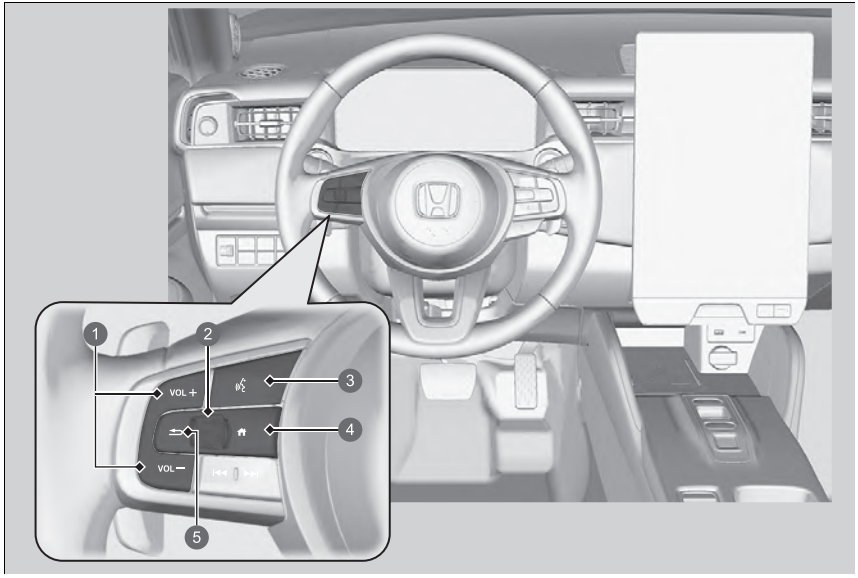
A gépjármű harmadik félnek történő átadásakor állítsa alaphelyzetbe az összes beállítást, illetve törölje az összes személyes adatot.

Ha végrehajtja a **Gyári adatok visszaállítása** műveletet, azzal az előre telepített alkalmazásokat visszaállítja a gyári alapbeállításokra.

Telefonkihangosító

A telefonkihangosító (HFT) rendszer lehetővé teszi, hogy a gépjármű audiorendszerével kezdeményezzen és fogadjon hívásokat, anélkül hogy a mobiltelefonjához kellene nyúlnia.

A telefonkihangosító (HFT) rendszer vezérlőgombjai



1. **VOL** [+]/**VOL** [−] (Hangerő) gombok
2. Bal oldali választógörgő
3. [Beszéd] gomb
4. [Kezdő] gomb
5. [Vissza] gomb

Telefonkihangosító

Olyan helyre tegye a telefonját, ahol megfelelő a vétel.

A telefonkihangosító rendszer használatának elengedhetetlen feltétele, hogy telefonja támogassa a *Bluetooth* kommunikációs technológiát. A kompatibilis telefonok, párosítási eljárások, valamint speciális funkciók listájával kapcsolatban forduljon egy kereskedőhöz vagy a helyi Honda-kereskedéshez.

A rendszer használatához a **Bluetooth** beállításnak **BE** állásban kell lennie.

Testre szabható funkciók 325. o.

Hangvezérlési tippek

- A szellőzőnyílásokat irányítsa el a mennyezettől, és csukja be az ablakokat, mivel a zaj zavarhatja a mikrofonok működését.
- Telefonkönyvben szereplő név vagy szám használatával történő hívásához nyomja meg a [Beszéd] gombot. A hangjelzés után érthetően és természetes hangon szólaljon meg.
- Ha a mikrofon az Önén kívül más hangokat is érzékel, az utasítás félreérthető lesz.
- A hangerőszint módosításához a hangerő az audiorendszer hangerejével módosítható.

Ha a rendszerben nincs Kedvenc névjegy megadva, felugró értesítés jelenik meg a képernyőn.

Kedvenc névjegyek 355. o.

FOLYTATÓDIK

(Beszéd) gomb: Nyomja meg a Hangportál megnyitásához.

(Kezdőlap) gomb: Nyomja meg a járművezetői információs felület kezdőképernyőjére való visszatéréshez.

Bal oldali választógörgő: Nyomja meg a (Kezdő) gombot. Felfelé vagy lefelé görgetve válassza ki a **Telefon** lehetőséget a járművezetői információs felületen, majd nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

Hívás fogadásakor a járművezetői információs felületen a bejövő hívás képernyő látható. A hívást a bal oldali választógörgővel fogadhatja.

Hívásfogadás 359. o.

(Vissza) gomb: Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez vagy a járművezetői információs képernyő egyik utasításának törléséhez.

A Telefon képernyőre lépéshez:

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza a **Telefon** lehetőséget a telefon képernyőjére való váltáshoz.

Telefonkihangosító

Bluetooth® vezeték nélküli technológia

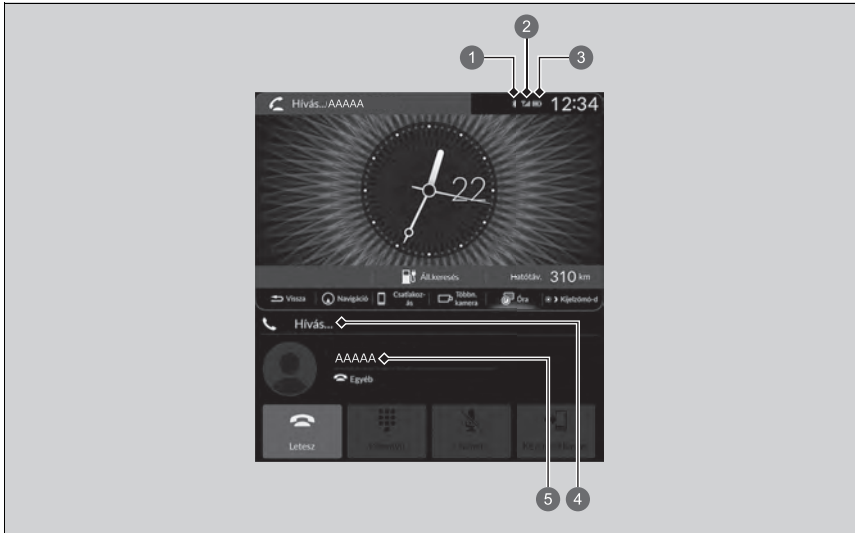
A *Bluetooth*® szó és emblémák a *Bluetooth* SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a Honda Motor Co., Ltd. licencengedély alapján használja azokat. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

A HFT-rendszerre vonatkozó korlátozások

A HFT-rendszeren bejövő hívás megszakítja az audiorendszeren folyó lejátszást. A lejátszás a hívás végeztével folytatódik.

Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyő jelzi a bejövő hívást.



1. *Bluetooth*® visszajelzője
   Akkor jelenik meg, amikor a telefon csatlakoztatva van a telefonkihangosítóhoz.
2. Jelerősség
3. Akkumulátor töltésszintje
4. HFT üzemmód
5. Hívó neve (ha regisztrálva van)/Hívószám (ha nincs regisztrálva)

Telefonkihangosító-állapotkijelző

Az audio/információs képernyőn megjelenő információk tartalma telefontípusonként változó.

FOLYTATÓDIK

■ Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások

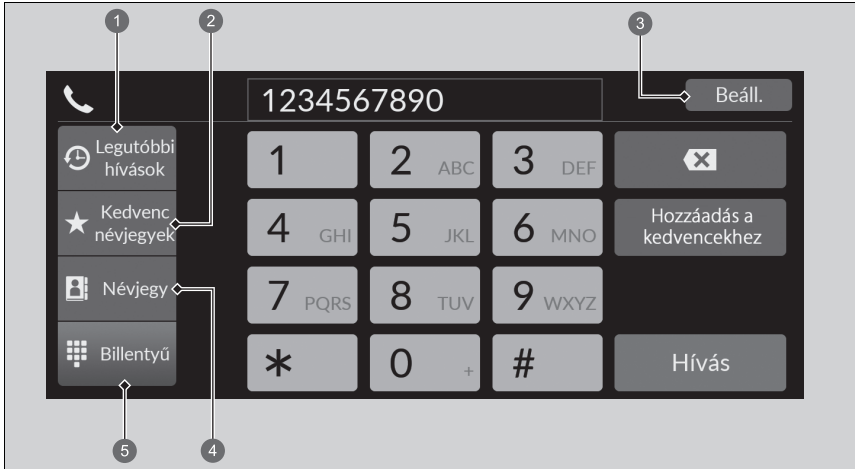
Bizonyos manuális funkciók le vannak tiltva vagy nem működnek, amikor a gépjármű mozgásban van. A szürkén megjelenő opciók nem választhatók ki, míg meg nem áll a gépjárművel.

Miközben a gépjármű mozgásban van, csak a korábban eltárolt telefonkönyv nevek vagy számok hívhatók fel hangutasítással.

➔ **Kedvenc névjegyek** 355. o.

HFT-menük

A rendszer használatához a teljesítmény üzemmódnak TARTOZÉK vagy BE helyzetben kell lennie. Válassza a **Kezdőlap**, majd a **Telefon** lehetőséget.



❶ **Legutóbbi hívások**
❷ **Kedvenc névjegyek**
❸ **Beáll.**
❹ **Névjegy**
❺ **Billentyű**

Legutóbbi hívások: A legutolsó kimenő, bejövő és nem fogadott hívás megjelenítése.
Kedvenc névjegyek: Tárcsázza a Kedvenc névjegyek listájában lévő kiválasztott számot.
Beáll.: Módosítja a telefon beállításait.
Névjegy: Megjeleníti a párosított telefon névjegyzékét.
Billentyű: Telefonszám megadása tárcsázáshoz.

FOLYTATÓDIK

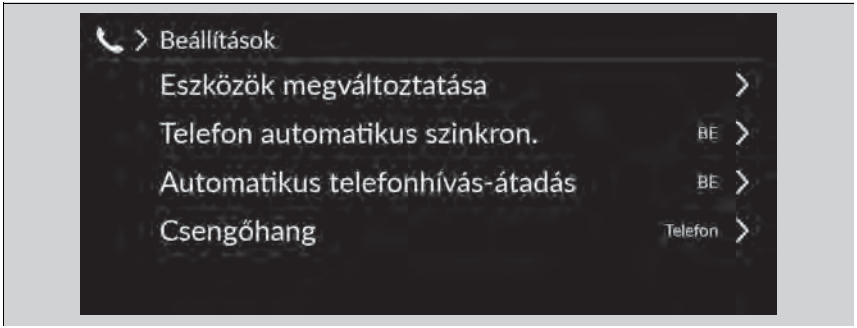
HFT-menük

A HFT rendszer használatához előbb párosítsa *Bluetooth*-kompatibilis mobiltelefonját a rendszerhez, miközben a gépjármű le van parkolva.

Egyes funkciók használata vezetés közben korlátozott.

■ **Telefonbeállítási képernyő**

A telefonbeállítások képernyőjének megjelenítéséhez válassza a telefon képernyőjén lévő **Beállítások** lehetőséget.



Eszközök megváltoztatása: A rendszerhez párosít egy új telefont, és csatlakoztatja, leválasztja vagy törli a párosított eszközt.

Telefon automatikus szinkron.: Annak beállítása, hogy a telefonkönyvet, valamint a híváselőzményeket automatikusan importálja-e a rendszer a telefon HFT rendszerhez történő párosításakor.

Automatikus telefonhívás-átadás: Hívások beállítása automatikus átvitelre a telefonról a HFT-re, amikor a hívó beszáll a gépjárműbe.

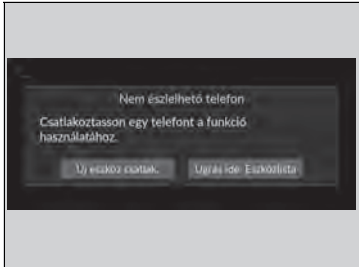
Csengőhang: Csengőhang kiválasztása.

Telefonbeállítás

Bluetooth® beállítás

A *Bluetooth*® funkció be- és kikapcsolható.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Kapcsolatok** lehetőséget.
4. Válassza a **Bluetooth** lehetőséget.
5. Válassza az **Opciók** lehetőséget.
6. Válassza a **Bluetooth**, majd a **BE** lehetőséget.



Mobiltelefon párosítása (ha nincs a rendszerhez párosított telefon)

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza az **Új eszköz csatlak.** lehetőséget.
3. Győződjön meg arról, hogy a telefon keresés vagy megtalálható módban működik.
4. Válassza a **Honda HFT** lehetőséget a telefonon.
   ▶ Ha ebből az audiorendszerből szeretne párosítani egy telefont, válassza az **Eszközök keresése** lehetőséget, majd a megjelenő listából válassza ki a telefonját.
5. A rendszer megjelenít egy párosító kódot az audio/információs képernyőn.
   ▶ Erősítse meg, ha a képernyőn és a telefonon lévő párosítókód megegyezik. Ez telefononként eltérő lehet.
6. Válassza ki a kívánt funkciókat, majd válassza a **Csatlakozás** lehetőséget.

Telefonbeállítás

Ahhoz, hogy a kihangosító segítségével hívásokat tudjon kezdeményezni és fogadni, a *Bluetooth*-kompatibilis telefont párosítani kell a rendszerhez.

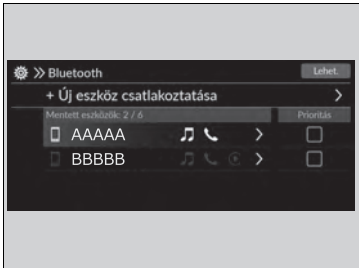
Telefonpárosítási tippek:

- A telefon nem párosítható, miközben a gépjármű mozgásban van.
- Legfeljebb hat telefon párosítható a rendszerhez.
- Előfordulhat, hogy telefonja akkumulátora gyorsabban merül, ha a rendszerhez van csatlakoztatva.

Miután párosította a telefont, erre utaló egy vagy több ikon jelenik meg a képernyő jobb oldalán.
Az ikonok jelentése a következő:
: A telefon kompatibilis a *Bluetooth*® Audio funkcióval.
: A telefon használható a HFT-rendszerrel.
: A telefon kompatibilis az Apple CarPlay szolgáltatással.

Aktív Apple CarPlay vagy Android Auto kapcsolat esetén nem lehet további *Bluetooth*-kompatibilis eszközöket párosítani.

FOLYTATÓDIK



■ Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

1. Lépjen a telefon beállításai képernyőre.
   Telefonbeállítási képernyő 350. o.
2. Válassza az **Eszközök megváltoztatása** lehetőséget.
3. Válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefont.
   ▶ A HFT rendszer leválasztja a csatlakoztatott telefont, és egy másik párosított telefont kezd keresni.
   ▶ Beállíthatja a preferált csatlakoztatott telefont. Aktiválja a preferált telefon jelölőnégyzetét.
4. Válassza a ♫, a ✆ vagy a ▶ lehetőséget.
   ▶ ♫ és ✆ egyszerre is kiválasztható. Amikor azonban a ▶ lehetőség ki van választva, a ♫ és ✆ elem nem választható ki.
5. Válassza az **Alkalmaz** lehetőséget.



■ Párosított telefon törlése

1. Lépjen a telefon beállításai képernyőre.
   Telefonbeállítási képernyő 350. o.
2. Válassza az **Eszközök megváltoztatása** lehetőséget.
3. Válassza ki a törölni kívánt telefont.
4. Válassza a **Törlés** lehetőséget.
5. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza a **Törlés** lehetőséget.

Az aktuálisan párosított készülék módosítása másik készülékre

Ha másik telefonra kíván váltani, de nincs másik elérhető vagy párosított készülék, a telefonkihangosító közli, hogy ismét az eredeti készülékhez kapcsolódott.

Más telefonok párosításához válassza az **+ Új eszköz csatlakoztatása** lehetőséget a **Bluetooth** képernyőn.

■ Csengőhang

Módosíthatja a csengőhang beállítását.

1. Lépjen a telefon beállításai képernyőre.
   ➔ **Telefonbeállítási képernyő** 350. o.
2. Válassza a **Csengőhang** lehetőséget.
3. Válassza a **Jármű** vagy a **Telefon** lehetőséget.

■ Automatikus átirányítás

Ha telefonálás közben száll be a gépjárműbe, a hívás automatikusan átirányítható a telefonkihangosítóra.

1. Lépjen a telefon beállításai képernyőre.
   ➔ **Telefonbeállítási képernyő** 350. o.
2. Válassza az **Automatikus telefonhívás-átadás** lehetőséget.
3. Válassza a **BE** vagy **KI** lehetőséget.

Csengőhang

Jármű: A fix csengőhang a hangszórókból szól.
Telefon: A csatlakoztatott mobiltelefon tárolt csengőhangja annak gyártmányától és típusától függően hallható.

FOLYTATÓDIK

■ Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása

■ Ha az Aut. telefonszinkr. Beállítás Be értékre van állítva:

A telefon párosításakor a telefonkönyv és a hívási előzmények automatikusan importálódnak a rendszerbe.

■ Az Aut. telefonszinkr. beállítás módosítása

1. Lépjen a telefon beállításai képernyőre.
   ➡ **Telefonbeállítási képernyő** 350. o.
2. Válassza az **Telefon automatikus szinkron.** lehetőséget.
3. Válassza a **BE** vagy **KI** lehetőséget.

Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása

Mikor kiválaszt egy nevet a mobiltelefon telefonkönyvéből, egy kategóriaikon lesz látható. Az ikonok azt jelzik, hogy milyen típusú számokat mentett el az adott névhez.

 Pref

 Otthon

 Mobil

 Munka

 Szhívó

 Fax

 Autó

 Hang

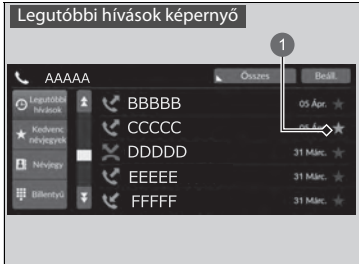
 Egyéb

Egyes telefonokon a kategóriaikonokat nem lehet a rendszerbe importálni.

A telefonkönyv minden csatlakozás után frissül.
A hívási előzmények minden csatlakozás, illetve hívás után frissülnek.

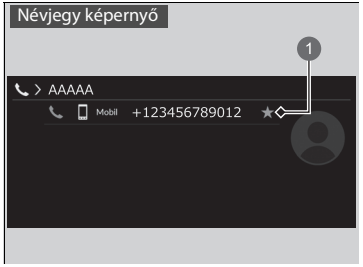
■ Kedvenc névjegyek

Legutóbbi hívások képernyő



❶ Csillag ikon

Névjegy képernyő



❶ Csillag ikon

■ Kedvenc névjegy hozzáadása

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Legutóbbi hívások**, a **Névjegy** vagy a **Billentyű** lehetőséget.

A Legutóbbi hívások vagy a Névjegy képernyőn

3. Válassza ki a csillag ikont.

FOLYTATÓDIK



1 Hozzáadás a kedvencekhez

A Billentyű képernyőn

3. Válassza a **Hozzáadás a kedvencekhez** lehetőséget.
   ► A képernyőn megjelenik egy üzenet, ha a Kedvenc névjegy tárolása sikeres.
   ► A Kedvenc névjegy eltávolításához válassza ki újra a csillag ikont.



■ Kedvenc névjegy szerkesztése

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
3. Válassza ki a szerkeszteni kívánt Kedvenc névjegyek bejegyzés **Szerkesztés** lehetőségét.
4. Válassza ki a kívánt beállítást.
5. Válassza a **Kész** lehetőséget.

■ Kedvenc névjegy törlése

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
3. Válassza ki a törölni kívánt Kedvenc névjegyek bejegyzés **Szerkesztés** lehetőségét.
4. Válassza az **Eltávolítás** lehetőséget.
5. A képernyőn megerősítést kérő üzenet jelenik meg. Válassza az **Igen** lehetőséget.

Híváskezdeményezés



Hívást kezdeményezhet bármilyen telefonszám megadásával, vagy az importált **Legutóbbi hívások**, **Kedvenc névjegyek** és **Névjegyek** bejegyzések használatával.

■ Telefonhívás az importált telefonkönyv alapján

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Névjegyek** lehetőséget.
3. Válasszon ki egy nevet.
   ▶ Lehetőség van **Keresztnév** és **Vezetéknév** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
4. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Híváskezdeményezés

A hívás kapcsolását követően a hangszórókon keresztül hallja a hívó fél hangját.

Aktív Apple CarPlay kapcsolat esetén nem lehet telefonhívásokat kezdeményezni a telefonkihangosító rendszerrel, csak az Apple CarPlay használatával.

FOLYTATÓDIK

■ Telefonhívás telefonszám alapján

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Billentyű** lehetőséget.
3. Válasszon egy számot.
   ▶ A számok megadásához használja az érintőképernyőn lévő billentyűzetet.
4. Válassza a **Hívás** lehetőséget.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

■ Hívás kezdeményezése a hívási előzmények alapján

A hívási előzmények a **Mind**, **Hívott**, **Nem fogadott** és **Fogadott** kategóriák szerint vannak tárolva.

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Legutóbbi hívások** lehetőséget.
   ▶ Lehetőség van a **Mind**, **Hívott**, **Nem fogadott** vagy **Beérkezett** szerinti rendezésre. Válassza ki a képernyő jobb felső részén található ikont.
3. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

■ Telefonhívás a Kedvenc névjegyek egyik bejegyzésével

1. Válassza a **Telefon** lehetőséget.
2. Válassza a **Kedvenc névjegyek** lehetőséget.
   ▶ Az **Újrarend.** kiválasztásával módosítható a kedvenc névjegyek elemeinek sorrendje.
3. Válasszon egy számot.
   ▶ A tárcsázás automatikusan megkezdődik.

Hívás kezdeményezése a hívási előzmények alapján

A hívási előzményekben az utolsó 100 összes, tárcsázott, fogadott, illetve nem fogadott hívás jelenik meg. (Csak akkor látható, amikor a telefon csatlakozik a rendszerhez.)

Hívásfogadás



Bejövő hívás esetén hangjelzés hallatszik (ha aktív a funkció), és megjelenik a **Bejövő hívás...** képernyő.

A hívást a bal oldali választógörgővel fogadhatja. A hívás fogadásához a járművezetői információs felületen felfelé vagy lefelé görgetve válassza a (felvesz) lehetőséget, és nyomja meg a bal oldali választógörgőt.

▶ Ha elutasítaná vagy befejezné a hívást, válassza a (mellőzés) lehetőséget a járművezetői információs felületen a bal oldali választógörgővel.

Hívásfogadás

Hívásvárakoztatás

A (Felvesz) gombbal várakoztathatja az aktuális hívást, és fogadhatja a bejövő hívást.

A bal oldali választógörgővel válassza a lehetőséget az aktuális híváshoz való visszatéréshez.

Ha nem akarja fogadni a bejövő hívást, válassza a (Mellőz) lehetőséget.

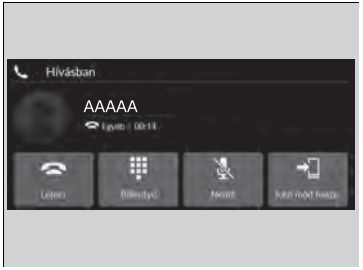
A gombbal befejezheti az aktuális hívást.

A és lehetőségek helyett az audio/információs képernyőn lévő ikonokat is választhatja.

FOLYTATÓDIK

■ Lehetőségek hívás közben

Hívás közben a következő lehetőségek érhetők el.
Némít: hang némítása.
Kézi mód: Hívás átvitele a rendszerről a telefonra.
Billentyű: számok küldése hívás közben. Ez akkor lehet hasznos, ha menüvezérelt telefonrendszert hívott.



Az elérhető opciók a képernyő alsó felén láthatók.

Válassza ki az opciót.

▶ A **Némít** kiválasztásakor a némítás ikonja jelenik meg, ha a telefon képernyőjétől eltérő másik forrásképernyő látható.
A kikapcsoláshoz válassza újra a **Némít** elemet.

Lehetőségek hívás közben

Billentyű: egyes telefonokon elérhető.

Az audio/információs képernyőn kiválaszthatja az ikonokat.

iPod/USB flash meghajtó

Ha iPod vagy USB flash meghajtótartalom lejátszása közben hibák fordulnak elő, a következő hibaüzenetek jelenhetnek meg. Ha nem sikerül törölni a hibaüzenetet, forduljon kereskedőjéhez.

Hibaüzenet	Megoldás
Újracsatlakozás	Az iPod nem felismerhető. Csatlakoztassa újra az iPod-ot.
Lejátszhatatlan fájl	Akkor jelenik meg, ha az USB flash meghajtón tárolt fájlok szerzői jogvédelem alatt állnak vagy formátumuk nem támogatott. Ez a hibaüzenet néhány másodpercig látható, majd a következő fájl lejátszása kezdődik.
Nincs adat	iPod Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az iPod üres. USB flash meghajtó Akkor jelenik meg, ha az USB flash meghajtó üres, vagy nem tartalmaz MP3, WMA, AAC, FLAC vagy WAV kiterjesztésű fájlokat. iPod és USB flash meghajtó Győződjön meg arról, hogy vannak kompatibilis fájlok az eszközön.
Nem támogatott	Nem támogatott egységet kapcsolt a rendszerhez. Ha támogatott eszköz csatlakoztatásakor jelentkezik ez a hibaüzenet, csatlakoztassa újra az eszközt.
Az eszköz nem válaszol	Akkor jelenik meg, amikor a rendszer nem tud kommunikálni a csatlakoztatott eszközzel. Ha megjelenik egy eszköz csatlakoztatása esetén, vegye fel a kapcsolatot a hellyel, ahol az eszközt vette.
USB-hub nem használható	Olyankor jelenik meg, amikor csak egy HUB csatlakozik. Ha megjelenik, csatlakoztasson egy USB flash meghajtót a HUB-hoz.
Töltési hiba történt a csatlakoztatott USB-eszközzel. Ha biztonságos, kérjük, nézze meg az eszköz és az USB-kábel kompatibilitását és próbálja újra.	Akkor jelentkezik, ha nem támogatott készüléket csatlakoztatnak. Válassza le az egységet. Ezután kapcsolja ki az audiorendszert, majd kapcsolja vissza. Ne csatlakoztassa újra a hibát előidéző egységet.

Kompatibilis iPod, iPhone készülékek és USB flash meghajtók

■ iPod és iPhone típusok kompatibilitása

Típus
iPod touch-hoz (5–6. generációs), 2012 és 2015 között került forgalomba
A következő készülékekhez készült: iPhone 4s/iPhone 5/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6S/iPhone 6S Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone XR/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max/iPhone SE (2. generáció)/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max/iPhone 12 mini

iPod és iPhone típusok kompatibilitása

Előfordulhat, hogy a rendszer nem működik az említett készülékek valamennyi szoftververziójával.

A Lightning csatlakozó a következő készülékekkel működik: iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2. generáció), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5. és 6. generáció).

A 30 tűs csatlakozó iPhone 4S készülékkel használható.

Az USB a következő készülékekkel működik: iPhone 4s, iPhone 5, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 6S, iPhone 6S Plus, iPhone SE, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone X, iPhone XS, iPhone XS Max, iPhone XR, iPhone 11, iPhone 11 Pro, iPhone 11 Pro Max, iPhone SE (2. generáció), iPhone 12, iPhone 12 Pro, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 mini, iPod touch (5. és 6. generáció).

■ USB flash meghajtók

- 256 MB vagy nagyobb méretű USB flash meghajtó használata javasolt.
- Előfordulhat, hogy egyes digitális zenelejátszók nem kompatibilisek.
- Előfordulhat, hogy egyes USB flash meghajtók (pl. biztonsági záras készülékek) nem működnek.
- Előfordulhat, hogy adott szoftverfájlok nem engedélyezik a zenelejátszást vagy a szövegek kijelzését.
- Lehetséges, hogy az MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, AVI, MP4, MKV vagy ASF/WMV bizonyos formátumai nem támogatottak.

USB flash meghajtók

Az USB flash meghajtókon lévő fájlok lejátszása a tárolás sorrendjében történik. Ez a sorrend nem mindig egyezik meg a számítógépen vagy a készüléken kijelzett sorrenddel.

A nyílt forráskódú licencekről

A nyílt forráskódú licencekkel kapcsolatos információk megtekintéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

1. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.
2. Válassza az **Általános beállítások** lehetőséget.
3. Válassza a **Rendszer** lehetőséget.
4. Válassza a **Névjegy** lehetőséget.
5. Válassza a **Jogi információk** lehetőséget.
6. Válassza a **Licenc** lehetőséget.

Licencadatok

■ Bluetooth

A *Bluetooth*® szó és embléma a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, és a Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. licencengedély alapján használja azt. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek mindenkori tulajdonosaikhoz tartoznak.

https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/



■ Windows Media

Ezt a terméket a Microsoft bizonyos szellemi tulajdonjogai védik. Az ilyen technológia használata vagy terjesztése a jelen terméken kívül a Microsoft licencengedélye nélkül tilos.

■ Apple

A „Made for iPod" (iPod-hoz készült) és „Made for iPhone" (iPhone-hoz készült) felirat azt jelenti, hogy az adott elektronikai tartozékot kifejezetten iPod-hoz, illetve iPhone-hoz való csatlakoztatásra tervezték, és fejlesztője tanúsítvánnyal rendelkezik arra vonatkozóan, hogy megfelel az Apple teljesítmény szabványainak. Az Apple nem vállal felelősséget az eszköz működéséért, vagy az eszköz a biztonsági és törvényes szabványoknak való megfelelőségéért. Felhívjuk figyelmét, hogy a tartozék iPod vagy iPhone készülékekkel való használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.
Az Apple, az Apple logó és az iPhone az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az Apple CarPlay, az iPod, az iPhone, az iTunes, a Siri és a Lightning az Apple Inc. Védjegyei. Az App Store az Apple Inc. Szolgáltatási védjegye.

Made for
iPhone | iPod

FOLYTATÓDIK

■ MPEG

Mpeg4 Visual
EZT A TERMÉKET AZ MPEG-4 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ MPEG-4 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („MPEG-4 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN MPEG-4 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK MPEG-4 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT. TOVÁBBI INFORMÁCIÓKÉRT, TÖBBEK KÖZÖTT A PROMÓCIÓS, BELSŐ ÉS KERESKEDELMI FELHASZNÁLÁSSAL ÉS ENGEDÉLYEZÉSSEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, LLC. VÁLLALATHOZ.
LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

VC-1
EZT A TERMÉKET A VC-1 SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL A VC-1 SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („VC-1 VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN VC-1 VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK VC-1 VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

AVC/H.264
EZT A TERMÉKET AZ AVC SZABADALOM PORTFÓLIÓ LICENC ALATT ENGEDÉLYEZTÉK FOGYASZTÓK ÁLTALI SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLATRA (i) VIDEOKÓDOLÁS CÉLJÁBÓL AZ AVC SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („AVC VIDEÓ"), ÉS/VAGY (ii) OLYAN AVC VIDEÓK DEKÓDOLÁSA CÉLJÁBÓL, MELYEKET SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ FOGYASZTÓ KÓDOLT, ÉS/VAGY OLYAN VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL SZEREZTEK BE, AMELY ENGEDÉLLYEL RENDELKEZIK AVC VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁRA. SEMMILYEN MÁS FELHASZNÁLÁSRA NEM ADTUNK ÉS NEM ADUNK ENGEDÉLYT.
TOVÁBBI TUDNIVALÓKÉRT FORDULJON AZ MPEG LA, L.L.C. VÁLLALATHOZ. LÁSD: *HTTP://WWW.MPEGLA.COM*.

Apple CarPlay/Android Auto jogi információk

■ KEZELÉSI KÉZIKÖNYV LICENCJOGI/FELELŐSSÉGVÁLLALÁSI NYILATKOZAT

AZ APPLE CARPLAY SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ APPLE CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEK AZ APPLE iOS FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEINEK RÉSZÉT KÉPEZIK. ÖSSZEFOGLALVA: A CARPLAY FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK AZ APPLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET AZ APPLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK A CARPLAY HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. AZ APPLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY AZ APPLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI A CARPLAY ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

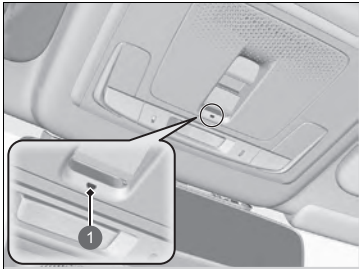
AZ ANDROID AUTO SZOLGÁLTATÁST CSAK AKKOR HASZNÁLHATJA, HA ELFOGADJA AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEIT, AMELYEKET EL KELL FOGADNIA, AMIKOR LETÖLTI AZ ANDROID AUTO ALKALMAZÁST OKOSTELEFONJÁRA. ÖSSZEFOGLALVA: AZ ANDROID AUTO FELHASZNÁLÓI FELTÉTELEI KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI FELELŐSSÉGÉT, AMENNYIBEN A SZOLGÁLTATÁSOK NEM MŰKÖDNEK MEGFELELŐEN VAGY MEGSZÜNTETIK ŐKET, SZIGORÚAN KIZÁRJÁK A GOOGLE ÉS SZOLGÁLTATÓI MÁS TÍPUSÚ FELELŐSSÉGRE VONÁSÁT, LEÍRJÁK AZOKAT A FELHASZNÁLÓI ADATOKAT (PÉLDÁUL A GÉPJÁRMŰ HELYÉT, SEBESSÉGÉT ÉS ÁLLAPOTÁT), AMELYET A GOOGLE ÉS A SZOLGÁLTATÓ ÖSSZEGYŰJT ÉS TÁROL, VALAMINT TÁJÉKOZTATÁST NYÚJTANAK AZ ANDROID AUTO HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS KOCKÁZATOKRÓL, PÉLDÁUL A VEZETŐ FIGYELMÉNEK ELVONÁSÁRÓL. A GOOGLE ADATVÉDELMI SZABÁLYZATÁBÓL MEGTUDHATJA, HOGY A GOOGLE HOGYAN HASZNÁLJA ÉS KEZELI AZ ANDROID AUTO ÁLTAL FELTÖLTÖTT ADATOKAT.

■ GARANCIANYILATKOZAT ÉS FELELŐSSÉGKORLÁTOZÁS

ÖN HATÁROZOTTAN ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY AZ APPLE CARPLAY VAGY ANDROID AUTO („ALKALMAZÁSOK") ALKALMAZÁST SAJÁT KOCKÁZATÁRA HASZNÁLJA, ÉS HOGY A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGGEL, TELJESÍTMÉNNYEL, PONTOSSÁGGAL ÉS ERŐFESZÍTÉSSEL ÖSSZEFÜGGŐ TELJES KOCKÁZAT A HATÁLYOS TÖRVÉNYEK ÁLTAL MEGENGEDETT MAXIMÁLIS MÉRTÉKBEN ÖNT TERHELI, TOVÁBBÁ ELISMERI ÉS ELFOGADJA, HOGY A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKAT ÉS AZ ALKALMAZÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓKAT „ADOTT ÁLLAPOTUKBAN" ÉS „RENDELKEZÉSRE ÁLLÁS SZERINT", MINDEN HIBÁJUKKAL EGYÜTT, BÁRMINEMŰ GARANCIAVÁLLALÁS NÉLKÜL BIZTOSÍTJA, TOVÁBBÁ A HONDA AZ ALKALMAZÁSOKKAL, VALAMINT AZ ALKALMAZÁSOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓKKAL KAPCSOLATOS MINDEN GARANCIÁT ÉS FELTÉTELT ELUTASÍT, LEGYEN SZÓ AKÁR KIFEJEZETT, HALLGATÓLAGOS VAGY TÖRVÉNYES GARANCIÁRÓL, KORLÁTOZÁS NÉLKÜL IDEÉRTVE AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, EGY ADOTT CÉLRA VALÓ MEGFELELŐSÉGRE, A PONTOSSÁGRA, A HASZONÉLVEZETRE ÉS HARMADIK FELEK JOGAINAK MEG NEM SÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ GARANCIÁT IS. A HONDA VAGY A HONDA HIVATALOS KÉPVISELŐI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT SZÓBELI VAGY ÍRÁSOS INFORMÁCIÓK SEMMILYEN ESETBEN SEM HOZNAK LÉTRE GARANCIÁT. ERRE NÉHÁNY PÉLDA: A HONDA KIZÁR MINDEN GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSOK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT ADATOKRA (PÉLDÁUL AZ ÚTMUTATÁS PONTOSSÁGÁRA, A BECSÜLT UTAZÁSI IDŐRE, A SEBESSÉGKORLÁTOZÁSOKRA, AZ ÚTVISZONYOKRA, A HÍREKRE, AZ IDŐJÁRÁSRA, A FORGALOMRA VAGY AZ APPLE, A GOOGLE, ILLETVE EZEK PARTNEREI VAGY KÜLSŐ SZOLGÁLTATÓI ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TARTALMAKRA) VONATKOZÓAN; A HONDA NEM VÁLLAL GARANCIÁT AZ ALKALMAZÁSADATOK ELVESZTÉSÉRE VONATKOZÓAN, AMI BÁRMIKOR BEKÖVETKEZHET; A HONDA NEM GARANTÁLJA, HOGY AZ ALKALMAZÁSOK, ILLETVE AZ AZOKON KERESZTÜL BIZTOSÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK MINDIG ELÉRHETŐK LESZNEK, ILLETVE, HOGY EGY ADOTT IDŐPONTBAN VAGY HELYEN MINDEN SZOLGÁLTATÁS ELÉRHETŐ LESZ. ELŐFORDULHAT PÉLDÁUL, HOGY A SZOLGÁLTATÁSOK JAVÍTÁS, KARBANTARTÁS, BIZTONSÁGI JAVÍTÁS, FRISSÍTÉS STB. KÖVETKEZTÉBEN ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ELÉRHETETLENNÉ VÁLNAK EGY ADOTT HELYEN. ÖN EZENFELÜL ELFOGADJA, HOGY A KÜLSŐ FELEK ÁLTAL BIZTOSÍTOTT TECHNOLÓGIAI MEGOLDÁSOKBAN, ILLETVE KORMÁNYZATI SZABÁLYOZÁSOKBAN BEKÖVETKEZŐ VÁLTOZÁSOK KÖVETKEZTÉBEN A SZOLGÁLTATÁSOK ÉS/VAGY ALKALMAZÁSOK ELAVULTTÁ ÉS/VAGY HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLHATNAK.

A HONDA ÉS PARTNEREI A TÖRVÉNY ÁLTAL MEGENGEDETT MÉRTÉKBEN KIZÁRJÁK A FELELŐSSÉGET A SZEMÉLYI SÉRÜLÉSEKÉRT, ILLETVE A JÁRULÉKOS, KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, IDEÉRTVE PÉLDÁUL A HASZON KIESÉSÉVEL, AZ ADATOK MEGSÉRÜLÉSÉVEL VAGY ELVESZTÉSÉVEL, AZ ADATOK TOVÁBBÍTÁSÁNAK VAGY FOGADÁSÁNAK HIBÁJÁVAL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁVAL VAGY MÁS KERESKEDELMI VESZTESÉGEKKEL KAPCSOLATOS KÁROKAT, AMELYEKET AZ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATA, AZ ALKALMAZÁSOK NEM MEGFELELŐ HASZNÁLATA VAGY AZ ALKALMAZÁSOKBAN TALÁLHATÓ INFORMÁCIÓK OKOZTAK BÁRMILYEN MÓDON ÉS BÁRMILYEN FELELŐSSÉGI (SZERZŐDÉSRE, KÁROKOZÁSRA VAGY MÁSRA VONATKOZÓ) ALAPRA HIVATKOZZANAK IS, MÉG AKKOR SEM, HA A HONDA EGYÉBKÉNT TÁJÉKOZTATÁST KAPOTT A KÁROK KELETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL. BIZONYOS RÉGIÓK ÉS JOGHATÓSÁGOK NEM TESZIK LEHETŐVÉ A SÉRÜLÉSEKRE VONATKOZÓ FELELŐSSÉGEK KIZÁRÁSÁT VAGY KORLÁTOZÁSÁT, ÍGY ELŐFORDULHAT, HOGY EZEK A KORLÁTOZÁSOK VAGY KIZÁRÁSOK ÖNRE NEM VONATKOZNAK. A KORLÁTOZÁS MÉG ABBAN AZ ESETBEN IS ÉRVÉNYES MARAD, HA A FENT EMLÍTETT JOGORVOSLAT NEM TUDJA BETÖLTENI ALAPVETŐ RENDELTETÉSÉT.

Automatikus segélyhívás



Ha a gépjárműve ütközik egy másik gépjárművel, megpróbálja felvenni a kapcsolatot valamely közbiztonsági válaszpont (KBVP) diszpécserével. Miután létrejön a kapcsolat, a KBVP diszpécsere, akivel lehetősége lesz beszélni, számos információt kap a rendszertől a gépjárműre vonatkozóan. Ezek az információk többek között a következők:

1 eCall visszajelző

- Járműazonosító szám (VIN)
- Jármű típusa (személygépjármű vagy könnyű haszongépjármű)
- A gépjármű meghajtásához tárolt energia típusa (benzin/dízel/sűrített földgáz/cseppfolyós földgáz/villamos energia/hidrogén)
- A gépjármű utolsó három tartózkodási helye
- Utazás iránya
- Aktiválási mód (automatikus vagy kézi)
- Időbélyegző

Segélyhívás kezdeményezésekor a rendszer letiltja a gépjármű hangszóróit, hogy hallhassa a diszpécsert.

Amikor a teljesítmény üzemmód BE van kapcsolva, az eCall visszajelzője 1 másodpercig zölden, majd 1 másodpercig pirosan világít.

Segélyhívás (eCall)

A járműve a 112 alapú eCall szolgáltatási rendszerrel van ellátva.

A 112 alapú eCall szolgáltatás egy általános érdekű közszolgáltatás, amely díjmentesen érhető el.

A 112-hívószám alapú gépjárműbe beszerelt eCall vészhívó rendszer a teljesítmény-üzemmód BE helyzetbe állításakor kapcsol be. Ütközés esetén a rendszer a fedélzeti érzékelőktől összegyűjtött információk alapján meghatározza a sérülés mértékét, és a karambol súlyosságától függően segélyhívást kezdeményez.

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer szükség esetén kézzel is aktiválható.
Kézi segélyhívás 372. o.

A személyes adatoknak a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszeren keresztüli bármiféle feldolgozásának meg kell felelnie a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) és a 2002/58/EK irányelvekben megadott adatvédelmi szabályoknak, különös tekintettel a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv 7. cikkének (d) pontjára, amely szerint meg kell védeni az egyének létfontosságú érdekeit.

Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan az egységes európai vészhívószám (112) kijelölt céljára korlátozódik.

Ha az eCall rendszer megfelelően működik, a visszajelző zölden világít.
- Zöld: Az eCall rendszer készen áll.
- Zölden villog: Az eCall rendszer csatlakozik, és eCall hívást kezdeményez egy KBVP-diszpécser irányába.
- A piros lámpa ismétlődő, rövid villogása: Az eCall rendszer nem tudta felvenni a kapcsolatot a diszpécserrel. Az eCall visszajelző 5 másodpercig folytatja ezt a mintát, majd zölden kezd el világítani.

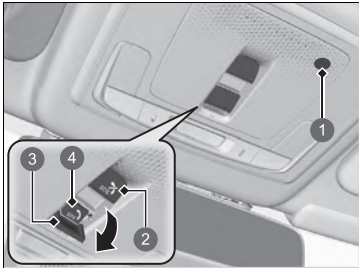
Ha súlyos rendszer-meghibásodás következtében a 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer kikapcsol, a következő figyelmeztetés jelenik meg a gépjármű utasainak:
- Piros vagy elsötétedett: Probléma lépett fel az eCall rendszerrel. Ha a visszajelző még azután is pirosan vagy azután sem világít, hogy újraindította a gépjárművet, ellenőriztesse a rendszert egy márkakereskedésben.
- Pirosan villog: A segédakkumulátor töltöttségi szintje nagyon alacsony. Miközben a teljesítmény BE értékre van állítva, az akkumulátor tölt. Miután az akkumulátor feltöltött egy bizonyos szintre, az eCall visszajelző zölden világít.

Segélyhívás (eCall)

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer által feldolgozott adatok címzettjei az illetékes közbiztonsági válaszpontok, amelyeket azon ország hatósági szervei jelölnek ki, ahol azok találhatók, illetve akik elsőként fogadják a hívást, valamint akik számára az egységes európai segélyhívószám (112) ki van jelölve.

Előfordulhat, hogy a gépjárműve NEM tudja felvenni a kapcsolatot egy KBVP-diszpécserrel, ha:
- mind a 12 V-os akkumulátor, mind pedig a segédakkumulátor szintje túl alacsony.
- a gépjárműve nem megfelelő lefedettséggel rendelkező területen tartózkodik.
- Gond van magával az eCall rendszerrel, vagy annak a perifériikus berendezésével (pl. mikrofon vagy hangszórók).

Kézi segélyhívás



Ha segélyhívást kell kezdeményeznie, manuálisan is kapcsolatot létesíthet: Nyomja meg az **SOS** gombot, és tartsa lenyomva több mint 0,5 másodpercig.

A hívás megszakításához tartsa lenyomva az **SOS** megszakítógombot legalább 0,5 másodpercig, az **SOS** gomb megnyomását követő 5 másodpercen belül.

1. Mikrofon
2. **SOS** megszakítógomb
3. Burkolat
4. **SOS** gomb

Az **SOS** gombot fedél védi. A hozzáférésükhöz nyissa fel a fedelet.

Segélyhívás kezdeményezésekor a rendszer letiltja a gépjármű hangszóróit, hogy hallhassa a diszpécsert.

Kézi segélyhívás

NE nyomja meg a gombot vezetés közben. Ha fel kell vennie a kapcsolatot egy diszpécserrel, a hívás kezdeményezése előtt állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

Ha az eCall rendszernek nem sikerül elsőre felvennie a kapcsolatot egy KBVP-diszpécserrel, addig fog próbálkozni, amíg nem jön létre a kapcsolat. Az első próbálkozást követő 2 perc elteltével azonban a rendszer nem fog tovább próbálkozni a kapcsolatfelvétellel.

Az **SOS** megszakítógomb nem szakítja meg a hívást, miután a rendszer csatlakozott egy diszpécserhez.

■ Vészhívó (eCall) kiegészítő akkumulátorára vonatkozó tudnivalók

A kiegészítő akkumulátort legalább 3 évnyi működésre tervezték, mely idő leteltét követően előfordulhat, hogy ki kell cserélni.
A kiegészítő akkumulátor közvetlenül nem vásárolható meg. Csere érdekében keresse fel a kereskedőt.

VIGYÁZAT
Ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli ki, robbanásveszély áll fenn.
Csak azonos típusúra szabad kicserélni.
VIGYÁZAT
Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadék/gáz szivárgása.
Ne használja rendkívül magas hőmérsékletű vagy rendkívül alacsony nyomású környezetben, illetve ne tárolja/vigye nagyon magas tengerszint feletti magasságra a kifejezetten alacsony nyomás miatt.
Ne próbálja meg megégetni, összetörni vagy felnyitni a használt akkumulátort.

A kiegészítő akkumulátor gyártójának adatai: DENSO CORPORATION
Kereskedelmi név: DENSO
Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Segélyhívás (eCall)

Adatvédelem

A gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tervezésénél fogva a következőket biztosítja:

- A rendszer memóriájában tárolt adatok nem érhetők el a rendszeren kívül az eCall kezdeményezése előtt.
- Nem követhető, illetve nem követik állandóan normál működés közben.
- A rendszer belső memóriájában tárolt adatok automatikusan és folyamatosan törlődnek.

A rendszer normál működése érdekében a gépjármű helyadatai folyamatosan felülíródnak a rendszer belső memóriájában, ezáltal a gépjármű utolsó három tartózkodási helye naprakész marad.

A rendszer nem őrzi meg a segélyhívás (eCall) kezelése céljából szükségesnél hosszabb ideig a gépjárműbe épített, 112-es hívószám alapú eCall vészhívó rendszer tevékenységi adatainak naplóját, és semmiképpen sem őrzi meg a segélyhívás kezdeményezésének pillanatától számított 13 órán túl.

FOLYTATÓDIK

Segélyhívás (eCall)

A tulajdonos jogai

Az érintettnek (a gépjármű tulajdonosának) joga van hozzáférni a vele kapcsolatos adatokhoz, és megfelelő eljárással kérni a helyesbítésüket, törlésüket vagy zárolásukat, amennyiben azok feldolgozása nem felel meg a 95/46/EK (a 2016/679/EK rendelet váltotta fel) irányelv rendelkezéseinek.

Minden harmadik felet, aki számára az adatokat közölték, értesíteni kell az effajta, az irányelvvel összhangban elvégzett helyesbítésről, törlésről vagy zárolásról, kivéve, ha ennek megvalósítása lehetetlennek bizonyul, vagy aránytalanul nagy erőfeszítést igényel.

Az érintettnek joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatóságnál, ha úgy gondolja, hogy megsértették a jogait a személyes adatainak feldolgozása következtében.

A Honda eCall szolgáltatásával kapcsolatos információk: Ha kérdése merülne fel az eCall szolgáltatással kapcsolatban, lépjen kapcsolatba a lakóhelye szerint illetékes hivatallal. A hivatalok listája a szervizkönyvben vagy a Honda helyi weboldalán található.



Vezetés

Ez a fejezet a vezetésre és a töltésre vonatkozó információkat ismerteti.

Elindulás előtt 376
Utánfutó vontatása 380
Vezetés közben
- A tápellátás bekapcsolása 381
- Óvintézkedések vezetés közben 384
- Sebességváltó 385
- Sebességváltás 386
- Lassító billenőkapcsoló 392
- Vezetési üzemmód kapcsolója 395
- A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere 398
- Menetstabilizáló (VSA) rendszer 399
- Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) 401
- Defektre figyelmeztető rendszer 402
- Holttérfigyelő rendszer (BSI) * 406

Honda Sensing 411
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) 415
- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 428
- Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) 445
- Traffic Jam Assist 457
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer 467
- Közúti jelzőtábla felismerő rendszer 475
- Első széles látószögű kamera 482

Fékezés 484
A gépjármű leparkolása 494
Többnézetes tolatókamera * 506
Többnézetes kamera * 508
Honda parkolóautomata * 522
- Szonárérzékelők 547

Töltés 548
Energiatakarékosság 564

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Felkészülés az elindulásra

Elindulás előtt ellenőrizze a következőket.

■ Külső ellenőrzések

- Ellenőrizze, hogy nem takarja-e semmi az ablakokat, a külső visszapillantó tükröket, a külső lámpákat vagy a gépjármű egyéb részeit.
  ▶ Távolítsa el a zúzmarát, havat vagy jeget.
  ▶ Távolítsa el a tetőn összegyűlt havat, mert ez vezetés közben lecsúszhat és akadályozhatja a kilátást. Ha keményre fagyott a hó, várja meg, míg felolvad, és akkor takarítsa el.
  ▶ A kerekek környékének jégmentesítésekor ügyeljen rá, hogy nehogy megsértse a kereket vagy annak alkatrészeit.
- Ügyeljen rá, hogy a motorháztető jól le legyen csukva.
  ▶ Ha a motorháztető vezetés közben felnyílik, akadályozza az előre történő kilátást.
- A gumiabroncsokat tartsa jó állapotban.
  ▶ Ellenőrizze a légnyomást, és hogy nincs-e károsodás vagy túlzott mértékű kopás.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 602. o.
- Gondoskodjon arról, hogy senki és semmi ne álljon a gépjármű mögött vagy a közelében.
  ▶ A belső térből kinézve van némi holttér.
- Válassza le a töltőkábelt.

Külső ellenőrzések

Megjegyzés

Ha az ajtók zárt állapotban befagytak, a jég felolvasztásához öntsön meleg vizet az ajtókeretekre. Ne próbálja erővel kinyitni az ajtókat, mert ez károsíthatja az ajtókeret gumiját. Ha végzett, az ismételt fagyás elkerülése érdekében törölje szárazra az ajtót.

Ne öntsön meleg vizet a zárhengerbe.
Ha befagy a zár, a kulcsot nem lehet behelyezni.

Belső ellenőrzések

- A szállított tárgyakat megfelelően tárolja vagy rögzítse.
  ▶ A túl sok csomag szállítása vagy azok nem megfelelő rögzítése befolyásolhatja a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását, fékútját és gumiabroncsainak használatát – tehát nem biztonságos.
  ➡ **Terhelhetőségi határ** 379. o.
- A csomagokat ne rakja az ülés magasságánál magasabbra.
  ▶ Akadályozhatják a kilátást, és hirtelen fékezéskor előreborulhatnak.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat az elülső ülések lábterébe. Rögzítse megfelelően a szőnyeget.
  ▶ A lábtérbe helyezett tárgyak vagy a nem rögzített szőnyeg akadályozhatja a fék és a gázpedál működtetését vezetés közben.
- Ha állatot szállít, ne engedje mozogni a gépjárműben.
  ▶ Zavarhatják a sofőrt a vezetésben, ami balesetveszéllyel jár.
- Csukja be biztonságosan az ajtókat és a csomagtérajtót.
- Megfelelően állítsa be az ülést.
  ▶ A fejtámlát is állítsa be.
  ➡ **Ülések** 210. o.
  ➡ **Az első fejtámlák pozíciójának beállítása** 217. o.
- Állítsa a megfelelő pozícióba a tükröket és a kormánykereket.
  ▶ A beállításhoz helyezkedjen a megfelelő vezetési pozícióba.
  ➡ **Tükrök** 207. o.
  ➡ **A kormánykerék beállítása** 206. o.

Belső ellenőrzések

A hajtórendszer hőjétől meggyulladhatnak a motorháztető alatt maradt éghető anyagok, ami tűzesetet okozhat. Ha hosszabb ideig nem vezette a gépjárművet, ellenőrizze a motorházat, és távolítsa el az esetleg összegyűlt hulladékot, például a beleesett vagy kisebb rágcsálók által összehordott száraz füvet és avart. A gépjárművön akár Ön, akár más által végzett karbantartást követően is ellenőrizze, nem maradt-e éghető anyag a motorháztető alatt.

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban, állíttassa be a fényszórók szintjét egy kereskedővel vagy képzett szerelővel.

A tompított fényszóró magasságát Ön állíthatja be.
➡ **Fényszórómagasság-állító** 197. o.

FOLYTATÓDIK

- A hátsó ülések lábterébe helyezett tárgyakat rögzítse úgy, hogy ne gurulhassanak az első ülések alá.
  ► Az ilyen tárgyak akadályozhatják a vezető pedálhasználatát és az ülések működését.
- Minden utas csatolja be a biztonsági övet.
  ➔ **A biztonsági öv becsatolása** 51. o.
- Ellenőrizze, hogy a mérőműszeren lévő visszajelzők felvillannak-e a gépjármű indításakor, majd rövid idő múlva kialszanak-e.
  ► Ha bármely visszajelző hibát jelez, ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.
  ➔ **Visszajelzők** 104. o.

Terhelhetőségi határ

A gépjárműbe való rakodáskor kérjük vegye figyelembe azt, hogy annak össztömege utasokkal, csomagokkal, a vonóhorog terhelésével együtt sem haladhatja meg a gépjármű megengedett legnagyobb össztömegét.

➔ **Műszaki adatok** 674. o.

Az első és a hátsó tengely terhelése nem lépheti túl a megengedett maximális tengelyterhelést.

➔ **Műszaki adatok** 674. o.

Terhelhetőségi határ

⚠FIGYELMEZTETÉS

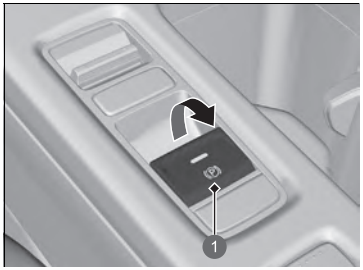
A gépjármű túlterhelése vagy nem megfelelő terhelése befolyásolja a kezelhetőséget és stabilitást, így balesetet okozhat, amelyben megsérülhet, vagy meg is halhat.

Mindig tartsa be a kézikönyvben szereplő terhelhetőségi határértékeket és egyéb terhelhetőségi előírásokat.

Utánfutó vontatása

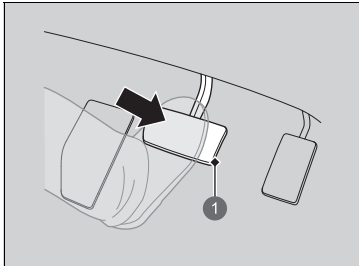
Gépjárműve nem alkalmas utánfutó vontatására. Ha utánfutót vontat, a garancia érvényét veszti.

A tápellátás bekapcsolása



❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
► Az elektromos rögzítőfék kapcsolójának felhúzásakor 30 másodpercig világít a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).



❶ Fékpedál

2. Ha lenyomja a fékpedált.

A tápellátás bekapcsolása

A hajtórendszer indításakor tartsa a lábát a fékpedálon.

Amikor a hajtórendszert hideg időben kapcsolja be, kapcsolja ki az összes elektromos tartozékot, pl. a világítást, a légkondicionáló rendszert és a hátsó párátlanítót a 12 V-os akkumulátor merülésének csökkentése érdekében.

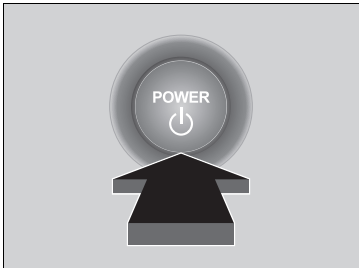
Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete -30 °C-ra vagy ez alá csökken, a hajtórendszer nem indul el. Várjon, amíg a magasfeszültségű akkumulátor felmelegszik, vagy vigye a gépjárművet egy melegebb helyre. Megjegyzés: Az akkumulátor fűtőrendszerének használata ebben az esetben nem segít.

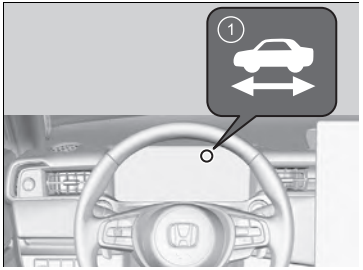
Ha a kulcs nélküli távirányító eleme merülőben van, vigye közel az eszközt a **POWER** gombhoz.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 645. o.

Ha a kulcs nélküli távirányítót erős rádióhullámok érik, előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indul.

FOLYTATÓDIK





❶ (Készenlét) visszajelző

3. A gázpedál lenyomása nélkül nyomja meg a **POWER** gombot, miközben lenyomja a fékpedált.

4. Ellenőrizze a (készenlét) visszajelzőt.

- ▶ Tartsa lenyomva a fékpedált, amíg a visszajelző világítani kezd.
- ▶ A visszajelző akkor kezd világítani, amikor a hajtórendszer bekapcsol, és ekkor elindulhat a gépjárművel.
- ▶ Ha a külső hőmérséklet rendkívül alacsony, nem tud elindulni a gépjárművel, amíg a körülmények nem javulnak. Ebben az esetben a visszajelző nem kezd világítani, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a mérőműszeren.

Visszajelzők 104. o.

A tápellátás bekapcsolása

Ha bekapcsolt visszajelző esetén lenyomja a **POWER** gombot a fékpedál lenyomása közben, a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetre vált, és nem tud elindulni a gépjárművel.

Készenlét-visszajelző 109. o.

Az indításgátló rendszer segít megvédeni a gépjárművét a lopástól.
Hibásan kódolt kulcs (vagy egyéb eszköz) használata esetén a hajtórendszer nem kapcsol be.

Indításgátló rendszer 182. o.

Amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állítja, érezheti, hogy a fékpedál kissé lesüllyed. Ez teljesen normális.

■ Elindulás

1. Miközben a jobb lábát a fékpedálon tartja, ellenőrizze, hogy a visszajelző világít-e, majd tegye a sebességváltót D sebességfokozatba. Tolatáskor az R fokozatot válassza.
2. Behúzott rögzítőfék mellett engedje fel a fékpedált, és óvatosan nyomja le a gázpedált.
   ▶ Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik-e.
   ➡ **Rögzítőfék** 484. o.
   ➡ **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 657. o.

■ Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer rövid ideig aktívan tartja a féket, ezzel segít megakadályozni, hogy a gépjármű visszaguruljon az emelkedőn, amikor átteszi a lábát a fékpedálról a gázpedálra.

Emelkedőn felfelé haladva váltson D fokozatba, vagy lefelé haladva váltson R fokozatba, majd engedje fel a fékpedált.

■ A hajtórendszer leállítása

Miután a gépjármű teljesen leállt, leállíthatja a hajtórendszert.

1. Nyomja le a fékpedált, majd váltson P sebességfokozatba.
   ▶ Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
2. Nyomja meg az **POWER** gombot.

Elindulás

A rögzítőfék kioldásához nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, és közben nyomja le a fékpedált. Lejtőn lefelé állva simább indítást biztosít, ha manuálisan oldja ki a gépjármű rendszerét az elektromos rögzítőfék kapcsolójával, és nem a gázpedált használja erre a célra.

Hegymeneti elindulást segítő rendszer

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem akadályozza meg a gépjármű legurulását a meredek vagy csúszós lejtőn, és nem működik enyhe emelkedőn.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer a VSA kikapcsolt állapotában is működik.

A hegymeneti elindulást segítő rendszer nem helyettesíti a rögzítőféket.

Óvintézkedések vezetés közben

■ Ködben

Ködben kisebb a látótávolság. Vezetés közben mindig kapcsolja fel a tompított fényszórót, még nappal is. Lassítson le: manőverezzen a felezővonal, a szalagkorlát és az Ön előtt haladó gépjármű hátsó lámpái segítségével.

■ Erős szélben

Ha vezetés közben a gépjárművet erős oldalszél éri, tartsa erősen a kormánykereket. Lassú tempóban lassítsa le a gépjárművet, és tartsa az út középső részén. Ügyeljen a széllökésekre, különösen alagutak elhagyásakor, hídon, folyóparton vagy más nyitott területen, például külszíni fejtésen áthaladva, valamint amikor nagy méretű tehergépjármű halad el Ön mellett.

Óvintézkedések vezetés közben

VIGYÁZAT: Ne hajtson olyan úton, amelyen mély víz áll. A mély vízen való áthajtás kárt okozhat a hajtórendszerben és az elektromos berendezésekben, a gépjármű pedig leállhat.

Megjegyzés

A gázpedál nyomva tartása közben ne használja a sebességváltó gombot. Ez károsíthatja a sebességváltót.

Megjegyzés

Ha rendkívül alacsony sebesség mellett többször elforgatja, vagy hosszabb ideig valamelyik szélső helyzetben tartja a kormánykereket, az elektromos szervokormány (EPS) túlhevül. A rendszer biztonsági üzemmódba lép, és korlátozza teljesítményét.
A kormánykereket ilyenkor egyre nehezebb kezelni. Amint a rendszer lehűl, az EPS rendszer ismét maximális teljesítménnyel fog működni.
Az ilyen feltételek mellett történő ismételt használat a rendszer végleges károsodásához vezethet.

■ Vezetés esőben

Eső esetén az út kifejezetten csúszós. Kerülje a nagyobb fékezéseket, a hirtelen gyorsítást és a heves kormánymozdulatokat, és legyen sokkal körültekintőbb vezetés közben. Ha kátyús, pocsolyás úton halad, nagyobb a vízen csúszás előfordulásának valószínűsége. Ne vezessen mély vízben vagy vízzel borított úton. Ez károsíthatja a hajtórendszert vagy az erőátvitelt, illetve az elektromos alkatrészek meghibásodását okozhatja.

■ Egyéb óvintézkedések

Ha erős ütést érzékel a gépjármű aljánál, álljon meg egy biztonságos helyen. Ellenőrizze, hogy nincs-e károsodás vagy fékfolyadék-szivárgás a gépjármű alvázán.

Sebességváltó

■ Kúszás

Az automata sebességváltóval ellátott hagyományos benzinmotoros gépjárművekhez hasonlóan ez a gépjármű is kúszik.
Megállásnál tartsa erőteljesen lenyomva a fékpedált.

Óvintézkedések vezetés közben

Ha a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK helyzetbe állítja vezetés közben, a hajtórendszer, valamint az összes kormányzási és fékrásegítő funkció leáll, így a gépjármű irányítása is nehezebbé válik.

Vezetés közben ne válassza az N fokozatot, mert ilyenkor csökken a regeneratív fékezés (és a gyorsulás) teljesítménye.

A megfelelő bejáratás érdekében az új jármű megvásárlása után, vagy a fékbetétek vagy féktárcsák cseréje után az első 300 km-en ne fékezzen erősen.

Vezetés esőben

Vizes útfelületen való megcsúszás esetén körültekintően járjon el. Amikor nagy sebességgel halad vizes úton, vízréteg alakul ki a gumiabroncs és az útfelület között. Ilyen esetekben a gépjármű se a kormány elfordítására, se a fékezésre nem reagál.

Ha a lassító billenőkapcsolóval növeli a lassulás sebességét, lassan fékezzen. Ha az út csúszós, a hirtelen regeneratív fékezés hatására is megcsúszhatnak a gumiabroncsok.

Sebességváltás

A sebességfokozatot a vezetési körülményeknek megfelelően válassza ki.

■ A sebességváltó gomb helyzetei



P Parkoló
Parkolás, illetve a tápellátás be- és kikapcsolása közben használják

R Hátramenet
Tolatáshoz.

N Üres
A sebességváltó nincs reteszelve

D Előremenet
Használata:
Normál haladás

Nem SPORT módban

- A lassító billenőkapcsoló átmenetileg használható.

A SPORT üzemmód bekapcsolt állapotában

- A lassító billenőkapcsoló használható.

Sebességváltás

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

A meghibásodás és a nem szándékos fokozatváltás megelőzése érdekében:

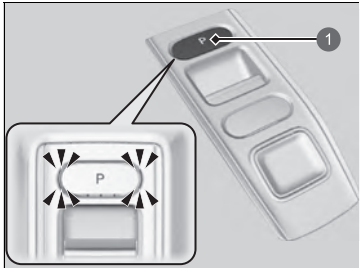
- Ne borítson semmilyen folyadékot a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne helyezzen vagy ejtsen semmilyen tárgyat a sebességváltó gombokra és azok környékére.
- Ne engedje, hogy az utasok vagy gyermekek működtessék a sebességváltó gombokat.

Üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor N sebességfokozatban lenyomja a gázpedált.

➡ **Járművezetői információs felület figyelmeztető és információs üzenetei** 124. o.

Kapcsoljon D vagy R sebességfokozatba lenyomott fékpedál mellett.

■ P (parkolás) gomb

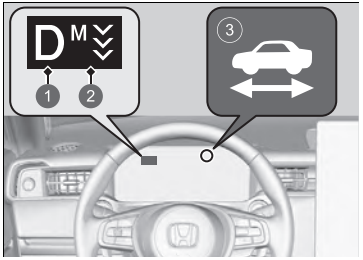


A sebességfokozat P állásba vált, amikor megnyomja a P gombot a jármű álló helyzetében, ON teljesítmény üzemmód mellett. Felgyulladnak a P gomb oldalán lévő visszajelző lámpák.

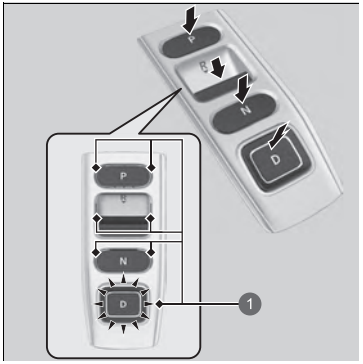
❶ P gomb

FOLYTATÓDIK

■ Sebességváltó működtetése



❶ Sebességfokozat-visszajelző
❷ Lassító billenőkapcsoló visszajelzője
❸ (Készenlét) visszajelző



❶ Sebességváltó gomb visszajelzője

P: Nyomja meg a P gombot.

R: Nyomja meg az R gombot.

N: Nyomja meg az N gombot.

D: Nyomja meg a D gombot.

Sebességváltó működtetése

Megjegyzés

Ha D fokozatból R fokozatba vált, vagy vissza, álljon meg teljesen a járművel, és tartsa lenyomva a fékpedált. A sebességváltó gomb működtetése a gépjármű teljes megállása előtt károsíthatja a sebességváltót.
Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

A váltógombok kiválasztása előtt és után ellenőrizze a sebességfokozatot a sebességfokozat visszajelzőjén és a váltógomb visszajelzőjén.

Ha az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat visszajelzője vagy az összes sebességfokozat visszajelzője egyszerre villog, probléma van a sebességváltóval. Kerülje a hirtelen gyorsulást, és amint lehetséges, ellenőriztesse a sebességváltót egy márkakereskedésben.

A hangjelző egyszer megszólal az R fokozatba történő váltást követően.

➔ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

Ha rendkívül alacsony hőmérsékleti viszonyok (-30 °C) között vált sebességfokozatot, kis késleltetést tapasztalhat a fokozat megjelenítése előtt. A vezetés megkezdése előtt mindig ellenőrizze, hogy a gépjármű a megfelelő sebességfokozatban van-e.

■ A vezetőoldali ajtó kinyitása

Ha az alábbi körülmények fennállása esetén nyitja ki a vezetőoldali ajtót, a sebességfokozat automatikusan P lesz.

- A gépjármű álló helyzetben van BE állásba helyezett teljesítmény üzemmóddal, vagy legfeljebb 2 km/h sebességgel halad.
- A sebességváltó nem P helyzetben van.
- Kikapcsolta a vezetőülés biztonsági övét.
  ▶ Ha manuálisan vált át P fokozatból lenyomott fékpedál mellett, akkor a sebességfokozat automatikusan visszatér P állásba, amint felengedi a fékpedált.

■ A teljesítmény üzemmód kikapcsolásakor

Ha úgy állítja le a hajtórendszert, hogy a gépjármű álló helyzetben, a sebességváltó pedig nem P állásban van, a sebességfokozat automatikusan P állásba vált.

A vezetőoldali ajtó kinyitása

Habár a rendszert úgy tervezték, hogy a leírt feltételek mellett a sebességfokozatot automatikusan P állásba váltsa, a vezetőoldali ajtó kinyitása előtt a biztonság kedvéért mindig ellenőrizze, hogy valóban P fokozatban van-e a sebességváltó.
Parkolja le a gépjárművet egy biztonságos helyen.
➡ **Álló helyzetben** 494. o.

Ha azt követően szeretné vezetni a járművet, hogy a leírt feltételek mellett a sebességváltó automatikusan P fokozatra váltott, zárja be az ajtót, kösse be a biztonsági övet, nyomja le a fékpedált, majd váltson sebességfokozatot.

A gépjármű elhagyása előtt állítsa le a hajtórendszert, és zárja be az ajtókat.

FOLYTATÓDIK

■ A sebességváltó [N] fokozatban tartása (autómosó üzemmód)

Bekapcsolt hajtórendszer mellett:

1. Tartsa nyomva a fékpedált.
2. Válassza az [N] elemet.
3. Öt másodpercen belül nyomja meg a **POWER** gombot.
   A teljesítmény üzemmód TARTOZÉK állásra vált, és a járművezetői információs felületen megjelenik egy üzenet.
   ▶ Ezzel autómosó üzemmódba kerül a gépjármű, amelyet akkor kell használni, ha a gépjármű szállítószalaggal felszerelt automata autómosón halad keresztül, és sem Ön, sem pedig a kiszolgáló személyzet tagjai nem tartózkodnak a gépjárműben.
   ▶ A sebességfokozat [N] állásban marad, a teljesítmény üzemmód pedig 15 percig TARTOZÉK helyzetben lesz, majd a sebességváltó automatikusan [P] állásba vált.

   A [P] fokozatba történő manuális váltás megszakítja a TARTOZÉK üzemmódot. A [P] visszajelző világítani kezd, a teljesítmény üzemmód pedig KI értékre változik.

Amennyiben a sebességváltót az [N] pozícióban akarja tartani

Ügyeljen rá, hogy a következő visszajelzők bármelyikének világítása esetén elképzelhető, hogy a sebességváltó nem marad [N] fokozatban:

- Hajtórendszer visszajelzője
- Sebességváltó rendszer visszajelzője
- 12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője

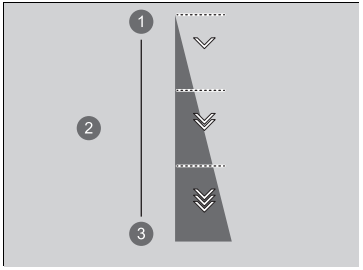
■ A sebességfokozatok kiválasztására vonatkozó korlátozások

Bizonyos körülmények között, amelyek ütközéshez vezethetnek, nincs lehetőség egyes sebességfokozatok kiválasztására.

<table>
<tr><th>Sebességváltó az alábbi fokozatban van:</th><th>1. Ilyen körülmények között:</th><th>2. Ha megpróbál átváltani a következőre:</th><th>3. A sebességfokozat az alábbi marad/az alábbira változik:</th><th>A sebességfokozat-váltás módja</th></tr>
<tr><td rowspan="2">P</td><td>A fékpedál nincs lenyomva.</td><td rowspan="3">Egyéb sebességfokozat</td><td>P</td><td rowspan="3">Engedje fel a gázpedált, majd nyomja le a fékpedált.</td></tr>
<tr><td>A gázpedált lenyomják.</td><td rowspan="3">N</td></tr>
<tr><td rowspan="2">N</td><td>A gépjármű alacsony sebességgel halad a fékpedál lenyomása nélkül.</td></tr>
<tr><td>A gépjármű alacsony sebességgel halad a gázpedál lenyomása mellett.</td><td rowspan="3">Egyéb sebességfokozat</td></tr>
<tr><td>N vagy D</td><td>A gépjármű előre halad.</td><td>R</td><td rowspan="3">Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.</td></tr>
<tr><td>R vagy N</td><td>A gépjármű hátrafelé halad.</td><td>D</td></tr>
<tr><td>R, N vagy D</td><td>A gépjármű mozgásban van.</td><td>P</td></tr>
<tr><td>P vagy N</td><td>A visszajelző nem világít.</td><td>P vagy N állástól eltérő sebességfokozat</td><td>P vagy N</td><td>Győződjön mer róla, hogy a visszajelző világít.</td></tr>
</table>

Lassító billenőkapcsoló

A gázpedál felengedésekor a lassítás mértékét a kormánykerék elengedése nélkül szabályozhatja. A kormánykeréken található lassító billenőkapcsolóval három lassító fázison válthat át egymás után.
Lejtmenetben a lassító billenőkapcsolóval fenntarthatja a lassítás mértékét, és ezáltal biztonságos távolságot tarthat fenn az Ön előtt haladó jármű mögött.



Az alapértelmezett lassítási fázis a [≫].
A billenőkapcsolók minden egyes használata egy lassítási fázisváltozást eredményez.
▶ Előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik, ha a billenőkapcsolót folyamatosan hátrahúzva tartja.

❶ Csökkentés
❷ Lassítási fázis
❸ Növelés

A lassítás különböző fázisainak kiválasztásához:
- A [+] billenőkapcsolót (jobb oldali) visszahúzva csökkentheti a lassítási fázist.
- A [−] billenőkapcsolót (bal oldali) visszahúzva növelheti a lassítási fázist.

Húzza meg a [+] kapcsolót néhány másodpercig, amikor meg kívánja szakítani a lassító billenőkapcsoló funkcióját.

≫Lassító billenőkapcsoló

⚠VIGYÁZAT

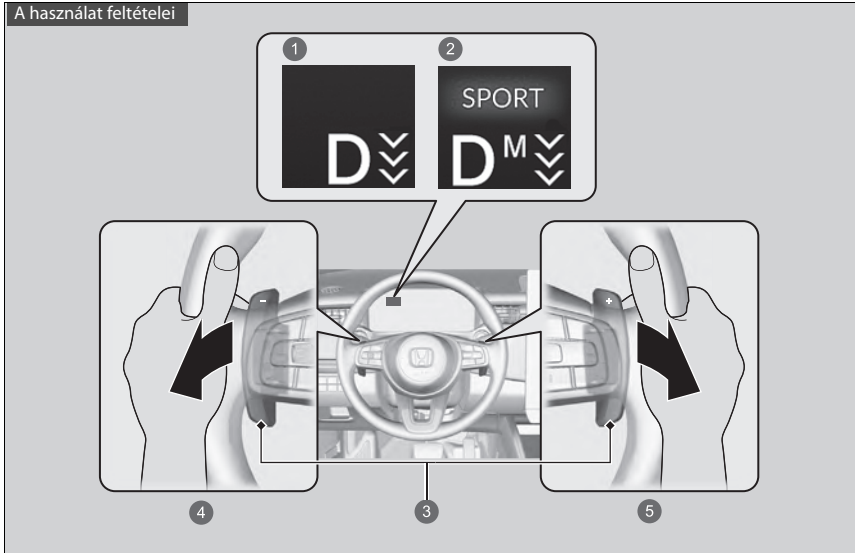
Ha gyorsan növeli a lassítás mértékét a lassító billenőkapcsoló gyors váltásával, a gumiabroncsok megcsúszhatnak, ami súlyos vagy halálos balesethez vezethet.

Mindig megfelelő mértékű lassítást tartson fenn.

Ha egyszerre húzza vissza a jobb és bal billenőkapcsolót, előfordulhat, hogy a lassítási fázis nem változik.

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a fázis nem változik, és a fázis ikon akkor is villog, ha visszahúzza a billenőkapcsolót. A lassító fázis automatikusan csökkenhet vagy megszakadhat:
- A magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, vagy a hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas.
- A gépkocsi sebessége a lassítási tartományon kívül van kikapcsolt **SPORT** üzemmód esetén.
- A hajtórendszer védelme szükséges.
- A billenőkapcsolót akkor működtetik, amikor a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállítja.

A használat feltételei



A sebességváltó D állásban van

1. **SPORT** üzemmódtól eltérő üzemmódban megjelenik a lassítási fázis.
2. A **SPORT** üzemmód bekapcsolt állapotában a lassítási fázis és egy **M** betű jelenik meg.
3. Billenőkapcsoló
4. Növelje a lassítási fázist a − billenőkapcsolóval (bal oldali)
5. Csökkentse a lassítási fázist a + billenőkapcsolóval (jobb oldali)

Lassító billenőkapcsoló

Ha bármelyik billenőkapcsolót működtetik, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan kikapcsol.

FOLYTATÓDIK

■ Nem SPORT módban

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke átmenetileg módosul, és megjelenik a fázis a mérőműszeren.
Amikor meg kívánja szakítani a lassító billenőkapcsoló funkcióját, húzza meg a [+] billenőkapcsolót (jobb oldali) néhány másodpercig.
Amikor állandó sebességgel halad, illetve közvetlenül a gépjármű leállítása előtt gyorsít vagy lassít, a lassító billenőkapcsoló funkciója automatikusan megszakad, és eltűnik a lassítási fázis a mérőműszerről.

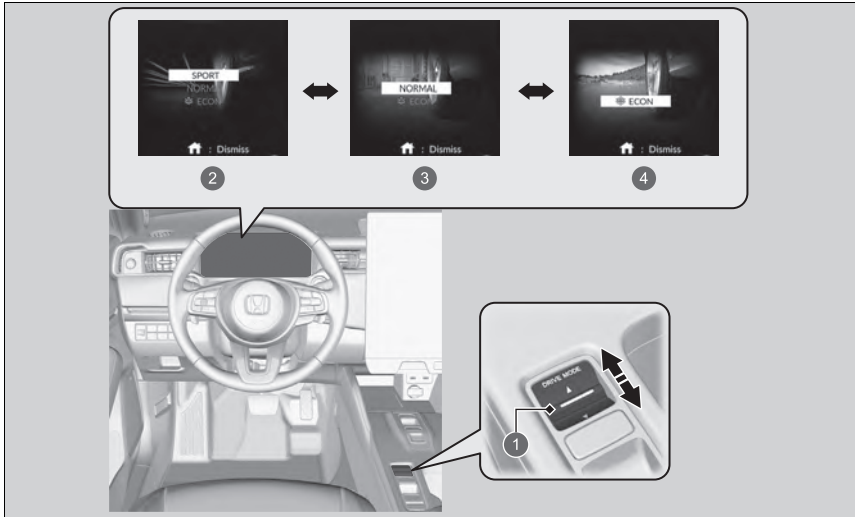
■ A SPORT üzemmód bekapcsolt állapotában

Ha visszahúzza a billenőkapcsolót, a lassítás mértéke módosul, és a mérőműszeren megjelenik a fázis egy **M** betűvel. A lassítási fázis nem kapcsol ki automatikusan BE helyzetben lévő **SPORT** üzemmód mellett.
Amikor meg kívánja szakítani a lassító billenőkapcsoló funkcióját, kapcsolja OFF helyzetbe a **SPORT** üzemmódot, vagy húzza meg a [+] billenőkapcsolót (jobb oldali) néhány másodpercig. Visszavonáskor a lassítási szakasz eltűnik a mérőműszerről.

Vezetési üzemmód kapcsolója

A **DRIVE MODE** kapcsolóval három üzemmód közül választhat: **SPORT** üzemmód, **NORMAL** üzemmód és **ECON** üzemmód.
Az aktuális üzemmód megjelenik a járművezetői információs felületen, és az egyes üzemmódok eltérően jelennek meg.

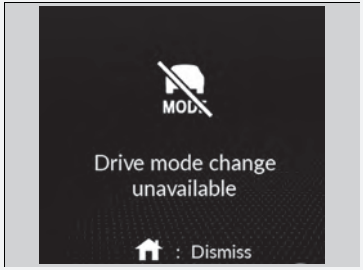
A vezetési üzemmód kiválasztása



1. **DRIVE MODE** kapcsoló
2. **SPORT** üzemmód
3. **NORMAL** üzemmód
4. **ECON** üzemmód

Vezetési üzemmód kapcsolója

Előfordulhat, hogy az üzemmód bizonyos vezetési körülmények között nem módosítható.
Ha a jármű rendszere meghibásodik, a következő üzenet is megjelenik a járművezetői információs felületen, és nem választhat más üzemmódot.



FOLYTATÓDIK

■ SPORT üzemmód



Javítja a járművezető által bevitt adatokra való reakciót.

■ NORMAL üzemmód



Optimalizálja a kezelhetőség és a kényelem közötti egyensúlyt.

ECON üzemmód



Elősegíti az üzemanyag-takarékos vezetést.

Üzemmód következő indításkor

Az üzemmódot a következő indításhoz a következő táblázat szerint menti el a rendszer.

Utolsó üzemmód	Következő mód
SPORT vagy **NORMAL**	**NORMAL**
ECON	**ECON**

ECON üzemmód

ECON üzemmódban a légkondicionáló rendszer kevésbé hatékony, és a jármű lassabban gyorsul.

ECON üzemmódban a légkondicionáló rendszer nagyobb hőmérséklet-ingadozást enged meg, és bekapcsolja az ülésfűtést.

Első ülésfűtés 237. o.

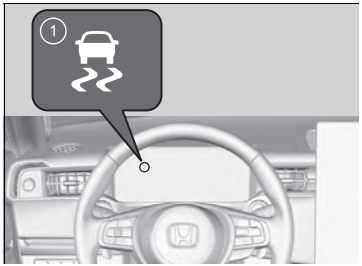
A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere

Figyelmezteti a gyalogosokat, amikor a gépjárművet csak elektromos áram hajtja legfeljebb kb. 32 km/h sebességgel.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

A menetstabilizátor segít a gépjármű stabilizálásában kanyarodás közben, amennyiben az a kívántnál többet vagy kevesebbet kanyarodik. Csúszós útfelületeken javítja a tapadást. Ezt a motorteljesítmény szabályozásával és a fékek szelektív használatával éri el.

A VSA működése



❶ VSA rendszer visszajelzője

A menetstabilizátor bekapcsolásakor esetlegesen azt tapasztalhatja, hogy a motor nem reagál a gázadásra. Esetleg valamilyen zaj hallatszik a hidraulikus fékrendszer felől. Emellett a visszajelző is villog.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a VSA nem működik. Azonos méretű és típusú gumiabroncsot, továbbá megfelelő nyomást használjon.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és bekapcsolva is marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel. Habár ez nem feltétlenül befolyásolja a normál vezetést, ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel.

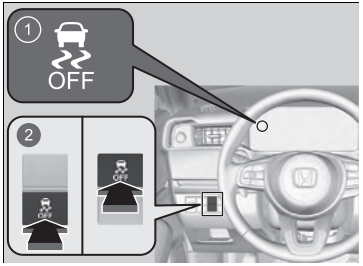
A VSA nem tudja minden vezetési helyzetben javítani a stabilitást, és nem szabályozza a teljes fékrendszert. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

A VSA rendszer legfontosabb funkcióját általában elektronikus menetstabilizátornak (ESC) nevezik. A rendszer kipörgésgátló funkcióval is rendelkezik.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

FOLYTATÓDIK

■ VSA be- és kikapcsolása



❶ VSA **OFF** visszajelző
❷ (VSA **OFF**) gomb

Ez a gomb a vezetőoldali vezérlőpanelen található.
A VSA részleges kikapcsolásához/egyes funkcióinak kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, amíg egy sípszót nem hall.

A gépjármű fékezéskor és kanyarodáskor a megszokott módon viselkedik, de a kipörgésgátló hatékonysága csökken.

A menetstabilizátor működésének/funkcióinak visszakapcsolásához nyomja meg a (VSA **OFF**) gombot, amíg hangjelzést nem hall.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a VSA rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

Menetstabilizáló (VSA) rendszer

Ha gépjárműve bizonyos szokatlan körülmények között sárban vagy friss hóban elakad, akkor a VSA rendszer ideiglenes kikapcsolásával könnyebben kiszabadulhat.

Ha megnyomja a gombot, a kipörgésgátló funkció hatékonysága lecsökken. Így a kerekek szabadabban foroghatnak alacsony sebességnél. Csak akkor szabad megkísérelnie kiszabadítani magát a VSA rendszer kikapcsolt állapotában, ha a VSA rendszer bekapcsolt állapotában már sikertelenül megpróbálta azt.

A gépjármű kiszabadítása után kapcsolja vissza a VSA rendszert. A gépjárművet nem ajánlott kikapcsolt VSA rendszerrel vezetni.

A hajtórendszer bekapcsolása után azonnal, vagy vezetés közben előfordulhat, hogy motorhang hallható a motortérből, miközben a rendszer az ellenőrzést végzi. Ez teljesen normális.

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

A rendszer szükség szerint, finoman fékezi az első és hátsó kerekeket a kormánykerék elfordításakor, és segít megtartani a gépkocsi stabilitását és teljesítményét kanyarodás közben.

Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA)

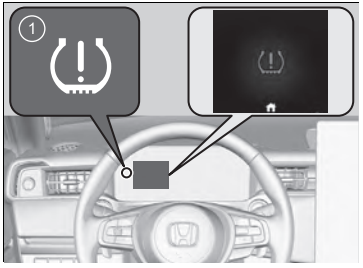
Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem minden vezetési helyzetben növeli a stabilitást. Továbbra is a körülményeknek megfelelő sebességgel kell haladni és kanyarodni a megfelelő biztonság megtartása mellett.

Ha a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol, és vezetés közben folyamatosan világít, az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) nem aktív.

Az iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) aktiválásakor előfordulhat, hogy zajt hall a motortérből. Ez teljesen normális.

Defektre figyelmeztető rendszer

Az egyes abroncsokban lévő nyomás közvetlen mérése helyett a gépjárműbe szerelt defektre figyelmeztető rendszer ellenőrzi és összehasonlítja az egyes kerekek és abroncsok gördülési sugarát és forgási jellemzőit vezetés közben annak meghatározásához, hogy egy vagy több abroncs nyomása jelentősen alacsony-e.



Ez bekapcsolja az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjét, és a mérőműszeren egy üzenet jelenik meg.

❶ Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője

Defektre figyelmeztető rendszer

A rendszer nem ellenőrzi az abroncsokat kis sebességgel való haladáskor.

Bizonyos körülmények, mint pl. az alacsony légköri nyomás és a tengerszint feletti magasság változása közvetlen hatással vannak a gumiabroncsnyomásra, és eredményezhetik az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzőjének bekapcsolását.

Ha a gumiabroncsnyomás ellenőrzését és beállítását:
- Meleg időjárásban végezték, hidegebb időben a gumiabroncs puhává válhat.
- Hideg időjárásban végezték, melegebb időben a gumiabroncs túl keménnyé válhat.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője túl nagy nyomás esetén nem kapcsol be.

Az eltérő típusú és méretű gumiabroncsok használata esetén előfordulhat, hogy a defektre figyelmeztető rendszer nem működik megfelelően.
Használja ugyanazon méretű és típusú gumiabroncsot.

➡ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 602. o.

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője késéssel kapcsolhat be, vagy egyáltalán nem is kapcsol be a következő helyzetekben:
- Hirtelen gyorsítás, lassítás vagy kormánymozdulat esetén.
- Havas vagy csúszós útfelületen haladva.
- Hólánc használatakor.

Defektre figyelmeztető rendszer

Az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője a következő körülmények között kapcsolhat be:

- A kalibrálási állapothoz képest nagyobb vagy egyenetlen terhelés esik a kerekekre.
- Hólánc használatakor.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

FOLYTATÓDIK

■ Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása

Minden esetben el kell végeznie a guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálását, ha:
- Egy vagy több abroncsban nyomást állít.
- Felcseréli a kerekeket.
- Lecserél egy vagy több abroncsot.

A guminyomás-figyelmeztető rendszer kalibrálása előtt:
- Állítson be hideg abroncsnyomást mind a négy abroncs esetében.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése** 602. o.

Győződjön meg a következőkről:
- A gépjármű teljesen áll.
- A sebességváltó [P] fokozatban van.
- BE teljesítmény-üzemmódban.

Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása

A kalibrációs folyamathoz összesen körülbelül 20 percig, 35 és 105 km/h közötti sebességgel kell vezetni a járművet. Ha a hajtórendszer be van kapcsolva és a gépjármű 45 másodpercig nem mozdul ezalatt az időtartam alatt, előfordulhat, hogy az alacsony abroncsnyomás visszajelzője rövid időre bekapcsol. Ez normális jelenség, és azt jelzi, hogy a kalibrációs folyamat még nincs befejezve.

Ha hóláncok vannak felszerelve, szerelje le azokat a TPMS-kalibráló rendszer kalibrálása előtt.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője akkor is bekapcsol, ha megfelelően felfújt, az előírásnak megfelelő normál gumiabroncsok vannak felszerelve, ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedővel.

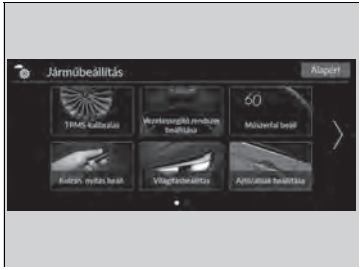
Azt javasoljuk, hogy az abroncsokat az eredetivel megegyező márkájúval, típusúval és méretűvel cserélje ki. A részletekről érdeklődjön a márkakereskedésben.



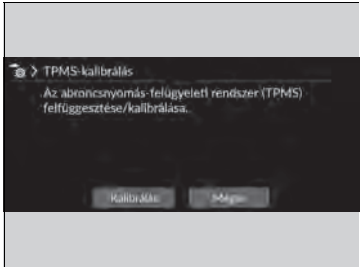
A defektre figyelmeztető rendszer kalibrálásakor tegye a következőket.

➔ **Alapműködés** 255. o.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Válassza a **Kezdőlap** lehetőséget.



3. Válassza a **Járműbeállítás** lehetőséget.



4. Válassza a **Defektre figyelmeztető rendszer** lehetőséget.
5. Válassza a **Mégse** vagy a **Kalibrálás** lehetőséget.

- Ha megjelenik a **Kalibrálás indítása sikertelen** üzenet, ismételje meg az 5. lépést.
- A kalibrációs folyamat automatikusan befejeződik.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*

Ha a rendszer a szomszédos sávban közeledő járművet észlel, felvillan a megfelelő visszajelző, ezzel segítséget nyújtva a sávváltáshoz.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*

Fontos biztonsági figyelmeztetés

Az összes vezetést segítő rendszerhez hasonlóan a holttérfigyelő rendszernek (BSI) is vannak korlátai. Mindig nézzen a visszapillantó tükrökbe sávváltás előtt mindkét oldalt, valamint nézzen hátra is, nincs-e másik gépjármű a közelben. Ütközéshez is vezethet, ha túlzott mértékben a holttérfigyelő rendszerre hagyatkozik.

A következő esetekben ellenőriztesse a járművet a márkakereskedésben:

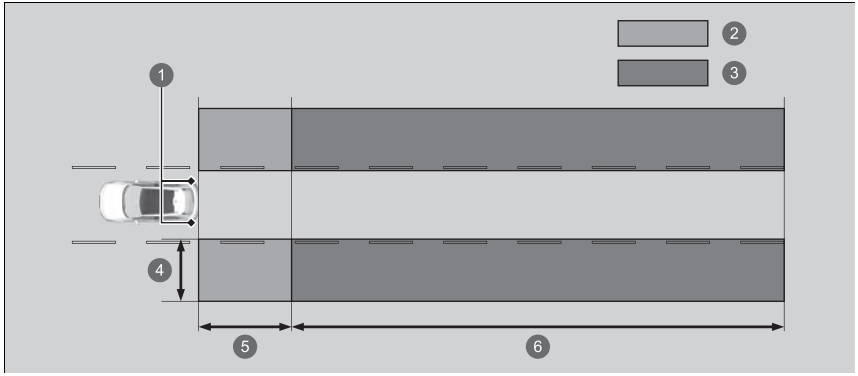
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet erős ütés érte.
- A visszajelző akkor sem kapcsol be, ha a riasztási zónában jármű lett volna észlelhető.
- A hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely elemét meg kell javítani.

Ha a hátsó lökhárítót vagy a rendszer bármely alkatrészét megjavítják, a rendszer csak az 1. riasztási zónára terjed ki, amíg képes nem lesz alkalmazkodni és kiterjedni az 1. és a 2. riasztási zónára.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A rendszer működési elve

A rendszer akkor aktiválódik, ha a jármű kb. 32 km/h-s vagy nagyobb sebességgel halad előre.



❶ Radarérzékelők: a hátsó lökhárító sarkai alatt
❷ 1. riasztási zóna
❸ 2. riasztási zóna

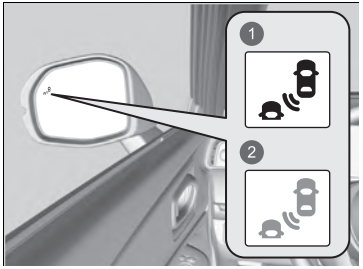
Riasztási zóna hatótávolsága

❹ Kb. 0,5 ~ 3 m a jármű oldalától.
❺ Körülbelül 3 m a hátsó lökhárítótól.
❻ Körülbelül 3 ~ 25 m a hátsó lökhárító mögött. (Minél gyorsabban közeledik a jármű, annál messzebb lesz észlelve.)

Az eredetileg beállított riasztási zóna az 1. riasztási zóna. Idővel, miután a járművet egyenes úton, forgalomban és útszéli tárgyak mellett vezették, a rendszer alkalmazkodik a riasztási zónához, és kiterjeszti azt (1. és 2. riasztási zónák).

FOLYTATÓDIK

■ Ha a rendszer gépjárművet észlel



❶ Világít
❷ Villog

A holttér-információs rendszer visszajelzője: Mindkét oldalon a külső visszapillantó tükör külső széle közelében található.

Akkor világít, ha:

- Egy jármű hátulról közelíti meg Önt, hogy legfeljebb kb. 50 km/h sebességkülönbséggel megelőzze Önt.
- Előzésbe kezdett, és az előzni kívánt járműnél nem halad 20 km/h-nál gyorsabban.

Villog, és megszólal a hangjelző, ha:

Az irányjelző kapcsolókarjával az észlelt jármű irányába történő fordulást jelez, miközben a holttérfigyelő rendszer visszajelzője világít.

▶ A hangjelző háromszor megszólal.

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*

A holttérfigyelő rendszer (BSI) megfelelő működésének feltételei:

- Mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárítót és a radarérzékelők körüli területet.
- Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ha a riasztási zónában tárgy található, akkor is előfordulhatnak az alábbi szituációk.

- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője nem világít, és a **Blind spot information not available** (Holttér-információ nem áll rendelkezésre) értesítés jelenik meg a járművezetői információs felületen.
- A holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője akkor is világíthat, ha az üzenet megjelenik.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Holttérfigyelő rendszer (BSI) Be és Ki

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.
➔ **Biztonsági támogatás** 152. o.

A holttérfigyelő rendszer a hajtórendszer minden egyes beindításakor a korábban kiválasztott bekapcsolt vagy kikapcsolt beállításban marad.

Holttérfigyelő rendszer (BSI) *

A holttérfigyelő rendszer beállításai módosíthatók.
➔ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A holttérfigyelő rendszer feltételei és korlátai

Előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) riasztásjelzője az alábbi feltételek mellett nem kezd világítani:

- A jármű és a szomszédos sávban lévő jármű között nagy a sebességkülönbség.
- Egy gépjármű egy szomszédos sávban parkol.
- Olyan objektum közelíti meg vagy előzi a saját gépjárművet, amelyet a radarérzékelők nem észleltek.
- A szomszédos sávban haladó jármű egy motorkerékpár vagy egyéb kis méretű jármű.

A következő feltételek esetén előfordulhat, hogy a holttérfigyelő rendszer (BSI) nem működik megfelelően:

- Kanyarodás kereszteződésben.
- Objektumok (védőkorlát, oszlop, fa stb.) észlelése.
- Olyan objektum kerül a riasztási zónába, amely nem jól veri vissza a rádióhullámokat, vagy egy motorkerékpár.
- Haladás kanyargós úton.
- Egy távolabbi sávból a szomszédos sávba átsoroló gépjármű.
- Zavaró jelek, például másik jármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.
- A hátsó lökhárítót vagy a radarérzékelők körüli területet szennyeződés, sár, hó, jég stb. fedi.
- A hátsó lökhárító vagy a radarérzékelők körüli terület sérült vagy deformálódott.
- Rossz az idő (sűrű eső, hó, köd).
- Rövid kanyarodás vagy egyenetlen úton való vezetés, amely kissé megbillenti a járművet.
- Valamilyen tárgyat, például kerékpártartót rögzítettek a jármű hátuljára.

A Honda Sensing egy vezetéstámogató rendszer, amely a szélvédő belső oldalán, a visszapillantó tükör mögött található első széles látószögű kamerát használja.

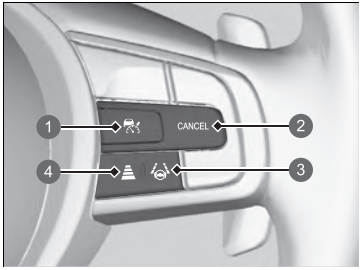
A Honda Sensing az alábbi funkciókkal rendelkezik.

■ **Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet nem igénylő funkciók:**
- Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ➔ 415. o.
- Útpályaelhagyást megelőző rendszer ➔ 467. o.
- Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ➔ 475. o.

■ **Az aktiválásukhoz kapcsolási műveletet igénylő funkciók:**
- Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ➔ 428. o.
- Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ➔ 445. o.
- Traffic Jam Assist ➔ 457. o.

FOLYTATÓDIK

Alacsony sebességű követés funkcióval/Sávtartó asszisztenssel (LKAS)/Traffic Jam Assist funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működtetőkapcsolói

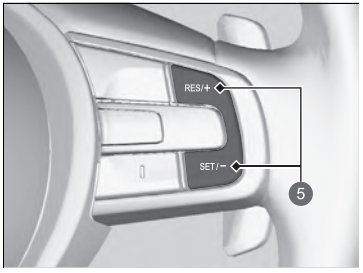


1 gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készenléti üzemmódjának aktiválásához.
Vagy nyomja meg a rendszer kikapcsolásához.

2 CANCEL gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) felfüggesztéséhez.



3 LKAS-gomb

Nyomja meg az LKAS és a Traffic Jam Assist készenléti üzemmódjának aktiválásához.
Vagy nyomja meg e rendszerek aktiválásának visszavonásához.

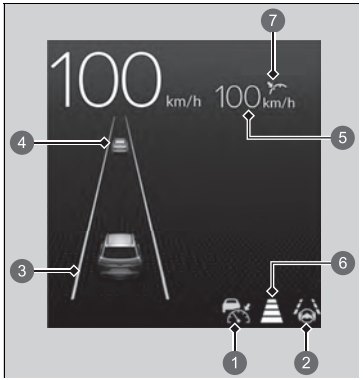
4 Távolság gomb

Nyomja meg az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC követési távolságának módosításához.

5 RES/+ és SET/– gomb

Nyomja meg a **RES/+** gombot az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához vagy újraindításához, vagy a járműsebesség növeléséhez.
Nyomja meg a **SET/–** gombot az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC beállításához, vagy a járműsebesség csökkentéséhez.

■ Mérőműszer tartalma



Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC), a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) és a Traffic Jam Assist aktuális állapota látható.

❶ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika készen áll az aktiválásra.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❷ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist készen áll az aktiválásra.
- Fehér: A rendszer készenléti állapotban van.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Sárga: Probléma keletkezett a rendszerben.

❸ Azt jelzi, hogy az LKAS vagy a Traffic Jam Assist be van kapcsolva, és hogy a rendszer észleli-e a forgalmi sáv felfestéseit.
- Fehér vonalak: A rendszer forgalmi sávokat észlel.
- Zöld vonalak: A rendszer be van kapcsolva.
- Sárga vonal: Sávelhagyás észlelhető.

❹ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC észlelte az Ön előtt haladó járművet.
- Vezérlési céljármű: Fehér, zöld körvonallal
- Vezérlési céljárművön kívül: Szürke

FOLYTATÓDIK

❺ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított járműsebességet mutatja.
- Fehér: A járműsebesség beállítása
- Szürke: előzőleg beállított sebesség

❻ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállított követési távolságot mutatja.

❼ Azt jelzi, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a beállítás állapotát mutatja.
- Zöld: A rendszer be van kapcsolva.
- Szürke: A rendszer nem aktiválódik.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

A rendszer segítségére lehet, ha úgy ítéli meg, hogy fennáll a lehetősége annak, hogy a jármű hátulról az előtte haladó járművel (beleértve a motorkerékpárokat) vagy frontálisan egy szembejövő járművel, oldalról közeledő járművel, gyalogossal vagy (mozgásban lévő) kerékpárossal ütközhet.
A CMBS úgy lett kialakítva, hogy riassza Önt, amint lehetséges ütközést észlel, valamint segít a sebesség csökkentésében, az ütközések elkerülésében és az ütközés súlyosságának mérsékelésében.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A CMBS rendeltetése az elkerülhetetlen ütközés súlyosságának csökkentése. Nem előzi meg az ütközést, és nem is állítja meg automatikusan a gépjárművet. Továbbra is a vezető feladata a fékpedál és a kormánykerék vezetési körülményeknek megfelelő kezelése.

A CMBS lehet, hogy nem kapcsol be, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt haladó járművet bizonyos körülmények között:

➔ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 420. o.

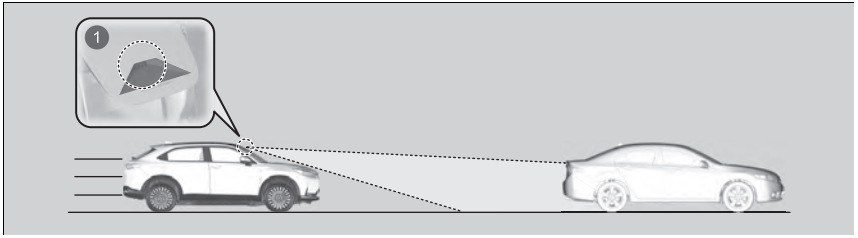
Az alábbi részen a rendszerbe szerelt első széles látószögű kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

A CMBS-rendszer a bekapcsolása után a gázpedál részleges lenyomása után is tovább működik, Teljes gázadáskor (padlógáz) viszont kikapcsol.

FOLYTATÓDIK

■ A rendszer működési elve



1 Az első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör mögött található.

A rendszer akkor kezdi el figyelni a gépjármű előtt lévő utat, amikor a járműsebesség kb. 5 km/h vagy több, illetve egy másik jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros halad Ön előtt.

A CMBS-rendszer akkor kapcsol be, amikor:

- Az Ön gépjárműve, valamint az elöl haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy mozgó kerékpáros közti sebesség kb. 5 km/h vagy több, és fennáll az ütközés veszélye.
- Az Ön sebessége kb. 30 km/h vagy kevesebb, és fennáll az esélye, hogy frontálisan összeütközik a szembejövő járművel (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogossal vagy mozgó kerékpárossal, amikor Ön balra fordul*1/jobbra fordul*2 egy kereszteződésben.
- Körülbelül maximum 100 km/h sebességgel halad, és a rendszer szerint ütközés kockázata áll fenn az alábbival:

- Egy közeledő gépjármű észlelhető Ön előtt.
- Gyalogos vagy mozgó kerékpáros észlelhető Ön előtt.
- Egy jármű közeledik oldalról Ön előtt.

*1: Balkormányos típus
*2: Jobbkormányos típus

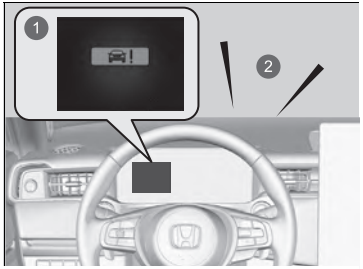
A rendszer működési elve

A CMBS-rendszerben lévő első széles látószögű kamera úgy van kialakítva, hogy a gyalogosokat is érzékelje. Előfordulhat azonban, hogy bizonyos körülmények esetén a gyalogosészlelő rendszer nem aktiválódik, vagy nem érzékeli a gépjármű előtt lévő gyalogosokat.
A gyalogosészlelő rendszer korlátait a listában tekintheti meg.

➡ **A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 420. o.

A CMBS kikapcsol, ha a gépjármű megáll, vagy a rendszer úgy érzékeli, hogy már nem áll fenn az ütközés lehetősége.
A CMBS akkor is kikapcsolhat, ha a vezető a kormánykereket és a féket vagy a gázpedált használja az ütközés elkerülésére.

■ A rendszer aktiválásakor



A rendszer lehetséges ütközés esetén látható és hallható figyelmeztetéseket ad, és leáll, ha a gépjármű elkerülte az ütközést.

▶ Tegye meg a megfelelő lépéseket az ütközés elkerülése érdekében (fékezzen, váltson sávot stb.).

❶ Látható figyelmeztetés
❷ Hangjelzés

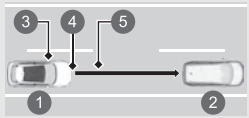
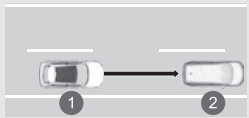
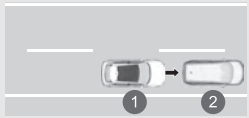
Módosíthatja a távolságot (**Távol**/**Normál**/**Közel**) azon járművek között, amelyeknél a rendszer legkorábbi ütközési figyelmeztetése bekapcsol.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

FOLYTATÓDIK

■ Ütközési figyelmeztetés fázisai

A rendszer három fázisban figyelmeztet a lehetséges ütközésre. Azonban a körülmények függvényében a CMBS egyből a legutolsó fázisra is ugorhat.

Gépjárművek közötti távolság		CMBS		
		Az érzékelők gépjárművet érzékelnek	Hallható és látható FIGYELMEZTETÉSEK	Fékezés
Első fázis		Az ütközés esélye fennáll az elöl haladó gépjárművel.	A **Távol** lehetőség kiválasztása esetén a vizuális és hangjelzések a **Normál** beállításhoz képest távolabb lévő járműnél is megjelennek, **Közel** lehetőség kiválasztása esetén pedig a **Normál** beállításhoz képest közelebb jelennek meg.	—
Második fázis		Az ütközés kockázata megnőtt, a reakcióidő csökken.	Vizuális és hangriasztások	Finom alkalmazás
Harmadik fázis		A CMBS értékelése szerint az ütközés elkerülhetetlen.		Erőteljes alkalmazás

❶ Az Ön gépjárműve
❷ Elöl haladó gépjármű
❸ **Hosszú**
❹ **Normál**
❺ **Rövid**

CMBS be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.
Biztonsági támogatás 152. o.

A hajtórendszer bekapcsolásakor a CMBS mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű legutóbbi használata alkalmával kikapcsolták.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

A CMBS vezetés közben nem kapcsolható ki.

Bizonyos feltételek teljesülése esetén a CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) illetve az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) jelzőfénye (sárga) kigyullad és égve marad.
A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei 420. o.

A CMBS a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a rendszer szokatlan módon viselkedik (pl. a figyelmeztető üzenet túl gyakran jelenik meg), nézesse át gépjárművét egy márkakereskedésben.

FOLYTATÓDIK

■ A CMBS-rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

A következő helyzetekben előfordulhat, hogy az elülső széles látószögű kamera nem képes helyesen észlelni a gépjárműveket, gyalogosokat, mozgó kerékpárosokat vagy útviszonyokat, ami az ütközés erejét mérséklő rendszer nem megfelelő működését eredményezheti.

➡ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Kicsi a kontraszt a tárgyak és a háttér között.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény vetül a járművekre (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogosokra, mozgó kerékpárokra vagy az útfelületre.
- Az úton lévő tárgyakat vagy épületeket gépjárműként vagy gyalogosként értelmezheti a rendszer.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak a járművek [beleértve a motorkerékpárokat], a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok).

■ Útviszonyok

- Havas vagy nedves úton történő vezetés (nem látható felfestések, autónyomok, fényvisszaverődés, vízpermet, nagy kontraszt).
- Kanyargós vagy hepehupás úton haladva.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- Hólánc használatakor.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- Az első széles látószögű kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy fóliaréteg borítja a szélvédőn.
- A szélvédő belső része párás.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- A kamera látóterét az ablakmosóból vagy az ablaktörlő lapátokból származó vízcseppek takarják.
- A jármű működése csúszós út stb. miatt instabil.

FOLYTATÓDIK

■ **Példák arra, amikor az első széles látószögű kamera nem megfelelően észleli az eseményeket az Ön előtt haladó jármű, a szembejövő járművek, az oldalról közeledő járművek, a gyalogosok vagy a mozgó kerékpárok állapota miatt**

- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti távolság túl rövid.
- Az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár hirtelen bevág vagy kiugrik Ön elé.
- A kerékpár vagy az oldalra néző gépjármű megáll.
- A szembejövő jármű vagy az Ön előtt lévő jármű (akár motorkerékpár is) oldalvást áll.
- Az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azokat.
- Több gyalogos halad Ön előtt egy csoportban.
- Több kerékpáros halad Ön előtt egy csoportban.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros túl gyorsan kel át az úton.
- Egy gyalogos vagy egy mozgó kerékpáros közelít az ellenkező irányból.
- Az Ön előtt haladó vagy a szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A gyalogos egy részét (fejét, végtagját stb.) kitakarja a poggyásza.
- Egy gyalogos hajlott testtartásban van vagy guggol, illetve felemeli a kezeit vagy fut.
- A gyalogos 1 méternél alacsonyabb vagy 2 méternél magasabb.
- A gyalogos babakocsit vagy kerékpárt tol.
- Jármű közeledik átlósan oldalról.
- Egy nem szokványos formájú jármű (például egy tartálykocsi vagy rakomány nélküli teherautó) közeledik oldalról.
- Az oldalról közeledő jármű kanyarban vagy emelkedőn halad.

Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS)

Ügyeljen rá, hogy minden abroncs ugyanolyan megadott méretű legyen, egyezzenek az abroncsmárkák, valamint egyformán legyenek kopottak.
Ha eltérő méretű, típusú, márkájú vagy kopottságú abroncsokat használ, előfordulhat, hogy a rendszer nem működhet megfelelően.

Ne módosítsa a felfüggesztést. A gépjármű magasságának módosítása megakadályozhatja a rendszer megfelelő működését.

■ **Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira**

- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) egy kis motorkerékpár, egy oldalkocsis motorkerékpár, egy kerekesszék vagy más szokatlan alakú jármű.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros nem a gépjármű előtt van.
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő gépjármű, az Ön előtt lévő gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebességbeli különbség túl nagy.
- Az ön gépjárműve és az oldalról közeledő másik jármű, gyalogos vagy mozgó kerékpár közötti sebesség túl nagy.
- Az Ön előtt haladó gépjármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy mozgó kerékpáros hirtelen lassít.
- Amikor a vezető a kormánykereket és a fékpedált használja egy ütközés elkerülésére.
- Amikor az Ön előtt haladó járművet (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő járművet, a gyalogost vagy a mozgó kerékpárost gyorsan gyorsítva közelíti meg, vagy elfordítja a kormánykereket (a kereszteződésekben való balra*1/jobbra*2 kanyarodásokat stb. leszámítva)*3.
- A mozgó kerékpár egy gyerekkerékpár, összecsukható kerékpár, tricikli vagy egyéb, kis kerekekkel bíró kerékpár, vagy egy hosszú kerékpár, például tandem.
- Az első széles látószögű kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), a szembejövő jármű, az oldalról közeledő jármű, a gyalogos vagy a mozgó kerékpáros alakját.
- Egy rendkívül magas minimális hasmagassággal rendelkező jármű (beleértve a motorkerékpárokat) van Ön előtt, vagy közelít oldalról.

*1: Balkormányos típus

*2: Jobbkormányos típus

*3: Ha fennáll a veszélye a szembejövő járművel való frontális ütközésnek balra*1/jobbra*2 kanyarodás közben, a CMBS bekapcsol. Akkor azonban nem aktiválható, ha hirtelen elfordítja a kormánykereket.

FOLYTATÓDIK

■ Automatikus kikapcsolás

A következő esetekben a CMBS automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) illetve az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) visszajelzője (sárga) kigyullad és égve:

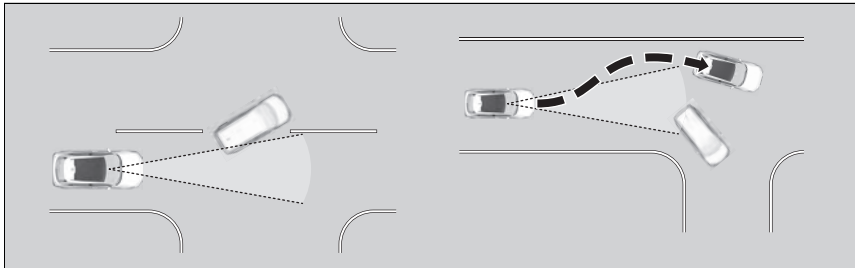
- Hosszabb ideig terepen vagy hegyvidéki, vagy kanyargós úton halad.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Vezetés közben be van húzva a rögzítőfék.
- Az első széles látószögű kamera hőmérséklete túl magas.
- Az első széles látószögű kamerát kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy fóliaréteg borítja a szélvédőn.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelhető (helytelen abroncsméret, lapos gumiabroncs stb).

Ha a CMBS leállását előidéző feltételek javultak vagy megszűntek (pl. letisztítva), a rendszer újra bekapcsol.

■ Ha az ütközés esélye alacsony

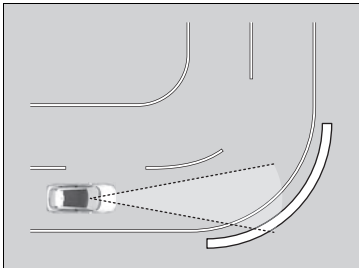
Még ha az ütközésnek kicsi is az esélye, a CMBS aktiválódhat az alábbi esetekben:

- Gépjárműve megközelít vagy kikerül egy másik gépjárművet, amely balra vagy jobbra fordul.
- Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet, és sávot vált a kikerüléshez.
- Gépjárműve megközelít egy másik gépjárművet egy kereszteződésben stb.

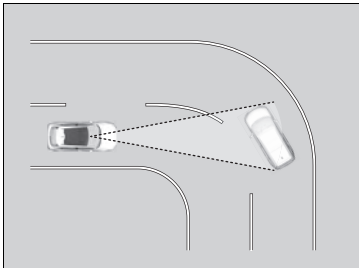


FOLYTATÓDIK

- Alacsony vagy keskeny kapun a sebességkorlátnál jóval nagyobb sebességgel való áthaladáskor.
- Ahol az út mentén egy kanyarban jelzőtáblák vagy tárgyak, például védőkorlátok vannak.



- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.

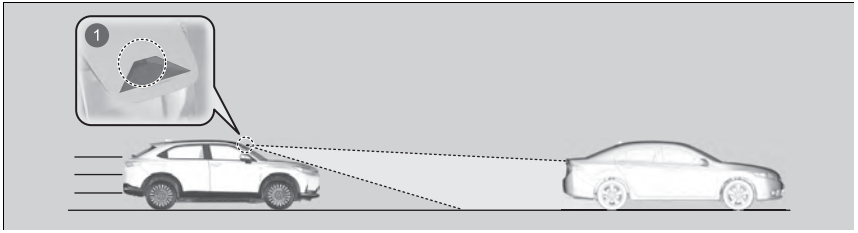


- Álló járművek vagy falak megközelítésekor, például parkolásnál.

- Egy kanyarodó jármű közelít oldalról.
- Ön egy balra vagy jobbra kanyarodó jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár mellett halad el.
- Ön egy oldalról közeledő jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár előtt halad el.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy kerékpár balra vagy jobbra fordul, miközben oldalról közelít az ön gépjárművéhez.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy kerékpár előtt próbál elhaladni.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat) vagy kerékpár próbál áthaladni a gépjármű előtt, miközben Ön balra vagy jobbra kanyarodik.
- Egy jármű (beleértve a motorkerékpárokat), gyalogos vagy egy kerékpár belép a gépjármű útjába, és megáll Ön előtt.
- Balra vagy jobbra kanyarodáskor egy átkelő gyalogos lép be a gépjármű útjába, és megáll Ön előtt.
- Az úton parkoló jármű mellett halad el.

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a kívánt állandó járműsebességet, valamint a követési távolságot, és ha az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen megáll, képes lelassítani, és akár meg is állni – mindezt anélkül, hogy Önnek folyamatosan a fék- és a gázpedálon kellene tartani a lábát.
Ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) fékezéssel lassítja a gépjárművet, a féklámpák bekapcsolnak.



1 Az első széles látószögű kamera a visszapillantó tükör hátoldalán található.

- A járműsebesség az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: **A rendszer Ön előtt haladó gépjárművet észlel az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül** – Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) max. 160 km/h sebességig működik.
  A rendszer nem észlel gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül – az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) 30 km/h vagy afeletti sebességen működik.
- A sebességváltó helyzete alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) esetén a következő: D sebességfokozatban.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem megfelelő használata balesetet okozhat.

Csak akkor használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), ha autópályán halad, jó út- és időjárási viszonyok között.

⚠FIGYELMEZTETÉS

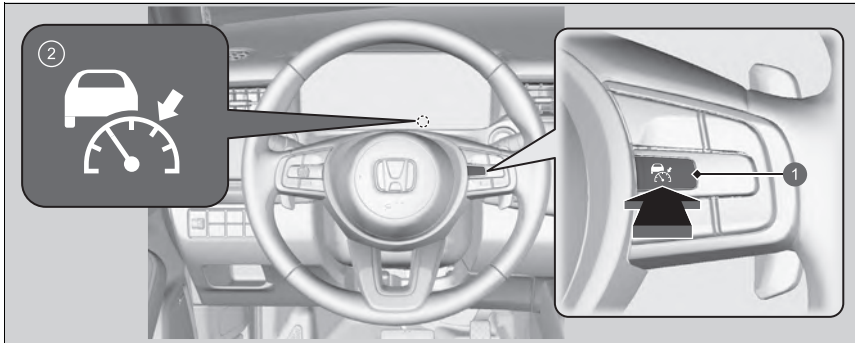
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) csupán korlátozottan képes fékezésre, és előfordulhat, hogy nem állítja le időben a gépjárművet, amikor egy másik jármű váratlanul lefékez Ön előtt.

Legyen mindig felkészült a fékhasználatra, ha a közlekedési helyzet úgy kívánná.

Fontos emlékeztető
Mint minden rendszernek, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikának (ACC) is megvannak a maga korlátai. Szükség esetén mindig használja a fékpedált, és mindig tartson biztonságos követési távolságot a többi járműtől.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.
➡ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

■ A rendszer aktiválása



❶ gomb
Nyomja meg a gombot a kormánykeréken.

❷ **A jelzőfény (fehér) világít a mérőműszeren.**
Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) készen áll a használatra.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha úgy száll ki az álló gépjárműből, hogy nem kapcsolja ki az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC), a gépjármű magától elindulhat.

A vezető nélkül elinduló gépjármű ütközést okozhat, ami súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Soha ne szálljon ki a gépjárműből, ha azt az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) állította le.

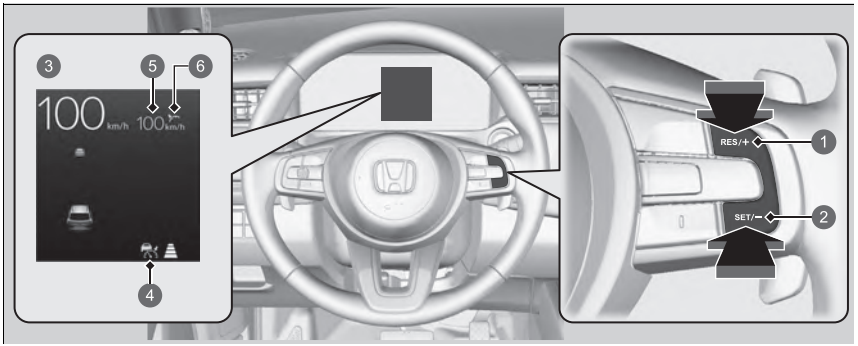
Előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➡ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 435. o.

Ha nem használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC):
Kapcsolja ki az adaptív sebességtartó rendszert a gomb megnyomásával.

FOLYTATÓDIK

A gépjármű sebességének beállítása



1. **RES/+** gomb
   Nyomja meg és engedje fel
2. **SET/–** gomb
   Nyomja meg és engedje fel
3. Be van kapcsolva, amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép
4. Visszajelző (zöld)
5. A járműsebesség beállítása (fehér)
6. Beállítás állapota (zöld)

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC)

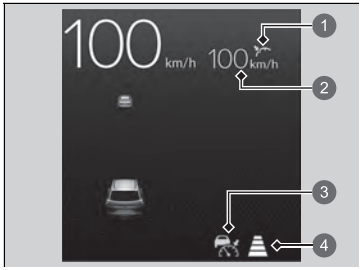
Az alábbi esetekben ne használja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC):

- Gyakori sávváltással vagy megállásokkal és elindulásokkal járó szakasz esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem képes megfelelő távolságot tartani Ön és az Ön előtt haladó jármű között.
- Éles kanyarokkal kísért utakon.
- Olyan utakon, ahol útdíjszedéshez felállított létesítmények vagy más objektumok találhatók a sávok között, parkolókban vagy autós kiszolgáló egységeknél.
- Rossz időjárásban (eső, köd, hó stb.) történő közlekedés esetén az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem biztos, hogy megfelelően képes észlelni az Ön és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolságot.
- Csúszós vagy fagyos felületű utakon. A kerekek kipörögnek, és elveszítheti a járműve fölötti uralmat.
- Meredek emelkedőkkel vagy meredek lejtőkkel rendelkező utakon.
- Egyenetlen emelkedős vagy lejtős utakon.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Legalább 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Vegye le a lábát a pedálról, és nyomja meg a **RES/+** vagy **SET/–** gombot a kívánt sebesség elérésekor. A gomb felengedésekor a rendszer rögzíti a beállított sebességet, és az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép.

Nagyjából maximum 30 km/h-s sebességgel való haladáskor: Ha a gépjármű mozgásban van és a fékpedál fel van engedve, a rendszer a gomb megnyomásakor az aktuális járműsebességtől függetlenül nagyjából 30 km/h-n rögzíti a beállított sebességet. Amennyiben a gépjármű álló helyzetben van, a járműsebességet akár lenyomott fékpedál mellett is be lehet állítani.



Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működésbe lép, a mérőműszeren megjelenik a járműikon, a távolságjelző sávok, valamint a beállított sebesség.

❶ Beállítás állapota (zöld)
❷ A járműsebesség beállítása
❸ Visszajelző (zöld)
❹ A követési távolság beállítása

A gépjármű sebességének beállítása

A járművezetői információs felületen vagy az audió/információ képernyőn válthat a beállított sebesség km/h vagy mph mértékegységben való megjelenítése között.

➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 153. o.
➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

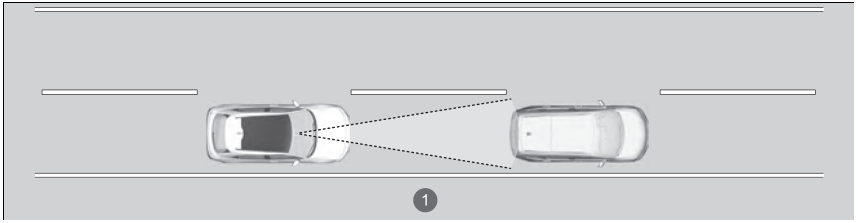
FOLYTATÓDIK

■ Működés közben

■ Gépjármű halad Ön előtt

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) folyamatosan figyeli, hogy az Ön előtt haladó gépjármű belép-e az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságába. Amennyiben a rendszer ezt érzékeli, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) tartja vagy csökkenti a beállított sebességet, hogy fenn tudja tartani a gépjárműben beállított követési távolságot.

Követési távolság beállítása vagy módosítása 440. o.



1 Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolsága: 120 m

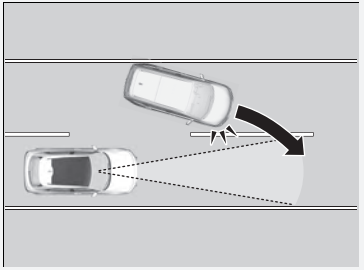


1 A mérőműszeren egy gépjármű ikon jelenik meg.

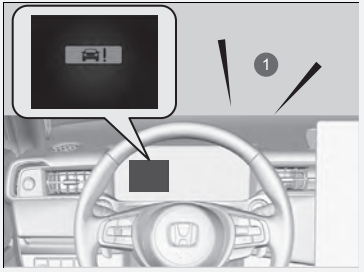
Ha a gépjárműve beállított sebességénél alacsonyabb sebességű gépjármű Ön elé kanyarodik vagy bevág Ön elé, és ezt a kamera is érzékeli, a gépjármű elkezd lelassítani.

Működés közben

Ha az elöl haladó jármű hirtelen lassítani kezd, vagy egy másik jármű bevág Ön elé, megszólal a hangjelzés, és figyelmeztető üzenet jelenik meg a vezetői információs kezelőfelületen.



Nyomja le a fékpedált, és tartson megfelelő követési távolságot az elöl haladó gépjárműtől.



1 Hangjelzés

■ Nem halad elöl gépjármű



A gépjármű tartja a beállított sebességet, anélkül, hogy Önnek a fék- vagy a gázpedálon kellene tartania a lábát.
Ha a rendszer korábban Ön előtt haladó gépjárművet észlelt, amely megakadályozta, hogy a gépjármű elérje a beállított sebességet, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) a beállított sebességre gyorsítja a gépjárművet, majd tartja azt.

Meredek lejtőn az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működése közben fékez, hogy megakadályozza a túlzott gyorsulást a beállított sebesség fenntartása érdekében.
A jármű sebessége azonban meghaladhatja a beállított sebességet.

■ A gázpedál megnyomásával

Átmenetileg növelni lehet a gépjármű sebességét. Ebben az esetben nincs hangos vagy vizuális riasztás, még akkor sem, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül valamilyen gépjármű halad. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bekapcsolt állapotban marad, amíg ki nem kapcsolja. Amíg valamilyen jármű van az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül, és Ön felengedi a gázpedált, a rendszer olyan sebességet vesz fel, hogy tartani tudja a követési távolságot.

Működés közben

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) annak ellenére is gyorsíthat, ha az elöl haladó jármű és az Ön gépjárműve között kicsi a távolság, amennyiben:

- Az elöl haladó gépjármű az Ön gépjárművével majdnem azonos, vagy nagyobb sebességgel halad.
- Az Ön elé bevágó gépjármű gyorsabban halad, mint Ön, és így folyamatosan nő a két gépjármű közötti távolság.

A rendszert úgy is beállíthatja, hogy amikor egy Ön előtt haladó gépjármű az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) érzékelési hatótávolságán belül kerül, vagy kilép onnan, a rendszer hangjelzéssel figyelmeztessen erre.
A jármű észlelésének hangjelzése be- és kikapcsolható.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

Korlátozások

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatakor előfordulhat, hogy a féket is használnia kell a biztonságos követési távolság fenntartása érdekében. Előfordulhat továbbá az is, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) bizonyos esetekben nem működik megfelelően.

➡ **Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei** 435. o.

FOLYTATÓDIK

■ A rendszer azt észleli, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belüli gépjármű lelassul, majd megáll



Ilyenkor az Ön gépjárműve is automatikusan megáll. A **Stopped** (Megállt) üzenet jelenik meg a mérőműszeren.
Amikor az Ön előtt álló gépjármű ismét elindul, ha megnyomja a **RES/+** vagy **SET/–** lenyomja a gázpedált, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ismét működésbe lép, a korábban beállított sebesség mellett.

1 Beállítás állapota (zöld)
2 Visszajelző (zöld)

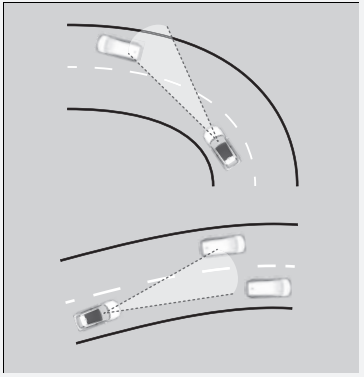


Ha már nincs Ön előtt másik gépjármű, lépjen a gázpedálra. Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) újra a korábban beállított sebességgel folytatja a működését.

1 Beállítás állapota (zöld)
2 Visszajelző (zöld)

Működés közben

- Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC az útviszonyoktól függően (pl. kanyarok) vagy a gépjármű körülményeitől függően (pl. a kormánykerék használata vagy a gépjármű helyzete a sávon belül) átmenetileg fenntarthatja a távolságot az Ön járműve és az Ön melletti sávban haladó gépjármű vagy a gépjármű környezete között.



- Ha az Ön előtt haladó jármű elindul, például közúti csomópont vagy pihenőhely esetén, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) rövid ideig fenntarthatja a beállított követési távolságot.

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) használatának korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között a rendszer automatikusan kikapcsolhat. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik. Más körülmények csökkenthetik az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) néhány funkciójának hatékonyságát.

➲ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

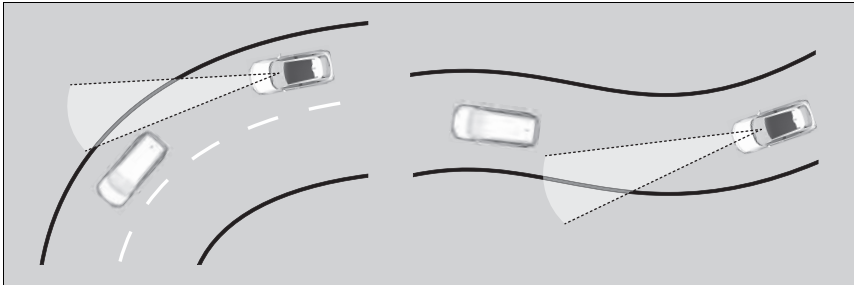
■ Időjárási viszonyok

- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- A járművekről vagy az útfelületről visszaverődő erős fény.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódik a teljes gépjármű).
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).

FOLYTATÓDIK

■ Útviszonyok

- Kanyargós, hepehupás vagy lejtős úton haladva.



- Nyomvályús úton haladva (havas vagy földutak).
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Hólánc használatakor.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A felfüggesztést módosították.

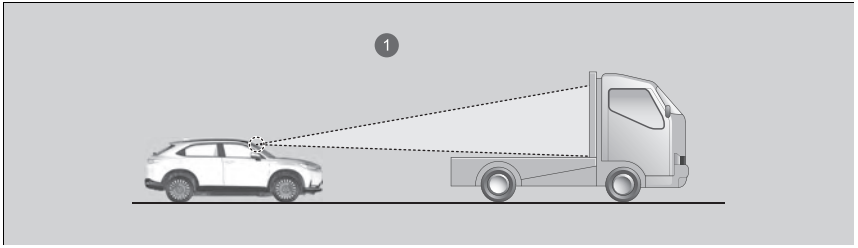
■ Példák olyan helyzetekre, amelyeknél előfordulhat, hogy a kamera nem észleli megfelelően az Ön előtt haladó járművet

- Egy gépjármű hirtelen az Ön gépjárművének útját keresztezi.
- A követési távolság az Ön gépjárműve és az elöl haladó gépjármű között túl rövid.
- Az Ön előtt haladó gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- Az Ön előtt haladó gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.

FOLYTATÓDIK

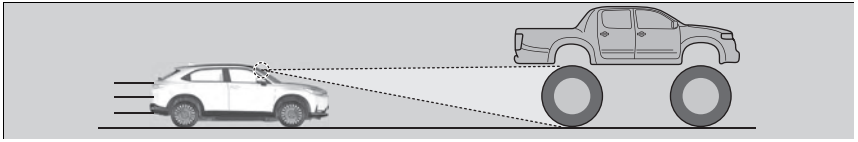
■ Példák olyan helyzetekre, amelyeknél előfordulhat, hogy a rendszer nem működik megfelelően

- Az Ön előtt haladó gépjármű megáll, és az Ön előtti gépjármű és az Ön járműve közötti sebességkülönbség túl nagy.
- Az Ön előtt haladó gépjármű hirtelen lassít.
- Az Ön előtt haladó gépjármű szokatlan alakú.
- A gépjármű hátul alacsonyabb, mint elöl, mint például a rakomány nélküli tehergépjárművek vagy a keskeny gépjárművek.



1 Az első széles látószögű kamera egy üres tehergépjármű felső részét észleli.

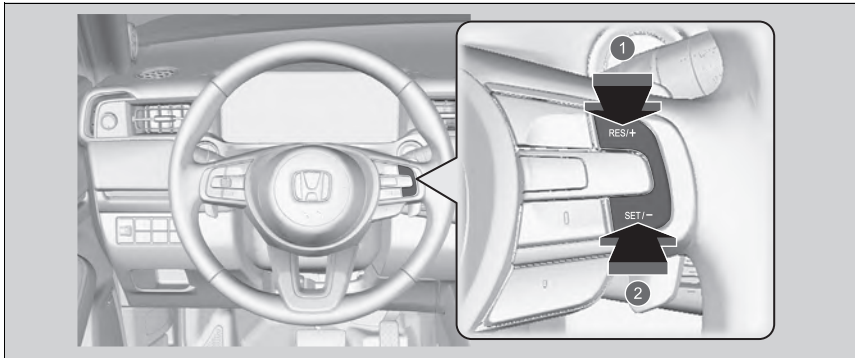
- Az Ön gépjárműve vagy az Ön előtt haladó gépjármű a sáv peremén halad.
- Az Ön előtt haladó gépjármű keskeny gépjármű, például motorkerékpár.
- Az Ön előtt haladó gépjármű minimális szabad magassága különösen magas.



- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani az Ön előtt haladó gépjármű alakját.

A járműsebesség módosítása

A járműsebességet a kormánykeréken található **RES/+** vagy **SET/–** gombbal lehet növelni vagy csökkenteni.



1 Gyorsítás
2 Lassítás

- A járműsebesség a **RES/+** vagy **SET/–** gomb minden megnyomásakor hozzávetőlegesen 1 km/h-val nő vagy csökken.
- Ha lenyomva tartja a **RES/+** vagy **SET/–** gombot, hozzávetőlegesen 10 km/h-val növeli vagy csökkenti a sebességet.

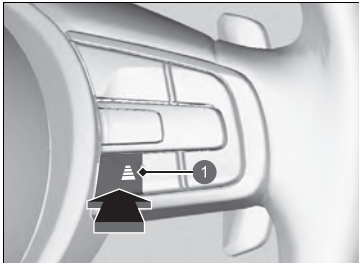
A járműsebesség módosítása

Ha az Ön előtt haladó gépjármű lassabb, mint az Ön által megnövelt beállított sebesség, előfordulhat, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) nem gyorsítja fel a gépjárművet. Ez az Ön gépjárműve és az Ön előtt haladó jármű közötti beállított követési távolság fenntartására szolgál.

Ha lenyomja a gázpedált, majd röviden megnyomja a **SET/–** gombot, a gépjármű aktuális sebessége lesz a beállított sebesség.

FOLYTATÓDIK

■ Követési távolság beállítása vagy módosítása



❶ Távolság gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának módosításához nyomja meg a távolság gombot.
Valahányszor megnyomja a gombot, a követési távolság beállítása (az Ön előtt észlelt gépjármű mögötti követési távolság) az extra hosszú, a hosszú, a közepes és a rövid intervallumok között vált.

A megfelelő követési távolságot az adott forgalmi helyzet függvényében válassza meg. Feltétlenül tartsa be a követési távolságokra vonatkozó esetleges helyi törvényi előírásokat.

Minél magasabb a követési sebesség, annál nagyobb lesz a rövid, közepes, hosszú és extra hosszú követési távolság is. Lásd a következő példákat tájékoztatásul.

Követési távolság		Ha a beállított sebesség a következő:	
		80 km/h	104 km/h
Rövid		26,6 méter 1,2 mp	33,7 méter 1,2 mp
Közepes		34,6 méter 1,6 mp	44,9 méter 1,6 mp
Hosszú		43,9 méter 2,0 mp	57,1 méter 2,0 mp
Extra hosszú		53,6 méter 2,4 mp	70,0 méter 2,4 mp

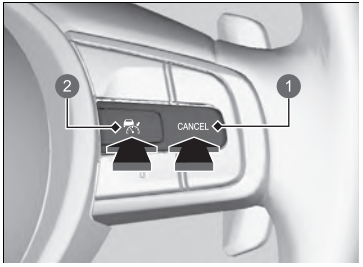
Ha gépjárműve automatikusan leáll, mivel az Ön előtt észlelt gépjármű is leállt, a két jármű közötti távolság az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) követési távolságának beállításának függvényében változhat.

Követési távolság beállítása vagy módosítása

A vezetőnek minden körülmények között megfelelő féktávolságot kell tartania az előtte haladó gépjárműtől, és ismernie kell az adott országban hatályos KRESZ által előírt minimális követési távolság vagy időköz mértékét. A vonatkozó szabályok betartása a járművezető felelőssége.

FOLYTATÓDIK

■ Kikapcsolás



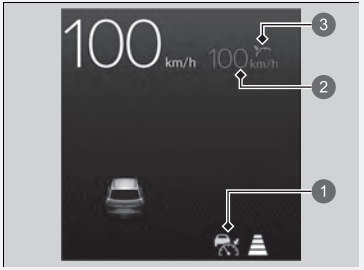
❶ **CANCEL** gomb
❷ gomb

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatikát (ACC) a következők bármelyikével kikapcsolhatja:

- Nyomja meg az **CANCEL** gombot.
  ▶ A mérőműszeren a visszajelző (zöld) átvált a visszajelzőre (fehér).
- Nyomja meg a gombot.
  ▶ A visszajelző (zöld) kikapcsol.
- A gépjármű előrefelé történő mozgása közben nyomja le a fékpedált.
  ▶ A mérőműszeren a visszajelző (zöld) átvált a visszajelzőre (fehér).

Kikapcsolás

Visszatérés a korábban beállított sebességhez: Miután kikapcsolta az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t, a **RES/+** gomb megnyomásával még álló gépjármű mellett is aktiválhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t a mérőműszeren (szürkén) látható előre beállított sebességgel.
Amikor a **CANCEL** (MÉGSE) gomb vagy a fékpedál megnyomásával kikapcsolja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC-t, az előzőleg beállított sebesség szürkén jelenik meg a mérőműszeren.
A **RES/+** gomb megnyomásakor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott ACC a megjelenített sebességgel aktiválódik.
Ha a visszajelző (fehér) jelenik meg, és megnyomja a **RES/+** gombot, de nem jelenik meg az előzőleg beállított sebesség (szürke), a sebesség a jármű aktuális sebességéhez lesz beállítva.



❶ Visszajelző (fehér)
❷ Előzőleg beállított sebesség (szürke)
❸ Beállítás állapota (szürke)

■ Automatikus megszakítás

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolása esetén megszólal a hangjelző, és egy üzenet jelenik meg a mérőműszeren. A következő körülmények bármelyike okozhatja az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását:

- Rossz idő (eső, köd, hó stb.)
- Az elöl haladó gépjárművet nem lehet észlelni.
- Szokatlan gumiabroncs-állapot észlelése vagy a kerekek megcsúszása.
- Hegyvidéki utakon haladva vagy hosszabb ideig terepen haladva.
- Hirtelen kormánykerék-mozdulat.
- Amikor az ABS, VSA vagy CMBS bekapcsol.
- Amikor a VSA rendszer visszajelzője bekapcsol.
- Amikor a gépjármű nagyon meredek lejtőn áll meg.
- Amikor kézzel húzza be a rögzítőféket.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Amikor az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) hatótávolságán belül észlelt gépjármű túl közel van a gépjárművéhez.
- Gyors gyorsulás esetén.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhekkel van megrakva.
- Ha sötét helyen, például alagúton kel át.
- A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (sárga) felkapcsol.
- A gépjármű többször fékezett a beállított sebesség megtartásához (pl. amikor hosszú lejtőn halad lefelé).
- Ha a rendszer bizonyos ideig nem észlel vezetési tevékenységet a járművezető részéről, miközben az LKAS is be van kapcsolva.

Kikapcsolás

A beállított sebesség nem adható meg, illetve nem lehetséges az ahhoz való visszatérés, ha az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) kikapcsolása a gombbal történt. Nyomja meg a gombot a rendszer bekapcsolásához, majd állítsa be a kívánt sebességet.

FOLYTATÓDIK

Az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikus kikapcsolását a következők is okozhatják. Ezekben az esetekben a rendszer a rögzítőféket is automatikusan behúzza.

- A gépjármű álló helyzetben van, és a vezető kikapcsolja biztonsági övét.
- A gépjármű legalább 10 percig álló helyzetben marad.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

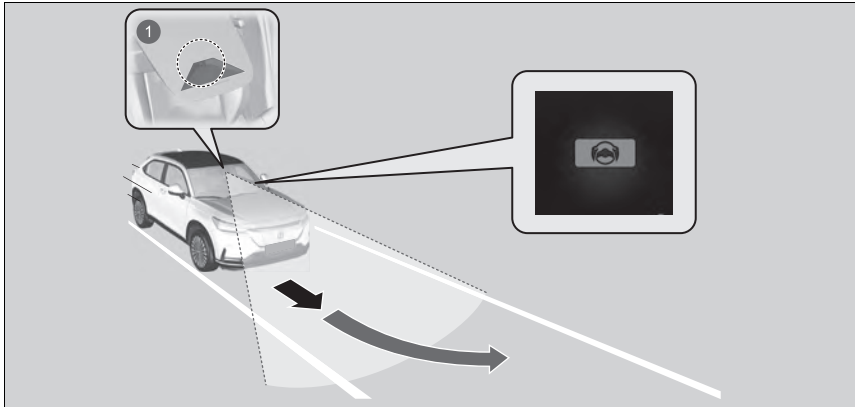
Iránykorrekciók biztosításával segíti a járművezetőt abban, hogy a gépjárművet az észlelt sáv közepén tartsa, továbbá tapintható, hallható és látható figyelmeztetéseket ad, ha azt észleli, hogy a gépjármű elhagyja a sávot.

■ Kormányzássegítő

A rendszer nyomatékot visz át a kormányműre annak érdekében, hogy a bal és jobb oldali sávelválasztó vonal között tartsa a gépjárművet. Ha a gépjármű közelebb kerül valamelyik vonalhoz, az alkalmazott nyomaték erősödik.

■ Tapintható, hallható és látható figyelmeztetések

A kormánykerék gyors rezgése, valamint hallható figyelmeztetés és egy figyelmeztető üzenet jelzi, ha a gépjármű kifelé sodródik az érzékelt forgalmi sávból.



❶ Első széles látószögű kamera: Figyeli a sávelválasztó vonalakat

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Fontos biztonsági figyelmeztetések

Az LKAS kizárólag kényelmi funkciót tölt be. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

Az LKAS használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Ne helyezzen tárgyakat a műszerfalra. A tárgyak visszatükröződhetnek a szélvédőn, és gátolhatják a forgalmi sávok megfelelő észlelését.

Az LKAS csak akkor figyelmezteti, ha az irányjelző használata nélkül észlel sávváltást. Az LKAS nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága az időjárási viszonyoktól, a sebességtől és az útburkolati jelek állapotától függ. Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➡ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

Az LKAS rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően vagy hibásan üzemel:

➡ **Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 453. o.

FOLYTATÓDIK

Ha az irányjelzőkkel sávváltási szándékot jelez, a rendszer felfüggeszti működését, és csak az irányjelző kikapcsolása után aktiválódik újra.
Ha irányjelzés nélkül vált sávot, aktiválódnak az LKAS-figyelmeztetések, és a rendszer nyomatékot visz át a kormányra.

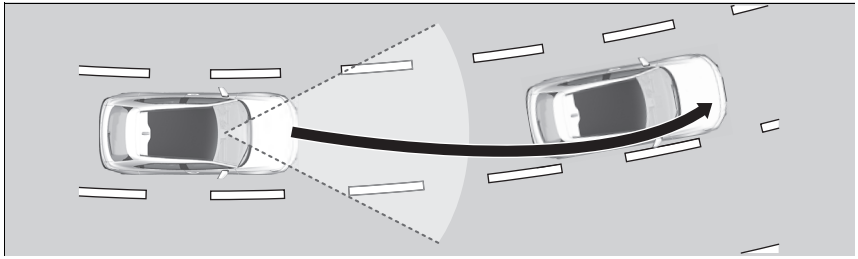
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Ha probléma merül fel a sávok észlelésével, a rendszer ideiglenesen kikapcsol. Sáv észlelésekor a rendszer működése automatikusan helyreáll.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Sávtartást támogató funkció

Segít a sáv közepén tartani a gépjárművet. Fokozza az elektromos szervokormány visszakormányzási erejét, amikor a gépjármű fehér vagy sárga vonalhoz közelít.



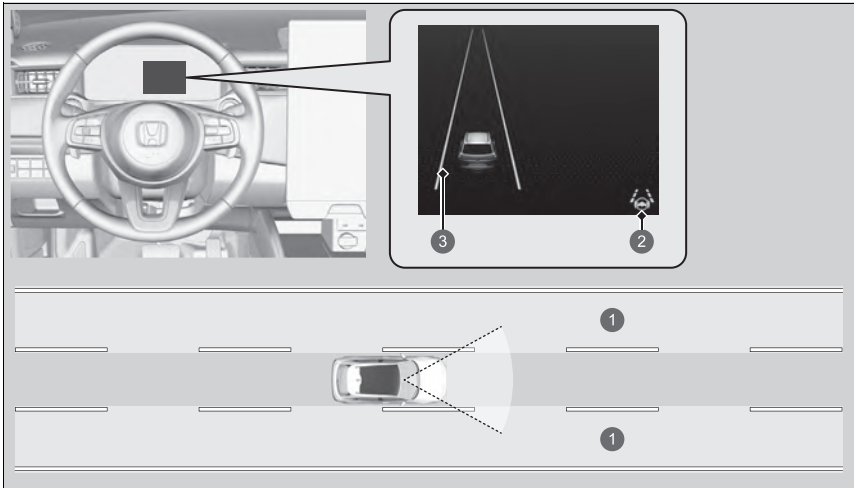
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)

Előfordulhat, hogy az LKAS rendszer nem megfelelően működik araszoló forgalom vagy éles kanyarokkal kísért utak esetében.

FOLYTATÓDIK

■ Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépjármű a figyelmeztetési területre ér, az LKAS a kormánykerék enyhe rezegtetésével, valamint hallható és látható figyelmeztetésekkel hívja fel a figyelmet a sávelhagyás veszélyére.



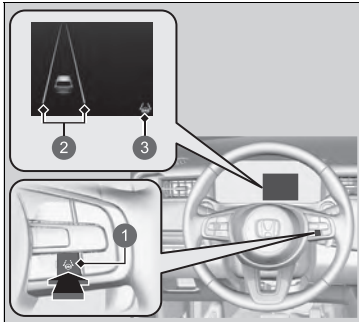
❶ Figyelmeztetési terület
❷ LKAS visszajelző (zöld)
❸ Sárga vonal

■ A rendszer használati feltételei

A rendszer a következő feltételek megléte esetén használható:

- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A fékpedál nincs lenyomva.

■ A rendszer aktiválása



❶ LKAS-gomb
❷ Fehér vonalak
❸ LKAS-visszajelző (fehér)

1. Nyomja meg az LKAS-gombot.
▶ Az LKAS visszajelző (fehér) megjelenik a mérőműszeren.
A rendszer készenléti állapotban van.
▶ Ha a rendszer forgalmi sávokat észlel, fehér vonalak jelennek meg a műszerfalon.

A rendszer használati feltételei

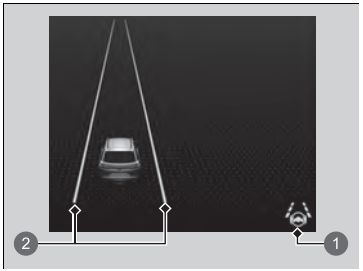
Ha a gépjármű a rendszer kormánynyomatéka miatt a bal vagy jobb sávelválasztó vonal felé sodródik, kapcsolja ki az LKAS rendszert, és vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

A rendszer megfelelő aktiválásához tartsa be az alábbiakat;

- Mindig tartsa tisztán a szélvédőt a kamera körül.
- A szélvédő tisztításakor ügyeljen, hogy ne vigyen fel szélvédőmosó anyagot a kamera lencséjére.
- Ne érjen a kameralencséhez.
- Ne ragasszon matricát a kamera közelébe.

Ha a rendszer használata közben megnyomja az LKAS gombot, az LKAS készenléti állapot nélkül bekapcsol.

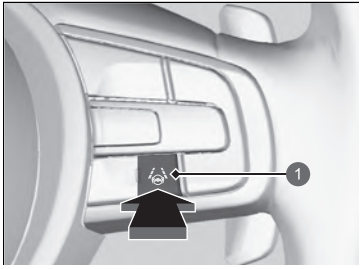
FOLYTATÓDIK



1 LKAS visszajelző (zöld)
2 Zöld vonalak

2. Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.
▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

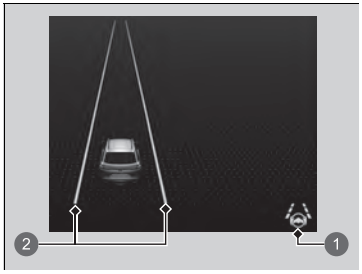
■ Kikapcsolás



1 LKAS-gomb

Nyomja meg az LKAS-gombot.

A hajtórendszer kikapcsolásakor az LKAS mindig kikapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt bekapcsolták.



1 LKAS-visszajelző (fehér)
2 Fehér vonalak

Ha az LKAS rendszer fel van függesztve, a mérőműszeren lévő zöld vonalak fehér vonalakra váltanak vagy eltűnnek, és hangjelzés hallható (ha be van kapcsolva).

■ A rendszer működése a következő esetekben szakad meg:

- Ha lenyomja a fékpedált.
  ▶ Az LKAS rendszer a fékpedál felengedését követően újra működésbe lép, és megkezdi a sávelválasztó vonalak észlelését.
- Amikor 64 km/h-s vagy kisebb értékre csökkenti a járműsebességet.
  ▶ Ha a gépjármű sebessége eléri vagy túllépi a nagyjából 72 km/h-t, az LKAS rendszer újra működésbe lép.
- A gépjármű az úttest jobb vagy bal oldala felé halad.

A rendszer működése a következő esetekben szakad meg:

Az LKAS-rendszer beállításai módosíthatók.
Az LKAS felfüggesztésének sípszója be- és kikapcsolható.
A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

FOLYTATÓDIK

■ Az LKAS automatikusan felfüggesztésre kerülhet a következő esetekben:

- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket hirtelen elforgatják.
- A vezető nem kormányoz megfelelően.
- Éles kanyaron haladva.
- Amikor a sebesség meghaladja a körülbelül 185 km/h értéket.
- Amikor az ABS vagy VSA rendszer bekapcsol.

A fenti körülmények megszűnése esetén az LKAS rendszer automatikusan újra működésbe lép.

■ Az LKAS automatikusan kikapcsolhat a következő esetekben:

Az alábbi esetekben a forgalmi sávjelölések eltűnhetnek a mérőműszerről, hangjelzés hallható és az LKAS automatikusan kikapcsolhat:

- Az első széles látószögű kamera hőmérséklete különösen magas.
- A visszapillantó tükör mögötti első széles látószögű kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

■ Az LKAS rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli a felfestéseket, így nem tudja a járművet a sáv közepén tartani. Ilyen esetek lehetnek például:

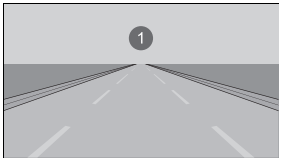
■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.

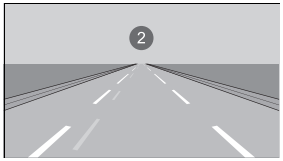
FOLYTATÓDIK

■ **Útviszonyok**

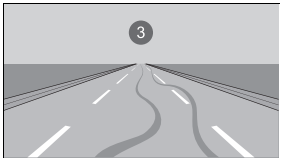
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



❶ Halvány vonalak

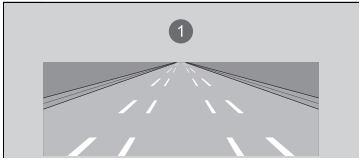


❷ Dupla vonal



❸ Keréknyomok

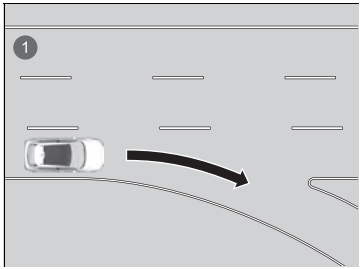
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



❶ Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.

- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

FOLYTATÓDIK

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

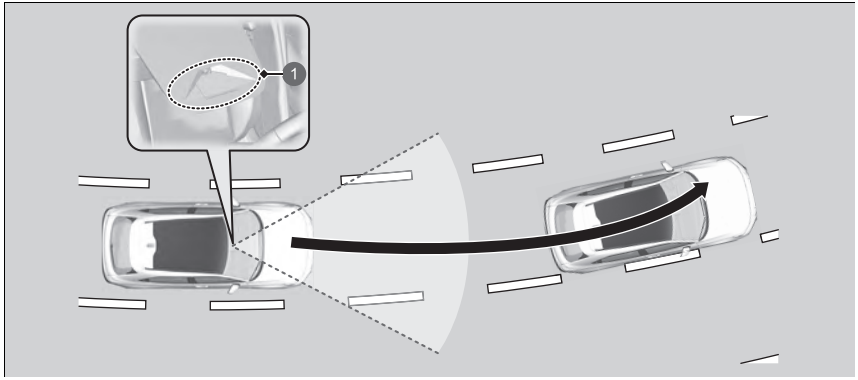
- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.

Traffic Jam Assist

A közlekedési torlódássegéd rendszer a szélvédő felső részére szerelt széles látószögű elülső kamerát használja a forgalmi sávok bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) vonalainak érzékelésére és megfigyelésére. Az első széles látószögű kamerától érkező bemeneti adatok alapján a rendszer kormányzási nyomatékot alkalmazhat annak érdekében, hogy a járművet az észlelt sáv közepén tartsa.

■ A Traffic Jam Assist működése

Ha nagy forgalomban van, és a sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) aktív, a forgalmi sávjelzések érzékelésekor a Traffic Jam Assist kormányzási nyomatékot alkalmaz, hogy segítsen a gépkocsit a sáv közepén tartani.



1 Első széles látószögű kamera
Észleli a bal és jobb oldali fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzéseket

Ha az irányjelzőt sávváltás miatt használja, a Traffic Jam Assist ideiglenesen kikapcsol. Akkor aktiválódik újra, ha a jármű a sáv közepén halad, és a rendszer észleli a forgalmi sávjelzéseket.

Traffic Jam Assist

Fontos biztonsági figyelmeztetések

A Traffic Jam Assist csak az Ön kényelmét szolgálja. Ez nem önálló vezetési rendszer, és mindig a járművezető figyelmét és irányítását igényli. Ha elengedi a kormányt, vagy nem kormányoz, a rendszer nem működik.

A Traffic Jam Assist használata autópályákon vagy kétsávos útpályákon kényelmes.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➔ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

A Traffic Jam Assist csak akkor figyelmezteti, ha az irányjelző használata nélkül észlel sávváltást. A Traffic Jam Assist nem feltétlenül észleli az útburkolati jeleket vagy a sávelhagyást; pontossága számos tényezőtől, például az időjárástól, a sebességtől és az útburkolati jelek minőségétől is függ.
Mindig az Ön felelőssége, hogy biztonságosan vezesse gépjárművét, és elkerülje a baleseteket.

Előfordulhat, hogy a Traffic Jam Assist bizonyos körülmények között nem működik megfelelően:

➔ **Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások** 463. o.

FOLYTATÓDIK

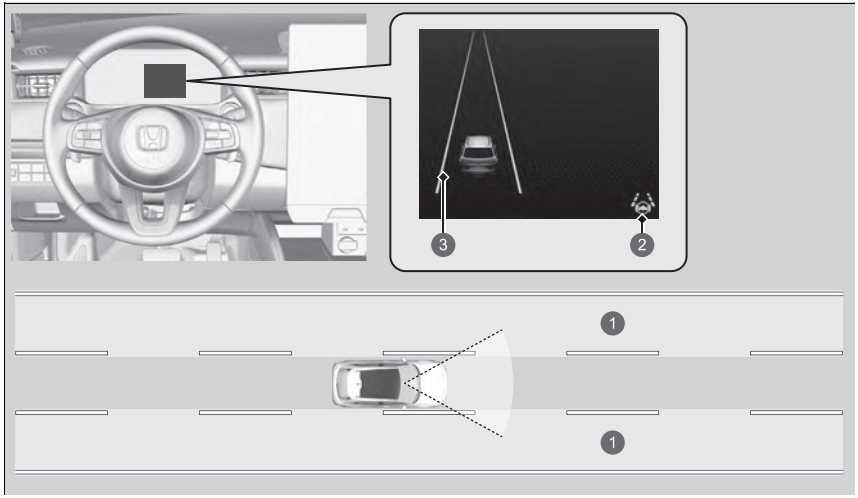
Ha a járművezető teljes mértékben átveszi a kormányzást, a kormányrásegítés funkció ideiglenesen kikapcsol.
Előfordulhat, hogy a kormányra kifejtett nyomaték nem érzékelhető, ha a vezető teljes mértékben átvette a kormányzást, vagy ha az út felülete rossz vagy egyenetlen.

Traffic Jam Assist

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDW)

Ha a gépkocsi a figyelmeztetési területre ér, a Traffic Jam Assist hallható és látható figyelmeztetésekkel hívja fel a figyelmét.



❶ Figyelmeztetési terület
❷ LKAS visszajelző (zöld)
❸ Sárga vonal

FOLYTATÓDIK

■ Traffic Jam Assist aktiválása

A Traffic Jam Assist akkor aktiválódik, ha az alábbi feltételek mindegyike teljesül:
- Be van kapcsolva az LKAS funkció.
- A forgalmi sáv mindkét szélén érzékelhető sávelválasztó jelölés van, és a gépjármű a sáv közepén helyezkedik el.
- A gépkocsi körülbelül 0 és 72 km/h közötti sebességgel halad.
- Egyenes vagy enyhén kanyarodó úton halad.
- A vezető fogja a kormánykereket.
- A sebességváltó [D] fokozatban van.

Ne használja a Traffic Jam Assist rendszert az alábbi helyzetekben:
- Éles kanyarokkal tűzdelt úton halad.
  ▶ Előfordulhat, hogy a rendszer nem engedi, hogy a gépkocsi az útviszonyoknak leginkább megfelelő módon reagáljon.
- Ön díjfizető sorompóhoz, közlekedési csomóponthoz, szervizterületre vagy parkolóba érkezik.
- Rossz időben (eső, köd, hó stb.) vezet.
- Az út felülete csúszós, például jeges vagy havas.
  ▶ A gumiabroncsok megcsúszhatnak, melynek következtében elveszítheti uralmát a gépkocsi felett.

Traffic Jam Assist aktiválása

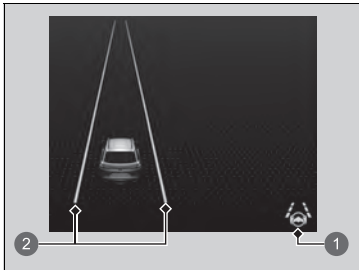
A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) helyes kezelésével kapcsolatban lásd a következő oldalt:

➔ **Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS)** 445. o.

A kormánygombokkal és kijelzőkkel kapcsolatban lásd a következő oldalt:

➔ **Alacsony sebességű követés funkcióval/ Sávtartó asszisztenssel (LKAS)/Traffic Jam Assist funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) működtetőkapcsolói** 412. o.
➔ **Mérőműszer tartalma** 413. o.

A Traffic Jam Assist működése



❶ LKAS visszajelző (zöld)
❷ Zöld vonalak

Vezetés közben maradjon a forgalmi sáv közepén.
▶ Az LKAS visszajelző fehérről zöldre vált, a fehér vonalak pedig zöldre váltanak, amint a rendszer a bal és jobb oldali sávjelzések észlelése után működésbe lép.

A Traffic Jam Assist működése

Ha a gépkocsi túlságosan jobbra vagy balra fordul a fehér (vagy sárga) forgalmi sávjelzésektől bekapcsolt Traffic Jam Assist mellett, kapcsolja ki a közlekedési torlódássegédet, és vizsgáltassa meg a járművet egy hivatalos Honda-márkakereskedésben.

Bizonyos esetekben a rendszer nem tudja megfelelően észlelni a forgalmi sávokat, és emiatt nem biztosít kormányrásegítést.

Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások
463. o.

Ha a vezető leveszi a kezét a kormánykerékről, vagy nem tartja megfelelően uralma alatt a kormányzást, az alábbi figyelmeztetés jelenik meg.



Ha a fenti figyelmeztetés ismételt megjelenése után a vezető nem fogja meg a kormánykereket, figyelmeztető hangjelzés szólal meg, és a Traffic Jam Assist kikapcsol.

FOLYTATÓDIK

■ Traffic Jam Assist kikapcsolása

Nyomja meg az LKAS gombot a Traffic Jam Assist kikapcsolásához.

■ A rendszer automatikusan felfüggesztheti a Traffic Jam Assist működését, ha:

A rendszer a következő esetekben ideiglenesen automatikusan kikapcsol.

- A rendszer nem képes érzékelni a sávelválasztó vonalakat.
- A kormánykereket élesen elforgatják.
- A vezető nem kormányoz megfelelően.
- Éles kanyarban halad.
- A fékpedált lenyomják.

Ha ezek a feltételek már nem állnak fenn, a Traffic Jam Assist működése automatikusan folytatódik.

■ A rendszer automatikusan leállíthatja a Traffic Jam Assist működését, ha:

A forgalmi sávjelzések eltűnnek a képernyőről, hangjelzés hallható, és a Traffic Jam Assist a következő esetekben kikapcsol:

- A kamera hőmérséklete túl magas.
- A visszapillantó tükör mögötti kamera vagy a kamera körüli terület, pl. a szélvédő beszennyeződik.

A rendszer automatikusan felfüggesztheti a Traffic Jam Assist működését, ha:

Ön 72 km/h feletti sebességgel halad.

▶Amikor a jármű sebessége eléri a 72 km/h-t, a Traffic Jam Assist kikapcsol, és helyette az LKAS aktiválódik. Ha a jármű sebessége 64 km/h alá csökken, a Traffic Jam Assist újra aktiválódik.

Módosíthatja a Traffic Jam Assist beállítását.
A Traffic Jam Assist felfüggesztésére utaló hangjelzést a **Sávtartó automatika felfügg. hangjelzése** menüpont kiválasztásával kapcsolhatja be és ki a járművezetői információs felületen.

A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

■ Traffic Jam Assist: Feltételek és korlátozások

Bizonyos körülmények esetén előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli a felfestéseket, így nem tudja a járművet a sáv közepén tartani. Ilyen esetek lehetnek például:

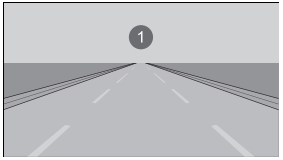
■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok vagy az útfelület).
- Ha a sávelválasztó vonalak vagy az útfelület nem látható, például ha az elöl haladó járműtől mért távolság rendkívül rövid, vagy ha útkereszteződésnél van.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.

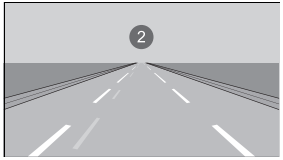
FOLYTATÓDIK

■ **Útviszonyok**

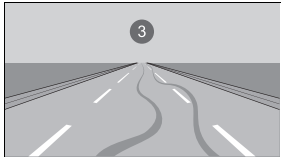
- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.



❶ Halvány vonalak

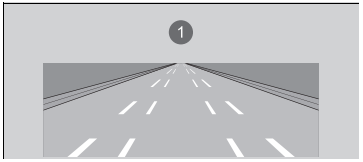


❷ Dupla vonal



❸ Keréknyomok

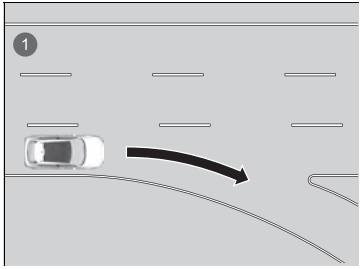
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.



❶ Nagyon széles vagy keskeny forgalmi sáv

- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Az útfelületet pocsolyák vagy vízréteg borítják.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.



1 Vonal nélküli forgalmi sáv kereszteződésnél

FOLYTATÓDIK

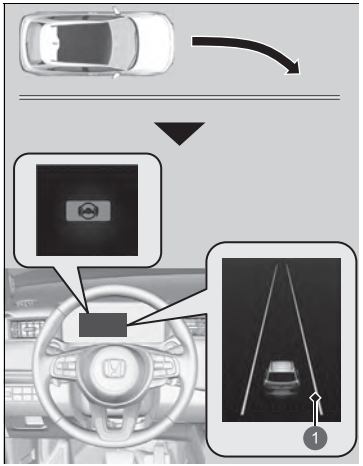
■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

A rendszer riasztást küld, illetve segítséget nyújt Önnek, ha megállapítja, hogy fennáll a veszélye, hogy a gépjármű átlépi a sávjelzéseket, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy észlelt szembejövő járműhöz közelít.

A rendszer működési elve



1 Sárga vonal

A visszapillantó tükör mögött lévő első széles látószögű kamera figyeli a bal és jobb oldali fehér vagy sárga színű sávfelfestéseket, az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) szélét vagy az észlelt szembejövő gépjárműveket.
Ha a járműve egy észlelt sávjelzéshez, az útburkolat külső (fűvel vagy kaviccsal szegélyezett) széléhez vagy egy észlelt szembejövő járműhöz közeledik anélkül, hogy az irányjelzőket bekapcsolta volna, a rendszer aktiválódik.

▶ Ha a rendszer nem képes észlelni a (fehér vagy sárga) sávok felfestését, nem tud segítséget nyújtani a szembejövő járművekkel való ütközés elkerüléséhez. A látható figyelmeztetés mellett a rendszer a kormányzással is segít, és gyors kormánykerék-vibrálással jelez, hogy Ön az észlelt sávon belül maradjon.

A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

A járművezetői információs felületen vizuális jelzésként megjelenik a **Lane Departure** (Sávelhagyás) üzenet.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

Fontos biztonsági figyelmeztetés

A többi vezetéssegítő rendszerhez hasonlóan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre is vonatkoznak bizonyos korlátozások.
Ütközéshez is vezethet, ha túlságosan az útpályaelhagyást megelőző rendszerre hagyatkozik. Mindig az Ön felelőssége, hogy gépjárművét a forgalmi sávban tartsa.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer riasztja Önt, amikor a rendszer azt észleli, hogy az út külső széle felé (a füves vagy kavicsos szegélyhez) vagy egy szembejövő gépjármű felé közeledik, vagy egy másik sávba sodródik az irányjelző használata nélkül.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észlel minden sávjelzést vagy minden sávváltást.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer nem észleli a szembejövő járművet vagy azt, hogy Ön az úttest (füves vagy kavicsos) pereme felé közelít.
Előfordulhat, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer az időjárási, sebesség és útviszonyok miatt nem tud az Ön segítségére lenni.

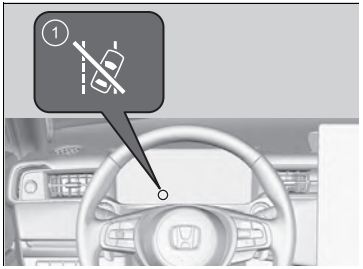
Az útpályaelhagyást megelőző rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

Első széles látószögű kamera 482. o.

FOLYTATÓDIK

Ha elkezdi forgatni a kormánykereket, hogy elkerülje a sávváltást, vagy az útburkolat szegélyéhez (füves vagy kavicsos szegélyhez), illetve egy szembejövő járműhöz való közelítést, a rendszer megszünteti a rásegítést.



❶ Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője

Ha a rendszer egymás után több alkalommal is működésbe lép, és azt észleli, hogy a vezető nem reagált, akkor hangjelzéssel figyelmeztet. Ezután az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője bekapcsol, az útpályaelhagyást megelőző rendszer átmenetileg leáll, és a rendszer csak figyelmeztető hangjelzéssel figyelmeztet.

Néhány perc múlva az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolásának visszajelzője kikapcsol, és az útpályaelhagyást megelőző rendszer működése teljes mértékben helyreáll.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer

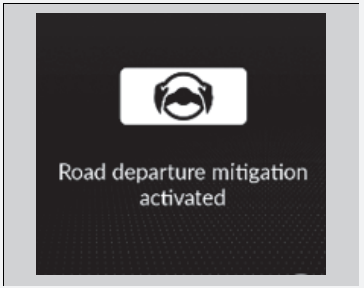
Az útpályaelhagyást megelőző rendszer az alábbi feltételek esetén nem feltétlenül működik megfelelően, illetve az is előfordulhat, hogy hibásan üzemel:

➡ **Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 471. o.

Előfordulhat, hogy a gépjármű vezetésének vagy az útfelület állapotának következtében nem veszi észre, hogy az útpályaelhagyást megelőző rendszer működésbe lépett.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer beállításai módosíthatók.
Ha az LKAS rendszer ki van kapcsolva, az alábbi üzenet jelenhet meg, ha a rendszer annak veszélyét észleli, hogy a gépjármű átlépheti az észlelt sáv felfestéseit vagy az útburkolat külső szegélyét (füves vagy kavicsos szegély), illetve szembejövő járművel ütközhet.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.



A rendszer aktiválásának módja

A rendszer aktiválódásához az alábbi feltételek mindegyikének teljesülnie kell:

- A sávok felfestése fehér (sárga).
  A gépjármű körülbelül 72 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
  ▶ A szembejövő járművek haladnak
  A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- Az úttest külső széle füves vagy kavicsos szegély.
  A gépjármű körülbelül 30 és 180 km/h közötti sebességgel halad.
- A gépjármű egyenes vagy enyhén kanyargós úton halad.
- Az irányjelzők ki vannak kapcsolva.
- A rendszer megállapítja, hogy a vezető nem gyorsít, nem fékez és nem forgatja a kormányt.

A rendszer aktiválásának módja

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikusan kikapcsolhat, és a biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) valamint az útelhagyást mérséklő jelzőfény (sárga) bekapcsolva marad.

➔ **Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) visszajelzője** 120. o.
➔ **Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga)** 121. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer működését negatívan befolyásolhatja, ha a gépjármű:

- A kanyar belső szélénél, vagy a sávon kívül halad.
- Keskeny sávban halad.

FOLYTATÓDIK

■ Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása

A rendszert a járművezetői információs felületen keresztül kapcsolhatja be és ki.

➔ **A kijelzők közötti váltás** 139. o.
➔ **Biztonsági támogatás** 152. o.

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer bekapcsolásakor a rendszer mindig bekapcsol, akkor is, ha a gépjármű leállítása előtt kikapcsolták.

Útpályaelhagyást megelőző rendszer be- és kikapcsolása

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

■ Az útpályaelhagyást megelőző rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy a rendszer nem érzékeli megfelelően a (fehér vagy sárga színű) sávjelzéseket, a járda külső szélét (füves vagy kavicsos szegélyt) vagy egy közeledő járművet. A következőkben néhány ilyen körülmény felsorolása következik.

■ Időjárási viszonyok

- Gyenge a sávjelölések és a burkolatfelület közötti kontraszt.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Havas vagy vizes úton való haladáskor.
- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a fehér (vagy sárga) vonalakkal.
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyen (például alagútban) való vezetés esetén (előfordulhat, hogy a gyenge fényviszonyok miatt nem látszódnak az útsávok, az útfelület vagy a szembejövő járművek).
- Az Ön járműve és az Ön előtt haladó gépjármű közötti távolság túl rövid, és az útfelület és az útsávok nem láthatók.
- Az útburkolat külső szélét nem fű vagy kavics, hanem tárgyak, egyéb anyagok stb. szegélyezik.

FOLYTATÓDIK

■ **Útviszonyok**

- Olyan úton való haladáskor, amelyen ideiglenes forgalmi sávok vannak felfestve.
- A burkolaton több halvány, többszörös vagy különböző forgalmisáv-jelölés látható burkolatjavítási munkák vagy régi jelölések miatt.
- Az úton lévő felfestések egymásba olvadnak, szétválnak vagy keresztezik egymást (pl. útkereszteződésnél vagy gyalogátkelőnél).
- A felfestések szélsőségesen keskenyek, szélesek vagy nagyon gyakran változnak.
- Az útsávok egyes részeit tárgyak, például járművek takarják.
- Az út dombos vagy a gépjármű egy domb tetejét közelíti meg.
- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.
- Ha az úton lévő objektumokat (járdaszegélyek, terelőkorlátok, villanyoszlopok stb.) fehér (vagy sárga) vonalként észleli a rendszer.
- Érdes felületű utakon vagy földutakon, illetve egyenetlen utakon haladva.
- Kettős záróvonal útburkolati jellel ellátott úton haladva.
- Havas vagy csúszós úton haladva.
- Kereszteződésen való áthaladáskor.
- Az úttest csak részben látható az úton lévő hó vagy pocsolyák miatt.
- Nyomvályús vagy földúton haladva.
- A fehér (vagy sárga) vonalakat nem ismeri fel a rendszer megfelelően az útviszonyok (pl. kanyarok vagy emelkedők) miatt.

■ **A gépjárművel kapcsolatos körülmények**

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.
- A vezető a fékpedált és a kormánykereket használja.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- Hólánc használatakor.
- A felfüggesztést módosították.

■ **Példák az észlelésnek a szembejövő forgalom miatti korlátozásaira**

- A szembejövő gépjármű vagy az Ön előtt lévő gépjármű oldalvást áll.
- A szembejövő gépjármű hirtelen Ön elé vág.
- A szembejövő gépjármű beleolvad a háttérbe, így a rendszer nem képes felismerni azt.
- A szembejövő gépjármű fényszórója az egyik oldalon ég csak, vagy egyáltalán nem ég egy sötét helyen.
- A követési távolság az Ön gépjárműje és a szembejövő gépjármű között túl rövid.
- A szembejövő gépjármű egy része nem látszik az Ön előtt haladó gépjármű miatt.
- Több szembejövő sáv vagy kanyarodó sáv van.
- Az Ön melletti sávban lévő gépjármű áll vagy nagyon alacsony sebességgel halad.

FOLYTATÓDIK

■ Példák az észlelés vagy a rendszer működésének egyéb korlátozásaira

- A szembejövő gépjármű szokatlan alakú.
- A kamera nem tudja megfelelően azonosítani a szembejövő gépjármű alakját.

■ Ha az ütközés esélye alacsony

Az útpályaelhagyást megelőző rendszer aktiválódhat az alábbi esetekben.

- Ha több kanyaron halad át, egy bizonyos ponton a szembe jövő gépjármű pont Ön elé kerül.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Emlékezteti az útjelző tábla információira, például az aktuális sebességkorlátra és arra, hogy tilos az előzés, valamint értesíti Önt, ha a gépjárműve túllépi a sebességkorlátot.

A rendszer működési elve

A rendszer a jármű számára kijelölt jelzéseket jeleníti meg a visszapillantó tükör mögött található kamera által vezetés közben a navigációs rendszerből és a közlekedési táblákról rögzített információk felhasználásával. A jelzőtábla ikon általában a jelzőtábla mellett való elhaladás előtt jelenik meg, és addig látható marad, amíg a rendszer fel nem ismer egy másik jelzőtáblát.



A tábla szimbóluma át is válthat egy másikra, vagy eltűnhet, ha:
- A sebességkorlátozásnak vége, vagy másik sebességkorlát észlelhető.
- Az Ön gépjárműve eltérő sebességkorlátozással rendelkező útra hajt rá/hajt ki.
- Útkereszteződésnél bekanyarodik az irányjelzőt használva.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

A rendszer működőképességének fenntartása érdekében a navigációs rendszeren naprakészen kell tartani a sebességkorlátozási információkat. Rendszeresen frissítse a navigációs rendszer térképadatait.

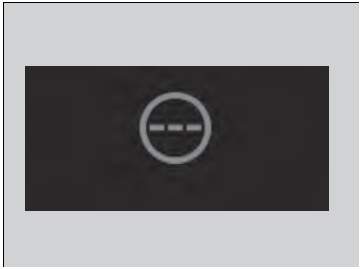
Bővebb tájékoztatást a navigációs rendszer kézikönyvében talál

A rendszer arra készült, hogy a Bécsi Egyezmény szabványos közlekedési tábláit felismerje. Nem feltétlenül jelenik meg minden tábla, de az út mentén elhelyezett közlekedési táblákat nem szabad figyelmen kívül hagyni. A rendszer nem ismeri az összes Ön által esetlegesen meglátogatott ország közlekedési tábláit, és nem minden helyzetben ismeri fel a közlekedési táblákat. Ne hagyatkozzon teljes egészében a rendszerre. Vezessen mindig a körülményeknek megfelelő sebességgel.

Soha ne helyezzen fóliát vagy bármilyen más tárgyat a szélvédőre, amely akadályt jelenthet a kamera látóterében, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.
A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik. A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát.
A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

FOLYTATÓDIK

Ha a rendszer nem ismeri fel menet közben valamelyik közlekedési jelzőtáblát, a ⊖ (fehér) jelenik meg.



Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

A Közúti jelzőtábla felismerő rendszer a teljesítmény üzemmód bekapcsolása után kb. 15 másodpercig nem aktiválódik.

Be- és kikapcsolja a jelzőtábla-felismerő rendszert.
Az **Egyik sem** lehetőség kiválasztása esetén ⊖ (szürke) jelenik meg.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

Annak valószínűségének a csökkentése érdekében, hogy a magas belső hőmérséklettől a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát.
Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Az alábbi részen a rendszerbe szerelt kamera kezeléséről tájékozódhat.

➡ **Első széles látószögű kamera** 482. o.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

Előfordulhat, hogy a Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszer a következő esetben helytelenül ismeri fel, lassan azonosítja vagy nem ismeri fel a táblát.

Időjárási viszonyok

- Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor).
- Erős fény verődik vissza az útfelületről.
- Éjszaka vagy sötét helyeken történő vezetés, például hosszú alagutak.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- A fényviszonyok hirtelen változása, például alagútba való belépéskor vagy abból való kihajtáskor, fák, épületek árnyékai stb.
- Az Ön előtt haladó gépjármű által felfröcskölt víz vagy a szembefújó hó.
- A szélvédő belső része tükröződik.

Útviszonyok

- A gépjármű erősen rázkódik az egyenetlen útfelületeken.

A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A világítás a fényszórókat borító kosz miatt gyenge, vagy egy sötét helyen rosszak a látási viszonyok a fényszóró nem megfelelő beállítása miatt.
- A kamera elejét kosz, köd, eső, sár, nedves hó, tömítés, tartozékok, matricák vagy a szélvédő filmrétege borítják.
- A szélvédőn az ablaktörlők által hátrahagyott anyag van.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől féloldalas.
- A felfüggesztést módosították.
- Hólánc használatakor.
- Vezetés éjszaka vagy sötét helyeken (pl. alagútban) kikapcsolt fényszóróval.

Közúti jelzőtábla felismerő rendszer

Módosíthatja annak az értesítési hangnak a beállításait, amely akkor szólal meg, amikor az észlelt sebességkorlát megváltozik.

➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

Ha a gépjármű túllépi az észlelt sebességkorlátot, az aktuális terület sebességkorlátozó táblájára hasonló ikon kezd el villogni a kijelzőn, és megszólal a hangjelzés, ha továbbra is túllépi az észlelt sebességkorlátot.
A hangjelzés azonban nem szólal meg, ha a gépjármű lassul.

Az, hogy a rendszer milyen mértékben képes pontosan figyelmeztetni a járművezetőt a sebességkorlátozásra, bizonyos feltételektől függ, például a közlekedési táblán látható mértékegységtől, valamint a jármű sebességétől és haladási irányától. A rendszer bizonyos esetekben téves figyelmeztetéseket vagy egyéb pontatlan adatokat is megjeleníthet.

➡ **A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei** 477. o.

A sebességkorlátozások mértékegysége (mph vagy km/h) országonként eltérő. Ha olyan ország területére lép be, amely az érkezési országától eltérő mértékegységeket használ, előfordulhat, hogy a jelzőtábla-felismerő rendszer nem működik megfelelően.

➡ **Sebesség/távolság mértékegysége** 153. o.
➡ **A gépjármű beállításainak testreszabása** 335. o.

FOLYTATÓDIK

■ A közlekedési jelzőtábla helye vagy állapota

- A jelzőtábla olyan helyen van, amit nehéz megtalálni.
- A jelzőtábla messze van a gépjárműtől.
- A jelzőtábla olyan helyen van, ahova a fényszóró sugara nem ér el.
- A jelzőtábla a sarkon vagy útkanyarulatban helyezkedik el.
- A jelzőtábla megkopott vagy meghajolt.
- A jelzőtábla elfordult vagy megsérült.
- A jelzőtáblát sár, hó vagy dér borítja.
- A jelzőtábla egy részét fák takarják, vagy egy gépjármű vagy egyéb tárgy árnyékában van.
- Fény (például utcalámpa fénye) verődik vissza a jelzőtábla felületéről, vagy árnyékban van.
- A jelzőtábla túl fényes vagy túl sötét (elektromos tábla).
- Kis jelzőtáblák (kiegészítő táblák stb.).

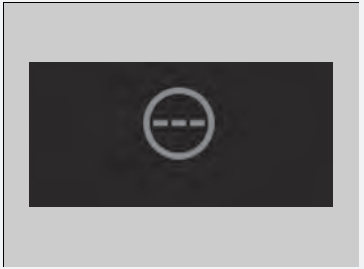
■ Egyéb körülmények

- Nagy sebességgel halad.

A közúti jelzőtábla felismerő rendszer használatának feltételei és korlátozó körülményei

A ⊖ (borostyánsárga) jelzőfény jelenik meg a műszeren a következő esetekben. Ha az üzenet nem tűnik el, keresse fel a márkakereskedést, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

- Probléma van a Közúti Jelzőtábla Felismerő Rendszerrel.
- Közvetlenül a hajtórendszer bekapcsolása után (beleértve azt is, amikor távolról indítják el).
- A navigációs rendszer térképadatainak frissítése folyamatban.



A közúti jelzőtábla felismerő rendszer nem feltétlenül működik megfelelően (például olyan jelzőtáblát jelenít meg, amely nem felel meg az út tényleges szabályozásainak vagy egyáltalán nem is létezik) a következő körülmények között:

▶ A sebességkorlátozást jelző tábla magasabb vagy alacsonyabb értéket jelezve is megjelenhet, mint amennyi a tényleges sebességhatár.

- Kiegészítő jelzőtábla is található, amely például az időjárásra, időpontra vagy a gépjárműtípusra vonatkozó információt tartalmaz.
- Nehéz kivenni a jelzőtáblán lévő írást (elektromos táblák, a számok vagy a jelzések el vannak mosódva stb.).
- A jelzőtábla a vezető sávjának közelében van, viszont nem az adott sávra vonatkozik, például kereszteződésben az alárendelt út és a főút között elhelyezett, sebességkorlátozást jelző tábla.
- Vannak olyan tárgyak, amelyek a felismerésre váró tárgy színéhez vagy alakjához hasonlóak (hasonló jelzőtábla, elektromos tábla, cégér, szerkezet stb.).

FOLYTATÓDIK

■ Olyan helyzetek, amikor nem lehet megfelelő sebességkorlátozási adatokat megadni a területre

A következő helyzetekben a kijelzett adatok eltérhetnek az arra az úttestre vonatkozó előírásoktól, amelyen halad, és/vagy a kijelzés késleltetett lehet:

- Új út épült.
- A sebességkorlát megváltozott.
- A navigációs adatbázisban tárolt sebességkorlátozási információ elavult vagy pontatlan.
- Ha olyan területen vezet, ahol az információk nem használhatók, vagy jelzések nélküli sikátorokban.
- Az érzékelő által észlelt járműútvonal és a jármű tényleges útvonala eltérő.
- Vannak olyan szomszédos utak, ahol a sebességkorlátok eltérnek attól, amelyen éppen vezet.
- Az ideiglenes sebességkorlátot jelző tábla nem szabványos jellemzőkkel (pl. kialakítás, stb.) bír.
- Gyenge GPS-vételű helyen, például alagutakban vagy felhőkarcolók körül halad.
- A jármű alacsony sebességgel ismétlődően megáll és elindul.
- A navigációs útmutatástól eltérő útvonalon vezet.
- Folyamatos meredek lejtőkön vagy kanyarokban halad.
- Változó sebességkorlátozás van érvényben.

■ A mérőműszeren megjelenő jelzőtáblák

Két közlekedési tábla is megjelenhet egyszerre egymás mellett, amikor a rendszer észleli őket.
A sebességkorlátozást jelző tábla ikonja a képernyő jobb felén jelenik meg. Az előzési tilalmat jelző tábla ikonja a bal oldalon jelenik meg. Minden további olyan sebességkorlátozást jelző tábla, amely az időjáráson (hó stb.) vagy adott időszakon alapul a bal oldalon jelenik meg.

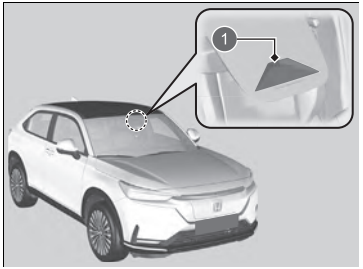


❶ Előzési tilalmat jelző tábla
❷ Sebességkorlátozást jelző tábla
❸ A közlekedési feltételeken alapuló kiegészítő sebességkorlátozást jelző tábla

Első széles látószögű kamera

A sávtartó asszisztens rendszer (LKAS), az útpályaelhagyást megelőző rendszer, az alacsony sebességű követés (LSF) funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a Traffic Jam Assist, a jelzőtábla-felismerő rendszer, az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) által használt kamerát úgy alkották meg, hogy észlelje azokat az objektumokat, amelyek aktiválják a fenti rendszerek működését.

■ A kamera elhelyezkedése és a kezelésre vonatkozó tippek



❶ Első széles látószögű kamera

Ez a kamera a visszapillantó tükör mögé lett beépítve.

Annak elkerülésére, hogy a magas belső hőmérséklettől esetleg a kamera érzékelőrendszere kikapcsoljon, parkoláshoz válasszon árnyékos területet, vagy álljon meg úgy, hogy ne érje napsütés a gépjármű elejét. Ha fényvisszaverő árnyékolót használ, ne takarja le vele a kamera házát. Letakarás esetén koncentráltan érheti hő a kamerát.

Első széles látószögű kamera

Soha ne helyezzen fóliát vagy más tárgyat a szélvédőre, a motorháztetőre vagy a hűtőrácsra, amely korlátozhatja a kamera látóterét, és a rendszer nem megfelelő működését okozhatja.
A szélvédőn a kamera látóterében található karcolás, kőfelverődésnyom vagy egyéb sérülés a rendszer hibás működését okozhatja. Ilyen esetben ajánlott eredeti Honda szélvédővel kicserélni a szélvédőt. A kamera látóterében végzett apróbb javítás vagy utángyártott szélvédő beszerelése következtében is előfordulhat, hogy a rendszer nem megfelelően működik.
A szélvédő cseréjét követően egy márkakereskedésben kalibráltassa újra a kamerát. A kamera megfelelő kalibrálása a rendszer helyes működésének alapvető feltétele.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat a műszerfal tetejére. mert visszatükröződhetnek a szélvédőn, és ez megakadályozhatja, hogy a rendszer megfelelően érzékelje a forgalmi sávokat.

Első széles látószögű kamera

Ha a **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:) **Camera temperature too high** (Kamera hőmérséklete túl magas) üzenet jelenik meg:

- A légkondicionáló rendszer segítségével hűtse le az utasteret, szükség esetén pedig használja a páramentesítő üzemmódot úgy, hogy a levegőt közvetlenül a kamerára irányítja.
- Induljon el a gépjárművel, hogy csökkenjen a szélvédő hőmérséklete, így a kamera körüli terület is le fog hűlni.

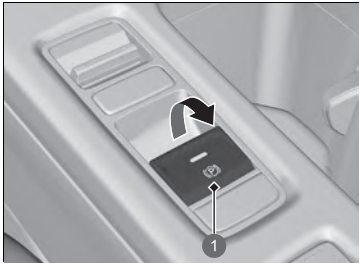
Ha a **Some driver assist systems cannot operate:** (Néhány vezetést segítő rendszer nem működik:)**Clean front windscreen or poor viewing condition.** (Tisztítsa meg az első szélvédőt, vagy rosszak a látási viszonyok.) üzenet jelenik meg:

- Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze, hogy a szélvédő tiszta-e.
  Tisztítsa meg a szélvédőt, ha szennyezett. Ha az üzenet rövidebb vezetés után sem tűnik el, keresse fel a márkaszervizt, és vizsgáltassa át a járművet.

Fékrendszer

■ Rögzítőfék

Annak érdekében, hogy a leparkolt gépjármű ne tudjon elmozdulni, húzza be az elektromos rögzítőféket. A rögzítőfék behúzása után manuálisan és automatikusan is kioldhatja azt.



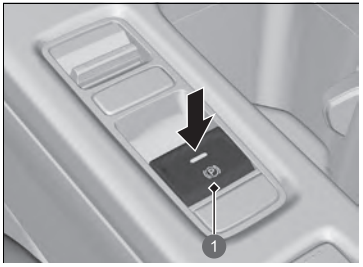
❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

■ Behúzáshoz

Az elektromos rögzítőfék a teljesítmény-üzemmód helyzetétől függetlenül bármikor bekapcsolható, amikor a 12 V-os akkumulátor a gépjárműben van.

Húzza óvatosan, de határozottan felfelé az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.

- ▶ A kapcsoló visszajelzője bekapcsol.
- ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) felkapcsol.



❶ Elektromos rögzítőfék kapcsolója

■ Kioldáshoz

Az elektromos rögzítőfék kiengedéséhez a teljesítmény üzemmódnak BE helyzetben kell lennie.

1. Ha lenyomja a fékpedált.
2. Nyomja meg az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   - ▶ A kapcsolón lévő visszajelző kikapcsol.
   - ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

A rögzítőfék kapcsoló segítségével történő manuális kioldása még meredek emelkedőn vagy lejtőn is segít lassan és simán elindítani a járművet.

Fékrendszer

Amikor lenyomja a fékpedált, berregő hangot hallhat a hajtórendszer felől. Ez a fékrendszer működése miatt van, és normális jelenség.

Rögzítőfék

Az elektromos rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfékrendszer motorja a hátsó kerék közelében hallhatóan működésbe lép. Ez teljesen normális.

Előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfék behúzása vagy kioldása esetén az elektromos rögzítőfékrendszer működése miatt a fékpedál némileg elmozdul. Ez teljesen normális.

A 12 V-os akkumulátor lemerülése esetén az elektromos rögzítőféket nem lehet behúzni és kioldani.

➡ **Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült** 648. o.

Ha vezetés közben húzza fel és tartja felhúzva az elektromos rögzítőfék kapcsolóját, az elektromos fékrásegítő rendszer mind a négy kerék fékét behúzza, amíg a gépjármű meg nem áll. Ezt követően az elektromos rögzítőfék bekapcsol, a kapcsolót pedig elengedheti.

■ Automatikus rögzítőfék funkció működése

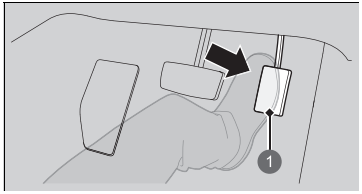
Ha az automatikus rögzítőfék funkció aktiválva lett:

- A rögzítőféket automatikusan behúzza a rendszer a teljesítmény üzemmód GÉPKOCSI KI helyzetbe állításakor.
- Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Az automatikus rögzítőfék funkció aktiválása és kikapcsolása 486. o.

■ Automatikus kioldás

A gázpedál lenyomásával automatikusan kiold az elektromos rögzítőfék is.
Emelkedőn, illetve forgalmi dugóban történő indítás esetén a gázpedál segítségével oldja ki az elektromos rögzítőféket.



Finoman nyomja le a gázpedált.
Hegymenetben lehetséges, hogy a kioldáshoz a gázpedál erőteljesebb lenyomása szükséges.

▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) kialszik.

1 Gázpedál

Az elektromos rögzítőféket automatikusan kioldhatja, amikor:

- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A hajtórendszer be van kapcsolva.
- A sebességváltó nem P vagy N fokozatban van.

Rögzítőfék

Az elektromos rögzítőfék automatikusan bekapcsol az alábbi helyzetekben:

- Amikor a gépjármű több mint 10 percig áll úgy, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) be van kapcsolva.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs becsatolva, miközben a gépjárművet az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) automatikusan leállította.
- Ha a hajtórendszert úgy állítják le, hogy az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) aktiválva van.
- Amikor a gépjármű megáll, és az automatikus féktartás 10 percnél hosszabb ideig működik.
- Amikor a vezető biztonsági öve nincs bekapcsolva, miközben a gépjármű álló helyzetben van, és a féktartás be van kapcsolva.
- Amikor a hajtórendszert bekapcsolt féktartás mellett állítják le.
- Amikor bekapcsolt féktartási rendszer mellett a féktartási rendszer meghibásodik.

Amennyiben az elektromos rögzítőfék automatikusan nem oldható ki, oldja ki manuálisan.

Amikor a gépjárművel dombon felfelé szeretne elindulni, előfordulhat, hogy a gázpedált jobban le kell nyomni az elektromos rögzítőfék automatikus kioldásához.

Az elektromos rögzítőfék az alábbi visszajelző bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Sebességváltó rendszer visszajelzője

FOLYTATÓDIK

■ Az automatikus rögzítőfék funkció aktiválása és kikapcsolása

Ha a teljesítmény üzemmód BE helyzetben van, a következő lépések végrehajtásával be- vagy kikapcsolhatja az automata rögzítőfék funkciót.

1. Kapcsoljon át a P fokozatba.
2. A fékpedál lenyomása nélkül húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ Ellenőrizze, hogy bekapcsolt-e a rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros).
3. Húzza fel és tartsa felhúzva a rögzítőfék kapcsolóját. Amikor sípoló hangot hall, engedje el a kapcsolót, majd három másodpercen belül húzza fel, és tartsa úgy ismét.
4. Amikor meghallja a folyamat befejezését jelző hangot, engedje el a kapcsolót.
   ▶ Két sípszó jelzi, hogy a funkciót aktiválták.
   ▶ Egy sípszó jelzi, hogy a funkciót kikapcsolták.
   ▶ Miután befejezte a funkció aktiválását, a rögzítőfék a hajtórendszer kikapcsolása után is behúzva marad.
   ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Ha ideiglenesen ki kell kapcsolnia a funkciót a gépjármű vontatása esetén. Követheti az alább ismertetett eljárást.

1. Nyomja le a fékpedált, és állítsa le a gépjárművet.
2. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, majd két másodpercen belül nyomja le az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
   ▶ A funkció aktiválási és kikapcsolási beállításai nem módosulnak.
   ▶ A funkció ideiglenes kikapcsolása előtt először győződjön meg róla, hogy kikapcsolta-e az automatikus féktartó rendszert.
   ▶ Nézze meg, hogy a rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) világít-e; ezáltal ellenőrizheti, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.

Rögzítőfék

Előfordulhat, hogy az elektromos rögzítőfék az alábbi visszajelzők bekapcsolt állapota esetén nem old ki automatikusan:

- Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga)
- VSA rendszer visszajelzője
- **ABS** visszajelző
- Kiegészítő utasvédelmi rendszer visszajelzője

Az automatikus rögzítőfék funkció aktiválása és kikapcsolása

Hidegben a rögzítőfék behúzáskor befagyhat.
A gépjármű leállításakor ékelje ki a kerekeket, majd ellenőrizze, hogy kikapcsolt-e az automata rögzítőfék funkció.
A gépjármű szállítószalaggal felszerelt autómosóban való áthaladása, illetve a jármű vontatása esetén, kapcsolja ki az automata rögzítőfék funkciót, majd engedje ki a rögzítőféket.

Lábfék

Gépjárművének mind a négy kerekét tárcsafékkel szerelték fel. Vészhelyzetben a fékrásegítő rendszer növeli a fékerőt a fékpedál erőteljes lenyomásakor. A blokkolásgátló fékrendszer (ABS) segíti megtartani a gépjármű kormányozhatóságát különösen erős fékezés esetén.

➔ **Fékrásegítő rendszer** 492. o.
➔ **Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)** 491. o.

Lábfék

Mély vízbe hajtás vagy vizes útfelületen való haladás után ellenőrizze a fékeket. Ha szükséges, szárítsa meg a fékeket a pedál enyhe, ismételt lenyomásával.

Ha fémes, súrlódó hangot hall a fék lenyomásakor, a fékbetéteket cserélni kell. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha folyamatosan nyomja a féket egy hosszú lejtőn, a fék felmelegedhet, és emiatt elveszhet a fékerő. Ezért hosszú lejtőn leereszkedve engedje fel a gázpedált, és engedje, hogy a regeneratív fékezés lassítsa a gépjárművet.
A lassítás mértékének beállításához használja a lassító billenőkapcsolót.
Ha a magasfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve, előfordulhat, hogy nem működik a regeneratív fékezés.

➔ **POWER/CHARGE mérőműszer** 137. o.
➔ **Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintjének mérőműszere** 137. o.
➔ **Lassító billenőkapcsoló** 392. o.

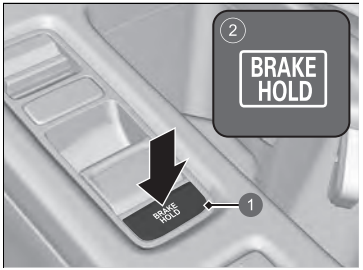
Ne helyezze a lábát a fékpedálra vezetés közben, mert ezzel enyhe nyomást gyakorol a fékekre, és azok így idővel elvesztik hatékonyságukat, a fékbetétek élettartama pedig csökken. Emellett a fékjelzés félrevezetheti az Ön mögött haladó járművek vezetőit.

FOLYTATÓDIK

■ Automatikus féktartás

Lenyomva tartja a féket arra az időre, amíg felengedi a lábát a fékpedálról és lenyomja a gázpedált. A rendszert a gépjármű ideiglenes leállítása közben is használhatja, pl. jelzőlámpánál vagy dugóban történő megállás esetén.

■ A rendszer bekapcsolása



1 Automatikus féktartás gombja
2 Világít

Csatolja be megfelelően a biztonsági övet, majd indítsa be a hajtórendszert. Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer ekkor be van kapcsolva.

A rendszer a vezető biztonsági övének minden egyes bekapcsolásakor és a hajtórendszer indításakor a korábban kiválasztott be- vagy kikapcsolt állapotban van.

Automatikus féktartás

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás meredek lejtőn vagy csúszós utakon történő aktiválásával a gépjármű akkor is előregurulhat, ha leveszi a lábát a fékpedálról.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne aktiválja az automatikus féktartást meredek lejtőn vagy csúszós utakon, illetve soha ne hagyatkozzon arra, hogy a rendszer meredek lejtőn vagy csúszós utakon megtartja a gépjárművet.

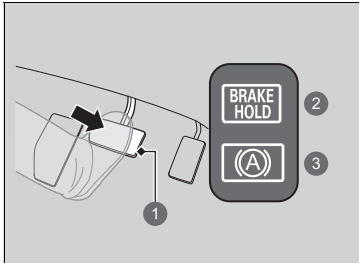
⚠FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás parkoláshoz történő használata esetén a gépjármű váratlanul gurulni kezdhet.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Soha ne hagyja magára a gépjárművet, ha a fékezést ideiglenesen az automatikus féktartás tartja fenn. A parkoláshoz mindig válassza ki a P fokozatot, és húzza be a rögzítőféket.

■ A rendszer aktiválása



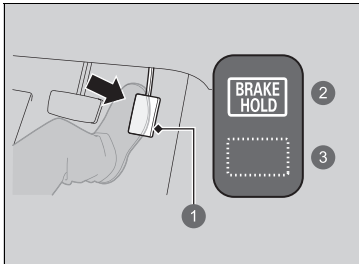
1 Fékpedál
2 Be
3 Világít

Nyomja le a fékpedált, amíg a gépjármű teljesen meg nem áll. A sebességváltónak nem szabad P vagy R fokozatban lennie.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője felkapcsol. A rendszer legfeljebb 10 percig tartja meg a fékezett állapotot.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a fékpedált.

■ A rendszer lekapcsolása



1 Gázpedál
2 Be
3 Kikapcsol

Nyomja le a gázpedált, ha a sebességváltó a P vagy N fokozattól eltérő pozícióban van. A rendszer kikapcsol, a gépjármű pedig elindul.

▶ Az automatikus féktartás visszajelzője lekapcsol. A rendszer továbbra is bekapcsolva marad.

Automatikus féktartás

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az automatikus féktartás használatakor tartsa a lábát a fékpedálon, amíg az automatikus féktartás visszajelzője világítani nem kezd.

Ha a gépjármű váratlanul gurulni kezd, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Az automatikus féktartás visszajelzőjének bekapcsolását követően engedje fel a lábát a fékpedálról.

Amikor a rendszer aktiválva van, normál módon kapcsolhatja ki a hajtórendszert, illetve normál módon parkolhatja le a gépjárművet.

➡ **Álló helyzetben** 494. o.

Amennyiben a gépjárművel bekapcsolt automatikus féktartással halad, előfordulhat, hogy a rendszer működése hallható lesz.

FOLYTATÓDIK

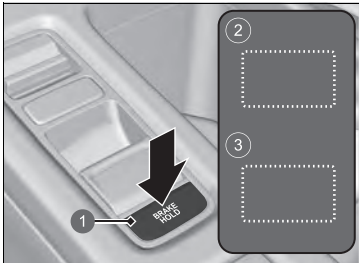
■ A következő esetekben a rendszer automatikusan lekapcsol:

- Behúzza az elektromos rögzítőféket.
- Lenyomja a fékpedált, és P vagy R fokozatba kapcsolja a sebességváltót.

■ A rendszer automatikusan kikapcsol, és a rögzítőfék behúzásra kerül, amikor:

- A rendszer a fékezést 10 percnél hosszabb ideig tartja fenn.
- A vezető biztonsági övét kikapcsolták.
- A hajtórendszer ki van kapcsolva.
- Az automatikus féktartással kapcsolatban probléma merül fel.

■ Az automatikus féktartás kikapcsolása



1 Automatikus féktartás gombja
2 Kikapcsol
3 Kikapcsol

Csak az automatikus féktartó rendszer visszajelzője kapcsol be:

- Nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
  ▶ Az automatikus féktartás visszajelzője kikapcsol.

Ha ezzel egy időben az automatikus féktartás visszajelzője is felkapcsol:

- A fékpedál lenyomása közben nyomja meg az automatikus féktartás gombját.
  ▶ Az automatikus féktartó rendszer visszajelzője és az automatikus féktartás visszajelzője is kikapcsol.

Az automatikus féktartás kikapcsolása

Automatikus autómosó használata előtt ne felejtse el kikapcsolni az automatikus féktartást.

Ha kikapcsolja a hajtórendszert, vagy kikapcsolja a vezetőoldali biztonsági övet, miközben az automatikus féktartás rendszere be van kapcsolva, az automatikus féktartás rendszere automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben, ha a vezető biztonsági öve be van csatolva, és a hajtórendszert ismét bekapcsolják, az automatikus féktartó rendszer az automatikus féktartás gombjának megnyomása nélkül bekapcsol.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

■ ABS

A rendszer a fékek ismételt, a vezető által elvégezhetőnél sokkal gyakoribb lenyomásával segít a kerekek blokkolásának megakadályozásában és a gépjármű feletti uralom megőrzésében.

Az elektronikus fékerőelosztás (EBD) rendszer, amely az ABS rendszer része, egyensúlyban tartja az első-hátsó tengely közötti fékerőelosztást a gépjármű pillanatnyi terhelésétől függően.

Ne pumpálja a fékpedált. Hagyja, hogy az ABS végezze a dolgát, fékezzen egyenletes, határozott erővel. Ezt akár úgy is mondhatnák, hogy „fék és kormányzás".

■ Az ABS működése

Az ABS működésekor a fékpedál enyhén lüktet. Nyomja le a fékpedált, és erősen tartsa lenyomva. Száraz útburkolaton a fékpedált nagyon erősen kell lenyomni, hogy az ABS működésbe lépjen. Hóban és jégen való fékezéskor ellenben már kis fékezéskor is azonnal érzi az ABS jótékony hatását.

Az ABS aktiválódhat, ha a következő útfelületeken haladva lenyomja a fékpedált:
- Nedves vagy havas utak.
- Kavicsos utak.
- Egyenetlen útfelületek (pl. kátyúk, repedések, csatornafedelek stb.)

Ha a gépjármű sebessége 10 km/h alá csökken, az ABS kikapcsol.

≫Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Megjegyzés

A helytelen gumiabroncsméretek és -típusok használata befolyásolhatja az ABS működését.

Ha az **ABS** visszajelző bekapcsol és égve marad vezetés közben, probléma lehet a rendszerrel.
Habár ez a normál fékezést nem érinti, előfordulhat, hogy az ABS nem működik. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Az ABS nem a megálláshoz szükséges idő vagy távolság csökkentésére szolgál fékezéskor: A célja a kerekek blokkolóra fékeződésének megelőzése, ami megcsúszáshoz és az irányíthatóság elvesztéséhez vezethet.

A következő esetekben a gépjárműnek akár nagyobb féktávolságra is szüksége lehet, mint egy ABS nélküli gépjárműnek:
- Egyenetlen útfelületen való haladás esetén, beleértve a kavicsos vagy havas utakat.
- Hólánc van feltéve a kerekekre.

A következők figyelhetők meg az ABS rendszernél:
- Fékezéskor motorhang hallható a motortérből, vagy amikor a rendszer rendszerellenőrzést végez a hajtórendszer bekapcsolása után és a gépjármű gyorsítása közben.
- A fékpedál és/vagy a gépjármű karosszériája rezeg az ABS aktiválásakor.

Ezek a rezgések és hangok teljesen normálisak az ABS rendszerek esetében, és nem adnak okot aggodalomra.

Fékrásegítő rendszer

Rendeltetése a vezető által a fékpedálra gyakorolt nyomás rásegítése a vészfékezéskor szükséges erősebb fékerő eléréséhez.

■ A fékrásegítő rendszer működése

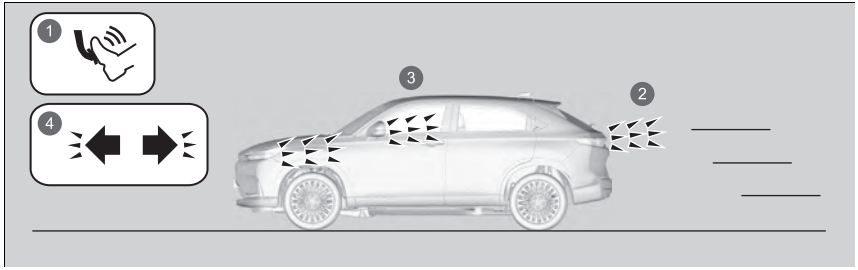
Az erőteljes fékezéshez nyomja le erősen a fékpedált.

A fékrásegítő működésbe lépésekor a pedál enyhén megrándulhat, és egy működési hang hallatszik. Ez teljesen normális. Tartsa lenyomva határozottan a fékpedált.

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

50 km/h vagy nagyobb sebesség mellett történő erőteljes fékezés esetén aktiválódik, és az elakadásjelző lámpák gyors villogásával figyelmezteti az Ön mögött haladó vezetőket a hirtelen fékezésre. Ez elősegítheti, hogy az Ön mögött haladók érzékeljék a vészhelyzetet, és megtegyék a szükséges lépéseket az ütközés elkerülése érdekében.

■ A rendszer aktiválásakor:



1. Erőteljes fékezés
2. A féklámpák bekapcsolnak
3. Az elakadásjelző lámpák gyorsan villognak
4. Az elakadásjelző lámpák villognak

Az elakadásjelző lámpák villogása megszűnik, ha:
- Felengedi a fékpedált.
- Az ABS rendszer kikapcsol.
- A gépjármű lassulása mérséklődik.
- Megnyomja az elakadásjelző gombot.

Vészfékezésre figyelmeztető jelzés

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem a hirtelen fékezés okozta esetleges ráfutásos ütközések megelőzésére szolgál. Erőteljes fékezéskor felvillantja az elakadásjelző lámpákat. Ajánlatos mindig kerülni a hirtelen fékezést, kivéve, ha feltétlenül szükséges.

A vészfékezésre figyelmeztető jelzés nem kapcsol be, ha az elakadásjelző gomb be van nyomva.

Amennyiben az ABS rendszer fékezés közben egy bizonyos ideig nem működik, előfordulhat, hogy a vészfékezésre figyelmeztető jelzés egyáltalán nem lép működésbe.

Álló helyzetben

1. Nyomja le erősen a fékpedált, és teljesen álljon meg a gépjárművel.
2. Lenyomott fékpedál mellett lassan, de teljesen húzza fel az elektromos rögzítőfék kapcsolóját.
3. Kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.
   ▶ Addig ne engedje fel a fékpedált, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.
4. Kapcsolja ki a hajtórendszert.
   ▶ A rögzítőfék és a fékrendszer visszajelzője (piros) körülbelül 30 másodperc elteltével kialszik.

Mindig húzza be az elektromos rögzítőféket, különösen ha emelkedőn parkol.

A gépjármű leparkolása

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gépjármű elgurulhat, ha anélkül hagyja ott a gépjárművet, hogy meggyőződött volna róla, hogy a Parkolás fokozat van kiválasztva.

Ha a gépjármű elgurul, súlyos sérülést vagy akár halált okozó ütközés is bekövetkezhet.

Mindig tartsa a lábát a fékpedálon, amíg meg nem győződött róla, hogy a P fokozat látható a sebességfokozat-visszajelzőn.

Álló helyzetben

Megjegyzés

A következők károsíthatják a hajtásláncot:
- A gáz- és a fékpedál egy időben való lenyomása.
- A P sebességfokozat kiválasztása a gépjármű teljes megállása előtt.

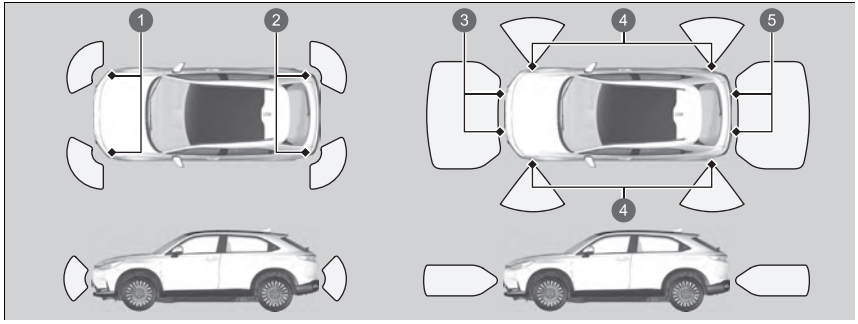
Emelkedőn állva ne a gázpedál lenyomásával tartsa egy helyben a gépjárművet.
Ellenkező esetben túlmelegedhet és meghibásodhat a hajtórendszer.

Rendkívüli hidegben az elektromos rögzítőfék behúzáskor befagyhat. Ha ilyen időjárás várható, ne húzza be az elektromos rögzítőféket, hanem lejtőn való parkoláskor vagy fordítsa el az első kerekeket úgy, hogy azok a gépjármű elgurulása esetén nekiütközzenek a járdaszegélynek, vagy a kerekek kiékelésével akadályozza meg a gépjármű elmozdulását. Amennyiben a fenti óvintézkedések egyikét sem teszi meg, a gépjármű váratlanul elgurulhat, ami ütközéshez vezet.

Parkolásérzékelő rendszer

A sarok-, oldal* és középérzékelők a gépjármű körüli akadályokat érzékelik, a hangjelző, a járművezetői információs felület és az audio/információs képernyő pedig tájékoztatja a gépjármű és az akadály közötti hozzávetőleges távolságról.

■ Az érzékelő elhelyezkedése és hatótávolsága



1 Első sarokérzékelők
2 Hátsó sarokérzékelők
3 Első középérzékelők
4 Oldalérzékelők*
5 Hátsó középérzékelők

Parkolásérzékelő rendszer

A rendszer bekapcsolt állapotában is mindig győződjön meg parkolás előtt arról, hogy nincs akadály a gépjármű közelében.

A rendszer működése bizonytalan lehet, ha:
- Az érzékelőt hó, jég, sár vagy szennyeződés fedi.
- A gépjármű kinn állt meleg vagy hideg időben.
- Van valami a közelben, ami ultrahang hullámokat vagy magas frekvenciájú hangokat bocsát ki.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).

A rendszer a következő akadályokat nem érzékelheti:
- A vékony vagy alacsony tárgyakat.
- A hangsugarakat elnyelő anyagokat, mint például hó, pamut vagy szivacs.
- Közvetlenül a lökhárító alatt található tárgyakat.

A rendszer a következő helyzetekben érzékelheti hibásan az akadályokat:
- A gépjármű egyenetlen útfelszínen, füvön, bukkanókon vagy lejtőn halad.
- Ha szonárérzékelőkkel felszerelt egyéb járművek vagy egyéb, ultrahang-hullámokat kibocsátó akadályokhoz közelít.
- Heves esőzéskor vagy más helyzetben víz fröcsköl az érzékelők környékére.

Ne tegyen semmilyen kiegészítőt az érzékelőre vagy annak környékére.

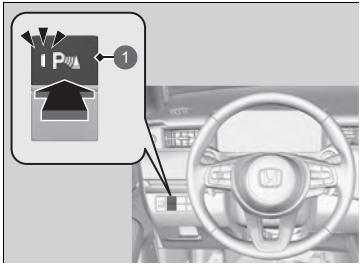
▶Ha valamilyen tartozékot (például kerékpárállványt) helyez el az érzékelőkre vagy azok környékére, előfordulhat, hogy a rendszer aktiválódik, ha akadályként érzékeli ezeket a tartozékokat. Ebben az esetben kapcsolja ki a hátsó érzékelőt.

Az összes hátsó érzékelő kikapcsolása 501. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ A parkolásérzékelő rendszer be- és kikapcsolása



A teljesítmény-üzemmód BE helyzetében nyomja meg a parkolásérzékelő rendszer gombját a rendszer be- vagy kikapcsolásához. A gombon a visszajelző akkor világít, ha a rendszer működik.

Az első sarok-, a hátsó közép- és a hátsó sarokérzékelők akkor kezdik meg az akadályok észlelését, ha a sebességváltó R fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál kisebb.

1 Parkolásérzékelő rendszer gombja

Az első sarok- és az első középérzékelők akkor kezdik meg az akadályok észlelését, ha a sebességváltó nem P vagy R fokozatban van, és a járműsebesség 8 km/h-nál kisebb.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

A Honda parkolóautomata működése közben a parkolásérzékelő rendszer bekapcsol, és az összes parkolásérzékelő megkezdi az akadályok figyelését, amikor a gépjármű sebessége 8 km/h alá csökken.

Parkolásérzékelő rendszer

A teljesítmény-üzemmód BE állásba kapcsolásakor a rendszer a korábban kiválasztott állapotban lesz.

Többnézetes kamerával felszerelt típusok

Ha a gépjármű 8 km/h vagy annál kisebb sebességgel halad előre, a rendszer észleli a jármű előtt lévő akadályokat, és az első kamera képe akkor jelenik meg, amikor csökken a köztük lévő távolság.

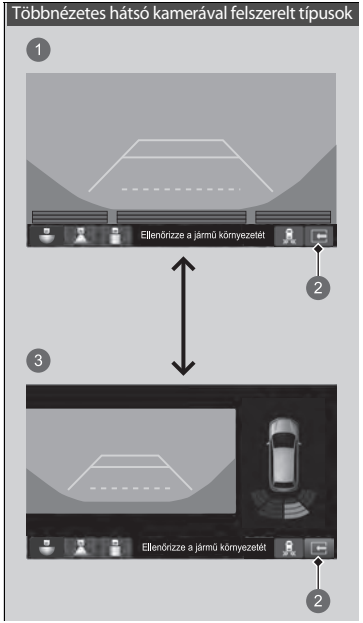
➔ **Többnézetes kamera*** 508. o.

Testre szabhatja, hogy akadály észlelése esetén megjelenjen-e az első kamera képe.

➔ **Testre szabható funkciók** 325. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Képernyőművelet

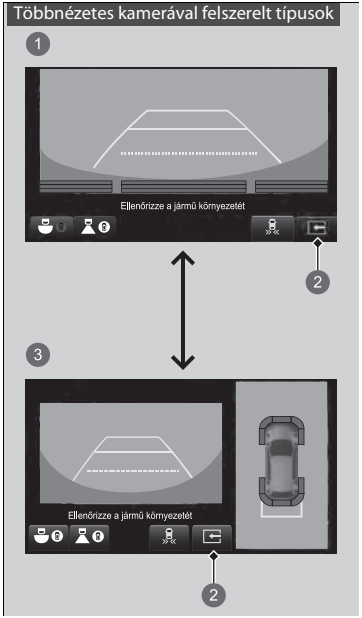


Az osztott nézetet az osztott képernyő lap megérintésével kapcsolhatja ki és be.

❶ Osztott nézet ki
❷ Osztott képernyő fül
❸ Osztott nézet be

FOLYTATÓDIK

Többnézetes kamerával felszerelt típusok



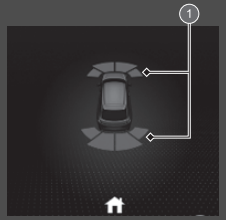
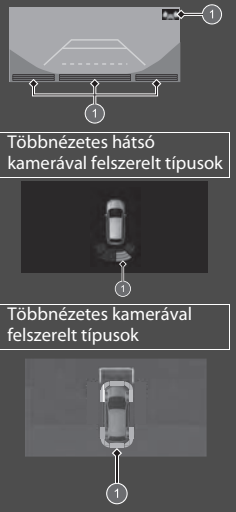
1 Osztott nézet ki
2 Osztott képernyő fül
3 Osztott nézet be

■ Amikor a gépjármű és az észlelt akadályok közötti távolság csökken

Tolatóradar visszajelzője

A parkolásérzékelő visszajelzője villog.

▶ Ha a rendszer ki van kapcsolva, akadály észlelésekor csak a parkolásérzékelő visszajelzője villog.

A hangjelzések közötti időközök	A lökhárító és az akadály közötti távolság		Visszajelző	Járművezetői információs felület	Audio/információs képernyő
	Sarokérzékelők/ oldalérzékelők*4	Középérzékelők			
Közepes	—	Első: Körülbelül 100–60 cm Hátsó: Körülbelül 110-60 cm	Világít*1/Villog*2 sárgán*3		
Rövid	Körülbelül 60–45 cm	Körülbelül 60–45 cm	Világít*1/villog*2 sárgán*5		
Nagyon rövid*5	Körülbelül 45–35 cm	Körülbelül 45–35 cm			
Folyamatos*5	Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Körülbelül 35 cm vagy kevesebb	Világít*1/villog*2 pirosan*5		

*1: A járművezetői információs felületen
*2: Az audio/információs képernyőn
*3: Ebben a fázisban csak a középérzékelők érzékelik az akadályokat.
4: A Honda parkolóautomata működése közben az első és hátsó lökhárítók oldalán lévő érzékelők is működhetnek.
5: A Honda parkolóautomata működése közben a szakaszos sípolás folyamatosan vagy nagyon rövid ideig hallható, és a visszajelző pirosan vagy sárgán villog.
❶ Visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol az érzékelő akadályt észlel.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Az összes hátsó érzékelő kikapcsolása

A hátsó érzékelők kikapcsolásához hajtsa végre az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy a parkolásérzékelő rendszer nincs aktiválva.
   ▶ A gombon lévő visszajelző kikapcsol.
2. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.
3. Tartsa lenyomva a parkolásérzékelő rendszer gombját, és fordítsa a teljesítmény-üzemmódot BE állásba.
4. A gombot tartsa tovább lenyomva 10 másodpercig. Engedje el a gombot, amikor a visszajelző a gombon villog.
   ▶ A hangjelző egyszer megszólal.
5. Miközben a visszajelző villog, nyomja meg ismét a gombot. A gombon lévő visszajelző kikapcsol.
   ▶ A hangjelző kétszer megszólal. A hátsó radarok kikapcsolt állapotban vannak. Addig maradnak kikapcsolva, amíg manuálisan be nem kapcsolják őket újra. A hátsó radarok újbóli bekapcsolásához ismételje meg a fenti folyamatot. A hangjelző háromszor megszólal, amikor a hátsó radarok újra bekapcsolt állapotban vannak.

Az összes hátsó érzékelő kikapcsolása

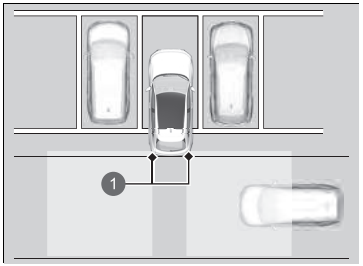
Az R sebességfokozatba történő váltáskor a parkolásérzékelő rendszer gombján lévő visszajelző villog, ezzel emlékeztetve, hogy a hátsó érzékelőket kikapcsolták.

Kitolatást segítő rendszer*

A hátsó sarkok környékét figyeli a radarérzékelőkkel tolatáskor, és riasztást ad, ha a hátsó sarok irányából gépjármű közeledését észleli.

A rendszer főleg parkolóhelyről való kitolatáskor praktikus.

A rendszer működési elve



A rendszer akkor aktiválódik, ha:

- BE teljesítmény-üzemmódban.
- A kitolatást segítő rendszer be van kapcsolva.
  ➡ **Kitolatást segítő rendszer be-/és kikapcsolása** 505. o.
- A sebességváltó R fokozatban van.
- A gépjármű maximum 5 km/h sebességgel halad.

1 Radarérzékelők: A hátsó lökhárító sarkai alatt

Ha egy gépjármű a hátsó sarok irányából közelít, a kitolatást segítő rendszer megszólaltatja a hangjelzőt, és megjelenít egy figyelmeztetést.

A rendszer nem észleli a közvetlenül a gépjárműve mögül közelítő gépjárműveket, emellett nem riaszt azon észlelt gépjárművek esetén, amelyek közvetlenül gépjárműve mögé sorolnak be.

A rendszer nem riaszt a gépjárműtől távolodó jármű miatt, és riaszthat gyalogosok, kerékpárok és álló tárgyak miatt.

Kitolatást segítő rendszer*

⚠VIGYÁZAT

A kitolatást segítő rendszer nem képes az összes közeledő gépjármű észlelésére, és előfordulhat, hogy bizonyos gépjárműveket egyáltalán nem észlel.

Ütközés következhet be, ha nem győződik meg vizuálisan a hátramenet biztonságáról, mielőtt tolatni kezd.

Tolatáskor ne hagyatkozzon kizárólag a rendszerre. Mindig használja a tükröket, és nézzen hátrafelé, illetve oldalra is.

A kitolatást segítő rendszer lehet, hogy nem, vagy későn érzékeli a közeledő gépjárművet, vagy az alábbi esetekben tévesen is riaszthat úgy, hogy nincs közeledő gépjármű:

- Akadály, például a saját gépjármű hátsó lökhárítójának közelében egy másik gépjármű vagy egy fal gátolja a radarérzékelő hatókörét.
- Haladás körülbelül 5 km/h vagy nagyobb sebességgel.
- Körülbelül 10 km/h és 25 km/h közé eső tartományon kívüli sebességgel közelít egy jármű.
- Kívülről érkező zavaró jelek, például másik gépjármű radarérzékelői vagy egy közeli létesítmény által kibocsátott erős rádióhullámok zavarják a rendszert.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Kitolatást segítő rendszer*

- A hátsó lökhárító valamelyik sarka havas, jeges, saras vagy szennyezett.
- Rossz időjárás esetén.
- Emelkedőn halad.
- A gépjárművet lehúzza a hátul elhelyezett súlyos rakomány.
- Fal, oszlop, gépjármű stb. felé tolat.

A hátsó lökhárítót vagy az érzékelőket nem megfelelően javították meg, vagy a hátsó lökhárító deformálódott. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A megfelelő működés érdekében mindig tartsa tisztán a hátsó lökhárító sarkainak környékét.
Ne takarja el a hátsó lökhárító sarkait semmiféle címkével, matricával stb.

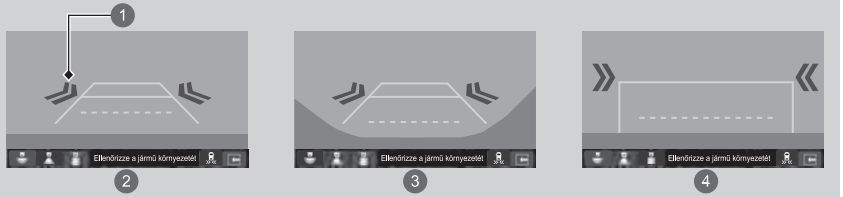
A parkolásérzékelő rendszer figyelmeztető hangjelzője felülbírálja a kitolatást segítő rendszer hangjelzőjét, ha az érzékelők akadályt észlelnek a legközelebbi tartományban.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

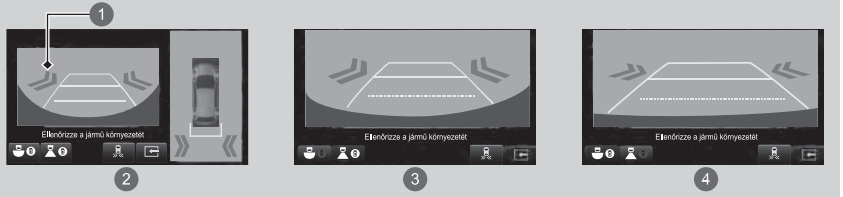
■ Ha a rendszer gépjárművet észlel

Többnézetes hátsó kamerával felszerelt típusok



1 Nyíl ikon
2 Normál nézet
3 Széles látószögű nézet
4 Felülnézet

Többnézetes kamerával felszerelt típusok



1 Nyíl ikon
2 Hátulnézet
3 Széles látószögű hátulnézet
4 Normál hátulnézet

Egy nyíl ikon jelenik meg az audio/információs képernyő azon az oldalán, ahonnan a gépjármű érkezik.

Ha a rendszer gépjárművet észlel

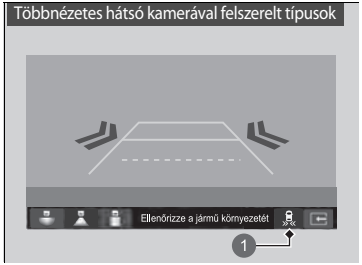
Ha a jobb alsó részen lévő ikon sárga ikonra változik, amikor az R sebességfokozat van kiválasztva, előfordulhat, hogy sár, hó, jég vagy egyéb szennyeződés gyülemlett fel az érzékelő környékén. A rendszer ideiglenesen kikapcsolt. Ellenőrizze a lökhárító sarkait akadályokat keresve, és szükség esetén alaposan tisztítsa meg a területet.

Ha a ikon világítani kezd, miközben az R sebességfokozat van kiválasztva, előfordulhat, hogy probléma merült fel a kitolatást segítő rendszerben. Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a kijelzés változatlan marad R sebességfokozatban, előfordulhat, hogy meghibásodott a tolatókamera-rendszer és a kitolatást segítő rendszer.
Ne használja a rendszert, és ellenőriztesse a gépjárművet egy márkakereskedésben.

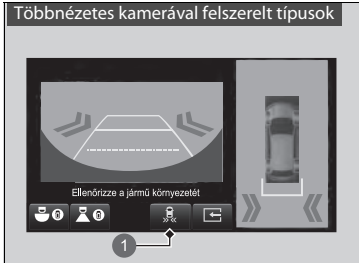
Kitolatást segítő rendszer be-/és kikapcsolása

Többnézetes hátsó kamerával felszerelt típusok



1 Keresztirányú forg. figyelő ikonja

Többnézetes kamerával felszerelt típusok



1 Keresztirányú forg. figyelő ikonja

A rendszer az audio/információs képernyőn a keresztirányú forg. figyelő ikon megnyomásával kapcsolható be és ki.

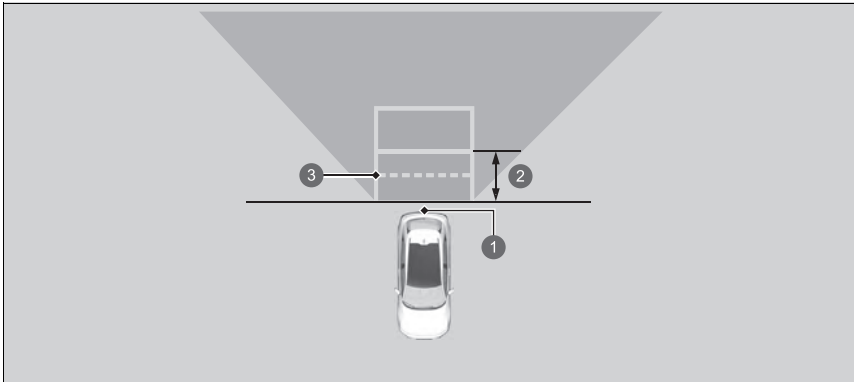
A rendszert az audio/információs képernyő személyre szabott funkcióiból is be vagy ki lehet kapcsolni.

➔ **Testre szabható funkciók** 325. o.

A többnézetes hátsó kamera bemutatása

Az audio/információs képernyő meg tudja jeleníteni a gépjármű tolatási képét.
A képernyő automatikusan tolatási nézetre vált, amikor a sebességváltót R fokozatba kapcsolja.

■ Többnézetes hátsó kamera megjelenítési területe



❶ Kamera
❷ Körülbelül 1 m
❸ Csomagtérajtó nyitási távolsága

A többnézetes hátsó kamera bemutatása

A tolatókamera korlátozott képet ad. A lökhárító sarkainak végei vagy a lökhárító alatti terület nem látható. A különleges lencse a valósnál közelebbinek vagy távolabbinak jeleníti meg a tárgyakat.

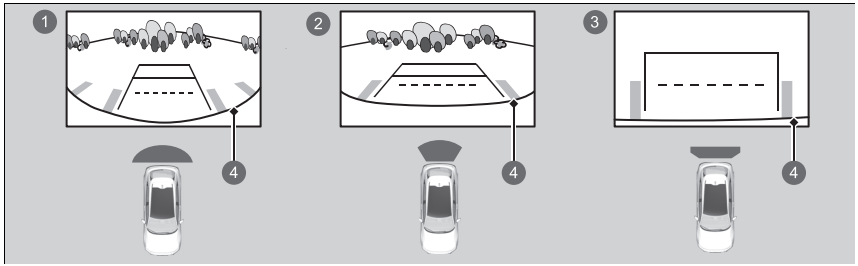
Szemrevételezéssel győződjön meg a tolatás előtt, hogy biztonságosan haladhat. Adott körülmények (mint az időjárás, fények és hőmérséklet) szintén korlátozhatják a tolatási nézetet. Ne hagyatkozzon a tolatási képre, mert az nem ad meg minden információt a gépjárműve mögötti területről.

A tolatókamera képe az audio/információs képernyő előtt jelenik meg.

Ha a kamera lencsései szennyezettek vagy nedvesek, tisztítsa meg a lencséket puha, nedves ronggyal.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Az audio/információs képernyőn három különböző kameraüzemmódot tekinthet meg. Az adott üzemmódba történő átkapcsoláshoz érintse meg a megfelelő ikont.



1 Széles látószögű nézet mód
2 Normál nézet mód
3 Felülnézet mód
4 Lökhárító

- Ha legutóbb a Széles látószögű vagy a Normál nézet módot használta, ugyanaz a nézet mód aktiválódik akkor is, amikor legközelebb R állásba kapcsolja a sebességváltót.
- Ha a hajtórendszer leállítása előtt a Felülnézet módot használta, a teljesítmény-üzemmód következő BE állásba kapcsolásakor és az R sebességfokozat kiválasztásakor a Széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha Ön a Felülnézet módot használta, és 10 másodperc eltelt, mielőtt R sebességfokozatból más fokozatba váltott, az R sebességfokozat következő kiválasztásakor a Széles látószögű mód kapcsol be.
- Ha a felülnézeti módot használta, és a sebességváltót R állásba kapcsolta 10 másodpercen belül az után, hogy kivette R fokozatból, a felülnézeti mód aktiválódik.

A többnézetes hátsó kamera bemutatása

A **Rögzített irányvonal** és a **Dinamikus irányvonal** beállítások módosíthatók.

Testre szabható funkciók 325. o.

Fix segédvonal
BE: A segédvonalak megjelennek, amikor a sebességváltót R fokozatba kapcsolja.
KI: A segédvonalak nem jelennek meg.
Mozgó segédvonal
BE: A segédvonalak a kormánykerék iránya szerint mozognak.
KI: A segédvonalak nem mozognak.

Ha a jármű hátsó nézete nem jelenik meg az audio/információs képernyőn, miközben a sebességváltó R állásban van, akkor a rendszer hibás lehet. Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

Ha a parkolásérzékelő rendszer bármilyen akadályt észlel, megjelenik a visszajelző.

Parkolásérzékelő rendszer 495. o.

Egy négykamerás rendszer, amely különböző szögekből figyeli a „holttérnek” nevezett területeket, és képeket jelenít meg az audio/információs képernyőn. Ez a rendszer a következőkre használható:

- Akadályok ellenőrzésére R fokozatban haladáskor.
  ➡ **A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése** 515. o.
- Gyengén belátható kereszteződéseken történő áthaladáskor a gépjármű jobb és bal oldalának ellenőrzésére (ha például valami takarja a kilátást).
  ➡ **Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben** 519. o.
- A gépjármű előtti akadályok ellenőrzésére szűk helyeken parkoláskor és manőverezéskor.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha nem sikerül szemrevételezéssel felmérni a gépjármű környezetét (közvetlenül vagy a tükrök segítségével), az súlyos sérülést vagy halált okozó balesethez vezethet.

A többnézetű kamerarendszer kijelzőjén megjelenő területek korlátozottak. Lehet, hogy a kijelzőn nem mutatja meg a gépjármű körüli gyalogosokat vagy egyéb tárgyakat.

Ne hagyatkozzon kizárólag a többnézetű kamerarendszer kijelzőjére annak megállapítására, hogy a gépjárművel biztonságosan haladhat-e.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha vezetés közben nem figyel megfelelően a környezetére, az súlyos sérülést vagy halált okozhat.

Az ütközések esélyének csökkentése érdekében csak akkor nézzen a többnézetű kamerarendszer-kijelzőre, ha az biztonságos.

A többnézetű kamerarendszer nem küszöböl ki minden holtteret. A rendszer kizárólag kényelmi funkciót tölt be.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

A többnézetű kamerák képének megjelenítése



1 **CAMERA** gomb



1 **Többn. kamera**

■ Elülső nézetek esetén:

Álló helyzetű vagy legfeljebb 20 km/h sebességgel haladó gépjármű esetén nyomja meg a **CAMERA** gombot, vagy válassza a **Többnézetű kameraképe** lehetőséget. Nyomja meg ismét a gombot a kameranézetek váltásához.

■ Hátulnézet esetén:

A gépjármű álló helyzetében állítsa a sebességváltót [R] fokozatba. Nyomja meg újból a **CAMERA** gombot a hátsó nézet módba való váltáshoz.

Testre szabhatja a kijelző beállítását.

➡ **Testre szabható funkciók** 325. o.

Többnézetes kamera*

A kamera lencséit mindig tartsa tisztán és szennyeződéstől mentesen.

Ha a parkolásérzékelő rendszer bármilyen akadályt észlel, megjelenik a visszajelző.

➡ **Parkolásérzékelő rendszer** 495. o.

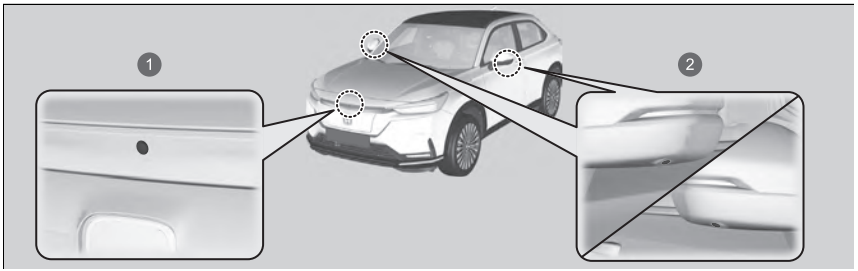
Ha egy gépjármű a hátsó sarok irányából közelít, a kitolatást segítő rendszer figyelmezteti Önt.

➡ **Kitolatást segítő rendszer*** 502. o.

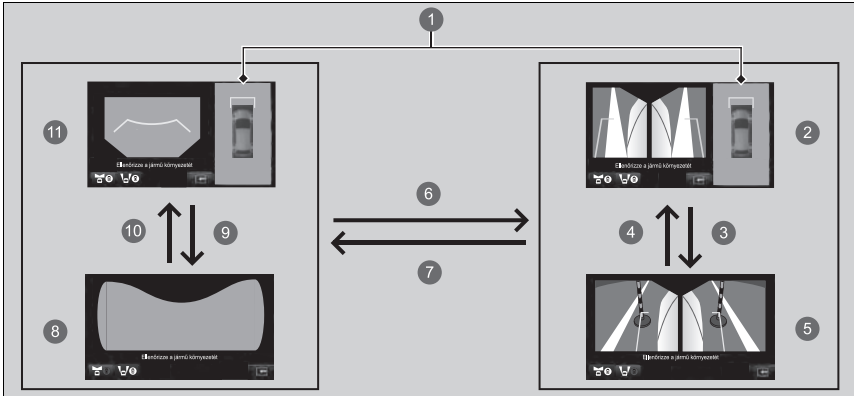
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

■ Kamerahelyek és képek

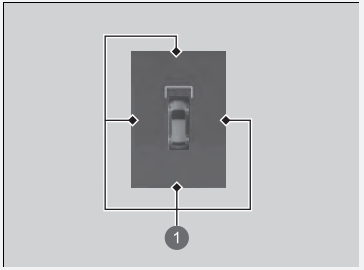


1 Elölnézeti kamera
2 Oldalnézeti kamerák



Kamerahelyek és képek

A Honda parkolóautomata működése közben visszajelzők kapcsolódnak be a Honda parkolóautomata kijelzőjén ott, ahol a kamera akadályt észlel.



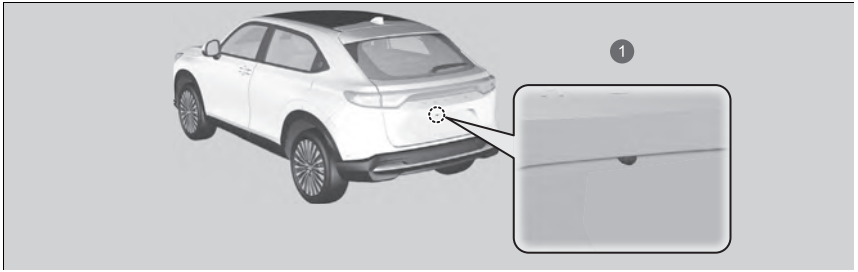
1 visszajelzők kapcsolnak be ott, ahol a kamera akadályt észlel
➡ **Honda parkolóautomata*** 522. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

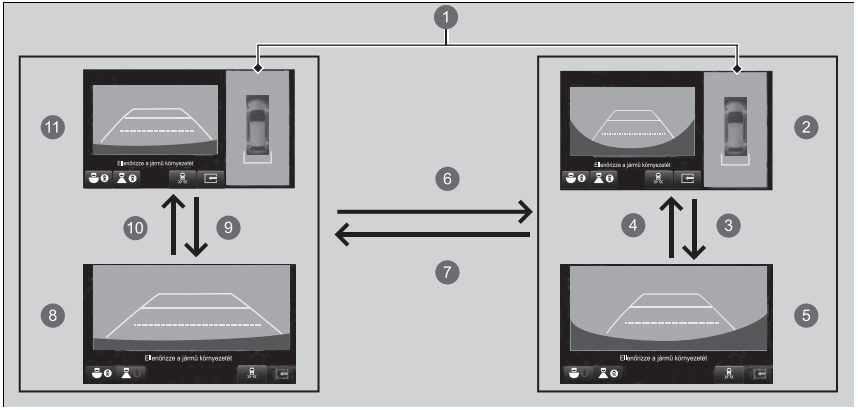
❶ Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
❷ Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
❸ vagy
❹ vagy
❺ Bal és jobb oldali nézet
❻ vagy vagy **CAMERA** gomb
❼ vagy
❽ Elülső holttérnézet
❾ vagy
❿ vagy
⓫ Elölnézet + talajnézet

Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.

FOLYTATÓDIK



1 Tolatókamera



1 Talajnézet: Négy kamera által rögzített képek kombinációjából készült felülnézet.
2 Széles látószögű hátulnézet + talajnézet
3 vagy

❹ vagy
❺ Széles látószögű hátulnézet
❻ vagy vagy **CAMERA** gomb
❼ vagy vagy **CAMERA** gomb
❽ Normál hátulnézet
❾ vagy
❿ vagy
⓫ Normál hátulnézet + talajnézet

Az egyedi többnézetes kamerák a valóságtól eltérően mutatják a távolságot – az audió/információ képernyőn látható objektumok közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek, és torzítva jelenhetnek meg. Ez annál jobban észlelhető, minél távolabb van egy objektum a gépjárműtől.

FOLYTATÓDIK

■ Referenciavonalak és navigációs vonalak

Bekapcsolt többnézetű kamerarendszer esetén a következők jeleníthetők meg.
Rögzített iránymutatás: A gépjármű és a környezete közötti távolság érzékelésében segít. A távolság a tényleges távolságtól eltérően jelenhet meg.
Mozgó iránymutatás: Jelzi a gépjármű aktuális kormánykerék-helyzete melletti haladási irányt.

A többnézetű kamerák képének megjelenítése

A navigációs rendszer kikapcsol, ha a sebességváltó R fokozatban van.

Ha megnyomja a **CAMERA** gombot vagy kiválasztja a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget, amikor a gépjármű 25 km/h-nál nagyobb sebességgel halad, megjelenik a készenléti képernyő.
Ha a gépjármű sebessége 20 km/h alá csökken, a képernyő átvált a többnézetes kamerarendszer képére.

A kijelzőn a navigációs vonalak és a kameranézetek által megjelenített helyek/távolságok a jármű magasságának, az útviszonyoknak és egyéb tényezők megváltozása miatt eltérhetnek a tényleges helyektől/távolságoktól. A segédvonalak csak tájékoztató jellegűek.

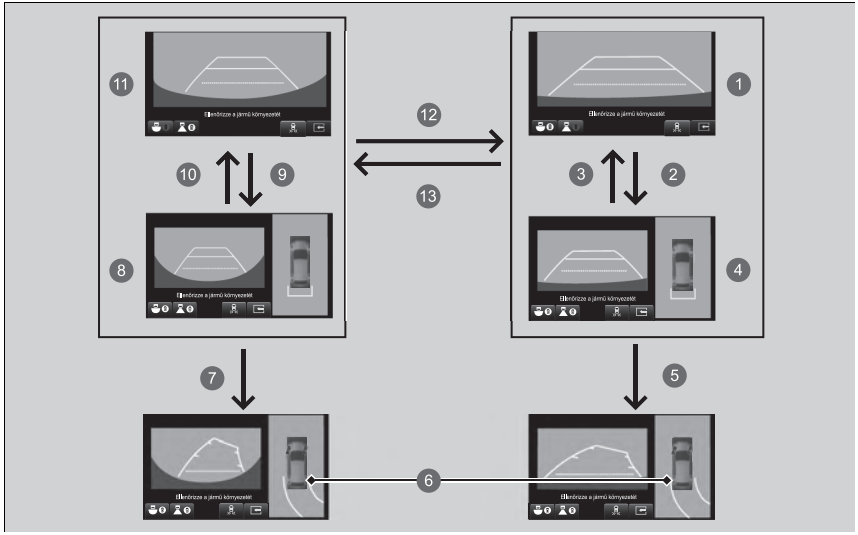
A segédvonalak az audio/információs képernyőn be- és kikapcsolhatók.
➔ **Testre szabható funkciók** 325. o.

Ha kikapcsolja a segédvonalakat, azok mindaddig kikapcsolva maradnak, amíg vissza nem kapcsolja őket.

A többnézetű kamera használata

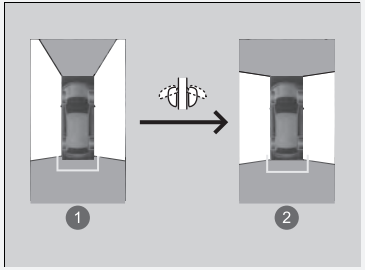
A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése

A kijelző automatikusan hátulnézetre vált, ha a sebességváltót R fokozatba kapcsolja.



A többnézetű kamera használata

A talajnézet még behajtott külső visszapillantó tükrökkel is megjeleníthető. A látható szög és a holttér azonban változik.



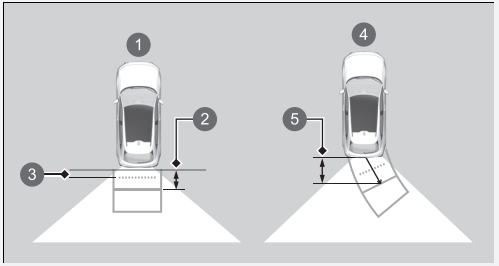
1 Nincs behajtva
2 Be van hajtva

FOLYTATÓDIK

❶ Normál hátulnézet
❷ vagy
❸ vagy
❹ Normál hátulnézet + talajnézet
❺ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❻ A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.
❼ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❽ Széles látószögű hátulnézet + talajnézet
❾ vagy
❿ vagy
⓫ Széles látószögű hátulnézet
⓬ vagy vagy **CAMERA** gomb
⓭ vagy vagy **CAMERA** gomb

A gépjármű mögötti akadályok ellenőrzése

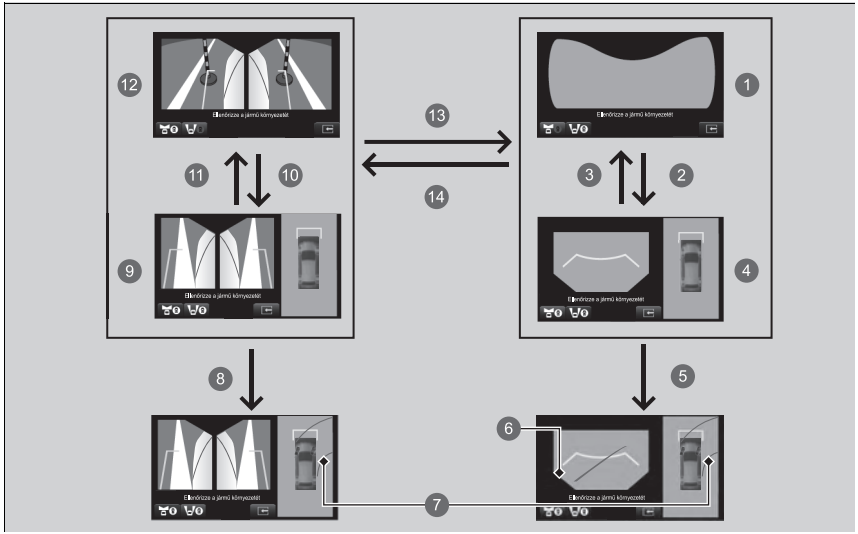
A sebességváltó R fokozatból/fokozatba váltásakor az audió/információ képernyő és a hátulnézet képe közötti váltáskor késés tapasztalható.



Hozzávetőleges távolságok:
❶ A segédvonalak jelentése
❷ 1,1 m
❸ 60 cm
❹ A vetületi vonalak jelzése
❺ 1,1 m

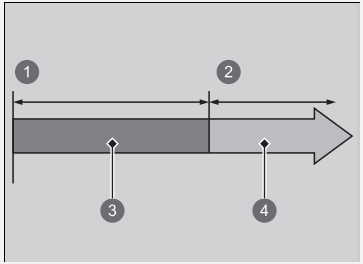
■ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

A rendszer mind a négy kamerájával megjeleníthető az elülső talajnézeti képernyő. Ha megnyomja a **CAMERA** gombot, miközben a gépjármű 20 km/h-nál kisebb sebességgel halad, a kép a következőképpen módosul.



A gépjármű oldalainak ellenőrzése

Ha a többnézetes kamerák képének megjelenítése közben a gépjármű sebessége meghaladja a 25 km/h-t, a képernyőn látható elöl- vagy oldalnézet automatikusan átvált az audió/információ képernyőre.



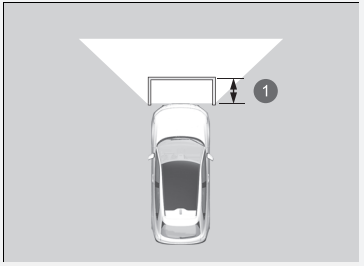
❶ 0 km/h
❷ 25 km/h
❸ Kamera képernyő
❹ Audio/információs képernyő

FOLYTATÓDIK

❶ Elülső holttérnézet
❷ vagy
❸ vagy
❹ Elölnézet + talajnézet
❺ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❻ A holtterek feketén jelennek meg.
❼ A vetületi vonalak a járműtesttől 35 cm-re jelennek meg.
❽ A kormánykerék 90 foknál nagyobb elfordításakor.
❾ Bal és jobb oldali nézet + talajnézet
❿ vagy
⓫ vagy
⓬ Bal és jobb oldali nézet
⓭ vagy
⓮ vagy vagy **CAMERA** gomb

A gépjármű oldalainak ellenőrzése

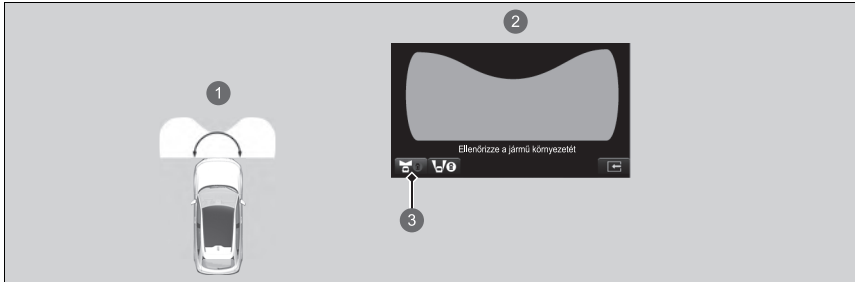
A referenciavonal által jelzett hozzávetőleges távolság



❶ 1,1 m

■ Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben

Az első holttérfigyelő képernyő akkor lehet hasznos, ha a nehezen belátható kereszteződésekben szeretné ellenőrizni a bármely irányból érkező járműveket.



1. Az elülső holttérfigyelő képernyő látószöge 174 fok.
2. Elülső holttérfigyelő képernyő
3. A **CAMERA** gomb megnyomásakor, vagy a **Többnézetű kamerakép** és az Elülső holttérfigyelés ikon kiválasztásakor.

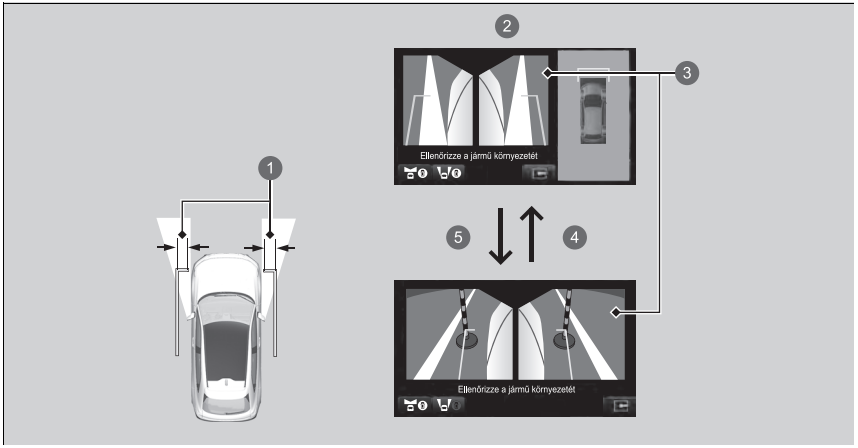
Az első holttér nézetének ellenőrzése a kereszteződésekben

Az elülső holttér nézete egy széles látószögű nézet. A kép nagy mértékben torzul, a tárgyak pedig a tényleges távolságuknál közelebbinek vagy távolabbinak tűnhetnek.

FOLYTATÓDIK

■ A gépjármű oldalainak ellenőrzése

Az oldalnézeti képernyők olyan esetekben jelenthetnek kényelmet, amikor lehúzódik egy járdaszegély vagy fizetőbódé mellé, illetve amikor egy keskeny úton szemben érkező forgalom mellett halad el.



1. 40 cm
2. Oldalnézeti képernyő
3. Oldalnézetek: Az oldalsó kamerák képei
4. vagy
5. vagy

A vetületi vonalak által jelzett hozzávetőleges távolság 40 cm a gépjárműtől.

A gépjármű oldalainak ellenőrzése

Ha a külső visszapillantó tükrök be vannak hajtva, az oldalnézetek nem jeleníthetők meg.

■ A többnézetű kamera korlátozásai

A rendszer esetleg nem fog megfelelően működni a következő feltételek mellett:

Feltételek		Megoldások
A kivetített vonal nem pontos.		Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.
Előfordulhat, hogy a képek nem jelennek meg tisztán, ha:	• Rossz időben (heves eső, hó, köd stb.) vagy sötétben aktiválja a rendszert. • A kamera hőmérséklete magas. • Sötét és világos környezet gyors változása, például egy alagút bejáratánál vagy kijáratánál. • Nappal szemben történő vezetés (pl. hajnalban vagy naplementekor). • A kamera objektíve megkarcolódott.	Ne használja a többnézetű kamerarendszert, és kizárólag a vizuális ellenőrzésre hagyatkozzon, amíg a körülmények nem teszik lehetővé a rendszer megfelelő működését.
	• A kamera objektíve szennyezett vagy párás. • Ha vízcseppek vagy rovarok kerülnek a kamera lencséjére.	A kamera objektívét vízzel, enyhe mosószerrel vagy üvegtisztítóval nedvesített puha ronggyal tisztítsa.
	• Az audio/információs képernyő szennyezett.	Puha, száraz ruhával törölje le a képernyőt.
A kamera szöge megváltozik.	A kamerát vagy a kamera körüli területet súlyos behatás érte.	Ne használja a többnézetű kamerarendszert, hanem vegye fel a kapcsolatot egy kereskedővel.
A többnézetű kamerarendszer használata közben hibaüzenet jelenik meg.		
A kép nem jelenik meg a képernyőn, amikor az audió/információ képernyőn megnyomja a **CAMERA** gombot vagy kiválasztja a **Többnézetű kamerakép** lehetőséget, és a gépjármű 20 km/h vagy annál kisebb sebességgel halad.		

Honda parkolóautomata

Segít a parkolásnál és a kihajtásnál.
A kamerák és a szonárérzékelők észlelik az esetleges parkolóhelyeket, és beállítják az útvonalat a beparkoláshoz vagy a parkolóhelyről való kiálláshoz. A rendszer ezután a sebesség beállításával, a kormánykerék mozgatásával és a sebességfokozat módosításával segít Önnek beparkolni, vagy a parkolóhelyről kiállni.

Honda parkolóautomata*

⚠FIGYELMEZTETÉS

A Honda parkolóautomata nem egy automatikus parkolórendszer.

Mint minden támogató rendszernek, a Honda parkolóautomatának is vannak korlátai. Ütközéshez vezethet, ha túlságosan a rendszerre hagyatkozik.

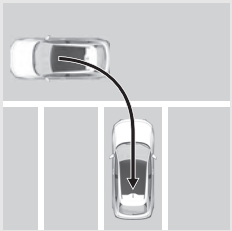
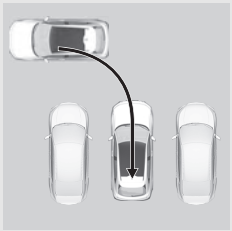
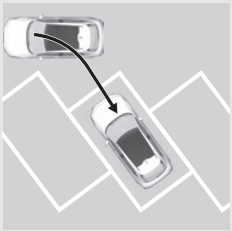
Ha a rendszer használata során a következő helyzetek lépnek fel, állítsa le az autót, vagy szakítsa meg a rendszer működését, és manuálisan kerülje el a helyzetet.

- Ha fennáll az akadállyal, gyalogossal vagy más gépjárművel való ütközés veszélye.
- Ha járdaszegélyeket, bukkanókat vagy kerékvetőket észlel, amelyeken nem szabad áthajtani.
- Ha egy „Behajtani tilos” táblával jelzett területre készül behajtani.

A manuális parkoláshoz hasonlóan mindig nézzen körül, és ellenőrizze környezetét.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A rendszer a következő helyzetekben használható:

Parkolási minták	Parkolóhelyek határvonalakkal	Parkolóhelyek határvonalak nélkül
Tolatva parkolás		
Ferdén tolatva parkolás*1		—

*1: A parkolóhely akkor észlelhető, ha három vagy több határvonallal van jelezve, és elegendő hely van két vagy több gépjármű parkolásához.

Honda parkolóautomata*

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a rendszert nem megfelelő helyeken.
Ne használja a Honda parkolóautomatát lejtőkön, szabálytalan alakú parkolóhelyeken és egyéb olyan helyeken, ahol az nem alkalmas a használatra.

➡ **A rendszer használatára nem alkalmas helyek** 525. o.

A Honda parkolóautomata működése közben előfordulhat, hogy a gépkocsi megállításakor/indításakor hangjelzés hallható. Ez teljesen normális.

Az első/oldalsó/hátsó kamerákkal kapcsolatban tekintse meg a következő oldalt.

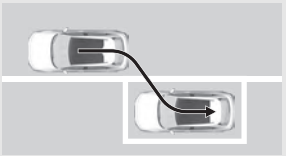
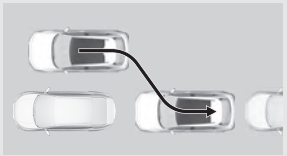
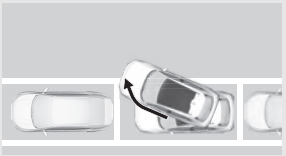
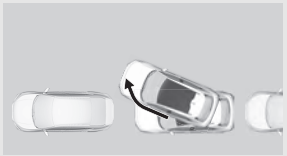
➡ **Kamerahelyek és képek** 510. o.

A szonárérzékelők megfelelő kezelésével kapcsolatos utasításokat a következő oldalon találja.

➡ **Szonárérzékelők** 547. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

Parkolási minták	Parkolóhelyek határvonalakkal	Parkolóhelyek határvonalak nélkül
Párhuzamos parkolás		
Kihajtás a párhuzamos parkolásból*1		

*1:Csak olyan helyeken lehetséges, ahol járművek vannak a gépjármű előtt.

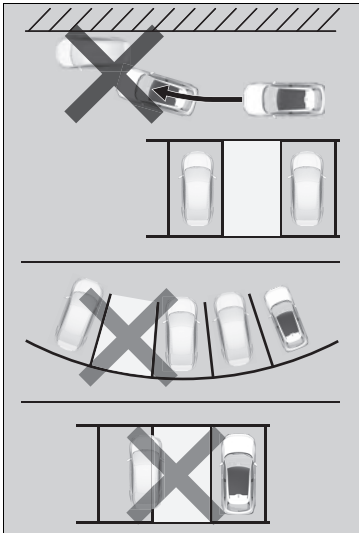
■ A rendszer használatára nem alkalmas helyek

A Honda parkolóautomata nem használható olyan helyeken, ahol a gépjárművel nem lehet könnyedén előrefelé vagy hátrafelé manőverezni, vagy a parkolóhelyre a következők jellemzők.

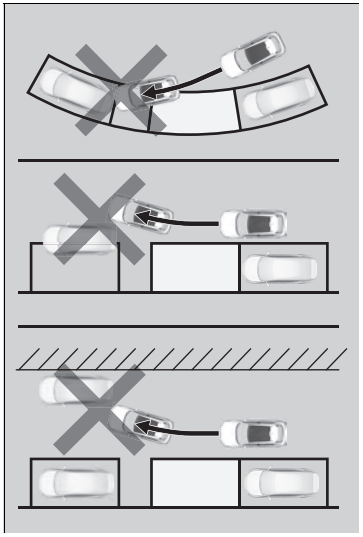
- Lejtős.
- A terület dombos vagy egyenetlen.
- A terület burkolatlan, például homokos, kavicsos vagy füves.
- A területet hó borítja.
- A terület hó, jég stb. miatt csúszós.
- A sáv keskeny.
- Akadály van a gépjármű előtt.
- A parkolóhely íves.
- A közeli gépjárművek a vonalakon kívül parkolnak.

FOLYTATÓDIK

Tolatva parkolás



Párhuzamos parkolás



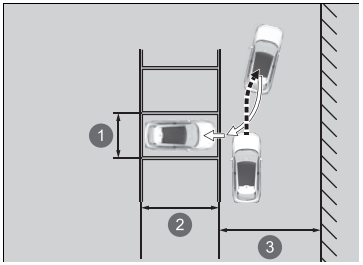
FOLYTATÓDIK

■ A Honda parkolóautomata használata

■ A parkolóhelyre való beállás módja

A Honda parkolóautomatát határvonallal vagy hasonló jelzésekkel ellátott parkolóhelyeken használhatja, az alábbi ábrákon bemutatottak szerint.
Előfordulhat, hogy nem sikerül a parkolás, ha a parkolóhely túl szűk vagy túl széles az irányvonalakhoz képest.

Tolatva parkolás*1



1. Körülbelül 2,6 m
2. A gépjármű hossza + legalább 0,5 m
3. Sáv szélessége legalább 5,4 m

*1: Ha nincsenek határvonalak, a két másik gépjármű közötti távolság kb. 3,2 m.

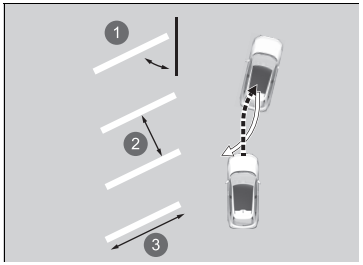
A Honda parkolóautomata használata

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a kezét a kormánykerékbe.
A kormánykerék automatikusan elfordul.

A Honda parkolóautomata használata közben a hangerő nem szabályozható.

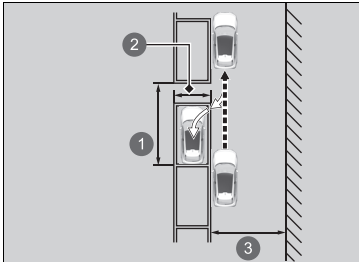
Ferdén tolatva parkolás



1. Kb. 60 fok vagy 45 fok
2. Körülbelül 2,6 m
3. A gépjármű hossza + legalább 0,5 m

FOLYTATÓDIK

Párhuzamos parkolás*1



❶ Legalább 6,1 m
❷ Fehér vonalak kb. 2,1 m
❸ Kb. 4,5 m vagy több

*1: Ha nincsenek határvonalak, a többi gépjárműtől mért távolság legalább a gépjármű hossza + 1,5 m legyen.



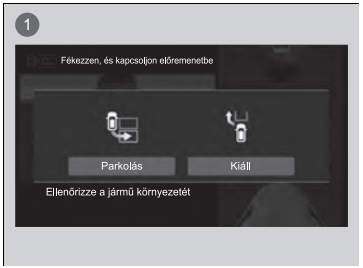
❶ Honda parkolóautomata kapcsoló



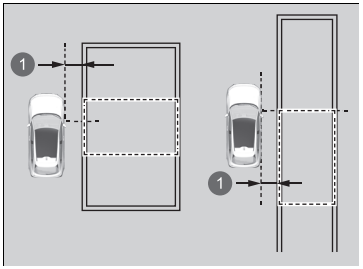
❶ (szürke)
❷ **BE/KI** ikon

1. Ha megnyomja a Honda parkolóautomata kapcsolót, megjelenik a Honda parkolóautomata üzemmód.
▶ A (szürke) felirat megjelenik a képernyő bal felső részén.
▶ Ha a rendszer kihajtási módban van, az **IN/OUT** ikon megérintésével kiválaszthatja a parkolási módot.

FOLYTATÓDIK



1 Módváltás kijelzése



1 Kb. 1 m

2. Manőverezze a gépjárművet a kiválasztott parkolóhely mellé, és lassan guruljon előre 1 m-nél kisebb távolságra a parkolóhelytől, amíg párhuzamosan nem áll a parkolóhellyel. Álljon meg, ha a lehetséges parkolóhely zöld körvonallal megjelenik a kijelzőn.

▶ A rendszer hangjelzést ad, ha parkolóhelyet észlel.

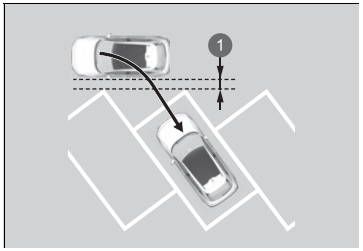
▶ Az észlelt parkolóhely határvonala (zöld) módosítható a gépjármű helyzetétől vagy egyéb körülményektől függően.

A parkolóhelyre való beállás módja

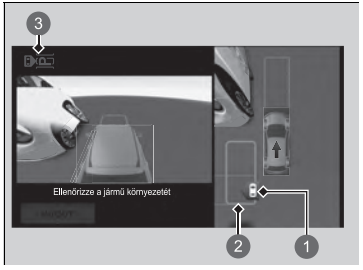
A Honda parkolóautomata nem használható, ha az észlelt parkolóhely nem jelenik meg.

Tippek a célpozíció észleléséhez
Határvonallal jelölt parkolóhely:
Álljon meg úgy, hogy a vezetőülés éppen a parkolóhely mellett legyen.
Határvonal nélküli parkolóhely:
Álljon meg úgy, hogy a vezetőülés a parkolóhely mögött legyen.

A parkolóhely kiválasztása után közvetlenül ellenőrizze a területet.



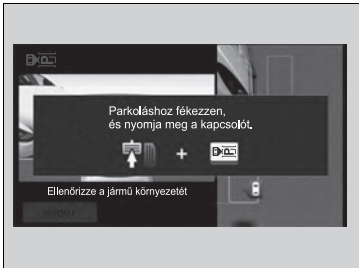
❶ Kb. 1 m

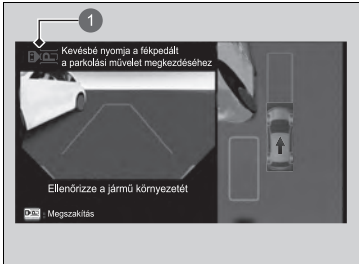


❶ Parkolóhely (zöld)
❷ Célpozíció (kék)
❸ (szürke)

3. Álló gépjárműnél a képernyő megérintésével válassza ki a parkolóhely vonalait (zöld).
▶ Ha megjelenik a tolatva parkolás vagy a párhuzamos parkolás kiválasztási képernyője, válassza ki a megfelelő üzemmódot.
▶ A parkolóhely kiválasztott vonalai (zöld) határozzák meg a célpozíciót (kék).

FOLYTATÓDIK





1 (kék)

4. A fékpedál lenyomása közben nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
- ▶ Működés közben a rendszer sípol, és a kéken villog a kijelző bal felső részén.
- ▶ A sebességfokozat a jármű haladási irányától függően változik.

5. Ellenőrizze környezetét, a képernyőn megjelenő útvonalat és a leállási helyzetet, majd engedje fel a fékpedált.
- ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Szükség esetén szabályozza a sebességet a fékpedállal.
- ▶ A parkolás befejezése után a sebességváltó P fokozatba vált, és a rögzítőfék automatikusan bekapcsol.
- ▶ Megjelenik **A parkolási művelet befejeződött** üzenet, majd a rendszer visszavált az előző képernyőre.
- ▶ Szükség esetén módosítsa a parkolóhelyet vagy a parkolási pozíciót.
- ▶ Parkolás után ellenőrizze, hogy a sebességváltó P fokozatban van-e.

A parkolóhelyre való beállás módja

Ha a rendszer elkezd működni, és akadály kerül az Ön útjába, állítsa meg a gépjárművet a fékpedállal, nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót, és állítsa le a műveletet.

Miután a célpozíció közelébe manőverezte a gépjárművet, lehet, hogy a járművet ismét el kell mozdítani a gépjármű helyzetének beállítása érdekében. Ellenőrizze a környezetet, és állítsa meg a gépjárművet, ha szükséges.

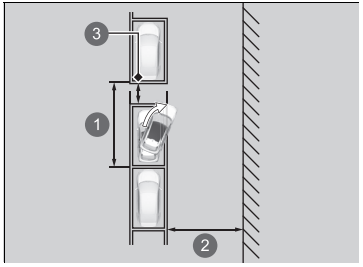
Megakadályozhatja, hogy a rögzítőfék automatikusan bekapcsoljon a parkolás befejezése után.

A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

■ Párhuzamos parkolóhelyről való kihajtáskor

A Honda parkolóautomata akkor használható, ha egy másik gépjármű áll az Ön előtti parkolóhelyen.

Húzza kifelé



❶ Legalább 6,1 m
❷ Kb. 4,5 m vagy több
❸ Legalább kb. 50 cm-es távolság más járművektől

Párhuzamos parkolóhelyről való kihajtáskor

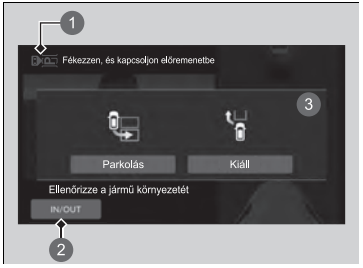
⚠FIGYELMEZTETÉS

Ügyeljen arra, hogy ne csípje be a kezét a kormánykerékbe.
A kormánykerék automatikusan elfordul.

FOLYTATÓDIK



❶ Honda parkolóautomata kapcsoló



❶ (szürke)
❷ **BE/KI** ikon
❸ Módváltás kijelzése

1. Ha megnyomja a Honda parkolóautomata kapcsolót, megjelenik a Honda parkolóautomata üzemmód.
▶ A (szürke) felirat megjelenik a képernyő bal felső részén.
▶ Ha a rendszer beparkolás üzemmódban van, a módválasztó ikon megérintésével kiválaszthatja a kihajtási módot.
▶ A képernyőn megjelenő utasítások szerint nyomja le a fékpedált, és állítsa a sebességváltót [R] fokozatba.

Párhuzamos parkolóhelyről való kihajtáskor

A kihajtási funkció nem használható, ha valaki keresztbe parkolt a gépjármű előtt.

A kihajtási funkció nem használható, ha a gépjármű és az előtte vagy a mögötte járművek között nagyon kicsi a távolság, vagy egy személy vagy akadály van közöttük.

Ha kihajtás közben a parkolásérzékelő észleli, hogy egy személy vagy akadály van a gépjármű közelében, akkor is tovább működik.

Ha egy mozgó gépjármű közeledik hátulról, nyomja le a fékpedált és állítsa meg a gépjárművet.

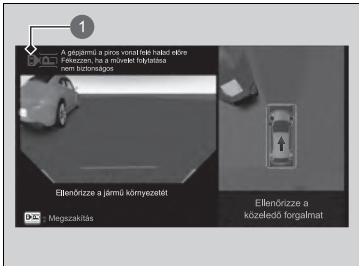


2. A fékpedál lenyomása mellett, a képernyőn érintse meg azt az irányt, amerre ki fog hajtani.

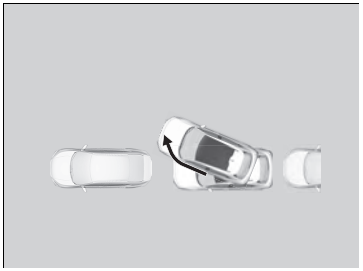
3. A fékpedál lenyomása közben nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
- ▶ Működés közben a rendszer sípol, és a kéken villog a kijelző bal felső részén.
- ▶ A sebességfokozat a jármű haladási irányától függően változik.

4. A fékpedál lenyomása közben engedje ki a rögzítőféket a rögzítőfék kapcsoló megnyomásával, majd engedje fel a fékpedált.
- ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Ellenőrizze környezetét, és szabályozza a sebességet a fékpedál segítségével.
- ▶ Nézzen körül abban az irányban, amerre ki fog hajtani.
- ▶ Ha elérkezett ahhoz a ponthoz, ahol a kihajtási segítség véget ér, a képernyőn megjelenik a **Fékezzen a kihajtási művelet befejezéséhez** üzenet.

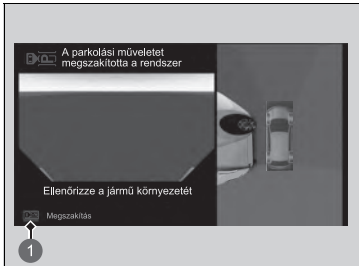
FOLYTATÓDIK



1 (kék)



5. Kövesse az utasításokat, és nyomja le a fékpedált.
► A képernyő bal felső részén megjelenik **Az elindulási művelet befejeződött** üzenet, és a kihajtási segítség befejeződik.
► Ha felengedi a fékpedált, a gépjármű előre kúszik.
Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa ön a gépjárművet.



1 Mégse ikon

■ A Honda parkolóautomata leállítása

Ha ki szeretné kapcsolni a Honda parkolóautomatát, miután a parkolási segítség megkezdődött, nyomja meg a fékpedált a gépjármű leállításához, majd nyomja meg a Honda parkolóautomata kapcsolót.
Még ha meg is érinti a törlés ikont, a Honda parkolóautomata nem kapcsol ki.

Ha a művelet megszakad, figyelmeztető hangjelzés hallható, és a képernyőn megjelenik a **Parkolási művelet megszakadt**/**Kihajtási művelet megszakadt** üzenet. Ha lenyomja a fékpedált.

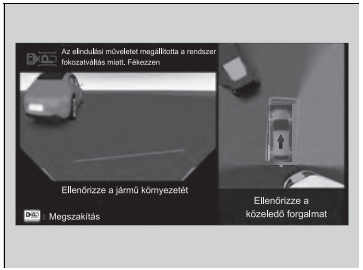
▶ A rendszer visszavált az előző képernyőre. Mivel a gépjárművet már nem a rendszer vezérli, a fék kiengedése esetén elkezd kúszni. Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa ön a gépjárművet.

Ha a Honda parkolóautomata leáll, a művelet nem folytatható.
Kezdje elölről a műveletet, vagy parkolja le ön a gépjárművet.

FOLYTATÓDIK

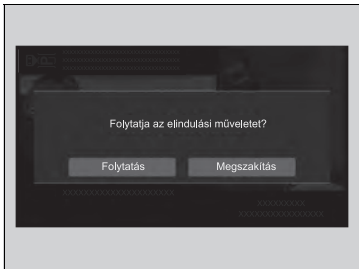
■ **Példák a leállítási helyzetekre**

- A vezető átkapcsolt P fokozatba.
- Behúzták a rögzítőféket.
- A művelet kezdete óta körülbelül öt perc telt el.
- A menetstabilizátor (VSA) rendszer bekapcsolt.
- A VSA KI helyzetbe lett állítva.
- A rendszer valamilyen szokatlan dolgot észlelt.
- Az ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) bekapcsolt.
- A gépjármű sebessége túl nagy.
- A rendszer lejtő/emelkedő miatt nem tud működni.
- A gépjármű nem tud az egyenetlen talajon áthaladni.
- Akadály van a parkolóhelyen, és a rendszer elindulás után megállapította, hogy nincs elegendő hely.
- Ha egy bizonyos alkalomnál többször kapcsolták be a rendszert.
- Ha eltér az útvonaltól, vagy nem hozható létre útvonal.



■ A Honda parkolóautomata szüneteltetése és újraindítása

Ha a rendszer szünetel, hangjelzés hallható, és a képernyő bal felső részén üzenet jelenik meg. Állítsa le a gépjárművet a fékpedál lenyomásával.



Amikor a parkolási/elindulási segítség folytatható, a képernyőn megjelenik a **Folytatja a parkolási műveletet?**/**Folytatja az elidulási műveletet?** üzenet. A fékpedál lenyomása közben érintse meg a képernyőn a **Folytatás** ikont, és a parkolási/kihajtási segítség folytatódik. Engedje fel a fékpedált.

- ▶ A gépjármű elkezd mozogni. Ellenőrizze környezetét, és szabályozza a sebességet a fékpedál segítségével.
- ▶ Ha a fékpedál lenyomása közben megérinti a Mégse gombot, a parkolási/kihajtási segítség befejeződik, és a képernyőn megjelenik **Parkolási művelet megszakadt**/**Kihajtási művelet megszakadt** üzenet.
  Ellenőrizze a sebességváltó helyzetét, és irányítsa ön a gépjárművet.
- ▶ Ha nem lehetséges a művelet folytatása, a **Folytatás** lehetőség nem választható ki.

FOLYTATÓDIK

■ **Példák a szüneteltetési helyzetekre**

- A vezető kicsatolta a biztonsági övet.
- A rendszer gyalogost vagy akadályt észlel.
- A vezető lenyomta a gázpedált.
- A vezető elfordította a kormánykereket.
- A vezető átváltott D, R vagy N fokozatba.
- A gépjármű egyik ajtaja kinyílt (beleértve a csomagtérajtót is).

■ Hibaüzenetek

Ha a rendszer használata közben a következő körülmények lépnek fel, probléma lehet a rendszerrel.
Állítsa le a gépjárművet a fékpedál lenyomásával, állítsa a sebességváltót [P] fokozatba egyszer, és a sebességfokozat ellenőrzése után kézzel működtesse a gépjárművet.

- A képernyő nem jelenik meg.
- A  nem villog.
- A rendszer nem ad hangjelzést.
- A  sárga, és hibaüzenet jelenik meg a képernyőn.

■ A Honda parkolóautomata feltételei és korlátai

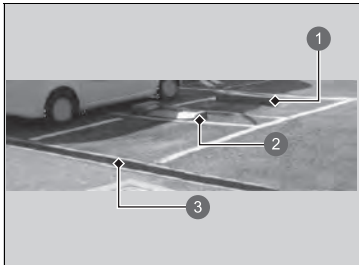
A következő helyzetekben előfordulhat, hogy a célpozíció elállítódik vagy egyáltalán nem érzékelhető, illetve a jármű nem tud parkolni.
Ezen kívül az alábbi helyzetekben az is előfordulhat, hogy az útvonal és a visszafordulási helyzet nem hozható létre megfelelően, a rendszer túl sok akadályt vagy egyéb dolgot észlel, és megszakítja a műveletet, vagy előfordulhat, hogy a gépjármű nem állítható meg, mielőtt nekimenne egy akadálynak.

■ Időjárási viszonyok

- A parkolóhely határvonalai elkoptak vagy elszennyeződtek.
- A parkolóhelyet kötéllel, tömbökkel, burkolókövekkel stb. jelzik.
- Nem lehet jól megkülönböztetni a járdát és a parkolóhely határvonalait.
- A parkolóhely határvonalai rendkívül vastagok, vékonyak vagy rövidek.
- Csak egy parkolóhely határvonala látható.
- A parkolóhely túl széles vagy túl keskeny.
- A parkoló túl közel vagy túl messze van attól a helytől, ahol megállt.
- A parkoló burkolata nem egyszínű, vagy egyenetlen.
- Olyan árnyékok, festések, rajzolt vonalak stb. láthatók, amelyek úgy néznek ki, mint a parkolóhely határvonalai.

FOLYTATÓDIK

- Nehezen észlelhetők a parkolóhely határvonalai, ha például éjszaka vagy egy sötét beltéri területen szeretne parkolni.
- A burkolat egy része vagy egésze visszatükrözi a napfényt vagy a világítást a bevonata stb. miatt.
- A napfény közvetlenül vagy közvetve éri a kamerát, például napkelte vagy napnyugta idején.
- Nehezen észlelhetők a határvonalak a hó, az elolvadt hó után megmaradó anyagok stb. felhalmozódása miatt.
- A szomszédos objektumok (fák, épületek, korlátok, járművek stb.) árnyéka párhuzamos a parkoló gépjárművel vagy a parkolóhellyel.
- Lyukak, mélyedések, sziklák vagy kiemelkedések vannak.
- Szonárérzékelőkkel vagy egyéb, ultrahangot kibocsátó eszközökkel felszerelt gépjárművek vannak a közelben.
- Rossz időben történő vezetés (eső, köd, hó stb.).
- Ha hasonló alakzatok, például több ablakszárny, láthatók egy vonalban az épületen.
- Az érmével működő parkolókban használt sorompók, kerékvetők vagy egyéb szerkezetek.



1. Kerékvető
2. Érmével működő parkoló sorompója
3. Eltérő szint

■ A gépjárművel kapcsolatos körülmények

- A gépjármű ferdén állt meg a parkolóhelyhez képest.
- A kamera előlapján szennyeződés, páralecsapódás, esőcseppek, sár, nedves hó, foltok, tartozékok, matricák találhatók, vagy filmréteg borítja a kameralencsét.
- A szonárérzékelők szennyezettek (hó, jég, sár stb. borítja).
- A szonárérzékelők megsérültek, ezért rossz irányba néznek.
- A gépjármű túl meleg vagy túl hideg.
- A gépjármű a csomagtérben vagy a hátsó üléseken lévő nehéz terhektől megdől.
- Nem megfelelő gumiabroncs vagy kerék (helytelen méret, eltérő méret vagy konstrukció, nem megfelelően felfújt gumiabroncs stb.).

FOLYTATÓDIK

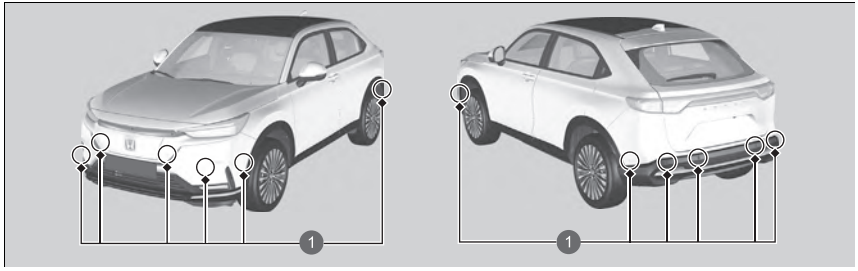
■ **Akadályra vonatkozó feltételek**

- Akadályok, amelyek nem verik vissza megfelelően a hanghullámokat, például emberek, hó, ruha, szivacs stb.
- Vékony akadályok, pl. kerítések, láncok, kerékpárok, jelzőoszlopok stb.
- Alacsony vagy kisméretű akadályok.
- A járdához kapcsolódó korlátok, parkolóhelyek, szintbeli különbségek és egyéb akadályok.
- Közvetlenül a lökhárító előtt lévő akadályok.
- Olyan akadályok (például falak), amelyek nem merőlegesek a talajra.
- Mozgó tárgyak vagy akadályok, amelyek hirtelen jelennek meg az úton.
- Meredek oszlop vagy fal emelkedik ki a magasból.
- Különleges alakú akadályok, a többi járművet is beleértve.
- A másik gépjármű keskeny.
- A szabad magasság nagy, mert a másik gépjármű nagyon alacsony.
- A gépjármű oldala melletti akadályok.
- A gépjárműhöz túl közel vagy attól túl távol lévő akadályok, a többi járművet is beleértve.
- A kormánykereket élesen elforgatják, amikor a gépjármű egy bizonyos szögben közelít az akadályhoz.

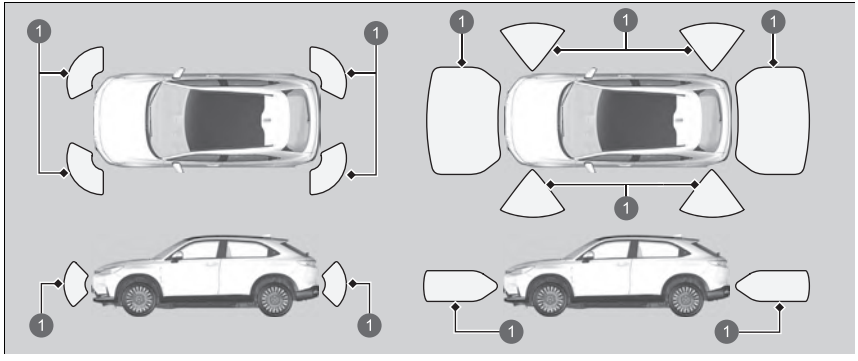
Szonárérzékelők

■ Az érzékelők elhelyezkedése és hatótávolsága

A szonárérzékelők az első és a hátsó lökhárítókon, valamint az első hűtőrácson helyezkednek el.



1 Szonárérzékelők



1 Érzékelők hatótávolsága

A Honda parkolóautomata működése közben az első és hátsó lökhárítók oldalán lévő érzékelők is működhetnek.

Szonárérzékelők

A szonárérzékelők megfelelő működése érdekében:

- Ne helyezzen matricákat vagy egyéb tárgyakat az érzékelőkre vagy azok köré.
- Ne üsse meg az érzékelők környezetét.
- Ne próbálja meg szétszedni bármelyik érzékelőt.
- Ne tegyen semmilyen tartozékot az érzékelőkre vagy azok köré.

Egyeztessen márkakereskedővel a következő esetekben:

- Bármely érzékelő ütésnek lett kitéve.
- Beavatkozást kell végezni az érzékelő körüli területen.

A következő esetekben előfordulhat, hogy a szonárérzékelők nem működnek megfelelően. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

- Az első vagy a hátsó lökhárító domboldalnak, parkolásgátlónak, járdaszegélynek, töltésnek stb. ütközött.
- A gépjármű frontális vagy hátsó ütközésben megsérült.
- A gépjárművel áthajtottak egy mély tócsán.

Töltés előtt

A gépjármű töltésének megkezdése előtt ellenőrizze a következőket.

■ Biztonságra vonatkozó ellenőrzőlista

- A 230 voltos töltő körülbelül 10 ampert fogyaszt. Ügyeljen arra, hogy erre a célra szolgáló, megfelelően földelt, folyamatosan 10 A áramerősséget biztosító áramkört használjon.
  ▶ Ellenőriztesse villanyszerelővel, hogy a használt csatlakozóaljzat megfelel-e ezeknek a követelményeknek.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábelt közvetlenül a gépjármű töltésére szolgáló fali aljzatba csatlakoztassa.
  ▶ A töltőkábel és az aljzat közé ne kössön be hosszabbítókábeleket, adaptereket vagy többcsatlakozós aljzatokat.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a töltőkábel teljesen le van tekerve.
- Győződjön meg róla, hogy a vezérlődoboz, a töltőcsatlakozó és a töltőkábel sérülésmentes, nem tartalmaz repedéseket vagy horzsolásokat.
  ▶ Ha az eszközökön bármilyen sérülést lát, forduljon hivatalos kereskedőhöz.
- Győződjön meg róla, hogy a töltőcsatlakozó és az aljzat tiszta.
  ▶ Ha bármilyen szennyeződést vagy idegen tárgyat talál a csatlakozóban vagy a betöltőnyílásban, forduljon márkakereskedőhöz.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőkábel száraz legyen.
  ▶ Ellenőrizze, hogy nincs-e víz a töltés közvetlen közelében, és hogy a kezei szárazak-e.

Megjegyzés: A csatlakozóaljzatnak megfelelő állapotban kell lennie. A kopott vagy sérült aljzat nem teszi lehetővé a dugó megfelelő érintkezését. Győződjön meg róla, hogy a csatlakozódugó teljesen be van dugva, és a behelyezést követően nem jön ki az aljzatból. A laza csatlakozás túlzott melegedést okoz a dugóban, és annak károsodását okozza.

Töltés

⚠FIGYELMEZTETÉS

A 10 A-es áramerősségnél kisebb névleges teljesítményű 230 voltos vagy egyéb készülékeket tápláló fali aljzat használata tüzet okozhat, amelynek eredményeként Ön és mások súlyos sérülést szenvedhetnek.
230 V-os töltő használata esetén használjon erre a célra szolgáló, 10 A vagy nagyobb áramerősségű, megfelelően földelt áramkört. Ha kétségei vannak, kérjen tanácsot egy villanyszerelőtől.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ha az alábbi körülmények között tölti fel a magasfeszültségű akkumulátort, az áramütést és tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

- Az akkumulátor feltöltése viharos időben.
- A töltőkábel használata víz közelében vagy kezelése nedves kézzel.
- Olyan töltő használata, amelynek a burkolata törött vagy megrepedt, vagy amelynek a kábele kirojtosodott vagy sérült.

Soha ne töltse fel a gépjárművet a fenti helyzetekben.

Töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort váltóáramú vagy CCS2 egyenáramú töltővel.

A magasfeszültségű akkumulátor kétféleképpen tölthető fel: 230 V-os váltóáramú (10 A) vagy CCS2 egyenáramú töltő használatával.

Töltés ezzel:	Javasolt töltési idő*1*2
CCS2 DC (100 kW, 200 amper)	63 perc (80% töltés)
AC 230 V (10 amper)	30 óra (teljes feltöltés)

*1: A töltési idő függ a körülményektől, pl. az akkumulátor töltöttségi szintjétől és a környezeti hőmérséklettől.
*2: Teljes feltöltés: 0–100%-os töltöttség

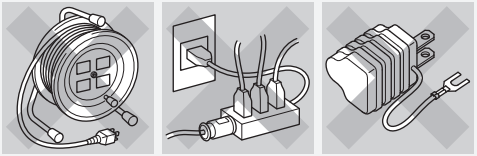
A táblázatban szereplő javasolt teljes töltési idő azt jelzi, hogy várhatóan mennyi idő alatt töltődik fel teljesen a magasfeszültségű akkumulátor attól a pillanattól kezdve, hogy az alacsony töltöttség (sárga) visszajelzője 25 °C-os külső hőmérséklet mellett világítani kezd.

Töltés

⚠FIGYELMEZTETÉS

A 230 V-os töltő nem megfelelő használata és kezelése tüzet okozhat, amelynek következtében Ön vagy mások súlyos sérülést szenvedhetnek.

- **A dugót mindig megfelelően csatlakoztassa a megfelelő terhelhetőségű és földelésű fali aljzatba.**
- **Csatlakoztassa a töltőkábelt közvetlenül a fali aljzatba. Ne használjon hosszabbítót vagy többcsatlakozós adaptert.**
- **Ügyeljen arra, hogy a gépjármű töltőcsatlakozója ne legyen szennyezett. Szükség esetén tisztítsa meg.**



Bekapcsolt akkumulátormelegítő rendszer esetén az akkumulátor töltése tovább tarthat.

Ha a 12 V-os akkumulátor le van választva, nem lehet tölteni a gépjárművet. A 12 V-os akkumulátor visszakötése után kapcsolja be, majd kapcsolja ki a hajtórendszert. Ellenőrizze, hogy lehetséges-e a töltés.

➔ **A tápellátás bekapcsolása** 381. o.

FOLYTATÓDIK

Töltés

⚠FIGYELMEZTETÉS

A sérült vagy módosított töltő használata áramütést és tüzet okozhat, ami súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

Soha ne szerelje szét és ne módosítsa a töltőt. Ha a töltő megsérült, ne használja, és forduljon márkakereskedőhöz.

Megjegyzés

Ne töltse fel a gépjárművet úgy, hogy a jármű le van takarva. Ez működési hibát okozhat, és károsodhatnak a gépjármű vagy a töltő alkatrészei.

Használat előtt ellenőrizze a töltőkábel aljzatát és a töltőcsatlakozót, valamint a gépjármű töltőnyílását. Ha az aljzat vagy a csatlakozó piszkos, vagy egyéb szennyeződés látható rajta, használat előtt tisztítsa meg száraz törlőkendővel. Ne törölje le a betöltőnyílás és a töltőcsatlakozó fém részét. Ha nem tudja megtisztítani az aljzatot vagy a csatlakozót, ha a betöltőnyílás szennyezett, vagy ha bármelyik alkatrész sérült vagy korrodált, vigye el a töltőkábelt és a gépjárművet márkakereskedőhöz átvizsgálásra és esetleges javításra.

Töltés

A gépjármű töltőkábelének használata előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a kábel, például nem láthatók-e rajta karcok, repedések vagy szakadások. Ha sérülést talál, ne használja a töltőkábelt, hanem vizsgáltassa át márkakereskedővel.

Ha a gépjármű töltése közben áramkimaradás vagy egyéb elektromos hiba lép fel, a jármű automatikusan folytatja a töltést, amint az áramellátás helyreáll.

A töltő károsodásának elkerülése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

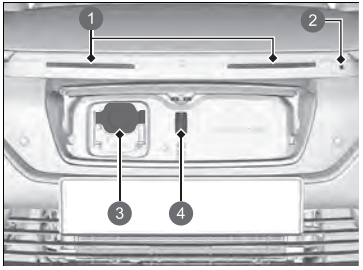
- Ne üsse meg kemény tárggyal a töltőcsatlakozó alkatrészeit, és ne ejtse le őket a talajra.
- Ne húzza meg, ne csavarja meg, ne gubancolja össze és ne terhelje meg a töltőkábelt, illetve ne lépjen rá.
- Ne használja és ne tárolja hőforrás közelében.
- Ügyeljen arra, hogy ne érjék folyadékok, és ne használjon agresszív vegyszereket a tisztításhoz.

Még ha a töltési idő meghaladja is a 20 órát, a járművezetői információs felületen megjelenő töltési idő 20 óraként jelenik meg.

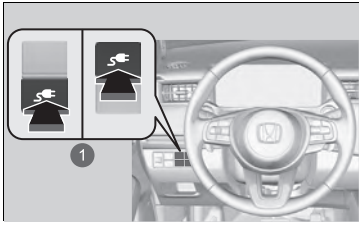
Hátralévő töltési idő 155. o.

FOLYTATÓDIK

■ Töltés (AC 230 V)



1. Töltésvisszajelző
2. Fedélnyitó gomb
3. 230 V-os váltóáramú töltőbemenet
4. Töltőaljzatfedél jelzőfénye



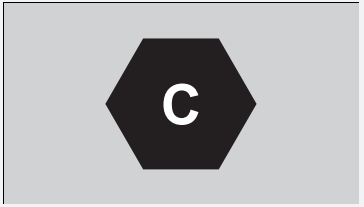
1. Feltöltőfedél kioldógombja

1. Állítsa P fokozatba a sebességváltót, és kapcsolja ki a hajtórendszert
   ▶ Ellenőrizze, hogy a hajtórendszer ki van-e kapcsolva.
2. Nyomja meg hosszan a fedélnyitó gombot, vagy nyomja meg hosszan a töltőaljzatfedél kioldógombját.
   ▶ A töltőaljzatfedél kinyílik.
   ▶ A töltőaljzatfedél jelzőfénye néhány percig világít.
   ▶ A töltésjelző (fehér) villog.

Töltés (AC 230 V)

A következő azonosítóval rendelkező töltőberendezés kompatibilis a váltóáramú töltéssel.

A címkék helye 101. o.



Fedélnyitó gomb vezérlése:

Amikor az ajtók zárva vannak

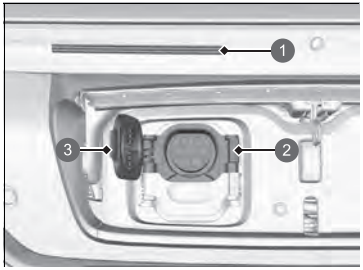
Nyomja meg a fedélnyitó gombot a kulcs nélküli távirányítóval.

Amikor az ajtók nyitva vannak

Nyomja meg a fedélnyitó gombot.

A 230 V-os töltőhöz megfelelően földelt, erre a célra szolgáló áramkör szükséges, amelyet egy legalább 10 A-es túláramvédelmi eszköz (megszakító) véd. További információkért keresse fel hivatalos márkakereskedőjét.

A jármű töltéséhez GFCI (földzárlati megszakító) által védett aljzatot használjon. Kövesse a GFCI gyártójának beszerelési utasításait, vagy ha bizonytalan a beszerelési követelményeket illetően, forduljon villanyszerelőhöz.



1 Töltésvisszajelző
2 Kioldófül
3 Csatlakozófedél

3. Nyomja meg a fedél kioldófülét a csatlakozófedél kinyitásához. Illessze a töltőcsatlakozót a jármű bemenetébe, egészen kattanásig.
▶ A töltésjelző (fehér) abbahagyja a villogást, és kék színre vált a töltés kezdetekor.

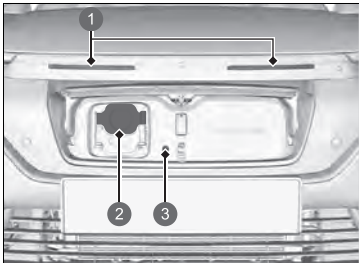
Töltés (AC 230 V)

Ha a töltésidőzítő be van állítva, előfordulhat, hogy a magasfeszültségű akkumulátor nem tölthető fel akkor sem, ha a töltőcsatlakozó megfelelően csatlakoztatva van a gépjármű betöltőnyílásához.
▶A nagyfeszültségű akkumulátor a töltőcsatlakozó kihúzásával, majd visszahelyezésével tölthető.

Feltétlenül tartsa be a váltóáramú töltőberendezéshez mellékelt utasításokat és biztonsági óvintézkedéseket.

Miután csatlakoztatta a töltőcsatlakozót, lassan húzza meg kifelé, hogy biztosan ne lehessen kihúzni és stabilan a helyén legyen.
▶A töltőcsatlakozót merőlegesen kell bedugni.
▶Csatlakoztatás közben ne mozgassa a töltőcsatlakozót felfelé és lefelé.

FOLYTATÓDIK



1 Töltésvisszajelző
2 Csatlakozófedél
3 Nyitás gomb

■ Ha a töltés befejeződött

Nyomja meg a nyitás gombot a töltőcsatlakozónak a bemenetről történő leoldásához.

▶ A töltőfedél lezárása előtt zárja le a bemeneti fedelet.

A töltés befejeztével a töltésjelző (kék) villogása abbamarad.

Körülbelül 15 másodperc után a töltésvisszajelző kialszik.

Töltés (AC 230 V)

A töltési sebesség lelassul az akkumulátor maximális töltöttségi szintjéhez közeledve.

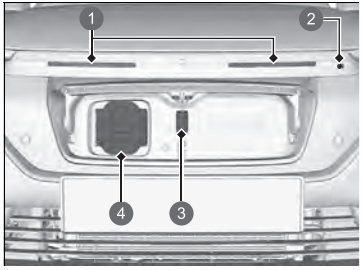
Ha a töltőcsatlakozót kihúzza a betöltőnyílásból, a töltés automatikusan megszakad.

Ha az ajtók zárva vannak, a töltőcsatlakozó csak akkor oldható ki, ha Önnél van a kulcs nélküli távirányító.
A kioldáshoz nyissa ki az ajtókat.
Ha az ajtók kinyitása után 30 másodpercen belül nem oldja ki, a töltőcsatlakozó automatikusan visszazáródik.

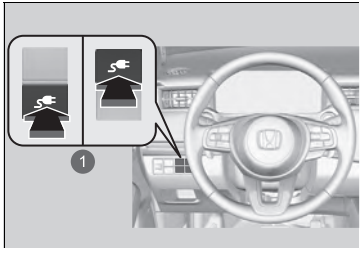
Ha a töltőcsatlakozó nem választható le, ne erőltesse azt, és kövesse a következő oldalon leírt eljárásokat.

Ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót 668. o.

A feltöltés módja (DC)



1. Töltésvisszajelző
2. Fedélnyitó gomb
3. Töltőaljzatfedél jelzőfénye
4. Egyenáramú töltőbemenet



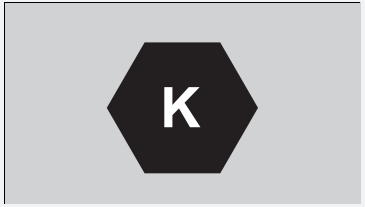
1. Feltöltőfedél kioldógombja

1. Állítsa P fokozatba a sebességváltót, és kapcsolja ki a hajtórendszert
   ▶ Ellenőrizze, hogy a hajtórendszer ki van-e kapcsolva.
2. Nyomja meg hosszan a fedélnyitó gombot, vagy nyomja meg hosszan a töltőaljzatfedél kioldógombját.
   ▶ A töltőaljzatfedél kinyílik.
   ▶ A töltőaljzatfedél jelzőfénye néhány percig világít.
   ▶ A töltésjelző (fehér) villog.

A feltöltés módja (DC)

A következő azonosítóval rendelkező töltőberendezés kompatibilis az egyenáramú töltéssel.

A címkék helye 101. o.



Ne használjon 30 m-nél hosszabb töltőkábelt.

A töltési sebesség lelassul az akkumulátor maximális töltöttségi szintjéhez közeledve.

Feltétlenül tartsa be a CCS2 egyenáramú töltőberendezéshez mellékelt utasításokat és biztonsági óvintézkedéseket.

Fedélnyitó gomb vezérlése:

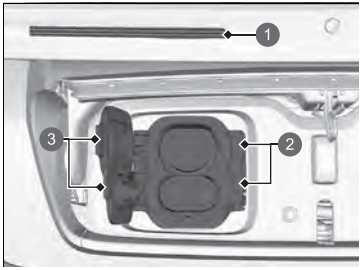
Amikor az ajtók zárva vannak

Nyomja meg a fedélnyitó gombot a kulcs nélküli távirányítóval.

Amikor az ajtók nyitva vannak

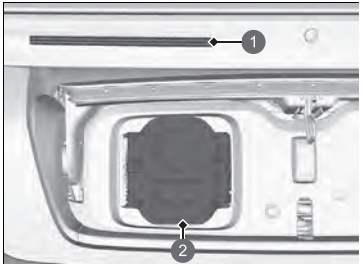
Nyomja meg a fedélnyitó gombot.

FOLYTATÓDIK



1 Töltésvisszajelző
2 Kioldófül
3 Csatlakozófedél

3. Nyomja meg a fedél kioldófülét a csatlakozófedél kinyitásához. Illessze a töltőcsatlakozót a jármű bemenetébe, egészen kattanásig.
▶ A töltésjelző (fehér) abbahagyja a villogást, és kék színre vált a töltés kezdetekor.



1 Töltésvisszajelző
2 Csatlakozófedél

■ Ha a töltés befejeződött

A töltőcsatlakozó kioldása a betöltőnyílásból.
Ha a töltőcsatlakozón van kioldógomb, nyomja meg, hogy a töltőcsatlakozó kioldódjon a betöltőnyílásból.
▶ A töltőfedél lezárása előtt zárja le a bemeneti fedelet.

A töltés befejeztével a töltésjelző (kék) villogása abbamarad.
Körülbelül 15 másodperc után a töltésvisszajelző kialszik.

A feltöltés módja (DC)

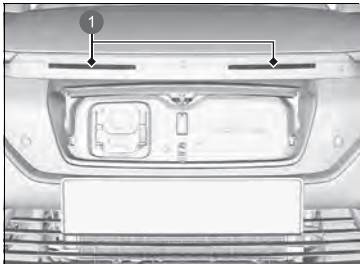
Ha le kívánja állítani a töltést, kövesse a töltő használati utasításait.
A töltés leállítása után leválaszthatja a töltőcsatlakozót.
Ha a töltőcsatlakozó nem választható le, ne erőltesse azt, és kövesse a következő oldalon leírt eljárásokat.

Ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót 668. o.

A töltőállomás aljzatától függően előfordulhat, hogy az akkumulátor nem töltődik.

Ha megjelenik a Quick Plug-in Charging System (Gyors csatlakozódugós töltőrendszer) figyelmeztetés 658. o.

■ Töltésvisszajelző a gépjármű oldalán



❶ Töltésvisszajelző

A magasfeszültségű akkumulátor töltési állapotát mutatja.

Töltésjelzők állapota	Magyarázat
Mindkét oldalon villog (fehér)	• A töltőaljzatfedél kinyílik.
Villog azon az oldalon, ahol a töltőcsatlakozó csatlakoztatva van	• A töltő készen áll az akkumulátor töltésére. • A töltés az időzítő segítségével programozva van.
Pásztázás (kék)	• Az akkumulátor töltődik.
Bekapcsolva marad (kék)	• A töltés befejeződött.
Villog (kék)	• Az akkumulátor teljesen fel van töltve és a rendszerek, például az akkumulátorfűtő rendszer be van kapcsolva. ▶ A töltésvisszajelző néhány másodperc múlva kikapcsol.
Villog (sárga)	• Probléma keletkezett a töltő rendszerben. ▶ A töltési folyamat nem indul el. ➡ **Ha megjelenik a Quick Plug-in Charging System (Gyors csatlakozódugós töltőrendszer) figyelmeztetés** 658. o.
Bekapcsolva marad (sárga)	• A töltőcsatlakozó nincs megfelelően behelyezve. ▶ Amikor a töltőkábelt a gépjárműhöz csatlakoztatja, illessze be a csatlakozót egészen ütközésig, hogy ne billegjen.
Bekapcsolva marad (fehér)	• A töltő leállítógombjának megnyomásakor. • A töltést a töltő időzítője állítja le. • A töltési időzítő be van állítva.

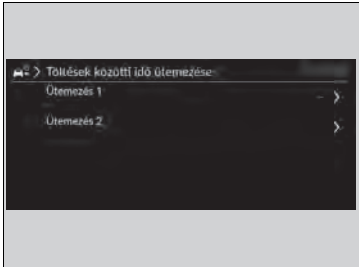
Az időzítő használata

A magasfeszültségű akkumulátor töltési időzítőjét az audió/információ képernyőn állíthatja be.
A gépjármű töltése megkezdődik, amikor a töltőcsatlakozó a gépjárműhöz van csatlakoztatva, az ütemezett időpont kivételével.

Töltések közötti idő ütemezése 317. o.

Az audio/információ képernyő beállításai





1. Válassza ki a **EV menü** lehetőséget, majd válassza **Töltések közötti idő ütemezése** lehetőséget.
   ▶ A **Töltések közötti idő ütemezése** nem állítható be, ha nincs GPS-jel a 12 V-os akkumulátor újbóli csatlakoztatása után. Menjen olyan helyre, ahol megfelelő a kommunikáció, és állítsa be újból az ütemezést.
2. Válassza ki az **1. ütemezés** vagy a **2. ütemezés** lehetőséget.

Az időzítő használata

A töltési várakozási időzítő ütemezése csak a 230 V-os váltakozó áramú töltésre vonatkozik.

Ha az akkumulátormelegítő rendszer aktiválva van, lehet, hogy az akkumulátor nem töltődik fel megfelelően.

Előfordulhat, hogy a **Töltések közötti idő ütemezése** beállításnál beállított idő sem elegendő az akkumulátor elegendő feltöltéséhez, ha a következő rendszerek közül bármelyik működik.

- Akkumulátormelegítő rendszer
- Indulás előtti légkondicionálás
- Távvezérlésű előkondicionáló klíma

Az audio/információ képernyő beállításai

BE/KI: Segítségével kiválaszthatja, hogy az ütemezés be legyen-e kapcsolva vagy sem.
Időszak: A rendszer feltölti az akkumulátort, azt az időpontot kivéve, amelyhez Ön megadta, hogy ne induljon el a töltés.
Nap: A rendszer feltölti az akkumulátort, azt az időpontot kivéve, amelyhez Ön megadta, hogy ne induljon el a töltés.
Hely: Válassza ki az **Otthon** vagy a **Bárhol** lehetőséget.
▶Az **Otthon** lehetőség akkor választható, ha a gépjárművet az otthona közelében tölti fel.
▶A **Bárhol** lehetőség akkor választható, ha a lakhelye nincs regisztrálva.

Ha az Otthoni cím nincs beállítva a navigációs rendszerben, az alapértelmezett érték a **Bárhol**.





3. Válassza ki a **BE** vagy a **KI** lehetőséget, majd felülről kezdve válassza ki az összes elem beállítását.
4. Válassza a **Mentés** lehetőséget.

Maximális töltés beállítása

Az audio/információ képernyőn módosíthatja a nagyfeszültségű akkumulátor maximális töltéskorlátját, ha 230 V-os váltóáramú vagy egyenáramú töltőberendezést használ.

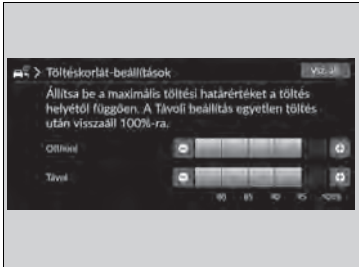
Töltéskorlát-beállítások 318. o.

Ha a töltőállomás hegytetőn helyezkedik el, nem kell teljesen feltöltnie a járművet az állomáson. Ennek az az oka, hogy további elektromos energia tárolható a magasfeszültségű akkumulátorban, mivel a motor elektromos generátorként működik, miközben lefelé halad a lejtőn.

■ Az audio/információ képernyő beállításai



1. Válassza az **EV menü** lehetőséget.
2. Válassza a **Töltéskorlát-beállítások** lehetőséget.



3. Válassza az **Otthoni** vagy a **Távol** lehetőséget.
   ▶ A gépjármű töltésének helye alapján beállíthatja a maximális töltésmennyiséget.
   Otthoni: Az otthonként megadott hely
   Távol: Bármilyen egyéb hely
4. Válassza ki a kívánt töltésmennyiséget.

Az audio/információ képernyő beállításai

Ha az **Otthoni** beállításban megadott töltésmennyiséggel szeretne tölteni, regisztrálnia kell lakhelyét a navigációs rendszerben.

Ha az Otthoni cím nincs beállítva a navigációs rendszerben, csak a **Távol** beállítást szabhatja testre.

Töltőáram-beállítások

Az audio/információ képernyőn módosíthatja a magasfeszültségű akkumulátor töltőáramát, ha 230 V-os váltóáramú töltőberendezést használ.

▶ Megakadályozhatja, hogy a megszakító kikapcsoljon otthoni vagy házon kívüli töltés közben.

Töltőáram-beállítások 318. o.

Az audio/információ képernyő beállításai



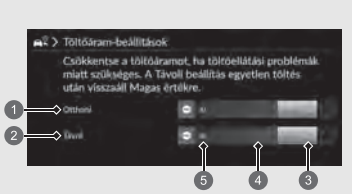
1. Válassza az **EV menü** lehetőséget.
2. Válassza a **Töltőáram-beállítások** lehetőséget.

Az audio/információ képernyő beállításai

A töltőáram-beállítások csak a 230 V-os váltakozó áramú töltésre vonatkoznak.

FOLYTATÓDIK

3. Válassza az **Otthoni** vagy a **Távol** lehetőséget.
   ▶ A töltőáram-beállításokat a jármű töltési helye alapján állíthatja be.
4. Válassza ki a kívánt töltési áramerősséget.

Audio/információs képernyő	Töltés ezzel:		Javasolt töltési idő*1*2
	**Magas**	10 amper esetén	29 óra (teljes feltöltés)
	Magas és **Alacsony** között	8 amper esetén	36 óra (teljes feltöltés)
	Alacs.	6 amper esetén	48 óra (teljes feltöltés)

*1: A töltési idő függ a körülményektől, pl. az akkumulátor töltöttségi szintjétől és a környezeti hőmérséklettől.
*2: Teljes feltöltés: 0–100%-os töltöttség

❶ **Otthoni**: Az otthonként megadott hely
   ▶ A kezdőpozíciót a navigációs rendszerben kell regisztrálnia.
❷ **Távol**: Bármilyen egyéb hely
❸ **Magas**: Maximális érték (max. 10 amper)
❹ **Magas** és **Alacsony** között: Köztes érték a maximális érték és 6 amper között. (Ha például a maximális érték 10 amper, a minimális érték pedig 6 amper, a köztes érték 8 amper.)
❺ **Alacsony**: 6 amper

Nagyfeszültségű akkumulátor

A nagyfeszültségű akkumulátor fokozatosan lemerül akkor is, ha a gépjármű nincs használatban. Emiatt hosszabb ideig tartó parkolás során az akkumulátor töltöttségi szintje lecsökkenhet. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje folyamatosan alacsony, az akkumulátor élettartama lecsökkenhet, ami negatívan befolyásolja a gépjármű hatótávolságát. Az akkumulátor töltöttségi szintjének használaton kívüli gépjármű esetén történő fenntartásához három havonta legalább egyszer töltse fel az akkumulátort.
A magasfeszültségű akkumulátor élettartamát a környezeti hőmérséklet is befolyásolhatja. Főként hideg időjárásban a hatótávolság lecsökkenhet, és az akkumulátor töltése hosszabb ideig tarthat. Ezen kívül, rendkívül meleg vagy hideg hőmérsékleti viszonyok között felgyorsulhat az akkumulátor lemerülése.
Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott vezetés előtt minden alkalommal teljesen feltölteni azt.

■ Akkumulátormelegítő rendszer

Úgy tervezték, hogy megakadályozza az akkumulátor hőmérsékletének csökkenését a külső hőmérséklet csökkenésekor, biztosítva ezáltal az indítás és működés hatékonyságát. Alacsony külső hőmérséklet esetén az akkumulátormelegítő rendszer a töltőberendezés energiáját használja fel az akkumulátor hőmérsékletének fenntartására a gépjármű következő indulásáig.

Nagyfeszültségű akkumulátor

A magasfeszültségű akkumulátor idővel lemerül, és bizonyos körülmények esetén ez a merülés gyorsabban megy végbe. Az akkumulátor élettartamának lerövidülése hatással van a gépjármű vezetési távolságára.

Akkumulátormelegítő rendszer

Ha a magasfeszültségű akkumulátor hőmérséklete -30 °C-ra vagy ez alá csökken, a hajtórendszer nem indul el. Várjon, amíg a magasfeszültségű akkumulátor felmelegszik, vagy vigye a gépjárművet egy melegebb helyre. Megjegyzés: Az akkumulátor fűtőrendszerének használata ebben az esetben nem segít.
A gépjárművet parkoláskor vagy hideg időben történő tároláskor javasolt töltőre csatlakoztatni.

Az energiatakarékosság fokozása

Az energiatakarékosság elérése számos tényezőtől függ, többek között a vezetési állapotoktól, a terhelési súlytól, a vezetési szokásoktól és a gépjármű állapotától. Ezen és egyéb tényezők függvényében előfordulhat, hogy a gépjárműre megadott energiatakarékosság nem érvényesül.

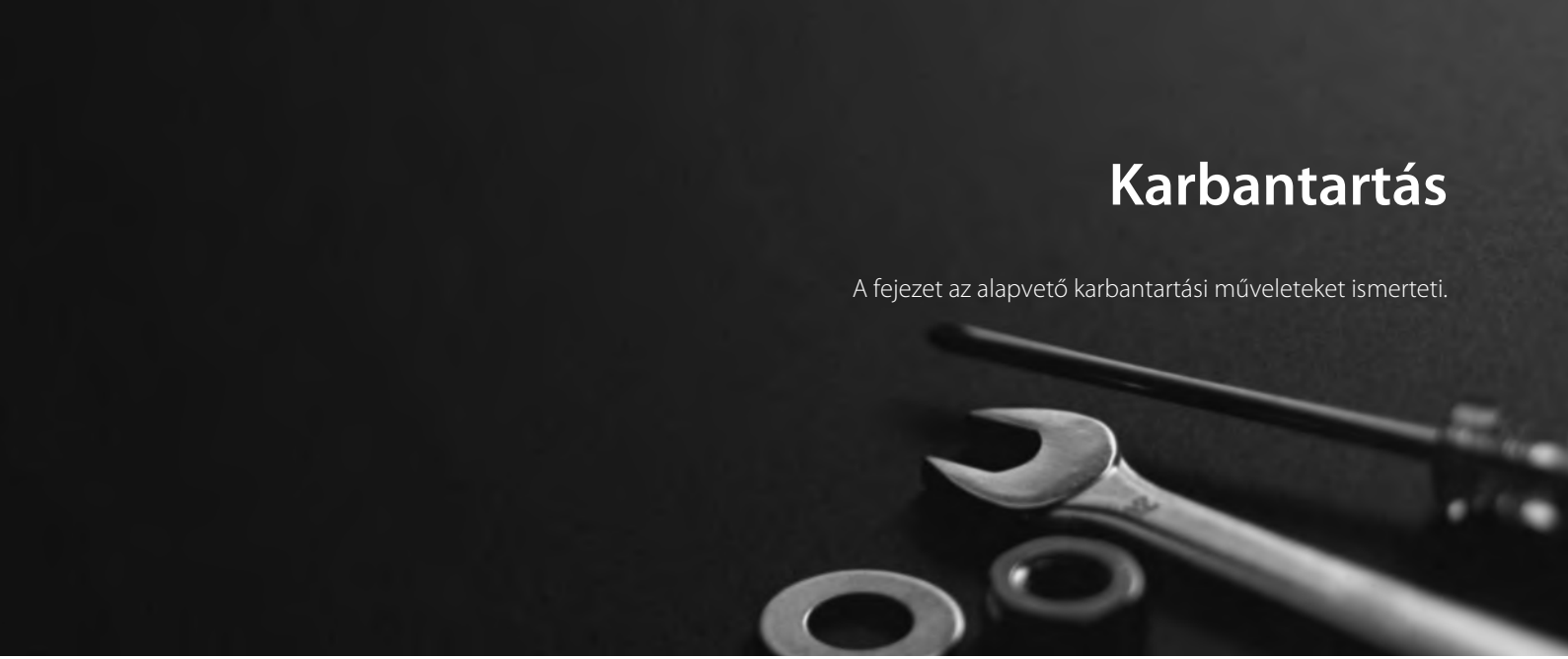
■ Karbantartás és energiatakarékosság

Az energiatakarékosságot a gépjármű megfelelő karbantartásával lehet optimalizálni. A gépjármű karbantartását mindig a járművezetői információs felületen megjelenő üzenetek szerint végezze.

- Figyeljen a megadott abroncsnyomásra.
- Ne terhelje a gépjárművet túlsúllyal.
- Tartsa tisztán a gépjárművet. A gépjármű aljára rakódott hó vagy sár többletsúlyt és nagyobb légellenállást okoz.

Karbantartás

A fejezet az alapvető karbantartási műveleteket ismerteti.



Karbantartás előtti teendők
Ellenőrzés és karbantartás 566
Biztonsági előírások a karbantartás során 567
A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok 568
Szervizre emlékeztető rendszer* 570
Karbantartási ütemterv* 575
Karbantartás a motortérben
Karbantartási elemek a motortérben 578
A motorháztető felnyitása 579
Motorburkolat 581
Hűtőrendszer 585
Sebességváltó-folyadék 588
Légkondicionáló hűtőfolyadék 589
Fékfolyadék 592
Az ablakmosó folyadék utántöltése 593
Izzócsere 594
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása 597
Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása
Gumiabroncsok ellenőrzése 602
Kopásjelzők 603
Gumiabroncs élettartama 603
Gumiabroncs- és kerékcsere 604
Kerekek felcserélése 605
Havon való tapadást javító eszközök 606
12 V-os akkumulátor 608
A távirányító kezelése
A távirányító elemének cseréje 613
Légkondicionáló rendszer karbantartása 615
Tisztítás
Az utastér ápolása 618
Külső ápolás 621
Tartozékok, módosítások 625

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ellenőrzés és karbantartás

Saját biztonsága érdekében végezze el az összes feltüntetett ellenőrzést és karbantartást a gépjármű megfelelő állapotban tartásához. Ha valamilyen rendellenességet észlel (hang, szag, kevés fékfolyadék, olajfolt a gépjármű alatt stb.), vizsgáltassa át a gépjárművet a márkakereskedésben. A karbantartásra és ellenőrzésekre vonatkozó részletes információkért tekintse meg a gépjárműhöz elérhető szerviztájékoztatót vagy az ebben a kezelési kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

➔ **Karbantartási ütemterv*** 575. o.

■ Ellenőrzési és karbantartási típusok

■ Rutinellenőrzések

Ellenőrizze a gépjárművet, valahányszor hosszabb útra indulna, vagy amikor a gépjárművet mossa vagy tölti.

■ Időszakos ellenőrzések

- Havonta ellenőrizze a fékfolyadékszintet.
  ➔ **Fékfolyadék** 592. o.
- Havonta ellenőrizze az abroncsnyomást. Figyelje meg a gumiköpeny futófelületét kopás szempontjából, illetve idegen tárgyak általi sérüléseket ellenőrizve.
  ➔ **Gumiabroncsok ellenőrzése és karbantartása** 602. o.
- Havonta ellenőrizze a külső lámpák működését.
  ➔ **Izzócsere** 594. o.
- Ellenőrizze az ablaktörlőlapátok állapotát legalább félévente.
  ➔ **Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és karbantartása** 597. o.

 * Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztonsági előírások a karbantartás során

A legfontosabb biztonsági óvintézkedéseket megtalálhatja ebben a kézikönyvben. Ugyanakkor nincs lehetőségünk felhívni a figyelmét a karbantartás során felmerülő összes veszélyre. Csak Ön döntheti el, hogy egy adott feladatot el kell-e végezni vagy sem.

■ Biztonsági előírások a karbantartás során

- A tűz vagy robbanás kockázatának csökkentése érdekében ne dohányozzon a 12 V-os akkumulátor és a magasfeszültségű akkumulátor kapcsolódó alkatrészei közelében, továbbá kerülje a szikraképződést és a nyílt lángot.
- Ne hagyjon rongyot, törülközőt vagy egyéb éghető anyagot a motorháztető alatt.
  ▶ A környező alkatrészek hőjétől meggyulladhatnak, és ez tűzesetet okozhat.
- Az alkatrészek tisztításához ne benzint használjon, hanem a kereskedelemben kapható mosószereket, illetve alkatrésztisztító anyagokat.
- Viseljen védőszemüveget és védőruházatot a 12 V-os akkumulátorral vagy sűrített levegővel történő munkavégzés közben.

≫Biztonsági előírások a karbantartás során

⚠FIGYELMEZTETÉS

A helytelen karbantartás vagy hibás javítás miatt a gépjárművel balesetet okozhat, amelyben súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

Mindig tartsa be a jelen kezelési kézikönyvben/szerviztájékoztatóban szereplő átvizsgálási és karbantartási ajánlásokat és ütemterveket.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A karbantartási előírások és figyelmeztetések nem megfelelő módon történő követése miatt súlyosan megsérülhet vagy meghalhat.

A kezelési kézikönyvben található folyamatokat és előírásokat minden esetben kövesse és tartsa be.

FOLYTATÓDIK

■ Járműbiztonság

- A karbantartás alatt a gépjárműnek álló helyzetben kell lennie.
  ► A gépjárművel vízszintes felületen álljon, húzza be a rögzítőféket, és állítsa le a hajtórendszert.
- A motortér ellenőrzése előtt győződjön meg arról, hogy a hűtőventilátor leállt.
  ► A gépjármű állapotától függően a hűtőventilátor GÉPJÁRMŰ KIKAPCSOLVA teljesítmény üzemmódban is működhet.
- Ügyeljen a forró felületekre, mert égési sérülést okozhatnak.
  ► Mielőtt a gépjármű alkatrészeit megérintené, várja meg, amíg a hajtórendszer teljesen lehűl.
- Ügyeljen a mozgó részekre, mert sérülést okozhatnak.
  ► Csak akkor kapcsolja be a hajtórendszert, ha erre utasítást kap. Tartsa távol a kezét és a lábát a mozgó alkatrészektől.
- Ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorhoz és (narancssárga) vezetékeihez.

A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

A gépjármű karbantartásakor és szervizelésekor ajánlott az eredeti Honda alkatrészek és folyadékok használata. Az eredeti Honda alkatrészeket a Honda gépjárművekhez hasonló minőségi gyártási szabványok szerint gyártják.

A karbantartási szerviz során felhasznált cserealkatrészek és folyadékok

Megjegyzés

Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Ha a gépjárműben elérhető a szervizre emlékeztető rendszer, akkor a vezetői információs kezelőfelületen keresztül tájékoztatást kap a gépjármű karbantartásának esedékességéről. A kijelzőn megjelenő szervizelem-kódok magyarázatát a gépjárművéhez rendelkezésre álló szerviztájékoztatóban találja.

Szervizre emlékeztető rendszer* 570. o.

Ha a szervizre emlékeztető rendszer nem érhető el, kövesse a gépjárművel kapott szervizkönyvben* található karbantartási ütemterveket.

Ha gépjárműve nem rendelkezik szervizkönyvvel*, kövesse a jelen felhasználói kézikönyvben található karbantartási ütemtervet.

Karbantartási ütemterv* 575. o.

A karbantartási szervizre vonatkozóan

Szervizre emlékeztető rendszerrel rendelkező típusok

Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat, és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményeinek megfelelően.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Szervizre emlékeztető rendszer*

Tájékoztat, hogy mely szervizelemeket kell elvégezni. A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik. A rendszer tájékoztatja, hogy mikor kell a gépjárművet márkakereskedőhöz vinni a hátralevő napok alapján.

Amikor a következő karbantartási szerviz ideje közeledik, elérkezik vagy elmúlik, egy figyelmeztető ikon is megjelenik a járművezetői információs felületen a teljesítmény-üzemmód minden BE helyzetbe állításakor.

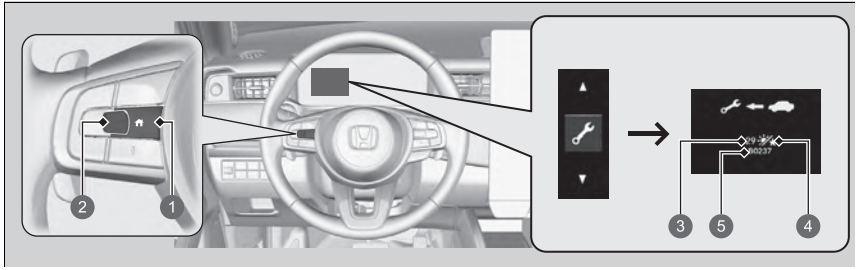
Szervizre emlékeztető rendszer*

Kiválaszthatja, hogy a járművezetői információs felületen megjelenő figyelmeztető ikon mellett a vonatkozó figyelmeztető üzenet is megjelenjen-e.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Nyomja meg a (Kezdő) gombot.
3. Görgessen a bal oldali választógörgővel, amíg a ikon meg nem jelenik.
4. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a szervizemlékeztető információk képernyőjének megjelenítéséhez. A karbantartási tétel a többi közelgő karbantartási eseménnyel együtt megjelenik a járművezetői információs felületen.



❶ (Kezdő) gomb
❷ Bal oldali választógörgő
❸ Hátralévő napok
❹ Nap ikon
❺ Karbantartási elemkód(ok)

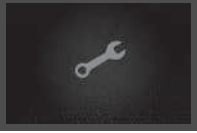
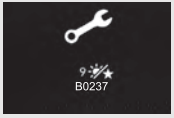
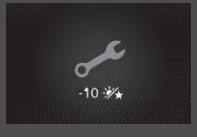
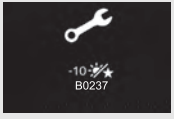
A rendszerüzenet visszajelzője (ⓘ) a szervizemlékeztető információval együtt jelenik meg.

A szervizre emlékeztető információ megjelenítése

A motor működési körülményei és a motorolaj állapota alapján a rendszer kiszámolja a következő szerviz esedékességéig hátralevő napok számát.

FOLYTATÓDIK

■ Figyelmeztető ikonok és szervizemlékeztető információk a járművezetői információs felületen

Figyelmeztető ikon	Szervizemlékeztető információ	Magyarázat	Információ
Service Due Soon (Szerviz hamarosan esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 30 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	A rendszer a hátralévő napokat naponta számolja vissza.
Service Due Now (Szerviz most esedékes) 		Egy vagy több szervizművelet 10 napon belül esedékes. A hátralévő napok számát a rendszer a vezetési körülmények alapján határozza meg.	Végeztesse el a jelzett szervizműveletet, amint lehet.
Szerviz esedékessége lejárt 		A jelzett karbantartást még nem végezték el, pedig a hátralévő napok száma már elérte a 0 értéket.	Elmulasztotta a kötelező szervizidőpontot. Haladéktalanul végeztesse el a szervizt, és győződjön meg arról, hogy lenullázták a szervizre emlékeztető rendszert.

■ Szervizemlékeztető elemek

A szervizelemeket kódok és ikonok jelölik a járművezetői információs felületen.
A szervizemlékeztető kódok és ikonok magyarázatát a gépjárművéhez elérhető szerviztájékoztatóban találja.

■ A szervizre emlékeztető rendszer rendelkezésre állása

Még ha a szervizemlékeztető információ meg is jelenik a járművezetői információs felületen a (Kezdő) gomb megnyomásakor, ez a rendszer nem minden országban elérhető. Ellenőrizze a gépjárműhöz rendelkezésre álló szerviztájékoztatót, vagy érdeklődjön egy márkakereskedésben, hogy a szervizre emlékeztető rendszer elérhető-e Önnek.

A szervizre emlékeztető rendszer rendelkezésre állása

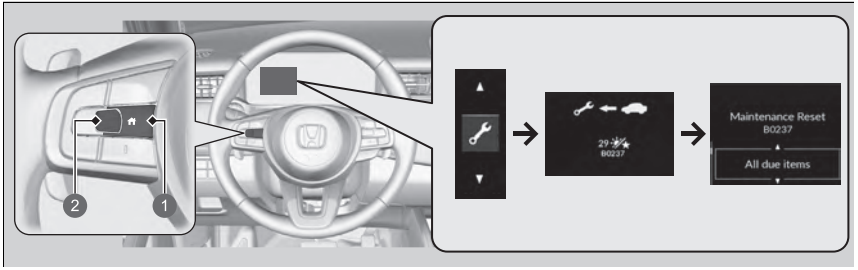
Ha a gépjárművet azon országokon kívülre tervezi vinni, amelyekre a szervizre emlékeztető rendszer vonatkozik, egyeztessen a márkakereskedéssel, hogy miképpen rögzítse a szervizemlékeztető információkat és ütemezze a karbantartási szervizt az adott ország körülményei között.

FOLYTATÓDIK

A kijelző alapállapotba állítása

A karbantartási szerviz elvégzése után nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt.

1. Állítsa BE állásba a teljesítmény-üzemmódot.
2. Nyomja meg a (Kezdő) gombot.
3. Görgessen a bal oldali választógörgővel, amíg a ikon meg nem jelenik.
4. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a szervizemlékeztető információk képernyőjének megjelenítéséhez.
5. Tartsa nyomva a bal oldali választógörgőt, amíg a nullázás mód meg nem jelenik.
6. Görgessen a bal oldali választógörgővel a visszaállítani kívánt elemhez (Kiválaszthatja a **Cancel (Mégse)** lehetőséget is a folyamat megszakításához).
   ▶ Az összes elem egyidejű visszaállításához válassza az **Összes esedékes** elemet.
7. Nyomja meg a bal oldali választógörgőt a kiválasztott elem visszaállításához.
8. A többi visszaállítani kívánt elem esetén ismételje meg a műveletet az 5. lépéstől.



1 (Kezdő) gomb
2 Bal oldali választógörgő

A kijelző alapállapotba állítása

Megjegyzés

A karbantartási szolgáltatás utáni szervizemlékeztető információ nullázásának hiányában a rendszer helytelen karbantartási intervallumokat mutat, amely súlyos mechanikai problémákhoz vezethet.

A szervizre emlékeztető rendszer információs kijelzőjét az audio/információs képernyő segítségével is alaphelyzetbe állíthatja.

A gépjármű beállításainak testreszabása 335. o.

A márkakereskedés nullázza a szervizemlékeztető információ kijelzőt a szükséges karbantartási szerviz elvégzése után. Ha egy márkakereskedőn kívül más végzi a karbantartási szervizt, akkor önállóan kell elvégezni a szervizemlékeztető információs kijelző nullázását.

Karbantartási ütemterv*

A gépjármű karbantartási információi a járműhöz tartozó szerviztájékoztatóban (ha rendelkezésre áll) találhatók. Ha nem áll rendelkezésre szerviztájékoztató, tekintse át a következő karbantartási ütemterveket.

A karbantartási ütemterv nagy vonalakban tartalmazza a gépjárműve problémamentes működésének biztosításához minimálisan szükséges karbantartást. Különböző területi és éghajlati különbségek miatt további karbantartási feladatok is adódhatnak. Kérjük, hogy a részletesebb leírásért lapozza át a gépjármű Szervizkönyvét.

A karbantartási munkákat bízza megfelelően képzett és a megfelelő szerszámokkal rendelkező szerelőkre. A hivatalos márkakereskedő teljesíti e feltételeket.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

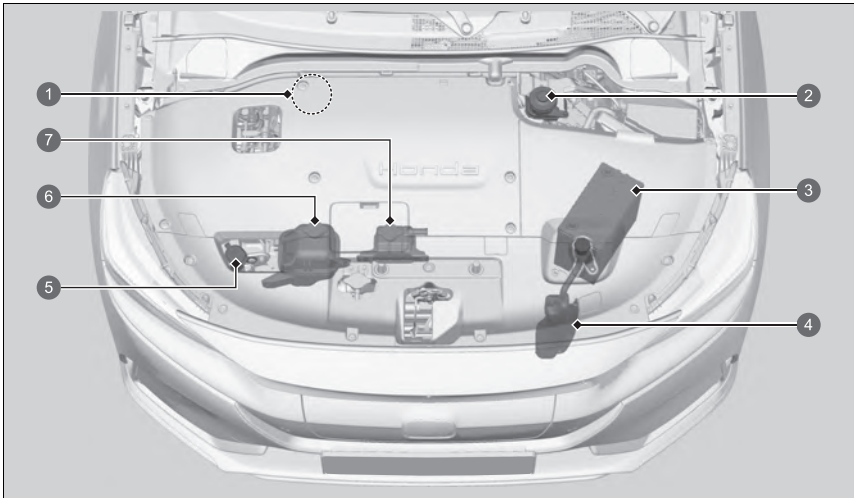
Adott távolság vagy idő után elvégzendő szervizművelet - amelyik előbb bekövetkezik.	km X 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
	hónap	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Sebességváltó-folyadék cseréje		160 000 kilométerenként											
Por- és pollenszűrő cseréje		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Első és hátsó fékek ellenőrzése		10 000 kilométerenként vagy évente											
Fékfolyadék cseréje		3 évente											
Ellenőrizze az átmeneti gumijavító-készlet palackjának lejárati dátumát		1 évente											
Kerekek felcserélése (Ellenőrizze a gumiabroncsnyomásokat és a gumiabroncsok állapotát legalább havonta egyszer)		10 000 kilométerenként											
Ellenőrizze az intelligens tápellátó egységet (IPU)		240 000 km vagy 15 év után, majd 20 000 kilométerenként vagy 2 évente											
Szemrevételezéssel ellenőrizze a következő tételeket:													
Hajtótengely gumiharang		10 000 kilométerenként vagy évente											
Kormányösszekötő rúd gömbfejei, kormányműház és gumiharangok													
Felfüggesztés elemei													
Féktömlők és fékvezetékek (az ABS-szel/VSA-val együtt)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Minden folyadék szintje és állapota													
IPU (az IPU védőelemével és burkolatával együtt)													

Karbantartási jegyzőkönyv (külön szerviznyilvántartás nélküli járműveken)

Az alábbiakban részletezett és szükséges karbantartási tételeket a Honda-márkakereskedés rögzíti. Tartsa meg az összes elvégzett munkáról megkapott elismervényt, számlát, nyugtát.

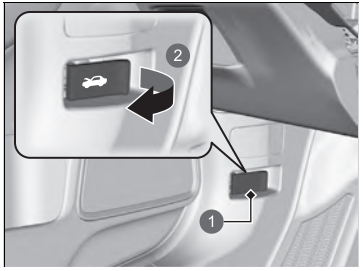
	Km vagy hónap	Dátum	Aláírás vagy pecsét
20 000 km - (vagy 12 hó)			
40 000 km - (vagy 24 hó)			
60 000 km - (vagy 36 hó)			
80 000 km - (vagy 48 hó)			
100 000 km - (vagy 60 hó)			
120 000 km - (vagy 72 hó)			
140 000 km - (vagy 84 hó)			
160 000 km - (vagy 96 hó)			
180 000 km - (vagy 108 hó)			
200 000 km - (vagy 120 hó)			
220 000 km - (vagy 132 hó)			
240 000 km - (vagy 144 hó)			

Karbantartási elemek a motortérben



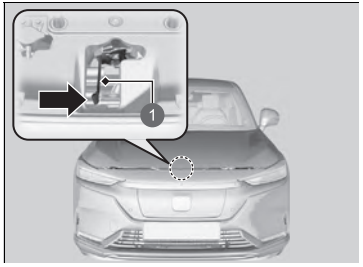
1. Fékfolyadék (fekete sapka) (jobbkormányos típus)
2. Fékfolyadék (fekete sapka) (balkormányos típus)
3. 12 V-os akkumulátor
4. PCU-hűtőfolyadék póttartálya
5. Mosófolyadék (kék sapka)
6. IPU-hűtőfolyadék póttartálya
7. Légkondicionáló hűtőfolyadék-póttartálya

A motorháztető felnyitása



❶ Motorháztető-nyitó kar
❷ Húzza meg

1. Parkolja le a gépjárművet vízszintes felületre, és húzza be a rögzítőféket.
2. Húzza meg a motorháztető-nyitó kart a vezetőoldalon a műszerfal alatt, az alsó külső sarokban.
   ▶ A motorháztető kissé felnyílik.



❶ Kar

3. Tolja el oldalra a motorháztető reteszelőkarját (a motorháztető alsó peremének közepén helyezkedik el), majd emelje fel a motorháztetőt. Amint kicsit megemelte a motorháztetőt, elengedheti a kart.

A motorháztető felnyitása

Megjegyzés

Ne nyissa fel a motorháztetőt az ablaktörlő lapátok felemelt helyzetében. A motorháztető megütheti az ablaktörlőt, ami a motorháztető és/vagy az ablaktörlők sérülését okozhatja.

Megjegyzés

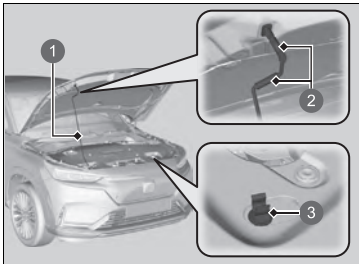
Ne nyomja meg erővel a motorburkolatot. Ez károsíthatja a motorburkolatot és az alkatrészeket.

Amikor a motorháztetőt becsukja, győződjön meg arról, hogy megfelelően záródik.

Ha a motorháztető reteszelőkarját akadozva lehet mozgatni, vagy ha a motorháztetőt a reteszelőkarja felemelése nélkül is ki tudja nyitni, a reteszelő mechanizmusát meg kell tisztítani és kenni.

A hűtőventilátorok és a légkondicionáló rendszer nem működik, ha a motorháztető nyitva van, és a légkondicionáló rendszer a távirányítóval van bekacsolva.

FOLYTATÓDIK



1 Kitámasztórúd
2 Markolat
3 Bilincs

4. A markolatnál fogva távolítsa el a kitámasztórudat a bilincsről. Rögzítse a kitámasztórudat a motorháztetőn.

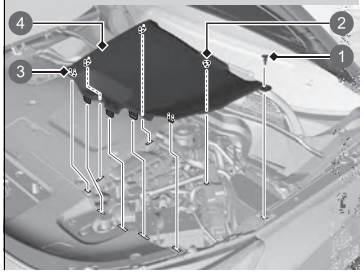
Amikor be akarja csukni, távolítsa el a kitámasztórudat, és tegye vissza a bilincsbe, majd óvatosan engedje le a motorháztetőt. Ezután körülbelül 30 cm-re a becsukott állapottól engedje el a motorháztetőt a becsukáshoz.

Motorburkolat

A motortérben lévő alkatrészeket fedél védi.
Bizonyos karbantartási munkák elvégzése során szükség lehet a burkolat eltávolítására.

■ Szerelje le a bal oldali burkolatot.

Balkormányos típus

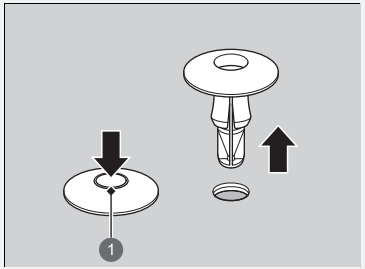


1. Távolítsa el a tartókapcsot.
2. Húzza fel a motorburkolatot.

❶ Kapocs
❷ Csap
❸ Fül
❹ Motorburkolat

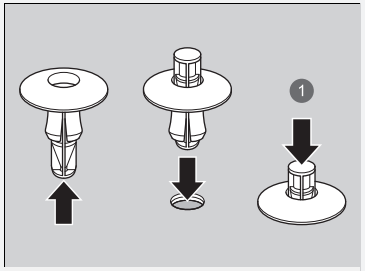
≫Motorburkolat

Kioldásához nyomja le a középső csapszeget kattanásig.



❶ Középső csapszeg

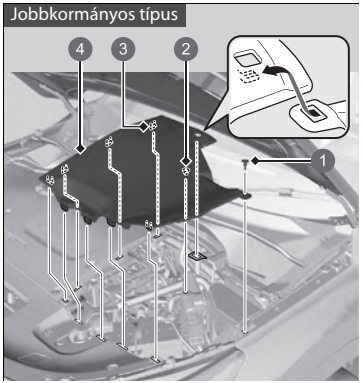
A kapocs rögzítéséhez nyomja vissza a középső csapszeget. Ezután helyezze a kapcsot a furatba, és nyomja addig a középső csapszeget, amíg szintbe nem kerül.



❶ Nyomja addig, amíg a csapszeg szintbe nem kerül.

FOLYTATÓDIK

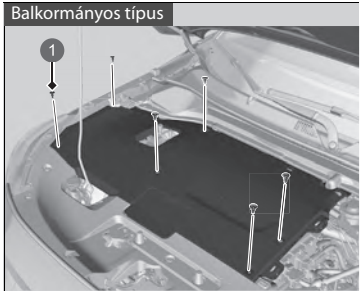
Jobbkormányos típus



1 Kapocs
2 Csap
3 Fül
4 Motorburkolat

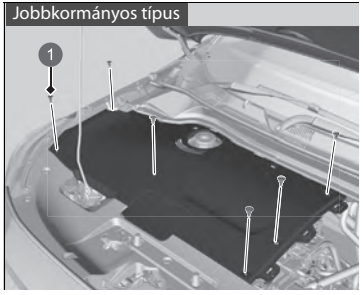
■ Szerelje le a jobb oldali burkolatot.

Balkormányos típus



❶ Kapocs

Jobbkormányos típus

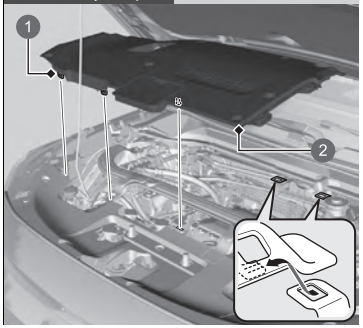


❶ Kapocs

1. Távolítsa el a motorburkolatot (bal oldal).
   ➔ **Szerelje le a bal oldali burkolatot.** 581. o.
2. Távolítsa el a tartókapcsokat.

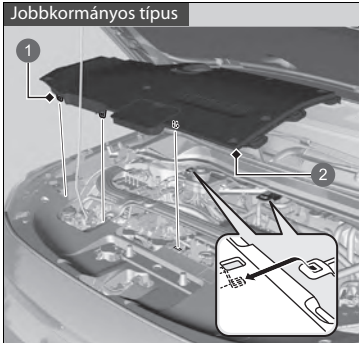
FOLYTATÓDIK

Balkormányos típus



1 Fül
2 Motorburkolat

Jobbkormányos típus



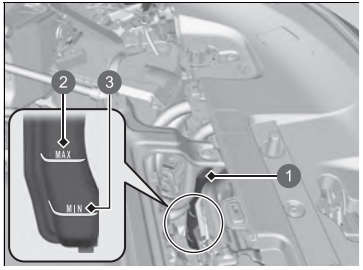
1 Fül
2 Motorburkolat

3. Húzza fel a motorburkolatot.

Hűtőrendszer

A hűtőfolyadék a magasfeszültségű akkumulátor, a motor, a tápvezérlő egység és a kapcsolódó alkatrészek hőmérsékletének csökkentésére szolgál. A hűtőfolyadék szintjének ellenőrzésekor feltétlenül kövesse az alábbiakban leírt eljárásokat. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alatt van, szervizeltesse a gépjárművet egy márkakereskedővel.

A PCU-hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése

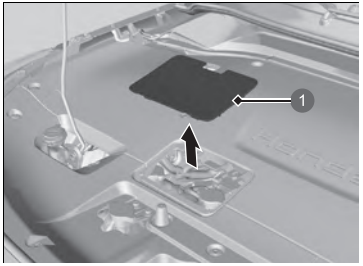


1. Távolítsa el mindkét motorburkolatot.
   ➔ **Motorburkolat** 581. o.
2. Ellenőrizze a folyadékszintet a tartályokban.
3. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alá esett, szervizeltesse a gépjárművet egy kereskedővel.
   ▶ Csak képzett szerelő töltheti fel a hűtőfolyadékot, és ellenőrizheti, hogy a rendszer szivárog-e.

❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

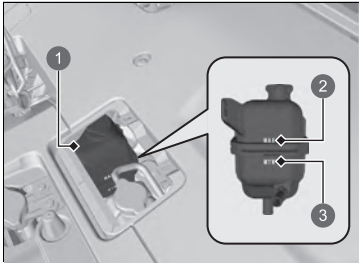
FOLYTATÓDIK

■ Az IPU-hűtőfolyadék szintjének ellenőrzése



1. Szerelje le a burkolatot.

❶ Burkolat



2. Ellenőrizze a folyadékszintet a tartályokban.
3. Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** szint alá esett, szervizeltesse a gépjárművet egy kereskedővel.
   ▶ Csak képzett szerelő töltheti fel a hűtőfolyadékot, és ellenőrizheti, hogy a rendszer szivárog-e.

❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

IPU hűtőfolyadék póttartályának sapkája



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A biztonsági szelep 49 kPa nyomáson nyit.

Hűtősapka



- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A nyomáscsökkentő szelep 108 kPa nyomáson nyit.

Sebességváltó-folyadék

Előírt folyadék: Honda BEVF-Type1

Egy márkakereskedővel ellenőriztesse a folyadékszintet, szükség esetén pedig töltesse fel. A sebességváltó folyadékának csereperiódusával kapcsolatban tartsa be a gépjármű karbantartási ütemtervét.

Karbantartási ütemterv* 575. o.

Ne kísérelje meg maga ellenőrizni vagy lecserélni a sebességváltó-folyadékot.

Sebességváltó-folyadék

Megjegyzés

Ne keverje össze a Honda BEVF-Type1 sebességváltó-folyadékot más sebességváltó-folyadékokkal.

A Honda BEVF-Type1 sebességváltó-folyadéktól eltérő folyadék használata negatívan befolyásolhatja a gépjármű sebességváltójának működését és tartósságát, és a váltómű meghibásodását okozhatja.

A Honda járműgarancia nem érvényesíthető, ha a Honda BEVF-Type1 sebességváltó-folyadéktól eltérő folyadékot használ, mivel emiatt a gépjármű károsodhat.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

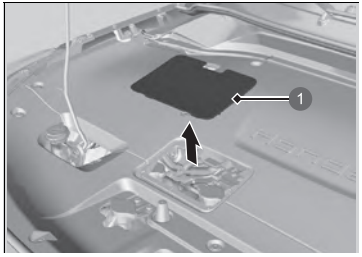
Légkondicionáló hűtőfolyadék

Előírt hűtőfolyadék: Honda eredeti hűtőfolyadék

Ez a hűtőfolyadék 50% fagyálló és 50% víz keveréke. Tartsa be a fenti keverési arányt, ne adjon hozzá több vizet vagy fagyállót.

Javasoljuk, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor minden feltöltése alkalmával ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét. Ellenőrizze a póttartályt. Ennek megfelelően töltse után a légkondicionáló rendszer hűtőfolyadékát.

A hűtőfolyadék ellenőrzése



1 Burkolat

1. Szerelje le a burkolatot.

Légkondicionáló hűtőfolyadék

⚠FIGYELMEZTETÉS

Amíg meleg a légkondicionáló rendszer, tilos a póttartály zárósapkáját eltávolítani, mert a kifröccsenő hűtőfolyadék égési sérülést okozhat.

A póttartály zárósapkájának eltávolítása előtt mindig meg kell várni a légkondicionáló rendszer lehűlését.

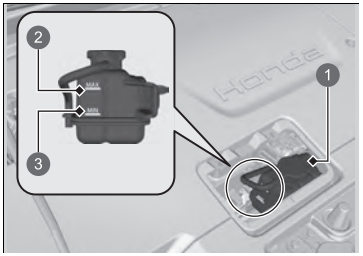
Megjegyzés

Ha a hőmérséklet várhatóan hosszú ideig –30 °C alatt lesz, a hűtőfolyadékot magasabb koncentrációjú folyadékra kell cserélni. A megfelelő hűtőfolyadékkal kapcsolatos információért konzultáljon a Honda-márkakereskedéssel.

Ha nem áll rendelkezésre eredeti Honda hűtőfolyadék, ideiglenesen használhatja valamelyik másik, ismertebb gyártó szilikonmentes hűtőfolyadékát. Mielőtt betöltené, ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadék javasolt, jó minőségű hűtőfolyadék-e.
Ha folyamatosan nem a Honda által gyártott hűtőfolyadékot használ, ez korrózióhoz és a hűtőrendszer meghibásodásához vezethet. Amint lehet, öblíttesse át a hűtőrendszert eredeti Honda hűtőfolyadékkal.

Ne töltsön a hűtőfolyadékba korróziógátlót vagy egyéb adalékokat. Ezek nem mindig kompatibilisek a hűtőfolyadékkal vagy a légkondicionáló rendszerrel.

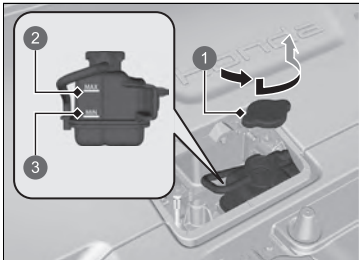
FOLYTATÓDIK



❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

2. **Győződjön meg róla, hogy a légkondicionáló rendszer hűvös.**
3. Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a póttartályban.
   ▶ Ha a hűtőfolyadékszint a **MIN** jelzés alatt van, adagoljon hozzá hűtőfolyadékot, amíg eléri a **MAX** jelzést.
4. Ellenőrizze a rendszer esetleges szivárgását.

■ A hűtőfolyadék betöltése



❶ A póttartály zárósapkája
❷ **MAX**
❸ **MIN**

1. **Győződjön meg róla, hogy a légkondicionáló rendszer hűvös.**
2. Forgassa el a póttartály zárósapkáját 1/8 fordulattal az óramutató járásával ellentétesen, és engedje ki a nyomást a póttartályból.
3. Nyomja le és forgassa el a póttartály zárósapkáját az óramutató járásával ellentétesen, majd távolítsa el.
4. Öntsön hűtőfolyadékot a póttartályba a **MAX** jelzésig.
5. Tegye vissza a póttartály zárósapkáját, majd húzza meg erősen.

A hűtőfolyadék betöltése

Megjegyzés

A folyadékot lassan és óvatosan töltse. A kifröccsent folyadékot azonnal törölje fel; a folyadék károsíthatja a motortérben lévő alkatrészeket.

■ Légkondicionáló rendszer hűtőfolyadék-póttartályának sapkája



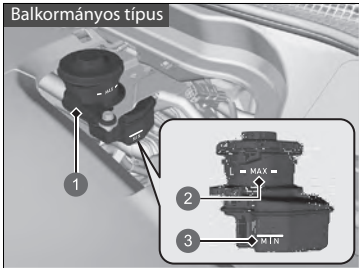
- Ne nyissa ki, amíg forró.
- A forró hűtőfolyadék leforrázhatja.
- A biztonsági szelep 49 kPa nyomáson nyit.

Fékfolyadék

Előírt folyadék: DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

■ Fékfolyadékszint ellenőrzése

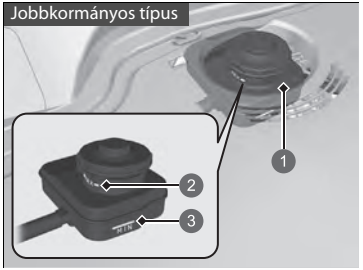
Balkormányos típus



A folyadékszintnek a póttartály oldalán található **MIN** és **MAX** jelzések közé kell esnie.

❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

Jobbkormányos típus



❶ Póttartály
❷ **MAX**
❸ **MIN**

Fékfolyadék

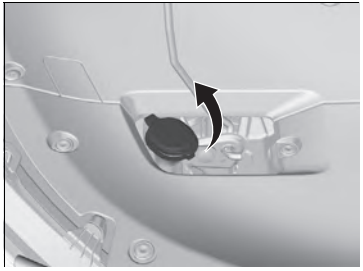
Megjegyzés

A DOT 5 jelölésű fékfolyadék nem kompatibilis a gépjármű fékrendszerével, és a rendszer súlyos károsodását eredményezheti.

Eredeti termékek használata javasolt.

Ha a fékfolyadékszint a **MIN** jelölésnél vagy az alatt van, mielőbb ellenőriztesse a gépjárművet egy kereskedővel, hogy nincs-e szivárgás, vagy nem koptak-e el a fékbetétek.

Az ablakmosó folyadék utántöltése



A tartályba tekintve ellenőrizze az ablakmosó folyadék mennyiségét.

Ha a folyadékszint alacsony, töltse fel a mosótartályt.

A mosófolyadékot óvatosan töltse be. Ne töltse túl a tartályt.

Az ablakmosó folyadék utántöltése

Megjegyzés

Ne használjon motorba való fagyálló folyadékot vagy ecet-víz keveréket az ablakmosótartályban.
A fagyálló károsíthatja a gépjármű fényezését. Az ecet/víz oldat károsíthatja a szélvédőmosó szivattyúját.
Csak a kereskedelemben kapható ablakmosó folyadékot használjon.
Kerülje a kemény víz hosszú távú használatát, hogy megelőzhesse a vízkő lerakódását.

Fényszórók

A fényszórók LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Első ködfényszórók

A ködlámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Helyzetjelzők/nappali menetfény

A helyzetjelző/nappali menetfény lámpái LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Első irányjelző lámpák

Az első irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Irányjelzők/vészvillogók

A külső visszapillantó tükör oldali irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Féklámpák, hátsó lámpák és hátsó irányjelző lámpák

A féklámpák, hátsó lámpák és hátsó irányjelző lámpák LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Fényszórók

A fényszóró pozíciója gyárilag van beállítva; ezt nem szükséges módosítani. Amennyiben rendszeresen szállít nehéz csomagokat a csomagtartóban, állíttassa be a fényszórók szintjét egy kereskedővel vagy képzett szerelővel.

Hátsó lámpák, tolatólámpa és hátsó ködlámpa

A hátsó lámpák, a tolatólámpa és a hátsó ködlámpa LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Hátsó rendszámtábla-világítás

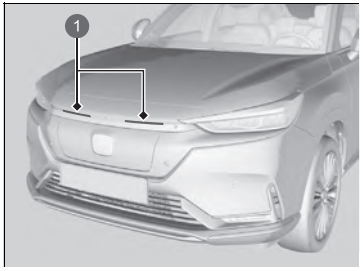
A hátsó rendszámtábla-világítás LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Pótféklámpa

A pótféklámpa LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

Töltésjelző fények

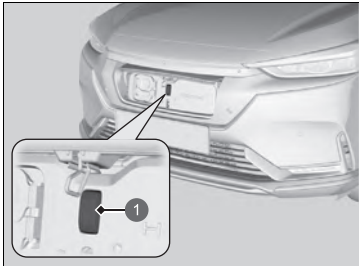
A töltésjelző fények LED-es típusúak. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.



1 Töltésjelző fények

Töltőaljzatfedél jelzőfénye

A töltőaljzatfedél jelzőfénye LED-es típusú. A lámpa ellenőrzését és cseréjét célszerű Honda-márkakereskedésre bíznia.

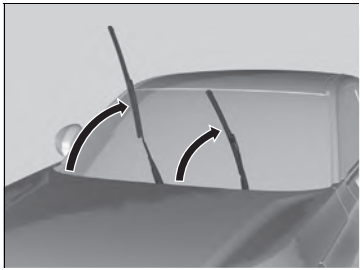


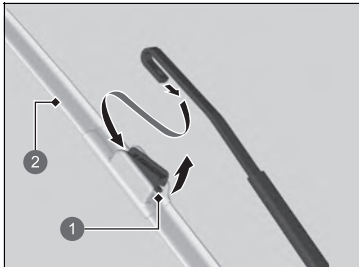
1 Töltőaljzatfedél jelzőfénye

Ablaktörlőlapátok ellenőrzése

Ha az ablaktörlőgumi megrongálódott, csíkokat hagy a szélvédőn és zajosan működik, és az ablaktörlőkar kemény felületei megkarcolhatják az ablaküveget.

Az első ablaktörlőgumi cseréje





1. Emelje fel először a vezetőoldali, majd az utasoldali ablaktörlő kart.
2. Nyomja meg felfelé és tartsa nyomva a fület, majd csúsztassa le a tartót az ablaktörlőkarról.

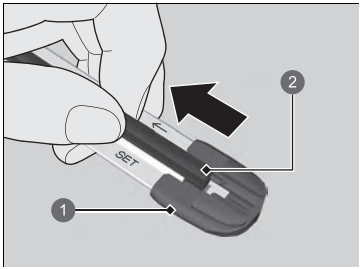
❶ Fül
❷ Tartó

Az első ablaktörlőgumi cseréje

Megjegyzés

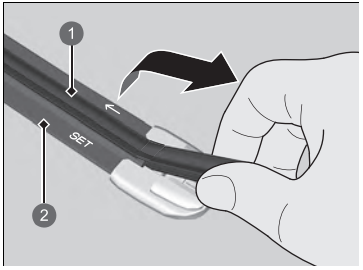
Ne ejtse vissza az ablaktörlőkart a szélvédőre, mert a szélvédő és/vagy az ablaktörlőkar megsérülhet.

FOLYTATÓDIK



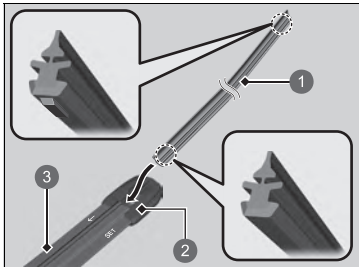
1 Alsó zárósapka
2 Ablaktörlő gumi

3. Húzza el az ablaktörlőlapát végét a képen látható nyíl irányába, amíg ki nem jön a tartó zárósapkájából.



1 Ablaktörlő gumi
2 Tartó

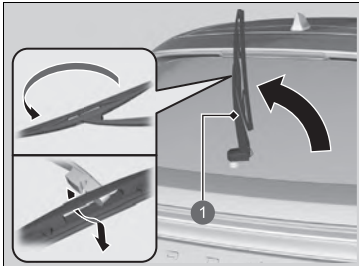
4. Húzza el az ablaktörlőlapátot az ellenkező irányba, ezzel eltávolítva a tartóból.



1. Ablaktörlő gumi
2. Sapka
3. Tartó

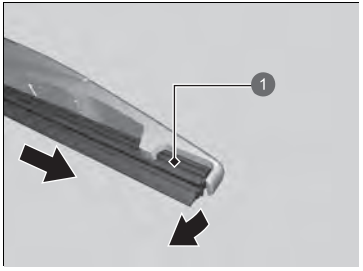
5. Helyezze be az új ablaktörlőlapát lapos felét a tartó alsó részébe. Tolja be teljesen az ablaktörlőlapátot.
6. Illessze be az ablaktörlőlapát végét a sapkába.
7. Csúsztassa a tartót az ablaktörlőbe, amíg a helyére nem kattan.
8. Engedje le először az utasoldali, majd a vezetőoldali ablaktörlő kart.

A hátsó ablaktörlőgumi cseréje



1 Ablaktörlőkar

1. Emelje fel az ablaktörlőkart.
2. Hajtsa fel az ablaktörlőlapát alsó végét, amíg az le nem jön az ablaktörlőkarról.



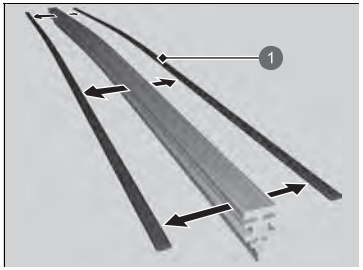
1 Ablaktörlő gumi

3. Csúsztassa ki a gumit az ablaktörlőből.

A hátsó ablaktörlőgumi cseréje

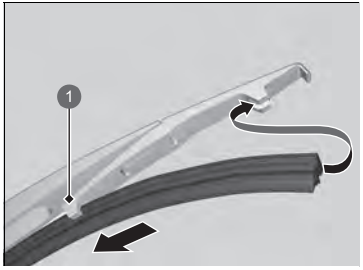
Megjegyzés

Ne ejtse le az ablaktörlőkart, mert károsíthatja a hátsó ablakot.



1 Rögzítőelem

4. Távolítsa el a rögzítőelemeket az ablaktörlőlapátról, és szerelje fel azokat egy új ablaktörlő gumira.



1 Tartó

5. Csúsztassa rá az új ablaktörlőlapátot a tartójára.
▶ Ellenőrizze, hogy megfelelően rögzült-e, majd szerelje fel az ablaktörlőlapát egységet az ablaktörlőkarra.

Gumiabroncsok ellenőrzése

A gépjármű biztonságos működése érdekében a gumiabroncsoknak megfelelő méretűnek, típusúnak kell lennie, jó állapotban, a használható futófelülettel és megfelelően felfújt állapotban.

■ Guminyomásra vonatkozó útmutató

A megfelelően felfújt gumiabroncsok biztosítják a kezelés, a futófelület-élettartam és a kényelem legjobb kombinációját. Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

A puha gumiabroncsok egyenetlenül kopnak, kedvezőtlenül hatnak a kezelhetőségre és az energiafelhasználára, és nagyobb eséllyel mennek tönkre a túlmelegedéstől.

A túlfújt gumiabroncsok keménnyé teszik a gépjármű haladását, érzékenyebbek az úthibákra és egyenetlenül kopnak.

Indulás előtt minden nap ellenőrizni kell a gumiabroncsokat. Ha az egyik laposabbnak tűnik, mint a többi, ellenőrizze a nyomást mérőműszerrel.

Havonta legalább egyszer vagy a hosszú utazások előtt a mérőműszerrel ellenőrizze az összes guminyomást. Még a jó állapotú gumiabroncsok is veszthetnek a nyomásukból havonta 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) értéket.

■ Ellenőrzési útmutató

A guminyomás ellenőrzésekor szintén ellenőrizze a gumiabroncsokat és a szelepszárat. A következőket ellenőrizze:

- Dudorok vagy kitüremkedések a gumiabroncs oldalán vagy futófelületén. Cserélje a gumiabroncsot, ha vágást, hasadást vagy repedést talál a gumiabroncs oldalán. Cserélje, ha szövetet vagy cérnát lát.
- Távolítsa el az idegen anyagokat és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
- Egyenetlen futófelületi kopás. Ellenőriztesse egy márkakereskedésben a kerekek párhuzamos állását.
- A futófelület erős kopása.
  ➡ **Kopásjelzők** 603. o.
- Repedések vagy sérülések a szelepszár körül.

Gumiabroncsok ellenőrzése

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az elhasználódott vagy helytelenül felfújt gumiabroncsok használata súlyos vagy halálos sérülést okozó balesethez vezethet.

Kövesse a kezelési kézikönyvben szereplő utasításokat a gumiabroncsok felfújására és karbantartására vonatkozóan.

A guminyomást hideg gumiabroncsokon mérje. Ez azt jelenti, hogy a gépjárművel a guminyomás mérése előtt nem tett meg többet 1,6 km-nél, vagy a gépjármű a mérés előtt legalább három órát állt. Ha szükséges fújjon vagy engedjen ki még levegőt, az előírt guminyomás eléréséig.

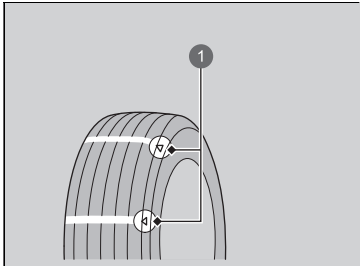
Ha az abroncsnyomást meleg gumikon méri, az akár 30–40 kPa-lal (0,3–0,4 bar) is magasabb lehet a hideg gumiabroncsokon mért nyomásnál.

Minden alkalommal be kell állítania a defektre figyelmeztető rendszert, ha beállítja az abroncsnyomást.

➡ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 404. o.

Ellenőriztesse a gumiabroncsokat egy márkakereskedésben, ha folyamatos rázkódást érez vezetés közben. Az új vagy a korábban leszerelt és újra felhelyezett gumiabroncsok megfelelő kiegyensúlyozása szükséges.

Kopásjelzők



Az a barázda, amelyben a kopásjelző található, kb. 1,6 mm-rel mélyebb a futófelület többi barázdájánál. Ha a futófelület annyira elkopott, hogy a kopásjelző látszik, cserélje ki a gumiabroncsot.
A kopott gumiabroncsok gyengén tapadnak nedves útfelületen.

1 Példa a kopásjelzőkre

Gumiabroncs élettartama

A gumiabroncs élettartama nagyon sok tényezőtől függ, többek között a vezetési szokásoktól, az utak minőségétől, a gépjármű terhelésétől, a gumiabroncsnyomástól, a karbantartástól, a sebességtől, valamint környezeti tényezőktől (még akkor is, ha a gumiabroncsokat nem használja).

A rendszeres ellenőrzések és a gumiabroncs nyomásának mérése mellett, öt év használat után javasolt az abroncsokat évente ellenőrizni. A gyártási időtől számított 10 év elteltével az összes gumiabroncsot, állapottól vagy kopottsági szinttől függetlenül el kell távolítani.

Gumiabroncs- és kerékcsere

Amikor gumiabroncsokat cserél, mindig azonos méretű, terhelhetőségű és azonos maximális abroncsnyomás-besorolású abroncsokat használjon (ezek az értékek fel vannak tüntetve a gumiabroncs oldalán). Az eltérő méretű vagy felépítésű gumiabroncsok használata zavarhatja például az ABS és a menetstabilizáló (VSA) rendszer megfelelő működését.

A legjobb, ha mind a négy kereket egyidejűleg cseréli. Amennyiben ez nem lehetséges, cserélje párban az első vagy hátsó gumiabroncsokat.

Győződjön meg arról, hogy a keréktulajdonságok megegyeznek-e az eredeti kerék paramétereivel.

Gumiabroncs- és kerékcsere

⚠FIGYELMEZTETÉS

Nem megfelelő gumiabroncsok használata a gépjármű kormányozhatósága és útstabilitása rovására mehet, amely súlyos, vagy akár halálos balesethez is vezethet.

Mindig a gyárival megegyező méretű és típusú gumiabroncsot használjon. Erről a gépjárműben található címkén talál felvilágosítást.

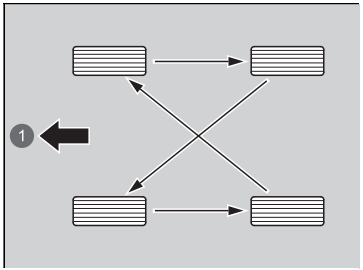
Megjegyzés

Nem megfelelő kiegyensúlyozó súlyok használata miatt megrongálódhatnak a gépkocsi könnyűfém keréktárcsái. Mindig eredeti Honda keréksúlyokat használjon a kiegyensúlyozásnál.

Kerekek felcserélése

Ha a karbantartási ütemtervnek megfelelően cseréli a kerekeket, a kopás sokkal egyenletesebb lesz, így a gumiabroncsok élettartama is meghosszabbodik.

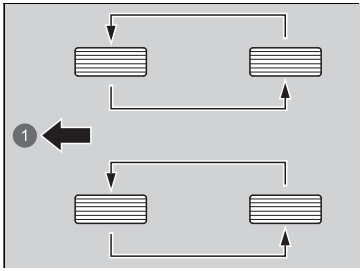
■ Forgásirány-jelölés nélküli gumiabroncsok



Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

❶ Első

■ Forgásirány-jelöléssel ellátott gumiabroncsok

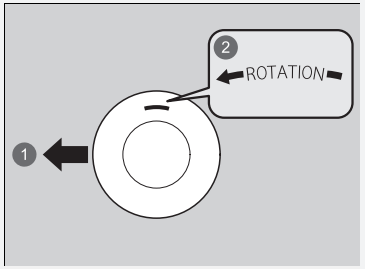


Az ábrának megfelelően cserélje fel a kerekeket.

❶ Első

Kerekek felcserélése

A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat csak elölről hátra szabad cserélni (az ellenkező oldali kerekek nem cserélhetők fel egymással). A menetirányfüggő futófelület-mintázattal gyártott gumiabroncsokat a forgásiránynak és a menetiránynak megfelelően kell felszerelni, ahogyan az alábbi ábrán is látható.



❶ Első
❷ Forgásirány-jelölés

A gumiabroncsok felcserélésekor ellenőrizze a guminyomást.

Minden alkalommal kalibrálnia kell a defektre figyelmeztető rendszert, ha felcseréli az abroncsokat.

➔ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 404. o.

Havon való tapadást javító eszközök

Amikor havas vagy jeges úton kell vezetnie, szereljen fel téli gumikat vagy hóláncot; csökkentse a sebességet, és tartson nagyobb követési távolságot.

A gépjármű megcsúszásának megelőzése érdekében óvatosan bánjon a kormánykerékkel és a fékekkel.

Szükség esetén vagy a helyi törvényi előírásoknak megfelelően szerelje fel a hóláncot, a téli gumit vagy a négyévszakos gumiabroncsot.

A felszereléskor legyen tekintettel a következőkre.

Téli gumiabroncsok esetében:
- Az eredeti gumiabroncsokkal azonos méretű és teherbírású gumikat szereljen fel.
- Mind a négy tárcsára szerelje fel a gumiabroncsokat.

Hólánc esetében:
- Forduljon a márkakereskedéshez, mielőtt bármilyen típusú láncot venne gépjárművéhez.
- Csak az első kerekekre szerelje fel.
- Mivel a gumiabroncs helyének mérete véges, nyomatékosan ajánljuk az alább felsorolt hóláncok használatát:

Eredeti gumiabroncsméret*1	Hólánc típusa
225/50R18 95V	**4716966 RUD kompakt MARKOLAT**

*1: Az eredeti gumiabroncsméretet a vezetőoldali ajtókereten található címkén ellenőrizheti.

- Felszereléskor tartsa be a hólánc gyártójának utasításait. A lehető legszorosabbra szerelje fel.
- Győződjön meg arról, hogy a láncok nem érintik a fékvezetékeket vagy a felfüggesztést.
- Vezessen lassan.

Havon való tapadást javító eszközök

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő vagy helytelenül felszerelt láncok megsérthetik a fékvezetékeket és súlyos, vagy akár halálos balesetet is okozhatnak.

A megfelelő hólánc kiválasztásához és használatához kövesse a kezelési kézikönyvben leírtakat.

Megjegyzés

A nem megfelelő méretű vagy helytelenül felszerelt tapadást javító eszközök tönkretehetik a fékvezetékeket, a felfüggesztést, a karosszériát és a kerekeket. Azonnal álljon meg, ha érintkeznek a jármű bármely alkatrészével.

A gumiabroncsokra vonatkozó EU-s jogszabályok szerint a téli gumi használatakor a megengedett maximális sebességről tájékoztató matricát szükséges elhelyezni a vezető látóterében, amennyiben a gépjármű rendeltetésszerű legnagyobb sebessége magasabb, mint a téli gumi legnagyobb megengedett sebessége. A matrica a gumiabroncs-kereskedőtől szerezhető be. Ha kérdése lenne, forduljon a márkakereskedéshez.

Amikor hóláncot szerel a kerekekre, kövesse a hólánc gyártójának előírásait, és vegye figyelembe a gépjármű vezetésére vonatkozó előírásokat és sebességhatárokat.

Havon való tapadást javító eszközök

A hóláncot csak vészhelyzetben használja, vagy ha ezt szabály írja elő az adott területen történő áthaladáshoz.

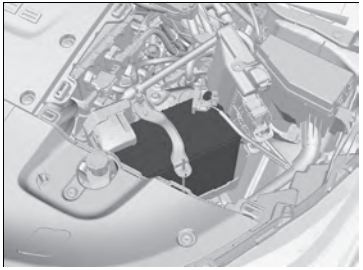
Hóban vagy jégen nagyobb figyelemmel vezessen felszerelt hóláncok mellett. A gépjármű menettulajdonságai ilyenkor rosszabbak lehetnek, mint jó téli gumikkal.

Ha a gépjármű nyári gumikkal van felszerelve, vigyázzon, mert ezeket az abroncsokat nem a téli vezetéshez tervezték. További információért vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel.

A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése

Az akkumulátor állapotát az akkumulátor negatív saruján elhelyezett érzékelő ellenőrzi. Ha az érzékelő meghibásodik, a járművezetői információs felületen egy figyelmeztető üzenet jelenik meg. Ha ez történne, nézesse át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Havonta ellenőrizze az akkumulátor saruinak korrózióját.



Az akkumulátorsaruk eléréséhez:

1. Távolítsa el a motorburkolatot (bal oldal).
➔ **Motorburkolat** 581. o.

Ha az akkumulátort leköti, vagy az akkumulátor lemerül:

- Az audiorendszer nem használható.
➔ **Az audiorendszer visszakapcsolása** 253. o.

Jobbkormányos típus

- Az indításgátló rendszert újra kell indítani.
➔ **Indításgátló rendszer visszajelzője** 117. o.

Összes típus

- A gépjármű nem tölthető. Az akkumulátor visszakötése után kapcsolja be, majd kapcsolja ki hajtórendszert.
  Ellenőrizze, hogy lehetséges-e a töltés.
➔ **A tápellátás bekapcsolása** 381. o.
➔ **Töltés** 548. o.

12 V-os akkumulátor

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátor működése közben robbanásveszélyes hidrogéngáz keletkezik.

Az akkumulátor szikra vagy nyílt láng hatására felrobbanhat, és súlyos vagy akár halálos sérülést okozhat.

Tartson távol az akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Az akkumulátorral végzett karbantartás során viseljen védőruházatot és védőmaszkot, vagy bízza a műveletet egy szakképzett szerelőre.

⚠FIGYELMEZTETÉS

Az akkumulátorban erősen maró és mérgező kénsav (elektrolit) van.

A bőrre és szembe kerülő elektrolit súlyos égést okozhat. Viseljen védőruhát és védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik.

Az elektrolit lenyelése halálos mérgezést okozhat, ha nem történik azonnali beavatkozás.

GYERMEKEKTŐL TÁVOL TARTANDÓ!

A 12 V-os akkumulátor töltése

Kösse le mindkét akkumulátorkábelt, hogy megakadályozza a gépjármű elektromos rendszerének károsodását. Először mindig a negatív (-) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.

12 V-os akkumulátor

Teendők baleset esetén

Szem: Öblítse vízzel egy pohárból vagy egyéb edényből legalább 15 percen át. (A nyomás alatt lévő víz szemsérülést okozhat.) Hívjon azonnal orvost.
Bőr: Távolítsa el a szennyezett ruházatot. A bőrt bőségesen mossa le vízzel. Hívjon azonnal orvost.
Lenyelés: Igyon vizet vagy tejet. Hívjon azonnal orvost.

Ha korrózió nyomait fedezi fel az akkumulátoron, tisztítsa meg az akkumulátor saruit sütőporból és vízből készített keverékkel. A sarukat nedves törlővel tisztítsa meg. Ruhával/törölközővel törölje szárazra az akkumulátort. A korrózió megelőzésére kenje be kenőzsírral a sarukat.

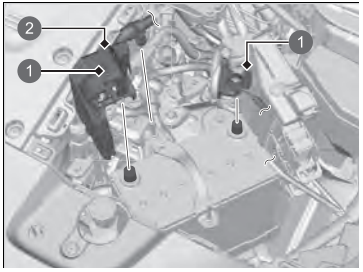
Az akkumulátor cseréje esetén az új akkumulátornak is azonos specifikációjúnak kell lennie.
További információért egyeztessen a márkakereskedéssel.

A menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer, illetve az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenhet meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot ON (BE) helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

A 12 V-os akkumulátor cseréje

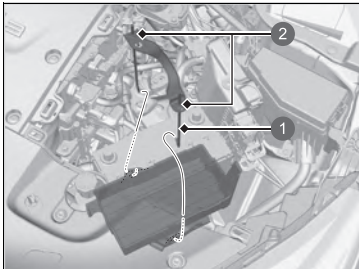
Amikor kiszereli és kicseréli a 12 V-os akkumulátort, mindig tartsa be karbantartás biztonsági szabályait és a figyelmeztetéseket az akkumulátor ellenőrzésekor a lehetséges veszély megelőzése érdekében.

Biztonsági előírások a karbantartás során 567. o.
A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése 608. o.



1. Anya
2. Burkolat

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Nyissa fel a motorháztetőt.
2. Távolítsa el a motorburkolatot (bal oldal).
   Motorburkolat 581. o.
3. Lazítsa meg az akkumulátor negatív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a negatív (–) saruról.
4. Nyissa fel a pozitív saru borítását. Lazítsa meg az akkumulátor pozitív kábelének anyacsavarját, majd válassza le a kábelt a pozitív (+) saruról.



1. Tartó
2. Anya

5. Egy csavarkulccsal lazítsa meg az akkumulátorkeret oldalain található anyacsavarokat.
6. Húzza ki a függőleges tartórudak mindegyikét az akkumulátort tartó alsó tálcából, majd vegye le az egész akkumulátor keretet a függőleges rudakkal együtt.

A 12 V-os akkumulátor cseréje

Megjegyzés

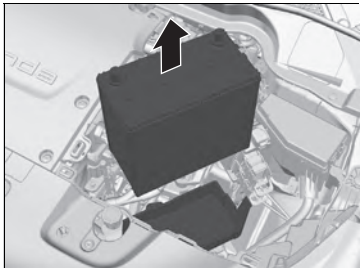
A nem megfelelően ártalmatlanított akkumulátor káros lehet a környezetre és az emberi egészségre. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

Az elemen található szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



Az új akkumulátor beszerelésekor az előző folyamatot fordított sorrendben végezze el.

Először mindig a negatív (–) kábelt kösse le, valamint ezt kösse vissza utoljára.



7. Vegye ki óvatosan az akkumulátort.

Akkumulátorcímke

Példa



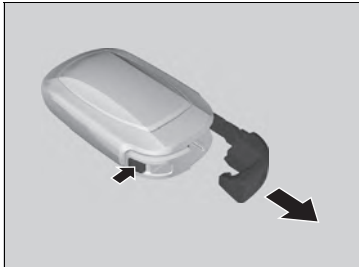
Akkumulátorcímke

VESZÉLY

- Ne legyen láng és szikra az akkumulátor közelében. Az akkumulátor robbanásveszélyes gázt termel, amely robbanást okozhat.
- Az akkumulátorban található elektrolittal való érintkezés által okozott égési sérülések és a látáskárosodás elkerülése érdekében viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt, amikor az akkumulátorral dolgozik.
- Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyerekek nyúljanak az akkumulátorhoz. Gondoskodjon róla, hogy az akkumulátorral dolgozó személyek megismerjék a kapcsolódó veszélyeket és megfelelő kezelési eljárásokat.
- Az akkumulátorban található elektrolitot rendkívüli gondossággal kezelje, mivel hígított kénsavat tartalmaz. Szembe kerülése vagy a bőrrel való érintkezése égési sérüléseket vagy látáskárosodást okozhat.
- Figyelmesen olvassa el és értelmezze ezt a kézikönyvet az akkumulátor kezelése előtt. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a gépjármű károsodását okozhatja.
- Ne használja az akkumulátort, ha az elektrolit szintje az ajánlott szinten vagy az alatt van. Az alacsony elektrolitszint az akkumulátor felrobbanásához vezethet, ezzel súlyos sérülést okozva.

A távirányító elemének cseréje

Ha a visszajelző nem kezd világítani, ha megnyomja a gombot, az elemet ki kell cserélni.



Elem típusa: CR2032 mangán-dioxid lítiumelem

1. Távolítsa el a beépített kulcsot.



2. A burkolat felső részét egy pénzérmével megnyomva, óvatosan távolítsa el.
- ▶ Tekerjen egy ruhadarabot a pénzérmére, nehogy megkarcolja a kulcs nélküli távirányítót.
- ▶ Óvatosan távolítsa el, nehogy elvesszenek a gombok.

A távirányító elemének cseréje

⚠⚠FIGYELMEZTETÉS

FENNÁLL A KÉMIAI ÉGÉS VESZÉLYE
A távirányítót tápláló gombelem lenyelése súlyos belső égési sérüléseket és akár halált is okozhat.
Tartsa távol az új és használt gombelemeket a gyermekektől.
Ha azt gyanítja, hogy a gyermek lenyelte a gombelemet, azonnal forduljon orvoshoz.

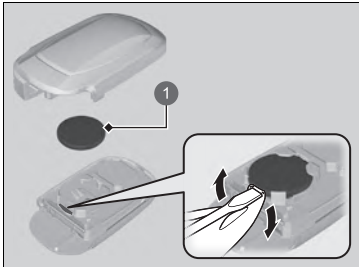
VIGYÁZAT: Az akkumulátor nem megfelelő cseréje robbanást okozhat. Csak azonos vagy azzal egyenértékű típusúra cserélje ki.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki olyan magas hőmérsékletnek, mint például a napfény, a tűz vagy hasonló, amely robbanást okozhat, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja használat, tárolás vagy szállítás közben.

VIGYÁZAT: Ne dobja tűzbe vagy helyezze forró sütőbe az akkumulátort, valamint ne zúzza össze vagy vágja szét, mert az robbanáshoz vezethet.

VIGYÁZAT: Ne tegye ki rendkívül alacsony légnyomásnak nagy magasságban, mert ez robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

FOLYTATÓDIK



1 Elem

3. Az akkumulátor eltávolításához nyúljon a széle alá egy lapos végű csavarhúzóval. Ügyeljen az elem megfelelő polaritására.
   ▶ Tekerjen egy ruhadarabot a lapos végű csavarhúzóra, nehogy megkarcolja a távirányítót.

A távirányító elemének cseréje

A gombelem mellett figyelmeztető jelzés található.*

Megjegyzés

A nem megfelelően ártalmatlanított elem károsíthatja a környezetét. Az elem ártalmatlanításánál vegye figyelembe a helyi előírásokat.

A következő szimbólum azt jelenti, hogy a terméket tilos háztartási hulladékként kezelni.



Csereelemet kereskedelmi forgalomban vagy a márkakereskedőnél is beszerezhet.

Gombelem adatai

CE

Gyártó adatai:
Panasonic Energy Co., Ltd.
Kereskedelmi név: Panasonic
Postai cím: 1-1 Matsushita-cho, Moriguchi-city, Osaka, 570-8511, Japan

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Légkondicionálás

A légkondicionáló rendszer megfelelő és biztonságos működése érdekében a hűtőrendszert csak képzett szerelő szervizelheti.

Soha ne javítsa meg a légkondicionáló párologtatóját (hűtőtekercs), illetve soha ne cserélje ki használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

Légkondicionálás

Megjegyzés

A levegőbe kerülő hűtőközeg veszélyes a környezetre. A hűtőközeg elpárolgásának elkerülése érdekében soha ne cserélje ki a párologtatót használt vagy sérült gépjárműből származó párologtatóra.

Az Ön járművében lévő hűtőközeg gyúlékony, és szerviz közben meggyulladhat, ha nem tartják be a megfelelő munkavégzési eljárást.

A légkondicionáló berendezés címkéje a motorháztető alatt található:

Biztonsági címkék 101. o.
Műszaki adatok 674. o.



: Vigyázat
: Gyúlékony hűtőközeg
: A szervizelést csak képzett szerelő végezheti el
: Légkondicionáló rendszer

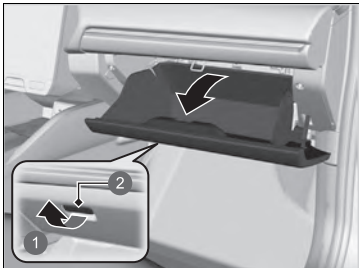
Por- és pollenszűrő

■ Mikor esedékes a por- és pollenszűrő cseréje

A por- és pollenszűrőt a gépjármű ajánlott karbantartási ütemtervének megfelelően cserélje. Ajánlott a szűrő hamarabbi cseréje, ha a gépjárművet folyamatosan poros környezetben használták.

Karbantartási ütemterv* 575. o.

■ A por- és pollenszűrő cserélésének módja



1. Nyissa ki a kesztyűtartót.

❶ Húzza meg
❷ Fogantyú

Por- és pollenszűrő

Ha a légkondicionáló rendszerből érkező levegő észlelhetően romlik és az ablakok könnyen párásodnak, a szűrőt cserélni kell.

A por- és pollenszűrő polleneket, port és egyéb, a levegőben levő szennyeződéseket szűr meg.

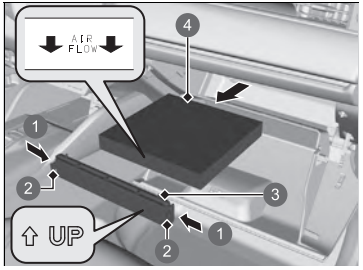
Ha bizonytalan a por- és pollenszűrő cseréjének módjában, végeztesse el egy kereskedővel.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen



❶ Ütköző
❷ Fül

2. Nyomja meg az ütközőt a kesztyűtartó utasoldali részén, és válassza le a kesztyűtartóról.
3. Nyomja meg a kesztyűtartó két oldalsó paneljét, hogy a fülek elengedjenek.
4. Hajtsa le a kesztyűtartót teljesen.



❶ Nyomja meg
❷ Fül
❸ Burkolat
❹ Por- és pollenszűrő

5. Nyomja be a füleket a szűrőház burkolatának sarkain, és vegye ki.
6. Vegye ki a szűrőt a szűrő házából.
7. Helyezze az új szűrőt a házba.
   ▶ Az **AIR FLOW** nyíllal jelölt oldal kerüljön alulra.

Az utastér ápolása

Használjon porszívót a por eltávolítására a rongy használata előtt.
A szennyeződést enyhén mosószeres meleg vízben megnedvesített ronggyal távolíthatja el. A mosószer eltávolításához használjon egy tiszta rongyot vagy ruhát.

■ A biztonsági övek tisztítása

A biztonsági övek tisztításához használjon puha kefét és enyhén szappanos meleg vizet. Hagyja a biztonsági öveket alaposan megszáradni. Törölje le a biztonsági övek rögzítési pontjainak hurkait egy tiszta ronggyal.



❶ Hurok

Az utastér ápolása

Vigyázzon, hogy ne ömöljön ki folyadék a gépjárműben. A gépjármű elektromos berendezései és rendszerei meghibásodhatnak, ha folyadék ömlik rájuk.

Ne használjon szilikonalapú spray-ket az elektromos berendezéseken - például a hanglejátszón - vagy a kapcsolókon. Ez a berendezések meghibásodását vagy akár tüzet is okozhat a gépjárműben.
Ha az elektromos készülékeken szilikonalapú spray-t használtak, kérjen tanácsot egy márkakereskedőtől.

Összetételüktől függően az utastér illatosításához használt vegyi anyagok és aromák a műgyantaalapú felületek elszíneződését, gyűrődését vagy repedését okozhatják.
Ne használjon lúgos vagy szerves oldószereket, például benzolt vagy benzint.

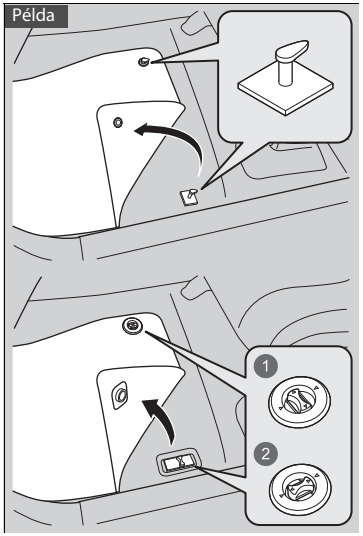
Az utastérben kifröccsent vegyszert óvatosan törölje le egy száraz ronggyal.
Ne hagyjon piszkos ruhát hosszú ideig a műgyanta alapú felületeken vagy a kárpiton tisztítás nélkül.

Ne öntse ki a folyadék halmazállapotú légfrissítőt.

Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

Szőnyegek



A vezetőoldali padlószőnyeget a padlón lévő rögzítőkbe kell beakasztani, hogy ne csússzon előre.

Ne helyezzen további padlószőnyegeket a rögzített szőnyegre.

❶ Nyitás
❷ Zárás

Az ablak tisztítása

A hátsó ablaküvegben vezetékek vannak elvezetve. Hogy a vezetékek ne sérüljenek, azokkal azonos irányban törölje le az ablaküveget egy puha ronggyal.

Vigyázzon, hogy ne öntsön folyadékokat, pl. vizet vagy üvegtisztító folyadékot a visszapillantó tükör környékén lévő elektromos alkatrészek burkolatára vagy burkolata köré.

Szőnyegek

Ha nem a gépjárműhöz tartozó eredeti padlószőnyeget használja, kizárólag a gépjárművéhez gyártott, megfelelően illeszthető és a padlón lévő rögzítőkhöz erősíthető szőnyeget szerezzen be.
Ügyeljen a hátsó ülésekhez tartozó padlószőnyegek megfelelő elhelyezésére. Ha nincsenek helyes pozícióban, akadályozhatják az első ülés működését.

FOLYTATÓDIK

■ Töltőkábel csatlakozója és töltőcsatlakozója

Ha a töltőkábel csatlakozódugója és a töltő csatlakozója beszennyeződik, törölje le a szennyeződést puha ronggyal.

■ A bőrbevonatú ülések tisztán tartása

A bőr megfelelő tisztán tartásához:

1. A szennyeződések vagy a por eltávolításához első lépésként használjon porszívót vagy puha rongyot.
2. A bőrt puha, 90% vizet és 10% semleges szappant tartalmazó oldattal benedvesített ronggyal tisztítsa.
3. Egy tiszta, nedves ronggyal törölje le a rajta maradt szappant.
4. Törölje le a maradék vizet, majd árnyékos helyen hagyja alaposan megszáradni a bőrt.

A bőrbevonatú ülések tisztán tartása

Fontos, hogy minden szennyeződést a lehető leghamarabb eltávolítson. A kifolyt folyadékok beszívódhatnak a bőrbe, és foltokat okozhatnak. A por és a szennyeződés megkarcolhatja a bőrt. Ne feledje, hogy a sötét ruhák befoghatják a bőrüléseket, elszínezve azokat.

Külső ápolás

Törölje le a port a karosszériáról vezetés után. Rendszeresen ellenőrizze a gépjármű fényezését, hogy nincs-e rajta karcolás. A fényezésen megjelenő karcolás később a karosszéria rozsdásodásához vezethet. Ha karcolást talál, minél hamarabb javítsa ki.

A gépjármű mosása

Mossa le rendszeresen a gépjárművet. A mosást végezze gyakrabban az alábbi körülmények között:

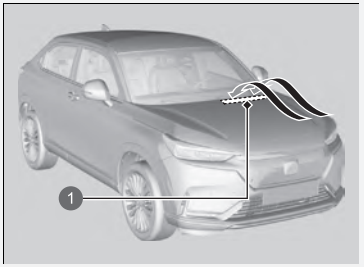
- ha gyakran vezet sóval beszórt úton.
- ha gyakran vezet tengerparton.
- ha kátrány, korom, madárürülék, rovarok vagy növénynedvek ragadnak a fényezett felületekre.

Automata autómosó használata

- Tartsa be az automata gépjárműmosóban kihelyezett utasításokat.
- Hajtsa be a külső visszapillantó tükröket.
- Az automatikusan működő szakaszos ablaktörlővel rendelkező típusoknál kapcsolja ki az ablaktörlőt.

A gépjármű mosása

Ne permetezzen vizet a levegő bevezető nyílásokba. Ez meghibásodásokat okozhat.



1 Légbeömlő nyílások

Automata autómosó használata

Amennyiben a gépjárművet szállítószalaggal rendelkező automata autómosóba viszi, ellenőrizze, hogy a sebességváltó N helyzetben van-e.

Amennyiben a sebességváltót az N pozícióban akarja tartani 390. o.

FOLYTATÓDIK

■ Nagynyomású tisztítók használata

- Tartson elégséges távolságot a karosszéria és a szórófej között.
- Legyen fokozottan óvatos az ablakok környékén. Ha túl közel áll, a víz bejuthat az utastérbe.
- Ne permetezzen vizet a motorháztető alá, ahol az elektromotor és a magasfeszültségű rendszer egyéb alkatrészei találhatók. Ez meghibásodásokat okozhat.
- Ne permetezzen vizet közvetlenül a töltőnyílásra.
- Ne permetezzen vizet közvetlenül a kamerára vagy annak környékére. A víz bejuthat az objektívbe, ami a kamera meghibásodását okozhatja.

■ Viasz felvitele

A jó minőségű karosszériaviasz óvja gépjárműve fényezését a környezeti hatásoktól. A viasz idővel lekopik és a gépjármű fényezését hozzáférhetővé teszi a környezeti hatásoknak, ezért ismételten vigye azt fel, ha szükségessé válik.

■ A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú alkatrészek karbantartása

Ha a műgyantával bevont alkatrészekre hűtőfolyadék vagy akkumulátorfolyadék kerül, a felület elszíneződhet, vagy a bevonat leválhat. Alaposan törölje le puha ronggyal és tiszta vízzel.

■ Az ablak tisztítása

Használjon ablaktisztítót.

Viasz felvitele

Megjegyzés

Egyes vegyi anyagok, oldószerek és igen erős tisztítószerek károsodást okozhatnak a gépjármű fényezésén, fém és műanyag alkatrészein. Az esetleges kiömlött vegyszereket azonnal törölje le.

A lökhárítók és egyéb műgyanta bevonatú alkatrészek karbantartása

Ha javítani kell a fényezést vagy a karosszériaelemek kisebb felületi sérüléseit, kérjen tanácsot a kereskedőtől.

■ Alumínium keréktárcsák karbantartása

Az alumínium fokozottan érzékeny a só vagy egyéb, az úton található szennyeződés roncsoló hatására. Szükség esetén egy szivacs és enyhe tisztítószer segítségével a lehető leghamarabb törölje le ezeket a szennyeződéseket. Ne használjon kemény sörtéjű kefét vagy erős vegyszereket (néhány, kereskedelmi forgalomban kapható abroncstisztítót is ideértve). Ezek a könnyűfém alumínium keréktárcsák védőrétegének sérülését, ezáltal pedig korrózióját okozhatják. A védőréteg típusától függően a kerekek elveszíthetik a fényüket. A vízfoltok elkerülése érdekében egy rongy segítségével törölje szárazra a kerekeket, amíg még nedvesek.

■ A külső világítás lencséinek párásodása

A külső világítás (fényszóró, féklámpa stb.) belső lencséi átmenetileg bepárásodhatnak, ha esőben vezet vagy autómosóban volt. A lencsék akkor is bepárásodhatnak, ha a környezet és a belső lencsék hőmérséklete jelentősen eltér egymástól (hasonlóan ahhoz, amikor esős időben a gépjármű ablakai bepárásodnak). Ez egy természetes jelenség, nem jelenti azt, hogy a külső világítás szerkezeti kialakítása nem megfelelő.
A lencsék sajátos kialakítása miatt nedvesség keletkezhet a világításhoz használatos lencsék felületén. Ez sem utal hibára.
Ha azonban nagyobb mennyiségű víz vagy nagy vízcseppek gyűlnek fel a lencséken belül, nézesse meg a gépjárművet a kereskedővel.

FOLYTATÓDIK

■ Hidrofil tükör

A jármű külső visszapillantó tükreinek felületét hidrofil réteg borítja. Kövesse a következő lépéseket, amikor a tükrök veszítenek hidrofil tulajdonságukból.

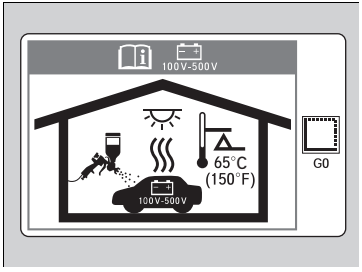
1. Öblítse le vízzel a külső visszapillantó tükröket, és távolítsa el a szennyeződéseket.

2. A tükröket tiszta, nedves ruhával törölje le.

▶ Ha nem tudja eltávolítani a szennyeződést, használjon eredeti ablaktisztítót vagy semleges háztartási tisztítószert, és öblítse le elegendő vízzel.

3. Hagyja a tükröket öt-kilenc órán át a napon megszáradni.

■ A gépjármű fényezése



A magas hőmérséklet kárt tehet az elektromotor tápellátására szolgáló nagyfeszültségű akkumulátorban.
Amennyiben a gépjármű fényezését fűtött festőkabinban végzik, gondoskodjon róla, hogy a hőmérséklet ne haladja meg a 65 °C-ot.

Hidrofil tükör

Megjegyzés

A tükrök hidrofil képességének megőrzésére

- A tükrök felületén ne alkalmazzon viaszt vagy vízlepergető anyagot.
- Ne törölje le a tükröket durva ruhával vagy súroló tisztítóval.

Tartozékok

A tartozékok beszerelésekor ellenőrizze a következőket:

- Ne szereljen fel tartozékokat a szélvédőre. Ezek akadályozhatják a kilátásban, és rontják a reakcióidejét vezetés közben.
- A kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt eredeti Honda kiegészítőkön kívül ne szereljen fel semmilyen tartozékot az **SRS AIRBAG** jelölésű területekre, az első ülések oldalára vagy hátuljára, az első vagy oldalsó oszlopokra, vagy az oldalablakok közelébe. Az ezekre a területekre szerelt, a kifejezetten az Ön gépjárművéhez szánt eredeti Honda kiegészítőktől eltérő tartozékok akadályozhatják a gépjármű légzsákjainak megfelelő működését, illetve a légzsákok aktiválódásakor a gépjármű belsejébe repülhetnek, súlyos sérülést okozva Önnek vagy az utasoknak.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos tartozékok ne terheljék le a gépjármű elektromos rendszerét, és ne zavarják a gépjármű megfelelő működtetését.
  ➡ **Biztosítékok** 660. o.
- Mielőtt bármilyen elektromos tartozékot felszerelne, kérjen tanácsot egy márkakereskedésben. Ha van rá lehetőség, ellenőriztesse a márkakereskedésben a beszerelt tartozékot.

Tartozékok, módosítások

⚠FIGYELMEZTETÉS

A nem megfelelő tartozékok vagy módosítások befolyásolhatják a gépjármű kezelhetőségét, stabilitását és teljesítményét, továbbá ütközést okozhatnak, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Tartsa be a kezelési kézikönyv összes utasítását, a kiegészítők beszerelésére és az átalakításokra vonatkozóan.

⚠FIGYELMEZTETÉS

A hibásan tervezett és gyártott nagyfeszültségű akkumulátoregységek tüzet okozhatnak a gépjárműben.

A gépjárműben keletkező tűz balesetet vagy sérülést okozhat.

Csak eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet vagy annak megfelelő terméket használjon a gépjárműben.

Módosítások

Ne hajtson végre olyan módosítást a gépjárművön, amely befolyásolhatja annak kezelését, stabilitását vagy megbízhatóságát, és ne szereljen be olyan nem eredeti Honda alkatrészeket vagy tartozékokat, amelyek hasonló hatást gyakorolhatnak.

Még a gépjárműrendszer kisebb módosításai is befolyásolhatják a gépjármű általános teljesítményét.
Mindig győződjön meg arról, hogy az összes berendezés beszerelése és karbantartása megfelelő, és ne hajtson végre olyan módosításokat a gépjárművön vagy a gépjárműrendszereken, amelyek eredményeképpen a gépjármű többé nem felel meg az országos vagy helyi előírásoknak.

A gépjárműn található fedélzeti diagnosztikai csatlakozó (OBD-II/SAE J1962 csatlakozó) járműdiagnosztikai eszközökkel, és a Honda által jóváhagyott egyéb eszközökkel használatos. Bármilyen más típusú eszköz használata hátrányosan befolyásolhatja a gépjármű elektronikai rendszereit vagy veszélyeztetheti a működésüket, ami rendszerhibákhoz, az akkumulátor lemerüléséhez vagy egyéb váratlan problémákhoz vezethet.

Ne módosítsa, és ne próbálja megjavítani a gépjármű magasfeszültségű hajtórendszerét, vagy egyéb úton módosítani az elektromos rendszereket. Az elektromos berendezések szétszerelése vagy módosítása ütközést vagy tűzet okozhat.

Ha bármikor a garanciaidőn túl ki kell cserélnie a gépjármű nagyfeszültségű akkumulátoregységét, erősen ajánlatos eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységet használnia. Az eredeti Honda nagyfeszültségű akkumulátoregységeket úgy alakítják ki, hogy a gépjármű hajtórendszerével működjenek, továbbá tervezésük és gyártásuk biztosítja, hogy elkerüljék a túltöltést. Előfordulhat, hogy a nem eredeti nagyfeszültségű akkumulátoregységeket nem ilyen módon tervezték és gyártották, ezért az ilyen egységek beszerelése túltöltést, tüzet, teljesítményvesztést vagy egyéb, az ütközés és sérülés kockázatát növelő helyzeteket okozhat.

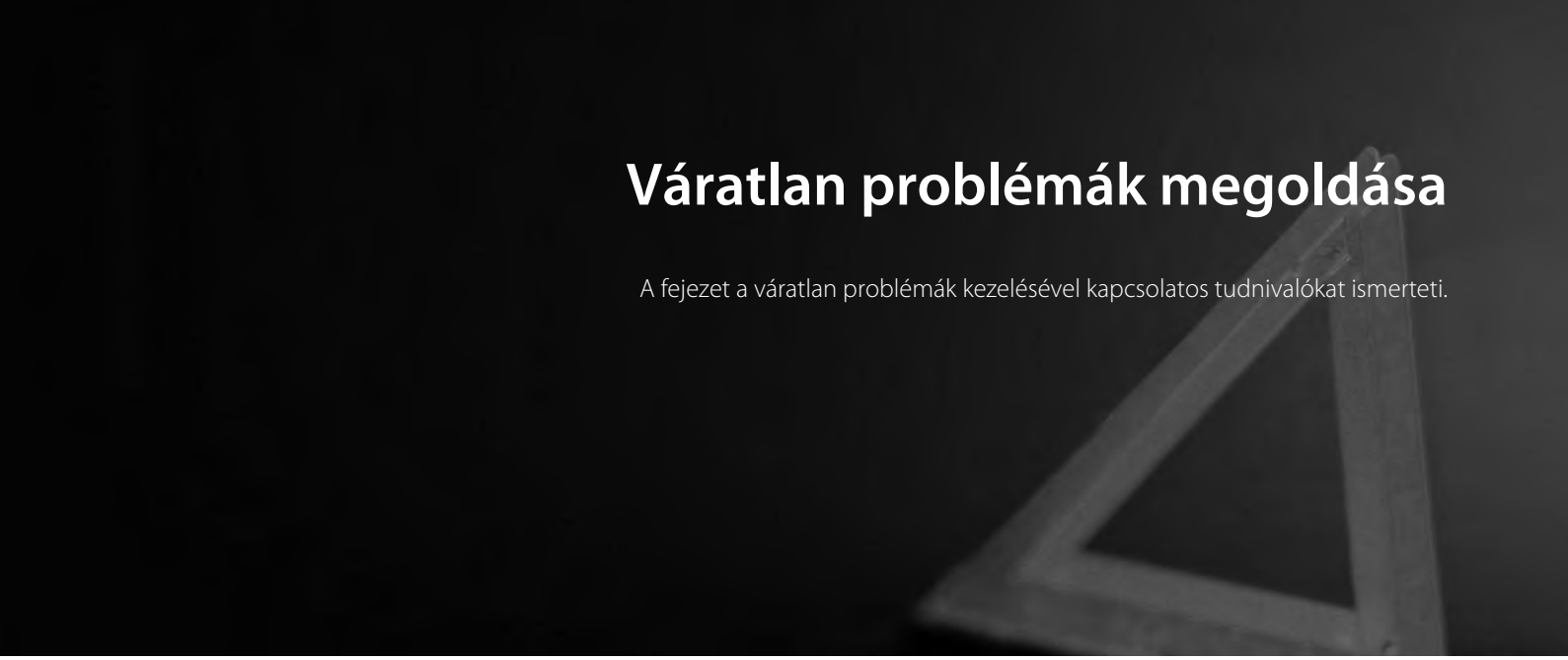
Tartozékok, módosítások

Megfelelő beszerelés mellett a mobiltelefonok, riasztók, kétirányú rádiók, rádióantennák és a kis teljesítményű audiorendszerek nem zavarhatják a gépjármű számítógépe által vezérelt rendszereket, például a légzsákokat és blokkolásgátló fékrendszert.

Az eredeti Honda-tartozékok ajánlottak a gépjármű megfelelő működésének biztosításához.

Egyes eredeti Honda kiegészítők exkluzív kezelési kézikönyvvel rendelkeznek a termék működtetésére és ápolására vonatkozóan. Ha a kiegészítő használati útmutatója rendelkezésre áll, kérjük, olvassa el a részletes leírást.

Ha valamelyik eredeti Honda kiegészítő működésképtelenné válik, olvassa el a kiegészítő külön kezelési kézikönyvét (ha van), vagy kérje márkakereskedőnk segítségét az esetleges hibás állapot elhárításában.

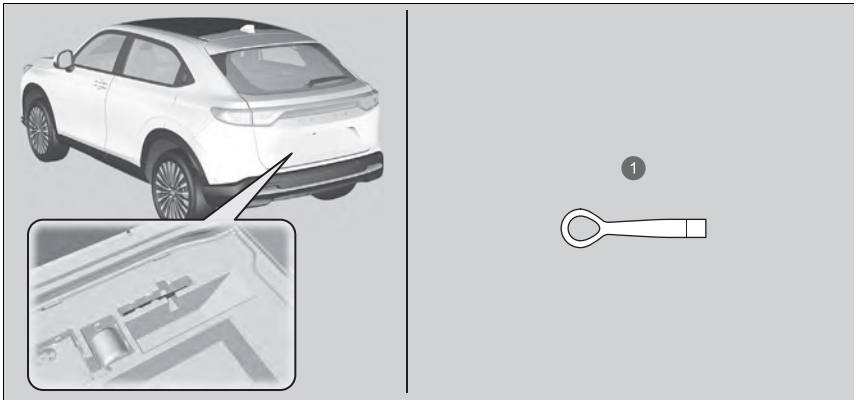


Váratlan problémák megoldása

A fejezet a váratlan problémák kezelésével kapcsolatos tudnivalókat ismerteti.

Szerszámok 628
Gumidefekt esetén 629
Az emelő kezelése 642
A hajtórendszer nem indul el
Az eljárás ellenőrzése 643
Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge 645
A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása 646
A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása 647
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült 648
Túlmelegedés 651
A visszajelző világítani kezd/villog
Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd 652
Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése 652
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog 653
Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol 654
Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol 655
Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog 656
Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg ... 657
Ha megjelenik a Quick Plug-in Charging System (Gyors csatlakozódugós töltőrendszer) figyelmeztetés 658
Ha megjelenik a Propulsion Battery Thermal Runaway (Hajtóakkumulátor hőmegfutás) figyelmeztetés 659
Biztosítékok
A biztosítékok elhelyezkedése 660
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje 665
Vontatás szükséghelyzetben 666
Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet 667
Ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót 668
Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót 670

A szerszámok típusai



1 Eltávolítható vonószem

A szerszámok típusai

A szerszámok helye a csomagtartó.

A gumidefekt ideiglenes javítása

Ha a gumiabroncson nagyobb vágás található, vagy más módon súlyosan megsérült, szükség lehet a gépjármű elszállítására. Ha a gumiabroncson csak egy kis, például szög okozta lyuk található, az ideiglenes gumijavító készlet segítségével eljuthat a legközelebbi szerelőműhelyig, ahol szakszerűen megjavítják az abroncsot.

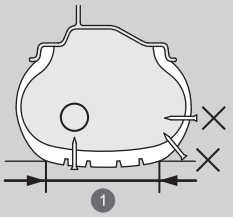
Ha a gumiabroncs vezetés közben kap defektet, ragadja meg szorosan a kormánykereket, és fokozatosan fékezzen a sebesség csökkentéséhez. Miután a gépjármű lelassult, álljon meg egy biztonságos helyen.

1. Álljon le a gépjárművel szilárd, vízszintes és nem csúszós felületen, és húzza be a rögzítőféket.
2. Kapcsolja a sebességváltót P fokozatba.
3. Kapcsolja be az elakadásjelző lámpát, és állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe.

A gumidefekt ideiglenes javítása

A készlet a következő helyzetekben nem használható. Ehelyett vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedéssel vagy a közúti segélyszolgálattal a gépjármű elszállításához.

- A gumiabroncs-tömítő felhasználhatósága lejárt.
- Egynél több gumiabroncs lyukadt ki.
- A lyuk vagy vágás átmérője nagyobb, mint 4 mm.
- A gumiabroncs oldalfala megsérült, vagy a lyuk a futófelületen kívül van.



Ha a lyuk:	Készlet használata
Kisebb mint 4 mm	Igen
Nagyobb mint 4 mm	Nem

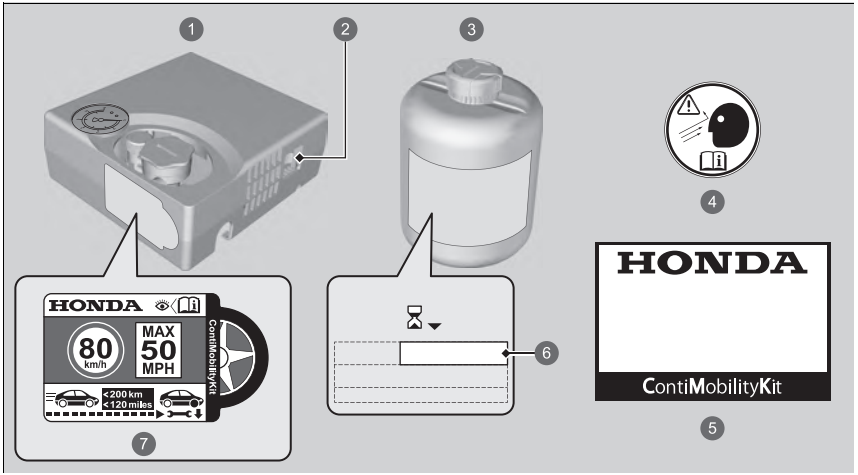
1 Futófelület

- A sérülést az erősen lapos gumiabronccsal történő közlekedés okozta.
- A gumiabroncsperem nem fekszik fel.
- Megsérült a keréktárcsa.

Ne távolítsa el a szöget vagy csavart, amely átszúrta a gumiabroncsot. Ha eltávolítja ezeket a gumiabroncsból, lehet, hogy nem fogja tudni a lyukat a készlettel megjavítani.

FOLYTATÓDIK

■ Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

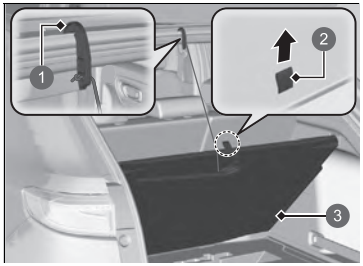


1. Légkompresszor
2. Légkompresszor- kapcsoló
3. Tömítőflakon
4. Kerékcímke
5. Kezelési kézikönyv
6. Lejárati dátum
7. Sebességkorlát-címke

Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához

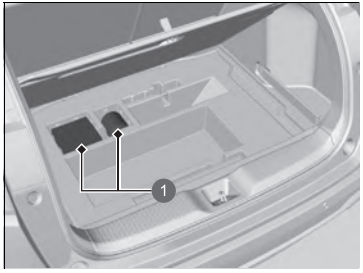
Az ideiglenes gumijavító készlet oldalára egy sebességkorlát-címke van felragasztva.

Az ideiglenes javításkor figyelmesen olvassa el a készlethez kapott használati utasítást.



1. Nyissa fel a csomagtérajtót.
2. Húzza fel a hevedert, és nyissa fel a csomagtér padló alatti rekeszének fedelét.
3. Vegye ki a horgot, és akassza a csomagtérajtó nyílásába.

1 Kampó
2 Heveder
3 Padló alatti rekesz fedele

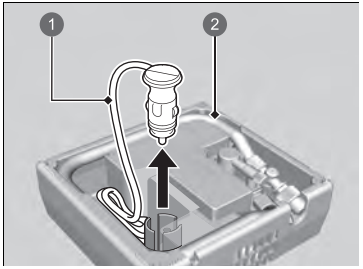


4. Vegye ki a szerszámkészletet a dobozból.
5. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a defektes gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.

1 Gumijavító készlet

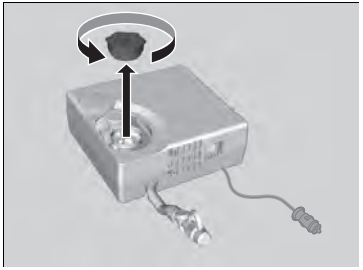
FOLYTATÓDIK

■ Tömítőanyag és levegő befecskendezése



1. Dugós vezeték
2. Légkompresszor tömlője

1. Vegye ki a légkompresszor hátuljából a kompresszor tömlőjét és a dugós vezetéket.



2. Vegye le a sapkát a légkompresszorról.

Tömítőanyag és levegő befecskendezése

⚠FIGYELMEZTETÉS

A gumiabroncs-tömítő az egészségre káros anyagokat tartalmaz, amelyek lenyelésük esetén akár halált is okozhatnak.

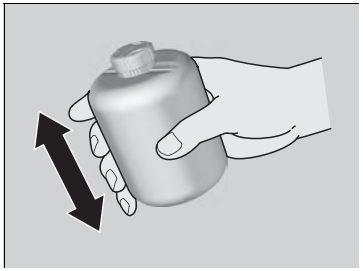
Ha véletlenül lenyeli, ne próbáljon hányni. Igyon nagy mennyiségű vizet, és forduljon azonnal orvoshoz.

Ha a bőrre vagy szembe kerül, öblítse le hideg vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

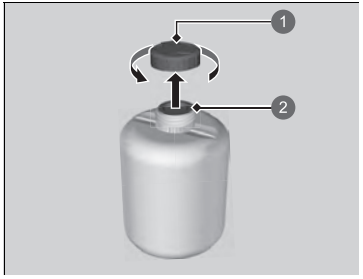
Tartsa távol a tömítőflakont a gyermekektől.

Hideg időben előfordulhat, hogy a tömítőanyag nehezen folyik.
Ebben az esetben melegítse öt percig használat előtt.

A tömítőanyag latexalapú, és tartós elszíneződést okozhat a ruhán és más anyagokon. Óvatosan kezelje, és azonnal törölje fel a kiloccsant anyagot.



3. Alaposan rázza fel a flakont.



4. Távolítsa el a flakon kupakját.
▶ Ne vegye le a lezárt fedelet.

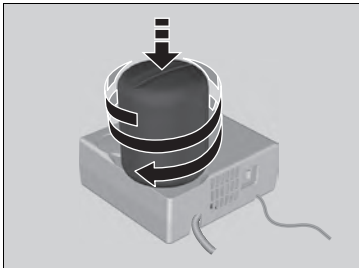
❶ Flakon sapkája
❷ Nincs eltávolítva

Tömítőanyag és levegő befecskendezése

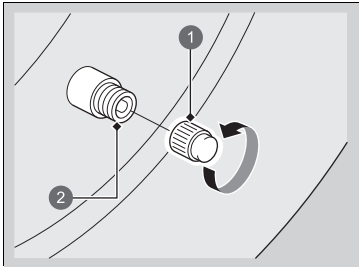
A tömítőanyag bejuttatása után ne távolítsa el az üres palackot.

Ha új tömítőflakonra van szüksége, vagy megfelelően szeretné ártalmatlanítani az üres flakont, forduljon Honda-kereskedőhöz.

FOLYTATÓDIK

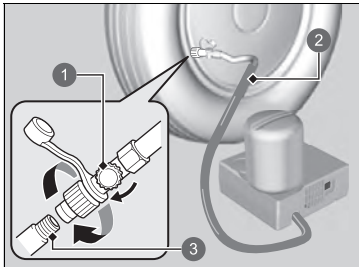


5. Csavarja a lezárt palackot a légkompresszorra.
► Csavarja rá szorosan a palackot, hogy az ne tudjon meglazulni.

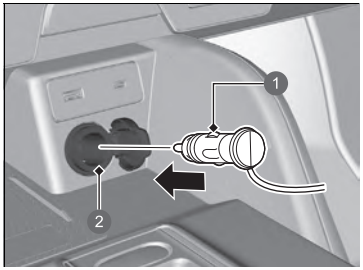


6. Kicsavarozott szelepsapka.

❶ Szelepsapka
❷ Szelep



1 Levegőszelep
2 Légkompresszor tömlője
3 Szelep



1 Dugasz
2 Kiegészítő tápaljzat

7. Csatlakoztassa a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepre.
▶ Ellenőrizze, hogy a levegőszelep zárt helyzetben van-e, és a légkompresszor ki van-e kapcsolva.

8. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
▶ Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
➡ **Kiegészítő tápaljzat** 232. o.

9. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.

Tömítőanyag és levegő befecskendezése

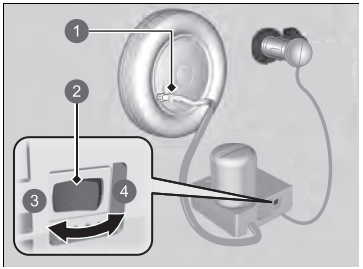
A légkompresszortömlő csatlakoztatásakor kapcsolja ki a légkompresszort.

A bekapcsolt légkompresszorból motorhang hallható. Ez teljesen normális.

Ha az előírt légnyomást nem lehet 10 percen belül elérni, lehet, hogy a gumiabroncs túl súlyos sérülést szenvedett ahhoz, hogy a készlet biztosítani tudja a szükséges tömítettséget, és a gépjárművet esetleg vontatni kell.

Ha a légnyomást mérőműszerrel szeretné megmérni, először kapcsolja ki a légkompresszort.

FOLYTATÓDIK



1 Levegőszelep
2 Kapcsoló
3 OFF
4 ON

10. Kapcsolja be a légkompresszort, és fújja fel a gumiabroncsot az előírt nyomásértékre.
▶ A kompresszor tömítőanyagot és levegőt kezd befúvatni a gumiabroncsba.
▶ Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.

11. Amikor a légnyomás eléri a megadott értéket, kapcsolja ki a kompresszort.
▶ Ellenőrizze a légkompresszoron található légnyomásmérőt.
▶ Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával. Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag.

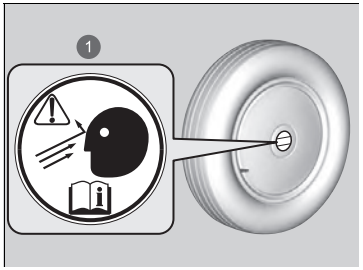
12. Húzza ki a dugót a kiegészítő tápaljzatból.

13. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Tegye fel a tömlőre a sapkát.
▶ Ügyeljen arra, hogy ne folyjon ki a tömítőanyag, amikor a tömlőt lecsatlakoztatja. Törölje le, ha mégis kifolyna.

Tömítőanyag és levegő befecskendezése

Tájékoztassa a tömítőanyag felhasználásáról a Honda-kereskedőt vagy a segélyszolgálatot, amikor megrendeli a kerékcserét vagy a defektes abroncs javítását.

A légkompresszor személygépjárműhöz készült.
A következőket ellenőrizze:
- A légkompresszor tápellátása a gépjármű 12 V-os egyenáramú kiegészítő tápaljzatára van korlátozva.
- Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet. A kompresszor folyamatos használata esetén hagyja lehűlni azt.



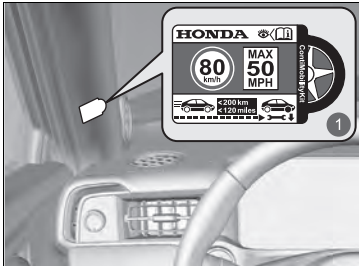
1 Kerékcímke

14. Ragassza fel a kerékcímkét a kerék lapos felületére.
▶ A kerék felületének tisztának kell lennie, hogy biztosítsa a címke megfelelő tapadását.

15. A gumijavító készletet tárolja a csomagtérben.
▶ Ne vegye le a tömítőflakont a légkompresszorról.

FOLYTATÓDIK

■ A tömítőanyag szétterítése a gumiabroncsban

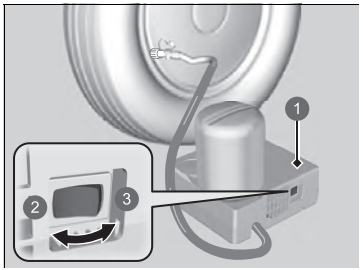


1. Ragassza fel a sebességkorlát-címkét az ábrán látható helyre.
2. Haladjon a gépjárművel körülbelül 10 percig, vagy 3–10 kilométert.
   ▶ Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
3. Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen.

1 Sebességkorlát-címke

A tömítőanyag szétterítése a gumiabroncsban

Az előírt nyomást a vezetőoldal ajtókeretén található címkén ellenőrizheti.



❶ Légkompresszor
❷ OFF
❸ ON

4. Ellenőrizze újra a nyomást a légkompresszoron található légnyomásmérővel.
▶ Ne kapcsolja be a légkompresszort a nyomás ellenőrzéséhez.

5. Ha a légnyomás
- Kevesebb, mint 130 kPa (1,3 bar): Ne fújjon be levegőt, és ne haladjon tovább. Komoly szivárgásról van szó. Hívjon segítséget, és vontassa el a gépjárművet.
  ➔ **Vontatás szükséghelyzetben** 666. o.
- Előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten) vagy nagyobb: Haladjon tovább a következő szervizig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
- Több, mint 130 kPa (1,3 bar), de kevesebb, mint az előírt nyomás (lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten): Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
  ➔ **Puha gumiabroncs felfújása** 640. o.

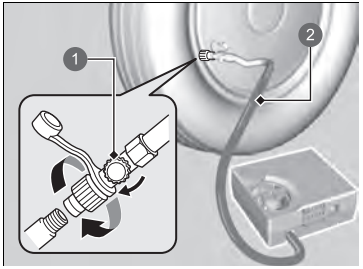
Ezután ismételje meg a 2–4. lépést, amíg el nem jut a legközelebbi szervizállomásig. Ne lépje túl a 80 km/h sebességet.
▶ A legközelebbi szervizállomásnak kb. 200 kilométeren belül kell lennie.

6. Csomagolja össze és tegye el a megfelelő helyre a készletet.

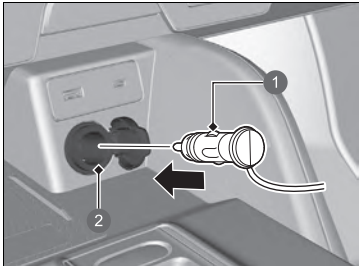
FOLYTATÓDIK

■ Puha gumiabroncs felfújása

A készlettel felfújhatja a nem defektes, de puha gumiabroncsokat.

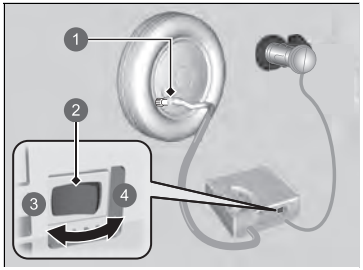


❶ Levegőszelep
❷ Tömlő



❶ Dugasz
❷ Kiegészítő tápaljzat

1. Vegye ki a légkompresszort a csomagtartóból.
➔ **Előkészületek a defektes gumiabroncs ideiglenes javításához** 630. o.
2. Tegye a készletet a hátoldalával lefelé egyenes talajra, a felfúvandó gumiabroncs mellé, távol a forgalomtól. Ne helyezze a készletet az oldalára.
3. Távolítsa el a szelepsapkát.
4. Csatlakoztassa a tömlőt az abroncsszelepre. Húzza szorosra.
► Ellenőrizze, hogy a szelep zárva van-e.
5. Csatlakoztassa a kompresszort a kiegészítő tápaljzathoz.
► Legyen óvatos, hogy ne csípődjön be a vezeték egy ajtóba vagy ablakba.
➔ **Kiegészítő tápaljzat** 232. o.
6. Kapcsolja be a gépjármű hajtórendszerét.



❶ Levegőszelep
❷ Kapcsoló
❸ OFF
❹ ON

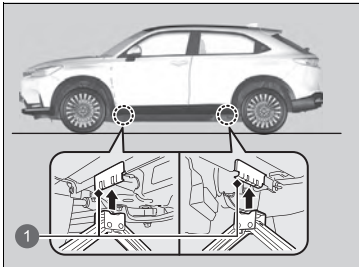
7. Kapcsolja be a légkompresszor kapcsolóját a gumiabroncs felfújásához.
▶ A kompresszor levegőt kezd fújni a gumiabroncsba.
▶ Ha beindította a hajtórendszert, járassa a levegőbefúvás közben.
8. Fújja fel a gumiabroncsot az előírt légnyomásra.
9. Kapcsolja ki a légkompresszort.
▶ Ellenőrizze a nyomást a légkompresszoron található nyomásmérővel.
▶ Ha túl nagy lett a nyomás, engedjen ki levegőt a szelep elfordításával.
10. Kapcsolja ki a gépjármű hajtórendszerét, majd húzza ki a légkompresszort a kiegészítő tápaljzatból.
11. Csavarja le a légkompresszor tömlőjét az abroncsszelepről. Helyezze vissza a szelepsapkát.
12. Tegye be a légkompresszort a csomagtartóba.

Puha gumiabroncs felfújása

Megjegyzés

Ne használja 15 percnél tovább az ideiglenes gumijavító készlet kompresszorát. A kompresszor túlmelegedhet, és tartós károsodást szenvedhet.

A gépjármű emelési pontjai a képen láthatók.
Gumiabroncsok cseréjével kapcsolatban keresse fel a kereskedőt.



❶ Emelési pontok

Az eljárás ellenőrzése

Ha a hajtórendszer nem indul be, ellenőrizze a következő tételeket, és hajtsa végre a megfelelő intézkedéseket.

Ellenőrzőlista	Feltétel	Teendő
Ellenőrizze a kapcsolódó visszajelzőt és a járművezetői információs felületen lévő üzeneteket.	Megjelenik a **Remove charging connector** (Távolítsa el a töltőcsatlakozót) üzenet.	A töltőcsatlakozó eltávolítása. Először állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK, majd BE helyzetbe.
	Megjelenik a **Low charge. Power reduced.** (Alacsony töltöttség. Teljesítmény csökkentve.) üzenet.	Töltse fel a magasfeszültségű akkumulátort. ➔ **Töltés** 548. o.
	Megjelenik a **Temperature too low for vehicle to operate** (A hőmérséklet túl alacsony a jármű működéséhez) üzenet.	• Várjon, amíg a külső hőmérséklet megnő, vagy vigye a gépjárművet melegebb helyre. • Szükség esetén forduljon a kereskedőhöz.
	Megjelenik a **To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a Start gombot a távirányító emblémával ellátott oldalával) üzenet.	➔ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 645. o.
	A sebességváltó-rendszer visszajelzője villog, és megjelenik a **Transmission system problem.** (Hibás a sebességváltórendszer.) **Apply parking brake when parked.** (Parkoláskor húzza be a rögzítőféket.) üzenet.	➔ **Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg** 657. o.
Ellenőrizze a biztosítékokat.		Ellenőrizze mindegyik biztosítékot, vagy ellenőriztesse gépjárművét a márkakereskedésben. ➔ **Biztosítékok ellenőrzése és cseréje** 665. o.
Ellenőrizze a hajtórendszer indítási eljárását.		Kövesse az utasításokat, majd próbálja újra beindítani a hajtórendszert. ➔ **A tápellátás bekapcsolása** 381. o.
Ellenőrizze a sebességfokozatot.	A sebességváltó nem P fokozatban van.	Kapcsoljon át a P fokozatba.
Ellenőrizze az indításgátló rendszer visszajelzőjét.	Amikor az indításgátló rendszer visszajelzője villog, a hajtórendszer nem kapcsolható be.	➔ **Indításgátló rendszer** 182. o. ➔ **Indításgátló rendszer visszajelzője** 117. o.

Ha a hajtórendszer nem kapcsolható be a fenti listán lévő összes elem ellenőrzése után, vizsgáltassa meg a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a motort azonnal indítani kell, segédakkumulátor vagy egy másik gépjármű csatlakoztatásával végezzen segédindítást.

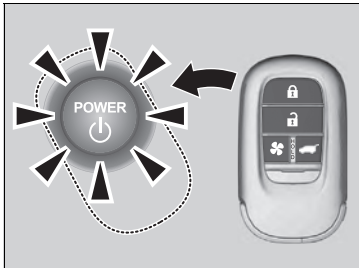
➔ **Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült** 648. o.

A helyzettől függően előfordulhat, hogy a hajtórendszert ideiglenesen el lehet indítani a vészhelyzeti indítási eljárással.

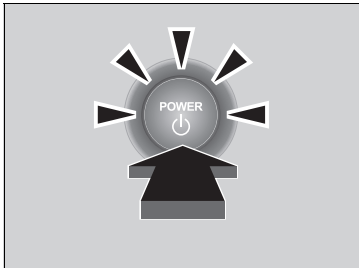
➔ **A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása** 646. o.

Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

Ha hangjelzés hallható, a járművezetői információs felületen megjelenik a **To start, touch start button with emblem side of remote** (Az indításhoz érintse meg a Start gombot a távirányító emblémával ellátott oldalával) üzenet, a **POWER** gomb villog, és a (Készenlét) visszajelző nem világít, a következőképpen kapcsolja be a hajtórendszert:



1. Nyomja meg a **POWER** gombot.
   ▶ Megszólal a hangjelzés, és a **POWER** gomb körülbelül 30 másodpercig villog.
2. Érintse a **POWER** gomb közepéhez a kulcs nélküli távirányító **H** logóját, miközben a **POWER** gomb villog. A kulcs nélküli távirányító gombjai nézzenek Ön felé.
   ▶ Megszólal a hangjelzés, és a **POWER** gomb körülbelül 10 másodpercig világít.



3. Nyomja le a fékpedált, és nyomja meg a **POWER** gombot, miközben a **POWER** gomb világít.
   ▶ A (Készenlét) visszajelző világítani kezd.
   ▶ Ha nem nyomja be a pedált, az üzemmód átvált TARTOZÉK állásba.

A hajtórendszer vészhelyzeti bekapcsolása

Ha a hajtórendszert nem lehet bekapcsolni a normál indítási eljárással, akkor lehetséges, hogy az alábbi vészhelyzeti indítási eljárással bekapcsolható.
Ne alkalmazza ezt az eljárást, ha nincs vészhelyzet.

1. Mindenképp húzza be a rögzítőféket.
2. Ellenőrizze, hogy a sebességváltó [P] állásban van-e, majd állítsa a teljesítmény üzemmódot TARTOZÉK állásba.
3. Határozottan nyomja le a fékpedált, majd tartsa lenyomva a **POWER** gombot legalább 15 másodpercig.

Ez a rendszer hibás működésének tekintendő akkor is, ha a fenti eljárással be tudja kapcsolni a hajtórendszert.
Azonnal ellenőriztesse gépjárművét márkakereskedésben.

A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása

A **POWER** gombbal még akár vezetés közben is kikapcsolható a hajtórendszer vészhelyzet esetén. Ha ki kell kapcsolnia a hajtórendszert, végezze el a következő műveletek egyikét:

- Tartsa lenyomva a **POWER** gombot kb. két másodpercen át.
- Nyomja meg határozottan a **POWER** gombot háromszor.

A kormányzár nem kapcsol be. Mivel azonban a hajtórendszer kikapcsolása letiltja a hajtórendszer által a kormány- és fékrendszerek számára biztosított rásegítést, jelentősen több fizikai erőre és időre lesz szükség a jármű kormányzásához és lassításához. Használja mindkét lábát a fékpedálon a jármű lelassításához, és azonnal álljon meg egy biztonságos helyen.

A sebességváltó automatikusan [P] fokozatra vált, miután a gépjármű teljesen megállt. Ezt követően a teljesítmény üzemmód GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe vált.

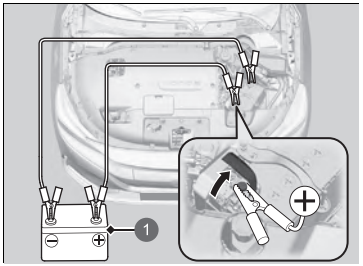
A hajtórendszer vészhelyzeti kikapcsolása

Megjegyzés

Vezetés közben ne nyomja meg a **POWER** gombot, kivéve, ha elengedhetetlenül szükségessé válik a hajtórendszer kikapcsolása.
Amennyiben vezetés közben nyomja meg a **POWER** gombot, megszólal a hangjelző.

Segédindítási eljárás

Kapcsolja ki az elektromos eszközöket, többek között az audioegységet és minden világítást. Állítsa le a hajtórendszert, és nyissa fel a motorháztetőt.



1 Segédakkumulátor

1. Távolítsa el a motorburkolatot.
   Motorburkolat 581. o.
2. Nyissa fel az érintkező burkolatát, amely a gépjármű 12 V-os akkumulátorának pozitív ⊕ érintkezőjén helyezkedik el.
3. Csatlakoztassa az első indítókábelt a gépjármű 12 V-os akkumulátorának ⊕ érintkezőjéhez.
4. Csatlakoztassa az első indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujához.
   - ▶ Kizárólag 12 V-os segédakkumulátort használjon.
   - ▶ Ha autós akkumulátortöltővel tölti a 12 V-os akkumulátort, 15 V-nál alacsonyabb töltőfeszültséget állítson be. A beállítás módját olvassa el az akkutöltő használati utasításában.
5. Csatlakoztassa a második indítókábelt a segédakkumulátor ⊖ sarujához.

⚠FIGYELMEZTETÉS

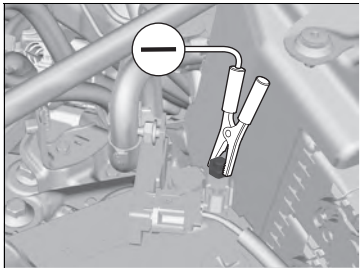
A 12 V-os akkumulátor felrobbanhat, és súlyos sérülést okozhat a közelben tartózkodóknak, ha nem tartja be az előírt utasításokat.

Tartson távol a 12 V-os akkumulátortól minden nyílt lángot, szikrát okozó anyagot.

Megjegyzés

Ha a 12 V-os akkumulátor nagy hidegben van, akkor a benne lévő elektrolit megfagyhat. Fagyott 12 V-os akkumulátor esetén tilos a gépjármű segédakkumulátorról való segédindítása, mert a gépjármű saját akkumulátora szétrepedhet vagy felrobbanhat.

Rögzítse biztonságosan az indítókábeleket úgy, hogy ne jöjjenek le, amikor a hajtórendszer rázkódik. Ügyeljen arra, hogy ne tekeredjenek meg az indítókábelek, és ne érintkezzenek a kábelvégek egymással az indítókábelek csatlakoztatása vagy leválasztása közben.



6. Csatlakoztassa a második indítókábel másik végét az ábra szerint csatlakoztassa a 12 voltos akkumulátorérzékelő ⊖ sarujának anyájához. Ne csatlakoztassa sehova máshova ezt az indítókábelt.
7. Miután a gépjárművet csatlakoztatta a másik gépjárműhöz, indítsa be a segítséget nyújtó gépjármű motorját, és lassan növelje a motor fordulatszámot.
8. Próbálja beindítani gépjárműve hajtórendszerét. Ha nincs bekapcsolva, ellenőrizze, hogy az indítókábelek csatlakozási felülete tökéletes-e – a fém a fémmel megfelelően érintkezik.

Segédindítási eljárás

Hideg időjárási körülmények között a 12 V-os akkumulátor teljesítménye nagymértékben gyengülhet, és előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem indítható be.

Előfordulhat, hogy a menetstabilizátor (VSA) rendszer, az alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC), a sávtartó asszisztens (LKAS), a biztonsági támogatás, az útpályaelhagyást megelőző rendszer és az alacsony abroncsnyomásra/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője sárgán világítani kezd, és üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor a teljesítmény üzemmódot BE helyzetbe állítja a 12 V-os akkumulátor visszacsatlakoztatása után.
Tegyen meg egy rövid távolságot legalább 20 km/h sebességgel. A visszajelző lámpáknak ki kell aludniuk. Ha ez nem történik meg, keressen fel egy kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

FOLYTATÓDIK

■ Teendők a hajtórendszer beindulása után

Miután a gépjármű hajtórendszere beindult, távolítsa el az indítókábeleket a következő sorrendben.

1. Kösse le az indítókábelt a gépjármű 12 V-os akkumulátorérzékelő ⊖ érintkezőjének anyájáról.
2. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊖ sarujáról.
3. Kösse le az indítókábelt a gépjármű 12 V-os akkumulátorának ⊕ érintkezőjéről.
4. Kösse le az indítókábel másik végét a segédakkumulátor ⊕ sarujáról.

Vizsgáltassa át gépjárművét egy közeli szerelőműhelyben vagy márkakereskedésben.

Teendők túlmelegedés esetén

A **Power system temperature high. Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, amikor a hajtórendszer hőmérséklete magas. Tartsa a teljesítmény üzemmódot BE állásban, és várjon, amíg az üzenet el nem tűnik.

▶ Ha az üzenet nem tűnik el, vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Teendők túlmelegedés esetén

Ha a **Power system temperature high. (Hajtórendszer hőmérséklete magas.) Power may be reduced.** (Magas a hajtórendszer hőmérséklete. A teljesítmény csökkenhet.) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, a jármű kevésbé képes gyorsulni, és nehezebb lehet emelkedőn elindulni.

Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor világít, ha probléma van a töltőrendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Álljon meg egy biztonságos helyen, és haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Ha megjelenik a csökkent fékerő figyelmeztetése



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

Akkor jelenik meg, amikor a fékezési képesség csökken.

■ **Teendők, ha az üzenet megjelenik**

Lassítson le, és vezessen óvatosan. Látogasson el a márkakereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a 12 V-os akkumulátor töltőrendszer visszajelzője világítani kezd

Ha ideiglenesen meg kell állnia, ne állítsa le a hajtórendszert. Ilyenkor a hajtórendszer újraindítása túl gyorsan lemerítheti az akkumulátort.

A hajtórendszer a 12 V-os akkumulátort használja az aktiváláshoz. Előfordulhat, hogy nem tudja újra bekapcsolni a hajtórendszert, ha ez a visszajelző világított, amikor kikapcsolta.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog


(piros)

■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

- Alacsony fékfolyadékszint.
- A fékrendszer meghibásodott.

■ **Mit kell tenni, ha a visszajelző vezetés közben világítani kezd**

Kissé nyomja le a fékpedált, és ellenőrizze a fékpedál ellenállását.

- Ha rendben van, ellenőrizze a fékfolyadékszintet a legközelebbi leálláskor.
- Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, azonnali beavatkozásra van szükség. A [—] lassító billenőkapcsoló többszöri meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével.

■ **A visszajelző villogásának okai**

Probléma van az elektromos rögzítőfék-rendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd**

Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világítani kezd vagy villog

Azonnal javíttassa meg a gépjárművet.
Veszélyes a gépjárművet vezetni, ha a fékfolyadékszint alacsony. Ha nem érez ellenállást a fékpedálon, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen. Szükség esetén a [—] lassító billenőkapcsoló meghúzásával lassítsa a járművet a regeneratív fékezés segítségével.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) és az **ABS** visszajelző egyszerre kezdenek világítani, az elektronikus fékerőelosztás nem működik. Ez a gépjármű instabilitásához vezethet hirtelen fékezéskor.
Azonnal keresse fel a márkakereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék nem működik.
Kerülje a rögzítőfék használatát, továbbá haladéktalanul vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.

➔ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol**
655. o.

Ha az elektromos szervokormány (EPS) rendszer visszajelzője bekapcsol



■ **Az okok, amiért a visszajelző bekapcsolhat**

Akkor kapcsol be, ha probléma merül fel az EPS (elektromos szervokormány) vagy a vezetőéberség-figyelő rendszerrel.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

- Biztonságos helyen állítsa le a gépjárművet és kapcsolja be újra a hajtórendszert.
  Ha a visszajelző világítani kezd és nem alszik el, azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy márkakereskedésben.
- Ha a **Do not drive** (Ne vezessen!) üzenet jelenik meg a járművezetői információs felületen, azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és forduljon a márkakereskedőhöz.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol


(piros)


(sárga)

■ **Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, manuálisan vagy automatikusan oldja ki a rögzítőféket.**

➔ **Rögzítőfék** 484. o.

- Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) rendszeresen bekapcsol vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, egy biztonságos helyen álljon félre a gépjárművel, majd azonnal nézesse át a gépjárművet egy kereskedővel.
  ▶ A jármű elmozdulásának megakadályozása érdekében kapcsolja a sebességváltót [P] fokozatba.
- Ha csak a fékrendszer visszajelzője (piros) kapcsol ki, ne használja a rögzítőféket, majd azonnal nézesse át gépjárművét egy kereskedővel.

≫Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) folyamatosan világít vagy villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol

Ha behúzza a rögzítőféket, előfordulhat, hogy nem tudja kioldani azt.

Ha a fékrendszer piros és sárga visszajelzője egyszerre kapcsol be, a rögzítőfék működik.

Ha a fékrendszer visszajelzője (piros) villog, amikor a fékrendszer visszajelzője (sárga) bekapcsol, előfordulhat, hogy a rögzítőfék a folyamatban lévő rendszerellenőrzés miatt nem működik.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog



■ **A visszajelző világításának vagy villogásának lehetséges okai**

Az egyik abroncs nyomása jelentősen lecsökkent, vagy a defektre figyelmeztető rendszert nem kalibrálták. Ha probléma keletkezik a defektre figyelmeztető rendszerrel, a visszajelző körülbelül egy percig villog, majd égve marad.

■ **Teendők, ha a visszajelző világítani kezd**

Vezessen körültekintően, továbbá kerülje az éles kanyarodást és az erős fékezést.

Állítsa le a gépjárművet egy biztonságos helyen. Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást, és állítsa be az előírt szintre. Az előírt gumiabroncsnyomás a vezetőoldali ajtókereten lévő címkén látható.

► Kalibrálja a defektre figyelmeztető rendszert az abroncsnyomás beállítása után.

➔ **Defektre figyelmeztető rendszer kalibrálása** 404. o.

■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd, majd bekapcsolva marad**

Vizsgáltassa meg a gumiabroncsot a lehető leghamarabb a kereskedővel.

Ha az alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője világít vagy villog

Megjegyzés

Nagyon alacsony nyomáson közlekedve a gumiabroncs túlhevülhet. A túlhevült gumiabroncs meghibásodhat. Mindig gondoskodjon róla, hogy megfelelő legyen a gumiabroncsokban a légnyomás.

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg



■ **A visszajelző villogásának okai**

Meghibásodott a sebességváltó.



■ **Teendők, ha a visszajelző villogni kezd**

Azonnal vizsgáltassa át a gépjárművet egy kereskedővel.

Ha a sebességváltó rendszer visszajelzője villog, és egy figyelmeztető üzenet jelenik meg

Előfordulhat, hogy a hajtórendszer nem kapcsolható be.

Győződjön meg róla, hogy bekapcsolta-e a rögzítőféket, amikor leparkolt a gépjárművel.

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

➔ **Vontatás szükséghelyzetben** 666. o.

Ha megjelenik a Quick Plug-in Charging System (Gyors csatlakozódugós töltőrendszer) figyelmeztetés



■ Az üzenet megjelenésének okai

Akkor jelenik meg, ha probléma van a gyors, csatlakozódugós töltőrendszerrel vagy a töltőállomás aljzatával.

■ Mi a teendő, ha megjelenik a figyelmeztetés?

Előfordulhat, hogy probléma van a töltőállomás aljzatával. Olvassa el az adott állomáson feltüntetett útmutatásokat, vagy kérjen tanácsot egy szakképzett szerelőtől.

Ha az aljzat megfelelően működik, keresse fel a kereskedőt, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha megjelenik a Propulsion Battery Thermal Runaway (Hajtóakkumulátor hőmegfutás) figyelmeztetés



■ **Az üzenet megjelenésének okai**

- Akkor jelenik meg, ha a nagyfeszültségű akkumulátorban hőkiáramlás következhet be.
- Azonnal álljon meg egy biztonságos helyen, és húzza be a rögzítőféket.

■ **Teendők, miután biztonságosan leparkolta a gépjárművet**

Azonnal távolodjon el a járműtől, és forduljon kereskedőhöz.

Ha megjelenik a Propulsion Battery Thermal Runaway (Hajtóakkumulátor hőmegfutás) figyelmeztetés

⚠FIGYELMEZTETÉS

Ne közelítse meg a járművet, mivel káros füstgázok szabadulhatnak fel. Még ha a jármű nem is termel füstöt, egy idő után újra beindulhat.

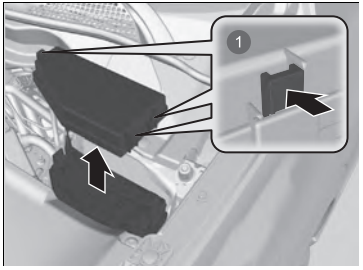
A biztosítékok elhelyezkedése

Ha valamelyik elektromos berendezés nem működik, állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe, és ellenőrizze a megfelelő biztosítékokat.

■ Biztosítékdobozok a motortérben

■ „A" biztosítékdoboz

A 12 V-os akkumulátor közelében található. A doboz kinyitásához nyomja be a füleket. Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a fedélen található szám alapján.



1 Fülek

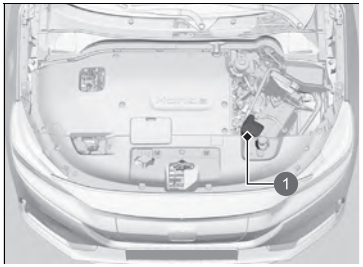
■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1		Ablaktörlő	30 A
2		Bal oldali világításvezérlő modul	15 A
3		SRS	10 A
4		Elakadásjelző	7,5 A
5		VBU	7,5 A
6		Audio	30 A
7		Tartalék	15 A
8		MCU	20 A
9		IGB	10 A
10		QC-relé	10 A
11		ABS/VSA motor	40 A
12		Főventilátor	30 A
13		EV IGP	20 A
14		Fék	10 A
15	–	–	–
16		Jobb oldali világításvezérlő modul	15 A
17		Mosóberendezés	15 A
18		Kürt	10 A
19		OBC	7,5 A
20		SBW	10 A
21		EWP (DU)	10 A
22		A/C	10 A
23		Mellékventilátor	30 A
24		ABS/VSA FSR	40 A

		Védett áramkör	Amper
25		IGP RELÉTEKERCS+ (1)	7,5 A
26		IGP RELÉTEKERCS+ (2)	7,5 A
27	–	–	–
28		MCU 1	7,5 A
29		MCU 2	7,5 A
30		MCU 3	7,5 A
31		IGP VCU	15 A
32		ES VLV	7,5 A
33		Akkumulátor PTC	7,5 A

■ „B" biztosítékdoboz

A 12 V-os akkumulátor ⊕ pólusának közelében, a motorburkolat alatt található. A biztosíték ellenőrzését és cseréjét bízza egy kereskedőre.



❶ „B" Biztosítékdoboz

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

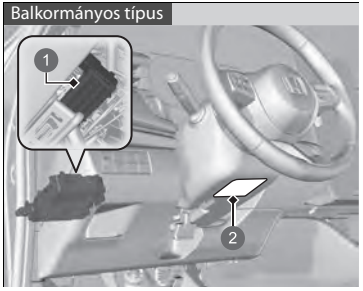
		Védett áramkör	Amper
a		MAIN	170 A
b		RB MAIN 1	60 A
c		RB MAIN 2	80 A
d		DCD	70 A
e		EPS	70 A
f		ESB	40 A

■ Vezetőoldali belső biztosítékdobozok

■ „A" biztosítékdoboz

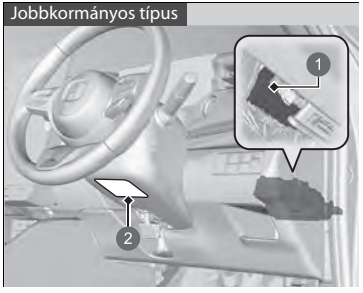
A műszerfal alatt található.

Balkormányos típus



❶ Biztosítéktábla
❷ Biztosítékcímke

Jobbkormányos típus



❶ Biztosítéktábla
❷ Biztosítékcímke

A biztosítékok elhelyezkedését a kormányoszlop alatti címkén láthatja.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1		Tartozék	7,5 A
2		ACC kulcsreteszelés	7,5 A
3		Holttérfigyelő rendszer (BSI)	10 A
4		IDAS kamera	7,5 A
5		OPCIONÁLIS	10 A
6		SRS 2	(10 A)
7		Műszercsoport	10 A
8		ESL	10 A
9		A/C	10 A
10	–	–	–
11		Ablaktörlő relé	7,5 A
12		Jobb oldali ajtózár	10 A
13		Bal oldali ajtónyitás	10 A
14	RR L	Bal hátsó elektromos ablakemelő	20 A
15	AS	Utasoldali elektromos ablakemelő	20 A
16		Ajtózár	20 A
17	–	–	–
18		USB töltő	10 A
19		Biztonsági zár funkció*	(20 A)
20		PD-K	10 A
21		SBW	10 A
22		Nappali menetfény	7,5 A
23		Hátsó ködlámpa	(10 A)
24		OPCIONÁLIS	10 A
25	–	–	–
26		Jobb oldali ajtónyitás	10 A
27	RR R	Jobb hátsó elektromos ablakemelő	20 A
28	DR	Vezetőoldali elektromos ablakemelő	20 A
29		Első kiegészítő tápaljzat	20 A
30		Intelligens	10 A
31	DR	Elektromos vezetőülés eltolása	20 A
32		–	(20 A)
33	DR	Elektromos vezetőülés támlaállítása	20 A
34		ABS/VSA	10 A
35		SRS	10 A
36	–	–	–
37		Fűtött kormánykerék*	(15 A)
38		Bal oldali ajtózár	10 A
39	–	–	–

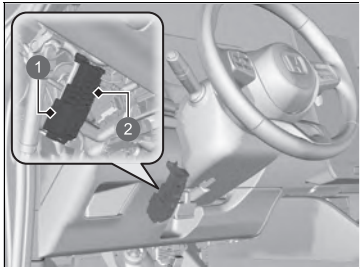
* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Balkormányos típus

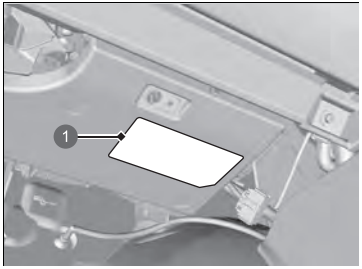
■ „B" biztosítékdoboz

A műszerfal alatt található.

Csak az 1. sz. biztosíték van a biztosítéktábla oldalában.
Ennek a biztosítéknak a cseréjét egy szakszerviznek kell elvégeznie.



❶ Biztosíték száma 1
❷ Biztosíték száma 2–25



❶ Biztosítékcímke

A biztosítékok elhelyezkedése a kesztyűtartó alatti címkén látható.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1		Fő biztosítéktábla	60 A
2		Gyújtás főbizt.	30 A
3		2. GYÚJTÁS FŐ	30 A
4		1. relémodul	30 A
5		2. relémodul	30 A
6		Biztosítékdoboz 2. főbizt.	40 A
7		Biztosítéktábla opció	40 A
8		Fűtőmotor	30 A
9	–	–	–
10		Hátsó párátlanító	30 A
11	–	–	–
12	–	–	–
13		Motoros csomagtérajtó *	(40 A)
14		–	(20 A)
15		Első ködfényszórók	10 A
16		IMG	10 A
17		Audio Sub	15 A
18		Motoros csomagtérajtó zárja*	(20 A)
19	FR	Ülésfűtések	(20 A)
20		Töltőaljzatfedél	7,5 A
21		Akkumulátor IR	7,5 A
22		Audioerősítő*	(20 A)
23		EWP (IPU)	15 A
24		Kijelző	10 A
25		ACC mellék	7,5 A

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

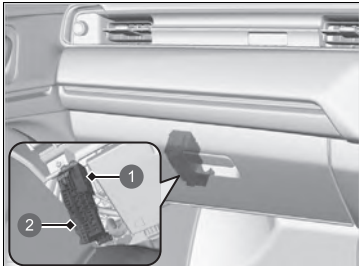
FOLYTATÓDIK

Jobbkormányos típus

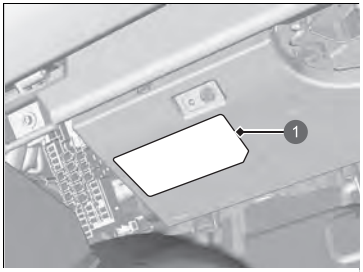
■ Utasoldali belső biztosítékdoboz

A kesztyűtartó alatt található.

Csak az 1. sz. biztosíték van a biztosítéktábla oldalában. Ennek a biztosítéknak a cseréjét egy szakszerviznek kell elvégeznie.



❶ Biztosíték száma 1
❷ Biztosíték száma 2–25



❶ Biztosítékcímke

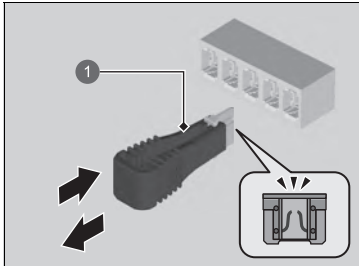
A biztosítékok elhelyezkedése a címkén látható.
Keresse meg az adott eszköz biztosítékát a biztosíték száma és a címkén található szám alapján.

■ Védett áramkör és a biztosíték amperértéke

		Védett áramkör	Amper
1		Fő biztosítéktábla	60 A
2		Gyújtás főbizt.	30 A
3		2. GYÚJTÁS FŐ	30 A
4		1. relémodul	30 A
5		2. relémodul	30 A
6		Biztosítékdoboz 2. főbizt.	40 A
7		Biztosítéktábla opció	40 A
8		Fűtőmotor	30 A
9	–	–	–
10		Hátsó párátlanító	30 A
11	–	–	–
12	–	–	–
13		Motoros csomagtérajtó *	(40 A)
14		–	(20 A)
15		Első ködfényszórók	10 A
16		IMG	10 A
17		Audio Sub	15 A
18		Motoros csomagtérajtó zárja*	(20 A)
19		Ülésfűtések	(20 A)
20		Töltőaljzatfedél	7,5 A
21		Akkumulátor IR	7,5 A
22		Audioerősítő*	(20 A)
23		EWP (IPU)	15 A
24		Kijelző	10 A
25		ACC mellék	7,5 A

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje



1 Biztosítékkihúzó

1. Állítsa a teljesítmény üzemmódot GÉPJÁRMŰ KI helyzetbe. Kapcsolja ki a fényszórókat és minden elektromos kiegészítőt.
2. Vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
3. Ellenőrizze a motorháztetőben és a gépjármű belsejében lévő kisméretű biztosítékokat.
   ▶ Ha van kiégett biztosíték, távolítsa el a biztosítékkihúzóval, és cserélje ki.

Biztosítékok ellenőrzése és cseréje

Megjegyzés

Az előírtnál nagyobb névleges amperszámú biztosíték használata jelentősen megnöveli a gépjármű elektromos rendszerében keletkező károsodás esélyét.

A táblázat segítségével keresse meg a kérdéses biztosítékot, és ellenőrizze az értékét a biztosítékcímkén.

A biztosítékok elhelyezkedése 660. o.

A biztosítékot azonos teljesítményű biztosítékkal cserélje ki.

A motorháztetőben lévő „A” biztosítékdobozban található egy biztosítékkihúzó.

Ha a gépjárművet vontatni kell, forduljon autómentő céghez.

■ Platós utánfutós szállítás

A platós utánfutó gépkezelője a gépjárművet a tehergépjármű platóján szállítja.
A gépjármű szállításának ez a legjobb módja.

■ Vontatás kerékemelő berendezéssel

Az autómentő két csuklókarral emeli fel az első kerekeket a talajról. A hátsó kerekek a talajon maradnak. **Ez egy elfogadható módja a gépjármű vontatásának.**

Vontatás szükséghelyzetben

Megjegyzés

A gépjárművet a lökhárítóknál fogva felemelni vagy vontatni nem szabad, mert az súlyos károsodáshoz vezet. A lökhárítók nem bírják el a gépjármű súlyát.

Győződjön meg róla, hogy a rögzítőfék ki van-e oldva. Ha nem tudja kiengedni a rögzítőféket, a gépjárművet platón kell elszállítani.

Rögzítőfék 484. o.

Megjegyzés

A gépjármű nem megfelelő vontatása – például lakóautóval vagy egyéb hasonló gépjárművel – a sebességváltó meghibásodásához vezethet.

Soha ne vontassa a gépjárművet pusztán kötél vagy lánc segítségével.
Ez nagyon veszélyes, mivel a kötelek és láncok oldalra elcsúszhatnak vagy elszakadhatnak.

Jobbkormányos típus

A jármű vontatása előtt, ha élesítenie kell a biztonsági rendszert, kapcsolja ki a rendszer dőlésérzékelőjét.

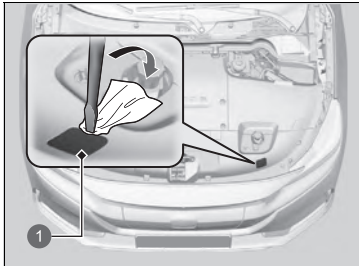
Dőlésérzékelő* 186. o.

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet

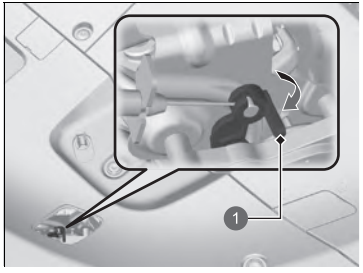
Ha nem tudja kinyitni a töltőfedelet, kövesse a következő eljárást.

1. Nyissa fel a motorháztetőt.
➔ **A motorháztető felnyitása** 579. o.



2. Egy lapos végű csavarhúzóval nyissa fel a motorburkolaton található fedelet.
▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

❶ Fedél



3. Húzza meg a kioldókart.
➔ **Töltés (AC 230 V)** 552. o.
➔ **A feltöltés módja (DC)** 555. o.

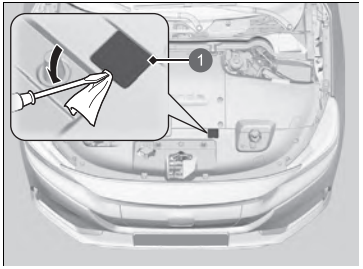
❶ Kioldókar

Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet

Miután elvégezte a következőkben leírt lépést, forduljon a kereskedőhöz, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

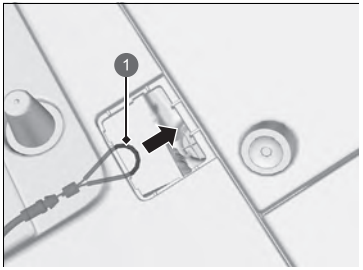
■ Teendők arra az esetre, ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót

Ha nem tudja kioldani a töltőcsatlakozót, kövesse a következő eljárást.



1. Ellenőrizze, hogy a töltés megfelelően befejeződött-e.
2. Nyissa fel a motorháztetőt.
3. Egy lapos végű csavarhúzóval nyissa fel a motorburkolaton található fedelet.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

1 Fedél



4. Húzza meg a nyitózsinórt.
   ▶ A kioldókábel a következő töltéskor visszatér az eredeti helyzetébe.
5. A töltőcsatlakozó kioldása a betöltőnyílásból.

1 Nyitózsinór

■ Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge

A töltőcsatlakozó nem választható le, ha az ajtó zárva van, és a kulcs nélküli távirányító nem észlelhető, mert például gyenge az elem.

Teendők arra az esetre, ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót

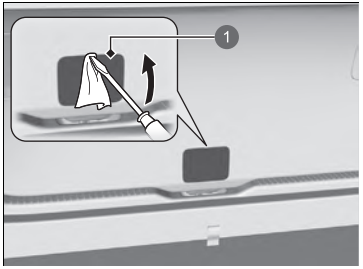
Ha a töltőcsatlakozó leválasztásával kapcsolatos probléma többször is előfordul, vizsgáltassa át a gépjárművet márkakereskedővel.

A töltőcsatlakozó leválasztásához nyissa ki az ajtót a beépített kulccsal, és nyomja meg a betöltőnyílásban lévő kioldógombot.

➔ **A távirányító elemének cseréje** 613. o.
➔ **Ha a kulcs nélküli távirányító eleme gyenge** 645. o.

■ Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Ha nem tudja kinyitni csomagtérajtót, kövesse a következő eljárást.



1. Egy lapos végű csavarhúzóval nyissa fel a csomagtérajtó hátulján található fedelet.
   ▶ A lapos végű csavarhúzót tekerje egy ruhába a karcolódás megelőzésére.

1 Fedél

Balkormányos típus elektromos hátsó ajtóval



2. A csomagtérajtó kinyitásához gyakoroljon nyomást a csomagtérajtóra, és közben tolja el a kart jobbra a lapos végű csavarhúzóval.

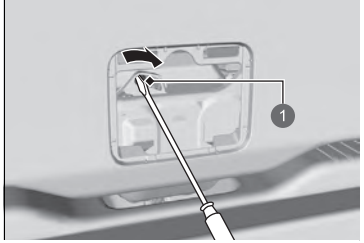
1 Kar

Teendők arra az esetre, ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót

Ellenőrzés:
Miután elvégezte a következőkben leírt lépéseket, forduljon a márkakereskedéshez, és vizsgáltassa át a gépjárművet.

Ha belülről nyitja ki a csomagtérajtót, győződjön meg arról, hogy van elég hely a kinyitásához, az ajtó nem ütközik neki senkinek és semminek.

Jobbkormányos típus elektromos hátsó ajtóval



1 Kar

Motoros csomagtérajtó nélküli típusok



1 Kar

Információ

A fejezet a gépjármű műszaki adatait, az azonosítószámok helyét, valamint az előírások szerinti egyéb adatokat ismerteti.

Műszaki adatok 674
Azonosítószámok
Alvázszám (VIN), motorszám és sebességváltószám 676
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések* 677
A nyílt forráskódú licencek
TCU nyílt forráskódú licenc 696

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Gépjármű műszaki adatai

Típus	e:Ny1
Saját tömeg	1655–1681 kg
Maximálisan megengedett tömeg	Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten
Maximálisan megengedett tengelyterhelés	Lásd a tanúsító címkét az utasoldali ajtókereten

■ 12 V-os akkumulátor

Kapacitás	36AH(5)/45AH(20)

■ Mosófolyadék

Tartálykapacitás	2,5 l

■ Izzók

Fényszórók (tompított fény)		LED
Fényszórók (távolsági fény)		LED
Helyzetjelzők/nappali menetfény		LED
Első irányjelző lámpák		LED
Első ködfényszórók		LED
Irányjelzők (a külső visszapillantón)		LED
Féklámpák		LED
Hátsó lámpák		LED
Hátsó irányjelző lámpák		LED
Tolatólámpa		LED
Hátsó ködlámpa		LED
Hátsó rendszámtábla-világítás		LED
Pótféklámpa		LED
Töltésjelző fények		LED
Töltőaljzatfedél jelzőfénye		LED
Belső világítás		
	Első térképlámpa	LED
	Hátsó térképlámpa*	LED
	Tetővilágítás*	LED
	Utastér-világítás	LED
	Sminktükör-világítás	LED
	Középső ajtórekesz-világítás	LED
	Csomagtér-világítás	LED

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

■ Légkondicionálás

Hűtőfolyadék típusa	HFO-1234yf (R-1234yf)
Töltési mennyiség	415–465 g

■ Fékfolyadék

Előírt	DOT 3 vagy DOT 4 fékfolyadék

■ Sebességváltó-folyadék

Előírt	Honda BEVF-Type1	
Kapacitás	Csere	0,34 l

■ Légkondicionáló hűtőfolyadék

Előírt	Honda eredeti hűtőfolyadék
Keverési arány	50/50 desztillált vízzel
Kapacitás a póttartályban	0,33 L

■ Gumiabroncs

Normál	Méret	225/50R18 95V
	Nyomás	Lásd a címkét a vezető oldali ajtókereten
Kerékméret	Normál	18 x 7 1/2 J

■ Honda TRK légkompresszor

A-súlyozott kibocsátási hangnyomásszint	81 dB (A)
A-súlyozott hangerőszint	89 dB (A)

■ Fék

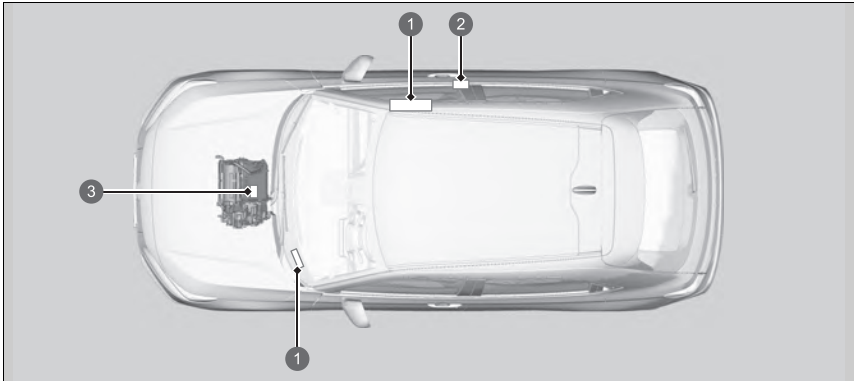
Típus	Szervorásegítéses
Első	Belső hűtésű tárcsafék
Hátsó	Tömör tárcsa
Parkolás	Elektromos rögzítőfék-rendszer

■ A gépjármű méretei

Hosszúság	4 387 mm	
Szélesség	1 790 mm	
Magasság	1 584 mm	
Tengelytáv	2 607 mm	
Szám	Első	1 539 mm
	Hátsó	1 540 mm

Alvázszám (VIN), motorszám és sebességváltószám

A gépjármű egy 17 számjegyű járműazonosító számmal (VIN) rendelkezik, amely jótállási, licencelési és biztosítási célú regisztrálásra szolgál. Gépjárművének alvázszáma (VIN), motorszáma és sebességváltószáma az alábbi helyeken található.



1 Alvázszám*
2 Tanúsítócímke/alvázszám
3 Motorszám és sebességváltó-szám

Alvázszám (VIN), motorszám és sebességváltószám

Balkormányos típus

A belső járműazonosító szám (VIN) a burkolat alatt található.



1 Burkolat

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Rádióhullámokat kibocsátó berendezések*

A gépjármű részét képező alábbi termékek és rendszerek működés közben rádióhullámokat bocsátanak ki.

EU-tagországok

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távirányító Kulcs nélküli távirányító
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*
CE	CE
A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH LF-frekvenciasáv: 125KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH LF-frekvenciasáv: 125KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

FOLYTATÓDIK

EU-tagországok

Telefonkihangosító	Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer
http://www.ptc.panasonic.eu/  A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat" elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: [CL-MHVCE3AD, CL-MHVCE4AD, CL-MHVCE2AD, CL-MHVCE1AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Gyártó neve: Panasonic Corporation Üzemi frekvenciasáv: Bluetooth-jellemzők Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: Bluetooth-jellemzők Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	*https://www.veoneer.com/en/regulatory*  A [Veoneer US, Inc.] ezennel kijelenti, hogy az NB24G175V3 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Tervezett felhasználás: holttérfigyelő rendszer (BSI) Postai cím: 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Gyártó neve: Veoneer US, LLC Üzemi frekvenciasáv: 24,05–24,25 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm csúcs EIRP Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ CE A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Gyártó neve: DENSO CORPORATION Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 5) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 6) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 7) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz) 8) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 9) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 13) GPS (vétel: 1575,42 MHz) 14) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz) 15) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz) Maximális kimeneti teljesítmény: 1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5)-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11),12) 0,016 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Digitális kulcs	Vezeték nélküli töltő
https://continental-homologation.com/honda CE A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [A2C775684] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a 2014/53/EU irányelvben előírt összes paraméternek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Vezérlőegység (digitális kulcs) Postai cím: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Üzemi frekvenciasáv: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz NFC üzemi frekvenciasáv: 13,56MHz Maximális kimeneti teljesítmény: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm NFC (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: 136,9 dBuA/m < 5 cm-en Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium	*https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Az LG Electronics Inc. ezennel kijelenti, hogy a WC500HOCI21 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc* Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz Üzemi frekvenciasáv: 75 kHz~118,320 kHz Maximális kimeneti teljesítmény: 15 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

EU-tagországok

Rádióvevő egység távirányítója
http://www.ptc.panasonic.eu/
CE
A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a fentebb megjelölt típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. A legújabb „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT" (DoC) a *http://www.ptc.panasonic.eu/* weboldalon a „Megfelelőségi nyilatkozat" elemre kattintva, majd az alábbi kulcsszót a keresőmezőbe beírva töltheti le. Kulcsszó: Típusszám Kulcsszó: [CQ-THVCE1AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: RÁDIÓEGYSÉG (autós rádió) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Gyártó neve: Panasonic Corporation Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Postai cím: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

FOLYTATÓDIK

Brit modellek

Akkumulátorkondicionáló modul Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	Távirányító Kulcs nélküli távirányító
http://continental-homologation.com/honda	*http://continental-homologation.com/honda*
UK CA	UK CA
A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a 41580430 típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [TP_4] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak.
Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda*	Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda*
Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz	Tervezett felhasználás: Kis hatótávolságú készülék távirányításhoz
Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany	Postai cím: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany
Gyártó neve: Continental Automotive GmbH	Gyártó neve: Continental Automotive GmbH
LF-frekvenciasáv: 125KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz	LF-frekvenciasáv: 125KHz RF-frekvenciasáv: 433,92 MHz
Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Telefonkihangosító
https://www.ptc.panasonic.eu/ UK CA A Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.ptc.panasonic.eu/* Adja meg az alábbi keresőszót. Ezt követően letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT" (DoC) legújabb változatát. Kulcsszó: [CL-MHVCE3AD, CL-MHVCE4AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: Autós audiorendszer (Bluetooth és WLAN) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Gyártó neve: Panasonic Corporation Üzemi frekvenciasáv: Bluetooth-jellemzők Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz Maximális kimeneti teljesítmény: Bluetooth-jellemzők Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm A 2,4 GHz-es WLAN jellemzői Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Telematika vezérlőegysége
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/ UK CA A DENSO CORPORATION ezennel kijelenti, hogy a rádióberendezés megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/* Tervezett felhasználás: Telematikai egység és Wi-Fi hotspot eszköz járműhöz Postai cím: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan Gyártó neve: DENSO CORPORATION Üzemi frekvenciasáv: OGEY10 modell 1) GSM900 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 2) GSM1800 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 3) WCDMA Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 4) WCDMA Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 5) LTE Band1 (adás: 1920–1980 MHz, vétel: 2110–2170 MHz) 6) LTE Band3 (adás: 1710-1785 MHz, vétel: 1805–1880 MHz) 7) LTE Band7 (adás: 2500–2570 MHz, vétel: 2620–2690 MHz) 8) LTE Band8 (adás: 880–915 MHz, vétel: 925–960 MHz) 9) LTE Band20 (adás: 832–862 MHz, vétel: 791–821 MHz) 10) WLAN IEEE802.11b (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 11) WLAN IEEE802.11g (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 12) WLAN IEEE802.11n (adás/vétel: 2412–2462 MHz) 13) GPS (vétel: 1575,42 MHz) 14) GALILEO (vétel: 1575,42 MHz) 15) EGNOS (vétel: 1575,42 MHz) Maximális kimeneti teljesítmény: 1) 2 W 2) 1 W 3-4) 0,25 W 5)-9) 0,20 W 10) 0,032 W 11),12) 0,016 W Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Holttérfigyelő rendszer/Kitolatást segítő rendszer	Digitális kulcs
https://www.veoneer.com/en/regulatory	*https://continental-homologation.com/honda*
UK CA	UK CA
A [Veoneer US, Inc.] ezennel kijelenti, hogy az NB24G175V3 típusú rádióberendezés megfelel a 2017. évi rádióberendezésekről szóló előírások követelményeinek. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.veoneer.com/en/regulatory* Tervezett felhasználás: holttérfigyelő rendszer (BSI) Postai cím: 26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Gyártó neve: Veoneer US, LLC Üzemi frekvenciasáv: 24,05–24,25 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm csúcs EIRP Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	A Continental Automotive GmbH ezennel kijelenti, hogy a [A2C775684] típusszámú terméke megfelel az alapvető előírásoknak és a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *http://continental-homologation.com/honda* Tervezett felhasználás: Vezérlőegység (digitális kulcs) Postai cím: Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Üzemi frekvenciasáv: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) frekvenciatartománya: 2,402 GHz–2,48 GHz NFC üzemi frekvenciasáv: 13,56MHz Maximális kimeneti teljesítmény: BLE (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: +20 dBm NFC (alacsony energiafogyasztású Bluetooth) maximális kimeneti teljesítménye: 136,9 dBuA/m < 5 cm-en Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Vezeték nélküli töltő
https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc Ezennel az LG Electronics kijelenti, hogy a rádióberendezés típusú vezeték nélküli töltő megfelel a vonatkozó jogszabályi követelményeknek. A UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc (Írja be a modell nevét: WC500HOCI21) Tervezett felhasználás: Vezeték nélküli töltő járműhöz Postai cím: 128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén Maximális kimeneti teljesítmény: 111 kHz/max. teljesítmény: 42 dBuA/m @ 10 m esetén Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Brit modellek

Rádióvevő egység távirányítója
https://www.ptc.panasonic.eu/ UK CA A Panasonic Corporation ezennel kijelenti, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a rádióberendezésekre vonatkozó 2017-es előírásoknak. Az UK-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el: *https://www.ptc.panasonic.eu/* Adja meg az alábbi keresőszót. Ezt követően letöltheti a „MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT" (DoC) legújabb változatát. Kulcsszó: Típusszám Kulcsszó: [CQ-THVCE1AD] Az egység címkéjén a „Ref No" felirat látható. Tervezett felhasználás: Rádióegység (autós rádió) Postai cím: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan Gyártó neve: Panasonic Corporation Importőr neve: Honda Motor Europe Ltd. Postai cím: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Ukrajnai típusok

Akkumulátorkondicionáló modul
Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer

http://continental-homologation.com/honda

Gyártó neve:
Continental Automotive GmbH
Gyártó kapcsolattartási címe:
Siemensstrasse 12D-93055 Regensburg Germany
Frekvenciasáv: 125 KHz
Maximális átvitt teljesítmény: 10 mW
Importőr neve:
Pride Motor LLC
Postai cím:
73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **Пристрій короткого радіусу дії (приймач 433 МГц), NFC,**

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 119, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168)

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **Модуль вбудованого контролера автомобіля (Integrated Body Controller);**
Модель: **41580430;**
Торговельна марка: **«Continental»;**
Виробник: **«Continental Automotive GmbH»** (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / **«Континентал Аутомотів ГмбХ»** (Стемесстрасе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина);
Місце виробництва: **«Continental Automotive Changchun Co., Ltd.»** (Ingyue Branch, 5800 Shungai Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / **«Континентал Аутомотів Чангчун Ко., Лтд.»** (Джинтуе Бранч, 5800 Шенгтай Стріт, 130000, Чангчун, Джилін П.Р. Китай); **«CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV»** (Camino a la Tijera No. 3, K.m. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia, Colonia la Tijera, 45640 Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, Mexico) / **«КОНТІНЕНТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКСІКО С ДЕ РЛ ДЕ СВ»** (Камінс а ла Тіхера № 3, К.м. 3.5 Карретера Гуадалахара Морелія, Колонія ла Тіхера, 45640 Тлахомулко де Зуніга, Халіско, Мексіка);
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015; IDT);
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010; IDT); **EN 50663: 2017;**
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2; IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002; IDT);
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017; IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018 (ETSI EN 300 220-1:2017; IDT);
ДСТУ ETSI EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2017; IDT).

7. Призначений орган з оцінки відповідності **ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» UN UA.TR.0521**

Виконав роботи з оцінки відповідності та процедурою експертизи типу (Модуль В)

та видав сертифікат експертизи типу **№ UA.032.LC.T.0297-20 від 03 серпня 2020 р.**

8. Додаткова інформація:

Підписані від імені та за договором доручення № 20180/903 від 03.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна»

м. Мелітополь, Україна 03 серпня 2020 р.

Директор:
ТОВ «Нормакон-Україна» О. В. Шелегін

Ukrajnai típusok

Távirányító Kulcs nélküli ajtónyitó rendszer	
http://continental-homologation.com/honda Gyártó neve: Continental Automotive GmbH Gyártó kapcsolattartási címe: Siemensstrasse 12D-93055 Regensburg Germany Frekvenciasáv: 433,92 MHz Maximális átvitt teljesítmény: 1 mW Importőr neve: Pride Motor LLC Postai cím: 73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine	 ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ 1. Радіообладнання: Пристрій керуючий радіусу ай (433 МГц), RFID (пасивний). 2. ТОВ «Нормакон-Україна» (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463198). 3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника. 4. Об'єкт декларації: Назва обладнання: Брелок автомобільний (Radio Frequency Transmitter / Honda MY21); Модель: TP_4; Торговельна марка: «Continental»; Виробник: «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / «Континенталь Аутомотив ГмбХ» (Сименсстрассе 12, Д-93055 Регенсбург, Німеччина); Місце виробництва: «Continental Automotive Changchun Co., Ltd» (Відгуче Branch, 5800 Shangrai Street, 130000, Changchun, Jilin P.R. China) / «Континенталь Аутомотив Чанчун Ко., Лтд» (Дванчуг Брянч, 5800 Шанчай Стрит, 130000, Чанчун, Джилин П.Р. Китай), «CONTINENTAL AUTOMOTIVE GUADALAJARA MEXICO S DE RL DE CV» (Санкко а la Тіцера №. 2, К.м. 3.5 Carretera Guadalajara Morelia, Colonia la Tijera, 45640 Tlajomulco de Zúñiga, Jalisco, Mexico) / «КОНТІНЕНТАЛ АУТОМОТІВ ГУАДАЛАХАРА МЕКСІКО С ДЕ РЛ ДЕ СВ» (Канаго а ла Тіцера № 2, К.м. 3.5 Карретера Гуадалахара Мерелія, Колонія ла Тіцера, 45640 Тлахомулко ла Зуніга, Халіско, Мікіана); Номер партії або серійний номер: продукція виготовляється серійно. 5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355 6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, після яких декларується відповідність: ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014; MOD; Cor.:2014; Cor.2:2015; IDT); ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010; IDT); EN 50663: 2017; ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT); ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT); ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT); ДСТУ ETSI EN 300 220-1:2018 (ETSI EN 300 220-1:2017, IDT); ДСТУ ETSI EN 300 330:2018 (ETSI EN 300 330:2017, IDT) 7. Призначений орган з оцінки відповідності ОНВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.012) Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.CT.0219-20 від 02 червня 2020 р. 8. Додаткова інформація: Програмна версія 0400. Підписано від імені та за договором доручення № 20190501 від 01.05.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна»: м. Мелітополь, Україна 02 червня 2020 р. Директор ТОВ «Нормакон-Україна» О. В. Шелегів

Ukrajnai típusok

Telefonkihangosító

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd заявляє, що тип радіообладнання * відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://service.panasonic.ua/
(розділ «Технічне регулювання»)
моделі; [AH2001]

Gyártó neve:
Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Gyártó kapcsolattartási címe:
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City, 224-8520, Japán
Üzemi frekvenciasáv:
Bluetooth műszaki adatok
Frekvenciasáv: 2402–2480 MHz
A 2,4 GHz-es WLAN műszaki adatai
Frekvenciasáv: 2412–2472 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Bluetooth műszaki adatok
Maximális kimeneti teljesítmény: 0,1 dBm
A 2,4 GHz-es WLAN műszaki adatai
Maximális kimeneti teljesítmény: 11,9 dBm
Importőr neve:
Pride Motor LLC
Postai cím:
73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ Panasonic Corporation **AH2001**

1. Автомобільний аудіопристрій з дисплеєм (UNIT ASSY DA) т.м **Panasonic Corporation** моделі **AH2001** з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних IEEE 802.11 a/b/g/n/ac, IEEE 802.15.1 Bluetooth) та GPS-приймачем.
Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «Радіо Тест Стандарт» (03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151) діє за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan.
Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):
Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність, може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)



5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:

ДСТУ EN 62368-1:2017, IEC 62368-1:2014 (Second Edition), ДСТУ EN 62311:2014, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009, Final Draft ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2017-02), ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008, Draft ETSI EN 301 489-19 V2.1.0 (2017-03), ДСТУ EN 55032:2017, EN 55032:2015 + AC:2016, Class B, ДСТУ EN 55035:2019, EN 55035:2017, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017, ETSI EN 300 328 V2.2.2, ДСТУ ETSI EN 301 893:2017, ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05), ДСТУ ETSI EN 300 440:2018, ETSI EN 300 440 V2.1.1 (2017-03), ДСТУ ETSI EN 303 413:2018, ETSI EN 303 413 V1.1.1 (2017-06).
Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:
ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД, 03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151, реєстр. номер UA.TR.052 за наказом Мінекономрозвитку України від 11.04.2018 № 500
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.R.TR.052.040-22 від 07 квітня 2022 р.

8. Програмне забезпечення застосовується: Не застосовується. HW: B_2S_E

«РАДІО ТЕСТ СТАНДАРТ»

У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки яким радіообладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність

Ukrajnai típusok

Telefonkihangosító

9. Додаткова інформація: **Виробник** – «Панасонік Аутомотів Системс Ко., Лтд.», Японія, 4261 Іконобе-чо, Тсузукі-ку, Йокохама-ші, Канагава-кен 224-8520 ("Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan) на підприємствах: 1) «Панасонік Аутомотів Системс де Мехіко С.А.», Мексика, ("Panasonic Automotive Systems de Mexico S.A.", de C.V Carretera Reynosa Mike Allen 1231 S/N Parque Industrial Reynosa Reynosa, Tamaulipas, C.P. 88780, Mexico); 2) «Панасонік Аутомотів Системс Даліан Ко., Лтд.», Китай, ("Panasonic Automotive Systems Dalian Co., Ltd.", No.300, Hongqang Road, Ganjingzi District Dalian City, Liaoning Province, 116033 P.R. China); 3) «Панасонік Аутомотів Системс Асіа Пасифік Ко., Лтд.», Таїланд, ("Panasonic Automotive Systems Asia Pacific Co., Ltd.", 101 M.2 Teparak Rd., T.Bangsaothong, A.Bangsaothong, Samutprakarn 10570, Thailand); 4) «Панасонік До Брасіл Лімітада Руа Матрінх'а», Бразилія, ("Panasonic Do Brasil Limitada Rua Matrinx`a", 1155 - Distrito Industrial 69075-150 -Manaus - AM Brasil); 5) «Панасонік Корпорешин Аутомотів & Індастріал Системс Компані Аутоматів Інфотаінмент Системс Бізнес Дівіcіон Матсумото Сайт», Японія, ("Panasonic Corporation Automotive & Industrial Systems Company Automotive Infotainment Systems Business Division Matsumoto Site", 5652, Sasaga, Matsumoto-shi, Nagano-ken, 399-8730, Japan); 6) «Панасонік Аутомотів Системс Чех, с.р.о.», Чехія, ("Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.", U Panasonicu 266, Staré Čivice 53006 Pardubice Czech Republic); 7) «Панасонік Тайвань Ко., Лтд.», Тайвань, ("Panasonic Taiwan Co., Ltd.", Car Electric Division, PAS Technology Domain Business 579, Yuan Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan); 8) «Панасонік Аутомотів Системс», Малайзія, ("Panasonic Automotive Systems", Malaysia Sdn. Bhd. Plot 10, Phase 4, Prai Industrial Estate, 13600 Prai Penang, Malaysia).

10. Підписано ТОВ «Радіо Тест Стандарт», 03115, м. Київ, вул. Львівська, 22А, к. 135, ЄДРПОУ 39205151 від імені та за дорученням "Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.", Японія.

11. Наступне маркування стосується вищезазначеного продукту:

«РАДІО ТЕСТ СТАНДАРТ»

Шуман Д.В.

Директор ТОВ «Радіо Тест Стандарт» 07.04.2022

(прізвище, ім'я та по батькові, посада) (підпис)

Декларація взята на облік: *ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД*
03179, м. Київ, пр-т Перемоги, 151; тел. +38 (044) 422-85-44
UA.TR.052
(назва призначеного органу, адреса, ідентифікаційний код реєстру призначених ООВ)

Обліковий номер: ***Звіт про оцінювання № УЧН-22/D.034 від 07.04.2022***
(місце для позначки про реєстрацію декларації про відповідність)

Керівник
ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД *О.Г. Лисенко*
М.П. (підпис)

Чинність Декларації можна перевірити в базі даних ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД на http://ucrf.gov.ua

Декларація взята на облік ООВ УКРЧАСТОТНАГЛЯД за зверненням Виробника

Ukrajnai típusok

Telematikai vezérlőegység

модель: OGEY10
смуга радіочастот:
GSM900 (Rx: від 925 до 960 МГц)
GSM1800 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)
WCDMA Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)
WCDMA Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)
WCDMA Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)
LTE Band1 (Rx: від 2110 до 2170 МГц)
LTE Band3 (Rx: від 1805 до 1880 МГц)
LTE Band7 (Rx: від 2620 до 2690 МГц)
LTE Band8 (Rx: від 925 до 960 МГц)
LTE Band20 (Rx: від 791 до 821 МГц)
GPS/GALILEO/EGNOS (Rx: 1575.42 МГц)
виробник: DENSO CORPORATION
адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan
Імпортер: Pride Motor LLC
адреса: 73, Lesi Ukrainky Str., Vyshneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine
справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіообладнання: **GSM900/1800, UTRA FDD (IMT-2000, IMT-900 (UMTS)), LTE (E-UTRA Band 3, Band 7, Band 8, Band 20), GNSS приймач.**
(виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «Нормаксо-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника,

3. **Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.**

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: **Блок управління телематикою (Telematics Control Unit);**
Модель: **OGEY10;**
Торговельна марка: **«DENSO»;**
Комплектується: радіообладнання систем стільникового зв'язку – **картка моделі AL-T55A1-1;**
Виробник: **«DENSO CORPORATION»** (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) / **«ДЕНСО КОРПАРЕЙШН»**(1-1 Шова-чо, Карьа-ші, Айчі-кен, 448-8661, Японія);
Місце виробництва: **«DENSO CORPORATION»** (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) / **«ДЕНСО КОРПАРЕЙШН»**(1-1 Шова-чо, Карьа-ші, Айчі-кен, 448-8661, Японія);
Номер партії або серійний номер: **продукція виготовляється серійно.**
(ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам **«Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінета Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.**

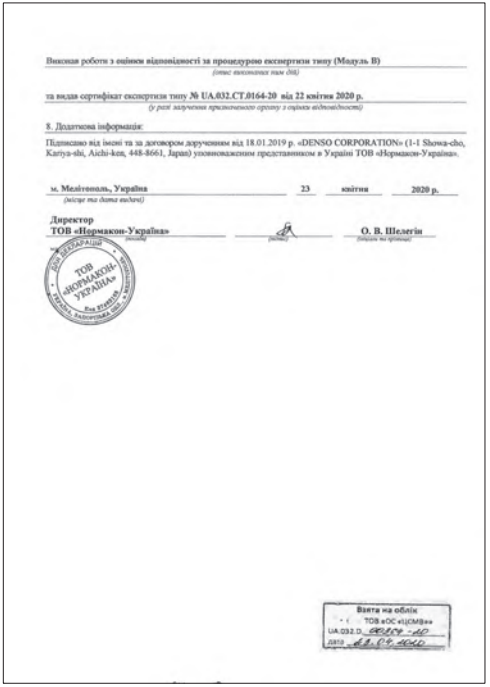
6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006; A11:2009; A1:2010; A12:2011; AC:2011; A2:2013, IDT);
ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);
з електромагнітної сумісності (пункт 6 технічного регламенту):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2008, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-19:2008 (ETSI EN 301 489-19:2002, IDT);
Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11);
ефективне використання радіочастотного ресурсу (пункт 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 301 511:2016 (ETSI EN 301 511:2015, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 908-1:2018 (ETSI EN 301 908-1:2016, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 908-2:2017 (ETSI EN 301 908-2:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 908-13:2018 (ETSI EN 301 908-13:2017, IDT);
ДСТУ ETSI EN 303 413:2018 (ETSI EN 303 413:2017, IDT)
(із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності *ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)*
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

Взята на облік
ТОВ «ОС «ЦСМВ»»
UA.032.D. 00864-20
дата 23.04.2020

Ukrajnai típusok

Telematikai vezérlőegység



Виконав роботи з оцінки відповідності за процедурою експертизи типу (Модуль В)
(опис виконаних нам дій)

та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.CT.0164-20 від 22 квітня 2020 р.
(у разі залучення призначеного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація:

Підписано від імені та за договором дорученням від 18.01.2019 р. «DENSO CORPORATION» (1-1 Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. Мелітополь, Україна 23 квітня 2020 р.
(місце та дата видачі)

Директор
ТОВ «Нормакон-Україна» О. В. Шелегін
(посада) *(підпис)* *(ініціали та прізвище)*

ДЕЙ ЕКСПЕРТИЗИ ТОВ «НОРМАКОН-УКРАЇНА» Для ЗТАЙСТВ УКРАЇНА, ЗАПОРІЗЬКА ОБЛ., МЕЛІТОПОЛЬ

Взята на облік
ТОВ «ОС «ЦСМВ»
UA.032.D. 00204-20
ДВТО 22.04.2020

Információ

Ukrajnai típusok

Holttérfigyelő rendszer (BSI)*/kitolatást segítő rendszer*
справжнім Magna Electronics, LLC (previously Veoneer US, Inc) заявляє, що тип радіообладнання NB24G175V3 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: *https://www.magna.com/type-approval* Gyártó neve: Magna Electronics, LLC Gyártó kapcsolattartási címe: 26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America Üzemi frekvenciasáv: 24,05 – 24,25 GHz Maximális kimeneti teljesítmény: 13 dBm, csúcs Importőr neve: Pride Motor LLC Postai cím: 73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine UA RF:2VE0N75V3

* Nem áll rendelkezésre minden modellen

Ukrajnai típusok

Vezeték nélküli töltő

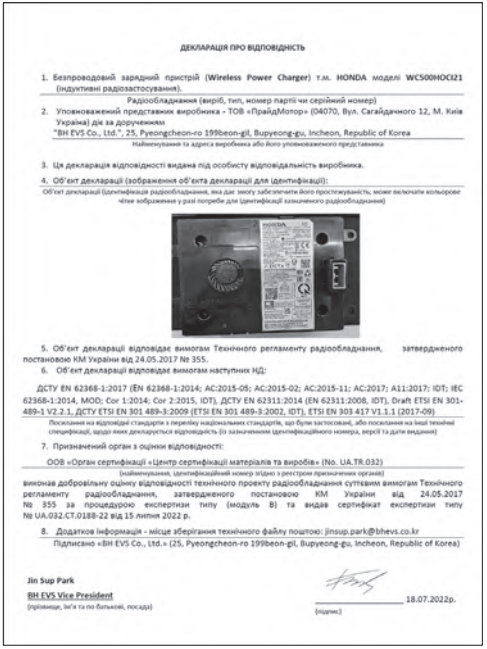
справжнім Баш ІВС Ко., Лтд.заявляє, що тип радіообладнання WC500HOCI21 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

моделі; WC500HOCI21

Gyártó neve: BH EVS Co., Ltd
Gyártó kapcsolattartási címe:

Баш ІВС Ко., Лтд.
25. Пхенчхон-ро 199біон-джіл, Бапйонг-гу. Інчон. Республіка Корея

Üzemi frekvenciasáv: 111 kHz
Maximális kimeneti teljesítmény: 42 dBuA/m 10 m esetén
Importőr neve: Pride Motor LLC
Postai cím: 73, Lesi Ukrainky Str., Vysneve, Kyiv oblast, 08132, Ukraine



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Безпроводовий зарядний пристрій (**Wireless Power Charger**) т.м. **HONDA** моделі **WC500HOCI21** (індуктивні радіозастосування);
Радіообладнання (виріб, тип, номер партії чи серійний номер)

2. Уповноважений представник виробника - ТОВ «ПрайдМотор» (04070, Вул. Сагайдачного 12, М. Київ Україна) діє за дорученням
"BH EVS Co., Ltd.", 25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea
Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (зображення об'єкта декларації для ідентифікації):
Об'єкт декларації (ідентифікація радіообладнання, яка дає змогу забезпечити його простежуваність, може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації визначеного радіообладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355.

6. Об'єкт декларації відповідає вимогам наступних НД:
ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT), ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT), Draft ETSI EN 301-489-1 V2.2.1, ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT), ETSI EN 303 417 V1.1.1 (2017-09)
Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність (із зазначенням ідентифікаційного номера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з оцінки відповідності:
ООВ «Орган сертифікації «Центр сертифікації матеріалів та виробів» (No. UA.TR.032)
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)
виконав добровільну оцінку відповідності технічного проекту радіообладнання суттєвим вимогам Технічного регламенту радіообладнання, затвердженого постановою КМ України від 24.05.2017 № 355 за процедурою експертизи типу (модуль В) та видав сертифікат експертизи типу № UA.032.CT.0188-22 від 15 липня 2022 р.

8. Додаткова інформація - місце зберігання технічного файлу поштою: jinsup.park@bhevs.co.kr
Підписано «BH EVS Co., Ltd.» (25, Pyeongcheon-ro 199beon-gil, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea)

Jin Sup Park
BH EVS Vice President
(прізвище, ім'я та по батькові, посада)

18.07.2022р.
(підпис)

TCU nyílt forráskódú licenc

Szabad és nyílt forráskódú szoftver információ
Ez a termék szabad/nyílt forráskódú szoftvereket (FOSS) tartalmaz.
Az ilyen FOSS szoftverek licencinformációi és/vagy forráskódja a következő URL címen érhetők el.
https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/

Számértékek

12 V-os akkumulátor ... 608
12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője ... 109, 652
Karbantartás (A 12 V-os akkumulátor ellenőrzése) ... 608
Karbantartás (csere) ... 610

A

A gépjármű hangjelzéses figyelmeztető rendszere ... 398
A gépjármű vontatása
Szükséghelyzet ... 666
A gumidefekt ideiglenes javítása ... 629
A Honda elektromos gépjármű megfelelő használata ... 14
A hátsó ülések lehajtása ... 214
A kívánt levegőkimenet kiválasztása ... 248
A kulcs nélküli távirányító gyenge jelerőssége ... 160
A megfelelő biztonsági gyerekülés kiválasztása ... 80
A napi kilométer-számláló nullázása ... 142
A nyílt forráskódú licencek ... 363, 696
A szélvédő és az ablakok jégmentesítése ... 244
A tápellátás bekapcsolása ... 381
Nem kapcsolódik be ... 643
ABS (blokkolásgátló fékrendszer) ... 491
Visszajelző ... 112
Ablakmosók ... 201
Folyadék töltése/utántöltése ... 593
Kapcsoló ... 201
Ablakok (lehúzás és felhúzás) ... 188
Ablaktörlők és -mosók ... 201
Automata szakaszos ablaktörlők ... 202
Első ... 201
Hátsó ... 203
Ajtók ... 158
Ajtó- és csomagtérajtó-nyitás üzenet ... 44
Ajtók zárása/nyitása kintről ... 161
Az ajtók zárása/nyitása az utastérből ... 168
Kizárásvédelmi rendszer ... 167
Kulcsok ... 158
Akkumulátor
12 V-os akkumulátor töltőrendszerének visszajelzője ... 109, 652
Biztonsági ellenőrzőlista ... 548
Energiatakarékosság ... 564
Ha a 12 V-os akkumulátor lemerült ... 648
Magasfeszültségű ... 563
Töltés ... 548
Aktuális energiafelhasználás ... 142
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető rendszer/defektre figyelmeztető rendszer visszajelzője ... 114, 656
Alacsony akkumulátortöltés ... 652
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) visszajelzője ... 118
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) ... 428
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (fehér/zöld) ... 118
Alacsony sebességű követési távolság funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) visszajelzője (sárga) ... 118
Alacsony töltöttség visszajelző (sárga) ... 111
Alkalmazás-parancsikon funkció ... 267
Alsó szíjrögzítők ... 90
Android Auto ... 312
Apple CarPlay ... 306
Apple CarPlay/Android Auto jogi információk ... 368
Audio/információs képernyő ... 264
Audiorendszer ... 252, 254
A frissítés módja ... 278
A hang beállítása ... 276
Ajánlott készülékek ... 362
Alapműveletek ... 255
Alkalmazás-parancsikon funkció ... 267
Android Auto ... 312
Apple CarPlay ... 306
Audio/információs képernyő ... 264
Audioforrás kiválasztása ... 272
Audio-távvezérlők ... 258
Az audiorendszer működése ... 255
Állapotmező ... 271
Általános információk ... 362
Biztonsági kód ... 253
Bluetooth® Audio ... 297
DAB ... 288

Erőáramlás ... 321
EV menü ... 316
Fedélzeti kezelési kézikönyv ... 260
FM rádió ... 283
Frissítés USB-eszközzel ... 282
Hangvezérelt működtetés ... 261
Háttérkép-beállítás ... 274
Hibaüzenetek ... 361
Indítás ... 254
iPod ... 291
Kijelzőbeállítás ... 277
Lopás elleni védelem ... 253
Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások ... 272, 348
MP3/WMA/AAC/FLAC/PCM/WAVE ... 293
MP4/AVI/MKV/ASF/WMV ... 293
Óra beállítása ... 273
Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS) ... 286
Rendszerfrissítések ... 278
Rendszerfrissítések beállításai ... 279
USB-csatlakozók ... 256
USB-flash meghajtók ... 293, 362
Vezeték nélküli frissítés módja ... 281
Visszakapcsolás ... 253
Wi-Fi csatlakozás ... 304
Audiorendszer lopás elleni védelme ... 253
Audio-távvezérlők ... 258
Automata szakaszos ablaktörlők ... 202
Automata távolsági fényszóró ... 198
Visszajelző ... 116
Automatikus féktartás ... 488
Visszajelzője ... 108, 489
Automatikus féktartó rendszer visszajelzője ... 108, 488
Automatikusan behajtható külső visszapillantó tükör funkció ... 209
Az ajtók nyitása ... 161
Az első ajtók nyitása az utastérből ... 168
Azonosítószámok ... 676
Alvázszám ... 676
Motor és sebességváltó ... 676

Á

Átlagos energiafelhasználás ... 142
Átlagsebesség ... 144

B

Beállítás
Első ülések ... 210
Fejtámlák ... 217
Fényszóró ... 197
hang ... 276
Kartámasz ... 220
Kormánykerék ... 206
Tükrök ... 207
Belső tisztítás ... 618
Belső világítás ... 221
Belső visszapillantó tükör ... 207
Biztonsági címkék ... 101
Biztonsági gyerekülés ... 74
A biztonsági gyerekülés kiválasztása ... 80
Biztonsági gyerekülés csecsemőknek ... 77
Biztonsági gyerekülés kisgyermekeknek ... 79
Hátrafelé néző gyermekülés ... 77
Nagyobb gyermekek ... 98
Rögzítőszíj használata ... 96
Ülésmagasítók ... 99
Biztonsági gyerekzárak ... 170
Biztonsági gyermekülés
Biztonsági gyermekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével ... 94
Biztonsági öv
Biztonsági gyerekülés beszerelése medence-/vállöv segítségével ... 94
Biztonsági övek ... 45
A vállrögzítési pont beállítása ... 53
Automata biztonságiöv-feszítő berendezés ... 50
Becsatolás ... 51
Ellenőrzés ... 57
Emlékeztető ... 48
Figyelmeztető visszajelző ... 48, 111
Várandós nők ... 56
Biztonsági rendszer ... 182
Biztonsági riasztórendszer visszajelzője ... 117
Biztonsági zár funkció ... 187
Dőlésérzékelő ... 186
Indításgátló rendszer visszajelzője ... 117
Ultrahangos érzékelők ... 185
Biztonsági támogatás ... 152
Biztonsági támogatás visszajelzője (sárga) ... 121, 122

Biztonsági támogatás visszajelzője (zöld/szürke) ... 123
Biztonsági üzenet ... 0
Biztonsági zár funkció ... 187
Biztonságos vezetés ... 39
Biztosítékok ... 660
Elhelyezkedés ... 660, 661, 662, 663, 664
Ellenőrzés és csere ... 665
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ... 491
Visszajelző ... 112
Bluetooth® Audio ... 297
Bluetooth® Audio lejátszása ... 297

Cs

Csere
12 V-os akkumulátor ... 610
Ablaktörlőgumi ... 597
Biztosítékok ... 660, 662, 663, 664, 665
Hátsó ablaktörlőgumi ... 600
Izzók ... 594
Távirányító eleme ... 613
Csomagok szállítása ... 377, 379
Csomagrögzítő kampó ... 227
Csomagtartó fedele ... 230
Csomagtérajtó ... 171
Csomagtér-világítás ... 223, 674

D

DAB ... 288
Defektre figyelmeztető rendszer ... 402
Visszajelző ... 114, 656
Dőlésérzékelő ... 186

E

Egyéb utastér kényelmét szolgáló eszközök ... 232
Elakadásjelző gomb ... 6
Elektromos ablakok ... 188
Elektromos fokozatválasztó ... 31
Elektromos gépjárművel kapcsolatos óvintézkedések ... 17
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer
Visszajelző ... 113, 654
Elektromotor
Szám ... 676
Elhaladásérzékelők ... 193
Első ködlámpa visszajelzője ... 116
Első légzsákok (SRS) ... 61
Első széles látószögű kamera ... 482
Első ülések ... 210
Beállítás ... 211
Első ülésfűtés ... 237
Eltelt idő ... 144
Emelési pontok ... 642
Energiatakarékosság ... 564
EPS (Elektromos szervokormány) rendszer
Visszajelző ... 113
EPS (elektromos szervokormány) rendszer ... 654
Erőáramlás ... 321
EV menü ... 316
eCall visszajelző ... 370

F

Fedélzeti kezelési kézikönyv ... 260
A kezelési kézikönyv megnyitása ... 260
Fejtámlák ... 217
Fékrásegítő rendszer ... 492
Fékrendszer ... 484
Automatikus féktartás ... 488
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ... 491
Fékrásegítő rendszer ... 492
Folyadék ... 592
Lábfék ... 487
Rögzítőfék ... 484
Visszajelzője ... 106, 107, 108, 653, 655
Fényerő-szabályozás (műszerfal) ... 205
Fényszóró
Beállítás ... 594
beállító ... 197
Fényszórók ... 192
Automata távolsági ... 198
Működés ... 192
Sötétítés ... 192
Figyelmeztető címkék ... 101
Figyelmeztető és információs üzenet ... 124
Figyelmeztető lámpa világít/villog ... 652
FM rádió ... 283
Folyadékok
Ablakmosó folyadék ... 593
Fék ... 592

Hűtőrendszer ... 585
Légkondicionáló berendezés ... 589
Funkciók ... 251
Fűtés (első ülés) ... 237
Fűtött kormánykerék ... 236
Fűtött külső visszapillantó tükör gombja ... 204

G

Gumiabroncs
Lyuk (gumidefekt) ... 629
Gumiabroncsok ... 602
Ellenőrzés ... 602
Ellenőrzés és karbantartás ... 602
Hóláncok ... 606
Kopásjelzők ... 603
Légnyomás ... 675
Téli ... 606
Gumidefekt ... 629
Guminyomás-figyelmeztető rendszer
Kalibrálás ... 404

Gy

Gyermekbiztonság
Biztonsági gyerekzár ... 170
Gyermekek biztonsága ... 74

H

Ha nem lehet kinyitni a csomagtérajtót ... 670
Ha nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet ... 667
Ha nem tudja leválasztani a töltőcsatlakozót ... 668
Hajtórendszer
Bekapcsolás ... 381
Hajtórendszer visszajelzője ... 108
Hangvezérelt működtetés ... 261
Audioutasítások ... 262
Általános utasítások ... 262
Hangfelismerés ... 261
Hangportál képernyő ... 262
Listázási utasítások ... 263
Navigációs utasítások ... 263
Standard utasítások ... 263
Telefonos utasítások ... 262
Hatótávolság ... 137
Hátsó biztonsági emlékeztető ... 215
Hátsó ködlámpa visszajelzője ... 116
Hátsó napellenzők ... 238
Hátsó párátlanító ... 204
Hátsó ülések ... 214
Háttérkép ... 274
Hegymeneti elindulást segítő rendszer ... 383
Hibaelhárítás ... 36, 627
A 12 V-os akkumulátor lemerült ... 648
A csomagtérajtó nem nyílik ki ... 670
A fékpedál remeg ... 36
A hangjelző megszólal az ajtó kinyitásakor ... 37
A hátsó ajtó nem nyílik ... 36, 170
Figyelmeztető lámpák ... 104
Hajtórendszer nem indul be ... 643
Kiégett biztosíték ... 660, 662, 663, 664, 665
Lyuk (gumidefekt) ... 629
Nem lehet kinyitni a töltőaljzatfedelet ... 667
Nem lehet leválasztani a töltőcsatlakozót ... 668
Túlmelegedés ... 651
Vontatás szükséghelyzetben ... 666
Zaj fékezéskor ... 38
Holttérfigyelő rendszer (BSI) ... 406
Honda parkolóautomata ... 522
Honda Sensing ... 33, 411
Hőmérséklet
megjelenítésének beállítása ... 138
Hőmérséklet-érzékelő ... 138
Hűtőrendszer ... 585
Hűtőfolyadék ... 585
Túlmelegedés ... 651

I

Ideiglenes javítókészlet (TRK) ... 629
Időzítő ... 558
Indításgátló rendszer ... 182
Visszajelző ... 117
Irányjelzők ... 193
visszajelzők (műszerfal) ... 115
Iránytartást segítő aktív rendszer (AHA) ... 401
Izzócsere ... 594
Első irányjelző lámpák ... 594
Első ködlámpák ... 594
Féklámpák ... 594
Fényszóró ... 594
Hátsó irányjelző lámpák ... 594
Hátsó ködlámpa ... 595

Hátsó lámpák ... 594, 595
Hátsó rendszámtábla-világítás ... 595
Helyzetjelző lámpák ... 594
Nappali világítás ... 594
Oldalsó irányjelzők/vészvillogók ... 594
Pótféklámpa ... 595
Tolatólámpák ... 595
Töltésjelző fények ... 595
Töltőaljzatfedél jelzőfénye ... 596
Izzók műszaki adatai ... 674
iPod ... 291

J

Járműazonosító számok ... 676
Járművezetői információs felület ... 139
A kijelzők közötti váltás ... 139

K

Kapcsolók
(a kormánykerék körül) ... 6, 7, 8, 190
Karbantartás ... 565
12 V-os akkumulátor ... 608
ablaktörlő ... 597
Biztonság ... 567
Fékfolyadék ... 592
Gumiabroncsok ... 602
Hűtőrendszer ... 585
Izzócsere ... 594
Légkondicionáló ... 615
Légkondicionáló hűtőfolyadék ... 589
Mosóberendezés ... 593
Motortér ... 578
Óvintézkedések ... 566
Sebességváltó-folyadék ... 588
Szervizre emlékeztető rendszer ... 570
Távirányító ... 613
Tisztítás ... 618
Kartámasz ... 220
Kerekek
Felcserélés ... 605
Kesztyűtartó ... 224
Kezelőszervek ... 157
Készenlét-visszajelző ... 109
Kiegészítő tápaljzat ... 232
Kiegészítő utasvédelmi rendszer (SRS) ... 61
Visszajelző ... 112
Kijelző beállítása ... 277
Kijelző testreszabása ... 154
Kilométer-számláló ... 137
Kitolatást segítő rendszer ... 502
Kizárásvédelmi rendszer ... 167
Konzolrekesz ... 224
Kopásjelzők (gumiabroncs) ... 603
Kopott gumiabroncsok ... 602
Kormánykerék ... 206
Beállítás ... 206
Ködlámpák ... 195
Közúti jelzőtábla felismerő rendszer ... 475
Kulcs
Távirányító ... 165
Kulcs nélküli kizárásvédelem ... 167
Kulcsazonosító-címke ... 159
Kulcsok ... 158
A hátsó ajtó nem nyílik ... 170
Azonosító címke ... 159
Kizárásvédelem ... 167
Típusok és azok funkciói ... 158
Kúszás (sebességváltó) ... 385
Külső ápolás (tisztítás) ... 621
Külső hőmérséklet kijelzése ... 138
Külső tisztítás ... 621
Külső visszapillantó tükrök ... 208

L

Lapátok és szélvédőmosó
Ablaktörlőlapátok ellenőrzése és cseréje ... 597
Lassító billenőkapcsoló ... 392
Visszajelző ... 110
Lábfék ... 487
Lemerült 12 V-os akkumulátor ... 648
Levegőkimenet ... 248
Légkondicionáló rendszer ... 240
A szélvédő és az ablakok párátlanítása ... 244
Az automata légkondicionáló használata ... 240
Érzékelő ... 250
Érzékelők ... 250
Keringetés/friss levegő üzemmód ... 243
Levegőkimenet ... 248
Por- és pollenszűrő ... 616
Szinkronizálás mód ... 245

Távvezérlésű előkondicionáló klíma 246
Üzemmód váltása 240
Légkondicionáló rendszer (klímarendszer) 240
A szélvédő és az ablakok párátlanítása 244
Az automata légkondicionáló használata 240
Keringetés/friss levegő üzemmód 243
Légnyomás 602, 675
Légzsákok 59
Első légzsákok (SRS) 61
Eseményadat-rögzítő 1
Érzékelők 59
Légzsákok karbantartása 73
Oldallégzsákok 67
Oldalsó függönylégzsákok 69
Utasoldali légzsák kikapcsolt állapotának visszajelzője 64
Ütközés után 61
Visszajelző 71, 112

Ly

Lyuk (gumiabroncs) 629

M

Magasfeszültségű akkumulátor
Energiatakarékosság 564
Mérőműszer 137
Töltés 548
Maximális töltés beállítása 560
Maximálisan megengedett tömeg 379, 674
Megállás 494
Menetstabilizáló (VSA)
Rendszervisszajelző 113
Menetstabilizáló rendszer (VSA) 399
Menetstabilizátor (VSA)
KI gomb 400
OFF visszajelző 113
Mérőberendezések, műszerek 137
Mérőműszerek 137
Motor
Hűtőfolyadék 585
Motorburkolat 581
Motoros csomagtérajtó 173
Módosítások (és Tartozékok) 625
MP3/WMA/AAC/FLAC/PCM/WAVE 293
MP4/AVI/MKV/ASF/WMV 293
Műszaki adatok 674
Műszerfal 103
Fényerő-szabályozás 205

N

Nagyfeszültségű akkumulátor 563
Napellenző 239
Napi kilométer-számláló 142, 144
Nappali menetfény 196
Navigáció 145
NORMAL üzemmód visszajelzője 110

Ny

Nyitás/zárás
csomagtérajtó 171
Elektromos ablakok 188
Motorháztető 579

O

Oldallégzsákok 67
Oldalsó függönylégzsákok 69

Ó

Óra beállítása 273
Óvintézkedések vezetés közben 384
Eső 385

Ö

Összes beállítás alaphelyzetbe állítása 344
Övek (biztonsági) 45

P

Padlószőnyeg 619
Parkolásérzékelő rendszer 495
Parkolásérzékelő visszajelző 116
Páramentesítő 204
POWER gomb 190
POWER/CHARGE mérőműszer 137
Poggyász (terhelhetőségi határ) 379

Pohártartók ... 225
Por- és pollenszűrő ... 616

R

Rádió (FM) ... 283
Rádió adatszolgáltató rendszer (RDS) ... 286
Rádióhullámokat kibocsátó berendezések ... 677
RDS (Rádió adatszolgáltató rendszer) ... 286
Regeneratív energia és regeneratív fékezés ... 20
Rendszerfrissítések ... 278
Rendszerüzenet visszajelzője ... 115
Rögzítési pontok ... 227
Rögzítőfék ... 484
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (piros) ... 106, 107, 653, 655
Rögzítőfék és fékrendszer visszajelzője (sárga) ... 108, 655
Ruhaakasztók ... 226

S

Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) ... 445
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (fehér/zöld) ... 119
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) visszajelzője (sárga) ... 119
Sebesség/távolság mértékegysége ... 153
Sebességfigyelmeztetés ... 146
Sebességfokozat-visszajelző ... 109
Sebességmérő ... 137
Sebességváltás (Sebességváltó) ... 386
Sebességváltó ... 385, 386
A sebességváltó gomb használata ... 388
Figyelmeztető üzenet ... 657
Folyadék ... 588
Kúszás ... 385
Sebességfokozat visszajelzője ... 109, 388
Szám ... 676
Visszajelző ... 109
Sebességváltó gomb ... 386
Segédindítás ... 648
Segélyhívás (eCall) ... 370
automatikus segélyhívás ... 370
manuális segélyhívás ... 372
Sminktükrök ... 11
SOS gomb ... 372
SOS megszakítógomb ... 372
Sötétedés
Visszapillantó tükör ... 207
Sötétítés
Fényszórók ... 192
SPORT üzemmód visszajelzője ... 110
SRS légzsákok (légzsákok) ... 61
Visszajelző ... 112

Sz

Számok (azonosító) ... 676
Szerszámok ... 628
Szervizre emlékeztető rendszer ... 570
Szélvédő ... 201
Ablaktörlők és -mosók ... 201
Ablaktörlőlapátok ... 597
Fagy-páramentesítés ... 204, 244
Mosófolyadék ... 593
Tisztítás ... 619, 622
Szűrő
Por és pollen ... 616

T

Tanúsítványcímke ... 676
Tartozékok, módosítások ... 625
Tároló elemei ... 224
Távirányító ... 165
Távolsági fényszóró ... 193
Távolsági fényszóró visszajelzője ... 116
Távvezérlésű előkondicionáló klíma ... 246
TCU nyílt forráskódú licenc ... 696
Telefon ... 144
Telefonkihangosító ... 345
Telefonkihangosító rendszer
Automatikus átirányítás ... 353
Csengőhang ... 353
HFT gombok ... 345
HFT-menük ... 349
Hívásfogadás ... 359
Híváskezdeményezés ... 357
Kedvenc névjegyek ... 355
Lehetőségek hívás közben ... 360
Manuális működtetésre vonatkozó korlátozások ... 348

Mobiltelefonkönyv és hívási előzmények automatikus importálása ... 354
Telefonbeállítás ... 351
Telefonkihangosító-állapotkijelző ... 347
Terhelhetőségi határok ... 379
Testre szabható funkciók ... 325
Téli gumiabroncsok
Hóláncok ... 606
Téli gumik ... 606
Térképlámpa-kapcsolók ... 222
Tolatóradar visszajelzője ... 499
Tompított fényszóró ... 192
Többnézetes hátsó kamera ... 506
Többnézetes kamera ... 508
Töltés ... 548
A töltőcsatlakozót nem lehet leválasztani ... 668
CCS2 egyenáramú töltő ... 549
DC töltés ... 555
Időzítő ... 558
Magasfeszültségű akkumulátor ... 563
Mosóberendezés ... 593
Töltésvisszajelző (a gépjármű oldalán) ... 557
Váltóáramú töltő ... 549
Töltésidőzítő beállítása ... 558
TRK (ideiglenes javítókészlet) ... 629
Traffic Jam Assist ... 457
Túlmelegedés ... 651
Tükrök ... 207
Ajtó ... 208
Belső visszapillantó ... 207

U

Ultrahangos érzékelők ... 185
USB flash meghajtók ... 293, 362
USB-csatlakozók ... 256
Utasoldali első légzsák ON/OFF visszajelző ... 112
Utasoldali első légzsákot kikapcsoló rendszer ... 64
Utastér kényelmét szolgáló eszközök ... 221
Utántöltés
Légkondicionáló hűtőfolyadék ... 590

Ú

Útpályaelhagyást megelőző rendszer ... 467
Be- és kikapcsolás ... 470

Ü

Ülések ... 210
Beállítás ... 210
Első ülések ... 210
Első ülésfűtés ... 237
Hátsó ülések ... 214
Ülésfűtések ... 237
Ülésmagasítók (gyermekeknek) ... 99
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) ... 415
Üvegfelület (ápolás) ... 619, 622
Üzenet ... 300

V

Vállrögzítési pont ... 53
Váltógomb
Működés ... 388
Várandós nők ... 56
Vezeték nélküli töltő ... 233
Vezetés ... 375
A tápellátás bekapcsolása ... 381
Fékezés ... 484
Sebességváltó ... 385
Vezetési üzemmód kapcsolója ... 395
Vezetőéberség-figyelő ... 147
Vészfékezésre figyelmeztető jelzés ... 493
Világítás ... 192, 594
Bekapcsolt lámpákra figyelmeztető fény ... 116
Belső ... 221
Csomagtér-világítás ... 223
Izzócsere ... 594
Távolsági fényszóró visszajelzője ... 116
Világításkapcsolók ... 192
Világításszabályozás ... 205
Visszajelző
Biztonsági támogatás (zöld/szürke) ... 123
Visszajelzők ... 104
12 V-os akkumulátor töltőrendszere ... 109, 652
Alacsony abroncsnyomásra figyelmeztető/defektre figyelmeztető rendszer ... 114, 656
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó (ACC) ... 118

Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (fehér/zöld) ... 118
Alacsony sebességű követés funkcióval ellátott adaptív sebességtartó automatika (ACC) (sárga) ... 118
Alacsony töltöttség (sárga) ... 111
Automata távolsági fényszóró ... 116
Automatikus féktartás ... 108, 489
Automatikus féktartó rendszer ... 108, 488
Bekapcsolt lámpák ... 116
Biztonsági riasztórendszer ... 117
Biztonsági támogatás (sárga) ... 121
Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) ... 112
ECON üzemmód ... 110, 395
Elektromos szervokormány (EPS) rendszer ... 113, 654
Első ködlámpa ... 116
Hajtórendszer ... 108
Hátsó biztonsági öv emlékeztetője ... 111
Hátsó ködlámpa ... 116
Indításgátló rendszer ... 117
Irányjelző és vészvillogó ... 115
Készenlét ... 109
Kiegészítő utasvédelmi rendszer ... 112
Lassító billenőkapcsoló ... 110
Menetstabilizátor (VSA) OFF ... 113
Menetstabilizátor (VSA) rendszer ... 113
NORMAL (normál) üzemmód ... 110, 395
Parkolásérzékelő ... 116
Rendszerüzenet ... 115
Rögzítőfék ás fékrendszer (sárga) ... 108, 655
Rögzítőfék és fékrendszer (piros) ... 106, 107, 653, 655
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (fehér/zöld) ... 119
Sávtartó asszisztens rendszer (LKAS) (sárga) ... 119
Sebességfokozat ... 109
Sebességváltó rendszer ... 109, 657
SPORT üzemmód ... 110, 395
Távolsági fényszóró ... 116
Utasoldali első légzsák ON/OFF ... 112
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (sárga) ... 120
Útpályaelhagyást megelőző rendszer (szürke) ... 121
Útpályaelhagyást megelőző rendszer automatikus kikapcsolása ... 120
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (sárga) ... 120
Ütközés erejét mérséklő fékrendszer (CMBS) (szürke) ... 120
Visszapillantó tükör ... 207
Vontatás szükséghelyzetben ... 666
VSA (Menetstabilizátor) ... 399

W

Watt ... 674
Wi-Fi-kapcsolat ... 304
WMA ... 293

Z

Zárás/nyitás ... 158
Biztonsági gyerekzár ... 170
Kintről ... 161
Kulccsal ... 166
Kulcsok ... 158
Utastérből ... 168